



# REFERENCE



# COLLECTIONS

*Pennsylvania - German Society*

A  
DICTIONARY  
OF  
THE NON-ENGLISH WORDS  
OF  
THE PENNSYLVANIA-GERMAN  
DIALECT

---

*With an Appendix*

---

By  
MARCUS BACHMAN LAMBERT, A.M.  
*Member of the Pennsylvania-German Society*

Σ-R  
6748  
P 520 23  
P 520  
- 3

---

COPYRIGHTED 1924  
BY THE  
**Pennsylvania-German Society.**

---

En  
Â-denke  
an  
mei Vatter un mei Mutter  
Michael Lambert Matilda Lambert



Digitized by the Internet Archive  
in 2014

## PREFACE

**The Pennsylvania-German Area**      The Pennsylvania-German dialect is a unique linguistic phenomenon in the United States. The territory over which it is spoken has been for nearly two centuries, and is today to a large extent, a language island. On an atlas of the State of Pennsylvania, beginning at the Delaware Water Gap, draw a line in a northwesterly direction to the foot of the Pocono Mountains, thence in a southwesterly direction along the base of these mountains to Mauch Chunk, thence along the northern slope of the Mahoning Valley to Pottsville, thence in a northwesterly direction to Shamokin, thence in a northerly direction to the North Branch of the Susquehanna River, thence along the North Branch of the Susquehanna to its confluence with the West Branch at Sunbury, thence in a northerly direction along the West Branch of the Susquehanna River to the northern boundary line of Union County, thence in a westerly direction to Bellefonte, thence in a southwesterly direction to Altoona, thence to the Youghigheny River, thence in a southerly direction through the Youghigheny Valley to Mason and Dixon's Line, thence eastwardly along this line to the Lancaster-Chester county line, thence in a northeasterly direction along this county line to the Schuylkill River, thence southeastwardly along this river to Norristown, thence in a wide curve to the northeast, leaving Doylestown a few miles to the south, to the Delaware River at New Hope, thence in a northerly direction along this river to the point of beginning. A line thus drawn will enclose roughly the area within the state which was originally settled largely by German and Swiss immigrants and since then has been occupied by their descendants. It includes all of the counties of Northampton, Lehigh, Berks, Lebanon, Lancaster, Dauphin, Union, Snyder, Juniata, Perry, Huntingdon, Bedford, Somerset, Fulton, Franklin, Cumberland, Mifflin, Adams and York, and part of the counties of Monroe, Carbon, Bucks, Montgomery, Schuylkill, Northumberland, Center, Blair, Cambria, Westmoreland and Fayette. This area is almost exactly one-third of the total land area of the state. There are also sections of the state outside of this area which are occupied mostly by these people, like the Butler Valley in Luzerne County. The settlers were, of course, not confined by the artificially drawn state line between Pennsylvania and Maryland, but spread across the line

into Maryland, especially into the counties of Baltimore, Carroll, Frederick, Washington, Allegany and Garrett adjoining the counties of York, Adams, Franklin, Fulton, Bedford and Somerset on the Pennsylvania side, and into the Shenandoah Valley in Virginia.

Including the greater part of these counties of Maryland there is an unbroken area of about 17,500 square miles, or considerably more than twice the area of the State of Massachusetts, over which the dialect is spoken. In the rural sections it is the prevailing speech today, in the villages of Lehigh, Berks, Lebanon, Lancaster and several of the counties west of the Susquehanna most of the business is still transacted in the dialect, and it is constantly heard on the streets and in business in the cities of Allentown and Reading. I have heard testimony given in the Lehigh County court within the last few years in Pennsylvania-German, when the only reason for having it interpreted into English was the necessity of entering the testimony on the court record in English, as the judge, the lawyers and all the jurymen understood it perfectly without a translation. It is estimated that in the counties of Lehigh, Berks and Lebanon, the heart of the Pennsylvania-German section, between sixty and sixty-five per cent of the inhabitants can speak it today, and between thirty and thirty-five per cent of them constantly use it. When one bears in mind the large English, Scotch-Irish and Welsh element which settled in the section as early as the Germans and the great influx from every nation of southern and southeastern Europe during the industrial development of the last twenty-five years, this is remarkable. The two most remarkable facts about the dialect are (1) its persistence and (2) its homogeneity. Nowhere in Germany or Switzerland is there an area of such an extent over which so homogeneous a dialect is spoken. In fact, the Pennsylvania-German area is larger than the whole of Switzerland, in which dialects of three different languages are spoken.

As a result of two visits which William Penn made to Germany, the first in 1671 and the second in 1677, two land companies were formed in Germany, the Crefeld Purchasers and the Frankfort Land Company. On August 20, 1683, Franz Daniel Pastorius, accompanied by ten persons, arrived at Philadelphia as the agent of the Frankfort Land Company. Their object was to look the ground over for subsequent settlers. The first actual German colonists, numbering thirty-three persons, arrived at Philadelphia on October 6, 1683, by the ship "Concord," the Pennsylvania-German "Mayflower." This group

Early  
German and Swiss  
Settlements in  
Pennsylvania



under the leadership of Pastorius immediately began the settlement of Germantown, which was separated from the English settlement at Philadelphia by six miles of dense forest pierced only by a bridle path. Of the Crefeld Purchasers at least three came to Pennsylvania prior to 1692, probably accompanied by others. The only other accession to these in the last years of the century was a band of forty mystics under Johann Kelpius who settled on the Wissahickon in 1694.

On October 23, 1710, a patent for 10,000 acres of land on the Pequea Creek, later a part of Lancaster County, was granted to two agents for the Swiss Mennonites, and the settlement of this section was begun soon after by these people. This colony received large accessions both of Swiss and of Germans, especially in the year 1717. A German Reformed Society was formed in Goshenhoppen in 1717. In 1719 about twenty families of Schwarzenau Baptists came to Philadelphia, Germantown, Skippack and Conestoga. In 1723 thirty-three families of Palatines, who had previously settled at Saugerties in New York and subsequently in the valleys of the Schoharie and the Mohawk, made their way from the latter section through the trackless wilderness to the headwaters of the Susquehanna and thence floated down that river till they arrived at the mouth of the Swatara Creek, up which they proceeded to the section known as Tulpehocken, where they settled. In 1734 a considerable number of Schwenckfelders settled in Hereford Township, Berks County, and on nearby lands in Montgomery and Lehigh counties. The Moravians founded Bethlehem, in Northampton County, in 1741.

There are no official records extant of the number of immigrants who entered at the port of Philadelphia prior to the year 1727, and the best that can be done is to estimate it. While the number of Germans and Swiss was not more than 20,000, this number was comparatively so large that it excited serious alarm, and on October 14, 1727, the Provincial Council adopted a resolution to the effect that a list of all "Germans and other foreigners" entering at this port must be submitted by ship-masters, and that said foreigners must sign a declaration of allegiance and subjection to the king of Great Britain. These lists are given by Rupp in his *Thirty Thousand Names*. As the numbers increased, migration began across the Susquehanna, where the Germans almost everywhere supplanted the Scotch-Irish who had preceded them. "As to the whole number of Germans in Pennsylvania in 1775," says Professor Kuhns, "many and divergent estimates have been given; nearly all agree, however, in reckoning the proportion as about one-

third of the population, a proportion which seems to have kept itself unchanged down to the present day. If I were asked to give my estimate in regard to a matter concerning which authoritative data are wanting, I should reply, somewhat hesitatingly, as follows: Before 1727 let us assume the numbers to be 20,000, a liberal estimate; add to this the figures 68,872, [the number given by the official lists from 1727 to 1775] making a total of 88,872; this added to the score or so of thousands due to the natural increase of the two generations since the earliest settlements would bring up the grand total to about 110,000." For detailed accounts of the causes leading to this mass migration from Germany and Switzerland and of the founding of the colonies in Pennsylvania read Seidensticker: *Bilder aus der deutsch-pennsylvanischen Geschichte*, Pennypacker: *The Settlement of Germantown, Pennsylvania, and the Beginning of German Emigration to North America*, Kuhns: *The German and Swiss Settlements of Colonial Pennsylvania*, Diefenderffer: *The German Immigration into Pennsylvania through the Port of Philadelphia, 1700-1775*, Bittinger: *The Germans in Colonial Times*, Faust: *The German Element in the United States*. For an account of early Pennsylvania-German settlements in Maryland consult Nead: *The Pennsylvania-German in the Settlement of Maryland* in Volume XXII Proceedings of the Pennsylvania-German Society.

#### The Dialect

These German-speaking immigrants who settled in the State of Pennsylvania came almost exclusively from southwestern Germany (the Palatinate, Baden, Alsace, Württemberg, Hesse), Saxony, Silesia and Switzerland. A majority of them came from the Palatinate. Next in number were the Swiss. It is natural to suppose then, that the Germanic element in the dialect would be strongly pfälzisch and schweizerisch. This is the case. The Pennsylvania-German dialect resembles the Westricher dialect of the Palatinate more than any other. The Swiss admixture is only slightly noticeable in the eastern part of the section, but is very evident in the Lancaster-York district where the Swiss predominated in the early settlements. The constant intermingling of those speaking different dialects has had a smoothing-out and leveling effect, so that the Pennsylvania-German dialect is quite homogeneous. This homogeneity was further effected by the reading of German newspapers and books, especially of the Bible and books of devotion, and by hearing German sermons. This is not the place to make a comparative study of the influence of the various dialects in the formation of the composite Pennsylvania-German dialect. I am merely making a record of the words.

While Professor Haldeman and Professor Learned have gone into considerable detail in their treatment of the influence of English on the German in the formation of the dialect, the really searching treatise on the subject still remains to be written. The best exposition in a paragraph of the latent possibilities here is contained in an introductory note by A. J. Ellis to Professor S. S. Haldeman's *Pennsylvania Dutch: A Dialect of South German with an Infusion of English*: "While I was engaged with the third part of my *Early English Pronunciation*, Prof. Haldeman sent me a reprint of some humorous letters by Rauch, entitled *Pennsylvanish Deutsch. De Campaign Breefa fum Pit Schweflebrenner un de Bewvy, si alty, gepublished olly woch in "Father Abraham."* Perceiving at once the analogy between this debased German with English intermixture, and Chaucer's debased Anglo-Saxon with Norman intermixture, I requested and obtained such further information as enabled me to give an account of this singular modern reproduction of the manner in which our English language itself was built up, and insert it in the introduction to my chapter on Chaucer's pronunciation, *Early English Pronunciation*, pp. 652-663. . . . Sufficient importance does not seem to have been hitherto attached to watching the growth and change of living languages. We have devoted our philological energies to the study of dead tongues which we could not pronounce, and have therefore been compelled to compare by letters rather than by sounds, and which we know only in the form impressed upon them by scholars of various times."

I wish to add, however, that Mr. Ellis's characterization of the German in Pennsylvania-German as "debased" German is likely to be misunderstood. Pennsylvania-German as it is spoken today is largely German as it was spoken by the peasants and artisans of southwestern Germany and of Switzerland two centuries and more ago and is in no sense debased, except as it has been influenced and changed by English. Dialectic German is not debased German. Modern High German was formed out of dialectic German. Many of the words in Pennsylvania-German are centuries older than the corresponding form in High German. If a Pennsylvania-German were to go to the Pfalz today and speak only Pennsylvania-German in his intercourse with the natives, except that he would insert a German word where the Pennsylvania-German is accustomed to use an English or a hybridized English word, he would find it difficult to persuade them that he had not been born and reared in the Pfalz. This test has been made. The percentage of English admixture varies from nil to twelve or fifteen per cent, depend-

ing upon the writer or speaker and the subject. Rondthaler's *Abendlied* and Fisher's *Mei Büwli* are beautiful poems in the dialect without a single English word. L. L. Grumbine's *Der alt Dengelschtock* contains only six-tenths of one per cent of English words, Harbaugh's *Heemweh* only one and two-tenths per cent.

A Review  
of Previous  
Spellings

No two persons have ever written the words of the Pennsylvania-German dialect alike. Very few have been consistent with themselves in writing them. As it is fundamentally a German dialect, it goes without saying that German orthography should be made the basis of spelling it. But in doing this, the writer encounters the necessity of inventing characters for three vowel sounds of frequent occurrence in the dialect which do not occur in German, or of using one character for four sounds. In general, those who have been good German scholars have used German orthography as the basis of their spelling. But there are exceptions to this, some of them intentional and purposive. Thus, of the three dictionaries heretofore in existence, all three use a spelling based on English sounds and the characters used to represent them. Dr. A. R. Horne, the compiler of the oldest dictionary, appended to his *Pennsylvania German Manual* (first edition in 1875), was a good German scholar. He states his reasons for using English sounds and orthography as the basis of his spelling in the preface to the second edition of his book (1895): "The great problem presented for solution, is how shall six to eight hundred thousand inhabitants of Eastern Pennsylvania, to say nothing of those of other parts of our own State and of other states, to whom English is as much a dead language as Latin or Greek, acquire a sufficient knowledge of English to enable them to use that language intelligently? . . . In the hope that this Manual may serve as a guide to the study of English, and that it may facilitate the acquisition of the language, a thorough knowledge of which is indispensable to every Pennsylvanian, it is submitted to the public, for use in schools and families."

Mr. E. H. Rauch, who was not a German scholar, says in the preface to his *Pennsylvania Dutch Hand Book* (1879): "I then commenced the work, and had gathered several thousand Pennsylvania Dutch words and had arranged them alphabetically with translations. But then I discovered my entire incompetency for such a work, by reason of a lack of sufficient experience to make my spelling of words consistent and uniform. I became discouraged, and for the time abandoned the work. Since then I have had ample experience, and believe I have

very much improved and simplified the spelling, which is strictly according to English rules. The German rule would not be practical, because from eighteen to twenty per cent of all the words commonly used in Pennsylvania Dutch are either English or a compound of English and German, and also because all the youth of our State is taught to read English, and comparatively few receive any sort of German education."

Mr. J. C. Lins, compiler of the third dictionary, states his reasons for using the English spelling in the preface to the second edition of his dictionary (1895): "It is not intended to instruct those who consider their education completed, but to aid such Pennsylvania Germans as are anxious to acquire a knowledge of the English language. I do not claim this work to be a standard, because there is nothing of that kind in the Pennsylvania German language, but after careful study of different writers, I feel confident that it compares favorably with any, and is far superior to many."

In each case the reason given for the use of English sounds and spelling as the basis of orthography is practically the same. Let us compare a few of the spellings in the order H, R, L with each other and with the spelling of the present work: awă, ava, aiva, ewe; făr-dich, færtich, fartich, færdich; fărlūsă, ferlussa, ferlussa, verlosse; fal, fail, fail, fehl; fărmară, fermara, fermaira, vermehre; kug'l, koogle, koogle, kujjel; ōbshteigă, obshtiga, obshteiga, abschteije; ōbwartă, obwarda, obworda, abwârte; ōchtza, auctzæ, ochtzæ, achtzeh; ōksĕl, oxle, oxle, achsel; rĕdshă, retcha, wretcha, retsche; yagăr, yager, yaiger, jaejer.

The next important contribution to the lexicography of the dialect is a list of over 5,000 words which was published in Volume 26 Proceedings of the American Philosophical Society (1888) by Dr. W. J. Hoffman. It is largely a reproduction of the list in the first edition of Dr. Horne's work, but it also contains some new words. The spelling is the most interesting part of the work. Dr. Hoffman was a proficient linguist and knew German both as a written and a spoken language, but in the spelling of his list he used the alphabet of the Bureau of American Ethnology in recording Indian dialects. His is the only writing in the dialect in which this orthography has been used. Dr. Hoffman was at the time an ethnologist connected with the Bureau, and this fact doubtless accounts for his use of this orthography. After these the only extensive published collections of words are glossaries appended to texts. The longest of these is in Volume II of Daniel Miller's *Pennsylvania German*. Miller's spelling is based on the orthography of

High German; he used the umlaut, as have many others, where the corresponding words in German have it, although the compound vowel sounds represented by the umlauted vowels (ä, ö, ü) in German do not exist in the dialect. He even used ä for short English a in at.

Professor Learned adopted for use in his scholarly treatise, *The Pennsylvania German Dialect*, an eclectic phonetic system with a number of characters which are not used in either English or German. The really difficult thing in devising a system of orthography for Pennsylvania-German is to write (or place) the vowels so that their quantity can be told at sight without the use of diacritical marks. To obviate the use of these marks Professor Haldeman wrote a vowel twice to indicate that it is long. Tobias Witmer used the same device. It produces such spellings as haas, graas, naas, gickerigii, iigel, hiī, doo, soo, doot, duu, wuu, guut and, if a special character is adopted to indicate the sound of a in English marry, æær, æærd, bæær, which are offensive to one who knows German. Moreover, he seems to have overlooked the fact that the sound of long German a occurs in a few words in Pennsylvania-German and that, if aa is written to represent this sound also, it is made to stand for two sounds, that of G a in Vater (as in PG kar) and that of aw in E law (as in PG hâs). Mr. C. C. More, the most versatile linguist who has ever written in the dialect and a master of German, writes his manuscript in the dialect in a thoroughly consistent spelling based on German. It happens that most of his stories which have been printed appeared in a periodical whose editor had ideas of his own about Pennsylvania-German spelling and, without Mr. More's consent, changed the spelling to conform to his own rules. I have gone into this detail to show the anarchy that has reigned in this field, although the pronunciation is fairly uniform throughout. But there is nothing exceptional about this, as the same state of affairs has obtained in the writing of every language until standards of spelling were established.

#### QUANTITY OF VOWELS

Phonology  
and  
Orthography

(1) A vowel is long when doubled (only e and o are regularly doubled): deel, seel, moond, ool.

(2) A vowel is long when followed by h: geh, kuh, ihm, ohr, uhr.

(3) A vowel is long when accented and final: blo, denno, du, schälu, la.

Exceptions: de, di, ē, ja, me, nē, re, se, ze and the exclamations da and na. Except da, ja and na these exceptions are really unaccented and come under (8).

(4) An accented vowel is long before a vowel or a single consonant: zue, groe, hole, deje, dir, mol, dot, kor, hur, rut, gut. But it is short in ab, am, an, as, ax, bin, bis, dær (art), das, dem, den, des, eb, em, en, es, far, fer, hen, in, ken, mer, net, ob (but also òb), sin, um, un, var, vum, vun, was, wem, wen. Many of these exceptions are really unaccented in a sentence.

(5) A few vowels are long before two or more consonants:  $\bar{a}$ erbs,  $\bar{a}$ erd,  $\bar{a}$ erz, blüscht, bÿsse, f $\bar{a}$ erscht, fÿss, g $\bar{a}$ erde, g $\bar{a}$ erschde, gröss, h $\bar{a}$ erd, hÿschde, klöschder, öbscht, Oschdre, rÿsch(d)e, rÿss, s $\bar{a}$ rfe, v $\bar{a}$ erscht, w $\bar{a}$ ert (= G wert).

(6) An accented vowel standing before a double consonant or two or more consonants is usually short: balle, sotte, sinke, luschte, helse.

(7) Unaccented simple vowels are short (except o and u when final): gutër, wammës, keenich, saddän.

(8) Unaccented final e and i are short: misse, alte, nimmi, hundli.

(9) In inflected words the vowel keeps the quantity of the stem: grâdeswëks (from wëk), löbscht and gelöbt (from löwe), küscht (from hÿschde).

A great many words in PG retain the short vowel of old German which has been displaced in modern German by a long vowel or a diphthong: PG vatter, gawwel, gewwe, nemme, giwwel, hiwwel, howwel, huddle for G Vater, Gabel, geben, nehmen, Giebel, Hübel, Hobel, hudeln. Unless the rule of writing a vowel twice to show that it is long is adopted, so that every vowel is short when it is written only once, it becomes necessary to double the consonant in these cases to show that the preceding vowel is short. Professor Haldeman called this device "this absurd mode." I do not consider his characterization justified. Professor Curme says in his *Grammar of the German Language* (p. 4), "The doubling of consonants, which is so frequent in Luther's writings, is now limited to the one case that double consonants are used to show shortness of vowel." At any rate, the device is preferable to one which necessitates the doubling of i and u, which is entirely foreign to German.

#### THE VOWELS

Each of the vowel sounds in Pennsylvania-German which, in conformity with German spelling, I have represented by the characters e, i, o, u occurs both long and short. That is, the characters e, i, o, u represent either a long or a short sound. Whether the sound which each represents in a given word is long or short depends upon its posi-

tion in the word, and its quantity is determined by the rules of quantity just given. There are seven variations of the a-sound. For the sound of long G a as in Vater (which occurs in only a few PG words, like ah, schpektakel) I use the character a. The same character is used for the same a-sound when short, as in G satt, Masse, which occurs very frequently in PG. For the a-sound which takes the place in most PG words of the long G a, that of aw in E law, I have adopted the character â. For one of the other a-sounds, approximately that of a in E marry, I have adopted the character æ. This sound occurs both long and short in PG and only before r. More correctly, PG long æ + r = a in E marry lengthened + °r. For the remaining a-sound, that of a in E at, I have adopted the character ą. This sound occurs only short in PG words, except in the onomatopes maḥ, baḥ, baḫi.

**Character****Sound**

**a** Long: like a in E father or a in G Vater. Occurs in PG only in the words ah, gitar, ha (= hâ), kar, la, nach (rare), schpektakel. Elsewhere its place is taken in PG by â, as in PG hâs, dâk, bâde for G Hase, Tag, baden, or by long o, as in PG broche, nooch, nome for G brachen (to fallow), nach, Name.

Short: like a in E what or a in G satt. I do not consider it necessary to use a separate character for this sound + r, as the short a-sound merges into that of r. Takes the place in PG (1) of short G a (PG glatt, ball, nascht, narr, G glatt, bald, Ast, Narr); (2) of short G o (PG marje, sarje, gschtarwe, G Morgen, Sorge, gestorben); (3) of long G o (PG var, kærjenner, Darrede, G vor, Koriänder, Dorothea); (4) of short G u (PG farricht, garjele, warscht, G Furche, gurgeln, Wurst); (5) of short E o in words from the E (PG aedapte, bax, verbatsche).

**â** Long: like aw in E law or au in E author. This sound is not in G and it takes the place in PG (1) of long G a (PG glâs, fâwle, nâhring, G Glas, fabeln, Nahrung); (2) of G au (PG âk, bâwoll, lâfe, G Auge, Baumwolle, laufen); (3) of short G a (+r) (PG mât, gârde, wârte, G Magd, Garten, warten); (4) of several sounds in words from the E (PG gwârt, lâmaessich, jârd).

**æ** Long: like a in E marry lengthened + °(r). Takes the place in PG (1) of long G ä before r (PG bæ, G Bär); (2) of



long G e before r (PG v $\ddot{a}$ rsch(t), h $\ddot{a}$ er, schw $\ddot{a}$ er, G Vers, her, Schwer); (3) of short G e before r (PG f $\ddot{a}$ rschde, g $\ddot{a}$ rschde, G Ferse, Gerste); (4) of short G i before r (PG f $\ddot{a}$ rscht,  $\ddot{a}$ rde, G First, irden); (5) of E a before r as in E bar, car, cigar, charge, smart (PG b $\ddot{a}$ r, k $\ddot{a}$ er, sig $\ddot{a}$ er, tsch $\ddot{a}$ ertsche, schm $\ddot{a}$ ert); (6) of E e before r as in E serve, Jersey (PG s $\ddot{a}$ rfe, Tsch $\ddot{a}$ ertschi).

Short: like a in E marry. Takes the place in PG (1) of short G a before r (PG  $\ddot{a}$ rwet, d $\ddot{a}$ rr, h $\ddot{a}$ rmeniere, G Arbeit, Darre, harmonieren); (2) of short G e before r (PG w $\ddot{a}$ rre, schp $\ddot{a}$ rre, b $\ddot{a}$ rrick, G werden, sperren, Berg); (3) of short G i before r (PG w $\ddot{a}$ rt, n $\ddot{a}$ rjets, k $\ddot{a}$ rrich, G Wirt, nirgends, Kirche); (4) of short G o before r (PG m $\ddot{a}$ rde, b $\ddot{a}$ rscht, G morden, Borste); (5) of long G  $\ddot{a}$  (PG m $\ddot{a}$ rr, G M $\ddot{a}$ hre); (6) of short G  $\ddot{a}$  before r (PG n $\ddot{a}$ rrisch, d $\ddot{a}$ rm,  $\ddot{a}$ rjer, G n $\ddot{a}$ rrisch, D $\ddot{a}$ rme,  $\ddot{A}$ rger); (7) of short G  $\ddot{o}$  before r (PG m $\ddot{a}$ rscher, m $\ddot{a}$ rder, h $\ddot{a}$ rchle, G M $\ddot{o}$ rser, M $\ddot{o}$ rder, (dG) h $\ddot{o}$ rchle); (8) of the G diphthong ie before r (PG v $\ddot{a}$ rzeh, v $\ddot{a}$ rzich, G vierzehn, vierzig); (9) of short G  $\ddot{u}$  before r (PG f $\ddot{a}$ rrichde, g $\ddot{a}$ rdle, b $\ddot{a}$ rscht, G f $\ddot{u}$ rchten, g $\ddot{u}$ rteln, B $\ddot{u}$ rste); (10) of long G  $\ddot{u}$  before r (PG f $\ddot{a}$ rrich, v $\ddot{a}$ rr, G f $\ddot{u}$ r + ig, MHG v $\ddot{u}$ rhin); (11) of E a as in the words hardly, carpet, party (PG h $\ddot{a}$ rli, k $\ddot{a}$ rpet, p $\ddot{a}$ rte); (12) of the E a-sound as in guardian, yard (PG g $\ddot{a}$ rdien, j $\ddot{a}$ rd); (13) of E u as in turpentine and Durham, and of E i as in squirrel (PG d $\ddot{a}$ rbedien, D $\ddot{a}$ rm, kschw $\ddot{a}$ rl).

This vowel is also heard in an intermediate length: PG  $\ddot{a}$ rn,  $\ddot{a}$ rnscht, w $\ddot{a}$ rkl $\ddot{i}$ ch; but for the sake of simplicity I have marked it either long or short.

a Long: like a in E at lengthened. Occurs only in the onomatopes m $\ddot{a}$ h, b $\ddot{a}$ x, b $\ddot{a}$ xi.

Short: like a in E at. Occurs only (1) in English words or words of English origin like PG  $\ddot{a}$ nt, g $\ddot{a}$ mle, m $\ddot{a}$ t $\ddot{s}$ ch from E aunt, gamble, match; (2) in words of German origin whose pronunciation has been strongly influenced by the English as in PG n $\ddot{a}$ t, m $\ddot{a}$ m, g $\ddot{a}$ tt (from PG g $\ddot{a}$ rt by dropping the r, E gad).

e Long: like a in E gate or e in G geht. Takes the place in PG (1) of long G e (PG leje, zedre, sehne, ehr, G legen, Zeder, sehen, Ehre); (2) of long E a in baby, PG bewi.

Short: like e in E let or e in G fett. Takes the place in PG (1) of long G e (PG gewwe, nemme, hewwel, G geben, nehmen, Hebel); (2) of short G i in the modified second and third person singular forms of the present indicative and of the second person singular form of the imperative (PG gebt, brecht, dreff, G gibt, bricht, triff); (3) of short G ä (PG ausschenne, benk, meschde, G ausschänden, Bänke, mästen); (4) of short G ö (PG leffel, kenne, bellere, G Löffel, können, böllern); (5) of short a in E at (PG flett, bendi, bender, E flat, bantam, panther); (6) I have used the character for the flectional endings, although by some individuals the ending is pronounced more like the last a in E America: gute bohne, di alte lewe, di junge schtærwe, denne ihre sache.

**i** Long: like i in E machine or i in G ihn. Takes the place in PG of long G i (PG igel, ihr, mir, G Igel, ihr, mir).

Short: like i in E pin or i in G Sinn. Takes the place in PG (1) of short G i (PG bin, kinn, bitte, lischt, G bin, Kinn, bitten, Liste); (2) of the G diphthong ie (PG siwwe, rijjel, wiss, widder, G sieben, Riegel, Wiese, wieder); (3) of long G ü (PG iwwer bicher, grijjelche, G über, Bücher, Krügelchen); (4) of short G ü (PG miller, grick, sin(d), G Müller, Krücke, Sünde); (5) of G äü (PG siffer, G Säufer); (6) of G ei (PG grisich, G Kreisch); (7) of short E i, e, and y (PG bisnis, Balli, lickerisch).

**o** Long: like o in E note or o in G Bote. Takes the place in PG (1) of long G o (PG not, rot, bohne, god, G Not, rot, Bohne, Gote); (2) of long G a (PG mol, do, no (nooch), noht, froje, wok, G Mal, da, nach, Naht, fragen, Wage); (3) of G au (PG blo, gro, lo, G blau, grau, lau). Is doubled in PG boot, soot, moond, nooch, ool, (G Boot, Saat, Mond, nach, Aal).

Short: like u in E cup or o in G Kopf. Takes the place in PG (1) of short G o (PG rock, noch, zoll, G Rock, noch, Zoll); (2) of long G o (PG offe, vojjel, gezojje, bottschaft, hochzich, G Ofen, Vogel, gezogen, Botschaft, Hochzeit); (3) of E u and o as in the words humbug, conductor, love-letter (PG hambock, kandokter, loffletter).

**u** Long: like oo in E moon or u in G tun. Takes the place in PG (1) of long G u (PG blut, hut, ruhr, rufe, G Blut, Hut,

Ruhr, rufen); (2) of long G o (PG wu, munet, buhn, G wo, Monat, Bohne); (3) of long G a (PG sume, rune, G Samen, (dG) râne); (4) of long E u as in E duty, use, cure (PG duti, juse, kjure); (5) of the sound of oo in E raccoon or of o in E move (PG rackgun, mufe).

Short: like oo in E cook or u in G gucken. Takes the place in PG (1) of short G u (PG dumm, schtunn, gfunne, G dumm, Stunde, gefunden); (2) of short G o (PG genumme, kumme, sunn, drucke, G genommen, gekommen, Sonne, trocken); (3) of long G o (PG hunnich, unne, G Honig, ohne); (4) of long G ü (PG dutt, sudde, G Tüte, Süden); (5) of short G ü (PG luscdere, fuffzich, dupplich, G lüstern, fünfzig, tüpfelig); (6) of G au (PG uff, nuff, G auf, hinauf); (7) of G ie (PG russle, G rieseln); (8) of E u as in E jump, summon (PG tschumpe, summense); (9) of E u as in E butcher, put (PG butscher, putte).

y Short: like i in E pin or i in G Sinn. Occurs only in the borrowed Greek words synod and tyrann.

#### THE DIPHTHONGS

ae I have used this digraph in PG to represent the long G ä. It is used, therefore, only in words which contain long ä in G (and in laeb and saet, G Laib, Saite, and laefer, G Läufer). It is sounded like long PG e: thus, the ae in PG baehe is pronounced like the ee in PG beed or the first e in PG bete: PG baehe, saee, daet, raeche, raridaet, G bähén, säén, tät, rächen, Rarität.

ai I have preserved this diphthong in the word kaiser and its compounds and in the compounds of waise: PG waisehaus, waisekind. It is sounded like ai in E aisle or ei in PG weiss.

au Like ow in E cow or au in G laut. Takes the place in PG (1) of G au (PG haus, saufe, drauss, G Haus, saufen, draussen); (2) of ou and ow as in E about, county, hound, crowd, PG ebaut, kaunti, hauns, kraud.

ee Like long PG e. I have adopted this digraph to take the place in PG words (1) of G ei: PG gsundheet, schwachheet, hærrlichkeet, bangichkeet, G Gesundheit, Schwachheit, Herrlichkeit, Bangigkeit (although the G forms of most words which contain these suffixes are also heard); PG beed,

heem, weech, G beide, heim, weich; (2) of long G ö (PG schweere, deete, eeschlich, G schwören, töten, östlich); (3) of äü (PG beemche, bereechere, zeem, G Bäumchen, beräuchern, Zäume).

**ei** Like i in E pine or ei in G Pein. Takes the place in PG (1) of G ei (PG keim, seit, leicht, G Keim, Seite, leicht); (2) of G äü (PG meis, verseime, feischdle, G Mäuse, versäumen, fäusteln); (3) of G eu (PG leit, heit, zigeiner, G Leute, heute, Zigeuner); (4) is frequently retained in the suffixes -heit and -keit; (5) of long E i as in E pine, sign, mind, PG beind, seine, meinde.

**ie** Like ee in E meet or ie in G Miete. Takes the place in PG (1) of G ie (PG biete, niese, prieschder, G bieten, niesen, Priester); (2) of long G ü (PG fiehle, hiet, wiedich, G fühlen, Hüte, wütig); (3) of short G ü (PG riesel, G Rüssel); (4) of the long E sound of e as in beat, meet, teacher, PG biete (to excel), miete, tietscher.

**oi** Like oy in E boy. Takes the place in PG (1) of G ei (PG roi, woi, fischroiher, G Reihe, Weihe, Fischreiher); (2) of G eu (PG hoi, G Heu); (3) of G ai (PG Moi, G Mai); (4) of E long i as in E pie, crier, PG boi, groijer; (5) of E oy as in E enjoy, employ, PG entschoije, emploije; (6) of E aw in E lawyer, PG loijer. In proper names it is written oy (but = oij): Boyer, Moyer, Schloyer.

The dialects of Switzerland, Württemberg, Bavaria and Alsace, whence many of the early Pennsylvania-German settlers came, have a number of real diphthongs; that is, they are not pronounced in one extended sound, but are a blend into each other of two vowel sounds, like uo, ua. It has always been a matter of surprise to me that there is no trace left in Pennsylvania-German of these sounds. Professor Learned remarks of the uo diphthong "I have noted the sound especially in the speech of the Swiss Dunkards of York Co." I have never heard it. There is, however, in the speech of many Pennsylvania-Germans a drawling lengthening of the vowels (frequently intoned), so that every long vowel forms, as it were, a diphthong with itself.

NASAL VOWELS AND DIPHTHONGS

Few Pennsylvania-German writers have made any attempt to denote the nasality of the vowels and of certain diphthongs. No one, so far as I am aware, has ever called attention to all of these sounds. There are eleven of them. The nasality replaces (except in the cases of the short a-sounds and of *dẽich* for *denk ich*) a lost final n, but it does not pervert the sound of the vowel or diphthong as does the French in *un*, *vin*, as compared with *une*, *vinaigre*. It is always final. There is no trace of the medial nasalization which is common in the Suabian dialects. The seeming medial and initial nasalization in such words as *drẫgeh̃* and *ũmensch* is really final, as *drẫ* and *ũ* are prefixes. There is no nasalization of o in *no* (for *nooch*), as Learned says there is. The nasalization is not as strong as in French, nor does it end abruptly as in French. There is only a slight passage of the breath through the nostrils in producing it, and the nostrils are slightly dilated. As it is impossible to give directions so that any one can produce the sounds, I append the following short sentences in which the pure and the nasalized vowel stand in close proximity. The sounds can be correctly acquired only by having some discriminating person pronounce carefully these and similar sentences. The tilde (̃) is used to indicate nasalization.

Vowel or Diphthong	Nasal Vowel or Diphthong	Examples
a (short)	ã	ãhã, hã-ã, hãhã, ahã (only examples)
ą	ą̃	hą̃ (only example)
â	ẫ, âh̃	ẫ, bâh̃, zâh̃, zẫschlipper
au	aũ	naũ, braũ, allaũ
e (short)	ẽ	ẽ, nẽ, kẽ, dẽich
e (long)	eẽ, eh̃, aẽ, aeh̃	beẽ, neẽ, schteh̃, meh̃, schpaẽ, zaeh̃
ei	eĩ	meĩ, reĩ, feĩ
i (long)	ĩ, iẽ	hĩ, griẽ, kiẽ-russ
o (long)	oh̃, õ (for ẫ)	soh̃, loh̃, õfange (as heard in some localities)
u (short)	ũ	ũmensch, ũbennich
u (long)	ũ, uh̃	dũ, suh̃, luh̃

Sentences. Mer lache ha ha un sâje ha<sup>-</sup>a<sup>-</sup>. Sâk nat ha<sup>-</sup>. Fang â â<sup>-</sup>. Nau<sup>-</sup> kau. Gebb ne<sup>-</sup> gute kuche. Geh meh<sup>-</sup> naus. Wu sin sei<sup>-</sup> sei? Schtell die hi<sup>-</sup>. Ich nemm ken so loh<sup>-</sup>. Di kinner sin wiescht un u<sup>-</sup>bennich. Des kann ken bu du<sup>-</sup>.

### THE CONSONANTS

#### b, p

The labials b and p are pronounced like b and p in E or G, except that the lips are not pressed together as tightly, nor is the expulsion of the breath after the lips are separated as explosive, as in pronouncing the corresponding letter in E or G. They are, therefore, pronounced more nearly alike than in E or G, and one frequently finds b written for p, especially after initial sch. Final b in PG is pronounced like PG p. b takes the place in PG (1) of initial b in G (PG binne, bohre, bank, G binden, bohren, Bank); (2) of initial p in G (PG babier, baschdnâd, barrick, G Papier, Pastinake, Perücke; (3) of medial p in G (PG babbegoi, aschbe, lumbe, G Papegei, Aspe, Lumpen); (4) of final b in G (PG ab, grâb, ob, G ab, Grab, ob); (5) of medial b in G before the ending e which is dropped in PG (PG nâb, daub, reb, G Nabe, Taube, Rebe); (6) of initial pf in G (PG blicke, blaschder, G pflücken, Pflaster); (7) of initial b in E as in E baby, bother, beef, PG bewi, badder, bief); (8) of initial p in E as in E Polly, pence, pocketbook, PG Balli, bens, backebuch.

p takes the place in PG (1) of initial p in G (PG pock, pâr, pulwer, G Pocke, Paar, Pulver); (2) of initial pf in G (PG poschde, peif, pund, G Pfofen, Pfeife, Pfund); (3) of initial p in E as in E party, picture, pencil, PG pærti, pikter, pensil); (4) of final G pf (PG sump, dropp, damp, G Sumpf, Tropf, Dampf); (5) when doubled of medial G pf (PG gloppe, zappe, keppe, G klopfen, Zapfen, köpfen); (6) when doubled of double (and single) E p as in E slapping, sloppy, copybook, PG schlappens, schlappich, kappibuch.

#### d, t

In pronouncing the PG dentals d and t the tongue is not pressed as firmly against the teeth as it is in forming E or G d and t. Nor, as also in the case of the labials, is the expulsion of the breath as explosive as in E or G d and t. The enunciation of the South German dialects is sluggish and slovenly as compared with the enunciation of E or of

North German. For this reason we find that the more difficult of the two labials is replaced largely by the less difficult one, but nowhere does p take the place of b. This is even more marked with the dentals, where initial t has been replaced almost completely by the less difficult d; there are only 56 words in the dictionary beginning with t.

Most of the few words in PG which begin with t are rather uncommon, some of them being of non-German origin. The popular pronunciation here follows the pronunciation of the educated who most frequently use these words. Medially and finally the t of G is not so frequently represented in PG by d (PG ratte, hette, bete, rutsche, hott, G Ratten, hätten, beten, rutschen, hat).

I have written t after initial sch, but d after medial sch. There seems to be sufficient impetus after initial sch to form t fairly distinctly, but the tongue does not rebound sufficiently from forming a vowel + medial sch to form t + a vowel, and so stops at the easier d. Final d is usually pronounced like t.

d takes the place in PG (1) of initial G t (PG darr, dor, dâl, G Teer, Tor, Tal); (2) of medial G t (PG needich, gerode, bloder, G nötig, geraten, Blatter); (3) of initial, medial and final G d (PG ding, darrich, odder, scheede, rât, dod, G Ding, durch, oder, scheiden, Rad, Tod); (4) of medial G d before an ending which is dropped in PG (PG grât, lâd, beed, G gerade, Lade, beide); (5) of E voiced th as in E bother, rather, either, PG badder, redder, eider.

**g, k, ck**

g is sounded like g in E get or g in G Geld, k is sounded like k in E kind or k in G Kind; except that the expulsion of the breath is not as forcible as in the pronunciation of the corresponding letter in E or G. There is more variation in the use of these gutturals initially than of any other two letters, especially in words which begin with the consonantal combinations kl, kn and kr in G (G Klinge, knabbern, Krach, PG gling or kling, gnawwere or knawwere, grach or krach). The influence of E has developed a vowel between k and n of initial kn in a few proper names in a way that resembles the development of a vowel between l, r, or n and a following consonant: Kanouse, Kaniper for Knauss, Kneiper. g occurs in PG initially only (PG gold,

Grischt, gucke, G Gold, Christ, gucken), except in a few words of Latin origin (PG Regine, regischder, regiere, regierung) and in PG igel, schmuggle. Medially its place is taken in PG by j (PG âje, schljaje, rejje and reje, rijjel, boje, kujjel (note jj where the preceding vowel is short), G Augen, schlagen, Regen, Riegel, Bogen, Kugel). At the end of a word k takes its place in PG (PG mâk, wek, schteek, blok, bluk, G mag, Weg, Steige, Plage, Pflug). Initially k takes the place in PG (1) of G ge + h in the perfect participle of verbs beginning with h (PG kalte, kenselt, kolt, kuft for G gehalten, gehänselt, geholt, gehuft); (2) of ge + h in verbal nouns whose stem begins with h (PG keil, kammer, kuddel, G Geheul, Gehämmer, Gehudel). k also takes the place in PG (1) of initial or medial G k (PG koche, kalb, hoke, balke, G kochen, Kalb, Haken, Balken); (2) of E k and c (like k) (PG koort, kandi, kammern, schpankich from E court, candy, common, spunky). Medial and final k after a short vowel is written ck in PG (PG packe, hocke, mick, fluck, bærrick, kick (E kick), juckere (E to euchre)). g takes the place in PG initially and medially in words from the E which contain it (PG griement, figger, boggi, kangress, E agreement, figure, buggy, congress).

**c** Does not occur initially. It is found in PG only in the combinations ch, chs, ck. In words from the E like decide s takes its place, PG diseide.

**ch** As in G there are two of these guttural sounds: (1) after a front vowel as in PG ich, blech, (2) after a back vowel, as in PG mache, boche, suche. The first one is not in E, the second is heard in the pronunciation of the Scotch loch. It takes the place in PG (1) of medial ch in G (PG woche, kichelche, zucht, G Wochen, Küchelchen, Zucht); (2) of g in the noun and adjective ending in G -ig (PG kewwich, essich, schteenich, wessrich, G Käfig, Essig, steinig, wässerig); (3) of the endings -e, -en, -er in a number of G prepositions (PG unnich, newich, zwischich, hinnich, G ohne, neben, zwischen, hinter); (4) of a spirant h no longer in G (PG naecher, heecher, G näher, höher) and of the ending -e in G Karre, PG karrich.

**chs** Like x in E ax or x in G Axt. Takes the place in PG of chs in G (PG achsel, wachse, buchs, ochs, G Achsel, wachsen,



Buchs, Ochs). But when ch and s are in different syllables, as in *wachsam*, they are pronounced separately.

- f** Like f in E *fin* or f in G *finden*. Takes the place in PG (1) of initial, medial and final f in G (PG *fackel, fâhre, haufe, hoffe, schof, G Fackel, fâhren, Haufen, hoffen, Schaf*); (2) of f in words in PG adopted from the E: PG *frallick, fixe, affis*.
- h** Like h in E *hat* or h in G *Hut* (when it is sounded). It is used in G to indicate that the preceding vowel is long and to keep two vowels apart. When so used it is not sounded. It is written in PG for the same purpose when the corresponding G word contains it, and when so used it is silent also in PG: PG *uhr, kehl, maehe, G Uhr, Kehle, mâhen*. Is used initially and sounded as in G (PG *hasse, hols, G hassen, Holz*).
- j** When initial like y in E *yes* or j in G *jetzt*. When medial it is not sounded quite as open as when initial, but more like y in E "many a" in a sentence. It takes the place in PG (1) of initial j in G (PG *johr, jung, joch, G Jahr, jung, Joch*); (2) of medial g in G (rarely of h) (PG *sâje, feje, sijjel, bluje, ruje, G sagen, fegen, Siegel, pflügen, ruhen*); (3) of initial y in words adopted from the E: PG *jârd, Janki*.
- l** Like l in E *like* or l in G *leicht*. Takes the place in PG initially, medially and finally (1) of G l (PG *lob, mole, mittel, G Lob, malen, Mittel*); (2) of l in words borrowed from the E (PG *leikness, lewwele, leiwli*). One of the most interesting phenomena in PG phonology is the development of a vowel between an l and the following consonant (PG *kellich, millich, schellem, sollich, blosballick, kallick, gfollickt, schellicks and schallack, G Kelch, Milch, Schelm, solch, Blasbalge, Kalk, gefolgt, Schalk*). This phenomenon is, however, not unique in PG, as it exists in the Palatinate dialects of today. It is much more frequent after r, and there are a few cases of it after n. Note the necessity of doubling the l, r and n in such words.
- m** Like m in E *man* or m in G *Mann*. Takes the place in PG initially, medially and finally (1) of G m (PG *messer, amt, râhm, G Messer, Amt, Rahm*); (2) of final n in a few G and E words (PG *besem, wâsem, rassem, G Besen, Rasen, E rosin*); (3) of m in words borrowed from the E (PG *mixe, semli, bassem*).

**n** Like n in E not or n in G Not. Takes the place in PG initially, medially, and finally (1) of G n (PG nix, meene, bin, G nichts, meinen, bin); (2) of n in words borrowed from the E (PG nosse, Insch, kossin). nn takes the place in PG (1) of nn in G (PG brunne, rinne, wann, G Brunnen, rinnen, wann); (2) of nd in G (PG kinner, binne, nanner, G Kinder, binden, einander); (3) of nt in G (PG hinner, runner, drunner, G hinter, herunter, darunter). The inflectional ending n of G is wanting in most places in PG (G wir trinken, die guten Kuchen, gieb ihnen etwas, er hat nur einen gesehen, PG mer drinke, di gute kuche, gebb ne~ ebbes, ær hott juscht eener gsehne). Final n in sin mer, in me, an me is assimilated to m: PG simmer, imme, amme. Final nn in PG wann mer and kann mer is assimilated to m: PG wammer, kammer. A few words containing an n insert a vowel between it and a following consonant (PG fennichel, finnif, hannef, G Fenchel, fünf, Hanf).

**ng** Like ng in E sing or ng in G singen: PG ring, fange, Harning. But when n and g (or k) are in different syllables they are pronounced separately (PG un-graut, un-koschde).

**nk** Like nk in E sink or nk in G sinken: PG flink, schunke.

**q** Occurs only in combination with u. qu is nearly always like PG gw; occasionally like PG kw. Takes the place in PG of q in G words which have an initial q (PG quaele, quell, quitt, G quälen, Quelle, Quitte).

**r** Not pronounced like either E or G r. Unlike E r it is trilled slightly, but not as much as is G r. It takes the place in PG initially, medially and finally (1) of G r (PG rick, narde, gâr, G Rücken, Norden, gar); (2) initially in words which have dropped he- of the G prefix her- (PG riwwer, raus, ruff, G herüber, heraus, herauf); (3) of r in words borrowed from the E (PG rule, kjure, peddler). Owing to its trilled character many words containing an r insert a vowel between the r and a following b, ch, f, j, k, m, p, or w sound (PG karreb, farreb, færrichde, ærrijer, schnarrickse, warref, nærrev, garrick, marrick, arrem, warrem, ærrewet, G Korb, Farbe, fürchten, ärger, schnarchen, (dG) worf, Nerv, Kork, Markt, arm, Wurm, Arbeit). After an a-sound and before a sound beginning with a t or before n, r is frequently scarcely audible

and sometimes is dropped altogether (PG dann, vanne, gatt, datt, fatt, schwatz for darn, varne, gart, dart, fart, schwarz).

**s, ss** Like s in E sit or s in G bis. It takes the place in PG (1) of s in G words which contain the voiceless spirant s (PG kisse, wisst, aus, G Kissen, wisset, aus); (2) of s in G words which contain the voiced spirant s (PG seel, nâs, siwwe, G Seele, Nase, sieben); (3) of G z in -lz and nz (PG mils, schtols, wans, runsel, G Milz, stolz, Wanze, Runzel); (4) of s and c (like s) in words borrowed from the E (PG sigær, sistern, sober). It is only rarely that one hears the buzzing G sound of s before a vowel. Harvey Miller occasionally notes this sound and expresses it by E z in his writings.

The sz of G words like Fusz, Risz, Schlosz, giesen is always written ss in PG (PG fuss, riss, schloss, giesse) and sounded like ss in E miss.

**schp, schb** G sp is sounded and written schp when it is initial or final in PG (G Sprache, Wespe, PG schproch, weschp). When medial it is sounded and written schb (PG raschbel, kaschber, G Raspel, Kasper).

**scht, schd** G st is sounded and written scht in PG when initial or final. When medial it is sounded and written schd (PG sctock, roschde, koscht, G Stock, rosten, Kost).

**v** Like f in E for or v in G vergessen. It is preserved in all words in PG which contain v in G or dG, and in hybrid compounds which have been formed with E words. In the latter it occurs initially only: PG verschmottere, verschwappe.

**w** Not like G w. It is made with the lips in the position in which they are at the beginning of making E w, but the lips are not rounded as in making E w. Takes the place in PG (1) of initial G w (PG wâr, wille, wunsch, G war, Wille, Wunsch); (2) of G w in the initial consonantal combinations schw and zw (PG schwinge, schwelle, zwinge, G schwingen, schwellen, zwingen); (3) of G b, both singly and doubled, (PG selwer, dowe, hawwer, zuwwer, G selber, toben, Haber, Zuber); (4) of initial E wh and initial and medial E w and v in words borrowed from the E (PG wiski, wipp, waere, watsch, welwet, wuewwer).

**x** Like x in E ax or x in G Axt. Takes the place in PG (1) of x in G words (PG hex, faxe, juxe, G Hexe, Faxen, juxen); (2) of the x sound and similar sounds in E words and hybrid compounds (PG bax, haxet, mixelfuder, exkjuse).

**z** Like ts in E hats or z in G zanken. Takes the place in PG (1) of initial G z (PG zarn, zimmlich, zucker, zwilling, G Zorn, ziemlich, Zucker, Zwilling); (2) is written tz after a short vowel in words which have tz in G (PG schwitze, katz, glotz, schmutzich, G schwitzen, Katze, Klotz, schmutzig).

Content  
of  
The Dictionary

This is a dictionary of non-English words in the Pennsylvania-German dialect. It contains 16,438 entries. I have included Pennsylvania-German words that have the same or a similar stem in both English and German. In the case of most of these words it would be possible to determine only after long investigation whether they are of German origin, or whether they came into the dialect from the English. To arrive at a reasonable certainty as to the origin of even one such word would require an amount of research that is beyond the scope of this work. I have also included compound words that are German in form, although they are a literal translation from the English and so are not used in German, *e.g.*, rijjelwek, grossfiehlich. For special reasons a few words evidently of English origin and a few more of doubtful origin have been included. The exclusion, in general, of words wholly or partly of English origin leaves some unsatisfactory gaps; thus, the common words bax, fens, Insching, schtiem, tschumpe and their numerous compounds are missing. But there is no rule of usage or authority by which it can be determined what English words should be included in a Pennsylvania-German dictionary. There is a language border line along which there is a considerable number of words which it is difficult to assign definitely to High German only, or to both High German and the dialect. This is particularly true of religious nomenclature. An introductory note explains the purpose of the Appendix.

The word after the English definition gives the German, dialectic German, French, Latin, or Indian word, as the case may be, of the same stem as the preceding Pennsylvania-German word. It does not always have the same meaning as the Pennsylvania-German word. There is but one word in the dialect of Dutch origin, and that may have come in through the English. This shows the absurdity of calling the dialect "Pennsylvania-Dutch." While Autenrieth's *Pfälzisches Idiotikon* contains a considerable number of words of Hebrew origin that are in use

in the Palatinate today, there is not a single word of Hebrew origin (except biblical names) in the Pennsylvania-German dialect.

**Acknowledgments** My constant reference books in the preparation of this work have been the Muret-Sanders *Encyklopädisches Englisch-Deutsches und Deutsch-Englisches Wörterbuch*, Heyne's *Deutsches Wörterbuch*, Paul's *Deutsches Wörterbuch*, Kluge's *Etymologisches Wörterbuch*, Autenrieth's *Pfälzisches Idiotikon*, Schmeller's *Bayerisches Wörterbuch*, Martin und Lienhart's *Wörterbuch der Elsässischen Mundarten*, Kauffmann's *Geschichte der Schwäbischen Mundart* and Weise's *Unsere Mundarten*. My labors in finding the writings in the dialect were greatly lightened by Dr. H. H. Reichard's comprehensive bibliography in his *Pennsylvania-German Dialect Writings and their Writers*, published in Volume XXVI Proceedings of the Pennsylvania-German Society. I have, of course, collected words, definitions and verifications of words and definitions from scores of individuals. To all who have contributed in this way I tender my sincerest thanks. I take pleasure in acknowledging by personal mention the services of the following: Rev. J. P. Bachman, of Allentown, Pa., who read the greater part of Autenrieth's *Pfälzisches Idiotikon* with me and from it identified many words in the Pennsylvania-German dialect which were unknown to me; Mr. Melvin W. Fisher, of York, Pa., for the use of his copy of his father's '*S Alt Marik Haus Mittes in D'r Shtadt*', now one of the rarest books printed in the dialect; Mr. Conrad Gehring, of Kutztown, Pa., who placed at my disposal files of newspapers containing his writings in the dialect; Mrs. Amandus Hermany, of Jacksonville, Pa., who kindly granted me access to the unpublished manuscript in the dialect of the late Edward Hermany; Dr. W. H. Holsberg, of Lebanon, Pa., who contributed a list of unusual words; Professor I. W. Kehs, of Pennsburg, Pa., for the words in the dialect peculiar to the services of the Roman Catholic church; Mr. W. L. King, of Bethlehem, Pa., to whom I owe many plant names; Mr. C. C. More, of Camden, N. J., who kindly allowed me to read sufficient of his unpublished dialect manuscript to enable me to acquire his vocabulary; Rev. John Baer Stoudt, of Allentown, Pa., in whose library I found several of the rarer books in the dialect, and who contributed a list of interesting words. Through the courtesy of Rev. Thos. R. Brendle, of Green Lane, Pa., I was permitted to copy words from a remarkable unfinished manuscript. It contains a list of Pennsylvania-German plant names, by far the most extensive ever compiled, with their English and scientific equivalents, the derivation of the Pennsylvania-German

names and a mass of plant folk-lore all the more valuable because the few who still know something about it are fast passing away. The work is particularly strong in tracing the origin of the Pennsylvania-German terms and in explaining how several plants belonging botanically to different families came to have the same name, and how the same plant came to be called by different names. It was originally compiled by Rev. Thos. R. Brendle and the late A. S. Brendle, of Schaefferstown, Pa., and has lately been revised and enlarged by Mr. D. E. Lick, of Fredericksburg, Pa. By it I revised the plant names which I already had collected, and from it I obtained upward of 280 additional names. I regret that the manuscript was not available in time to make it possible for me to add the scientific term after the English name, or to make cross-references. It is also a matter of regret that it was necessary to exclude many of the names because they are of English origin. I am indebted to Professor Gustav Herbig, of Munich, Germany, for the derivation of the words *kaft*, *pannhâs* and *vendere*. But I am especially indebted to Rev. A. C. Wuchter, of Toledo, Ohio. Early in the course of the compilation he allowed me to examine a great part of his unpublished manuscript in the dialect. Subsequently he read critically the complete manuscript of the dictionary. In the original plan only the more important of the separable verbs were included. Mr. Wuchter noted so many which have as good a claim to be recorded as those which were already entered, that the plan was enlarged and these were also included. But he also added many stem-words which do not occur in any other form in the dialect. Altogether he contributed more than one thousand words. Whatever merit the work may possess is due in no small part to his wide scholarship, thorough knowledge of the dialect and critical acumen.

The interest which the members of the Executive Committee of the Pennsylvania-German Society have taken in the preparation of the volume has made possible the prompt publication of it in the style for which the publications of the Society are noted.

M. B. L.

July, 1923.

## ABBREVIATIONS

acc	accusative	JMH	J. Max Hark
adj	adjective	L	Latin
adv	adverb	m	masculine
App	Appendix	MHG	Middle High German
art	article	n	neuter
cf	compare	nom	nominative
conj	conjunction	num	numeral
dat	dative	onomat	onomatopoetic
def	definite	p	past
dem	demonstrative	P	Palatinate dialect
der	derivation	PG	Pennsylvania-German
dG	dialectic (or provincial) German	pl	plural
dim(s)	diminutive(s)	pp	perfect participle
E	English	pr	pronoun
EH	Edward Hermany	prep	preposition
f	feminine	pres	present
F	French	Q. v.	which see
G,HG	German	R	E. H. Rauch
H	A. R. Horne	RB	Rachel Bahn
HLF	H. L. Fisher	rel	relative
I	Indian	subj	subjunctive
ind	indefinite or indicative	sup	superlative
inf	infinitive	tr	translation

## EXPLANATION OF SIGNS

The tilde (˜) indicates that the vowel or diphthong preceding it is nasalized.

The dash (—) denotes the word previously defined.

The sign (ɛ) denotes that part of a word standing before || : **âje** || **appel**; **ɛblick**; **ɛblicklich**; etc., = **âjeappel**; **âjeblick**; **âjeblicklich**; etc.

The sign (<) reads "from" or "derived from."

The signs within the brackets after each word denote (1) the number of syllables in the word, (2) the quantity of the vowel or diphthong in each syllable, (3) on which syllable the primary accent is placed: **han-delwese** [ ˘ ˘ ˘ ].

## KEY TO PRONUNCIATION

Character	Sound
<b>a</b>	Long: like a in E father or a in G Vater. Short: like a in E what or a in G satt.
<b>â</b>	Like aw in E law or au in E author.
<b>æ</b>	Long: approximately like a in E marry lengthened. Short: like a in E marry.
<b>ą</b>	Long: like a in E at lengthened. Short: like a in E at.
<b>e</b>	Long: like a in E gate or e in G geht. Short: like e in E let or e in G fett.
<b>i</b>	Long: like i in E machine or i in G ihn. Short: like i in E pin or i in G Sinn.
<b>o</b>	Long: like o in E note or o in G Bote. Short: like u in E cup or o in G Kopf.
<b>u</b>	Long: like oo in E moon or u in G tun. Short: like oo in E cook or u in G gucken.
<b>y</b>	Like i in E pin or i in G Sinn.
<b>ae</b>	Like a in E gate or e in G geht.
<b>ai</b>	Like ai in E aisle.
<b>au</b>	Like ow in E cow or au in G laut.
<b>ee</b>	Like a in E gate or e in G geht.
<b>ei</b>	Like i in E pine or ei in G Pein.
<b>ie</b>	Like ee in E meet or ie in G Miete.
<b>oi</b>	Like oy in E boy.
<b>b</b>	Nearly like E or G b.
<b>ch</b>	Like ch in G ich or Loch.
<b>chs</b>	Like x in E ax or x in G Axt.
<b>d</b>	Nearly like E or G d.
<b>f</b>	Like f in E tor or f in G Fach.
<b>g</b>	Like g in E get or g in G Geld.
<b>h</b>	When sounded, like h in E hat or h in G Hut. It is sometimes silent.
<b>j</b>	When initial, like y in E yes or j in G jetzt. When medial, like y in E "many a".
<b>k</b>	Like E or G k.
<b>l</b>	Like E or G l.



<b>m</b>	Like E or G m.
<b>n</b>	Like E or G n.
<b>ng</b>	Like ng in E sing or ng in G singen.
<b>nk</b>	Like nk in E sink or nk in G sincken.
<b>p</b>	Nearly like E or G p.
<b>qu</b>	Nearly always like PG gw, sometimes like PG kw.
<b>r</b>	Like E r slightly trilled.
<b>s</b>	Like s in E sit or s in G bis.
<b>sch</b>	Like sh in E shun or sch in G schon.
<b>t</b>	Nearly like E or G t.
<b>v</b>	Like f in E tor or v in G vergessen.
<b>w</b>	Like E w, but made without rounding the lips.
<b>x</b>	Like x in E ax or x in G Axt.
<b>z</b>	Like ts in E hats or z in G zanken.

For further details see Phonology and Orthography, pp. xii-xxvi.



# Pennsylvania-German Dictionary

## A

**A, a**, the first letter of the alphabet, pronounced â in spelling, whatever its phonic value in the word; vun A bis Z, from beginning to end.

**â**[ ], also, too, to be sure, certainly, indeed; ich denk awwer —, well, I am sure; kummt'er —, will he be sure to come. G auch.

**â**[ ]; vun heit —, from today; es feier is —, the fire is made; di schul is —, school has been called to order. Also pronounced o[ ]. G an.

**â**-[ ], separable prefix of verbs which becomes a separate word in the inflected forms of the present: ich fang â; also prefix of derived nouns, adjectives and adverbs. In some sections pronounced o[ ]. G an-.

**â**ærkenne[ ], pp âærkennt, to acknowledge, recognize. G anerkennen.

**ab**[ ], off, from, away; ær is gans —, he is out of his head, he has severed relations; ær is wennich —, he is a little off his head. G ab.

**ab**-[ ], separable prefix of verbs, and a prefix of derived nouns, adjectives and adverbs. G ab-.

**â-b-ab**, n, a-b-ab, rudiments of spelling. G a-b-ab.

**abaddich**, **abbardich**[ ], **baddich**[ ], particular(ly), special(ly), dainty, select, exclusive. G apart + ig.

**abard**[ ] JMH, particular(ly), special(ly). G apart < F à part.

**â**basse[ ], pp âgebasst, to fit, palm off on; eens —, to cheat; eeni —, to tell a lie. G anpassen.

**â**baue[ ], pp âgebaut, to build against, build an addition to. G anbauen.

**abbærschde**[ ], pp abgebærscht, to brush. G abbürsten.

**abbalsemiere**[ ], pp abgebalsemiert, to give a tongue-lashing. G ab + balsamieren.

**abbalwiere**[ ], pp abgebalwiert, to shave off. G abbarbieren.

**abbarzle**[ ], pp abgebarzelt, to tumble off. G abpurzeln.

**abbedek**[ ], f, drug-store. G Apotheke.

**abbedeker**[ ], m, druggist. G Apotheker.

**abbedekerkunscht**[ ], f, pharmaceuticals. G Apothekerkunst.

**abbedit**[ ], m, appetite. G Appetit.

**abbeditlich**[ ], appetizing, nice, delicious. G appetitlich.

**abbeisse**[ ], pp abgebisse, to bite off. G abbeissen.

**abbettle**[ ], pp abgebettelt, to obtain by begging or persistency, beg off. G abbetteln.

**abbezähle**[ ], pp abbezählt, to pay off. G abbezahlen.

**abbiete**[ ], pp abgebotte, to outbid at a public sale. G abbieten.

**abbinne**[ ], pp abgebinne, to furnish and put on the iron-work of a wheel or wagon, put a hoop on a barrel or cask, remove by tying (as a wart). G abbinden.

**abbittle**[ ], pp abgebitzt, to implore forgiveness or leniency, solicit or ask for (something). G abbitten.

**ablâde**[ ], pp abgeblâdt, to pluck leaves from, defoliate. G abblatten.

**ableeche**[ ], pp abgebleecht, to fade, bleach. G abbleichen.

**ableiwe**[ ], pp abgebliwwe, to remain off, remain at a distance. G abbleiben.

**abblette**[ ], pp abgelettert, to pluck leaves from. G abblättern.

**abbliehe**[ ], pp abgeblieht, to cease blooming. G abblühen.

**abloje**[ ], pp abgeblokt, to exhaust by working; sich —, to exhaust oneself by working. G abplagen.

**abblöse**[ ], pp abgeblöse, to blow off, clear up, give vent to one's opinions or feelings. G abblasen.

**abbreche**[ ], pp abgebroche, to break off, stop. G abbrechen.

**abbrenne**[ ], pp abgebrannt, to burn down. G abbrennen.

**abbriehe**[ ], pp abgebrieht, to scald. G abbrühen.

**abbrijjele**[ ], pp abgebrijjelt, to drub soundly. G abprügeln.

**abbrille**[ ], pp abgebrillt, eens, to cry (a tune). G abbrüllen.

**abbröckle**[ ], pp abgebröckelt, to come off in small particles, crumble. G abbröckeln.

**abbruch**[ ], m, cessation. G Abbruch.

**abbschtelle**[ ], pp abbschtellt, to postpone, countermand. G abbestellen.

**abbumpe**[ ], pp abgebumpt, to remove by pumping (so as to get cooler water): es wasser —. G abpumpen.

**abbutze**[ ], pp abgebutzt, to clean, clean off, wipe, dry (dishes). G abputzen.

**âbc**[ ], n, alphabet. G Abc.

**âbcbuch**[ ], n, primer. G Abcbuch.

**âbcschütz**[ ], m, abecedarian. G Abcschütz.

- abdachdle**<sup>[^~]</sup>, pp abgedachdelt, to flog. G abdachteln.  
**abdærre**<sup>[^~]</sup>, pp abgedærrt, to dry partly (as hay). G abdorren.  
**abdanke**<sup>[^~]</sup>, pp abgedankt, to resign (from an office), discharge (an official), discard. G abdanken.  
**Abdandsdák**<sup>[^~]</sup>, **Abdunsdák**<sup>[^~]</sup>, m, Abdon's day (July 30).  
**abdecke**<sup>[^~]</sup>, pp abgedeckt, to unroof, uncover. G abdecken.  
**abdeele**<sup>[^~]</sup>, pp abgedeeelt, to divide, share, separate. G abteilen.  
**abdeiwle**<sup>[^~]</sup>, pp abgedeiwelt, to bedevil. G ab+teufeln.  
**abdengle**<sup>[^~]</sup>, pp abgedengelt, to cut one short in an argument. G ab+dengeln.  
**abdetschle**<sup>[^~]</sup>, pp abgedetschelt, to touch base in playing hide and seek. G ab+tätscheln.  
**abdowe**<sup>[^~]</sup>, pp abgedobt, sich, to run or rage to exhaustion. G abtoben.  
**abdrack**<sup>[^~]</sup>, m, duty, tax, excise; — du<sup>2</sup>, to damage, undermine (in business). G Abtrag.  
**abdråje**<sup>[^~]</sup>, pp abgedråje, to carry off. G abtragen.  
**abdratte**<sup>[^~]</sup>, pp abgedratt, to trot off. G abtrotten.  
**abdrede**<sup>[^~]</sup>, pp abgedrede, to wear off by treading. G abtreten.  
**abdrehe**<sup>[^~]</sup>, pp abgedreht, to turn off, turn on a lathe. G abdrehen.  
**abdreiwle**<sup>[^~]</sup>, pp abgedriwwe, to drive off, expel. G abtreiben.  
**abdreñne**, **abtrennel**<sup>[^~]</sup>, pp abgedrennt, to rip off, unseam. G abtrennen.  
**abdrusche**<sup>[^~]</sup>, pp abgedrosche, to thrash with flail or machine, flog soundly. G abdruschen.  
**abdricke**<sup>[^~]</sup>, pp abgedrückt, to press or pinch off, pull the trigger, fire. G abdrücken.  
**abdrickellumpe**<sup>[^~]</sup>, m, cloth for drying hands or face, towel. dG abdrickellumpe.  
**abdrickle**<sup>[^~]</sup>, pp abgedrickelt, to dry off. dG abdrickeln.  
**abdrìtt**, **abtritt**<sup>[^~]</sup>, m, withdrawal, privy. G Abtritt.  
**abdropse**<sup>[^~]</sup>, pp abgedropst, to drop or trickle off. dG abdropse.  
**abdropsle**<sup>[^~]</sup>, pp abgedropselt, to drop or trickle off. dG abdropse.  
**abdu**<sup>[^~]</sup>, pp abgedu<sup>2</sup>, to take off, postpone. G abtun.  
**â~befehle**<sup>[^~]</sup>, **â~bfehle**<sup>[^~]</sup>, pp â~befohle, to enjoin, request, urge, recommend, remind emphatically. G anbefehlen.  
**â~beginn**<sup>[^~]</sup>, m, beginning. G Anbeginn.  
**â~beisse**<sup>[^~]</sup>, pp â~gebisse, to bite into. G anbeissen.  
**â~belange**<sup>[^~]</sup>, pp â~belangt, to belong, relate, be concerned. G anbelangen.  
**abesse**<sup>[^~]</sup>, pp abgesse, to eat off: en gnoche —. G abessen.  
**â~bete**<sup>[^~]</sup>, pp â~gebet, to worship, adore. G anbeten.  
**â~betungswærdich**<sup>[^~]</sup>, adorable. G anbetungswærdig.  
**abewene**<sup>[^~]</sup>, pp abgeewent, to level off. G abebnen.  
**abfærdiche**<sup>[^~]</sup>, pp abgfærdicht, to give the finishing touch, rebuff, send about one's business. G abfertigen.  
**abfåhre**<sup>[^~]</sup>, pp abgfåhre, to start to drive away, haul away. G abfahren.  
**abfall**<sup>[^~]</sup>, m, offal, remnant, leavings. G Abfall.  
**abfalle**<sup>[^~]</sup>, pp abgfalle, to fall off, apostatize, lose flesh. G abfallen.  
**abfange**<sup>[^~]</sup>, pp abgfange, to learn by covert observation, intercept. G abfangen.  
**abfaule**<sup>[^~]</sup>, pp abgfault, to rot off. G abfaulen.  
**abfeddre**<sup>[^~]</sup>, pp abgfeddert, sich, to moult. G abfedern.  
**â~bfehle** = **â~befehle**.  
**abfeile**<sup>[^~]</sup>, pp abgfeilt, to file off. G abfeilen.  
**abfeje**<sup>[^~]</sup>, pp abgfekt, to scrub off, hurry away; sich —, to become exhausted from over-exertion. G abfegen.  
**abfiehre**<sup>[^~]</sup>, pp abgfiehart, to lead away, carry off (as water), purge. G abführen.  
**abfütze**<sup>[^~]</sup>, pp abgfützt, to whip (with a rod). G abfützen.  
**abfladdre**<sup>[^~]</sup>, pp abgfladdert, to fly away slowly. G abflattern.  
**abflieje**<sup>[^~]</sup>, pp abgfløjje, to fly off. G abfliegen.  
**abfliessel**<sup>[^~]</sup>, pp abgflosse, to flow off. G abfliessen.  
**abflitsche**<sup>[^~]</sup>, pp abgflitscht, to fly off (as an ax or a stone from the surface of water), cut off in thin slices. G ab+flitzen.  
**abfluche**<sup>[^~]</sup>, pp abgflucht, eens, to utter a string of profanity. G ab+fluchen.  
**abgærwe**<sup>[^~]</sup>, pp abgegærbt, to tan (skins), thrash, flog. G abgerben.  
**abgang**<sup>[^~]</sup>, m, side passage, egress. G Abgang.  
**abgawwle**<sup>[^~]</sup>, pp abgegawwelt, to unload grain or hay with a fork, branch off (as a road). G abgabeln.  
**abgeeschle**<sup>[^~]</sup>, pp abgeeeschelt, to horse-whip. G abgeisseln.  
**abgeh**<sup>[^~]</sup>, pp abgange, to start, come off, pass off. G abgehen.  
**abgelebt**<sup>[^~]</sup>, worn out. G abgelebt.  
**abgelumpt**<sup>[^~]</sup>, lean and scurvy (of cats). G ab+(ver)lumpen.  
**abgemaust**<sup>[^~]</sup>, said of an old worn-out cat. G ab+mausen.  
**abgemolke**<sup>[^~]</sup>, said of a cow when it is nearly dry. G abmelken.  
**abgettere**<sup>[^~]</sup>, f, idolatry. G Abgötterei.  
**abgettisch**<sup>[^~]</sup>, idolatrous. G abgöttisch.  
**abgewehne**<sup>[^~]</sup>, pp abgewehnt, to wean. G abgewöhnen.  
**abgewinne**<sup>[^~]</sup>, pp abgewunne, to win or gain from. G abgewinnen.  
**abgezehr**<sup>[^~]</sup>, emaciated. G abgezehrt.  
**abgezettelt**<sup>[^~]</sup>, cut and dried. G abzetteln.

- abgiesse**[<sup>ː</sup>ː], pp abgschitt (abgegosse rare), to pour off. G abgiessen.
- abglense**[<sup>ː</sup>ː], pp abgeglenst, to be deflected by some obstruction, glance off. G abglänzen.
- abglette**[<sup>ː</sup>ː], pp abgeglett, to smooth. G abgletten.
- abglitsche**[<sup>ː</sup>ː], pp abgeglitscht, to slide off, slip off. G abglitschen.
- abgluppe**[<sup>ː</sup>ː], pp abgegloppt, to knock off, beat off, flog. G abklopfen.
- abglöre**[<sup>ː</sup>ː], pp abgeglort, to clear off, clarify. G abklären.
- abgnappere**[<sup>ː</sup>ːː], pp abgegnappert, coire. G ab+knappen.
- abgnawwere**[<sup>ː</sup>ːː], pp abgegnavwert, to gnaw off. G abknabbern.
- abgnewwle**[<sup>ː</sup>ː], pp abgegnewwelt, to tie bundles (of rye straw) with a gnewwel. G ab+knebeln.
- abgnicke**[<sup>ː</sup>ː], pp abgegnickt, to pinch off (flowers, buds). G abknicken.
- abgnippe**[<sup>ː</sup>ː], pp abgegnippt, to unbutton, tie knots in yarn. G abknöpfen, abknüpfen.
- abgott**[<sup>ː</sup>ː], m, idol. G Abgott.
- abgratze**[<sup>ː</sup>ː], pp abgegratzt, to scratch or scrape off. G abkratzen.
- abgrāwe**[<sup>ː</sup>ː], pp abgegrāwe, to dig off, remove by digging. G abgraben.
- abgreische**[<sup>ː</sup>ː], pp abgegrische, sich der hals, to scream oneself hoarse. G ab+kreischen.
- abgrimmler**[<sup>ː</sup>ː], pp abgegrimmelt, to crumble (off). G abkrümeln.
- abgritzle**[<sup>ː</sup>ː], pp abgegritzelt, to scribble a copy of. G abkritzeln.
- abgrund**[<sup>ː</sup>ː], m, precipice, abyss. G Abgrund.
- abgrutze**[<sup>ː</sup>ː], pp abgegrutzt, to cut poorly, mar by cutting. G ab+dG krutzen, krozze.
- abgeschærre**[<sup>ː</sup>ː], pp abgschærrt, to take the harness from a horse. G ab+Geschirr. Cf abschærre.
- abgeschmackt**[<sup>ː</sup>ː], tasteless, absurd. G abgeschmackt.
- abgschtumpft**[<sup>ː</sup>ː], stumpy, worn off. G abgestumpft.
- abgucke**[<sup>ː</sup>ː], pp abgeguckt, to learn by looking on or by stealth. G abgucken.
- abhacke**[<sup>ː</sup>ː], pp abkackt, to chop off. G abhacken.
- abhalte**[<sup>ː</sup>ː], pp abkalte, to keep off or away, hold (as court). G abhalten.
- abhandle**[<sup>ː</sup>ː], pp abkandelt, to get (rid of) by trading, purchase, discuss. G abhandeln.
- abhang**[<sup>ː</sup>ː], m, slope. G Abhang.
- abharrichel**[<sup>ː</sup>ːː], pp abkarricht, to ascertain by listening. G abhorrchen.
- abhechle**[<sup>ː</sup>ː], pp abkechelt, to scold, criticize. G abhecheln.
- abheele**[<sup>ː</sup>ː], pp abkeelt, to heal, form a scab. G abheilen.
- abheere**[<sup>ː</sup>ː], pp abkeert, to grant a hearing, overhear. G abhören.
- abheere, abhoore**[<sup>ː</sup>ː], pp abkeert, sich, to shed the coat. G abhaaren.
- abheile**[<sup>ː</sup>ː], pp abkeilt, eens, to cry. G abheulen.
- abhelfe**[<sup>ː</sup>ː], pp abkolfe, to give redress. G abhelfen.
- abhelle**[<sup>ː</sup>ː], pp abkellt, to clear (of the weather). G abhellen.
- abhenke**[<sup>ː</sup>ː], pp abkonke, to unhook, take down or off, slope. G abhängen, abhangen.
- abhenkich**[<sup>ː</sup>ː], sloping (also abhenkisch), dependent. G abhängig.
- abhewe**[<sup>ː</sup>ː], pp abkowe, to lift off. G abheben.
- abhole**[<sup>ː</sup>ː], pp abkolt, to fetch, call for. G abholen.
- abhowwle**[<sup>ː</sup>ː], pp abkowwelt, to plane off. G abhobeln.
- abhupse**[<sup>ː</sup>ː], pp abkupst, to hop off or away. dG abhupse.
- â~biete**[<sup>ː</sup>ː], pp â~gebotte, to offer, make a first bid. G anbieten.
- â~bieting**[<sup>ː</sup>ː], f, offer. G Anbietung.
- â~binne**[<sup>ː</sup>ː], pp â~gebunne, to tie fast, hitch (a horse) to a post, wean (a calf). G anbinden.
- â~binrieme**[<sup>ː</sup>ː], m, tie-strap. G Anbinde-riemen.
- abjâje**[<sup>ː</sup>ː], pp abgejâkt, to drive away hastily, wrest from, cheat. G abjagen.
- abjochel**[<sup>ː</sup>ː], pp abgejocht, to unyoke. G abjochen.
- abkærze**[<sup>ː</sup>ː], pp abgekærzt, to shorten, abbreviate. G abkürzen.
- abkærzung**[<sup>ː</sup>ː], f, abbreviation. G Abkürzung.
- abkærzungszeche**[<sup>ː</sup>ːː], n, apostrophe, dash. G Abkürzungszeichen.
- abkåfe**[<sup>ː</sup>ː], pp abgekåft, to buy (from). G abkaufen.
- abkappe**[<sup>ː</sup>ː], pp abgekappt, to give a quick retort, reprimand. G abkappen.
- abkehre**[<sup>ː</sup>ː], pp abgekehrt, to sweep off. G abkehren.
- abkeime**[<sup>ː</sup>ː], pp abgekeimt, to remove sprouts (from potatoes). G ab+keimen.
- abkeltre**[<sup>ː</sup>ː], pp abgekeltert, to draw off wine, cider or vinegar from the lees. G abkeltern.
- abkeppe**[<sup>ː</sup>ː], pp abgekeppt, to decapitate. G abköpfen.
- abkiehle**[<sup>ː</sup>ː], pp abgekieht, to refrigerate, cool. G abkühlen.
- abkoche**[<sup>ː</sup>ː], pp abgekocht, to boil, parboil. G abkochen.
- abkumme**[<sup>ː</sup>ː], pp abkumme, to get off, escape. G abkommen.
- ablåde**[<sup>ː</sup>ː], pp abgelåde, to unload. G abladen.
- ablåf**[<sup>ː</sup>ː], m, sluice, overflow. G Ablauf.
- ablåfe**[<sup>ː</sup>ː], pp abgeloffe, to run off, drop off, run down, turn aside, start off. G ablaufen.
- â~blanse**[<sup>ː</sup>ː], pp â~geblanst, to begin to plant, plant: en bungert —. G anpflanzen.

**â~blaudre**[<sup>~</sup>], pp â~geblaudert, to persuade (some one) to buy or accept (something). G an+plaudern.  
**ablaure**[<sup>~</sup>], pp abgelauert, to watch for, lie in wait for, listen in secret. G ablauern.  
**ablause**[<sup>~</sup>], pp abgelaust, to gain a thing by craft or sharp practice. dG ablausen.  
**ableddre**[<sup>~</sup>], pp abgeleddert, to give a good flogging. G abledern.  
**ableejele**[<sup>~</sup>], pp abgeleejelt, to deny, shift blame to another. G ableugnen.  
**ablehne**[<sup>~</sup>], pp abgelehnt, to refuse, deny. G ablehnen.  
**ableie**[<sup>~</sup>], pp abgeleije, to be idle temporarily. Lit. trans. of E lay (lie) off.  
**â~bleiwe**[<sup>~</sup>], pp â~gebliwwe, to remain in place. G anbleiben.  
**ableje**[<sup>~</sup>], pp abgelekt, to cast aside, discharge (temporarily). G ablegen.  
**ablese**[<sup>~</sup>], pp abgelese, to read off, pick off, recite. G ablesen.  
**â~blick**[<sup>~</sup>], m, aspect, sight. G Anblick.  
**â~blicke**[<sup>~</sup>], pp â~geblickt, to behold, look at. G anblicken.  
**â~blinsle**[<sup>~</sup>], pp â~geblinselt, to blink or wink at. G anblinzeln.  
**ablos**[<sup>~</sup>], m, shallow ditch across a road to turn off the water, thank-you-ma'am. G. Ablass.  
**â~blose**[<sup>~</sup>], pp â~geblose, to start by blowing, blow upon. G anblasen.  
**abloss**[<sup>~</sup>], m, allowance. G Ablass.  
**ablosse**[<sup>~</sup>], pp abgelosst, to leave off, grant leave, rebate. G ablassen.  
**abluchsel**[<sup>~</sup>], pp. abgeluchst, to get by trickery or cheating. G abluchsen.  
**â~bluje**[<sup>~</sup>], pp â~geblukt, to turn first furrow. G anpflügen.  
**abmache**[<sup>~</sup>], pp abgemacht, to mow, cut down, cut (grain), take off from. G abmachen.  
**abmaehel**[<sup>~</sup>], pp abgemaecht, to cut off with a scythe. G abmähen.  
**abmarricke**[<sup>~</sup>], pp abgemarrickt, to mark off. G ab+merken.  
**abmærtre**[<sup>~</sup>], pp abgemærtert, to plague, worry. G abmartern.  
**abmatte**[<sup>~</sup>], pp abgematt, to tire (some one) out. G abmatten.  
**abmeesse**[<sup>~</sup>], pp abgemeesselt, to chisel off, chip off. G abmeisseln.  
**abmelke**[<sup>~</sup>], pp abgemolke, to milk (a cow) dry, milk (a cow) just after calving; abgemolke, said of a cow that is dry. G abmelken.  
**abmesse**[<sup>~</sup>], pp abgemesse, to measure off, survey. G abmessen.  
**abmole**[<sup>~</sup>], pp abgemolt, to copy a picture, draw. G abmalen.  
**abmoschdere**[<sup>~</sup>], pp abgemoschdert, to tap off vinegar. G ab+Moster.  
**abmunkle**[<sup>~</sup>], pp abgemunkelt, to prevaricate (in a matter). G ab+munkeln.  
**abnemme**[<sup>~</sup>], pp abgenumme, to take from, become less, waste away, amputate, photo-

graph, wane (of the moon), grow shorter (of the days); nix —, to refuse to accept any compensation; im —(n)de, in the wane of the moon. G abnehmen.  
**abnemmes**[<sup>~</sup>], **abnemmede**[<sup>~</sup>], n, mirasmus, waning, wasting away. dG abnemme.  
**abnewwle**[<sup>~</sup>], pp abgenewwelt, to lift (of a fog), clear off. G abnebeln.  
**â~bohre**[<sup>~</sup>], pp â~gebohrt, to tap, bore. G anbohren.  
**abpalde**[<sup>~</sup>], abgepalde, to keep off: der hut —. G abbehalten.  
**abpâre**[<sup>~</sup>], pp abgepârt, to pair off. G abpaaren.  
**abpetze**[<sup>~</sup>], pp abgepetzt, to pinch off; eens —, to take a nip (drink). G ab+dG petze.  
**abquaele**[<sup>~</sup>], pp abgequaelt, sich, to overwork, fret, worry. G abquâlen.  
**Âbrahim, Âwerham**[<sup>~</sup>], m, Abraham. G Abraham.  
**abrâhme**[<sup>~</sup>], pp abgerâhmt, to take the cream from milk. G abrahamen.  
**abrâme**[<sup>~</sup>], pp abgerâmt, to clear off (a table). G abräumen.  
**abranke**[<sup>~</sup>], pp abgerankt, to clear away superfluous shoots on vines or plants. G abranken.  
**abrapple**[<sup>~</sup>], pp abgerappelt, to rattle off. Lit. trans. of E rattle off.  
**â~breche**[<sup>~</sup>], pp â~gebroke, to make a hole in (a case or package), break open. G anbrechen.  
**abreche**[<sup>~</sup>], pp abgerecht, to rake off. G abrechen.  
**abrechle**[<sup>~</sup>], pp abgerechelt, to square accounts, deduct. G abrechnen.  
**abreeche**[<sup>~</sup>], pp abgereecht, to hand over. G abreichen.  
**abreese, abreise**[<sup>~</sup>], pp abgereest, to go on a journey, depart. G abreisen.  
**abreisse**[<sup>~</sup>], pp abgerisse, to tear off, part, tear down, demolish; sich — vun, to leave. G abreissen.  
**abreiwel**[<sup>~</sup>], pp abgeriwwe, to rub off, abrade. G abreiben.  
**â~brenne**[<sup>~</sup>], pp â~gebrennt, to ignite, burn fast to the kettle in cooking. G anbrennen.  
**abrenne**[<sup>~</sup>], pp abgerennt, to knock off in running: sich's harn —. G abrennen.  
**abrichte**[<sup>~</sup>], pp abgericht, to train, teach animals tricks, arrange. G abrichten.  
**â~briehe**[<sup>~</sup>], pp â~gebriecht, to scald, steep. G anbrühen.  
**Abrill**[<sup>~</sup>], m, April; in der — schicke, to play an April fool prank. G April.  
**abrilikalb**[<sup>~</sup>], n, April fool. G April+Kalb.  
**â~bringe**[<sup>~</sup>], pp â~gebrought, to tell, report, make use of. G anbringen.  
**abrinne**[<sup>~</sup>], pp abgerunne, to run off, drain, drip. G abrinnen.  
**abriss**[<sup>~</sup>], m, plan, design, diagram. G Abriss.  
**abritsche**[<sup>~</sup>], pp abgeritscht, to slip, slip from, glide from. dG abritsche.

- â~brockle**[<sup>+</sup>~], pp â~gebrockelt, to begin to chip; di supp —, to put crumbs in soup. G an+brockeln.
- abrode**[<sup>+</sup>~], pp abgerode, to dissuade. G abraten.
- â~brode**[<sup>+</sup>~], pp â~gebode, to stick to the pan in frying. G anbraten.
- abrolle**[<sup>+</sup>~], pp abgerollt, to roll from or off, unroll. G abrollen.
- abroppe**[<sup>+</sup>~], pp abgeroppt, to pick off, pluck. G abrupfen.
- abroschde**[<sup>+</sup>~], pp abgeroscht, to rust off. G abrosten.
- â~bruch**[<sup>+</sup>~], m, break (of day). G Anbruch.
- abrufe**[<sup>+</sup>~], pp abgerufe, to call off, proclaim. G abrufen.
- â~brumme**[<sup>+</sup>~], pp â~gebrummt, to growl at. G anbrummen.
- abrunde**[<sup>+</sup>~], pp abgerundt, to round off. G abrunden.
- abrutsche**[<sup>+</sup>~], pp abgerutscht, to slip off, wear the nap off. G abrutschen.
- absaddle**[<sup>+</sup>~], pp abgsaddelt, to unsaddle. G absatteln.
- absaeje**[<sup>+</sup>~], pp abgsaekt, to saw off. G absâgen.
- absâje**[<sup>+</sup>~], pp absâst, to refuse, decline, reject, revoke. G absagen.
- Absalam**[<sup>+</sup>~], m, Absalom. G Absalom.
- absatz**[<sup>+</sup>~], m, heel, ledge, pause, stop, paragraph, sale of goods. G Absatz.
- absaufe**[<sup>+</sup>~], pp abgsoffe, to weaken by sucking. G absaufen.
- abschaele**[<sup>+</sup>~], pp abgschaelt, to peel off; sich —, to get out of doing something, evade. G abschâlen.
- abschærfe**[<sup>+</sup>~], pp abgschærft, to taper. G abschârfen.
- abschærre, abgschærre**[<sup>+</sup>~], pp abgschærrt, to take the harness from a horse. G ab+Geschirr.
- abschærre**[<sup>+</sup>~], pp abgschærrt, to scratch off or away. G abscharren.
- abschaffe**[<sup>+</sup>~], pp abgschafft, to get rid of, do away with, dispose of, repeal, discontinue; sich —, to work to excess. G abschaffen.
- abschaume, abschâme**[<sup>+</sup>~], pp abgschaumt, to take scum from liquids in boiling. G abschaumen.
- abschâwe**[<sup>+</sup>~], pp abgschâbt, to scrape off, abrade. G abschaben.
- abschei**[<sup>+</sup>~], m, horror, abhorrence, disgust, hatred. G Abscheu.
- abscheilich**[<sup>+</sup>~], abominable, detestable. G abscheulich.
- abscheppe**[<sup>+</sup>~], pp abgscheppt, to shovel off, take away from a liquid, skim off. G abschöpfen.
- abschere**[<sup>+</sup>~], pp abgschore, to cut off with scissors. G abscheren.
- abschicke**[<sup>+</sup>~], pp abgschickt, to discharge, sack (a beau). G abschicken.
- abschiddsbreddich**[<sup>+</sup>~], f, farewell sermon. G Abschiedspredigt.
- abschied**[<sup>+</sup>~], m, departure. G Abschied.
- abschiesse**[<sup>+</sup>~], pp abgschosse, to fire off; abgschosse, faded. G abschiessen.
- abschiewe**[<sup>+</sup>~], pp abgschowe, to push off the sheaf from a dropper or self-rake reaper, postpone; sich —, to leave hastily. G abschieben.
- abschinne**[<sup>+</sup>~], pp abgschunne, to flay, fag out, overwork. G abschinden.
- abschissich**[<sup>+</sup>~], steep. G abschüssig.
- abschitte**[<sup>+</sup>~], pp abgschitt, to pour off. G abschütten.
- abschittle**[<sup>+</sup>~], pp abgschittelt, to shake off, shake out (a rug). G abschütteln.
- abschlachde**[<sup>+</sup>~], pp abgschlacht, to slaughter. G abschlachten.
- abschljaje**[<sup>+</sup>~], pp abgschljaje, to knock off, pronounce an article sold at a vendue; 's wasser —, to urinate. G abschlagen.
- abschlâmse**[<sup>+</sup>~], pp abgschlâmst, to slope, taper. G ab+dG schlâmsen.
- abschlecke**[<sup>+</sup>~], pp abgschleckt, to lick off. G abschlecken.
- abschleefe**[<sup>+</sup>~], pp abgschleeft, to drag off, wear off by dragging. G abschleifen.
- abschleiche**[<sup>+</sup>~], pp abgschliche, to sneak away. G abschleichen.
- abschleife**[<sup>+</sup>~], pp abgschlifte, to grind off, polish. G abschleifen.
- abschlenkre**[<sup>+</sup>~], pp abgschlenkert, to shake off. G abschlenkern.
- abschliesse**[<sup>+</sup>~], pp abgschlosse, to covenant, make an agreement. G abschliessen.
- abschlippe**[<sup>+</sup>~], pp abgschlippt, to slip off, steal away. G abschlüpfen.
- abschlofe**[<sup>+</sup>~], pp abgschlofe, to sleep off (the effects of drink). G abschlafen.
- abschmeisse**[<sup>+</sup>~], pp abgschmisse, to throw off, deduct. dG abschmeissen.
- abschmelse**[<sup>+</sup>~], pp abgschmolse, to melt off, drop down in consequence of melting. G abschnmelzen.
- abschnappe, abschnappe**[<sup>+</sup>~], pp abgschnappt, to give a curt reply. G abschnappen.
- abschneide**[<sup>+</sup>~], pp abgschnidde, to cut off, shear, amputate. G abschneiden.
- abschnelle**[<sup>+</sup>~], pp abgschnellt, to fling off, snap the chalk-line in hewing timber. G abschnellen.
- abschnitt**[<sup>+</sup>~], m, section. G Abschnitt.
- abschnitzle**[<sup>+</sup>~], pp abgschnitzelt, to whittle off. G abschnitzeln.
- abschpâle**[<sup>+</sup>~], pp abgschpâlt, to hew logs roughly, break off in spalls. G abspalten.
- abschpiele**[<sup>+</sup>~], pp abgschpielt, to play off, pretend, shirk. Lit. trans. of E play off.
- abschpinne**[<sup>+</sup>~], pp abgschpunne, to spin off; eens —, to tell a yarn. G abspinnen.
- abschpreche**[<sup>+</sup>~], pp abgschproche, to refuse, deny, dissuade. G absprechen.
- abschprenge**[<sup>+</sup>~], pp abgschprengt, to blast off, force off, cause to break or fly off, cause to leave hastily. G absprengen.
- abschpringe**[<sup>+</sup>~], pp abgschprunge, to leap or start suddenly, chip off. G abspringen.

- abschraekse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschraekst, to bevel. G abschrägen.  
**abschrauwei**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschraubt, to unscrew. G abschrauben.  
**abschrecke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschreckt, to scare off, intimidate; sich net leicht — losse, to be not easily intimidated. G abschrecken.  
**abschreiwei**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschriwwe, to copy. G abschreiben.  
**abschrift**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, transcript, copy. G Abschrift.  
**abschritte**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschritt, to pace off. G abschreiten.  
**abschtærme**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschtærmt, to chase away. G abstürmen.  
**abschtærwe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschtarwe, to die, die out. G absterben.  
**abschtærzel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschtærzt, to fall off or down. G abstürzen.  
**abschtamme**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschtammt, to descend from. G abstammen.  
**abschtampe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschtampt, to stamp off. G abstampfen.  
**abschtatte**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschtatt, dank, to thank. G abstatten.  
**abschtâwe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschtâbt, to remove dust from. G abstauben.  
**abschtecke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschteckt, to mark off with stakes. G abstecken.  
**abschteh**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschtanne, to stand at a distance, begin to spoil, lose taste, turn flat, die away (of plants), abstain. G abstehen.  
**abschtehle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschtohle, to steal from, sneak away. G abstehlen.  
**abschteijel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschtijje, to alight (from a vehicle), dismount. G absteigen.  
**abschtelle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschtellt, to unload, postpone; sich —, to stand at a distance. G abstellen.  
**abschtennich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], showing signs of decay: en -er bâm. dG abstehnig.  
**abschtickle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschtickelt, to set stakes. G ab+dG schtickel.  
**abschtimme**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschtimmt, to put to a vote, vote down. G abstimmen.  
**abschtolpere**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschtolpert, to stumble away. G ab+stolpern.  
**abschtoppe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschtoppt, to stop, shut off. G abstoppen.  
**abschtrecke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschtreckt, to measure, step off. G abstrecken.  
**abschtreiche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschtriche, to brush away, level a measure of grain. G abstreichen.  
**abschtrijjele**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschtrijjelt, to curry. G abstriegeln.  
**abschtrippe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschtrippt, to strip off; sich —, to change clothes. dG ab+strippe.  
**abschtrofe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschtroft, to punish, reprimand. G abstrafen.  
**abschtubbe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschtubbt, to wear off (by stubbing), poke off (with a stick). G abstupfen.  
**abschuss**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, declivity. G Abschuss.  
**abschwârte**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschwârt, to saw slabs from a log, take the rind from pork, give a beating. G abschwarten.  
**abschweere**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschwore, to swear off, vow to discontinue, renounce. G abschwören.  
**abschwenke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschwenkt, to rinse. G abschwenken.  
**abschwetzel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgschwetzt, to dissuade. G abschwätzen.  
**absehne**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgsehne, to learn by observing. G absehen.  
**abselutt**[<sup>ˈ</sup>ˌ], **abselut**[<sup>ˈ</sup>ˌ], absolutely, insist upon, by all means. G absolut.  
**absenât**[<sup>ˈ</sup>ˌ], obstinate, stubborn, difficult to please, fastidious, finical. dG absenat <obstinat.  
**absenke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgsenkt, to singe off. G absengen.  
**absenkle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgsenkelt, to plumb. G absenkeln.  
**absetz**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, heel. Cf absatz.  
**absetze**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgsetzt, to dismiss, discharge. G abssetzen.  
**absicht**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, design, purpose. G Absicht.  
**absichtlos**[<sup>ˈ</sup>ˌ], undesigning. G absichtslos.  
**absinge**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgsunge, eens, to sing (a tune). G absingen.  
**absitzel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgsotze, to sit at a distance, wear (the seat of trousers). G absitzen.  
**absuckle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgsuckelt, to suck off. G ab+dG suggeln.  
**abtrinni(s)ch**[<sup>ˈ</sup>ˌ], apostate, disloyal. G abtrünnig.  
**abverdiene**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abverdient, to earn off a debt by working. G abverdienen.  
**abwarne**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgewart, to warn to keep away. G abwarnen.  
**abwârte**[<sup>ˈ</sup>ˌ], abgewart, to wait at table, nurse. G abwarten.  
**abwârter**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, waiter, nurse <abwârte.  
**abwârtern**, **abwârterin**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, female nurse, waitress <abwârte.  
**abwârting**, **abwârting**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, attendance, nursing. G Abwârting.  
**abwechsel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, change. G Abwechsel.  
**abwechsle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgwechselt, to interchange, alternate. G abwechseln.  
**abwechslung**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, variety, change. G Abwechslung.  
**abweede**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgweedt, to graze on, crop the pasture close. G abweiden.  
**abwehre**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgwehrt, to urge against doing something, ward off. G abwehren.  
**abweiche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abggewicht, to depart from, digress, stray, deviate. G abweichen.  
**abweise**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgewise, to turn some one away, make a show of oneself, show off. G abweisen; in last two meanings a trans. of E show off.  
**abweiser**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, a shallow ditch across a road. G Abweiser.  
**abwek**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, by-road, wrong road. G Abweg.  
**abwelke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp abgewelkt, to wither (and fall off). G abwelken.



- abwende, abwenne**[<sup>~</sup>], pp abgewend, to avert. G abwendcn.
- abwennich**[<sup>~</sup>], alienated, disinclined, opposed. dG abwennig.
- abweschel**[<sup>~</sup>], pp abgewesch, to wash off. G abwaschen.
- abwetzel**[<sup>~</sup>], pp abgewetzt, to wear away by whetting. G abwetzen.
- abwichsel**[<sup>~</sup>], pp abgewichst, to flog. G abwischen.
- abwickel**[<sup>~</sup>], pp abgewickelt, to unwind, uncoil, unravel. G abwickeln.
- abwiejel**[<sup>~</sup>], pp abgewoje, to weigh, weigh for retail. G abwiegen.
- abwische**[<sup>~</sup>], pp abgewischt, to wipe off, clean, dust. G abwischen.
- abwischer**[<sup>~</sup>], m, wiper, duster. G Abwischer.
- abwitsche**[<sup>~</sup>], pp abgewitscht, to slide, slip or glide off, slip away. dG abwitsch.
- abwohne, abwuhne**[<sup>~</sup>], pp abgewohnt, to live at a distance. G abwohnen.
- abzaehle**[<sup>~</sup>], pp abgezaehlt, to count off, deduct, count out, rattle off, tell; des kannscht der an der finger —, you might know that. G abzählen.
- abzærkle**[<sup>~</sup>], pp abgezærkelt, to mark off with a pair of compasses, measure very exactly. G abzirkeln.
- abzähne**[<sup>~</sup>], pp abgezähnt, to shed the milk-teeth. G abzähnen.
- abzäme**[<sup>~</sup>], pp abgezämt, to unbridle. G abzäumen.
- abzanke**[<sup>~</sup>], pp abgezankt, to scold, upbraid. G abzanken.
- abzapfel**[<sup>~</sup>], pp abgezapft, to tap, bottle. G abzapfen.
- abzehre**[<sup>~</sup>], pp abgezehrt, to become thin. G abzehren.
- abzettle**[<sup>~</sup>], pp abgezettelt, to finish with, dismiss abruptly. G abzetteln.
- abzieje**[<sup>~</sup>], pp abgezøjje, to remove, skin, flay, deduct, abstract. G abziehen.
- abzoppe**[<sup>~</sup>], pp abgezoppt, to pull off by slight jerks. G abzapfen.
- abzuck**[<sup>~</sup>], m, deduction, discount. G Abzug.
- abzwackel**[<sup>~</sup>], pp abgezwickelt, to extort. G abzwacken.
- abzwingel**[<sup>~</sup>], pp abgezwunge, to extort. G abzwingen.
- ach**[<sup>~</sup>], oh! G ach.
- achs**[<sup>~</sup>], **achsel**[<sup>~</sup>], f, axle. G Achse.
- achsel**[<sup>~</sup>], f, shoulder. G Achsel.
- acht**[<sup>~</sup>], **achte**[<sup>~</sup>], eight; heit iwwer acht dâk, this day week. The cardinals from 4 to 9, also 11 and 12, add the ending -e when used substantively: es sin achte vun uns, es is schunn achte. G acht.
- acht**[<sup>~</sup>], eighth. G achte.
- acht**[<sup>~</sup>], f, m, care, attention, esteem; in — nemme, to take care of, bear in mind; — gewwe, to be careful, beware; ken — uff ebbes hawwe, to pay no attention to a thing, not to notice. G Acht.
- achtdâksuhr**[<sup>~</sup>], f, eight day clock. G Achttags-Uhr.
- achte, achde**[<sup>~</sup>], pp gcacht, to esteem, mind, heed. G achten.
- acht** || **eckich**[<sup>~</sup>], octagonal; =jaehrich[<sup>~</sup>], eight years old; =zeh[<sup>~</sup>], eightecn; =zeht[<sup>~</sup>], eighteenth.
- achtel, achdel**[<sup>~</sup>], n, eighth (part). G Achtel.
- achter**[<sup>~</sup>], en, the figure 8, eight spot (in cards). G Acht.
- achtich**[<sup>~</sup>], careful. G acht+ig.
- achtung, achding**[<sup>~</sup>] gewwe, to be careful. dG achding. Cf achtung.
- achtlos**[<sup>~</sup>], careless, indifferent. G achtlos.
- achtsam**[<sup>~</sup>], heedful, attentive. G achtsam.
- achtung**[<sup>~</sup>], f, esteem. G Achtung.
- achtzich**[<sup>~</sup>], eighty. G achtzig.
- achtzisch**[<sup>~</sup>], eightieth. G achtzigst.
- acker**[<sup>~</sup>], m, acre. G Acker.
- ackerbau**[<sup>~</sup>], m, agriculture. G Ackerbau.
- â~dacht**[<sup>~</sup>], f, devotion, attention. G Andacht.
- â~dærre**[<sup>~</sup>], pp â~gedærrt, to dry fast to. G andorren.
- adarn**[<sup>~</sup>], m, horehound. G Andorn.
- adder**[<sup>~</sup>], f, order, condition, state. G Ordnung.
- adder**[<sup>~</sup>], command, order(s), order for goods. G Ordre.
- adderbrieschder**[<sup>~</sup>], m, priest who is a member of an order. G Ordenpriester.
- addere**[<sup>~</sup>], pp geaddert, to order, give a command, give a business order. (Formed from above nouns.)
- â~dechtich**[<sup>~</sup>], devotional, attentive. G andächtig.
- â~deel**[<sup>~</sup>], n, part. G Anteil.
- â~deite**[<sup>~</sup>], pp â~gcdeit, to signify, hint. G andeuten.
- Âdem**[<sup>~</sup>], m, Adam. G Adam.
- âdemsappel**[<sup>~</sup>], m, Adam's apple. G Adamsapfel.
- Âdem-un-Evâ**, putty-root, Adam-and-Evc. Trans. from E.
- â~denke, â~denkes**[<sup>~</sup>], n, remembrance, memento, keepsake. G Andenken.
- adje, hatje**[<sup>~</sup>], goodbye. G adieu.
- âdler**[<sup>~</sup>], m, eagle, the whole kernel of half a walnut or hickorynut; — roppe, to remove such kernels. G Adler.
- â~drâje**[<sup>~</sup>], pp â~gedrâje, to inform on, give information secretly. G antragen.
- â~drede**[<sup>~</sup>], pp â~gedrede, to put in motion with the feet. G antreten.
- â~dresse**[<sup>~</sup>], pp â~gcdrosse, to meet (with), come across. G antreffen.
- â~drehe**[<sup>~</sup>], pp â~gdreht, to turn on (as a light). G andrehen.
- â~dreiwel**[<sup>~</sup>], pp â~gedriwwe, to start driving, urge, carry on. G antreiben.
- â~dresche**[<sup>~</sup>], pp â~gedrosche, to begin threshing (generally as to first round with flails). G andreschen.

- â\*du\***[<sup>+</sup>], pp âgedu, to put on, dress; sich —, to dress. G antun.  
**Advent**[<sup>+</sup>](v=f), m, Advent. G Advent.  
**aehnlich**[<sup>+</sup>], similar, alike. G ähnlich.  
**aehnlichkeit**[<sup>+</sup>], f, resemblance. G Ähnlichkeit.  
**aehr**[<sup>+</sup>], f, head of grain. G Ähre.  
**ær**[<sup>+</sup>], he; rarely used as a mark of respect in addressing a person, usually a clergyman. When not stressed in a sentence, especially in a question, it is pronounced er[<sup>+</sup>] and in pronunciation is joined to the preceding word like an enclitic: kann ær lese = kanner lese? wann ær mitwill = wanner mitwill. G er.  
**ær-**[<sup>+</sup>], inseparable prefix of verbs and derived words. G er-.  
**ærbærmlich**[<sup>+</sup>], miserable. G erbärmlich.  
**ærbarme**, **ærbârme**[<sup>+</sup>], pp ærbarmt, sich, to have pity, have mercy. G erbarmen.  
**ærbeer**[<sup>+</sup>], **âbeer**[<sup>+</sup>], f, strawberry. G Erdbeere.  
**ærbel**[<sup>+</sup>], **ærrebel**[<sup>+</sup>], f, strawberry. dG erbel.  
**ærbfeind**[<sup>+</sup>], m, arch-enemy. G Erbfeind.  
**ærblich**[<sup>+</sup>], contagious, hereditary. G erblich.  
**ærblicke**[<sup>+</sup>], pp ærblickt, to catch sight of. G erblicken.  
**ærblos**[<sup>+</sup>], childless. G erbenlos.  
**ærblosser**[<sup>+</sup>], m, testator. G Erben + lassen.  
**ærbs**[<sup>+</sup>], **ærrebs**[<sup>+</sup>], f, pea. G Erbse.  
**ærbschaft**[<sup>+</sup>], f, inheritance. G Erbschaft.  
**ærbs** || **supp**[<sup>+</sup>], f, pea-soup; **zæhler**[<sup>+</sup>], m, demented person.  
**ærd**[<sup>+</sup>], f, earth, world. G Erde.  
**ærd** || **appel**[<sup>+</sup>], m, Jerusalem artichoke; = **balle**[<sup>+</sup>], m, globe; = **bebung**, = **bewung**[<sup>+</sup>], f, earthquake; = **deell**[<sup>+</sup>], n, part of the earth; = (e)**schooss**[<sup>+</sup>], m, (lap of) the earth; = **fleech**[<sup>+</sup>], pl, flea-beetles; = **geischt**[<sup>+</sup>], m, gnome; = **licht**[<sup>+</sup>], **lichtel**[<sup>+</sup>], n, jack-o'-lantern, ignis fatuus; = **reich**[<sup>+</sup>], n, globe; = **scholle**[<sup>+</sup>], m, clod, lump of earth; = **schpijjele**[<sup>+</sup>], m, semaphora; = **schtreiss**[<sup>+</sup>], pl, trailing arbutus, gravel plant; = **schwamm**[<sup>+</sup>], m, mushroom.  
**ærde**[<sup>+</sup>], earthen. G irden.  
**ærdeklooss**[<sup>+</sup>], m, clod. G Erdenkloss.  
**ærdich**[<sup>+</sup>], earthy, earthly. G erdig.  
**ærdisch**[<sup>+</sup>], earthly. G erdig.  
**ærfâhre**[<sup>+</sup>], pp ærfâhre, to learn, experience; —, versed, adept. G erfahren.  
**ærfâhrung**[<sup>+</sup>], f, experience. G Erfahrung.  
**ærfâlle**[<sup>+</sup>], pp ærfâllt, to fulfill. G erfüllen.  
**ærfilling**[<sup>+</sup>], f, fulfillment. G Erfüllung.  
**ærfinder**[<sup>+</sup>], m, inventor. G Erfinder.  
**ærfindung**[<sup>+</sup>], f, invention. G Erfindung.  
**ærfinne**[<sup>+</sup>], pp ærfunne, to invent. G erfinden.  
**ærfoddre**[<sup>+</sup>], pp ærfoddert, to require. G erfordern.  
**ærfolk**[<sup>+</sup>], m, result, event. G Erfolg.
- ærfreie**[<sup>+</sup>], pp ærfreit, to make glad. G erfreuen.  
**ærfrische**[<sup>+</sup>], pp ærfrischt, to refresh. G erfrischen.  
**ærfrischung**[<sup>+</sup>], f, recreation, refreshment. G Erfrischung.  
**ærgewwe**[<sup>+</sup>], pp ærgewwe, sich, to devote oneself, surrender, be resigned. G ergeben.  
**ærgreife**[<sup>+</sup>], pp ærgriffe, to seize, comprehend. G ergreifen.  
**ærgreiflich**[<sup>+</sup>], comprehensible. G ergreiflich.  
**ærgreifung**[<sup>+</sup>], f, comprehension. G Ergreifung.  
**ærgrinde**[<sup>+</sup>], pp ærgrint, to fathom, find out. G ergründen.  
**ærhalte**[<sup>+</sup>], pp ærhalte, to support, maintain, preserve. G erhalten.  
**ærhaltung**[<sup>+</sup>], f, maintenance, preservation. G Erhaltung.  
**ærheehel**[<sup>+</sup>], pp ærheeht, to exalt. G erhöhen.  
**ærheiere**[<sup>+</sup>], pp ærheiert, to obtain by marrying. G erheiraten.  
**ærhewer**[<sup>+</sup>], m, elevator belt of a flouring mill. G Erheber.  
**ærhole**[<sup>+</sup>], pp ærholt, sich, to recover. G erholen.  
**ærholung**[<sup>+</sup>], f, recovery. G Erholung.  
**ærinnere**[<sup>+</sup>], pp ærinnert, sich, to remember, recollect. G erinnern.  
**ærinnerung**[<sup>+</sup>], f, reminiscence, memento, recollection. G Erinnerung.  
**ærjer**[<sup>+</sup>], m, vexation, fury. G Ärger.  
**ærjer**[<sup>+</sup>], **ærrijer**[<sup>+</sup>], worse. G ärger.  
**ærjere**[<sup>+</sup>], pp gearjert, to vex, irritate; sich —, to be vexed. G ärgern.  
**ærjerlich**[<sup>+</sup>], irritable, provoking, vexatious, vexed. G ärgerlich.  
**ærjernis**[<sup>+</sup>], f, vexation, irritation. G Ärgernis.  
**ærkenne**[<sup>+</sup>], pp ærkennt, to recognize. G erkennen.  
**ærkennung**[<sup>+</sup>], f, recognition. G Erkennung.  
**ærkindiche**[<sup>+</sup>], pp ærkindicht, sich, to inquire. G erkundigen.  
**ærklaere**[<sup>+</sup>], pp ærklaert, to explain, avow. G erklären.  
**ærklaerung**[<sup>+</sup>], f, avowal, explanation. G Erklärung.  
**ærlâbnis**[<sup>+</sup>], f, permission. G Erlaubnis.  
**ærlange**[<sup>+</sup>], pp ærlangt, to attain, acquire, obtain. G erlangen.  
**ærlâwe**[<sup>+</sup>], pp ærlâbt, to allow, permit. G erlauben.  
**ærlâwing**[<sup>+</sup>], f, permission. G Erlaub + ung.  
**ærlebnis**[<sup>+</sup>], f, experience. G Erlebnis.  
**ærleese**[<sup>+</sup>], pp ærleest, to save, redeem. G erlösen.  
**ærleeser**[<sup>+</sup>], m, redeemer. G Erlöser.  
**ærleesung**[<sup>+</sup>], f, redemption. G Erlösung.  
**ærleheck**[<sup>+</sup>], f, box elder. G Erle + Hecke.

- ærleichte**[<sup>~</sup>], pp ærleicht, to illuminate. G erleuchten.  
**ærleichtere**[<sup>~</sup>], pp ærleichtert, to lessen, lighten. G erleichtern.  
**ærleide**[<sup>~</sup>], pp ærlitte, to suffer, undergo. G erleiden.  
**ærlewe**[<sup>~</sup>], pp ærlebt, to experience, go through with. G erleben.  
**ærliege**[<sup>~</sup>], pp ærlojje, to trump up lies. G erlügen.  
**ærlosse**[<sup>~</sup>], pp ærlosst, to remit. G erlassen.  
**ærmâhne**[<sup>~</sup>], pp ærmâhnt, to exhort, remind. G ermahnen.  
**ærmâhnung**[<sup>~</sup>], f, remonstrance, exhortation. G Ermahnung.  
**ærmel**[<sup>~</sup>], m, sleeve. G Ärmel.  
**ærmelloch**[<sup>~</sup>], n, sleeve-hole. G Ärmelloch.  
**ærmer**[<sup>~</sup>], **ârmer**[<sup>~</sup>], poorer. G ärmer.  
**ærmle**[<sup>~</sup>], pp gearmelt, to hug. G Arm.  
**ærmlich**[<sup>~</sup>], poorly. G ärmlich.  
**ærmscht**[<sup>~</sup>], **ârmscht**[<sup>~</sup>], poorest. G ärmst.  
**ærmuntere**[<sup>~</sup>], pp ærmuntert, to encourage. G ermuntern.  
**ærmvollweis**[<sup>~</sup>], by armfuls. G armvollweise.  
**ærn**, **ærnt**[<sup>~</sup>], f, harvest. G Ernte.  
**ærn**[<sup>~</sup>] = ær en. G er ihn, er einen.  
**ærnaehre**, **annaehre**[<sup>~</sup>], pp ærnaehrt, to support; sich —, to subsist, live, make a living. G ernähren.  
**ærn** || **appel**[<sup>~</sup>], m, harvest-apple; = **bred-dich**[<sup>~</sup>], f, harvest thanksgiving sermon; = **kichelche**[<sup>~</sup>], n, doughnut; = **feld**[<sup>~</sup>], n, harvest field; = **kærrieh**[<sup>~</sup>], f, harvest home service.  
**ærnde**[<sup>~</sup>], pp gearnt, to harvest. G ernten.  
**ærneire**[<sup>~</sup>], pp ærneiert, to renew. G erneuern.  
**ærniedriche**[<sup>~</sup>], pp ærniedricht, to humble. G erniedrigen.  
**ærnscht**[<sup>~</sup>], m, earnest, seriousness; adj, earnest. G Ernst.  
**ærnschthafft**[<sup>~</sup>], sincere, serious, earnest. G ernsthaft.  
**ærnschtlich**[<sup>~</sup>], ardently, seriously, earnestly. G ernstlich.  
**ærns** || **leit**[<sup>~</sup>], pl, harvesters; = **zeit**[<sup>~</sup>], f, harvest time.  
**ærntfescht**[<sup>~</sup>], n, harvest home. G Erntefest.  
**ærquicke**[<sup>~</sup>], pp ærquickt, to refresh, quicken. G erquicken.  
**ærquickung**[<sup>~</sup>], f, recreation, refreshment. G Erquickung.  
**ærre**[<sup>~</sup>], confused; — sei~, to be confused; — wærre, to become confused. G irre.  
**ærreeche**[<sup>~</sup>], pp ærreecht, to attain. G erreichen.  
**ærrette**[<sup>~</sup>], pp ærrett, to save, rescue. G erretten.  
**ærregeh**[<sup>~</sup>], pp ærrgange, to go astray. G irgehen.  
**ærgraut**[<sup>~</sup>], n, rattlesnake-plantain. G Irre + Kraut.  
**ærriehel**[<sup>~</sup>], pp ærrieh, to establish, dispose. G errichten.
- ærriehel**[<sup>~</sup>], **ærriehel**[<sup>~</sup>], worst. G ärgst.  
**ærtschaffe**[<sup>~</sup>], pp ærtschafft, to create. G erschaffen.  
**ærtscheine**[<sup>~</sup>], pp ærtscheint, to appear. G erscheinen.  
**ærtscheinung**[<sup>~</sup>], f, appearance. G Erscheinung.  
**ærtschleiche**[<sup>~</sup>], pp ærtschliche, to obtain by slow movements or delay. G erschleichen.  
**ærtschpäre**[<sup>~</sup>], pp ærtschpärt, to save. G ersparen.  
**ærtschrecklich**[<sup>~</sup>], terrible, horrible. G erschrecklich.  
**ærtschtaune**[<sup>~</sup>], pp ærtschtaunt, to astonish; sich —, to be surprised. G erstaunen.  
**ærtschtaunlich**[<sup>~</sup>], surprising. G erstaunlich.  
**ærtschteije**[<sup>~</sup>], pp ærtschtijje, to scale. G ersteigen.  
**ærtschticke**[<sup>~</sup>], pp ærtschickt, to suffocate. G ersticken.  
**ærsetzlich**[<sup>~</sup>], terribly, awfully. G ersetzlich.  
**ærsuche**[<sup>~</sup>], pp ærsucht, to beseech. G ersuchen.  
**ærwache**[<sup>~</sup>], pp ærwacht, to waken. G erwachen.  
**ærwaehle**[<sup>~</sup>], pp ærwaeht, to elect. G erwählen.  
**ærwârte**[<sup>~</sup>], pp ærwârt, to expect, await, wait for. G erwarten.  
**ærwe**[<sup>~</sup>], pp gearbt, to inherit. G erben.  
**ærwecke**[<sup>~</sup>], pp ærweckt, to rouse. G erwecken.  
**ærweitre**[<sup>~</sup>], pp ærweitert, to widen. G erweitern.  
**ærwer**[<sup>~</sup>], m, heir. G Erbe.  
**ærwet**[<sup>~</sup>], **ærrewet**[<sup>~</sup>], f, work, labor, employment, trouble; sich an di — mache, to get to work; di — schaffe, to do the chores. G Arbeit.  
**ærz**[<sup>~</sup>], n, ore. G Erz.  
**ærzaehle**[<sup>~</sup>], pp ærzaehlt, to tell (rare). G erzählen. Cf verzaehle.  
**ærzaehler**[<sup>~</sup>], m, narrator. G Erzähler.  
**ærzaehlung**[<sup>~</sup>], f, narration. G Erzählung.  
**ærzieje**[<sup>~</sup>], pp ærzojje, to breed. G erziehen.  
**ærzphilischder**[<sup>~</sup>]EH, m, consummate pedant. G Erzphilister.  
**â~fackle**[<sup>~</sup>], pp â~gfackelt, to start something. G anfackeln.  
**â~færrichde**[<sup>~</sup>], pp â~gfærricht, to draw the first furrows through a field in starting to plow, draw furrows through a plowed field for planting (corn or potatoes). G anfurchen.  
**â~fähre**[<sup>~</sup>], pp â~gfähre, to drive ahead, speak gruffly to. G anfahren.  
**â~falle**[<sup>~</sup>], pp â~gfalle, to fall upon, attack. G anfallen.  
**â~fang**[<sup>~</sup>], m, beginning, origin. G Anfang.  
**â~fange**[<sup>~</sup>], pp â~gfange, to begin, commence. G anfangen.  
**â~fangs**[<sup>~</sup>], at first, in the beginning, at the present time, as things are now; es wærd

- so . . . , it is getting to be so . . . .  
 G anfangs.  
 â<sup>~</sup>fassel[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gfasst, to take hold of. G anfassen.  
 â<sup>~</sup>faule[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gfault, to begin to rot. G anfaulen.  
 â<sup>~</sup>fechte, â<sup>~</sup>fechde[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gfochte, to attack, fight, quarrel, tempt (by the devil). G anfechten.  
 â<sup>~</sup>fechtung, â<sup>~</sup>fechding[<sup>~</sup>], f, controversy, quarrel, contention (usually legal). G Anfechtung.  
 â<sup>~</sup>feichte[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gfeicht, to moisten. G anfeuchten.  
 â<sup>~</sup>feile[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gfeilt, to begin to file. G anfeilen.  
 â<sup>~</sup>feinde[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gfeindt, to antagonize. G anfeinden.  
 â<sup>~</sup>feire[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gfeiert, to light, set on fire, inspire. G anfeuern.  
 â<sup>~</sup>fenger[<sup>~</sup>], m, beginner. G Anfänger.  
 aff[<sup>~</sup>], m, ape, monkey, silly person. G Affe.  
 affegsicht[<sup>~</sup>], n, mask, ugly face. G Affengesicht.  
 â<sup>~</sup>fiedre[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gfiedert, to improve by good feeding. G anfütern.  
 â<sup>~</sup>fiehle[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gfiehl, to feel at, touch. G anfühlen.  
 â<sup>~</sup>fieles[<sup>~</sup>], n, sympathy, feeling for. G Anfühlen.  
 â<sup>~</sup>fiehre[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gfiehrt, to lead, deceive, disappoint, quote, cite. G anführen.  
 â<sup>~</sup>fiehrung[<sup>~</sup>], f, citation, deception. G Anführung.  
 â<sup>~</sup>fülle[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gfüllt, to fill. G anfüllen.  
 â<sup>~</sup>fingre[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gfingert, to touch, handle. G anfangern.  
 â<sup>~</sup>flicke[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gflickt, to patch. G anflicken.  
 â<sup>~</sup>fransle[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gfranselt, to set with fringe. G anfransen.  
 â<sup>~</sup>fratze[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gfratzt, to accost in an overbearing manner. G an+Fratze.  
 â<sup>~</sup>fresse[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gfresse, to gnaw at. G anfressen.  
 â<sup>~</sup>froje[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gfrokt, to make inquiry about. G anfragen.  
 after[<sup>~</sup>], n, posteriors, buttock, anus. G After.  
 aftergschærr[<sup>~</sup>], n, quilor harness (the distinctive parts of which were a wide breeching and side or under-belly straps connected with the collar so as to enable horses to hold back a load better in going down hill). G After+Geschirr.  
 â<sup>~</sup>gaffe[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gegafft, to gape at. G angaffen.  
 â<sup>~</sup>gebore[<sup>~</sup>], inborn, innate, hereditary, intuitive. G angeboren.  
 â<sup>~</sup>gebott[<sup>~</sup>], m, first bid (at a public sale). G Angebot.  
 â<sup>~</sup>gedu[<sup>~</sup>], clothed, dressed: gut —. G angetan.  
 â<sup>~</sup>geh[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gange, to begin, take fire, rave, concern; sell geht dich nix â<sup>~</sup>, that is none of your business. G angehen.  
 â<sup>~</sup>geheere[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>geheert, to pertain. G angehören.  
 â<sup>~</sup>geld[<sup>~</sup>], n, earnest money, retainer. G Angeld.  
 â<sup>~</sup>gelejes[<sup>~</sup>], n, yearning, concern. G Anliegen.  
 â<sup>~</sup>gelejjel[<sup>~</sup>], solicitous, concerned for. G angelegen.  
 â<sup>~</sup>genehm[<sup>~</sup>], agreeable, delightful, welcome. G angenehm.  
 â<sup>~</sup>genehmlicherweis[<sup>~</sup>], in an agreeable manner. G angenehmlicher Weise (Note survival of genitive ending after -lich).  
 â<sup>~</sup>gesicht[<sup>~</sup>], n, face. G Angesicht.  
 â<sup>~</sup>gewachse[<sup>~</sup>], liver-grown. G angewachsen.  
 â<sup>~</sup>gewehne[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gewehnt, to accustom; sich ebbes —, to contract a habit. G angewöhnen.  
 â<sup>~</sup>gewehnet[<sup>~</sup>], f, habit. G Angewohnheit, Angewöhnung.  
 â<sup>~</sup>gewwe[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gewwe, to suggest, report, lodge information against, make a complaint, make a declaration; sich — als, to claim to be. G angeben.  
 â<sup>~</sup>gfriere, â<sup>~</sup>friere[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gfrore, to freeze fast to. G anfrieren.  
 â<sup>~</sup>glâje[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gegläkt, to accuse. G anklagen.  
 â<sup>~</sup>gleede[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gegleedt, to clothe, dress. G ankleiden.  
 â<sup>~</sup>gloppe[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gegloppt, to knock (at). G anklopfen.  
 â<sup>~</sup>gnarre[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gegnarrt, to snarl at. G anknurren.  
 â<sup>~</sup>gnawwre[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gegnawwert, to nibble at, gnaw. G anknabbern.  
 â<sup>~</sup>gnippe[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gegnippt, to button on, tie on. G anknüpfen.  
 â<sup>~</sup>graunse[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gegraunst, to address in a gruff manner. G angrunzen.  
 â<sup>~</sup>greife[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gegriffe, to grasp hold on, attack, assail. G angreifen.  
 â<sup>~</sup>greifer[<sup>~</sup>], m, attacker. G Angreifer.  
 â<sup>~</sup>greische[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gegrische, to scream at. G ankreischen.  
 â<sup>~</sup>grieje[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>griekt, to get on (an article of clothing), put on. G ankriegen.  
 â<sup>~</sup>griff[<sup>~</sup>], m, attack. G Angriff.  
 â<sup>~</sup>gritzle[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gegritzelt, to scribble on. G ankritzeln.  
 â<sup>~</sup>gschtalt[<sup>~</sup>], m, manner of doing anything, action, move: so'n -! — mache, to prepare, get ready. G Anstalt. Cf â<sup>~</sup>schtalt.  
 â<sup>~</sup>gschteckt[<sup>~</sup>], infected. G angesteckt.  
 â<sup>~</sup>gschtoche[<sup>~</sup>], worm-eaten. G angestochen.  
 â<sup>~</sup>gschwelle[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gswolle, to begin to swell. G anschwellen.  
 â<sup>~</sup>gsehne[<sup>~</sup>], respected: gut —. G angesehen.  
 â<sup>~</sup>gucke[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>geguckt, to look at. G angucken.

Âgusch[<sup>~</sup>], m, (month of) August. G August.

Âgusch[<sup>~</sup>], m, Augustus. G August.

ah, âh[<sup>-</sup>], ah! oh! also exclamation of satisfaction. G ah.

aha[<sup>~</sup>], aha! G aha.

a<sup>~</sup>ha[<sup>~</sup>], yes.

â<sup>~</sup>hacke[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>kackt, to chop into, hoe vegetables. G anhacken.

â<sup>~</sup>hafte[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>kaft, to cling to (especially evil consequences). G anhaften.

â<sup>~</sup>halte[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>kalte, to persevere, stop. G anhalten.

â<sup>~</sup>haltend[<sup>~</sup>], continuous (Note rare use of present participial ending). G anhaltend.

â<sup>~</sup>hang[<sup>~</sup>], m, adherence, appendage. G Anhang.

â<sup>~</sup>harriche[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>karricht, to listen to, take advice, heed. G anhorchen.

â<sup>~</sup>hawwe[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>katt, to wear (of clothes). G anhaben.

â<sup>~</sup>heeel[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>keelt, to heal (together, on). G anheilen.

â<sup>~</sup>heemle[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>keemelt, to remind (one) of home, make (one) feel at home, have a longing for home. G anheimeln.

â<sup>~</sup>heemlich[<sup>~</sup>], homelike, comfortable. G anheimelnd.

â<sup>~</sup>heere[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>keert, to listen to, heed, perceive by listening. G anhören.

â<sup>~</sup>helfe[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>kolfe, to help (a person) put on an article of clothing. G anhelpen.

â<sup>~</sup>henge[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>konke, to adhere to. G anhangen. Cf â<sup>~</sup>henke.

â<sup>~</sup>henger, â<sup>~</sup>henker[<sup>~</sup>], m, adherent, follower. G Anhänger.

â<sup>~</sup>hengisch, â<sup>~</sup>henkisch[<sup>~</sup>], tenacious, sticky. G anhängig.

â<sup>~</sup>henke[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>kenkt, â<sup>~</sup>konke, to hang on, put on, append, adhere, form as fruit on tree or vine or as potatoes on the roots, transmit a disease; eeni —, to tell a lie. G anhängen.

â<sup>~</sup>hetzel[<sup>~</sup>], â<sup>~</sup>ketzt, to incite. G anhetzen.

â<sup>~</sup>hewe[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>kowe, to start to lift, lift, hold on to. G anheben.

â<sup>~</sup>hitze[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>kitzt, to heat, warm up. G anheizen.

âhne[<sup>~</sup>], pp geâhnt, to suspect, dream of, think of. G ahnen.

âhning[<sup>~</sup>], f, inkling. G Ahnung.

ahorn[<sup>~</sup>] (rare), m, maple. G Ahorn.

âi[<sup>~</sup>], well! my goodness! G ai.

âje || appell[<sup>~</sup>], m, pupil of the eye; =bletzlich[<sup>~</sup>], immediately; =blick[<sup>~</sup>], moment; =blicklich[<sup>~</sup>], instantly, momentarily; =braue[<sup>~</sup>], pl, eyebrows; =deckel[<sup>~</sup>], m, eyelid; =dokter[<sup>~</sup>], m, oculist; =heitel[<sup>~</sup>], n, cataract (of the eye); =hoor[<sup>~</sup>], f, eyelash; =luscht[<sup>~</sup>], f, delight to the eye; =mos[<sup>~</sup>], n, estimate taken by the eye, eyesight; =schœinlich[<sup>~</sup>], evident; =schpijje, schpickel[<sup>~</sup>], schpiel[<sup>~</sup>], m, spectacle, tragic sight, any phenomenon, act or result of an act held up as a visita-

tion of Providence or warning to evil-doers; =wasser[<sup>~</sup>], n, tears; =zâh[<sup>~</sup>], m, eye-tooth; =zeije[<sup>~</sup>], m, eye-witness.

âjje, achell[<sup>~</sup>], f, awn. G Achel.

âk[<sup>~</sup>], n, pl âje, eye (of human beings, animals and many plant-roots and tubers); ebbes im — hawwe, to have some foreign substance in the eye, have something in view, watch something. G Auge.

â<sup>~</sup>kemmling[<sup>~</sup>], m, new-comer. G Ankömmling.

â<sup>~</sup>kette[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gekett, to chain fast. G anketten.

â<sup>~</sup>kindiche[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gekindicht, to announce, notify. G ankündigen.

akkediere[<sup>~</sup>], pp akkediert, to make an agreement, agree, get along with, dicker. G akkordieren.

â<sup>~</sup>klach[<sup>~</sup>], m, complaint. G Anklag.

â<sup>~</sup>klewe, â<sup>~</sup>glewe[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>geklebt, to paste on, fasten to by sticking on, adhere, cleave to. G ankleben.

â<sup>~</sup>kneppe[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gekneppt, to button on. G anknöpfen.

â<sup>~</sup>kumme[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>kumme, to arrive; gut —, to prosper; druff —, to depend on; es druff — losse, to take a chance. G ankommen.

â<sup>~</sup>lache[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gelacht, to smile, attract. G anlachen.

â<sup>~</sup>lâf[<sup>~</sup>], m, starting run. G Anlauf.

â<sup>~</sup>lâfel[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gelloffe, to form a mist on a surface, dim. G anlaufen.

â<sup>~</sup>lande[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gelandt, to land, arrive. G anlanden.

â<sup>~</sup>lange[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gelangt, to arrive. G anlangen.

â<sup>~</sup>langes[<sup>~</sup>], n, longing, yearning. G Anlangen.

Albrechtsleit[<sup>~</sup>], pl, followers of Jacob Albright later known as the Evangelical Association.

aldâr, altâr[<sup>~</sup>], aldor[<sup>~</sup>], m, altar, communion table. G Altar.

â<sup>~</sup>leie[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>geleje, to be solicitous, have (something) at heart. G anliegen.

â<sup>~</sup>leje[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gelekt, to commence, put grain in place preparatory to thrashing, go in with a will, invest. G anlegen.

â<sup>~</sup>lieje[<sup>~</sup>], pp â<sup>~</sup>gelojje, to belie. G anlügen.

all[<sup>~</sup>], all, every; — nix, all in vain, all off; -e dâk, every day; di supp is —, there is no more soup. G all.

allau[<sup>~</sup>], m, alum. G Alaun.

allbekannt[<sup>~</sup>], notorious. G allbekannt.

alldâksgleeder[<sup>~</sup>], pl, everyday clothes, working clothes. dG alldâgsig + Kleider.

alldewek[<sup>~</sup>], all the way, the whole distance. G all den Weg.

alldiweil[<sup>~</sup>], during this time, all the time, certainly: es is — schlimm. G all die Weile.

all(e)dâks(ich)[<sup>~</sup>], everyday. dG alldâgsig.

allee[<sup>~</sup>], alone. G allein.

- allee** ~ || **handel**[<sup>~</sup>], m, monopoly; =**sei** [<sup>~</sup>], n, state of being alone.  
**alleenich**[<sup>~</sup>], alone. G allein +ig.  
**allegebott**[<sup>~</sup>], **algebott**[<sup>~</sup>], every now and then. dG allebott (bott =Partie, game; alle bott =every game, every time).  
**alleheck**[<sup>~</sup>], f, alder (brush). G Aller +Hecke.  
**allekur**[<sup>~</sup>], f, Canadian moonseed. G alle +Kur.  
**Allemengel**[<sup>~</sup>], name applied in colonial times to the northwestern part of Lehigh county because of the dire need of the early settlers. G alle +Mängel.  
**allemno**[<sup>~</sup>], evidently, it would seem, everything considered. G allem nach.  
**allemol**[<sup>~</sup>], every time; (in responses like) amen, most assuredly. G alle +Mal.  
**aller** || **ærickscht**[<sup>~</sup>], worst of all; =**besch** [<sup>~</sup>], best of all; =**erscht**[<sup>~</sup>], the very first; =**feinscht**[<sup>~</sup>], finest of all; =**greescht**[<sup>~</sup>], largest of all; =**hinnerscht**[<sup>~</sup>], last of all, hindmost; =**letscht**[<sup>~</sup>], last of all; =**liebscht** [<sup>~</sup>], dearest, most of all; des is mers —, I like that most of all; =**naekscht** [<sup>~</sup>], nearest of all; most likely, presumably; =**vedderscht** [<sup>~</sup>], foremost of all; =**wiescht**[<sup>~</sup>], ugliest of all, worst of all.  
**allerdings**[<sup>~</sup>], sure enough, to be sure, of course. G allerdings.  
**allerhand**[<sup>~</sup>], all sorts of, many kinds of; various things. G allerhand.  
**Allerheilich**[<sup>~</sup>], f, All Saints' Day (Nov. 1). G Allerheiligen.  
**Allerheil un (aller) Seel**, All Saints' and All Souls' Days (Nov. 1 and 2).  
**allerlei, allerlee**[<sup>~</sup>], of various kinds, all sorts. G allerlei.  
**allesmenanner**[<sup>~</sup>], everything. G alles +miteinander.  
**alleweil, aneweil**[<sup>~</sup>], just now, now, a moment ago. dG alleweil.  
**allfert**[<sup>~</sup>], always, constantly. G allfort. Cf alsfert.  
**all** || **gebreichlich**[<sup>~</sup>], universal, customary; =**geme**~, =**gemei**~, =**gemein**[<sup>~</sup>], common(ly), universal; =**iwwer**[<sup>~</sup>], everywhere, in all parts; =**mechtich**[<sup>~</sup>], almighty, very; =**menanner**[<sup>~</sup>], all, altogether; =**wissend**[<sup>~</sup>], omniscient; =**zammel**[<sup>~</sup>], altogether, all at one time; =**zeit**[<sup>~</sup>], always, ever.  
**allidâksblumm**[<sup>~</sup>], f, impatiens sultans.  
**allowe**[<sup>~</sup>], aloe. G Aloe.  
**almose**[<sup>~</sup>], pl, alms, church collection. G Almosen.  
**â~locke**[<sup>~</sup>], pp â~gelockt, to allure, entice. G anlocken.  
**â~losse**[<sup>~</sup>], pp â~gelosst, to let on, pretend. G anlassen.  
**als**[<sup>~</sup>], always, still, continue(d) to, in the habit of, be accustomed to, used to; while; than, as, but; — noch, still, yet; — un —, on and on. G als.  
**alsdann**[<sup>~</sup>], then. G alsdann.
- alsemol**[<sup>~</sup>], sometimes. dG alsemol.  
**alsfert**[<sup>~</sup>], always, constantly. dG als fert.  
**also**[<sup>~</sup>], that is. G also.  
**alsodillwarzel**[<sup>~</sup>], f, asphodel. G Affodill +Wurzel.  
**alt**[<sup>~</sup>], old, stale. G alt.  
**alter**[<sup>~</sup>], m, age; vun -s hær, (from) of old. G Alter.  
**alter**[<sup>~</sup>], **mei**~, my old man, my husband, my beau. G Alter.  
**altermann(sschock)**[<sup>~</sup>], m, southern wood. G alter +Mann +Stock.  
**altersschwech**[<sup>~</sup>], f, infirmity of old age. G Altersschwäche.  
**alterweiwergläwe**[<sup>~</sup>], m, superstition, a granny's belief. G Altweiberglauben.  
**alterweisersummer**[<sup>~</sup>], m, Indian summer. G Altweisersommer.  
**alt** || **fränkisch**[<sup>~</sup>], old-fashioned; =**gro**[<sup>~</sup>], hoary; =**guckich**[<sup>~</sup>], having an old look, aged, old-fashioned; =**licht**[<sup>~</sup>], n, last phase of the moon; =**melkich**[<sup>~</sup>], nearly dry (of cows); =**wærre**[<sup>~</sup>], n, state of growing old: des — is ken gschpass.  
**alti**[<sup>~</sup>], **mei**~, my old woman, my wife, my sweetheart. G Alte.  
**altifrâ**[<sup>~</sup>], f, common mugwort. G alte +Frau.  
**altimaed**[<sup>~</sup>], f, youth-and-old-age (plant).  
**am**[<sup>~</sup>] = **an em**, at the, on the. Used with all the tenses of the verb sei + the infinitive of any verb to form the progressive form of that verb: ich bin — schaffe, ich wâr — schaffe, ich bin — schaffe gewest, &c. Thus every verb in the dialect (except sei) has the past progressive form, while sei is the only verb which has the simple form in the past indicative. Also used to form the predicate superlative: — beschde, — schlimmschde.  
**â~mache**[<sup>~</sup>], pp â~gemacht, to mix, light (a fire); sich — bei ebber, to get into some one's good graces. G anmachen.  
**â~maeh**[<sup>~</sup>], pp â~gemaeh, to begin mowing, mow around the field with the cradle to make a way for the reaping machine. G anmähen.  
**â~mærricke**[<sup>~</sup>], pp â~gemærrickt, to mark down, make a note of. G anmerken.  
**ambos**[<sup>~</sup>], m, anvil. G Ambos.  
**âmen**[<sup>~</sup>], amen. G Amen.  
**amerelle**[<sup>~</sup>], f, morello (cherry). G Amarelle.  
**Amerikâ**[<sup>~</sup>], n, America. G Amerika.  
**amerikanisch**[<sup>~</sup>], American. G amerikanisch.  
**â~messe**[<sup>~</sup>], pp â~gemesse, to take a person's measure for clothing. G anmessen.  
**âmet**[<sup>~</sup>] = ohmet.  
**Amisch**[<sup>~</sup>], Amish.  
**amme**[<sup>~</sup>] = an me, at a. G an einem.  
**ammenot**[<sup>~</sup>], **ammenent**[<sup>~</sup>], somewhere; — anneschicke, to send to some place; — sunscht, elsewhere. G an einem Ort.  
**amschel**[<sup>~</sup>], f, robin, thrush. G Amsel.

**Ammerieli**[<sup>~</sup>], n, Mary Ann. G Anna + Marie + li.  
**amt**, **ampt**[<sup>~</sup>], n, office. G Amt.  
**amts** || **mann**[<sup>~</sup>], m, official; = **verweser** [<sup>~</sup>], m, administrator.  
**an**[<sup>~</sup>], at, on, along, by, in, of, to. G an.  
**ânaehel**[<sup>~</sup>], pp âgenaeht, to sew on. G annâhen.  
**ânajjele**[<sup>~</sup>], pp âgenajjelt, to nail on. G annageln.  
**Andann**(i)[<sup>~</sup>], m, Anthony. G Anton.  
**andem**[<sup>~</sup>], (very) likely, presumably. G an dem.  
**andivdi**[<sup>~</sup>], **andivi**[<sup>~</sup>] = **endivvi**(v=f), m; wilder —, chicory. G Endivie.  
**andlich**, **arndlich**[<sup>~</sup>], decent. G ordentlich.  
**Andres**[<sup>~</sup>], m, Andrew. G Andreas.  
**Andreasdäk**[<sup>~</sup>], m, St. Andrew's Day (Nov. 30). G Andreastag.  
**ânemmel**[<sup>~</sup>], pp âgenumme, to accept, receive, engage, put up with, suppose, adopt, take (as paint), join. G annehmen.  
**anenanner**[<sup>~</sup>], together, fastened together. G aneinander.  
**angel**[<sup>~</sup>], f, fishhook, hinge of a door, sting of an insect, awn (of grain). G Angel.  
**angeligâ**[<sup>~</sup>], angelica (plant). G Angelika.  
**angle**[<sup>~</sup>], pp geangelt, to fish. G angeln.  
**ankel**[<sup>~</sup>], f, nape of the neck, back of the neck. dG ankel.  
**ankel**, **onkel**[<sup>~</sup>], m, uncle. G Onkel.  
**anker**[<sup>~</sup>], m, anchor. G Anker.  
**ankere**[<sup>~</sup>], pp geankert, to anchor. G ankern.  
**anne**[<sup>~</sup>] = hi<sup>~</sup>, thither: wu geschde —? nau<sup>~</sup> sehn emol eener —! dG anne. For annebasse, annegeh<sup>~</sup> and all other compounds of anne see the corresponding compounds under hi<sup>~</sup>. Nearly every compound with hi<sup>~</sup> has a corresponding compound with anne, and with the same meaning in each case.  
**Annemaria**, **Annemareia**[<sup>~</sup>], f, Ann Mary. G Anna Marie.  
**anner**[<sup>~</sup>], other. G ander.  
**annermol**[<sup>~</sup>], another time. G andermal.  
**annerscht**[<sup>~</sup>], **anneschder**[<sup>~</sup>], otherwise, different. dG annerscht, G anders.  
**anre**[<sup>~</sup>] = an re, at a. G an einer.  
**ans**[<sup>~</sup>] = an es, at the, to the: — Kellers, at Keller's house. G ans.  
**anschtatt**(s)[<sup>~</sup>], instead of. G anstatt.  
**antwort**[<sup>~</sup>], f, answer, reply, response. G Antwort.  
**antwarte**[<sup>~</sup>], pp geantwort, to answer, reply, respond. G antworten.  
**antwortlich**[<sup>~</sup>], amenable. G antwortlich.  
**ânpackel**[<sup>~</sup>], pp âgepackt, to grasp roughly, seize. G anpacken.  
**ânpalde**[<sup>~</sup>], pp âgepalde, to keep on (as a coat). G anbehalten.  
**ânpicke**[<sup>~</sup>], pp âgepickt, to peck at: di vejjel dun di kærsche —. G anpicken.  
**aposchdel**[<sup>~</sup>], m, apostle. G Apostel.  
**Apostelg(e)schichte**[<sup>~</sup>], f, Acts of the Apostles. G Apostelgeschichte.

**appel**[<sup>~</sup>], m, pl eppel, apple; eppel breche, to pick apples. G Apfel.  
**appel** || **bâm**[<sup>~</sup>], m, apple-tree; = **grutze** [<sup>~</sup>], m, core of an apple.  
**applich**[<sup>~</sup>], dappled. G apfelig.  
**aprigos**[<sup>~</sup>], f, apricot. G Aprikose.  
**aprigosebâm**[<sup>~</sup>], m, apricot-tree. G Aprikosenbaum.  
**âraffe**[<sup>~</sup>], pp âgerafft, to tackle something with might and main. G an + raffen.  
**ârân**[<sup>~</sup>], Indian turnip. G Aron.  
**âranke**[<sup>~</sup>], pp âgerankt, to take hold of by means of tendrils. G anranken.  
**âranne**[<sup>~</sup>], pp âgerannt, to roar at, growl at. G an + raunen.  
**âranse**[<sup>~</sup>], pp âgeranst, to speak gruffly to. G anranzen.  
**ârânszwivvel**[<sup>~</sup>], f, Indian turnip. G Arons + Zwiebel.  
**ardickell**[<sup>~</sup>], m, article, object. G Artikel.  
**ardning**[<sup>~</sup>], f, order. G Ordnung.  
**ârede**[<sup>~</sup>], pp âgeredt, to address. G anreden.  
**âreihe**[<sup>~</sup>], pp âgereiht, to baste; sich —, to fall in rank. G anreihen.  
**âreisse**[<sup>~</sup>], pp âgerisse, to take a part of a thing for use, tear into, use part of. G anreissen.  
**âreiwel**[<sup>~</sup>], pp âgeriwwel, to ignite by rubbing, rub (with liniment). G anreiben.  
**ârejel**[<sup>~</sup>], pp âgerekt, to touch. G anregen.  
**âretze**[<sup>~</sup>], pp âgeretzt, to accost in a surly manner, goad on, incite. G anreizen.  
**ârichtdich**[<sup>~</sup>], m, dresser, kitchen table for dishes. G Anrichtetisch.  
**ârichte**[<sup>~</sup>], pp âgericht, to stir up, cause, put dinner on the table, cause trouble. G anrichten.  
**âriche**[<sup>~</sup>], pp âgeroche, to detect by smelling, smell at. G anriechen.  
**âriehre**[<sup>~</sup>], pp âgeriehr, to touch, mix by stirring. G anrühren.  
**arjel**[<sup>~</sup>], f, organ. G Orgel.  
**arjel** || **schpieler**[<sup>~</sup>], m, organist; = **schtuhl** [<sup>~</sup>], m, organ-stool.  
**arjets**, **ærjets**[<sup>~</sup>], somewhere. G irgends.  
**arm**[<sup>~</sup>], **ârm**[<sup>~</sup>], m, arm. G Arm.  
**arm**[<sup>~</sup>], **ârm**[<sup>~</sup>], **arrem**[<sup>~</sup>], poor. G arm.  
**armedei**[<sup>~</sup>], f, poverty. G Armetei.  
**armee**[<sup>~</sup>], f, army. G Armee.  
**arme** || **haus**[<sup>~</sup>], n, poor-house; = (p) **flejer** [<sup>~</sup>], m, poor director.  
**armer**[<sup>~</sup>], en, a pauper. G Armer.  
**arm(e)slang**[<sup>~</sup>], alle, every minute, every little while: di kinner kumme alle — un bloje em. G armslang? More probably P ameslang = amenslang, long enough to say amen.  
**armschtuhl**[<sup>~</sup>], m, armchair. G Armstuhl.  
**armselich**[<sup>~</sup>], poor, needy, paltry. G armselig.  
**armsleng**[<sup>~</sup>], f, length of an arm. G Armeslänge.  
**armut**[<sup>~</sup>], f, poverty. G Armut.  
**armvoll**[<sup>~</sup>], m, armful. G Armvoll.

- âronsziwwel[<sup>~</sup>], f, jack-in-the-pulpit. G Arons+Zwiebel. Cf ârânsziwwel.
- â~roppe[<sup>~</sup>], pp â~geroppt, to begin to pick. G anrupfen.
- â~rosche[<sup>~</sup>], pp â~geroscht, to rust fast. G anrosten.
- â~rote[<sup>~</sup>], pp â~gerote, to advise, counsel. G anraten.
- arrentschziwwel[<sup>~</sup>], f, Indian turnip, jack-in-the-pulpit. Arrentsch is a corruption for G Arons, mistaken for E orange; +G Zwiebel. Cf âronsziwwel.
- arrich[<sup>~</sup>], f, ark. G Arche.
- arrick, arrich[<sup>~</sup>], bad, uncommon; very; ich bin — far kuche, I am very fond of cake. G arg.
- arrickscht[<sup>~</sup>], worst. G ärgst.
- ârsch[<sup>~</sup>], m, arse, posterior, buttocks, butt-end of an egg; du sottscht dich in dei — nei schemme, you ought to be heartily ashamed of yourself. G Arsch.
- ârsch || backe[<sup>~</sup>], m, buttock; =kærb[<sup>~</sup>], m, buttock. G Arschkerbe; =loch[<sup>~</sup>], n, anus.
- â~rufe[<sup>~</sup>], pp â~gerufe, to call upon, appeal to. G anrufen.
- arznei[<sup>~</sup>], f, medicine. G Arznei.
- as[<sup>~</sup>] = als, as, but; = das, which, who (rel pr); ær macht — wanns kalt waer; leit — nix ze du hen. Cf als, ass, das, dass.
- â~saeje[<sup>~</sup>], pp â~gsaekt, to begin cutting with a saw. G ansägen.
- â~sâje[<sup>~</sup>], pp â~gsât, to announce, notify, bring word, say how many (in the game of datte). G ansagen.
- â~saufe[<sup>~</sup>], pp â~gsoffe, sich, to start on a spree, begin to feel jolly (from drink). G ansaufen.
- â~schaele[<sup>~</sup>], pp â~gschaelt, to begin to peel. G anschälen.
- â~schaffe[<sup>~</sup>], pp â~gschafft, to acquire, procure, provide. G anschaffen.
- â~schaue[<sup>~</sup>], pp â~gschaut, to look at, view, behold. G anschauen.
- aschbe[<sup>~</sup>], f, aspen. G Aspe.
- asche, esche[<sup>~</sup>], f, ash-tree. G Asche.
- â~schein[<sup>~</sup>], m, appearance, indication. G Anschein.
- â~scheinlich[<sup>~</sup>], apparent, evident. G anscheinlich.
- Aschermittwoch[<sup>~</sup>], m, Ash Wednesday. G Aschermittwoch.
- â~schicke[<sup>~</sup>], pp â~gschickt, sich, to behave, make ready, act (as if). G anschicken.
- â~schiesse[<sup>~</sup>], pp â~gschosse, to announce or welcome by shooting: es neijohr —. G anschiessen.
- â~schlack[<sup>~</sup>], m, placard, posted statement. G Anschlag.
- â~schlaek[<sup>~</sup>], pl, pranks, doings; — fresse, to gape, do wonders (ironically), be wool-gathering. G Anschläge.
- â~schlajje[<sup>~</sup>], pp â~gshlajje, to post, nail on, agree with a person (as food), produce effect; hand —, to pitch in, lay hold of. G anschlagen.
- â~schliesse[<sup>~</sup>], pp â~ggschlosse, sich, to join. G anschliessen.
- â~schlippe[<sup>~</sup>], pp â~ggschlippt, to slip on. G an+schlüpfen.
- â~schmeechle[<sup>~</sup>], pp â~ggschmeechelt, to coax by soft words; sich —, to curry favor. G anschmeicheln.
- â~schmeechlich[<sup>~</sup>], ingratiating, pleasing. G anschmeichelnd.
- â~schmiere[<sup>~</sup>], pp â~ggschmiert, to grease, cheat, trick; sich —, to ingratiate oneself. G anschmieren.
- â~schnalle[<sup>~</sup>], pp â~ggschnallt, to buckle on. G anschnallen.
- â~schnarre[<sup>~</sup>], pp â~ggschnarrt, to speak roughly to. G anschnarren.
- â~schneide[<sup>~</sup>], pp â~ggschmidde, to cut into. G anschneiden.
- â~schpanne[<sup>~</sup>], pp â~ggschpannt, to put horses to, stretch taut, urge, compel. G anspannen.
- â~schpelle[<sup>~</sup>], pp â~ggschpellt, to pin to. dG anspellen.
- â~schpinne[<sup>~</sup>], pp â~ggschpunne, to start spinning, hatch (an intrigue). G anspinnen.
- â~schplitte[<sup>~</sup>], pp â~ggschplitt, to begin to split. G an+splittren.
- â~schpore[<sup>~</sup>], pp â~ggschpport, to incite. G anspornen.
- â~schpritze[<sup>~</sup>], pp â~ggschpritzt, to sprinkle, squirt at; wesch —. G anspritzen.
- â~schpruch[<sup>~</sup>], m, request, demand, claim, application. G Anspruch.
- â~schprung[<sup>~</sup>], m, short run before leaping. G Ansprung.
- â~schrauwe[<sup>~</sup>], pp â~ggschraubt, to screw fast. G anschrauben.
- â~schreiwel[<sup>~</sup>], pp â~ggschriwwe, to charge. G anschreiben.
- ascht[<sup>~</sup>] (rare), m, limb (of a tree). G Ast. Cf nascht.
- â~schtähle[<sup>~</sup>], pp â~ggschtâhlt, to put a new steel edge on a tool. G anstählen.
- â~schtalle[<sup>~</sup>], pp â~ggschtallt, to make preparation for. G (ver)anstalten.
- â~schalt[<sup>~</sup>] mache, to make preparation, begin. G Anstalt.
- â~schtanda[<sup>~</sup>], m, decorum. G Anstand.
- â~schtarre[<sup>~</sup>], pp â~ggschtarrt, to mix by stirring, stir up. G an+stirren.
- â~schtecke[<sup>~</sup>], pp â~ggschteckt, to kindle, infect. G anstecken.
- â~schteckend[<sup>~</sup>], contagious, infectious. G ansteckend.
- â~schteh[<sup>~</sup>][<sup>~</sup>], pp â~ggschtanne, to become, like, please, satisfy, delay. G anstehen.
- â~schtehlich[<sup>~</sup>], becoming. G anstehend.
- â~schteibere[<sup>~</sup>], pp â~ggschteibert, to prop, brace. G an+dG steibere.
- â~schstelle[<sup>~</sup>], pp â~ggschtellt, to appoint, install, cause; sich —, to act as if, affect an air, go about something; sich dumm —, to act stupidly, play innocent. G anstellen.
- â~schtennich[<sup>~</sup>], respectable, well-behaved. G anständig.



**âschtick**(l)e[<sup>+-</sup>], pp âgstickelt, to add a piece to, lengthen. G anstücke(l)n.  
**âschtfide**[<sup>+-</sup>], pp âgstickt, to instigate, cause. G anstiften.  
**âschtfider**[<sup>+-</sup>], m, instigator. G Anstifter.  
**âschtimme**[<sup>+-</sup>], pp âgstickt, to entune, strike up (a hymn). G anstimmen.  
**âschtooss**[<sup>-</sup>], m, scandal, offence. G Anstoss.  
**âschtoosse**[<sup>+-</sup>], pp âgstickt, to join, border on, adjoin, touch (glasses). G anstossen.  
**âschtrecke**[<sup>+-</sup>], pp âgstickt, to stretch up. G anstrecken.  
**âschtrech**[<sup>-</sup>], pl, tricks, pranks. G Anstreich.  
**âschtreiche**[<sup>+-</sup>], pp âgstickt, to paint. G anstreichen.  
**âschtreicher**[<sup>+-</sup>], m, (house-)painter. G Anstreicher.  
**âschtreichpensil**[<sup>+-</sup>], m, paint-brush. G Anstreichpinsel.  
**âschtrengel**[<sup>+-</sup>], pp âgstickt, to stretch; sich —, to exert oneself. G anstrengen.  
**âschtrich**[<sup>-</sup>], m, varnish. G Anstrich.  
**âschtricke**[<sup>+-</sup>], pp âgstickt, to join by knitting. G anstricken.  
**âschuhel**[<sup>+-</sup>], pp âgstickt, to vamp (a shoe). G anschuheln.  
**âschwærze**[<sup>+-</sup>], pp âgstickt, to blacken. G anschwärzen.  
**âschwetze**[<sup>+-</sup>], pp âgstickt, to prevail on (some one) to accept (something); sich —, to ingratiate oneself. G anschwätzen.  
**âseefe**[<sup>+-</sup>], pp âgstickt, to soap, lather. G anseifen.  
**âseh(m)**e[<sup>+-</sup>], pp âgstickt, to look at, regard, respect. G ansehen.  
**âsehnlich**[<sup>+-</sup>], considerable, handsome, respectable, reputable. G ansehnlich.  
**âsetze**[<sup>+-</sup>], pp âgstickt, to take aim, set to rise (dough), start, set up the drinks. G ansetzen.  
**âsicht**[<sup>-</sup>], f, view, spectacle, opinion. G Ansicht.  
**ass**[<sup>-</sup>] = **dass**(conj), that. G dass.  
**âsuche**[<sup>+-</sup>], pp âgstickt, to inquire, apply. G ansuchen.  
**âsuckle**[<sup>+-</sup>], pp âgstickt, sich, to ingratiate oneself, act the parasite. G an+dG suggeln.  
**âtme**[<sup>-</sup>], pp âgstickt, to breathe. G atmen.  
**attich**[<sup>-</sup>], m, dwarf-elder. G Attich.  
**au**[<sup>-</sup>], oh! ouch! G au.  
**auf**[<sup>-</sup>] (rare), on, upon. G auf. Cf uff.  
**auf**[<sup>-</sup>], separable prefix of a few verbs, and prefix of a few derived nouns. G auf-.  
**aufærschteh**[<sup>+-</sup>], pp aufærschtanne, to rise from the dead. G auferstehen.  
**aufærschtehung**[<sup>+-</sup>], f, resurrection. G Auferstehung.  
**aufærwecke**[<sup>+-</sup>], pp aufærweckt, to resuscitate. G auferwecken.  
**aufnahm**[<sup>-</sup>], f, reception. G Aufnahme.  
**aufschlack**[<sup>-</sup>], m, lapel. G Aufschlag.

**aus**[<sup>-</sup>], out of; — un ei geh, to go in and out. G aus.  
**aus**[<sup>-</sup>], separable prefix of verbs, and prefix of derived words. G aus-.  
**ausbabbel**[<sup>+-</sup>], pp ausgebabbelt, to babble, spread tales. G ausbabbeln.  
**ausbacke**[<sup>+-</sup>], pp ausgebacke, to bake sufficiently; do is ausgebacke, there is nothing left, we are at our wit's end. G ausbacken.  
**ausbærschde**[<sup>+-</sup>], pp ausgebærscht, to brush out. G ausbürsten.  
**ausbautsche**[<sup>+-</sup>], pp ausgebautscht, to wear out. G ausbauschen?  
**ausbehalt, ausverhalt, aus(en)palt**[<sup>+-</sup>], m, a reservation for life of houseroom, firewood, food, etc., (usually) made by a parent (or by parents) in deeding property to another (usually one of their children). G aus+behalten.  
**ausbeisse**[<sup>+-</sup>], pp ausgebisse, to force out by biting, oust, supplant. G ausbeissen.  
**ausbezähle**[<sup>+-</sup>], pp ausgezählt, to pay out, disburse. G ausbezahlen.  
**ausbiete**[<sup>+-</sup>], pp ausgebotte, to serve a quit notice. G ausbieten.  
**ausbietzettel**[<sup>+-</sup>], m, quit notice. G ausbieten+Zettel.  
**ausbijjele**[<sup>+-</sup>], pp ausgebijjelt, to iron out. G ausbügeln.  
**ausbilde**[<sup>+-</sup>], pp ausgebildet, sich, to develop physically. G ausbilden.  
**ausblanse**[<sup>+-</sup>], pp ausgeblanst, to transplant. G auspflanzen.  
**ausblaudre**[<sup>+-</sup>], pp ausgeblaudert, to finish talking; sich —, to talk to one's heart's content. G ausplaudern.  
**ausbleeche**[<sup>+-</sup>], pp ausgebleecht, to fade (in color). G ausbleichen.  
**ausbleiwe**[<sup>+-</sup>], pp ausgebliwwe, to delay, be long in coming. G ausbleiben.  
**ausblose**[<sup>+-</sup>], pp ausgeblose, to blow out (a candle, blast-furnace); eems licht —, to kill. G ausblasen.  
**ausbluje**[<sup>+-</sup>], pp ausgeblukt, to plow between the rows of growing plants, plow out potatoes in digging them. G auspflügen.  
**ausblute**[<sup>+-</sup>], pp ausgeblut, to bleed. G ausbluten.  
**ausbohrel**[<sup>+-</sup>], pp ausgebohrt, to bore out. G ausbohren.  
**ausbreche**[<sup>+-</sup>], pp ausgebroche, to break out (a fire, epidemic disease, eruption). G ausbrechen.  
**ausbrechung**[<sup>+-</sup>], f, outbreak. G Ausbrechung.  
**ausbreddiche**[<sup>+-</sup>], pp ausgebreddicht, sich, to preach to the weariment of a congregation. G auspredigen.  
**ausbreete**[<sup>+-</sup>], pp ausgebreet, sich, to spread. G ausbreiten.  
**ausbrenne**[<sup>+-</sup>], pp ausgebrennt, to burn out, finish burning. G ausbrennen.  
**ausbriee**[<sup>+-</sup>], pp ausgebriet, to hatch out. G ausbrieten.

ausbriehe[<sup>+-</sup>], pp ausgebriecht, to scald (a vessel). G ausbrühen.  
 ausbrockle[<sup>+-</sup>], pp ausgebrockelt, to crumble. G ausbröckeln.  
 ausbrodele[<sup>+-</sup>], pp ausgebrode, to extract fat by frying. G ausbraten.  
 ausbruch[<sup>+-</sup>], m, outbreak. G Ausbruch.  
 ausbumpel[<sup>+-</sup>], pp ausgebumpft, to pump dry. G auspumpen.  
 ausbutze[<sup>+-</sup>], pp ausgebutzt, to clean out, prune, reprimand. G ausputzen.  
 ausdâe[<sup>+-</sup>], pp ausgedât, to thaw out. G austauen.  
 ausdærrel[<sup>+-</sup>], pp ausgedærret, to dry out. G ausdorren.  
 ausdauer[<sup>+-</sup>], f, perseverance. G Ausdauer.  
 ausdaure[<sup>+-</sup>], pp ausgedauert, to last, persevere. G ausdauern.  
 ausdeele[<sup>+-</sup>], pp ausgedeelt, to distribute, divide among, deal. G austeilten.  
 ausdeeling[<sup>+-</sup>], f, distribution. G Austeilung.  
 ausdeiwle[<sup>+-</sup>], pp ausgedeiwelt, sich, to give full vent to one's devilishness, come to the end of a frenzy. G austeuflern.  
 ausdenke[<sup>+-</sup>], pp ausgedenkt, to think out, contrive. G ausdenken.  
 ausdiene[<sup>+-</sup>], pp ausgedient, to serve one's time. G ausdienen.  
 ausdilje[<sup>+-</sup>], pp ausgedilkt, to extirpate. G austilgen.  
 ausdowe[<sup>+-</sup>], pp ausgedobt, sich, to give oneself free course in rage, play or other activity. G austoben.  
 ausdrehe[<sup>+-</sup>], pp ausgedreht, to turn out, wring out. G ausdrehen.  
 ausdreher[<sup>+-</sup>], m, (clothes-)wringer. G Ausdreher.  
 ausdreiwe[<sup>+-</sup>], pp ausgedriwwe, to drive out, exterminate, oust, expel. G austreiben.  
 ausdrenge[<sup>+-</sup>], pp ausgedrengt, to force out, supplant. G ausdrängen.  
 ausdresche[<sup>+-</sup>], pp ausgedrosche, to thrash out, finish thrashing. G ausdreschen.  
 ausdricke[<sup>+-</sup>], pp ausgedrückt, to press out, express; sich —, to express oneself. G ausdrücken.  
 ausdrickle[<sup>+-</sup>], pp ausgedrickelt, to dry out. G aus+dG drickele.  
 ausdricklich[<sup>+-</sup>], expressly, positively, explicitly. G ausdrücklich.  
 ausdrinke[<sup>+-</sup>], pp ausgedrunke, to drink all of. G austrinken.  
 ausdruck[<sup>+-</sup>], m, expression. G Ausdruck.  
 ausdu[<sup>+-</sup>], pp ausgedu, undress, cross off the books, cancel; sich —, to undress. G austun.  
 ausem[<sup>+-</sup>] = aus em.  
 ausenanner[<sup>+-</sup>], separate, apart. G auseinander.  
 ausenanner || geh[<sup>+-</sup>], to come apart, separate, scatter; ðeje[<sup>+-</sup>], to lay out separately; ðmache[<sup>+-</sup>], to take apart, separate; ðemme[<sup>+-</sup>], to take apart; ðsetze[<sup>+-</sup>], to set apart.

ausesse[<sup>+-</sup>], pp ausesse, to eat everything in the house: do is alles ausesse. G ausessen.  
 ausfærrichde[<sup>+-</sup>], pp ausfærricht, to draw furrows for planting. G ausfurchen.  
 ausfâhre[<sup>+-</sup>], pp ausgfâhre, to have a rash, have one's face covered with pimples. G ausfahren.  
 ausfâhres, n, ausfâhring[<sup>+-</sup>], f, (skin) eruption. G Ausfahren.  
 ausfâhrisch, ausfiehrich[<sup>+-</sup>], rash-like, eruptive. G ausfahr+ig.  
 ausfall[<sup>+-</sup>], m, deficiency. G Ausfall.  
 ausfalle[<sup>+-</sup>], pp ausgfalle, to come out (of hair), drop from the hull (of grain), have a disagreement. G ausfallen.  
 ausfaschle, ausfischle[<sup>+-</sup>], pp ausgfaschelt, to attempt to gain information, spy. G ausforschen.  
 ausfasse[<sup>+-</sup>], pp ausgfasst, to bag grain or feed from bin. G ausfassen.  
 ausfechde[<sup>+-</sup>], pp ausgfochde, to settle a difference, fight it out, have it out. G ausfechten.  
 ausfeile[<sup>+-</sup>], pp ausgfeylt, to file out. G ausfeilen.  
 ausfeje[<sup>+-</sup>], pp ausgfekt, to clean out thoroughly. G ausfegen.  
 ausfiehre[<sup>+-</sup>], pp ausgfiehrt, to carry out, perform, finish. G ausführen.  
 ausfiehrlich[<sup>+-</sup>], in detail. G ausfûhrlich.  
 ausfiehrung[<sup>+-</sup>], f, achievement. G Ausfûhrung.  
 ausfille[<sup>+-</sup>], pp ausgfilt, to fill out, fill up. G ausfüllen.  
 ausfinne[<sup>+-</sup>], pp ausgfunne, to find out, ascertain. G ausfinden.  
 ausfische[<sup>+-</sup>], pp ausgfischt, to clear (a pond) of fish, spy out, get information. G ausfischen.  
 ausflieje[<sup>+-</sup>], pp ausgflojje, to leave the nest. G ausfliegen.  
 ausfliesse[<sup>+-</sup>], pp ausgflosse, to flow out, run out. G ausfließen.  
 ausfluss[<sup>+-</sup>], m, emission. G Ausfluss.  
 ausfransle[<sup>+-</sup>], pp ausgfranselt, to wear to a fringe. G ausfransen.  
 ausfresse[<sup>+-</sup>], pp ausgfresse, to eat all. G ausfressen.  
 ausfriere, ausgfriere[<sup>+-</sup>], pp ausgfrore, to freeze out, perish from freezing. G ausfrieren.  
 ausfroje[<sup>+-</sup>], pp ausgfrokt, to question minutely, interrogate. G ausfragen.  
 ausgâb[<sup>+-</sup>], f, expenditure. G Ausgabe.  
 ausgang[<sup>+-</sup>], m, outlet, issue. G Ausgang.  
 ausgangs[<sup>+-</sup>], towards the end of: — März. Adverbial genitive of Ausgang.  
 ausgarjele[<sup>+-</sup>], pp ausgegarjelt, to gargle. G ausgurgeln.  
 ausgebauert[<sup>+-</sup>], robbed (of the soil), farmed to death. G aus+dG bauere.  
 ausgedient[<sup>+-</sup>], worn out. G ausgedient.  
 ausgeh[<sup>+-</sup>], pp ausgange, to go out, take a

walk, fall out, drop out, expire, fade, be dismissed, result. G ausgehen.  
**ausgelärnt**[<sup>+-</sup>], having finished one's education. G ausgelernt.  
**ausgeloddert** [<sup>+-</sup>], dilapidated, rickety. G aus+dG lodder.  
**ausgelosse**[<sup>+-</sup>], unruly, wild. G ausgelassen.  
**ausgemacht**[<sup>+-</sup>], decided upon, certain, downright: en -er narr. G ausgemacht.  
**ausgenumme**[<sup>+-</sup>], with the exception of. G ausgenommen.  
**ausgewachse**[<sup>+-</sup>], full-grown, sprouted. G ausgewachsen.  
**ausgewwe**[<sup>+-</sup>], pp ausgewwe, to expend, be compelled to stop work from heat or fatigue, yield, announce. G ausgeben.  
**ausgewwer**[<sup>+-</sup>], m, distributor. G Ausgeber.  
**ausgefekt**[<sup>+-</sup>], exhausted. dG ausfegen.  
**ausgickle**[<sup>+-</sup>], pp ausgegickelt, to finish giggling. G ausgickeln.  
**ausglitsche**[<sup>+-</sup>], pp ausgeglitscht, to slip. G ausglitschen.  
**ausgloppe**[<sup>+-</sup>], pp ausgegloppt, to beat out, shell (a nut). G ausklopfen.  
**ausgratze**[<sup>+-</sup>], pp ausgegratzt, to scratch out, erase. G auskratzen.  
**ausgrāwe**[<sup>+-</sup>], pp ausgegrāwe, to excavate. G ausgraben.  
**ausgreckse**[<sup>+-</sup>], pp ausgegreckst, to finish complaining. G auskrächzen.  
**ausgreische**[<sup>+-</sup>], pp ausgegrische, ebb, to spread evil reports about some one. G auskreischen.  
**ausgritzle**[<sup>+-</sup>], pp ausgegritzelt, to scrawl or scribble over. G auskritzeln.  
**ausgschpielt**[<sup>+-</sup>], played out, exhausted, come to an end. G ausgespielt.  
**ausgschstudiert**[<sup>+-</sup>], having finished one's education. G ausstudiert.  
**ausgucke**[<sup>+-</sup>], pp ausgeguckt, sich di āje, to look till one is tired (in expecting some one or in staring); — far sich selwert, to look out for oneself, look out for number one. G ausgucken.  
**aushacke**[<sup>+-</sup>], pp auskackt, nidder (hoch), to make the end of the stroke of the scythe in mowing low (high). G aushacken.  
**aushalte**[<sup>+-</sup>], pp auskalte, to bear, endure, remain, continue, hold out, stipulate, except, exempt. G aushalten.  
**aushammere**[<sup>+-</sup>], pp auskammert, to hammer out. G aushämmern.  
**ausheele**[<sup>+-</sup>], pp auskeelt, to heal perfectly. G ausheilen.  
**ausheile**[<sup>+-</sup>], pp auskeilt, sich, to cry oneself to a calm. G aus+dG heulen.  
**aushelfe**[<sup>+-</sup>], pp auskolfe, to help, assist. G aushelfen.  
**aushenke**[<sup>+-</sup>], pp auskenkt, to unhook. G aushängen.  
**aushensle**[<sup>+-</sup>], pp auskenselt, to ridicule, chaff. G aus+hänseln.  
**aushewe**[<sup>+-</sup>], pp auskowe, to evict, remove

from: en neschtvoll oijer —; detect, find out (morally). G ausheben.  
**aushiehle**[<sup>+-</sup>], pp auskieht, to hollow out. G aushöhlen.  
**aushiehlische**[<sup>+-</sup>], pp auskiehlicht, to hollow out. G aushöhlen (as if there were a verb aushöhligen).  
**aushungre**[<sup>+-</sup>], pp auskungert, to starve, famish. G aushungern.  
**ausiewe**[<sup>+-</sup>], pp ausgeiebt, to practice, wreak, go as far as possible. G ausüben.  
**ausiewung**[<sup>+-</sup>], f, exercise. G Ausübung.  
**auskäfe**[<sup>+-</sup>], pp auskäft, to buy out. G auskaufen.  
**auskehre**[<sup>+-</sup>], pp ausgekehrt, to sweep out. G auskehren.  
**auskiehle**[<sup>+-</sup>], pp ausgekiehlt, to cool thoroughly (as a room). G auskühlen.  
**auskoche**[<sup>+-</sup>], pp ausgekocht, to clean by boiling, extract by boiling. G auskochen.  
**auskumme**[<sup>+-</sup>], pp auskumme, to live within one's means, manage on, live on good terms (with). G auskommen.  
**auskunft**[<sup>+-</sup>], f, information. G Auskunft.  
**auslache**[<sup>+-</sup>], pp ausgelacht, to laugh at, ridicule. G auslachen.  
**auslade**[<sup>+-</sup>], pp ausgelāde, to unload. G ausladen.  
**ausläfe**[<sup>+-</sup>], pp ausgeloffe, to run out, drain, expire. G auslaufen.  
**ausland**[<sup>+-</sup>], n, foreign country. G Ausland.  
**auslange**[<sup>+-</sup>], pp ausgelangt, to suffice. G auslangen.  
**auslaxiere**[<sup>+-</sup>], pp ausgelaxiert, to purge thoroughly. G auslaxieren.  
**ausleere**[<sup>+-</sup>], pp ausgeleert, to empty. G ausleeren.  
**ausleffle**[<sup>+-</sup>], pp ausgeleffelt, to scoop out, drop grain in sickling. G auslöffeln.  
**ausleine**[<sup>+-</sup>], pp ausgeleint, to read lines for repetition in singing. Tr of E line out.  
**ausleje**[<sup>+-</sup>], pp ausgelekt, to lay out, plan, explain, expend, prepare a corpse for the coffin. G auslegen.  
**auslejer**[<sup>+-</sup>], m, expositor, interpreter. G Ausleger.  
**auslejung**[<sup>+-</sup>], f, exposition, interpretation. G Auslegung.  
**auslek**[<sup>+-</sup>], m, expense. G Auslegen.  
**auslenner**[<sup>+-</sup>], m, foreigner, alien. G Ausländer.  
**auslenn(er)isch**[<sup>+-</sup>], **auslendisch**[<sup>+-</sup>], foreign, alien. G ausländisch.  
**auslesche**[<sup>+-</sup>], pp ausgelescht, to extinguish. G auslöschen.  
**auslese**[<sup>+-</sup>], pp ausgelese, to select, separate into sorts, assort. G auslesen.  
**auslewe**[<sup>+-</sup>], pp ausgelebt, to outlive. G ausleben.  
**auslifte**[<sup>+-</sup>], pp ausgelift, to ventilate. G auslüften.  
**auslifting**[<sup>+-</sup>], f, ventilation. G Auslüftung.  
**ausloche**[<sup>+-</sup>], pp ausgelocht, to put holes in: poschde —. G auslochen.  
**auslosse**[<sup>+-</sup>], pp ausgelosst, to let out (a

- seam), manifest, wreak upon, utter one's mind; nix —, not to let on. G auslassen.
- ausmache**[<sup>+-</sup>], pp ausgemacht, to dig (potatoes), shell (corn), make out, decipher, determine, settle, plan, matter, agree upon, extinguish (fire); gut —, to do well, prosper. G ausmachen.
- ausmauere**[<sup>+-</sup>], pp ausgemauert, to line with a wall, brick up: en ausgemauert grâb. G ausmauern.
- ausme**[<sup>+-</sup>]=aus me.
- ausmeessle**[<sup>+-</sup>], pp ausgemeesselt, to chisel out. G ausmeisseln.
- ausmelke**[<sup>+-</sup>], pp ausgemolke, to drain a cow of all her milk. G ausmelken.
- ausmesse**[<sup>+-</sup>], pp ausgemesse, to measure out, gauge, survey. G ausmessen.
- ausmischde**[<sup>+-</sup>], pp ausgemischt, to clean a stable. G ausmisten.
- ausnaehe**[<sup>+-</sup>], pp ausgenaecht, to stitch, embroider. G ausnähen.
- ausnanner**[<sup>+-</sup>], **ausenanner**[<sup>+-</sup>], apart. G auseinander.
- ausnemme**[<sup>+-</sup>], pp ausgenumme, to draw (fowls), take out in trade. G ausnehmen.
- ausorte**[<sup>+-</sup>], pp ausgeort, to not reproduce true to breed or variety, deteriorate, degenerate. G ausarten.
- auspacke**[<sup>+-</sup>], pp ausgepackt, to unpack, open a package. G auspacken.
- auspicke**[<sup>+-</sup>], pp ausgepickt, to pick out, shell (peas or beans). G auspicken.
- ausrâme**[<sup>+-</sup>], pp ausgerâmt, to clear of furniture or rubbish. G austräumen.
- ausre**[<sup>+-</sup>]=aus re.
- ausrechle**[<sup>+-</sup>], pp ausgerechelt, to figure out, compute. G ausrechnen.
- ausred**[<sup>+-</sup>], **ausrett**[<sup>+-</sup>], f, excuse, pretext. G Ausrede.
- ausreeche**[<sup>+-</sup>], pp ausgereecht, to suffice. G ausreichen.
- ausreisse**[<sup>+-</sup>], pp ausgerisse, to tear out, abscond. G ausreißen.
- ausreiwe**[<sup>+-</sup>], pp ausgeriww, to erase, rub out. G ausreiben.
- ausrichte**[<sup>+-</sup>], pp ausgericht, to perform, attend to, have influence over. G ausrichten.
- ausricke**[<sup>+-</sup>], pp ausgerickt, to move out of the way. G ausricken.
- ausrieje**[<sup>+-</sup>], pp ausgeriekt, to eke out (one's) spite. G aus+rügen.
- ausritsche**[<sup>+-</sup>], pp ausgeritscht, to slip, lose one's footing. G ausritschen.
- ausriwwe**[<sup>+-</sup>], pp ausgeriwwelt, to rub out. G aus+dG riwwe.
- ausrolle**[<sup>+-</sup>], pp ausgerollt, to roll out thin. G ausrollen.
- ausroppe**[<sup>+-</sup>], pp ausgeroppt, to pull. G ausrupfen.
- ausrotte**[<sup>+-</sup>], pp ausgerott, to root out, extirpate, exterminate. G ausrotten.
- ausruf**[<sup>+-</sup>], m, proclamation. G Ausruf.
- ausrufe**[<sup>+-</sup>], pp ausgerufe, to call out, proclaim. G ausrufen.
- ausruje**[<sup>+-</sup>], pp ausgerukt, to take a rest, get a thorough rest. G ausruhen.
- ausrutsche**[<sup>+-</sup>], pp ausgerutscht, to slip. G ausrutschen.
- ausaee**[<sup>+-</sup>], pp ausgsaet, to sow. G aussäen.
- aussâje**[<sup>+-</sup>], pp ausgsât, to declare, promulgate. G aussagen.
- aussârte**[<sup>+-</sup>], pp ausgsârt, to sort. G aussortieren.
- aussaufe**[<sup>+-</sup>], pp ausgsoffe, to drink all, drink to the dregs. G aussaufen.
- ausschaele**, **ausschâle**[<sup>+-</sup>], pp ausgschaelt, to shell, peel. G ausschâlen.
- ausschaffe**[<sup>+-</sup>], pp ausgschafft, to work out, pay a bill in labor, carve. G ausschaffen.
- ausschelte**[<sup>+-</sup>], pp ausgscholte, to scold. G ausschelten.
- ausschemme**[<sup>+-</sup>], pp ausgschemmt, to shame, cause to feel ashamed. G ausschâmen.
- ausschenke**[<sup>+-</sup>], pp ausgschenkt, to pour out (a beverage). G ausschchenken.
- ausschenne**[<sup>+-</sup>], pp ausgschennt, to cause to feel ashamed, reprimand. G ausschânden.
- ausscheppe**[<sup>+-</sup>], pp ausgscheppt, to bail. G ausschöpfen.
- ausschicke**[<sup>+-</sup>], pp ausgschickt, to send out. G ausschicken.
- ausschiess**[<sup>+-</sup>], pp ausgschosse, to send out shoots. G ausschiessen.
- ausschitte**[<sup>+-</sup>], pp ausgschitt, to pour out. G ausschütten.
- ausschittle**[<sup>+-</sup>], pp ausgschittelt, to shake out. G ausschütteln.
- ausschlack**[<sup>+-</sup>], m, young shoot, sucker. G Ausschlag.
- ausschlajje**[<sup>+-</sup>], pp ausgschlajje, to send forth shoots or sprouts, beat out. G ausschlagen.
- ausschlecke**[<sup>+-</sup>], pp ausgschleckt, to lick out. G ausschlecken.
- ausschliesse**[<sup>+-</sup>], pp ausgschlosse, to lock out, exclude. G ausschliessen.
- ausschlitz**[<sup>+-</sup>], pp ausgschlitzt, to slit. G ausschlitzen.
- ausschmelse**[<sup>+-</sup>], pp ausgschmelse, to melt, render (lard). G ausschmelzen.
- ausschmicke**[<sup>+-</sup>], pp ausgschmickt, to adorn, bedeck. G ausschmücken.
- ausschnausse**[<sup>+-</sup>], pp ausgschnausst, to snoop through. G aus+dG schnausse.
- ausschneide**[<sup>+-</sup>], pp ausgschnidde, to notch, cut from a pattern. G ausschneiden.
- ausschniffe**[<sup>+-</sup>], pp ausgschniffelt, to pry into. G ausschnüffeln.
- ausschnitzle**[<sup>+-</sup>], pp ausgschnitzelt, to whittle, carve out. G ausschnitzeln.
- ausschpanne**[<sup>+-</sup>], pp ausgschpannt, to unhitch horses (from a wagon). G ausschspannen.
- ausschpautze**[<sup>+-</sup>], pp ausgschpautzt, to spit out. dG ausspautzen.
- ausschpiele**[<sup>+-</sup>], pp ausgschpielt, to wear out, become exhausted. G ausschpielen.

- ausschpotte**[<sup>+-</sup>], pp ausgschpott, to mock, taunt. G ausspotten.
- ausschpraee**[<sup>+-</sup>], pp ausgschpraet, to spread out. G aus+dG spräh, sprae.
- ausschpreche**[<sup>+-</sup>], pp ausgschproche, to speak out, pronounce. G aussprechen.
- aussproch**[<sup>-</sup>], f, pronunciation. G Aussprache.
- ausspruch**[<sup>+-</sup>], m, verdict. G Ausspruch.
- ausschreiwel**[<sup>+-</sup>], pp ausgschriwwe, to write out, appoint by proclamation, proclaim. G ausschreiben.
- ausschtærwe**[<sup>+-</sup>], pp ausgschtarwe, to die out, become extinct. G aussterben.
- ausschtampe**[<sup>+-</sup>], pp ausgschtampt, to stamp (or beat) out. G ausstampfen.
- ausschtarre**[<sup>+-</sup>], pp ausgschtarrt, to stir out. G aus+stirren.
- ausschteche**[<sup>+-</sup>], pp ausgschtoche, to dig out with a fork (as potatoes). G ausstechen.
- ausschtecke**[<sup>+-</sup>], pp ausgschteckt, to set out (plants), transplant. G ausstecken.
- ausschteh**[<sup>-</sup>], pp ausgschtanne, to suffer, bear, tolerate. G ausstehen.
- ausschtehlich**[<sup>-</sup>], tolerable, bearable. G ausstehlich.
- ausschteier, hausschteier**[<sup>+-</sup>], m, clothes and furniture which a bride brings to her husband, outfit. G Aussteuer.
- ausschteiere**[<sup>+-</sup>], pp ausgschteiert, to fit out for housekeeping. G aussteuern.
- ausschteije**[<sup>+-</sup>], pp ausgschtijje, to alight from a carriage. G aussteigen.
- ausschtiwwere**[<sup>+-</sup>], pp ausgschtiwwert, to drive away. G ausstöbern.
- ausschtoosse**[<sup>+-</sup>], pp ausgschtoosse, to exclude, oust. G ausstossen.
- ausschtoppe**[<sup>+-</sup>], pp ausgschtoppt, to stuff, pad. G ausstopfen.
- ausschtraehle**[<sup>+-</sup>], pp ausgschtraehlt, to comb out. G aus+dG strählen.
- ausschtrecke**[<sup>+-</sup>], pp ausgschtreckt, to stretch out; sich —, to stretch oneself, lie at full length. G ausstrecken.
- ausschtreiche**[<sup>+-</sup>], pp ausgschtriche, to strike out, cross out. G austreichen.
- ausschstudiere**[<sup>+-</sup>], pp ausgschstudiert, to study out, study thoroughly. G austudieren.
- ausschwenke**[<sup>+-</sup>], pp ausgschwenkt, to rinse out. G ausschwenken.
- ausschwetze**[<sup>+-</sup>], pp ausgschwetzt, to speak out. G ausschwätzen.
- ausschwitze**[<sup>+-</sup>], pp ausgschwitzt, to sweat out. G ausschwitzen.
- ausse**[<sup>-</sup>], outside, on the outside. G aussen.
- aussehær**[<sup>+-</sup>], from without, externally. G aussenher.
- aussehne**[<sup>+-</sup>], pp ausgsehne, to look, appear, take heed (that). G aussehen.
- aussei**[<sup>-</sup>], pp ausgewest, to be extinguished (of a fire), be on bad terms, be away from home. G aussein.
- ausserum**[<sup>+-</sup>], (around on the) outside, on the outskirts, round about. G aussen+herum.
- aussetze**[<sup>+-</sup>], pp ausgesetzt, to plant out, transplant, expand, start, start out, start farming. G aussetzen.
- aussicht**[<sup>-</sup>], f, view, expectation, prospect. G Aussicht.
- aussinne**[<sup>+-</sup>], pp ausgsunne, to think out, excogitate. G aussinnen.
- aussuche**[<sup>+-</sup>], pp ausgsucht, to search thoroughly, rummage. G aussuchen.
- aussuckle**[<sup>+-</sup>], pp ausgsuckelt, to suck out. G aus+dG suggeln.
- ausverkäfe**[<sup>+-</sup>], pp ausverkâft, to sell out, sell by forced sale. G ausverkaufen.
- auswachse**[<sup>+-</sup>], pp ausgewachse, to sprout, send forth shoots, attain one's full growth. G auswachsen.
- auswærfing**[<sup>+-</sup>], m, imperfect specimen, out-cast. G Auswürfling.
- auswandrel**[<sup>+-</sup>], pp ausgewandert, to emigrate. G auswandern.
- auswandrer**[<sup>+-</sup>], m, emigrant. G Auswanderer.
- auswechsle**[<sup>+-</sup>], pp ausgewechselt, to exchange, trade. G auswechseln.
- ausweiche**[<sup>+-</sup>], pp ausgewiche, to turn out, evade, avoid, elude, get out of perpendicular. G ausweichen.
- ausweisse**[<sup>+-</sup>], pp ausgeweisst, to whitewash (the inside of). G ausweissen.
- auswenne**[<sup>+-</sup>], pp ausgewennt, to turn aside, evade. G aus+wenden.
- auswennich**[<sup>+-</sup>], **ausewennich**[<sup>+-</sup>], outside, on the outside, from memory (by heart); — lærne, to commit to memory. G auswendig.
- auswickle**[<sup>+-</sup>], pp ausgewickelt, to unwrap. G auswickeln.
- auswieje**[<sup>+-</sup>], pp ausgewoje, to weigh out for retail sale. G auswiegen.
- auswische**[<sup>+-</sup>], pp ausgewischt, to rub out, erase; eens —, to give a blow. G auswischen.
- auswitsche**[<sup>+-</sup>], pp ausgewitscht, to slip away, slip out. G auswitschen.
- auszacke**[<sup>+-</sup>], pp ausgezackt, to scallop. G auszacken.
- auszähne**[<sup>+-</sup>], pp ausgezâhnt, to finish teething, put teeth in a rake. G auszahnen.
- auszappe**[<sup>+-</sup>], pp ausgezappt, to tap. G auszapfen.
- auszehring**[<sup>+-</sup>], f, consumption. G Auszehrung.
- auszettle**[<sup>+-</sup>], pp ausgezettelt, to distribute, peddle out. G aus+zetteln.
- auszieje**[<sup>+-</sup>], pp ausgezojje, to take off clothes, strip, doff. G ausziehen.
- auszoppe**[<sup>+-</sup>], pp ausgezoppt, to pull out, unravel. G auszupfen.
- autsch**[<sup>-</sup>], oh! ouch! G autsch.
- autsche**[<sup>+-</sup>], pp geautscht, to give evidence of pain or soreness. Verb formed from autsch.
- â~verdraue**[<sup>+-</sup>], pp â~verdraut, to entrust, put trust in, confide a secret. G anvertrauen.

**â~verwandt-er**, -i[<sup>~</sup>], m, f, relative. G Anverwandter.  
**â~wachsel[<sup>~</sup>]**, pp â~gewachse, to join by growing, grow up, become liver-grown. G anwachsen.  
**â~wærre[<sup>~</sup>]**, pp â~wærre: ich bin si —, I disposed of them, I sold them, I got rid of them. G anwerden.  
**â~weise[<sup>~</sup>]**, pp â~gewisse, to instruct, show, direct. G anweisen.  
**â~wende, â~wenne[<sup>~</sup>]**, pp â~gewendt, â~gewennt, invest (first form only), employ, use, apply. G anwenden.  
**âwendmohl, âbendmâhl[<sup>~</sup>]**, n, Lord's Supper, communion. G Abendmahl.  
**â~wendung[<sup>~</sup>]**, f, adaptation. G Anwendung.  
**âwergläwe[<sup>~</sup>]**, m, superstition. G Aberglaube.  
**âwergläwisch[<sup>~</sup>]**, superstitious. G abergläubisch.  
**â~wesche[<sup>~</sup>]**, pp â~gewesche, to varnish. G anwaschen.  
**â~wickle[<sup>~</sup>]**, pp â~gewickelt, to start on a reel, accomplish by palming off on (another). G anwickeln.  
**awwer[<sup>~</sup>]**, but; —! used as a warning or threat; un —, but. G aber.  
**ax[<sup>~</sup>]**, f, pl ex, ax. G Axt.  
**axeschtiel[<sup>~</sup>]**, m, ax-handle. G Axt+dG stiel.  
**â~zâhme[<sup>~</sup>]**, pp â~gezâhmt, to tame (an animal), attach to oneself. G an+zâhmen.  
**â~zapfe[<sup>~</sup>]**, pp â~gezappt, to tap. G anzapfen.  
**â~zeeche[<sup>~</sup>]**, n, token, omen, sign. G Anzeichen.  
**â~zeije[<sup>~</sup>]**, pp â~gezeicht, to indicate. G anzeigen.  
**â~zeijer[<sup>~</sup>]**, m, indicator. G Anzeiger.  
**â~zettle[<sup>~</sup>]**, pp â~gezettelt, to put warp on a loom for weaving, start a matter. G anzetteln.  
**azi, âtschi[<sup>~</sup>]**, atchee! (in imitation of the sound made in sneezing, sometimes with an added 'Gundheit'). dG azi.  
**â~zieje[<sup>~</sup>]**, pp â~gezojje, to put on, stretch, attract, tighten. G anziehen.  
**â~ziele[<sup>~</sup>]**, pp â~gezielt, to take (good) aim. G anzielen.  
**â~zinde[<sup>~</sup>]**, pp â~gezindt, to ignite. G anzünden.  
**â~zoppel[<sup>~</sup>]**, pp â~gezoppt, to begin to pull reins, attract fish by little jerks. G anzupfen.  
**â~zuck[<sup>~</sup>]**, m, suit, attire. G Anzug.  
**â~zwinge[<sup>~</sup>]**, pp â~gezwunge, to force on (some one). G anzwingen.

## B

**babbe, baba[<sup>~</sup>]**, m, papa. G Papa.  
**babbegoi[<sup>~</sup>]**, m, parrot. G Papegei.  
**babbell[<sup>~</sup>]**, f, chatterbox, gossip. G babbeln.  
**babbelmaul[<sup>~</sup>]**, n, incessant talker, chatterbox. G babbeln+Maul.

**babble[<sup>~</sup>]**, pp gebabbelt, to talk fast or incessantly, reveal a secret, tattle. G babbeln.  
**babble[<sup>~</sup>]**, m, poplar, white poplar, tulip tree. G Pappel.  
**babbler[<sup>~</sup>]**, m, gabbler, chatterer. G Babler.  
**babblich[<sup>~</sup>]**, talkative. G babbel+ig.  
**babier[<sup>~</sup>]**, n, paper. G Papier.  
**babierbich(e)li[<sup>~</sup>]**, n, pamphlet. G Papierbüchelchen.  
**babierche, babierli[<sup>~</sup>]**, n, little piece of paper, slip of paper. G Papierchen, -li is the dim ending of the Alemannic or Swiss dialects.  
**babierschitz[<sup>~</sup>]**, m, minister who reads sermons from manuscript. G Papier+Schütz.  
**babrà[<sup>~</sup>]**, rhubarb, pie plant. G Rhabarber.  
**bach[<sup>~</sup>]** (rare), n, brook. G Bach.  
**bach || bletter[<sup>~</sup>]**, pl, yellow pond-lily, cow lily; =bumbel[<sup>~</sup>], water speedwell, American brooklime.  
**back || appell[<sup>~</sup>]**, m, baking-apple; =dâk[<sup>~</sup>], m, baking-day; =drok[<sup>~</sup>], m, kneading trough; =melassich[<sup>~</sup>], m, baking molasses.  
**backe[<sup>~</sup>]**, pp gebacke, to bake, harden; net gans recht gebacke, a little off in the head. G backen.  
**backe[<sup>~</sup>]**, m, cheek, hound (of a wagon). G Backen.  
**backebârt[<sup>~</sup>]**, m, beard, whiskers. G Backenbart.  
**Backeffel[<sup>~</sup>]**, n, summit on the Blue Mountain west of Lehigh Gap. Dim of G Backofen.  
**backerei[<sup>~</sup>]**, f, (everlasting) baking. G backen.  
**backes[<sup>~</sup>]**, (mei~), baking. The infinitive plus s is used to form a noun, mostly of oft-repeated household operations, and is nearly always preceded by a possessive adj.  
**backeschtee[<sup>~</sup>]**, m, brick. G Backstein.  
**backeschtee || lejer[<sup>~</sup>]**, m, bricklayer; =offe[<sup>~</sup>], m, brick-kiln; =schtick [<sup>~</sup>], n, brickbat.  
**backeschteenich, backeschteene[<sup>~</sup>]**, (of) brick. G Backstein+ig.  
**backe || schtreech[<sup>~</sup>]**, m, slap on the cheek; =zâh[<sup>~</sup>], m, molar.  
**bucket[<sup>~</sup>]**, f, (a) baking, enough to last till next baking-day. dG bucket.  
**back || hols[<sup>~</sup>]**, n, oven wood; =karb[<sup>~</sup>], m, basket of braided straw in which rye bread was baked; =moll[<sup>~</sup>], =mult[<sup>~</sup>], f, kneading trough. G Backmulde; =offe[<sup>~</sup>], m, bake-oven; =schissel[<sup>~</sup>], f, baking bowl (wooden); =sode[<sup>~</sup>], m, baking soda.  
**backoffe || hârd[<sup>~</sup>]**, m, floor of a bake-oven; =kitsch[<sup>~</sup>], f, oven-scraper; =loch [<sup>~</sup>], n, door of an oven, front of a bake-oven; =schiess[<sup>~</sup>], f, =schiesser[<sup>~</sup>], m, baker's peel.  
**bâd[<sup>~</sup>]**, n, bath. G Bad.  
**baddich, bardich[<sup>~</sup>]**=abaddich.

både[<sup>±</sup>], pp gebâdt, to bathe, pp gebâde, to wade. G baden.  
**badriese**, **badriese**[<sup>±</sup>], **badriese**[<sup>±</sup>], n, quail, partridge. Wm. Beidelman says in his "Story of the Pennsylvania Germans" "this word seems to come from the French perdrix." It is E partridge + G dim -el.  
**bâ**[<sup>±</sup>], baa! G bâ.  
**baeche**[<sup>±</sup>], pp gebaeht, to toast, warm; gebaeht brot, toast. G bâhen.  
**bær**[<sup>±</sup>], m, bear. G Bär.  
**bære** || **fett**[<sup>±</sup>], n, bear's grease; **fuss**[<sup>±</sup>], m, bear's foot, ground pine; **glooe**[<sup>±</sup>], f, claw of a bear; **haut**[<sup>±</sup>], f, bearskin.  
**bærjemeescher**[<sup>±</sup>], m, mayor. G Bürgermeister.  
**bærjich**[<sup>±</sup>], hilly, mountainous. G bergig.  
**bærke**, **bærje**[<sup>±</sup>], birch. G Birke.  
**bærkebâm**[<sup>±</sup>], m, birch-tree. G Birkenbaum.  
**bærmedickel**[<sup>±</sup>], m, pendulum of a clock. G Perpendikel.  
**bærrick**[<sup>±</sup>], m, hill, mountain. G Berg.  
**bærrick** || **ab**[<sup>±</sup>], downhill; **balsem**[<sup>±</sup>], m, mountainmint; **bluk**[<sup>±</sup>], m, hillside-plow; **feier**[<sup>±</sup>], n, summer cypress, kochia; **gnabber**[<sup>±</sup>], m, clod-hopper; **gnippel**[<sup>±</sup>], m, clod-hopper; **hiwwel**[<sup>±</sup>], m, knoll on a mountain road; **nuff**[<sup>±</sup>], uphill; **nunner**[<sup>±</sup>], downhill; **ruff**[<sup>±</sup>], uphill (to where the speaker or thinker is); **runner**[<sup>±</sup>], downhill (to where the speaker or thinker is); **schtee**[<sup>±</sup>], m, stone from the Blue Mountain; **schtrooss**[<sup>±</sup>], f, hill-road; **tee**[<sup>±</sup>], m, Blue Mountain tea, sweet-scented goldenrod.  
**bærschde**[<sup>±</sup>], pp gebærst, to brush, fleece (financially). G Bürsten.  
**bærschdebinner**[<sup>±</sup>], schpringe wie'n, to run like the Old Scratch (saufe and schaffe are also used like schpringe in this expression). G Bürstenbinder.  
**bærschdegrâs**[<sup>±</sup>], n, poverty-grass. G Borstengras.  
**bærschdelche**[<sup>±</sup>], n, smartly dressed young fellow, dandy. G Bürschelchen.  
**bærst**[<sup>±</sup>], f, bristle, hair. G Borste.  
**bærst**[<sup>±</sup>], f, brush. G Bürste.  
**Bærwle**[<sup>±</sup>], **Bærwelche**[<sup>±</sup>], n, Babby, Barbara. G Bärbelchen.  
**bærzel**[<sup>±</sup>], m, posterior, backside. G Bürzel.  
**bærzelschtick**[<sup>±</sup>], n, rump steak. G Bürzel + Stück.  
**baesel**[<sup>±</sup>], f, aunty. G Bäslein.  
**bâf**[<sup>±</sup>], bang! G baff.  
**bâfze**, **beffe**[<sup>±</sup>], pp gebâfzt, to bark, wrangle, quarrel. G bâffzen.  
**bâh**, **boh**[<sup>±</sup>], f, way or path through snow. G Bahn.  
**bâhne**, **bohne**[<sup>±</sup>], pp gebâhnt, to make a way or path through snow. G bahnen.  
**bâhr**[<sup>±</sup>], f, beer. G Bahre.  
**bâhredraejer**[<sup>±</sup>], m, pall-bearer. G Bahrträger.  
**bâl**[<sup>±</sup>], m, head; eens uff der — grieje. G Bolle.

**bâl** || **gaul**[<sup>±</sup>], m, horse with a white forehead; **hummel**[<sup>±</sup>], m, male bumble-bee (which has a white forehead); **keppich**[<sup>±</sup>], bald-headed; **kopp**[<sup>±</sup>], m, baldhead. The bâl in the first two of these compounds is probably G Bolle strongly influenced by E bald; in the last two probably E bald.  
**balke**[<sup>±</sup>], m, joist, beam. G Balken.  
**ball**[<sup>±</sup>], soon, almost. G bald.  
**ballâdsche**[<sup>±</sup>], pp geballâdscht, to talk in a long and tiresome manner. P ballaadsche < F parlage.  
**balle**[<sup>±</sup>], m, ball, bale. G Ball.  
**balle**[<sup>±</sup>], m, ball (of the thumb). G Ballen.  
**balle**[<sup>±</sup>], pp geballt, to form in a ball (of snow). G ballen.  
**balle** || **brijjel**[<sup>±</sup>], m, bat; **britsch**[<sup>±</sup>], f, bat; **butter**[<sup>±</sup>], m, roll-butter; **wiesals**[<sup>±</sup>], n, game of ball. From a rhyme repeated in the game: Balle wie sals, Butter wie schmals.  
**balledicks**[<sup>±</sup>], f, politics. G Politik (but wholly from E politics).  
**ballemol**[<sup>±</sup>], soon. G bald + einmal.  
**balloi**, **balle**[<sup>±</sup>], pennyroyal. G Polei.  
**ballun**[<sup>±</sup>], m, balloon. G Ballon.  
**balluner**[<sup>±</sup>], m, balloonist. G Ballon + er.  
**balsem**[<sup>±</sup>], m, mint, garden mint, balsam. G Balsam.  
**balsem** || **appel**[<sup>±</sup>], m, balsam-apple; **bâm**[<sup>±</sup>], m, balsam poplar, balm-of-Gilead; **tee**[<sup>±</sup>], m, peppermint tea, tea from downy mint.  
**balsemdemalde**[<sup>±</sup>], m, balsam de Malta. G Balsam + F de + G Malta.  
**balsmiere**[<sup>±</sup>], gebalsmiert, to embalm, settle one's hash (in an argument). G balsamieren.  
**Balser**[<sup>±</sup>], m, Balthasar. dG Balzer.  
**balwiere**[<sup>±</sup>], pp gebalwiert, to shave. dG balbieren. G barbieren.  
**balwierer**[<sup>±</sup>], m, barber. dG Balbier. G Barbier.  
**balwier** || **messer**[<sup>±</sup>], n, razor; **pensil**[<sup>±</sup>], m, shaving-brush; **scheed**[<sup>±</sup>], f, razor-sheath; **seef**[<sup>±</sup>], f, shaving-soap.  
**bâm**, **bom**[<sup>±</sup>], m, tree. G Baum.  
**bambelærwet**, **bembelærwet**[<sup>±</sup>], f, odd jobs, chores. dG bambele, bâmbele + G Arbeit.  
**bamble**[<sup>±</sup>], pp gebambelt, to dangle, loiter, loaf. dG bambele.  
**bamblich**[<sup>±</sup>], dangling, wobbly, without energy, awkward. dG bambele.  
**bâm** || **gârde**[<sup>±</sup>], m, orchard; **messer**[<sup>±</sup>], n, pruning-hook; **moos**[<sup>±</sup>], n, tree-moss, lichens; **olich**[<sup>±</sup>], m, sweet-oil, olive oil, dG olich = G Öl; **schul**[<sup>±</sup>], f, nursery.  
**bâmgârdegrâs**[<sup>±</sup>], n, orchard grass. G Baumgarten + Gras.  
**band**[<sup>±</sup>], n, band, ribbon, hinge, bandage, ligature, certificate of indebtedness (E), bond (E). G Band.  
**bandwarm**[<sup>±</sup>], m, tape-worm. G Bandwurm.

- bang**[~], afraid, timid, uneasy, fearful. G bange.  
**bang**[~], f; du brauchsch ken — hawwe, you need not fear, no danger. G Bange.  
**bangenett**, **bajonett**[~], f, bayonet. G Bajonett, P bankenett, <F baionnette.  
**bangichkeet**[~], f, dread, fear, timidity. G Bangigkeit.  
**bank**[~], f, bench, workbench. G Bank.  
**bankert**[~], m, bastard G Bankert.  
**banne**[~], pp gebannt, to charm, fascinate, subdue by secret power. G bannen.  
**banner**[~], m, charmer, one who exercises secret power. G Banner.  
**bapp**[~], f, paste. G Papp.  
**bappe**[~], pp gebappt, to stick, paste. G pappen.  
**bappedeckel**[~], m, pasteboard, box-board. G Pappedeckel.  
**bappich**[~], sticky. G pappig.  
**bâpscht**[~], m, Pope, priest, cactus, hedgehog-cactus. G Papst; as a plant the name is a tr of E pope's (-head).  
**bâpschkopp**[~], m, cactus, hedgehog-cactus. Tr from E.  
**bâr**[~], bare, naked, cash. G bar.  
**barbarâ**[~], rhubarb, pie plant. G Rhabarber.  
**barbârisch**[~], barbarous; terribly. G barbarisch.  
**Bardel**[~], m, Bartholomew. dG Bardel.  
**Bârdelmae**[~], m, Bartholomew, St. Bartholomew's Day (Aug. 24). G Bartholomäus.  
**bâre**, **bore**[~], m, haymow, mow. dG borrm.  
**bârfiessich**[~], bare-footed, said of coffee without milk or sugar G barfüssig.  
**bargamott**[~], m, bergamot. G Bergamott.  
**bârgeld**[~], n, cash. G bares Geld.  
**bargement**[~], n, parchment. G Pergament.  
**bariere**[~], pp bariert, sich, to behave, obey; es will mer narjets recht —, I am all out of shape. G parieren.  
**barje**[~], pp gebarkt, to borrow, loan, trust, give credit. G borgen. Cf bærje App.  
**barmelmaessich**[~], fearfully. An exaggerating compound formed of -bârm (erbârmlich) and mässig. Cf hesseldonisch.  
**barmhærzich**[~], merciful. G barmherzig.  
**barmhærzichkeet**[~], f, mercy. G Barmherzigkeit.  
**Barnd**[~], m, Bernhard. G Bernhard.  
**barretsch**, **barrasch**[~], m, borage. G Borretsch.  
**barrick**[~], f, wig. G Perücke.  
**barrick**[~], m, gelded boar, barrow. dG bârich.  
**barricks**[~], tick, trust: uff — kâfe. G Borg.  
**barriere**[~], pp barriert, to purge, physic. G purgieren.  
**barrierung**[~], f, purgation. G Purgierung.  
**bârt**[~], m, beard, chin. G Bart.  
**barzelbâm**[~], m, somersault; — schljaje, to turn a somersault. G Burzelbaum.
- bârzer(d)**[~], **batzert**[~], m, fowl without a tail. G Bürzel, which originally meant the stumpy tail of game like deer, hares, etc.  
**barzle**[~], pp gebarzelt, to tumble. G burzeln.  
**bâs**[~], m, employer, master, superintendent, boss. dG bâs, baas.  
**baschde**[~], pp gebascht, to husk. G basten.  
**baschdert**[~], m, illegitimate child, cattle of mixed breed, inferior plant or animal, wet waste land used for pasture. dG baschdert. G Bastard.  
**baschdnâd**[~], f, parsnip; wildi —, wild parsnip. G Pastinake.  
**bascht**[~], f, husk, inner bark. G Bast.  
**baschthols**[~], **baschthelsel**[~], n, husking-pin. G Bast+Holz.  
**bâse**[~], pp gebâst, to superintend, command, boss. dG bâs.  
**bâsich**[~], officious, dictatorial, bossy. dG bâs.  
**bass**[~], m, bass (in music). G Bass.  
**der bass** [~] abschneide, to head off, anticipate, forestall. G Pass: jemandem den — verlegen.  
**bass** || **drumm**[~], f, bass-drum; =geik[~], f, bass-viol; =schtimm[~], f, bass voice; =singer [~], m, bass singer.  
**basse**[~], pp gebasst, to fit, be convenient, suit, pass (in cards), amble (of a horse's gait E pace). G passen.  
**basseltang**[~]JHLF, pastime. F passe(-le) temps.  
**bassiere**[~], pp bassiert, to happen. G passieren.  
**basslich**[~], fitting, middling, tolerable. G passlich.  
**batsch**[~], f, hand; di — gewwe, to shake hands; 'sis alles —, it's all gone to nothing. G Patsche.  
**batsche**[~], pp gebatscht, to clap (the hands), wade; —, — kicheli, patty cake, patty cake. G patschen.  
**batschhand**[~], f, hand (in shaking hands). G Patschhand.  
**batt**[~], m, part; sei — nemme, to side with him, take his part. G and F part.  
**batte**[~], pp gebatt, to do good, help, avail, give relief. dG batten.  
**batzich**[~], saucy, impertinent. G patzig.  
**bau**[~], m, soil, land reached by the plow. G Bau.  
**bau** || **blatz**[~], m, building site; =hols[~], n, timber; =kunscht[~], f, architecture; =land [~], n, cultivable land dG bauerland; =meeschder[~], m, architect; =schtee [~], m, building-stone.  
**bauch**[~], m, belly, paunch. G Bauch.  
**bauche**[~], pp gebauch, to boil wash. G beuchen.  
**bauchfellich**[~], dilapidated, corpulent. G baufällig.  
**bauch** || **gart**, =gatt[~], f, belly-band, surcingle; =gott[~], m, belly-god, gourmand's delight; =griwwles[~], n, griping



- in the bowels; **rede**[<sup>ˈrɛdɛ</sup>], n, ventriloquism; **redner**[<sup>ˈrɛdnɛr</sup>], m, ventriloquist; **riemel**[<sup>ˈriɛmɛl</sup>], m, belly-strap; **weh**[<sup>ˈvɛh</sup>], n, belly-ache, bowel complaint.
- bauchzuwer**[<sup>ˈbaʊtʃzʊvɛr</sup>], m, bucking tub (for bleaching linen cloth), large tub for pickling meat (it had on the inside of its circumference a wooden pipe through which the pickling mixture was drawn off or replenished). G Beuchzuber.
- baue**[<sup>ˈbaʊɛ</sup>], pp gebaut, to build. G bauen.
- bauer**[<sup>ˈbaʊɛr</sup>], m, farmer. G Bauer (but with the meaning of peasant).
- baure**[<sup>ˈbaʊrɛ</sup>], **baure**[<sup>ˈbaʊr</sup>], pp gebauert, to farm, cultivate. dG bauern.
- baure**(re) || **geraedschaft**[<sup>ˈgɛrɛdʃaft</sup>], f, farming implements; **haus**[<sup>ˈhaʊs</sup>], n, farm house; **koscht**[<sup>ˈkɔʃt</sup>], f, farmers' fare; **schtand**[<sup>ˈʃtand</sup>], m, occupation of a farmer, husbandry.
- bauerei**[<sup>ˈbaʊrɛi</sup>], f, farm. G Bauerei (but with a different meaning).
- bauers** || **bu**[<sup>ˈbu</sup>], m, farmer's boy; **frâ**[<sup>ˈfrâ</sup>], f, farmer's wife; **maedel**[<sup>ˈmaɛdl</sup>], n, farmer's girl; **mann**[<sup>ˈmann</sup>], m, farmer.
- bautz**[<sup>ˈbaʊtʃ</sup>], m, hobgoblin. P bautze, Maske an Fastnacht. Same stem as Butzen(mann).
- bâwoll**[<sup>ˈbâwɔl</sup>], f, cotton. G Baumwolle.
- bâwollbâm**[<sup>ˈbâwɔlbâm</sup>], m, cottonwood. G Baumwollbaum.
- bâwolle**[<sup>ˈbâwɔlɛ</sup>], (made) of cotton. G baumwollen.
- bax**[<sup>ˈbax</sup>], **baxi**[<sup>ˈbaxi</sup>], **batschi**[<sup>ˈbatschi</sup>], sound of disgust uttered by mothers to cause a little child to desist from taking up or from taking some unfit or improper object into its mouth. Onomat.
- be-**[<sup>ˈbe-</sup>], inseparable prefix of verbs and of derived words, which usually becomes b-before s. G be-.
- beærdiche**[<sup>ˈbeærdɪtʃɛ</sup>], pp bærdicht, to bury. G beerdigen.
- beærdichung**[<sup>ˈbeærdɪtʃʊŋ</sup>], f, burial, interment. G Beerdigung.
- beamter**[<sup>ˈbeamtɛr</sup>], m, one holding office, official. G Beamter.
- beantwarte**[<sup>ˈbeantvartɛ</sup>], pp beantwort, to answer a question. G beantworten.
- bebere**[<sup>ˈbebeɛrɛ</sup>], **bebbere**[<sup>ˈbebbɛrɛ</sup>], pp gebebert, to prate, nag. P bobere.
- bech**[<sup>ˈbɛʃ</sup>], n, pitch, shoemaker's wax. G Pech.
- bechel**[<sup>ˈbɛʃl</sup>], pp gebecht, to wax (threads), pay (fine). G pechen.
- becher**[<sup>ˈbɛʃɛr</sup>], m, goblet. G Becher.
- bechli**[<sup>ˈbɛʃli</sup>], **bechlein**[<sup>ˈbɛʃlɛin</sup>], n, brook. G Bächlein. (Used only in sections where the early settlers were largely of Swiss origin.)
- bechschumble**[<sup>ˈbɛʃʃʊmblɛ</sup>], pl, discarded waxend threads with bristles. G Pech+Stumpf.
- becker**[<sup>ˈbɛkɛr</sup>], m, baker. G Bäcker.
- becker** || **brot**[<sup>ˈbrɔt</sup>], n, baker's bread; **wajje**[<sup>ˈvaɪjɛ</sup>], m, baker's wagon.
- beckerei**[<sup>ˈbɛkɛrɛi</sup>], f, bakery. G Bäckerei.
- Becki**[<sup>ˈbɛkɪ</sup>], f, Rebecca, Becky. G Rebekka.
- bedærfe**[<sup>ˈbedærfɛ</sup>], pp bedârfit, to want, need. G bedürfen.
- bedærfdich**[<sup>ˈbedærfdɪʃ</sup>], poor, needy, in urgent need, deserving. G bedürftig.
- bedærfnis**[<sup>ˈbedærfnɪs</sup>], n, necessity, craving of nature. G Bedürfnis.
- bedallje**[<sup>ˈbedalljɛ</sup>], n, battalion, drill of the militia and accompanying show; es gans —, the whole show. G and F Bataillon.
- bedanke**[<sup>ˈbedankɛ</sup>], pp bedankt, sich, to thank. G bedanken.
- bedauerlich**[<sup>ˈbedauɛrlɪʃ</sup>], pitiful, sad. G bedauerlich.
- bedauere**[<sup>ˈbedauɛrɛ</sup>], pp bedauert, to regret, pity, commiserate, bewail. G bedauern.
- bedecke**[<sup>ˈbedɛkɛ</sup>], pp bedeckt, to cover, bedeck, G bedecken.
- bedeierlich**[<sup>ˈbedɛiɛrlɪʃ</sup>], pitiable. G bedäuerlich.
- bedeite**[<sup>ˈbedɛitɛ</sup>], pp bedeit, to signify, mean. G bedeuten.
- bedeitend**[<sup>ˈbedɛitɛnd</sup>], considerable. G bedeutend.
- bedeitlich**[<sup>ˈbedɛitlɪʃ</sup>], significant. G bedeutend.
- bedeitung**[<sup>ˈbedɛitʊŋ</sup>], f, significance, importance. G Bedeutung.
- bedenke**[<sup>ˈbedɛnkɛ</sup>], pp bedenkt, to consider, ponder. G bedenken.
- bedenklich**[<sup>ˈbedɛnklɪʃ</sup>], dubious, critical, thought-provoking. G bedenklich.
- bediene**[<sup>ˈbedɛnɛ</sup>], pp bedient, to serve, attend, fill an office. G bedienen.
- bedienter, bediener**[<sup>ˈbedɛntɛr</sup>], m, servant, waiter, lackey. G Bedienter.
- bedienung**[<sup>ˈbedɛniʊŋ</sup>], f, office, service. G Bedienung.
- bedinge**[<sup>ˈbedɪŋɛ</sup>], pp bedingt, to manure. G bedüngen.
- bedinge**[<sup>ˈbedɪŋɛ</sup>], pp, bedingt, to stipulate. G bedingen.
- bedingung**[<sup>ˈbedɪŋʊŋ</sup>], f, condition, stipulation, arrangement, terms. G Bedingung.
- bedrachte**[<sup>ˈbedrɑʃtɛ</sup>], pp bedracht, to view, contemplate. G betrachten.
- bedrachdung**[<sup>ˈbedrɑʃdʊŋ</sup>], f, consideration, meditation. G Betrachtung.
- bedrâje**[<sup>ˈbedrɑjɛ</sup>], pp bedrâje, sich, to behave. G betragen.
- bedraure**[<sup>ˈbedrauɛrɛ</sup>], pp bedrauert, to bewail. G betrauern.
- bedreff**[<sup>ˈbedrɛf</sup>], pp bedroffe, to happen, afflict, concern. G betreffen.
- bedrieht**[<sup>ˈbedrɛht</sup>], sad, sorrowful. G betrübt.
- bedriebug**[<sup>ˈbedrɛbʊŋ</sup>], f, sadness. G Betrübung.
- bedrieje**[<sup>ˈbedrɛjɛ</sup>], pp bedroje, to cheat, deceive. G betrügen.
- bedriejer**[<sup>ˈbedrɛjɛr</sup>], m, cheat, trickster, shark. G Betrüger.
- bedriejerei**[<sup>ˈbedrɛjɛrɛi</sup>], f, cheating, roguery. G Betrügerei.
- bedrieklich**[<sup>ˈbedrɛkɪʃ</sup>], **bedriejerisch**[<sup>ˈbedrɛjɛrɪʃ</sup>], deceptive. G betrüglich, betrügerisch.
- bedriewe**[<sup>ˈbedrɛvɛ</sup>], pp bedriebt, to sadden. G betrüben.
- bedrinke**[<sup>ˈbedrɪŋkɛ</sup>], pp bedrunke, sich, to become tipsy. G betrinken.
- bedroddle**[<sup>ˈbedrɔddlɛ</sup>], pp bedroddelt, sich, to be anxious or solicitous, be fidgety (over something). G be+Trödel.

- bedroffe**[<sup>~</sup>~], afflicted, confounded, confused. G betroffen.
- bedruck**[<sup>~</sup>], **betruch**[<sup>~</sup>], m, fraud, deceit. G Betrug.
- bedrunke**[<sup>~</sup>~], intoxicated, tipsy. G betrunken.
- bee**[<sup>~</sup>], n, leg. G Bein.
- beed**[<sup>~</sup>], both; alle —, both. G beide.
- beemche**[<sup>~</sup>], n, little tree. G Bäumchen.
- beer, bier**[<sup>~</sup>], f, pear. G Birne.
- beerebâm, bierebâm**[<sup>~</sup>~], m, pear-tree. G Birnenbaum.
- bees**[<sup>~</sup>], cross, angry, offended. G böse.
- bees** || **ding**[<sup>~</sup>], n, felon, whitlow; **ziewer**[<sup>~</sup>], n, typhoid fever.
- beesheet, beesheit**[<sup>~</sup>], f, iniquity, maliciousness, spite. G Bosheit.
- beet**[<sup>~</sup>] **geh**[<sup>~</sup>], to go in the hole (in datte). Der. unknown.
- befalle**[<sup>~</sup>~], pp befalle, to befall, happen. G befallen.
- befehl**[<sup>~</sup>], m, command, order, charge. G Befehl.
- befehle**[<sup>~</sup>~], pp befohle, to command, order, bid. G befehlen.
- befeschdiche**[<sup>~</sup>~], pp befeschdicht, to fasten, strengthen. G befestigen.
- befiehle**[<sup>~</sup>~], pp befiehl, to touch, feel of. G befühlen.
- befinne**[<sup>~</sup>~], pp befunne, sich, to be (as to one's health or condition); wie befinnter sich? how is he doing (of a sick person)? G befinden.
- beflecke**[<sup>~</sup>~], pp befleckt, to taint. G beflecken.
- befolje**[<sup>~</sup>~], pp befolkt, to obey, observe. G befolgen.
- befoljung**[<sup>~</sup>], f, observance. G Befolgung.
- befreie**[<sup>~</sup>~], pp befreit, to free, deliver, rescue, emancipate. G befreien.
- befreiung**[<sup>~</sup>~], f, deliverance, rescue, release, discharge, exoneration. G Befreiung.
- befreinde**[<sup>~</sup>~], pp befreindt, to befriend. G befreunden.
- befriediche**[<sup>~</sup>~], pp befriedicht, to satisfy, discharge (a debt). G befriedigen.
- befriedichung**[<sup>~</sup>~], f, satisfaction, contentment. G Befriedigung.
- befroje**[<sup>~</sup>~], pp befrokt, to question; sich —, to inquire, consult. G befragen.
- begejne**[<sup>~</sup>~], pp begejnet, to meet, befall. G begegnen.
- begehr**[<sup>~</sup>], m, desire, request. G Begehr.
- begehre**[<sup>~</sup>~], pp begehrt, to desire, wish, demand. G begehren.
- begierig**[<sup>~</sup>~], desirous, eager, greedy. G begierig.
- begierichkeet**[<sup>~</sup>~], f, greediness, eagerness. G Begierigkeit.
- beginn**[<sup>~</sup>], m, beginning, origin. G Beginn.
- begläje, beklâje**[<sup>~</sup>~], pp begläkt, to bewail, commiserate; sich —, to make a complaint, complain. G beklagen.
- begleede**[<sup>~</sup>~], pp begleedt, to clothe, fill an office, invest with. G bekleiden.
- begleede**[<sup>~</sup>~], pp begleedt, to accompany. G begleiten.
- begleeding**[<sup>~</sup>~], f, clothing, moulding. G Bekleidung.
- begleedung**[<sup>~</sup>~], f, clothing, vesture. G Bekleidung.
- beglicke**[<sup>~</sup>~], pp beglickt, to make happy, bless. G beglücken.
- begnâdiche, begnaediche**[<sup>~</sup>~], pp begnâdicht, to pardon, favor, grant a favor. G begnadigen.
- begnâdichung**[<sup>~</sup>~], f, pardon. G Begnadigung.
- begraebnis**[<sup>~</sup>~], n, funeral, burial. G Begräbnis.
- begraeme**[<sup>~</sup>~], pp begraemt, sich, to complain, repine. G grâmen.
- begrâwe**[<sup>~</sup>~], pp begrâwe, to bury. G begraben.
- begreckse**[<sup>~</sup>~], pp begreckst, sich, to complain. G be+krâchen.
- begreife**[<sup>~</sup>~], pp begriffe, to comprehend, conceive, understand. G begreifen.
- begreiflich**[<sup>~</sup>~], conceivable, intelligible, easy. G begreiflich.
- begrenke**[<sup>~</sup>~], pp begrenkt, to begrudge. G bekränken.
- begriff**[<sup>~</sup>~], m, idea, comprehension; im —, to be about to: ær hott's im — wie der bettelmann di laus. G Begriff.
- beguckel**[<sup>~</sup>~], pp beguckt, to look at, scrutinize. G begucken.
- behærzel**[<sup>~</sup>~], pp behærzt, to embrace. G beherzen.
- behærziche**[<sup>~</sup>~], pp behærzicht, to take to heart. G beherzigen.
- behaft**[<sup>~</sup>], afflicted (with), subject to. G behaftet.
- behalde**[<sup>~</sup>~], **bhalde**[<sup>~</sup>~], pp same as inf, **palde**[<sup>~</sup>~], pp gepalde, to keep. G behalten.
- behandle**[<sup>~</sup>~], pp behandelt, to treat. G behandeln.
- behandlung**[<sup>~</sup>~], f, treatment; schlechti —, maltreatment, bad treatment. G Behandlung.
- behâpde**[<sup>~</sup>~], pp behâpt, to assert, maintain. G behaupten.
- beheeflich**[<sup>~</sup>~], complaisant, attentive. Probably G behâglich influenced by E behave.
- behelfe**[<sup>~</sup>~], pp behelfe, sich, to make shift. G behelfen.
- behenge**[<sup>~</sup>~], pp behenkt, sich, to put on trinkets or jewelry for ornament. G behängen.
- behiedes**[<sup>~</sup>~], **beihiedes**[<sup>~</sup>~], by thunder, actually, really. G (Gott) behüt es.
- behietel**[<sup>~</sup>~], pp behiet, to guard, protect, preserve. G behüten.
- behilflich**[<sup>~</sup>~], helpful, useful. G behilflich.
- bei**[<sup>~</sup>], near, at, amidst, among, by, in, with, at the house of, during. G bei.
- bei-**[<sup>~</sup>], separable prefix of verbs and prefix of derived words. G bei-
- bei**[<sup>~</sup>], f, cradle. Cf beijo.
- beierwer**[<sup>~</sup>~], m, coheir. G Beierbe.

- beibringe**[<sup>~</sup>], pp beigebrocht, to bring, administer, introduce, allude to. G beibringen.
- beicht**[<sup>~</sup>], f, confession. G Beichte.
- beichtschuhl**[<sup>~</sup>], m, confessional. G Beichtstuhl.
- beichte**[<sup>~</sup>], pp gebeicht, to confess, acknowledge. G beichten.
- beidel**[<sup>~</sup>], m, bolt (of a flouring-mill), scrotum, purse. G Beutel.
- beidelduch**[<sup>~</sup>], n, bolting-cloth. G Beutel-tuch.
- beidle**, **beitle**[<sup>~</sup>], pp gebeidelt, to bolt (flour). G beuteln.
- beidrâje**[<sup>~</sup>], pp beigedrâje, to carry to, contribute. G beitragen.
- beidricke**[<sup>~</sup>], pp beigedrickt, to press against. G beidrücken.
- beifâhre**[<sup>~</sup>], pp beigefâhre, to haul to a certain place, convey hither by vehicle. G beifahren.
- beifall**[<sup>~</sup>], m, applause, approbation, assent. G Beifall.
- beifalle**[<sup>~</sup>], pp beigefalle, to come to one's mind, recollect. G beifallen.
- beifuss**[<sup>~</sup>], m, mug-wort, artemisia. G Beifuss.
- beigrieje**[<sup>~</sup>], pp beigrickt, to get, fetch, acquire, procure. G bei+dG kriegen.
- beihalte**[<sup>~</sup>], pp beikalte, to keep in place. G beihalten.
- beihole**[<sup>~</sup>], pp beikolt, to fetch, bring near. G beiholen.
- beijâje**[<sup>~</sup>], pp beigejâkt, to drive together. G beijagen.
- beijo**[<sup>~</sup>], f, cradle; —, beijobei, beijoli, hush-a-by (in a lullaby). dG buie, boje, puje.
- beikumme**[<sup>~</sup>], pp beikumme, to come to a meeting, come fortuitously, come from: wu kummscht du bei? G beikommen.
- beil**[<sup>~</sup>], n, hatchet. G Beil.
- beilâfe**[<sup>~</sup>], pp beigeloffe, to come to a gathering, come by chance; beigeloffe, stray: so en beigeloffni katz. G beilaufen.
- beile**[<sup>~</sup>], pp gebeilt, to hew, cut. G beilen.
- beileiwe**[<sup>~</sup>], net, on no account, not as you value your life, don't (you) dare to. dG beileibe.
- beileje**[<sup>~</sup>], pp beigelekt, to lay by, save, compromise, settle. G beilegen.
- beilo**[<sup>~</sup>], hush-a-by. Cf beijo.
- beilocke**[<sup>~</sup>], pp beigelockt, to call (fowls, dogs), entice. G beilocken.
- beim**[<sup>~</sup>] = bei em, by the; — gleene, at retail, in small lots; — Bachman, at Bachman's place. G beim.
- beime**[<sup>~</sup>] = bei me. G bei einem.
- beimisse**[<sup>~</sup>], pp beigemisst, to be constrained to appear, must be procured. G beimüssen.
- beinâh**[<sup>~</sup>], nearly, almost. G beinahe.
- beinâme**[<sup>~</sup>], m, nickname. G Beiname.
- beinanner**[<sup>~</sup>], together. G beieinander.
- beino**, **beinooch**[<sup>~</sup>], almost, approximately. G beinahe.
- beire**[<sup>~</sup>] = bei re. G bei einer.
- beiricke**[<sup>~</sup>], pp beigericht, to move or take a seat near, approach. G beirücken.
- beirufe**[<sup>~</sup>], pp beigerufe, to call near or in. G beirufen.
- beisamme**[<sup>~</sup>], together. G beisammen.
- beischaefe**[<sup>~</sup>], pp beigeschafft, to procure, provide. G beischaffen.
- beischleefe**[<sup>~</sup>], pp beigeschleeft, to drag near or up to. G beischleifen.
- beischpiel**[<sup>~</sup>], m, example, warning. G Beispiel.
- beischpringe**[<sup>~</sup>], pp beigeschprunge, to run up to, succor. G beispringen.
- beischteier**[<sup>~</sup>], f, contribution. G Beisteuer.
- beischteh**[<sup>~</sup>], pp beigeschtanne, to assist, help, succor. G beistehen.
- beiss**[<sup>~</sup>], m, bite (of an apple or of bread). G beissen.
- beisse**[<sup>~</sup>], pp gebisse, to bite, itch, be punished. G beissen.
- beissich**[<sup>~</sup>], biting, prone to bite, sharp, pungent, itchy. G beissig.
- beisszang**[<sup>~</sup>], f, pincers. G Beisszange.
- beitsch**[<sup>~</sup>], f, whip. G Peitsche.
- beitsche**[<sup>~</sup>], pp beigetscht, to beat, lash, knock. G peitschen.
- beiwart**[<sup>~</sup>], n, byword, adjective. G Beiwort.
- beiwek**[<sup>~</sup>], m, by-road, lane. G Beiweg.
- beiwohne**[<sup>~</sup>], pp beigewohnt, to attend, be present. G beiwohnen.
- beizeit**[<sup>~</sup>], in good time. G beizeit(en).
- bejâe**[<sup>~</sup>], pp bejât, to affirm, answer in the affirmative. G bejahren.
- bejammere**[<sup>~</sup>], pp bejammert, to bewail, bemoan. G bejammern.
- bekannt**[<sup>~</sup>], known, familiar, acquainted. G bekannt.
- bekannter**[<sup>~</sup>], m, acquaintance. G Bekannter.
- bekanntmache**[<sup>~</sup>], pp bekanntgemacht, to announce, publish, introduce. G bekanntmachen.
- bekanntmachung**[<sup>~</sup>], f, public notice, advertisement. G Bekanntmachung.
- bekannttschaft**[<sup>~</sup>], f, acquaintance. G Bekanntschaft.
- bekehrder**[<sup>~</sup>], en, a convert. G Bekehrter.
- bekehre**[<sup>~</sup>], pp bekehrt, to convert; sich —, to become converted. G bekehren.
- bekehrung**[<sup>~</sup>], f, conversion. G Bekehrung.
- bekenne**[<sup>~</sup>], pp bekennt, confess, acknowledge. G bekennen.
- bekennnis**[<sup>~</sup>], n, confession. G Bekenntnis.
- bekeschdiche**[<sup>~</sup>], pp bekeschdicht, to furnish food, board. G beköstigen.
- bekimmere**[<sup>~</sup>], pp bekimmert, sich, to trouble oneself, be concerned about. G bekümmern.
- bekimmerlich**[<sup>~</sup>], pitiful, poorly. G bekümmertlich.

- bekimmernis**[<sup>~</sup>], f, concern. G Bekümmernis.  
**beklächder**[<sup>~</sup>], m, defendant. G Beklagter.  
**bekläjer, beklaejer**[<sup>~</sup>], m, accuser. G Beklagter.  
**bekreftiche**[<sup>~</sup>], pp bekrefticht, to confirm, assert strongly. G bekräftigen.  
**bekumme**[<sup>~</sup>], pp bekumme, to receive, agree (of food), become, fit well (of a garment). G bekommen (in last two meanings from E become).  
**belâjre**[<sup>~</sup>], pp belâjert, to besiege. G belagern.  
**belaschde**[<sup>~</sup>], pp belaschdet, to burden. G belasten.  
**belebt**[<sup>~</sup>], vivacious. G belebt.  
**beleidiche**[<sup>~</sup>], pp beleidicht, to insult, offend. G beleidigen.  
**beleidichung**[<sup>~</sup>], f, insult, offence. G Beleidigung.  
**beleje**[<sup>~</sup>], pp belekt, mit, to cover with. G belegen.  
**belewe**[<sup>~</sup>], pp belebt, to vivify, enliven. G beleben.  
**beliebt**[<sup>~</sup>], liked, in favor, beloved, popular. G beliebt.  
**belieje**[<sup>~</sup>], pp beloje, to belie. G belügen.  
**bell**[<sup>~</sup>], f, bell. G Bell (now obsolete).  
**bella**[<sup>~</sup>], king and queen of trumps in the game of datte. G Bella, but der. obscure.  
**belle**[<sup>~</sup>], pp gebellt, to ring a bell, serenade a newly-married couple. Cf bell.  
**belle**[<sup>~</sup>], pp gebellt, to tattle. G bellen.  
**belle** || **gnippel**[<sup>~</sup>], m, bell-clapper; **schrick**[<sup>~</sup>], m, bell-cord.  
**bellere**[<sup>~</sup>], pp gebellert, to ask continually, importune, pester. G böllern.  
**bellhammer**[<sup>~</sup>], m, bellwether, leader (of a gang). G Bellhammer.  
**belohne, beluhne**[<sup>~</sup>], pp belohnt, to reward, compensate, recompense. G belohnen.  
**belohnung, belohning**[<sup>~</sup>], f, reward, compensation. G Belohnung.  
**belowe**[<sup>~</sup>], pp belobt, to praise. G beloben.  
**bels**[<sup>~</sup>], m, pelt, fur, matted growth of hair or grass. G Pelz.  
**belse**[<sup>~</sup>], pp gebelst, to beat, flog, lam. G pelzen.  
**belsich**[<sup>~</sup>], pithy, spongy (of fruit, radishes, etc.). G pelzig.  
**belskapp**[<sup>~</sup>], f, fur cap, head: letz in der —. G Pelzkappe.  
**Belsnickel**[<sup>~</sup>], m, St. Nicholas, Santa Claus. G Pelz + Nickel < Nikolaus.  
**beluchse**[<sup>~</sup>], pp beluchst, to cheat. dG beluchsen < Luchs.  
**Belzibopp**[<sup>~</sup>], m, Beelzebub. G Beelzebub.  
**bemærricke**[<sup>~</sup>], pp bemærrickt, to remark, take heed. G bemerken.  
**bemærrickbâr**[<sup>~</sup>], observable. G bemerkbar.  
**bemærricklich**[<sup>~</sup>], noticeable. G bemerklich.  
**bemærrickung**[<sup>~</sup>], f, remark. G Bemerkung.
- bembeldâk**[<sup>~</sup>], m, day on which no regular work is done, a day off. dG bämbele + G Tag.  
**bembele**[<sup>~</sup>], pp gebembelt, to hang loosely, fool away time. dG bämbele (same stem as bimmeln, to ring).  
**bemiehe**[<sup>~</sup>], pp bemieht, sich, to go to trouble, exert oneself. G bemühen.  
**benâme**[<sup>~</sup>], pp benâmt, to name, give a name, denominate. G benamen.  
**bendel, bennell**[<sup>~</sup>], m, string, tape; di —, the lines (in driving). G Bändel, dG bennel.  
**bender**[<sup>~</sup>], m, panther. G Panther (but probably wholly from E panther).  
**benediktinwarzel**[<sup>~</sup>], f, avens. G Benediktinwurz.  
**benenne**[<sup>~</sup>], pp benennt, to give a name. G benennen.  
**benennung**[<sup>~</sup>], f, denomination. G Benennung.  
**benewwelt**[<sup>~</sup>], slightly intoxicated. G benebelt.  
**bengel**[<sup>~</sup>], m, stout lad. G Bengel.  
**benkel**[<sup>~</sup>], n, little bench. Dim of G Bank.  
**benniche**[<sup>~</sup>], pp gebennicht, to subdue, conquer. G bändigen.  
**benoochrachte**[<sup>~</sup>], pp benoochrachtet, to notify, apprise. G benachrichtigen.  
**bensegrâs**[<sup>~</sup>], n, rush, bog rush. G Binse + Gras influenced by E bend.  
**bensel**[<sup>~</sup>], n, silly child (usually applied playfully). dG bensel, G Pinsel.  
**benutze**[<sup>~</sup>], pp benutzt, to use, make profit by. G benutzen.  
**beobachtung**[<sup>~</sup>], f, observance. G Beobachtung.  
**bequem**[<sup>~</sup>], convenient, fitting, easy, comfortable. G bequem.  
**berausche**[<sup>~</sup>], pp berauscht, to intoxicate. G berauschen.  
**berâwe**[<sup>~</sup>], pp berâbt, to rob, bereave, strip of. G berauben.  
**berechtiche**[<sup>~</sup>], pp berechticht, to give a right, entitle. G berechtigen.  
**berede**[<sup>~</sup>], pp beredt, to persuade. G bereden.  
**bereechere**[<sup>~</sup>], pp bereechert, to treat a horse with vapor from rosin, tar, etc., for pneumonia and distemper. G beräuchern. (This is the only word in the dialect in which the stem Rauch (itself rare) is found.)  
**berie**[<sup>~</sup>], pp bereit, to repent. G bereuen.  
**berreit**[<sup>~</sup>], ready, prepared, prompt. G bereit.  
**bericht**[<sup>~</sup>], m, report. G Bericht.  
**berichte**[<sup>~</sup>], pp bericht, to report, give information of. G berichten.  
**beriehm**[<sup>~</sup>], famous, celebrated, renowned, distinguished. G berühmt.  
**berode**[<sup>~</sup>], pp berode, to take counsel, deliberate. G beraten.  
**berotschlaſſe**[<sup>~</sup>], pp berotſchlaſſe, to deliberate, exchange views. G beratschlagung.

**beruf**[<sup>~</sup>], m, calling. G Beruf.  
**beruhiche**[<sup>~</sup>], pp beruhicht, to quiet, pacify. G beruhigen.  
 For other words under b(e)s- see bs-.  
**besarrickt**[<sup>~</sup>], anxious, solicitous. G besorgt.  
**b(e)schaediche**[<sup>~</sup>], pp b(e)schaedicht, to injure. G beschädigen.  
**beschdle**[<sup>~</sup>], pp gebeschdelt, to work at a small job (especially in wood), tinker. G bästeln.  
**bescheide**[<sup>~</sup>], modest. G bescheiden.  
**b(e)schenke**[<sup>~</sup>], pp b(e)schenkt, to make a present, present. G beschenken.  
**b(e)schisser**[<sup>~</sup>], m, cheater, dishonest person, fraud, crook. dG beschisser.  
**beschitze**[<sup>~</sup>], pp beschitzt, to protect. G beschützen.  
**beschitzer**[<sup>~</sup>], m, patron. G Beschützer.  
**b(e)schliesse**[<sup>~</sup>], pp b(e)schlosse, to conclude, resolve, finish. G beschliessen.  
**b(e)schluss**[<sup>~</sup>], m, resolution, conclusion. G Beschluss.  
**beschreiw**[<sup>~</sup>], pp beschriewe, to describe. G beschreiben.  
**beschreiwung**[<sup>~</sup>], f, description. G Beschreibung.  
**beschtl**[<sup>~</sup>], best. G best.  
**b(e)schtaetiche**[<sup>~</sup>], pp b(e)schtaeticht, to confirm, ratify. G bestätigen.  
**beschteh**[<sup>~</sup>], pp beschtanne, to consist. G bestehen.  
**beschtennigh**[<sup>~</sup>], constantly. G beständig.  
**b(e)schtimme**[<sup>~</sup>], pp b(e)schtimmt, to set a date for, fix conditions, bespeak; b(e)schtimmt, fixed, set, definite. G bestimmen.  
**beschtl**[<sup>~</sup>], n, small calabash. Dim of G Kalabasche.  
**beschtrofe**[<sup>~</sup>], pp beschtroft, to punish, avenge. G bestrafen.  
**beschuldiche**[<sup>~</sup>], pp beschuldicht, to incriminate, accuse. G beschuldigen.  
**beschwerde**[<sup>~</sup>], trouble, sorrow. G Beschwerden.  
**beschwere**[<sup>~</sup>], pp beschwert, sich, to complain (about). G beschweren.  
**beschwerlich**[<sup>~</sup>], burdensome, troublesome, cumbersome. G beschwerlich.  
**bese(m)**[<sup>~</sup>], m, broom. G Besen.  
**bese(m)** || **schiel**[<sup>~</sup>], m, broomstick; = **welschkorn**[<sup>~</sup>], n, broom-corn.  
**besereis**[<sup>~</sup>], n, heath aster, Michaelmas daisy. G Besenreis.  
**b(e)sinne**[<sup>~</sup>], pp b(e)sunne, sich, to consider, think over, remember, recall. G besinnen.  
**b(e)sitze**[<sup>~</sup>], pp b(e)sesse, to possess. G besitzen.  
**b(e)sitzer**[<sup>~</sup>], m, possessor, owner, occupant. G Besitzer.  
**besser** [<sup>~</sup>], better; — wærr, to improve (in sickness). G besser.  
**bessering**[<sup>~</sup>], f, improvement, convalescence. G Besserung.

**bessre**[<sup>~</sup>], pp gebessert, sich, to improve, mend, do better. G bessern.  
**betächt**[<sup>~</sup>], advanced in years. G betagt.  
**Betdák**[<sup>~</sup>], m, Thanksgiving Day, fast-day. G Bettag.  
**bet**[<sup>~</sup>], pp gebet, to pray. G beten.  
**bet** || **haus**[<sup>~</sup>], n, house of prayer; = **schtunn**[<sup>~</sup>], f, hour of prayer, prayer-meeting.  
**betschle**[<sup>~</sup>], pp gebetschelt, to pat (-a-cake). G pätscheln. Cf batsch.  
**bett**[<sup>~</sup>], n, bed, sheaves of grain for one threshing by machine, layer of grain for one threshing by flail; glee —, trundle-bed. G Bett.  
**bett**[<sup>~</sup>], n, bed (for flowers or vegetables). G Beet.  
**bett** || **deck**[<sup>~</sup>], f, bedcover, counterpane; = **duch**[<sup>~</sup>], n, sheet; = **lâd**[<sup>~</sup>], f, bedstead; = **laedel**[<sup>~</sup>], n, trundle-bed; = **laejerich**[<sup>~</sup>], bedfast; = **pisser**[<sup>~</sup>], m, piss-a-bed; = **poschde**[<sup>~</sup>], m, bed-post; = **sach**[<sup>~</sup>], n, bedding; = **schisser**[<sup>~</sup>], m, immature contemptible fellow; = **schprae**[<sup>~</sup>], f, bed-spread; = **schtolle**[<sup>~</sup>], m, bed-post; = **schtrick**[<sup>~</sup>], m, bed-cord; = **schtubb**[<sup>~</sup>], f, bedroom; = **seecher**[<sup>~</sup>], m, piss-a-bed, dandelion; = **zeit**[<sup>~</sup>], f, bedtime; = **ziech**[<sup>~</sup>], f, case for feather-bed.  
**bettel**[<sup>~</sup>], gotts, confound it! was der —! what the deuce! des biet er —, that beats the Dutch; zum — geh, to go to the deuce; dausich —! good heavens! G Bettel.  
**Bettelhem, Bettlehem**[<sup>~</sup>], n, Bethlehem; noch — geh, to go to bed. (This expression was in use long before Bethlehem, Pa., was founded.) G Bethlehem.  
**bettel** || **laus**[<sup>~</sup>], f, stickseed; = **mann**[<sup>~</sup>], m, beggar.  
**bettlâdwans**[<sup>~</sup>], f, bedbug. G Bettlade + Wanze.  
**bettle**[<sup>~</sup>], pp gebettelt, to beg. G betteln.  
**bettler**[<sup>~</sup>], m, beggar. G Bettler.  
**Betz**[<sup>~</sup>], f, Elizabeth. G (Elisa)beth.  
**bevor**[<sup>~</sup>], before. G bevor.  
**bewähre**[<sup>~</sup>], pp bewährt, to keep, keep safe, guard, preserve. G bewahren.  
**beweine**[<sup>~</sup>], pp beweint, to lament. G beweinen.  
**beweis**[<sup>~</sup>], m, proof. G Beweis.  
**beweise**[<sup>~</sup>], pp bewisse, to prove. G beweisen.  
**beweisung**[<sup>~</sup>], f, proof, reference. G Beweisung.  
**beweje**[<sup>~</sup>], pp bewekt, to move, stir, affect. G bewegen.  
**bewejung**[<sup>~</sup>], f, motion, exercise. G Bewegung.  
**beweklich**[<sup>~</sup>], movable. G beweglich.  
**bewilliche**[<sup>~</sup>], pp bewillicht, to consent to, allow. G bewilligen.  
**bewillkumme**[<sup>~</sup>], pp bewillkummt, to welcome. G bewillkommen.  
**bewohnbâr**[<sup>~</sup>], inhabitable. G bewohnbar.  
**bewohne**[<sup>~</sup>], pp bewohnt, to inhabit. G bewohnen.

- bewohner**<sup>[~]</sup>, m, inhabitant. G Bewohner.  
**Bewwi**<sup>[~]</sup>, f, Babby, Barbara. G Bärbel-  
 (chen).  
**bezærrick**<sup>[~]</sup>, n, district, circuit; im —,  
 in the environs. G Bezirk.  
**bezähle**<sup>[~]</sup>, pp bezählt, to pay. G bezahlen.  
**bezähling**, **bezählung**<sup>[~]</sup>, f, pay, fee, com-  
 pensation, payment. G Bezahlung.  
**bezählsdäk**<sup>[~]</sup>, m, pay-day. G Bezahlungs-  
 +Tag.  
**bezeije**<sup>[~]</sup>, pp bezeikt, to attest, depose,  
 specify, denote. G bezeugen, bezeigen.  
**bezejung**<sup>[~]</sup>, f, specification. G Bezeu-  
 gung.  
**bezwengel**<sup>[~]</sup>, pp bezwengt, to force. G be-  
 zwängen.  
**bibs**<sup>[~]</sup>, m, **bibbeli**<sup>[~]</sup>, n, penis. G Piep-  
**bichelche**<sup>[~]</sup>, n, little book. G Büchelchen.  
**bicher** || **binner**<sup>[~]</sup>, m, bookbinder; =**schank**  
<sup>[~]</sup>, m, bookcase.  
**bichs**<sup>[~]</sup>, f, rifle, female pudendum. G Büchse.  
**bichse** || **kolwe**<sup>[~]</sup>, m, gunstock; =**läf**<sup>[~]</sup>,  
 m, rifle-barrel; =**macher**<sup>[~]</sup>, m, gunsmith;  
 =**schloss**<sup>[~]</sup>, n, lock of a rifle; =**schtock**<sup>[~]</sup>,  
 m, butt-end of a rifle, mandrel.  
**bicke**<sup>[~]</sup>, pp gebickt, sich, to stoop, bow.  
 G bücken.  
**bie!** **bie** [~], call for chickens. dG bieb.  
**biebche**<sup>[~]</sup>, n, little boy. Dim of G Bube,  
 Bübchen.  
**biebelche**<sup>[~]</sup>, **biebche**, **biebli**<sup>[~]</sup>, n, chick.  
 Diminutives from dG bieb, piepen.  
**biebliwelschkarn**<sup>[~]</sup>, n, pop-corn.  
**biebse**, **piepsel**<sup>[~]</sup>, gebiebst, to peep (of  
 chickens), mention, ail, be sick; ær hott  
 ken wart gebiebst, he did not breathe a  
 word (about it). G piepsen.  
**biebser**<sup>[~]</sup>, m, gaps (in chicks), cold in the  
 head. G piepsen.  
**biebsich**<sup>[~]</sup>, sickly, ailing (usually of fowls).  
 G piepsig.  
**biejel**<sup>[~]</sup>, pp geboje, to bend. G biegen.  
**biekmaschinen**<sup>[~]</sup>, f, bending-machine. G  
 Biegmachine.  
**bieksam**<sup>[~]</sup>, pliable. G biegsam.  
**bier**<sup>[~]</sup>, n, beer. G Bier.  
**bier** || **bottel**<sup>[~]</sup>, f, beer-bottle; =**drinker**  
<sup>[~]</sup>, m, drinker of beer; =**fass**<sup>[~]</sup>, n, beer-  
 keg; =**gläs**<sup>[~]</sup>, n, beer-glass; =**hef**<sup>[~]</sup>, yeast;  
 =**wajje**<sup>[~]</sup>, m, brewer's truck.  
**biesse**<sup>[~]</sup>, pp gebiesst, to atone (for). G  
 büssen.  
**biete**<sup>[~]</sup>, pp gebotte, to bid, surpass, beat  
 (last two meanings from E beat). G  
 bieten.  
**bieter**<sup>[~]</sup>, m, bidder. G Bieter.  
**biffel**<sup>[~]</sup>, m, cow without horns, blockhead.  
 G Büffel.  
**biffelochs**<sup>[~]</sup>, m, blockhead. G Büffelochs.  
**bigott**<sup>[~]</sup>, by God, by thunder. dG bigott.  
**bijjel** || **duch**<sup>[~]</sup>, n, ironing-cloth; =**eise**<sup>[~]</sup>,  
 n, flatiron.  
**bijjele**<sup>[~]</sup>, pp gebijjelt, to iron. G bügeln.  
**bijjlerei**<sup>[~]</sup>, f, (confounded) ironing. G  
 Büglerei.
- bild**<sup>[~]</sup>, n, picture, image, likeness. G Bild.  
**bilde**<sup>[~]</sup>, pp gebildet, to shape, form; sich  
 —, to become educated. G bilden.  
**bilder** || **buch**<sup>[~]</sup>, n, picture-book; =**schtecher**  
<sup>[~]</sup>, m, engraver.  
**bildnis**<sup>[~]</sup>, n, effigy. G Bildnis.  
**bildung**<sup>[~]</sup>, f, refinement. G Bildung.  
**billich**<sup>[~]</sup>, cheap. G billig.  
**billiche**<sup>[~]</sup>, pp gebilicht, to grant, approve.  
 G billigen.  
**billicher**<sup>[~]</sup>, cheaper. G billiger.  
**billichsch**<sup>[~]</sup>, cheapest. G billigst.  
**billjon**<sup>[~]</sup>, f, billion. G Billion.  
**bimschtee**<sup>[~]</sup>, m, pumice. G Bimstein.  
**bindel**, **bundel**<sup>[~]</sup>, m, bundle. G Bündel.  
**bindnis**<sup>[~]</sup>, n, alliance. G Bündnis.  
**binn**<sup>[~]</sup>, f, bandage. G Binde.  
**binne**<sup>[~]</sup>, pp gebunne, to bind (together), tie.  
 G binden.  
**binner**<sup>[~]</sup>, m, binder (in harvest). G Binder.  
**binnschtriche**<sup>[~]</sup>, m, hyphen. G Binde-  
 strich.  
**binse**<sup>[~]</sup>, f, great bulrush. G Binse.  
**birjer**<sup>[~]</sup>, m, citizen. G Bürger.  
**birjerhaft**<sup>[~]</sup>, naturalized. G Bürger+haft.  
**bis**<sup>[~]</sup>, until, up to, as far as. G bis.  
**bischel**<sup>[~]</sup>, n, small woods, small handful (of  
 grass, weeds). Dim of G Busch.  
**bischof**, **bischoff**<sup>[~]</sup>, m, bishop. G Bischof.  
**bishær**<sup>[~]</sup>, hitherto. G bisher.  
**biss**<sup>[~]</sup>, m, bite, sting. G Biss.  
**bissel**, **bissli**<sup>[~]</sup>, n, bit, a little, a short while.  
 dG bissel, bissli.  
**bissich**<sup>[~]</sup>, biting. G bissig.  
**bisskatz**<sup>[~]</sup>, f, skunk. G Biss+Katze.  
**bisskatze** || **fett**<sup>[~]</sup>, n, skunk-oil; =**graut**  
<sup>[~]</sup>, n, skunk-cabbage; =**haut**<sup>[~]</sup>, f,  
 skunk's pelt.  
**bitt**<sup>[~]</sup>, f, plea. G Bitte.  
**bitte**<sup>[~]</sup>, pp gebitt, to ask, pray, beseech.  
 G bitten.  
**bitter**<sup>[~]</sup>, bitter. G bitter.  
**bitter** || **ærd**<sup>[~]</sup>, f, magnesia; =**kærsch**<sup>[~]</sup>, f,  
 wild-cherry; =**siess**<sup>[~]</sup>, n, bittersweet.  
**bitterkneeterich**<sup>[~]</sup>, m, smartweed. G  
 Bitterknöterich.  
**bitters**<sup>[~]</sup>, n, bitters, drink of spirits. G  
 Bitteres.  
**bitterschtengel**<sup>[~]</sup>, m, daisy fleabane. See  
 below.  
**bitter** || **schtengel**<sup>[~]</sup>, m, =**wærmel**<sup>[~]</sup>, m,  
 Roman wormwood, bitterweed, hog-weed.  
**bitre** || **bitter** || **schtengel**<sup>[~]</sup>, m, great rag-  
 weed; =**selât**<sup>[~]</sup>, m, dandelion.  
**bittschrift**<sup>[~]</sup>, f, petition. G Bittschrift.  
**Biwel**<sup>[~]</sup>, f, Bible. G Bibel.  
**biwelschpruch**<sup>[~]</sup>, m, scripture text. G  
 Bibelspruch.  
**blabbe**<sup>[~]</sup>EH = blacke.  
**blabbere**, **plappere**<sup>[~]</sup>, pp geblabbert, to  
 chatter, talk fast, blab. G plappern.  
**blabberich**<sup>[~]</sup>, blabbing. G plappern+ig.  
**blabbermaul**, **plappermaul**<sup>[~]</sup>, n, chatterbox,  
 blabber. G Plappermaul.

- blacke**[<sup>~</sup>], m, spot, patch, small piece of cloth. dG blacke.
- blackeweis**[<sup>~</sup>], in spots, in limited localities. dG blacke + G Weise.
- blackich**[<sup>~</sup>], spotted. dG blacke + ig.
- blærrel**[<sup>~</sup>], pp geblærret, to low, bawl, bleat. G parren.
- blaeser**[<sup>~</sup>], m, puff-adder, blowing-adder. G Bläser.
- blaffe**[<sup>~</sup>], pp geblafft, to bark. G blaffen.
- blaffze**[<sup>~</sup>] (rare) = blaffe.
- blân, plân**[<sup>~</sup>], m, plan, design. G Plan.
- blandäsch(e)**[<sup>~</sup>], **plandäsch**[<sup>~</sup>], f, farm, lot (in derision). dG plantage < F plantage.
- blâne, plâne**[<sup>~</sup>], pp geblânt, to plan, design. G planen.
- blank, plank**[<sup>~</sup>], f, plank. G Planke.
- blanke, plankel**[<sup>~</sup>], pp geblankt, to cover with planks. G planken.
- blans**[<sup>~</sup>], f, plant. G Pflanze.
- blanse, planse**[<sup>~</sup>], pp geblanst, to plant. G pflanzen.
- blanset**[<sup>~</sup>], f, (a) planting. dG blanset.
- blans** || **grumbeer**[<sup>~</sup>], f, seed-potato; **welschkarn**[<sup>~</sup>], n, seed-corn.
- blascher, plaschder**[<sup>~</sup>], n, plaster, salve, wearisome talker. G Pflaster.
- blaschdere**[<sup>~</sup>], pp geblaschdert, to cover with a plaster, treat (oneself) with salve or ointment. G pflastern.
- blass**[<sup>~</sup>], pale, dim, indistinct. G blass.
- blatsche, platschel**[<sup>~</sup>], pp geblatscht, to splash, bring the feet down flat, give a report, patter, clap, tattle. G platschen.
- blatscher**[<sup>~</sup>], m, tattler, gossip, tale-bearer. G platschen.
- blatschich**[<sup>~</sup>], splashing (of a downpour): en -er rejje. G platschig.
- blätt**[<sup>~</sup>], n, pl bletter, leaf, blade, page. G Blatt.
- blatt, platt**[<sup>~</sup>], f, plate (of a stove). G Platte.
- blatt**[<sup>~</sup>], smooth and even: en -er schtee. G platt.
- blatt** || **deutsch**[<sup>~</sup>], n, Plattdeutsch, Low German; **fliessich**[<sup>~</sup>], flat-footed; **zinn**[<sup>~</sup>], n, tin-foil.
- blatz, platz**[<sup>~</sup>], m, pl bletz, place, farmstead; im — vun, instead of. G Platz.
- blatze**[<sup>~</sup>], pp geblatzt, to burst from internal pressure. G platzen.
- blatzrejje, platzrejje**[<sup>~</sup>], m, downpour. G Platzregen.
- blatzweis, blatzweis**[<sup>~</sup>], in places, scattering-ly. G Platz + Weise.
- blauderjacht**[<sup>~</sup>], f, gossiping tour. G Plauder + Jagd.
- blaudre, plaudre**[<sup>~</sup>], pp geblaudert, to talk, chat. G plaudern.
- blaudrich, plaudrich**[<sup>~</sup>], talkative, friendly. G plauderig.
- blaum**[<sup>~</sup>], f, plum. G Pflaume.
- blaume** || **bâm**[<sup>~</sup>], m, plum-tree; **schtee**[<sup>~</sup>], m, plum-stone.
- blech**[<sup>~</sup>], n, tin, tincup. G Blech.
- bleche**[<sup>~</sup>], (of) tin. G blechen.
- bleche**[<sup>~</sup>], pp geblecht, to suffer (for), pay. G slang blechen.
- blechegschærr**[<sup>~</sup>], n, tinware. G Blechgeschirr.
- blechel**[<sup>~</sup>], n, porringer. G Blech + el.
- blechich**[<sup>~</sup>], (of) tin, tinny. G blech + ig.
- blech** || **schmitt**[<sup>~</sup>], m, tin-smith; **voll**[<sup>~</sup>], n, tincupful; **wâr**[<sup>~</sup>], n, tinware.
- bleckche, bleckli**[<sup>~</sup>], n, small patch, small spot. Dims of dG blacke.
- blecke**[<sup>~</sup>], pp gebleckt, di zaeh, to show the teeth (in smiling or anger). dG blecken. Cf blicke.
- blecke**[<sup>~</sup>], pp gebleckt, to bleat, baa. G blöken.
- bleech**[<sup>~</sup>], pale. G bleich.
- bleech**[<sup>~</sup>], f, greensward for bleaching, bleachery: wesch uff di — leje. G Bleich + (Anger).
- bleeche**[<sup>~</sup>], pp gebleecht, to bleach, lose color, fade. G bleichen.
- bleed**[<sup>~</sup>], diffident, retiring, weak (of the eyes). G blöde.
- bleedheet**[<sup>~</sup>], f, diffidence, bashfulness. G Blödheit.
- bleedle**[<sup>~</sup>], pp gebleedelt, to inoculate (trees). G Blatt.
- bleedsinn**[<sup>~</sup>], m, imbecility. G Blödsinn.
- blei**[<sup>~</sup>], n, lead. G Blei.
- blei** || **schaffer**[<sup>~</sup>], m, plumber; **weiss**[<sup>~</sup>], n, whitelead; **zucker**[<sup>~</sup>], m, sugar of lead.
- bleiwe**[<sup>~</sup>], pp gebliwwe, to stay, remain; — losse, to let alone, do without. G bleiben.
- blenselche**[<sup>~</sup>], n, small plant, seedling. G Pflänzchen.
- bleschder**[<sup>~</sup>], f, plaster. G Pflaster.
- bleschderkell**[<sup>~</sup>], f, trowel. G Pflasterkelle.
- bleschdrel**[<sup>~</sup>], pp gebleschdert, to plaster. G pflastern.
- bleschdrer**[<sup>~</sup>], m, plasterer. G Pflasterer.
- bles**[<sup>~</sup>], f, mouth, phiz, white spot on the forehead of a cow or horse. G Blässe.
- blessgsicht**[<sup>~</sup>], n, white face (of a horse). G Blässe + Gesicht.
- blessier**[<sup>~</sup>], f, pleasure, pastime; — dreiwe, to amuse oneself. G Pläsier < F plaisir.
- blesriere**[<sup>~</sup>], pp blessiert, sich, to amuse oneself, have a good time. Verb from blessier.
- blessierlich**[<sup>~</sup>], pleasant, agreeable. G pläsierlich.
- bletsche**[<sup>~</sup>], pp gebletscht, to strike with the open hand, spank. G platschen, dG blätsche.
- bletschle**[<sup>~</sup>], pp gebletschelt, to pat. Dim of bletsche.
- blettche, blettli**[<sup>~</sup>], n, saucer. G Plättchen.
- blettlich**[<sup>~</sup>] schneide, to slice, cut in disks (as potatoes). dG blättlich < Platte.
- blettre**[<sup>~</sup>], pp geblettert, to turn the pages of a book. G blättern.
- blettrich**[<sup>~</sup>], leaved, leafy. G blättrig.
- bletzel, pletzel**[<sup>~</sup>], n, place. Dim of G Platz.
- bletzlich**[<sup>~</sup>], suddenly. G plötzlich.

- blick**[˘], m, look, glance, cast of the eye. G Blick.
- blick** || **ærbs**[˘˘], f, pea grown for the pea as distinguished from zuckerærbs grown for the pod; =**bohn**[˘˘], f, shell bean.
- blicke**[˘˘], pp geblickt, to peep (of the sun). G blicken.
- blicke**[˘˘], pp geblickt, to shell (beans or peas). G pflücken.
- blicke**[˘˘], pp geblickt; di zaeh˘ —, to show the teeth. dG blecken. Cf blecke.
- blicki**[˘˘], n, small tin kettle, blickey, milkpan, any tin vessel smaller than a pail. G Blech.
- bliehe**[˘˘], pp geblieht, to bloom. G blühen.
- blieh(i)ch**[˘˘], in bloom, blooming continually. dG bliehe.
- bliehknoepf**[˘˘], m, flower-bud. G Blütenknopf.
- blieh**[˘˘], f, blossoms (collective), inflorescence. G Blüte.
- blimmche**[˘˘], n, little flower. G Blümchen.
- blind**[˘˘], blind. G blind.
- blindemeisel**[˘˘˘], n, blindman's buff. G blinde+Maus (G = Blindekuh-spiel).
- blindhalfter**[˘˘˘], f, blindhalter, blinkers. G blind+Halfter.
- blindheet**[˘˘], f, blindness. G Blindheit.
- blinsle**[˘˘], pp geblinselt, to blink, wink. G blinzeln.
- blitz**[˘], m, lightning, flash of lightning, menses. G Blitz.
- blitze**[˘˘], pp geblitzt, to lighten. G blitzen.
- blitzeblo**[˘˘˘], dark blue; — un dunnergrie˘; — verfrore.
- blo**[˘], blue. G blau.
- Blobærrick**[˘˘], m, Blue Mountain. (Both the E and the G name were given because of the characteristic color of the mountain range when viewed from a distance.)
- blobærricktee**, **blobærrjertee**[˘˘˘], m, Blue Mountain tea, sweet-scented goldenrod.
- blobærrjer**[˘˘], m, person living on or near the Blue Mountain. G blau+Berg.
- blobærrjergrâs**[˘˘˘], n, broom-sedge, broomgrass.
- blo** || **bottel**[˘˘˘], f, corn-flower, bluebottle; =**grâs**[˘˘], n, Canada blue grass, wire grass; =**hols**[˘˘], n, logwood; =**huschde**[˘˘˘], m, whooping cough. G blau+Husten (G = Keuchhusten); =**vojjel**[˘˘˘], m, bluebird.
- blobottlicher**[˘˘˘˘], pl, grape hyacinth. Dim of PG blobottel.
- block**[˘], m, log. G Block.
- block** || **haus**[˘˘], n, log house; =**heisel**[˘˘˘], n, log cabin; =**hitt**[˘˘], f, log hut; =**scheier**[˘˘˘], f, log barn; =**schlidde**[˘˘˘], m, sled, logging sled.
- bloder**[˘˘], f, blister. dG bloder, G Blatter.
- blodre**[˘˘], pp geblodert, to blister. dG bloder.
- bloje**, **ploje**[˘˘], pp geblokt, to tease, torment, pester; sich —, to drudge. G plagen.
- blok**, **plok**[˘], f, toil, trouble, sickness, plague, ailment. G Plage.
- blos**[˘], f, bubble, bladder, blister. G Blase.
- blosballick**[˘˘˘], m, bellows, boastful person. G Blasebalg.
- blose**[˘˘], pp geblose, to blow, brag, scold. G blasen.
- blos** || **harn**[˘˘], n, dinner-horn, braggart; =**rohr**[˘˘], n, blow-horn, blow-hard.
- bloss**[˘], bare, naked, simply. G bloss.
- blott**[˘], bare, bald, uncovered. dG blott.
- blott** || **keppich**[˘˘˘], baldheaded, bare-headed; =**kopp**[˘˘], m, bald-head, baldheaded person; =**schâl**[˘˘], f, baldheaded person, head: eens uff di — gewwe. dG blott+G Schale.
- blotz**[˘], m, jolt. dG blotze.
- blotze**[˘˘], pp geblotzt, to jolt, jounce, bruise by falling. dG blotze, G platzen.
- blotzer**[˘˘], m, thank-you-ma'am. dG blotze.
- blotzwajjel**[˘˘˘], m, wagon without springs, farm wagon. dG blotze+G Wagen.
- bluje**, **pluje**[˘˘], pp geblukt, to plow. G pflügen.
- bluk**, **pluk**[˘], m, pl bliek, plow. G Pflug.
- bluks** || (**bluk** || **pluk** ||) **grendel**[˘˘˘], m, plow beam; =**hendel**[˘˘˘], m, plowhandle; =**nâs**[˘˘], f, point of a plowshare; =**sech**[˘˘], n, coulter (Sech itself means coulter in G); =**wok**[˘˘], f, double-tree used in plowing.
- bluk** || **pluk** || **schâr**[˘˘], n, plowshare; =**schleef**[˘˘], f, plow shoe, plow drag; =**schtrang**[˘˘], m, iron plow-trace.
- blumm**[˘], f, flower; -e, menses. G Blume.
- blumme** || **bâm**[˘˘˘], m, rose of Sharon; =**bett**[˘˘˘], n, flower-bed; =**blâtt**[˘˘˘], n, petal; =**freind**[˘˘˘], m, lover of flowers; =**graut**[˘˘˘], cauliflower; =**haffe**[˘˘˘˘], m, flower-pot; =**kenner**[˘˘˘˘], m, botanist; =**knoepf**[˘˘˘], m, flower-bud; =**krans**[˘˘˘], m, wreath, garland, border of flowers; =**land**[˘˘˘], n, flowerbed; =**ring**[˘˘˘], m, wreath of flowers, circular flowerbed; =**schtâb**[˘˘˘], m, pollen; =**schtiel**[˘˘˘], m, petiole; =**schock**[˘˘˘], m, flowering-plant; =**schtrauss**[˘˘˘], m, bouquet, posy, stalk with a flower; =**some**, =**sume**[˘˘˘˘], m, flower seed; =**vojjel**[˘˘˘˘], m, humming bird.
- Blummefrâ**[˘˘˘], f, Virgo (sign of the zodiac); (b-) woman who is very fond of flowers, woman who sells flowers. G Blumen+Frau.
- blummich**[˘˘], flowery, flowered. G blumig.
- blump(s)**[˘], bump! thud! G plump.
- blumpsack**[˘˘], m, game played with a knotted handkerchief with which blows are dealt. G Plumpsack.
- bluscht**[˘], f, (collective) bloom, blossoms. dG bluest.
- blut**[˘], n, blood. G Blut.
- blute**[˘˘], pp geblut, to bleed (also of trees and plants). G bluten.
- blut** || **fink**[˘˘], m, scarlet tanager; =**gschwære**[˘˘˘], m, carbuncle; =**hund**[˘˘], m, bloodhound; =**oder**[˘˘˘], f, vein; =**rot**[˘˘], red as blood; =**schtærz**[˘˘], m, hemorrhage; =**schtee**[˘˘], m, bloodstone; =**schwamm**[˘˘], m, fungus haematodes; =**suckler**[˘˘˘], m, leech, bloodsucker; =**vojjel**[˘˘˘], m, scarlet tanager;



- =warscht[<sup>+</sup>~], f, blood-pudding; =warzel[<sup>+</sup>~], f, bloodroot, turmeric; =wasser[<sup>+</sup>~], serum.  
**blutich**[<sup>+</sup>~], bloody. G blutig.  
**blutsfreund**[<sup>+</sup>~], m, relative. G Blutfreund.  
**bobb**[<sup>+</sup>~], f, doll, baby, puppet. P bobb.  
**bobbel**[<sup>+</sup>~], **bobbeli**[<sup>+</sup>~], n, baby. Dim of dG bobb.  
**bobere**[<sup>+</sup>~], pp gebobert, to evince unrest, complain, nag; bobert's dich? dG bobere.  
**boberich**[<sup>+</sup>~], querulous, loquacious. dG bobere.  
**boche**[<sup>+</sup>~], pp gebocht, to boast. G pochen.  
**bock**[<sup>+</sup>~], m, pl beck, ram, buck. G Bock.  
**bockbier**[<sup>+</sup>~], n, bock-bier. G Bockbier.  
**bockel**[<sup>+</sup>~], pp gebockt, to be in heat, rut. G bocken.  
**bocksbärt**[<sup>+</sup>~], m, stellate sedge. G Bocksbart.  
**bocksprung**[<sup>+</sup>~], m, short jump, buck-jump, gambol, caper. G Bocksprung.  
**bockseckel**[<sup>+</sup>~], n, shepherd's-purse. PG name from shape of seed vessels. G Bock+Säckel.  
**en bockseckel**[<sup>+</sup>~] â~henke, said of a person in quoits who makes a score of less than 6. G Bock+Säckel.  
**bockseckle**[<sup>+</sup>~], pp gebockseckelt, to rob, defraud. Probably P buxe+seckel (buxe =G Hosen).  
**Bockslochgrie**[<sup>+</sup>~]; wu gehscht hi? noch — buhne roppe, evading an answer to some inquisitive person.  
**boddegraemisch**[<sup>+</sup>~], **boddegremisch**[<sup>+</sup>~], walking with difficulty, foot-sore, somewhat helpless. G Boden+grämisch.  
**bodde(m)**[<sup>+</sup>~], m, ground, floor, bottom. G Boden.  
**boddem** || los[<sup>+</sup>~], without sure footing, quagmire; =rijjel[<sup>+</sup>~], m, lower rail of a worm fence; =scheier[<sup>+</sup>~], f, barn with only one floor as distinguished from a bank-barn.  
**bohn, buhn**[<sup>+</sup>~], f, bean. G Bohne.  
**bohne** || **buhne** || **bâm**[<sup>+</sup>~], m, catalpa tree; Judas tree; =graüt[<sup>+</sup>~], greitel, =greitle [<sup>+</sup>~], n, summer savory; =schtecke[<sup>+</sup>~], m, beanpole, tall thin person.  
**bohrbank**[<sup>+</sup>~], f, bench for boring holes in posts. G Bohrbank.  
**bohrel**[<sup>+</sup>~], pp gebohrt, to bore, nag. G bohren.  
**bohrel**[<sup>+</sup>~], m, auger. G Bohrer.  
**boje**[<sup>+</sup>~], m, bow, sheet of paper, arc, arch. G Bogen.  
**boje** || **bichs**[<sup>+</sup>~], f, bow; =fenschder[<sup>+</sup>~], n, bay-window, arched window; =flint[<sup>+</sup>~], f, crossbow, bow.  
**boll**[<sup>+</sup>~], f, flax before it is broken, boll (of flax), (chestnut) burr; pl -e, testicles. G Bolle.  
**bollere**[<sup>+</sup>~], pp gebollert, to rumble. G bollern.  
**bollerojckel**[<sup>+</sup>~], m, ragweed. (Composition perhaps fairly evident, reason unknown.)  
**bollhoke**[<sup>+</sup>~], m, fuller's teasel. G Bolle+Haken.  
**bollmehl**[<sup>+</sup>~], n, middlings. G Pollmehl.  
**bollwærrick**[<sup>+</sup>~], n, bolting sieve. G Poll+Werk.  
**bollwærrick**[<sup>+</sup>~], n, tow of first hackling. G Boll+Werg.  
**bols**[<sup>+</sup>~], f, pulse. G Puls.  
**bolsoder**[<sup>+</sup>~], f, artery. G Pulsader.  
**bolsrohr**[<sup>+</sup>~], n, wooden gun for shooting pins and other light projectiles by blowing. G Bolzen+Rohr.  
**Bonifazius**[<sup>+</sup>~], m, Bonifacius' Day (June 5). G and L Bonifacius.  
**boot**[<sup>+</sup>~], n, boat. G Boot.  
**bootel**[<sup>+</sup>~], pp geboot, to transport commodities in a canal boat. Verb from G Boot.  
**bootmann**[<sup>+</sup>~], m, canal boatman. G Boot+Mann.  
**borax**[<sup>+</sup>~], m, borax. G Borax.  
**bordkærrich**[<sup>+</sup>~], f, gallery in a church. G Porkirche (por=empor), dG bordkirche.  
**bose**[<sup>+</sup>~], pp gebost, to do something bad, commit an offence. G bosen.  
**bosheet, bosheit**[<sup>+</sup>~], f, malice, iniquity. G Bosheit.  
**boss**[<sup>+</sup>~], m, kiss. dG buss.  
**bossdaje**[<sup>+</sup>~], pl, honeymoon. dG buss+G Tag.  
**bosse**[<sup>+</sup>~], pp gebosst, to kiss. dG busse.  
**bottel**[<sup>+</sup>~], f, bottle. dG buttel <F bouteille.  
**bottelche**[<sup>+</sup>~], n, small bottle, vial. Dim of bottel.  
**bottesch**[<sup>+</sup>~], f, potash. G Pottasche.  
**bottle**[<sup>+</sup>~], pp gebottelt, to bottle. Verb from bottel.  
**bottlerei**[<sup>+</sup>~], f, bottling establishment. < bottel.  
**bottschafft**[<sup>+</sup>~], f, message. G Botschaft.  
**br!** exclamation of one shivering from cold. G br.  
**bralle, pralle**[<sup>+</sup>~], pp gebrallt, to brag, boast. G prahlen.  
**braller, praller**[<sup>+</sup>~], m, braggart. G Prahler.  
**brallhans, pralhans**[<sup>+</sup>~], m, braggart, boaster. G Prahlhans.  
**brand**[<sup>+</sup>~], m, conflagration, brand, ergot, smut, mortification, gangrene. G Brand.  
**brandewei**[<sup>+</sup>~], m, whiskey. G Branntwein.  
**brandewei**~fass[<sup>+</sup>~], n, whiskey barrel, toper. G Branntweinfass.  
**brandschtfider**[<sup>+</sup>~], m, incendiary. G Brandstifter.  
**brau**[<sup>+</sup>~], brown, bay (of a horse). G braun.  
**brauchbâr**[<sup>+</sup>~], useful, serviceable. G brauchbar.  
**brauchbuch**[<sup>+</sup>~], n, manual on powwowing, spell-book. G brauchen+Buch.  
**brauche**[<sup>+</sup>~], pp gebraucht, to use, need, stand in need of, powwow. G brauchen.  
**braucherei**[<sup>+</sup>~], f, powwowing. G brauchen.  
**braue**[<sup>+</sup>~], pp gebraut, to brew. G brauen.  
**brauer**[<sup>+</sup>~], m, brewer. G Brauer.  
**brauerei**[<sup>+</sup>~], f, brewery. G Brauerei.  
**brau**~gehl, **braungehl**[<sup>+</sup>~], dun. G braun+dG gehl.  
**braunlich**[<sup>+</sup>~], brownish. G braunlich.

- braunwarzel, brau~warzel**[<sup>~</sup>], f, figwort. G Braunwurz.  
**braus**[<sup>~</sup>], roar. G Braus.  
**brause**[<sup>~</sup>], pp gebraust, to roar. G brausen.  
**braut**[<sup>~</sup>], f, bride. G Braut.  
**brauticham**[<sup>~</sup>], m, bridegroom. G Bräutigam.  
**bräv**[<sup>~</sup>], brave, good, honest. G brav.  
**brävheit**[<sup>~</sup>], f, bravery. G Bravheit.  
**breble**[<sup>~</sup>], pp gebrebelt, to nag, importune, palaver. dG brebele, G pröbeln.  
**brechajjel**[<sup>~</sup>], f, particle of the outer coating of the flax plant separated in the process of breaking. G brechen + dG achel.  
**brechdich**[<sup>~</sup>], splendid, beautiful. G prächtig.  
**breche**[<sup>~</sup>], pp gebroche, to break, check; sich —, to vomit. G brechen.  
**breche, breches**[<sup>~</sup>], n, vomiting G Brechen.  
**brech** || **eise**[<sup>~</sup>], n, crowbar; **loch**[<sup>~</sup>], n, quarry or hole in which flax was roasted and broken; **mittel**[<sup>~</sup>], n, emetic; **schtang**[<sup>~</sup>], f, crowbar.  
**brecher**[<sup>~</sup>], m, corn-breaker (in a gristmill), coal-breaker. G Brecher.  
**breckle**[<sup>~</sup>], pp gebreckelt, to crumble. G bröckeln.  
**breddich, preddich**[<sup>~</sup>], f, sermon. G Predigt.  
**breddiche, preddiche**[<sup>~</sup>], pp gebreddicht, to preach. G predigen.  
**breddichamt, preddichamt**[<sup>~</sup>], n, ministry. G Predigeramt.  
**breddicher, preddicher**[<sup>~</sup>], m, minister, preacher. G Prediger.  
**breeder**[<sup>~</sup>], broader, wider. G breiter.  
**breeding**[<sup>~</sup>], f, width, (braid E). G Breite.  
**breedscht**[<sup>~</sup>], broadest, widest. G breitst.  
**breem**[<sup>~</sup>], f, horsefly. G Bremse.  
**breet**[<sup>~</sup>], broad, wide. G breit.  
**breet** || **beenich**[<sup>~</sup>], (standing) with one's legs far apart; **beil**[<sup>~</sup>], n, broad-ax; **gsichtich**[<sup>~</sup>], broad-faced; **latz**[<sup>~</sup>], m, broad front flap of trousers as formerly worn; **maul**[<sup>~</sup>], n, splay-mouth, braggart; **meilich**[<sup>~</sup>], blunt; **naesich**[<sup>~</sup>], flat-nosed.  
**breetlich**[<sup>~</sup>], broadish. G breitlich.  
**brei**[<sup>~</sup>], m, pap. G Brei.  
**breiche**[<sup>~</sup>], pp gebreicht, to need, use. (From an unlauted form of brauchen).  
**breidicham**[<sup>~</sup>], m, bridegroom. G Bräutigam.  
**breis, preis**[<sup>~</sup>], m, price, prize. G Preis.  
**breis**[<sup>~</sup>], n, wristband. dG breis.  
**brenne**[<sup>~</sup>], pp gebrennt, to burn, distil. G brennen.  
**brennend**[<sup>~</sup>], burning, lit. G brennend.  
**brennerei**[<sup>~</sup>], f, distillery. G Brennerei.  
**brennessel**[<sup>~</sup>], **brennessel**[<sup>~</sup>], m, stinging nettle. G Brennessel.  
**brenn** || **glâs**[<sup>~</sup>], n, burning-glass, sun-glass; **haus**[<sup>~</sup>], n, still-house; **hols**[<sup>~</sup>], n, fire-wood.  
**brennsich**[<sup>~</sup>], burnt (to taste or smell). G brandig.
- bresident**[<sup>~</sup>], m, president. G Präsident.  
**bress, press**[<sup>~</sup>], f, press. G Presse.  
**bressent, present**[<sup>~</sup>], n, present. G Präsent <F présent.  
**bressent**[<sup>~</sup>], f, prison. MHG prisûn (Cre-feld presun).  
**brett**[<sup>~</sup>], n, bracket, board. G Brett.  
**brezel, pretzel**[<sup>~</sup>], n, pretzel. G Brezel <mid L braccellum.  
**briambel**[<sup>~</sup>], m, long-winded talk. dG briambel.  
**brick**[<sup>~</sup>], f, bridge. G Brücke.  
**brickepeiler**[<sup>~</sup>], m, pier. G Brückenpfeiler.  
**briederfescht**[<sup>~</sup>], n, annual service for men and boys (Moravian). G Brüderfest.  
**briederlich**[<sup>~</sup>], brotherly. G brüderlich.  
**briederlichkeet**[<sup>~</sup>], f, brotherliness, fraternity. G Brüderlichkeit.  
**briederschaft**[<sup>~</sup>], f, brotherhood. G Brüderschaft.  
**briee**[<sup>~</sup>], pp gebriet, to hatch. G brüten.  
**brief**[<sup>~</sup>], m, letter, package or paper (of needles). G Brief.  
**brief** || **babier**[<sup>~</sup>], n, letter-paper; **draejer**[<sup>~</sup>], m, letter-carrier; **wechsel**[<sup>~</sup>], m, correspondence.  
**briefelche**[<sup>~</sup>], n, powder (to bé taken). G Briefelchen.  
**brieh**[<sup>~</sup>], f, juice, gravy, broth, slop. G Brühe.  
**brieh** || **drok**[<sup>~</sup>], m, scalding-trough; **fass**[<sup>~</sup>], n, scalding-vat  
**briehe**[<sup>~</sup>], pp gebrieht, to scald, parboil. G brühen.  
**briehich**[<sup>~</sup>], juicy. PG brieh.  
**briech**[<sup>~</sup>], broody (of hens). G brütig.  
**briemaschien**[<sup>~</sup>], f, incubator. G Brüt + Maschine.  
**brijjel, prijjel**[<sup>~</sup>], m, club, cudgel, limb of a tree, clubbing, cudgeling; — schmeisse, to abuse. G Prügel.  
**brijjele**[<sup>~</sup>], pp gebrijjelt, to club. G prügeln.  
**brijjel** || **hols**[<sup>~</sup>], n, small limbs of trees cut up for firewood; **supp**[<sup>~</sup>], f, clubbing, cudgeling, flogging  
**brill**[<sup>~</sup>], f, spectacles. G Brille.  
**brille**[<sup>~</sup>], pp gebrillt, to cry, low, roar, bawl. G brüllen.  
**bringel**[<sup>~</sup>], pp gebrocht, to bring. G bringen.  
**brinselbrau**[<sup>~</sup>], brindle. dG brünzlich + braun.  
**britsch**[<sup>~</sup>], f, bat, paddle, implement used in beating flax-seed from the stem; uff der — sei, to be incapacitated for work. G Pritsche.  
**britsche**[<sup>~</sup>], pp gebritscht, to flog, beat with a paddle, paddle something down flat. G pritschen.  
**briwwi, priwwi**[<sup>~</sup>], n, privy, backhouse. MHG privêt, das privête, F privé, E privy.  
**broche**[<sup>~</sup>], pp gebrocht, to fallow. G brachen.  
**brochland**[<sup>~</sup>], n, land lying fallow. G Brachland.

- brocke**[<sup>~</sup>], m, morsel, scrap. G Brocken.  
**brockel**[<sup>~</sup>], n, bit, crumb. G Bröckel.  
**brockelesche**[<sup>~</sup>], f, prickly ash.  
**brockle**[<sup>~</sup>], pp gebrockelt, to crumble, break, break and soak (bread in milk). G brockeln.  
**brocklich**[<sup>~</sup>], crumbly. G bröckelig.  
**brode**[<sup>~</sup>], pp gebrode, to fry, broil or scorch (by the sun); es is ihm nix recht gebrode, nothing suits him. G braten.  
**professer, professor**[<sup>~</sup>], m, professor. G Professor.  
**brofit**[<sup>~</sup>], m, profit. G Profit.  
**brofitlich**[<sup>~</sup>], profitable. G profitlich.  
**brombeer**[<sup>~</sup>], f, dewberry. G Brombeere.  
**bropheet**[<sup>~</sup>], m, prophet. G Prophet.  
**brophezei**[<sup>~</sup>], pp gebrophezeit, to prophesy, predict. G prophezeien.  
**brophezeiung**[<sup>~</sup>], f, prophecy, prediction. Prophezeiung.  
**brot**[<sup>~</sup>], n, bread. G Brot.  
**brot** || **deek**[<sup>~</sup>], m, bread-dough; **grimmel**[<sup>~</sup>], f, bread-crumble; **gruscht**[<sup>~</sup>], bread-crust; **hank**[<sup>~</sup>], m, suspended shelf; **karb**[<sup>~</sup>], m, pannier; eem der — heecher henke, to put one on short rations; **schank**[<sup>~</sup>], m, cupboard, pantry.  
**brot** || **pann**[<sup>~</sup>], f, frying-pan; **warscht**[<sup>~</sup>], f, sausage. G Bratwurst.  
**brotlich**[<sup>~</sup>], proud, stuck-up. G protzig.  
**browiere**[<sup>~</sup>], pp (ge)browiert, to try. G probieren, L probare.  
**bruch**[<sup>~</sup>], m, quarry, breach, hernia. G Bruch.  
**bruchband**[<sup>~</sup>], n, truss. G Bruchband.  
**brud**[<sup>~</sup>], f, litter (of pigs), brood (of bees, especially in the comb). G Brut.  
**bruder**[<sup>~</sup>], m, pl brieder, brother. G Bruder.  
**bruder** || **mærd**[<sup>~</sup>], m, fratricide; **mard**[<sup>~</sup>], m, fratricide.  
**bruderskind**[<sup>~</sup>], n, nephew, niece. G Bruderskind.  
**brumme**[<sup>~</sup>], pp gebrummt, to hum, buzz, grumble. G brummen.  
**brummelochs**[<sup>~</sup>], m, bull. G brummeln + Ochs.  
**brummer**[<sup>~</sup>], m, steam factory whistle. G Brummer.  
**brummle**[<sup>~</sup>], pp gebrummelt, to grumble, scold in an undertone. G brummeln.  
**brummvojjel**[<sup>~</sup>], m, humming-bird. G Brummvogel.  
**brunelle**[<sup>~</sup>], f, self-heal, heal-all. G Brunelle.  
**brunellegraut**[<sup>~</sup>], n, self-heal, heal-all. G Brunelle + Kraut.  
**brunne**[<sup>~</sup>], m, well. G Brunnen.  
**brunne** || **gråwer**[<sup>~</sup>], m, well-digger; **gress**[<sup>~</sup>], n, watercress; **keller**[<sup>~</sup>], m, deep cellar (usually detached from the house) for cooling butter, milk and other food in summer; **wals**[<sup>~</sup>], f, windlass for drawing water; **wasser**[<sup>~</sup>], n, well-water.  
**bruns**[<sup>~</sup>], m, urine. G Brunz.
- brunse**[<sup>~</sup>], pp gebrunst, to urinate. G brunzen.  
**bruscht**[<sup>~</sup>], f, breast, mamma, chest. G Brust.  
**bruscht** || **fiewer**[<sup>~</sup>], n, pneumonia; **gart**[<sup>~</sup>], f, breast-strap (of harness); **gnoche**[<sup>~</sup>], m, breastbone, wishbone; **gsims**[<sup>~</sup>], n, wainscoting; **kærn**[<sup>~</sup>], n, brisket; **kett**[<sup>~</sup>], f, breast-chain (of harness); **kummet**[<sup>~</sup>], n, breastcollar; **lappe**[<sup>~</sup>], m, vest (G Brustlappen, dG Bruschtlabbe); **schpell**[<sup>~</sup>], f, breastpin; **tee**[<sup>~</sup>], m, wintergreen, checkerberry; **wärz**[<sup>~</sup>], f, nipple of the breast.  
**brutzbank**[<sup>~</sup>], f, pouting bench; uff der — sitze, to pout, sulk. dG brutze + Bank.  
**brutzel**[<sup>~</sup>], pp gebrutzt, to pout, sulk, threaten rain. dG brutze, G protzen.  
**brutzeck**[<sup>~</sup>], n, corner into which pouting children retire. dG brutze + Eck.  
**brutzich**[<sup>~</sup>], cross, pettish, sulky. dG brutze.  
**brutzkiwwel**[<sup>~</sup>], m, one given to pouting, sulker. dG brutze + kiwwel.  
**brutze**[<sup>~</sup>], pp gebrutzelt, to simmer, drizzle. G brutzeln.  
**bsarje**[<sup>~</sup>], pp bsarkt, to provide for, attend to. G besorgen.  
**bsarkt**[<sup>~</sup>], careful, solicitous, provided for. G besorgt.  
**bsaufe**[<sup>~</sup>], pp bsoffe, sich, to become intoxicated. G besaufen.  
**bschaffe**[<sup>~</sup>], pp bschaffe, to create, form, shape. G beschaffen.  
**bschisse**[<sup>~</sup>], pp bschisse, to cheat. dG bescheissen.  
**bschimbe**[<sup>~</sup>], pp bschimbt, to disgrace, dishonor, taunt. G beschimpfen.  
**bschisser**[<sup>~</sup>], **bscheisser**[<sup>~</sup>], m, fraud, cheat, crook. G Beschisser.  
**bschisserei**[<sup>~</sup>], f, cheating, fraud, dishonesty. G Beschisserei.  
**bschlaJJje**[<sup>~</sup>], pp bschlaJJje, to shoe (a horse), hew (a log), put iron-work on (a wagon). G beschlagen.  
**bschluss**[<sup>~</sup>], m, conclusion. G Beschluss.  
**bschmeisse**[<sup>~</sup>], pp bschmisse, to throw at, pelt. G beschmeissen.  
**bschteh**[<sup>~</sup>], pp bschtanne, to confess; debel —, to manage with, get along on, be firm in. G bestehen.  
**bschtehle**[<sup>~</sup>], pp bschtöhle, to steal from, rob. G bestehlen.  
**bschtelle**[<sup>~</sup>], pp bschtellt, to order. G bestellen.  
**bschtelling**[<sup>~</sup>], f, appointment. G Bestellung.  
**bschtöhle**[<sup>~</sup>], of a thieving nature. G bestohlen.  
**bschtöhlerweis**[<sup>~</sup>], sneakingly. G bestöhler Weise.  
**bschweere**[<sup>~</sup>], pp bschwore, to confirm with an oath. G beschwören.  
**bsetzel**[<sup>~</sup>], pp bsetzt, to trim, lengthen a dress. G besetzen.  
**bsetzung**[<sup>~</sup>], f, trimming. G Besetzung.

- bsinne**[<sup>~</sup>] = besinne, q. v.  
**bsonders**[<sup>~</sup>], **besonders**[<sup>~</sup>], **besonnens**[<sup>~</sup>], particularly. G besonders.  
**bsuch**[<sup>~</sup>], m, visit, visitors. G Besuch.  
**bsuche**[<sup>~</sup>], pp besucht, to visit. G besuchen.  
**bsucherei**[<sup>~</sup>], f, (confounded) visiting. G Besuch.  
**bsunne**[<sup>~</sup>], having presence of mind: gschwind —, karz —. G besonnen.  
**bu**[<sup>~</sup>], m, pl buwe, boy. dG bu, G Bube.  
**bubli**, **buwli**[<sup>~</sup>], n, little boy. Dim of dG bu.  
**buch**[<sup>~</sup>], n, pl bicher, book. G Buch.  
**buche**[<sup>~</sup>], f, beech. G Buche.  
**buche**[<sup>~</sup>], (of) beech. G buchen.  
**buchebâm**[<sup>~</sup>], m, beech-tree. G Buchenbaum.  
**buchell**[<sup>~</sup>], f, beechnut. G Buchel.  
**buch** || **haltung**[<sup>~</sup>], f, bookkeeping; =**handlung**[<sup>~</sup>], f, bookstore.  
**buchs**[<sup>~</sup>], m, wintergreen, boxtree, laurel; nidderer —, wintergreen, checkerberry; zâhmer —, boxtree; im — sei~, to be intoxicated. G Buchs.  
**buchs** || **bâm**[<sup>~</sup>], m, boxtree; =**beer**[<sup>~</sup>], f, teaberry, checkerberry.  
**buchweeze**[<sup>~</sup>], m, buckwheat. G Buchweizen.  
**buchweeze** || **kuche**[<sup>~</sup>], m, buckwheat cake; =**mehl**[<sup>~</sup>], n, buckwheat flour; =**schtroh**[<sup>~</sup>], n, buckwheat straw.  
**buckel**[<sup>~</sup>], m, back, hump, slight elevation of ground. G Buckel.  
**buckelweh**[<sup>~</sup>], n, backache, lumbago. G Buckel + Weh.  
**bucker**[<sup>~</sup>], m, castrated dog, rascal, hardened mucus removed from the nose. In part of the Palatinate this is a term of abuse. Possibly from the F bougre (heretic and worse).  
**bucklich**[<sup>~</sup>], uneven, hilly, stoop-shouldered, hump-backed, stooped. G bucklich.  
**buff**[<sup>~</sup>], m, whack, blow; alle —, every time, every once in a while. G Puff.  
**buff**[<sup>~</sup>], bang! slap! G puff.  
**buk**[<sup>~</sup>], f, bend, brace G Bug.  
**bull**[<sup>~</sup>], m, bull. G Bulle.  
**bulle**[<sup>~</sup>], pp gebullt, to long for the bull (of cows). G bullen.  
**bulle** || **beidel**[<sup>~</sup>], m, lady's slipper, moccasin-flower; =**fleesch**[<sup>~</sup>], n, bull-beef; =**kalb**[<sup>~</sup>], n, bull-calf; so en —! term of contempt for an ignorant bully.  
**bullhund**[<sup>~</sup>], m, bulldog. G Bulldogge.  
**bullirum**[<sup>~</sup>], onomatopoeic to imitate the croak of a frog; —, m, frog.  
**bullkærsch**[<sup>~</sup>], f, oxheart cherry. G Bulle + Kirsche.  
**bulsoder**[<sup>~</sup>], f, artery. G Pulsader. Cf bolsoder.  
**bumbernickel**[<sup>~</sup>], m, coarse dark heavy rye bread of unbolted rye flour. G Pumpernickel.  
**bumm**[<sup>~</sup>], bang! plump! G bumm.  
**bummelhannes**[<sup>~</sup>], m, slothful and pro-
- crastinating person, Old Peter Tumble-down. G Bummelhans.  
**bummerâlsch**[<sup>~</sup>], deucedly, fearfully. G bummern (probably influenced by G pomererisch).  
**bummerans**, **bommerans**[<sup>~</sup>], f, tomato. G Pomeranze (orange). Cf gummerans.  
**bummere**[<sup>~</sup>], pp gebummert, to rumble, bump. G bummern.  
**bummerisch**[<sup>~</sup>], fearfully, terribly. G bummern.  
**bump**[<sup>~</sup>], f, pump. G Pumpe.  
**bump**[<sup>~</sup>], m, bump. G bums.  
**bumpel**[<sup>~</sup>], pp gebumpt, to pump. G pumpen.  
**bumpel**[<sup>~</sup>], pp gebumpt, to bump. G bumsen.  
**bumpe** || **bett**[<sup>~</sup>], n, pump-floor; =**drok**[<sup>~</sup>], m, pump-trough; =**kiwwel**[<sup>~</sup>], m, pump-piston; =**macher**[<sup>~</sup>], m, pump-maker; =**schtock**[<sup>~</sup>], m, pump; =**schwengel**[<sup>~</sup>], m, pump-handle.  
**bumps**[<sup>~</sup>], bang! —, m, jar, jolt, bang. G bums.  
**bund**[<sup>~</sup>], m, covenant. G Bund.  
**bundel**[<sup>~</sup>], m, bundle. G Bündel.  
**bundle**[<sup>~</sup>], pp gebundelt, to bundle (referring to the past custom of bundling). PG bundel, but word is of E origin.  
**bungert**[<sup>~</sup>], m, orchard. dG bungert.  
**bungertgrâs**[<sup>~</sup>], n, orchard grass. dG bungert + G Gras.  
**busch**[<sup>~</sup>], m, woods, forest, country. dG busch.  
**busch** || **appell**[<sup>~</sup>], m, May apple, mandrake; =**bâm**[<sup>~</sup>], m, forest tree; =**gnippel**, =**knippel**[<sup>~</sup>], m, clodhopper; =**land**[<sup>~</sup>], n, woodland; =**leit**[<sup>~</sup>], pl, country people; =**mick**[<sup>~</sup>], f, forest-fly, horsefly; =**tee**[<sup>~</sup>], m, dittany; =**vojjel**[<sup>~</sup>], m, thrush; =**wâsem**[<sup>~</sup>], m, forest moss; =**wek**[<sup>~</sup>], m, road through the woods.  
**buschdâwe**[<sup>~</sup>], m, letter (of the alphabet). G Buchstaben.  
**buschdâwiere**[<sup>~</sup>], pp buschdâwert, to spell. G buchstabieren.  
**buschich**[<sup>~</sup>], bushy. G buschig.  
**buss**[<sup>~</sup>], call for a cat. G bus, pus.  
**buss** || **bank**[<sup>~</sup>], f, bench of repentance, anxious bench; =**dâk**[<sup>~</sup>], m, day of repentance, fast-day.  
**buss(e)**[<sup>~</sup>], f, repentance; — du~, to repent, atone for. G Busse.  
**bussem**[<sup>~</sup>], m, bosom. G Busen.  
**bussi**[<sup>~</sup>], f, female pudendum. dG bussel.  
**bussi**[<sup>~</sup>], f, **bussli**[<sup>~</sup>], n, cat, pussy. G Pus.  
**bussikatz**[<sup>~</sup>], f, cat, pussy cat. G Busekatze.  
**butter**, **budder**[<sup>~</sup>], m, butter. G Butter.  
**butter** || **beer**[<sup>~</sup>], f, partridge-berry, checkerberry; =**blumm**[<sup>~</sup>], f, buttercup, crow-foot; also marsh marigold, cowslip; =**bock**[<sup>~</sup>], m, frame on which a churn rests; =**bohn**[<sup>~</sup>], f, butter bean, lima bean; =**fass**[<sup>~</sup>], n, churn; =**haffe**[<sup>~</sup>], m, butter-crock; =**leffel**[<sup>~</sup>], m, wooden spoon for working butter; =**messer**[<sup>~</sup>], n, butterknife; mil-

**lich**[<sup>~</sup>], f, buttermilk; **moddel**[<sup>~</sup>], f, butter-print, velvet leaf; **nuss**[<sup>~</sup>], f, butternut; **press**[<sup>~</sup>], f, butter-print; **schissel**[<sup>~</sup>], f, wooden dish in which butter is worked; **vojjel**[<sup>~</sup>], m, reedbird; **warzel**[<sup>~</sup>], f, wild ginger; **zuwwer**[<sup>~</sup>], m, butter-tub.  
**butze**[<sup>~</sup>], m, core of an apple, core of a boil, burnt wick of a candle, long wick-end on a burning fat-light. G Butzen.  
**butze**[<sup>~</sup>], pp gebutzt, to clean, dress up: haus —; baem —, to trim trees; frucht —, to winnow grain; geil —, to curry horses; sich —, to expel the placenta (of domestic animals). G putzen.  
**butzemann**[<sup>~</sup>], m, scarecrow. P butzemann.  
**butzerei**[<sup>~</sup>], f, (confounded) cleaning. G butzen.  
**butz** || **frâ**[<sup>~</sup>], f, charwoman; **lumpel**[<sup>~</sup>], m, mop.  
**butzich**[<sup>~</sup>], short, stunted. dG butzig.  
**butzing**, **butze**[<sup>~</sup>], f, placenta. PG butze.  
**buwe** || **leis**[<sup>~</sup>], pl, tickseed, Spanish needles, all species of Bidens whose seeds are narrow in proportion to their length; **rutsch**[<sup>~</sup>], f, loose girl; **schofft**[<sup>~</sup>], des, (these) boys, mischievous boys; **schtreech**[<sup>~</sup>], pl, boyish pranks.  
**buwu**[<sup>~</sup>], bowwow! Imitating the bark of a dog.

C

Does not occur initially.

D

**dâ**[<sup>~</sup>], m, dew. G Tau.  
**dâ**[<sup>~</sup>], there; **da**[<sup>~</sup>], used as an exclamation, there! — hoschdes, there! there you have it! take it! G da.  
**dâb**[<sup>~</sup>], deaf, without kernel (of nuts and grains). G taub.  
**dach**[<sup>~</sup>], n, roof, head: ich gebb der eens uffs —. G Dach.  
**dachdle**[<sup>~</sup>], pp gedachdelt, to beat, flog. G dachteln.  
**dach** || **droff**[<sup>~</sup>], **drâf**[<sup>~</sup>], **drops**[<sup>~</sup>], m, eaves; **fâerscht**[<sup>~</sup>], m, ridgepole; **fenschder**[<sup>~</sup>], n, dormer window, skylight; **giwwel**[<sup>~</sup>], m, point of the roof at the gable-end; **kandel**[<sup>~</sup>], m, rainspout; **lâde**[<sup>~</sup>], m, hatchway (of a roof); **pett**[<sup>~</sup>], f, purline; **rut**[<sup>~</sup>], f, purline; **schlupper**[<sup>~</sup>], m, (a) drifting snow; **schtroh**[<sup>~</sup>], thatch; **schtuhl**[<sup>~</sup>], m, wooden support of a roof, strut.  
**dachs**[<sup>~</sup>], m, raccoon (a misapprehension where used), groundhog, short-legged dog. G Dachs.  
**dachsbeenich**[<sup>~</sup>], bandy-legged. G dachs-beinig.  
**dachsi**[<sup>~</sup>], m, (der glee~), shorty. G Dachs.  
**dachsich**[<sup>~</sup>], stooped, bent. G dachs+ig.  
**dâd**[<sup>~</sup>], m, daddy, father. dG dâde, dâtte, E dad. Cf grandâd App.  
**daddeldaub**, **dardeldaub**[<sup>~</sup>], f, turtle-dove. G Turteltaube.

**dâdi**[<sup>~</sup>], m, father. dG dâde, dâtte.  
**dâe**[<sup>~</sup>], pp gedât, to thaw. G tauen.  
**dâe**[<sup>~</sup>], pp gedât, to deposit dew. G tauen.  
**daechlich**, **daeklich**, **daejllich**[<sup>~</sup>], daily. G täglich.  
**daedae**[<sup>~</sup>]geh~, to go bye-bye (in speaking to children). dG dada.  
**d(æ)r**, **der**, **d'r**[<sup>~</sup>], (di, (e)s, 's), the. G der.  
**dær**[<sup>~</sup>], (die, des), this (one); — wu, the one who. G der.  
**dær**[<sup>~</sup>], (die, das, as, wu), who (rel pr). G der.  
**dærbedien**[<sup>~</sup>], n, turpentine. G Terpentin.  
**dærbediene**[<sup>~</sup>], pp gedærbedient, to apply turpentine. G Terpentin.  
**dæreweil**[<sup>~</sup>], meanwhile. G der Weile.  
**dærfe**[<sup>~</sup>], pp gedærft, to dare, be allowed, may. G dürfen.  
**dærm** || **fett**[<sup>~</sup>], n, intestinal fat (of cattle); **schmals**[<sup>~</sup>], n, intestinal fat (of hogs); **verschtopping**[<sup>~</sup>], f, constipation.  
**dærr**[<sup>~</sup>], dry, lean. G dürr.  
**dærr**[<sup>~</sup>], f, place for drying vegetables and fruits: ebbes uff di — du~. G Darre.  
**dærre**[<sup>~</sup>], pp gedærret, to dry, cure. G durren.  
**daet**[<sup>~</sup>], past subj of du~; used as auxiliary to form past subj of most other verbs: ich — geh~, wann . . . G tât.  
**dâf**[<sup>~</sup>], f, baptism. G Taufe.  
**dâfe**[<sup>~</sup>], pp gedâft, to baptize, christen. G taufen.  
**dâfel**[<sup>~</sup>], f, slate. G Tafel.  
**dâf** || **eltre**[<sup>~</sup>], pl, sponsors; **leit**[<sup>~</sup>], pl, sponsors; **nâme**[<sup>~</sup>], m, baptismal name; **schein**, **schei**[<sup>~</sup>], m, baptismal certificate; **wasser**[<sup>~</sup>], n, baptismal water.  
**dahær**[<sup>~</sup>], for that reason. G daher.  
**dâjebbruch**[<sup>~</sup>], **dâksbruch**[<sup>~</sup>], m, break of day. G Tagesbruch.  
**dâjenacht**[<sup>~</sup>], dâk un nacht, continually, everlastingly. G Tag und Nacht.  
**dâjes** || **âfang**[<sup>~</sup>], m, dawn; **licht**[<sup>~</sup>], n, light of day, daylight.  
**dâjeweis**[<sup>~</sup>], several days in succession, now and then a day. G tageweise.  
**dâk**[<sup>~</sup>], m, pl dâje, day, daylight; heit iwwer vârzeh —, two weeks from today; hoscht du dei~ — des lewes! did you ever! sei~ (mei~, dei~) — des lewes net, never; dâjer drei, three days or so. G Tag.  
**dâk** || **buch**[<sup>~</sup>], n, journal, daybook; **dieb**[<sup>~</sup>], m, idler; **lenner**[<sup>~</sup>], m, laborer, day-laborer; **loch**[<sup>~</sup>], n, small cellar window, any opening in a wall; **loh**~, **luh**[<sup>~</sup>], m, day's wages, wages; **wærk**[<sup>~</sup>], n, day's work; **weis**[<sup>~</sup>], by the day, now and then a day.  
**dâklennere**[<sup>~</sup>], pp gedâklennert, to do day-laborer's work. G taglöhner.  
**dâks**[<sup>~</sup>], during the day; — druff, the day after; — devor, the day before. A remnant of the use of the genitive. G Tag.  
**dâkshelling**[<sup>~</sup>], f, daylight. G Tageshelle.  
**dâl**[<sup>~</sup>], n, valley, vale. G Tal.  
**dâler**[<sup>~</sup>], m, dollar. G Taler.

**dâler** || **not**[<sup>~</sup>], f, dollar bill; **=ros**[<sup>~</sup>], f, aster; **=weis**[<sup>~</sup>], dollar by dollar.  
**dall**, **dell**[<sup>~</sup>], f, dent, impression, dimple. P dall, dell.  
**damit**, **demit**[<sup>~</sup>], therewith. G damit.  
**damm**[<sup>~</sup>], m, dam; do will ich iwwer der — geh<sup>~</sup>, well, I'll be hanged (damned). G Damm.  
**damm** || **bruscht**[<sup>~</sup>], f, breast of a dam; **=grâs**[<sup>~</sup>], n, pond grass; **=hijjel**[<sup>~</sup>], **hijel**[<sup>~</sup>], m, breast of a dam.  
**damme**[<sup>~</sup>], pp gedammt, to dam. G dammen.  
**dampf**[<sup>~</sup>], m, vapor. G Dampf.  
**dampe**[<sup>~</sup>], pp gedampt, to give off vapor, smother, steam, stew. G dampfen.  
**dampgnopp**[<sup>~</sup>], m, boiled dumpling (eaten with milk and sugar). G Dampf + Knopf.  
**dampich**[<sup>~</sup>], steamy, vaporous. G dampfig.  
**dampnudel**[<sup>~</sup>], f, boiled dumpling (the gnopp of schnitz un gnepp). G Dampfnudel.  
**Danjel**[<sup>~</sup>], m, Daniel. G Daniel.  
**dank**[<sup>~</sup>], m, thanks, gratitude, reward. G Dank.  
**danke**[<sup>~</sup>], pp gedankt, to thank, give thanks, utter a salutation. G danken.  
**dankbâr**[<sup>~</sup>], thankful, grateful. G dankbar.  
**dankbârkeet**[<sup>~</sup>], f, thankfulness, gratitude. G Dankbarkeit.  
**dank** || **breddich**[<sup>~</sup>], f, thanksgiving sermon; **=fescht**[<sup>~</sup>], n, thanksgiving feast day; **=sâjung**[<sup>~</sup>], f, thanksgiving.  
**dankeswært**[<sup>~</sup>], worth thanking for. G dankenswert.  
**danki**, **denki**[<sup>~</sup>], thank you, thanks. G (ich) danke.  
**danksâje**[<sup>~</sup>], pp dankgsât, to offer thanks. G danksagen.  
**dann**[<sup>~</sup>], then, next, pray: was will ær —? — un wann, now and then; mer hen — schee<sup>~</sup> wetter, we certainly are having fine weather. G dann, denn.  
**dannetwann**[<sup>~</sup>] = dann un wann.  
**dans**[<sup>~</sup>], m, dance. G Tanz.  
**danse**[<sup>~</sup>], pp gedanst, to dance. G tanzen.  
**dapeet**[<sup>~</sup>], naekscht am, in the nick of time, just in time, high time; uff em —, on the point (of). G Tapet.  
**dappel**[<sup>~</sup>], pp gedappt, to grasp for, fumble, step heavily, walk clumsily. G tappen.  
**dappe**[<sup>~</sup>], m, footprint. G Tappe.  
**dappele**[<sup>~</sup>], pp gedappelt, to step, tramp, fidget (of a horse). G tappeln.  
**dapper**[<sup>~</sup>], quickly, at once: kumm —. dG dapper, G tapfer.  
**dapperschpring**[<sup>~</sup>], f, diarrhoea. dG dapper + schpringen.  
**dappes**, **dappel**[<sup>~</sup>], m, clumsy fellow. G Taps.  
**dappich**, **tappisch**[<sup>~</sup>], clumsy, awkward. dG dabbig, G tappisch.  
**darjel**[<sup>~</sup>], m, vertigo, dizziness. G Torkel.  
**darjelle**[<sup>~</sup>], pp gedarjelt, to reel, stagger. G torkeln.  
**darm**[<sup>~</sup>], **darrem**[<sup>~</sup>], pl dærm, gut, intestine. G Darm.

**darmel**[<sup>~</sup>], m, dizziness. G Taumel.  
**darmlich**[<sup>~</sup>], dizzy. G taumlich.  
**darm** || **saet**[<sup>~</sup>], f, gut string, catgut; **=sucht**[<sup>~</sup>], f, dysentery.  
**darn**, **dann**, **dorn**[<sup>~</sup>], f, thorn; grieni —, green-brier; hochi —, high blackberry; — im âk, thorn in the flesh, eyesore. G Dorn.  
**darne** || **ros**[<sup>~</sup>], f, sweet-brier; **=schpell**[<sup>~</sup>], f, red haw, scarlet thorn; **=schock**[<sup>~</sup>], m, thorn-bush.  
**darnich**, **dannich**[<sup>~</sup>], thorny. G dornig.  
**dârnooch**[<sup>~</sup>], **dennooch**[<sup>~</sup>], thereafter. G darnach. Cf denno.  
**darr**[<sup>~</sup>], m, tar; im — sei<sup>~</sup>, to be tipsy. G Teer.  
**darre**[<sup>~</sup>], pp gedarrt, to tar. G teeren.  
**Darrede**[<sup>~</sup>], f, Dorothy. G Dorothea.  
**darrich**[<sup>~</sup>], tarry. G teerig.  
**darrich**[<sup>~</sup>], through, throughout; — un —, thoroughly. G durch.  
**darrichel**[<sup>~</sup>], separable and inseparable prefix of verbs, and prefix of derived words. G durch-.  
**darrichaus**[<sup>~</sup>], throughout, on the whole, by all means, positively; — net, on no account. G durchaus.  
**darrich** || **bâde**[<sup>~</sup>], to wade through; **=beisse**[<sup>~</sup>], to bite through; **=blettel**[<sup>~</sup>], to turn the leaves of a book; **=blicke**[<sup>~</sup>], to peep through; **=blose**[<sup>~</sup>], to blow through, spend; **=bohre**[<sup>~</sup>], to bore through, perforate; **=breche**[<sup>~</sup>], to break through; **=brenne**[<sup>~</sup>], to burn through, make a hole by burning, elope, run away; **=brijjele**[<sup>~</sup>], to beat soundly; **=bringe**[<sup>~</sup>], to squander; **=bringer**[<sup>~</sup>], m, spendthrift; **=brode**[<sup>~</sup>], to fry through; **=drâje**[<sup>~</sup>], to bear through (a burden); **=drede**[<sup>~</sup>], to wear through by treading; **=dresche**[<sup>~</sup>], to flog soundly; **=drickel**[<sup>~</sup>], to press through; **=drickle**[<sup>~</sup>], to dry thoroughly; **=dringe**[<sup>~</sup>], to penetrate, permeate; **=dringlich**[<sup>~</sup>], penetrable; **=driwel**[<sup>~</sup>], cunning, sly; **=dropse**[<sup>~</sup>], to drop, filter through; **=(e)nanner**[<sup>~</sup>], in confusion, helter-skelter; **=(e)weck**[<sup>~</sup>], throughout, on an average; **=fâhre**[<sup>~</sup>], to drive through, pass through (like a shudder); **=fâhre**[<sup>~</sup>], streaked, veined; **=fall**[<sup>~</sup>], m, diarrhoea; **=falle**[<sup>~</sup>], to fall through, fail; **=faule**[<sup>~</sup>], to rot through; **=fiehre**[<sup>~</sup>], to carry through, execute; **=fresse**[<sup>~</sup>], to eat through, corrode; sich —, to make one's way under difficulties; **=geh**[<sup>~</sup>], to go through, run away, escape; **=guckel**[<sup>~</sup>], to look through; **=hacke**[<sup>~</sup>], to chop through with an ax, lash till the skin breaks; **=jâjele**[<sup>~</sup>], to chase or drive through, squander; **=kumme**[<sup>~</sup>], to come through, come off (well); **=lâf**[<sup>~</sup>], m, diarrhoea; **=lâfe**[<sup>~</sup>], to walk through, run through; **=leddere**[<sup>~</sup>], to thrash soundly; **=leichte**[<sup>~</sup>], to shine through; **=lese**[<sup>~</sup>], to read through, peruse, pick over; **=losse**[<sup>~</sup>], to allow to pass through; **=mache**[<sup>~</sup>], to experience,

finish; =nass[~], wet through; =nemme [~], to take through, carry out, put through the sprouts; =reese[~], to travel through, traverse; =reide[~], to ride through; =reisse[~], to tear in two; =reiwel[~], to rub through, chafe; =rutsche [~], to wear through by rubbing; =schaffe[~], to convey through; sich —, to make one's way with difficulty; =schaudre[~], to shudder, thrill; =scheine[~], to shine through; =schiessel[~], to shoot through, get streaked, spread (of colors); =schimmere[~], to glimmer through; =schinne[~], to fray; sich —, to get through with difficulty; =schlachtich[~], variegated; =schlajjel[~], to knock or kick through, soak through; sich —, to force one's way through, get through as best one can; =schleefe[~], to drag through; =schlippe[~], to slip through, escape; =schlitze[~], to slit through; =schluppe [~], to creep through; =schneide[~], to cut through, cut in two, intersect; =schnitt[~], m, intersection; so im —, on the average; =schnittlich[~], on the average; =schnuffel[~], to snoop through, rummage; =schteche[~], to pierce, puncture; =schtecke[~], to stick through; =schteh[~], to endure to the end; =schtewwere[~], to search in every part, rummage; =schtreiche[~], to make a mark through, cancel; =sehne[~], to look through, see through, look over (a book); =seihe[~], to strain through, filter; =setze [~], to enforce, carry out; =sichtich [~], transparent; =suche[~], to search through, ransack; =suddre[~], to seep through; =wachs[~], m, bonaset, thoroughwort; =weeche[~], to soak through, flog thoroughly; =wiehle[~], to rummage through; =witsche[~], to slip through, escape; =wolle[~], to want to go through; =zieje[~], to pull or drag through; =zuck[~], m, main beam in a building, girder; =zuckel[~], to shudder, twitch; =zwenge[~], to force (an object) through; =zwinge[~], to force (a plan) through.

darrichnanner || graddle[~], to crawl around in great confusion; =mache[~], to jumble up, turn topsy-turvy; =wiehle [~], to turn things topsy-turvy.

darrichs[~] = darrich es.

darrlogel, darrlokel[~], darrjockel[~], m, tar-keg (suspended from the axle of a wagon on long trips). G Teer+P logel <ÖHG lagella <L lagena.

darrschtingel[~], m, sleepy catchfly. PG darr + schtingel.

da(r)schdich[~], thirsty. G durstig.

da(r)scht[~], m, thirst. G Durst.

dârum[~], therefore, for this. G darum.

das[~], which, who (rel pr). G das.

dasch[~], f, mouth, pocket (rare). G Tasche.

dass, ass[~], that (conj): mach, — du fart-kummscht; since (last): es is schunn lang

— ich dich nimmi gsehne habb; than: was is schenner — blumme; as: des land is frei fer mich so gut — fer dich, this country is free for me as well as for you. G dass, in two latter meanings confused with PG as for G als.

dât[~], f, act, deed, feat; in der —, indeed. G Tat.

dâtem[~], m, date. G Datum.

datt, dart[~], datte[~], there. G dort, dorten.

datt || anne[~], thither, into that place (with a verb of motion). dG datanne; =darrich [~], through there; =darrichnaus[~], out through there; =darrichnei[~], in through there, in that direction; =darrichniwwer[~], over through there; =darrichnuff[~], up through there; =darrichnunner[~], down through there; =darrichraus[~], out through there; =darrichrei[~], in through there; =darrichriwwer[~], over through there; =darrichrunner[~], down through there; =debei [~], by that; =defor[~], for that; =degeje[~], against that; =dehinner [~], behind that, back of that; =(de)mit [~], with that; =denewe[~], there by the side of; =devor[~], in front of that; =devun[~], of that, from that; =dezu[~], to that, in addition to that; =dezwische [~], in between there; =drâ[~], at that; =drâhi[~], along there; =drânaus [~], out along there; =drâniwwer[~], over along there; =drânuff[~], up along there; =drânunner[~], down along there; =drâriwwer[~], over along there; =drauss[~], out there; =drin[~], in there; =driwwe[~], over there; =driwwer[~], over that; =driwwerdraus[~], out over that, superior to that; =drowwe[~], up there; =druff[~], on that, on there; =druffhi[~], along that, on the strength of that; =drum[~], about that; =drunne[~], down there; =drunner[~], under that; =hær[~], along there; vun —, from there; =hærzus [~], from along there; =hi[~], there, thither; =hinewe[~], along the side there; =hinne[~], back there; =hinri[~], back there (with a verb of motion); =hinrizus[~], back in that direction; =hi[~]zus [~], along there; =mit[~], with that; =naus[~], out there; =nauszus[~], out in that direction; =nei[~], in there, in that direction; =nei[~]zus[~], (in) in that direction; =newe[~], along the side there; =niwwer[~], over there; =niwwerzus[~], off over in that direction; =nuff[~], up there; =nuffzus[~], up in that direction; =nunner[~], down there; =nunnerzus [~], down in that direction; =raus[~], out from there; =rauszus[~], out from that direction; =rei[~], from that direction; =rei[~]zus[~], in from that direction; =riwwer[~], over that way; =ruff[~], up there; =ruffzus[~], up that way; =rum[~], thereabout; =runner[~], down that way;

- =runnerzus[<sup>~</sup>], down in that direction; =værrî[<sup>~</sup>], forward there; =værrizus[<sup>~</sup>], up front there; =varne[<sup>~</sup>], there in front; =zerick[<sup>~</sup>], back there; =zerickzus[<sup>~</sup>], off back in that direction.
- datte**[<sup>~</sup>], name of the Jewish game of cards glâwrias (G Klabrias) localized in Allentown; en —, a run of three cards of the same suit (the seven-spot being the lowest card in the deck) in the game of datte.
- dattabella**[<sup>~</sup>], queen, king and ace, or jack, queen and king, of trumps in the game of datte.
- daub**[<sup>~</sup>], f, pl dauwe, dove, pigeon. G Taube.
- daub**[<sup>~</sup>], f, pl dauwe, stave (of a barrel). G Daube.
- daubert**[<sup>~</sup>], m, male pigeon. G Taubert.
- dauchel**[<sup>~</sup>], pp gedaucht, to dive; gedaucht, stooped, bent (from age) G tauchen.
- dauer**[<sup>~</sup>], f, duration. G Dauer.
- dauere**[<sup>~</sup>], pp gedauert, to endure, last, continue. G dauern.
- dauere**[<sup>~</sup>], pp gedauert, to pity, excite pity. G dauern.
- dauerhaft**[<sup>~</sup>], lasting, durable, strong. G dauerhaft.
- dauerunschâd**[<sup>~</sup>], es is, it is a great pity. G dauer und schade.
- daume**[<sup>~</sup>], m, thumb. G Daumen.
- daumenajjel**[<sup>~</sup>], m, thumbnail. G Daumenajjel.
- daumesdick**[<sup>~</sup>], thick as a thumb. G daumendick.
- daumling**, **deimling**[<sup>~</sup>], m, thumbstall. G Däumling.
- dausellânisch**[<sup>~</sup>], awfully (a playfully exaggerating compound). Cf hesseldonisch. G Daus = E deuce.
- dausend**, **daused**[<sup>~</sup>], thousand. G tausend.
- dausend** || **fiesser**[<sup>~</sup>], m, milliped; =jaehrich[<sup>~</sup>], millennial; =reich[<sup>~</sup>], n, millennium; =mol[<sup>~</sup>], a thousand times; =sapperlott[<sup>~</sup>], gee whiz!
- dausengildegraut**[<sup>~</sup>], n, American centaury, bitterbloom. G Tausendgüldenkraut.
- dausich**[<sup>~</sup>], ei der, dear me! the dickens! the deuce! was der —, what the deuce! gotts —, well, well! — bettel, good heavens! G Daus.
- dauwe** || **dieb**[<sup>~</sup>], m, chicken-hawk; =gropp[<sup>~</sup>], m, pigeon's crop, fumitory; =kaschde[<sup>~</sup>], m, dove-cote; =millich[<sup>~</sup>], f, pigeon's milk; =misch[<sup>~</sup>], m, pigeons' droppings; =nescht[<sup>~</sup>], n, dove's nest.
- Dâvid**[<sup>~</sup>], m, David. G David.
- de**[<sup>~</sup>], enclitic form of du: gehschde mit?
- de**[<sup>~</sup>], (before comparatives) the: — lenger — besser; dat pl of the def art: ich habb's — leit gsât; sometimes m acc sing of def art: — Mittwoch; very rarely heard for the prefix ge- (demacht = gemacht).
- debbich**[<sup>~</sup>], m, quilt, bedspread. G Teppich.
- debei**, **dabei**[<sup>~</sup>], along with, among, by that. G dabei.
- debei** || **bleiwe**[<sup>~</sup>], to stay with, stick to; =sitze[<sup>~</sup>], to sit by; =schteh[<sup>~</sup>], to stand by (one's contentions).
- dechsel**[<sup>~</sup>], m, adze. G Dächsel.
- dechsle**[<sup>~</sup>], pp gedechselt, to hollow out, trim down, thrash. G dächseln.
- deck**[<sup>~</sup>], f, cover, ceiling. G Decke.
- deckbett**[<sup>~</sup>], n, coverlet, feather-bed. G Deckbett.
- decke**[<sup>~</sup>], pp gedeckt, to cover, put a roof on, thatch. G decken.
- deckel**[<sup>~</sup>], m, lid, hat. G Deckel.
- deckel** || **glâs**[<sup>~</sup>], n, glass with a lid; =kann[<sup>~</sup>], f, can with a lid.
- dedarrich**[<sup>~</sup>], through this, by this means, in this way. G dadurch.
- deediche**[<sup>~</sup>], pp gedeedicht, to kill, cause death. G töten.
- deedlich**[<sup>~</sup>], deadly. G töt + lich.
- deejich**[<sup>~</sup>], doughy. G teigig.
- deek**[<sup>~</sup>], m, dough; — schaffe, to knead dough. G Teig.
- deel**[<sup>~</sup>], n, part, share; (e<sup>~</sup>) —, some. G Teil.
- deele**[<sup>~</sup>], pp gedeelt, to divide, share, deal (out), deal (with), part. G teilen.
- deelmol**[<sup>~</sup>], sometimes. G Teil + Mal.
- deels**[<sup>~</sup>], partly. G teils.
- deelweis**[<sup>~</sup>], partly, partially. G teilweise.
- deer**, **dier**[<sup>~</sup>], f, door. G Tür.
- deerche**, **deerli**, **dierche**[<sup>~</sup>], n, gate, small gate. Dims of G Tür.
- deere** || **band**[<sup>~</sup>], n, hinge of a door; =gnopp[<sup>~</sup>], m, door knob; =henk[<sup>~</sup>], f, doorhook; =rijjel[<sup>~</sup>], m, bolt of a door; =schlissel[<sup>~</sup>], m, doorkey; =schloss[<sup>~</sup>], n, door-lock; =schwell[<sup>~</sup>], f, threshold, doorsill.
- deerhieter**[<sup>~</sup>], m, porter. G Türhüter.
- deerich**(t)[<sup>~</sup>], foolish. G töricht.
- deete**[<sup>~</sup>], pp gedeet, to kill. G töten.
- deffendiere**[<sup>~</sup>], pp deffendiert, sich, to defend oneself, excuse oneself. G defendieren < L defendere. Cf verdeffendiere.
- defor**[<sup>~</sup>], for it, in favor of; ich kann nix —, I can't help it; — sei, to be in favor of it. G dafür.
- degejel**[<sup>~</sup>], against it; ich habb nix —, I have no objections. G dagegen.
- degleiche**[<sup>~</sup>], the like; un so —, and such as that, and so forth. G desgleichen.
- deheem**[<sup>~</sup>], at home. G daheim.
- dehi**[<sup>~</sup>], thither, along, done for: 'sis alles —. G dahin.
- dehi**~bringe[<sup>~</sup>], pp dehi~gebracht, to accomplish, bring about. G dahin + bringen.
- dehinne**[<sup>~</sup>], back (in, by, at). G dahinten.
- dehinner**[<sup>~</sup>], behind, back of it. G dahinter.
- dehr**[<sup>~</sup>] = ehr, you (used in some sections for 2d pl pr). G ihr.
- dei**[<sup>~</sup>], your. G dein.
- deich**[<sup>~</sup>], n, pond, depression, hollow, valley. G Teich.
- de<sup>~</sup>ich**[<sup>~</sup>], I think, I guess, I suppose, perhaps, no doubt. G denk ich.



**deiche**, **deichle**[<sup>~</sup>], pp gedeich(elt), to lay drain pipes. G deichen.  
**deichel**[<sup>~</sup>], n, conduit pipe. G Deichel.  
**deichsel**[<sup>~</sup>], f, wagon tongue, pole, human tongue (humorously). G Deichsel.  
**deichsel** || **kett**[<sup>~</sup>], f, pole-chain; =**najjel**[<sup>~</sup>], m, pole-pin; =**scher**[<sup>~</sup>], f, hounds (of a wagon); =**schnall**[<sup>~</sup>], f, buckle on pole-strap.  
**deier**[<sup>~</sup>], dear, expensive. G teuer.  
**deierscht**[<sup>~</sup>], dearest, most expensive. G teuerst.  
**deifelsabbisswarzel**, **deiwelsabbisswarzel** [<sup>~</sup>], f, devil's bit, flaming star. G Teufelsabbiss+Wurzel.  
**deifelszung**[<sup>~</sup>], f, prickly pear. A PG compound: Teufel+Zunge.  
**deihenker**[<sup>~</sup>], m, deuce, devil; der — is los, there's the deuce to pay; -s, deucedly. P deihenker <G Diebhenker.  
**deimele**[<sup>~</sup>], pp gedemelt, to press with the thumb. Verb formed from daume.  
**deiner**, **deini**[<sup>~</sup>], **deins**[<sup>~</sup>], yours (pr). deiner.  
**deinesgleiche**[<sup>~</sup>], such as you, your equal. G deinesgleichen.  
**deirer**[<sup>~</sup>], dearer, more expensive. G teurer.  
**deitel**[<sup>~</sup>], pp gedeit, to point, explain. G deuten.  
**deiter**[<sup>~</sup>], m, pointer. G Deuter.  
**deitlich**[<sup>~</sup>], plain, distinct, clear, explicit. G deutlich.  
**deutsch**[<sup>~</sup>], German; en -i sens, a broad-bladed scythe that was sharpened by hammering; di — wohret, the plain truth. G deutsch.  
**Deitschland**[<sup>~</sup>], n, Germany. G Deutschland.  
**Deitschlenner**[<sup>~</sup>], m, German born in Germany. G Deutschländer.  
**deitschlennerisch**[<sup>~</sup>], German. G deutschländisch.  
**deiwel**, **deifel**[<sup>~</sup>], m, devil, slater's stake; hof's der —, sure as fate; geh zum —, go to the devil! G Teufel.  
**deiwelheftich**[<sup>~</sup>], fearfully, madly. G teufelhaft.  
**deiwelsabbiss(warzel)**[<sup>~</sup>], f, unicorn root, colic root, ague root; also rattlesnake root, golden root, lion's foot. G Teufelsabbiss+Wurzel.  
**deiwels** || **dreck**[<sup>~</sup>], m, asafetida; =**gewalt** [<sup>~</sup>], f, mit, with all might, by all means; =**katz**[<sup>~</sup>], f, hell-cat; =**loch**[<sup>~</sup>], n, cave.  
**deiwle**[<sup>~</sup>], pp gedeiwelt, to annoy, bedevil. G teufeln.  
**deiwlich**, **deiflich**[<sup>~</sup>], devilish. G teuflich.  
**deixel**[<sup>~</sup>], was der, what the deuce! G Deixel.  
**deje**[<sup>~</sup>], m, sword. G Degen.  
**delbel**[<sup>~</sup>], m, awkward fellow, yokel. G Tölpel.  
**delbeljohre**[<sup>~</sup>], pl, years of indiscretion, awkward years. G Tölpeljahre.  
**dell**[<sup>~</sup>]=dall.  
**deller**[<sup>~</sup>], m, plate. G Teller.  
**dellerduch**[<sup>~</sup>], n, napkin. G Tellertuch.

**dem**[<sup>~</sup>], dat of def art and of dem pr. G dem.  
**demant**[<sup>~</sup>], m, diamond. G Demant.  
**demarje**[<sup>~</sup>], the past morning, this morning, the coming morning (according as it is used with a verb in the past, present or future tense). G den Morgen.  
**demegrädisch**[<sup>~</sup>], Democratic. G demokratisch but formed from E Democratic.  
**demegrât**[<sup>~</sup>], m, Democrat. G Demokrat.  
**demiddâk**[<sup>~</sup>], today noon, at noon. Cf demarje.  
**demiedich**[<sup>~</sup>], humble. G demütig.  
**demiediche**[<sup>~</sup>], pp gedemiedicht, to humble, mortify. G demütigen.  
**demmere**[<sup>~</sup>], pp gedemmert, to become dusk. G dämmern.  
**demmerung**[<sup>~</sup>], f, dawn, twilight. G Dämmerung.  
**demno**, **demnooch**[<sup>~</sup>], according to this, seemingly, evidently; — as, according as. G demnach.  
**dempe**[<sup>~</sup>], pp gedempt, to boil, stew, dampen. G dämpfen.  
**demut**[<sup>~</sup>], f, humility. G Demut.  
**den**[<sup>~</sup>], acc sing m of dem adj and pr and sometimes of def art. G den.  
**denewe**[<sup>~</sup>], by the side of, at the same time; ær is — kumme, he missed it. G daneben.  
**dengel** || **hammer**[<sup>~</sup>], m, hammer for sharpening scythes, scythe-hammer; =**schock** [<sup>~</sup>], m, small anvil on which the edge of a scythe is hammered out to sharpen it, scythe-anvil.  
**dengle**[<sup>~</sup>], pp gedengelt, to sharpen by hammering out. G dengeln.  
**denkbâr**[<sup>~</sup>], imaginable, thinkable. G denkbar.  
**denke**[<sup>~</sup>], pp gedenkt, to think, imagine. G denken.  
**denki**[<sup>~</sup>]. See danki.  
**denk** || **mol**[<sup>~</sup>], n, memorial, monument; =**zeije**, =**zeeche**[<sup>~</sup>], n, reminder, remembrance, souvenir; =**zettell**[<sup>~</sup>], m, reminder.  
**denn**[<sup>~</sup>], for (rare). G denn.  
**denn**[<sup>~</sup>], f, threshing-floor. G Tenne.  
**denne**[<sup>~</sup>], dat pl of dem adj and pr. G denen.  
**dennewek**[<sup>~</sup>], this way, after this fashion, as follows. G den Weg.  
**denno**[<sup>~</sup>], at it, about it, **dennort**, **dennot**, **derno**[<sup>~</sup>], after that, then, subsequently, accordingly; es is â —, it is what you would expect. dG derno, dernoert. G darnach.  
**dennowed**[<sup>~</sup>], the past evening, this evening, the coming evening (according as a verb in the past, present or future tense is used). G den Abend. Cf demarje.  
**dennwand**[<sup>~</sup>], f, boarded-up side of a threshing floor. G Tenne+Wand.  
**denser**, **danser**[<sup>~</sup>], m, dancer. G Tänzer.  
**densle**[<sup>~</sup>], pp gedenselt, to dance, prance (of a horse). G tänzeln.  
**der**, **d'r**[<sup>~</sup>], the (nom mas); also dat sing fem. G der.

- dergleiche[<sup>~</sup>], also, too; such like; un so —, etc. G dergleichen.
- der[n] = der en: ich habb — gewwe. G dir ihn.
- des[<sup>~</sup>], this. G dieses.
- desch[<sup>~</sup>], f, mouth, vagina. MHG tesche, G Tasche.
- deschelgrauf[<sup>~</sup>], n, shepherd's-purse; also false flax (from similarity of the two plants). G Täschelkraut.
- deschperât[<sup>~</sup>], desperate. G desperat.
- desde[<sup>~</sup>], so much the: — besser. G desto.
- desgleiches[<sup>~</sup>], the like, the same kind. G desgleichen.
- desmol[<sup>~</sup>], dessemol[<sup>~</sup>], this time. G diesmal.
- desweje[<sup>~</sup>], therefore, on that account, for that reason. G deswegen.
- Detlausdâk[<sup>~</sup>], m, Detlaus Day (Mar. 31). G Detlaustag.
- detschle[<sup>~</sup>], pp gedetschelt, to pat. G tätscheln.
- devor[<sup>~</sup>], before it, in front of it, before this. G davor.
- devun[<sup>~</sup>], of it, of that, therefore, from it, away. G davon.
- devun || bleiwe[<sup>~</sup>], to keep away from, abstain; =bringe[<sup>~</sup>], to save, cause to survive; =fâhre[<sup>~</sup>], to drive away from; =geh[<sup>~</sup>], to walk off, secede; =grieje[<sup>~</sup>], to get some of, get (some one) away from; =jâje[<sup>~</sup>], to drive away from, chase away, leave in a hurry; =kumme[<sup>~</sup>], to survive, escape; =lâfe[<sup>~</sup>], to walk away from; =nemme[<sup>~</sup>], to take away from, partake of.
- dewært[<sup>~</sup>] (der wært), worth while. G der Wert.
- dewedder[<sup>~</sup>], against (it). G dawider.
- dewedder || dappe[<sup>~</sup>]abc; =fâhre[<sup>~</sup>]abc; geh[<sup>~</sup>]ac; =gloppe[<sup>~</sup>]ac; =kumme[<sup>~</sup>]a; =lâfe[<sup>~</sup>]abc; =lâhne[<sup>~</sup>]a; =leie[<sup>~</sup>]a; =leje[<sup>~</sup>]a; =najjele[<sup>~</sup>]ac; =renne[<sup>~</sup>]abc; =schpringe[<sup>~</sup>]abc.
- These (and other) compounds of dewedder have meanings with general ideas indicated as follows: (a) against it (having some definite object in mind), (b) simply against with the idea of frustration (without having any definite object in mind), (c) to continue in the same activity. Thus: dewedderdappe has all three meanings: (a) to stumble or walk against it (having some definite object in mind), (b) to stumble or walk against (in the sense of having one's plans blocked), (c) to continue to walk heavily; deweddergloppe has two (ac) of these general ideas: (a) to hammer against it (having some definite object in mind) (c) to continue hammering; dewedderlâhne has only one: (a) to lean against it (having some definite object in mind).
- deweddermache[<sup>~</sup>], pp deweddergemacht, to fasten to, continue, keep at it. G dawider + machen.
- deweje[<sup>~</sup>], about it, on account of it. G dawegen.
- dewek[<sup>~</sup>], along: ær is — kumme. G den Weg.
- Dezember[<sup>~</sup>], m, December. G Dezember.
- dezu[<sup>~</sup>], to that, also, too, in addition, besides; sie sin — nei~, they went in pellmell. G dazu.
- dezu || du[<sup>~</sup>], to add, put in addition; =keere[<sup>~</sup>], to belong to; =kumme[<sup>~</sup>], to arrive unexpectedly; =leje[<sup>~</sup>], to lay with; =mache[<sup>~</sup>], to add to; =rechle[<sup>~</sup>], to reckon in; =schticke[<sup>~</sup>] to persevere, persist; =schtolpere[<sup>~</sup>], to come upon unexpectedly; =setze[<sup>~</sup>], to add; =zaehle[<sup>~</sup>], to count in.
- dezwische[<sup>~</sup>], in between. G dazwischen.
- dezwische || darrich[<sup>~</sup>], through the midst of; =kumme[<sup>~</sup>], to intervene, get in between; =leje[<sup>~</sup>], to lay between; =rede[<sup>~</sup>], to intercede, intermeddle; =schteh[<sup>~</sup>], to stand between.
- di[<sup>~</sup>], nom and acc sing of fem of def art, also nom and acc pl of def art, the. G die.
- dibbel, dippel[<sup>~</sup>], m, dot. G Tüpfel.
- dibbeldonich[<sup>~</sup>], spotted, polka-dotted. G Tüpfel + donich.
- dibblich, dipplich[<sup>~</sup>], spotted. G tüpflig.
- dich[<sup>~</sup>], acc sing of du, you. G dich.
- dichelche[<sup>~</sup>], n, small cloth. G Tüchelchen.
- dicherlilje[<sup>~</sup>], f, tiger-lily. G Tigerlilie.
- dichscht[<sup>~</sup>], densest, closest. G dichtest.
- dicht[<sup>~</sup>], dense; near by, close. G dicht.
- dichte[<sup>~</sup>], pl, verses. G Dichten.
- dichter[<sup>~</sup>], m, poet. G Dichter.
- dichter[<sup>~</sup>], denser, closer. G dichter.
- dichtich[<sup>~</sup>], thorough, capable. G tüchtig.
- dichtichlich[<sup>~</sup>], thoroughly. G tüchtig + lich.
- dick[<sup>~</sup>], thick, close, stout: — un fett. G dick.
- dick || backich[<sup>~</sup>], full-cheeked; =bauch[<sup>~</sup>], m, paunchy person; =keppich[<sup>~</sup>], stupid, stubborn, selfish; =kopp[<sup>~</sup>], m, blockhead, self-willed person, tadpole; =leiwich[<sup>~</sup>], pot-bellied, bloated (of animals), constipated; =sack[<sup>~</sup>], m, pot-belly; =seckich[<sup>~</sup>], pot-bellied.
- dicker[<sup>~</sup>], thicker. G dicker.
- dicking[<sup>~</sup>], f, thickness. G Dickung.
- dickscht[<sup>~</sup>], thickest. G dickst.
- die[<sup>~</sup>], f sing and pl nom and acc of dem adj and pr, this (one), these. G die.
- dieb[<sup>~</sup>], m, thief. G Dieb.
- diebschtâhl[<sup>~</sup>], m, theft. G Diebstahl.
- diedeldum[<sup>~</sup>] deido[<sup>~</sup>], (imitative of jolly music), fiddle-de-dee.
- Diedre[<sup>~</sup>], m, Theodoric. G Diederich.
- dief[<sup>~</sup>], deep. G tief.
- diefer[<sup>~</sup>], deeper. G tiefer.
- diefing[<sup>~</sup>], f, depth. G Tiefung.
- diefscht[<sup>~</sup>], deepest. G tiefst.
- diefsinnich[<sup>~</sup>], thoughtful. G tiefsinnig.
- diene[<sup>~</sup>], pp gedient, to serve; dienders

marje, will it be convenient tomorrow, are you minded to do it tomorrow? G dienen.

diener[<sup>~</sup>], m, servant. G Diener.

dier[<sup>~</sup>], n, animal, beast. G Tier.

dieregårde[<sup>~</sup>], m, zoological garden. G Tiergarten.

dierli, dierche[<sup>~</sup>], n, little animal. Dims of G Tier.

dies[<sup>~</sup>], this (rare): so um — zeit. G dies.

dietli[<sup>~</sup>], n, dittany. From E.

dihrl[<sup>~</sup>] = ihr, you: — faule bengel.

dijohr[<sup>~</sup>], (some) years ago.

dill[<sup>~</sup>], m, dill. G Dill.

dimmele[<sup>~</sup>], pp gedimmelt, to thunder. P dimmele.

dinacht[<sup>~</sup>], the past night, tonight, the coming night (according as it is used with a verb in the past, present or future tense). G die Nacht. Cf demarje.

dinde[<sup>~</sup>], m, ink. G Tinte.

dinde || beer[<sup>~</sup>], f, poke, pokeweed; =blacke [<sup>~</sup>], m, inkspot; =fass[<sup>~</sup>], n, inkstand; =fleck[<sup>~</sup>], f, inkspot; =glås[<sup>~</sup>], n, inkstand.

ding[<sup>~</sup>], n, thing; m, fellow; -s mache, to tell stories, joke; so -s, things like that; un so -s, and so forth; as ending of a compound noun, adding the meaning of a collection of, variety of: kuchedings. G Ding.

dingel[<sup>~</sup>], pp gedingt, to hire. G dingen.

dinge[<sup>~</sup>], pp gedingt, to fertilize, manure. G düngen.

dingel[<sup>~</sup>], dingelche[<sup>~</sup>], n, little thing. Dims of G Ding.

dingrich[<sup>~</sup>], m, fellow. G Dingerich.

dinke, dinge[<sup>~</sup>], pp gedinkt, to seem; sich —, to consider oneself, seem; es dinkt mich, it seems to me; dinkt's dich net, does it not seem to you? G dünken.

dinn[<sup>~</sup>], thin. G dünn.

dinne[<sup>~</sup>], pp gedinnt, to thin (out). G dünnen.

dinner[<sup>~</sup>], thinner. G dünner.

dinn || leiwich[<sup>~</sup>], having loose bowels, lanky (of a person); =schâlich[<sup>~</sup>], thin-shelled, thin-skinned.

dinnscht[<sup>~</sup>], thinnest. G dünnst.

Dinschdâk[<sup>~</sup>], m, Tuesday. G Dienstag.

dinschdlich[<sup>~</sup>], serviceable. G dienstlich.

dinscht[<sup>~</sup>], dienscht[<sup>~</sup>], m, service; es hott sei -e gedu, it has served its purpose. G Dienst.

dinschtmaedel[<sup>~</sup>], n, servant girl. G Dienst +dG maedel.

dippel[<sup>~</sup>] = dibbel.

dippeldunich[<sup>~</sup>], small polka-dotted. G Tüpfel +dunich. Cf dibbeldonich.

dir[<sup>~</sup>], dat sing of du. G dir.

disch[<sup>~</sup>], m, table. G Tisch.

dischbedât[<sup>~</sup>], m, dispute. G Disput.

dischbediere[<sup>~</sup>], pp gedischbediert, to dispute, argue. G disputieren.

disch || bee[<sup>~</sup>], n, table leg; =blätt[<sup>~</sup>], n, table-leaf; =duch[<sup>~</sup>], n, table-cloth; =fijjel [<sup>~</sup>], m, leaf of a table; =gawwel[<sup>~</sup>], f,

table-fork; =gschærr[<sup>~</sup>], n, dishes; =lappe [<sup>~</sup>], m, dishcloth; =lumpe[<sup>~</sup>], m, dishcloth; =messer[<sup>~</sup>], n, table-knife.

dischdel[<sup>~</sup>], f, common thistle. G Distel.

dischdelfink[<sup>~</sup>], f, goldfinch. G Distelfink.

dischder[<sup>~</sup>], dim, dusk. G düster. Cf duschber.

dischdilliere[<sup>~</sup>], pp gedischdilliert, to distil. G destillieren.

dischdre[<sup>~</sup>], gedischdert, to quiet, sooth, pacify. P dichtere.

dischligraut[<sup>~</sup>], n, wild peppergrass. Cf peffergraut.

ditti, titi[<sup>~</sup>], m, mother's breast, teat, titty, mother's milk. dG ditte, titti.

ditz[<sup>~</sup>], m, teat. G Zitze, dG ditz.

diweil[<sup>~</sup>], while, as. G dieweil.

diwoch[<sup>~</sup>], this last week, this week (according as it is used with a verb in the past or present tense). G die Woche. Cf demarje.

dizeit[<sup>~</sup>], since then; — ass, since (conj). G die Zeit.

do[<sup>~</sup>], here, then, under these circumstances; des —, this; dær — mann, this man. G da, dG do.

do || anne[<sup>~</sup>], here, in this place (with a verb of motion); =darrich[<sup>~</sup>], through here, through this section; =darrichnaus [<sup>~</sup>], out through here; =darrichnei [<sup>~</sup>], in through here, in this direction; =darrichniwwer[<sup>~</sup>], over in this direction; =darrichnuff[<sup>~</sup>], up through here; =nunner[<sup>~</sup>], down through here; =dar- =richraus[<sup>~</sup>], out through here; =darri- =chrei[<sup>~</sup>], in through here; =darrich- =riwwer[<sup>~</sup>], over through here; =darrich- =ruff[<sup>~</sup>], up through here; =darrichrunner [<sup>~</sup>], down through here; =debei[<sup>~</sup>], by this; =dedarrich[<sup>~</sup>], through this; =defor [<sup>~</sup>], for this; =degeje[<sup>~</sup>], against this; =dehinner[<sup>~</sup>], behind this, back of this; =de)mit[<sup>~</sup>], with this; =denewe[<sup>~</sup>],

alongside here; =denno[<sup>~</sup>], after this, according to this; =devor[<sup>~</sup>], before this; =devun[<sup>~</sup>], of this, from this; =deweje [<sup>~</sup>], on this account, for this reason;

=dezu[<sup>~</sup>], to this; =dezwise[<sup>~</sup>], between here; =drâ[<sup>~</sup>], at this; =drâ~hi[<sup>~</sup>],

along here; =drâ~naus[<sup>~</sup>], out along here; =drauss[<sup>~</sup>], out here; =drin[<sup>~</sup>], in here;

=driwwe[<sup>~</sup>], over here; =driwwer[<sup>~</sup>], over this; =drowwe[<sup>~</sup>], up here; =druff[<sup>~</sup>], on

here; =druffhi[<sup>~</sup>], along on this, on the strength of this; =drum[<sup>~</sup>], about this;

=drunner[<sup>~</sup>], down here; =drunner[<sup>~</sup>], under this; =hær[<sup>~</sup>], hither, along here,

hence; bis —, hitherto; =hærzus[<sup>~</sup>], along here; =hauss[<sup>~</sup>], out here; =hi[<sup>~</sup>], here, to

this place, along this way; =hinne[<sup>~</sup>], back here; =hinnri[<sup>~</sup>], back (here) (with a verb

of motion); =hinnrizus[<sup>~</sup>], off back in this direction; =hiwwe[<sup>~</sup>], over here, on this

side; =hi~zus[<sup>~</sup>], along here; =howwe[<sup>~</sup>], up here; =hunne[<sup>~</sup>], down here; =mit[<sup>~</sup>],

- with this; =naus[<sup>ˈ</sup>], out here; =nauszus[<sup>ˈˈ</sup>], out in this direction; =nei[<sup>ˈ</sup>], in here; =nei[<sup>ˈ</sup>]zus[<sup>ˈˈ</sup>], off in this direction; =newe[<sup>ˈˈ</sup>], alongside here; =niwwer[<sup>ˈˈ</sup>], over here, to the other side; =niwwerzus[<sup>ˈˈˈ</sup>], off over in that direction; =nuff[<sup>ˈ</sup>], up here; =nuffzus[<sup>ˈˈ</sup>], up in this direction; =nunner[<sup>ˈˈ</sup>], down here; =nunnerzus[<sup>ˈˈˈ</sup>], down in this direction; =raus[<sup>ˈ</sup>], out here; =rauszus[<sup>ˈˈ</sup>], out this way; =rei[<sup>ˈ</sup>], in here; =rei[<sup>ˈ</sup>]zus[<sup>ˈˈ</sup>], in this way; =ruff[<sup>ˈ</sup>], up here; =ruffzus[<sup>ˈˈ</sup>], up this way; =rum[<sup>ˈ</sup>], around here, hereabouts; =runner[<sup>ˈˈ</sup>], down here; =runnerzus[<sup>ˈˈˈ</sup>], down this way; =værri[<sup>ˈˈ</sup>], forward here; =værrizus[<sup>ˈˈˈ</sup>], up front here; =varne[<sup>ˈˈ</sup>], here in front; =zerick[<sup>ˈˈ</sup>], back in this direction; =zerickzus[<sup>ˈˈˈ</sup>], back this way.
- dobe[<sup>ˈ</sup>], f, paw, hand, clutches: wann ær's in di — grickt. dG dobe.
- dobeiwe[<sup>ˈˈ</sup>], pp dogebliwwe, to stay here. G dableiben.
- doch[<sup>ˈ</sup>], yet, though, nevertheless, surely, to be sure; ær hott's — gedu<sup>ˈ</sup>, he did it, didn't he? ær hott's — gedu<sup>ˈ</sup>, he did it after all. G doch.
- dochder[<sup>ˈ</sup>], f, pl dechder, daughter. G Tochter.
- dochdermann[<sup>ˈˈ</sup>], m, son-in-law. G Tochtermann.
- docht[<sup>ˈ</sup>], m, wick. G Docht.
- dock(e)[<sup>ˈ</sup>], tock[<sup>ˈ</sup>], f, bundle of flax (for spinning). G Docke, Tocke.
- docke[<sup>ˈ</sup>], pp gedockt, to put (flax) into bundles for spinning. G docken.
- dod[<sup>ˈ</sup>], m, death. G Tod.
- dode || bâhr[<sup>ˈˈ</sup>], f, bier; =drâk[<sup>ˈˈ</sup>], f, bier; =gleed[<sup>ˈˈ</sup>], n, shroud; =glocke[<sup>ˈˈˈ</sup>], f, knell, funeral bell; =graewer[<sup>ˈˈˈ</sup>], m, grave-digger; =kutsch[<sup>ˈˈˈ</sup>], f, hearse; =lâd[<sup>ˈˈ</sup>], f, coffin; =lischt[<sup>ˈˈˈ</sup>], f, obituary, list of the dead; =uhr[<sup>ˈˈ</sup>], f, deathwatch; =wajjel[<sup>ˈˈˈ</sup>], m, hearse.
- dod(es)angsch[<sup>ˈˈˈ</sup>], f, paralyzing fear; adj deathly afraid. G Todesangst.
- dodes || bett[<sup>ˈˈ</sup>], n, deathbed; =fall[<sup>ˈˈ</sup>], m, death.
- dod || grank[<sup>ˈ</sup>], dangerously ill; mied[<sup>ˈ</sup>], dead tired.
- dohi<sup>ˈ</sup> || fâhre[<sup>ˈˈ</sup>], to drive along; =falle[<sup>ˈˈ</sup>], to stumble, fall.
- dohl[<sup>ˈ</sup>], n, underground conduit for water. dG dole.
- dokter[<sup>ˈ</sup>], m, doctor. G Doktor.
- dokter || buch[<sup>ˈˈ</sup>], n, medical work, home doctor; =frâ[<sup>ˈˈ</sup>], f, woman who dispenses home-made remedies; =schtofft[<sup>ˈˈ</sup>], n, medicine.
- doktere[<sup>ˈˈ</sup>], pp gedoktert, to take medicine, be attended by a physician, practice medicine, adulterate. G doktern.
- doktereif[<sup>ˈˈ</sup>], f, doctoring, practice of medicine, (continued) dosing. G Dokter+ei.
- dolch[<sup>ˈ</sup>], m, dagger. G Dolch.
- doll[<sup>ˈ</sup>], mad, frantic, distracted: mer wærd jogan —; — un dâb. G toll.
- dollfuss[<sup>ˈ</sup>], m, misshapen foot, club-foot. G Dollfuss.
- dolmetsche[<sup>ˈˈ</sup>], pp gedolmetscht, to interpret, explain, gossip, harangue wildly. G dolmetschen.
- dolmetscher[<sup>ˈˈ</sup>], m, interpreter. G Dolmetscher.
- dolmetschung[<sup>ˈˈˈ</sup>], f, interpretation. G Dolmetschung.
- domols[<sup>ˈ</sup>], at that time. G damals.
- Don(i)[<sup>ˈ</sup>], m, Anthony. G Anton.
- dopp[<sup>ˈ</sup>], m, top (of a tree). G Topp.
- doppel[<sup>ˈ</sup>], pp gedoppt, to top (corn or a tree). G toppen.
- doppel || gsichtich[<sup>ˈˈˈ</sup>], double-faced; =lâfich[<sup>ˈˈˈ</sup>], double-barreled; =sinnich[<sup>ˈˈˈ</sup>], ambiguous; =schteenich[<sup>ˈˈˈ</sup>], plaid.
- doppel(t)[<sup>ˈ</sup>], double. G doppelt.
- dopple[<sup>ˈ</sup>], pp gedoppelt, to double. G doppen.
- dor[<sup>ˈ</sup>], n, gate, door of a barn or shed. G Tor.
- doreposchel[<sup>ˈˈˈ</sup>], m, gate-post. G Torpfosten.
- dorf[<sup>ˈ</sup>], n, village (in nursery rhyme only). G Dorf.
- dorheet, dorheit[<sup>ˈ</sup>], f, folly. G Torheit.
- Dori[<sup>ˈ</sup>], m, Theodore. G (Theo)dor.
- dos[<sup>ˈ</sup>], f, dose. G Dosis.
- dot[<sup>ˈ</sup>], dead; en -es, a corpse. G tot.
- dotgebore[<sup>ˈˈ</sup>], still-born. G totgeboren.
- dotmache[<sup>ˈˈ</sup>], pp dotgemacht, to kill. G tot+machen.
- dotmacherei[<sup>ˈˈˈ</sup>], f, murder. G tot+Macherei.
- dotschlack[<sup>ˈ</sup>], m, manslaughter. G Totschlag.
- dotschlaejer[<sup>ˈˈ</sup>], m, murderer. G Totschläger.
- dotschlaejje[<sup>ˈˈ</sup>], pp dotgshlaejje, to kill, slay. G totschiagen.
- dottel[<sup>ˈ</sup>], m, simple person. dG doddel.
- dotter[<sup>ˈ</sup>], m, yolk of an egg, dodder, false flax. G Dotter.
- dotterblumm[<sup>ˈˈ</sup>], f, marsh marigold, cowslip. G Dotterblume.
- dotlich[<sup>ˈ</sup>], anxious, on tenterhooks. P doddelig.
- dowe[<sup>ˈ</sup>], pp gedobt, to rage, bluster. G toben.
- Dowwes[<sup>ˈ</sup>], m, Tobias. G Tobias.
- dozumol[<sup>ˈˈ</sup>], at that time, then. G dazumal.
- drâ<sup>ˈ</sup>, dro<sup>ˈ</sup>[<sup>ˈ</sup>], at (about, near, of) it.
- drach[<sup>ˈ</sup>], m, dragon, kite, meteor, will o' the wisp. G Drache.
- dracheloch[<sup>ˈˈ</sup>], n, cave. G Drache+Loch.
- drachte, trachte[<sup>ˈ</sup>], pp gedracht, to strive after, pursue. G trachten.
- drâ<sup>ˈ</sup> || denke[<sup>ˈˈ</sup>], to think of it; =du<sup>ˈ</sup>[<sup>ˈ</sup>], to put (some one) to doing something, add to; =fehle[<sup>ˈˈ</sup>], to be lacking in something; =geh<sup>ˈ</sup>[<sup>ˈ</sup>], to begin (something); =glâwe[<sup>ˈ</sup>], to believe in it; =grieje[<sup>ˈˈ</sup>], to get (some one) to do (something); =halte[<sup>ˈˈ</sup>],

sich, to keep at it; **henke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to hang (something) at it, be continually at something; **kumme**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to get to do something; **mache**[<sup>ˈ</sup>ˌ], sich, to begin to do something; **misse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to be compelled to do something; **sei**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to be doing something, be at it; **wolle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to want to get at doing something.

**draejer**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, bearer, porter, pall-bearer. G Träger.

**draen, traen**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, tear. G Träne.

**drâjel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gedrâje, to carry, wear, bear, endure, be with young. G tragen.

**drâjend**[<sup>ˈ</sup>ˌ], with young. G tragend.

**drâjet**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, as much as one can carry. dG traget.

**drâjich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], with young. G trâgig.

**drâk**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, frame on which something is carried, bier. G Trage.

**drakdiere, trakdiere**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gedrakdiert, to abuse cruelly. G traktieren.

**drâksack**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, uterus (of animals). G Tragsack.

**drâm**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, dream. G Traum.

**drâmbuch**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, dreambook. G Traumbuch.

**drâme**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gedrâmt, to dream. G traumem.

**drâmerei**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, (continued) dreaming. G Träumerei.

**dramm**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, dram, rum, whiskey. E dram influenced by E rum.

**dramm** || **ratt**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, toper, sot; **supp**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, soup with rum in it.

**drang**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, force, forcing, tenesmus. G Drang.

**drangsâl**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, torment, misery. G Drangsal.

**drank, trank**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, drink, beverage. G Trank.

**drapp, trapp**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, footmark. G Trapp.

**drassem**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, unused ends of warp in carpet weaving. dG drassem.

**dratsch**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, gadabout, gossip. G Tratsch.

**dratsche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gedratscht, to gossip, trudge. G tratschen.

**dratt**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, trot. G Trott.

**dratte**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gedratt, to trot, gad. G trotten.

**dratter**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, trotter. G Trotter.

**draub**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, pl drauwe, grape. G Traube.

**draue, traue**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gedraut, to trust, marry; sich —, to dare, venture. G trauen.

**drauer**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, mourning, woe, affliction. G Trauer.

**drau(e)re, traue(e)re**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gedrauert, to mourn, grieve, wilt (of plants). G trauern.

**drauer** || **gleed**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, mourning garment; **haus**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, house of mourning; **leit**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pl, mourners; **lied**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, dirge; **schtunn**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, hour of mourning; **weidel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, f, weeping willow.

**draurich, traurich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], sad, afflicted. G traurig.

**draurichkeet**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, sadness. G Trauerigkeit.

**draus**[<sup>ˈ</sup>ˌ], out of it; es wârd nix —, nothing will come of it. G daraus.

**drauss**[<sup>ˈ</sup>ˌ], outside, out of doors. G draussen.

**drauss** || **haite**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to keep (some one) out (of a place); **sei**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to be out in the open.

**drauwe** || **brieh**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, grape juice; **hengel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, bunch of grapes; **kærn**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, grape-seed; **kelter**[<sup>ˈ</sup>ˌ], grape or wine press; **rank**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, grapevine; **schock**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, grapevine; **wei**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, grape-wine.

**drechder**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, funnel. G Trichter.

**drechder** || **blumm**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, morning-glory; bindweed; petunia; dogtooth violet, yellow adder's tongue; **kuche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, funnel cake.

**drechdich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], with young. G trâchtig.

**dreck**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, dirt, mud, filth, excrementum, trifle; des geht dich ken — â, this is no concern of yours; eenicher —, any trifle. G Dreck.

**dreck** || **hammel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, filthy person; **hund**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, scamp, rascal; **loch**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, puddle, filthy habitation; **sack**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, filthy person; **sau**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, filthy person; **schwallem**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, m, mud-swallow; **weschp**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, mud-wasp.

**dreckich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], dirty, filthy, soiled. G dreckich.

**dred**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, kick. G Tritt.

**drede**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gedrede, to tread, kick, step, copulate (of a rooster). G treten.

**dreder**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, kicker, treadle. G Treter.

**dreeschde, treeschde**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gedreescht, to console. G trösten.

**dreeschtlich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], consoling. G tröstlich.

**dreeschtmiedich, treeschtmiedich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], meditative, meek, dejected. G Trost + Mut + ig.

**dreffe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gedroffe, to hit, strike, be lucky in; sich —, to happen, chance. G treffen.

**dreffer**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, lucky number in a lottery, prize. G Treffer.

**dreffloch**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, term applied to a person who guesses or judges correctly, or who boasts of being able to do so. G Treff + Loch.

**drefts**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, chess, cheat. dG trefts.

**dreh**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, turn, twist, curve, crank. dG drehe.

**dreh** || **arjel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, grind-organ; **bank**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, turning lathe; **hendel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, winch; **hols**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, rolling-pin.

**drehe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gedreht, to turn, twist; butter —, to churn butter. G drehen.

**drehe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gedreht, to threaten. G drohen, drâuen. Cf drohe.

**drei**[<sup>ˈ</sup>ˌ], three. G drei.

**drei** || **angel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, triangle (musical instrument); **beenich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], three-legged; **bletrich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], three-leaved; **doppelt**[<sup>ˈ</sup>ˌ], three-ply; **draehdich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], three-ply; **eck**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, triangle; **eckich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], triangular; **eenich**, **einich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], triune; **eenichkeet, einichkeit**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, trinity; **erlee, erlei**[<sup>ˈ</sup>ˌ], of three sorts; **fach**[<sup>ˈ</sup>ˌ], treble; **fuss**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, tripod,

- trivet; =**hunnert**[<sup>ˌ</sup>], three hundred; =**jaehr-ich**[<sup>ˌ</sup>], three years old, triennial; =**mol**[<sup>ˌ</sup>], three times; =**seitich**[<sup>ˌ</sup>], three-sided, triangular; =**schpitz**[<sup>ˌ</sup>], m, triangle, trident; =**sitzich**[<sup>ˌ</sup>], three-seated; =**zinkich**[<sup>ˌ</sup>], three-pronged.
- dreibrâd**[<sup>ˌ</sup>], n, driving-wheel. G Treibrad.
- drei**~ || **gewwe**[<sup>ˌ</sup>], to give in, yield; =**gucke**[<sup>ˌ</sup>], look (on), examine, consider; =**mische**[<sup>ˌ</sup>], sich, to mix up in an affair; =**schlajje**[<sup>ˌ</sup>], to pitch in; =**sehne**[<sup>ˌ</sup>], to look, appear, yield a point; ær hott arrick drei gsehne, he was a sight!
- dreissich**[<sup>ˌ</sup>], thirty. G dreissig.
- dreissichscht**[<sup>ˌ</sup>], thirtieth. G dreissigst.
- dreiwe**[<sup>ˌ</sup>], pp gedriwwe, to drive, put forth leaves, engage in, do. G treiben.
- dreiwere**[<sup>ˌ</sup>], m, driver, drover, coachman. G Treiber.
- dreizeh**[<sup>ˌ</sup>], thirteen. G dreizehn.
- dreizeht**[<sup>ˌ</sup>], thirteenth. G dreizehnt.
- dringe**[<sup>ˌ</sup>], pp gedrunge, to be urgent, urge; **druff** —, to insist upon. G dringen.
- dringend**[<sup>ˌ</sup>], urgent. G dringend.
- drink** || **blech**[<sup>ˌ</sup>], n, tin-cup; =**geld**[<sup>ˌ</sup>], n, tip, pourboire (on settling a bill); =**schpruch**[<sup>ˌ</sup>], m, toast; =**wasser**[<sup>ˌ</sup>], n, drinking water.
- drinke**[<sup>ˌ</sup>], pp gedrunke, to drink. G trinken.
- drinke**[<sup>ˌ</sup>], n, drink, strong drink, drinking. G Trinken.
- drinker**[<sup>ˌ</sup>], m, toper. G Trinker.
- drinkes**[<sup>ˌ</sup>], n, beverage. Verbal noun in s.
- drippelærwet**[<sup>ˌ</sup>], f, chores. G trippeln + Arbeit.
- dripple**[<sup>ˌ</sup>], pp gedrippelt, to move with short steps, trample, copulate (of a turkey-cock). G trippeln.
- dritt**[<sup>ˌ</sup>], third. G dritt.
- dritt**[<sup>ˌ</sup>], m, tread, kick. G Tritt.
- dritte**[<sup>ˌ</sup>], pp gedritt, sich, to happen three times. From dritt.
- drittelt**[<sup>ˌ</sup>], n, third, widow's dower. G Drittel.
- drittens**[<sup>ˌ</sup>], thirdly. G drittens.
- dritter**[<sup>ˌ</sup>], en, the figure 3, tray (in cards). From dritt.
- drittletscht**[<sup>ˌ</sup>], last but two. G drittletzt.
- driwwere**[<sup>ˌ</sup>], over there, on the other side. G drüben.
- driwweliere, triwweliere**[<sup>ˌ</sup>], pp gedriwweliert, to torment, plague. G tribulieren.
- driwwer**[<sup>ˌ</sup>], over it, across, more, in the mean while; ær is —, he has recovered; es is nix —, there is nothing better. G drüber.
- driwwer** || **geh**[<sup>ˌ</sup>], to overhaul, skim over, skimp; =**kumme**[<sup>ˌ</sup>], to survive, recover; =**lâfe**[<sup>ˌ</sup>], to walk over.
- driwwich**[<sup>ˌ</sup>] = driwwe.
- droadde**[<sup>ˌ</sup>], pp gedroaddet, to roam, go, move (slowly). G trottern.
- drohe, droie**[<sup>ˌ</sup>], pp gedroht, to threaten. G drohen, drâuen.
- droht**[<sup>ˌ</sup>], m, wire, wax-ends. G Draht.
- drohte**[<sup>ˌ</sup>], (of) wire. G drâhten.
- droht** || **gâr**[<sup>ˌ</sup>], n, shoemaker's thread; =**najjel**[<sup>ˌ</sup>], m, wire nail; =**schtumbe**[<sup>ˌ</sup>], m, shoemaker's ends, wax-ends; =**zang**[<sup>ˌ</sup>], f, wire pliers.
- drok**[<sup>ˌ</sup>], m, trough. G Trog.
- droll**[<sup>ˌ</sup>], m, easy trot, f, a gadabout. G trollen.
- drolle**[<sup>ˌ</sup>], pp gedrollt, to go along at an easy

- trot, jog; droll dich, run along, be gone.  
 G trollen.
- drollich**[<sup>+</sup>], droll. G drollig.
- dron**, **drun**[<sup>]</sup>, m, fishoil. G Tran.
- dron**[<sup>]</sup>, m, throne. G Thron.
- dropp**[<sup>]</sup>, m, fellow, simpleton: armer —.  
 G Tropf.
- droppe**[<sup>+</sup>], m, drop; (pl) any liquid medicine.  
 G Tropfen.
- dropse**, **dropsle**[<sup>+</sup>], pp gedropst, to fall in drops, rain a few drops, drip. dG dropse.
- droschel**, **drossel**[<sup>+</sup>], f, thrush. G Drossel.
- droscht**, **troscht**[<sup>]</sup>, m, consolation; liewer —, good Lord! oh my! G Trost.
- droschtmiedich**, **trostmiedich**[<sup>+</sup>], meditative, dejected, meek, self-satisfied. G Trost + Mut + ig.
- droschtreich**, **trostreich**[<sup>+</sup>], consoling. G trostreich.
- dross**[<sup>]</sup>, dross, drill, first line of a nursery rhyme.
- drowwe**[<sup>+</sup>], up above, upstairs, on the top.  
 G droben.
- drowwedrauss**[<sup>+</sup>], away up, up country, at the top. G droben + draussen.
- druck**[<sup>]</sup>, m, pressure, print. G Druck.
- druck** || **dinde**[<sup>+</sup>], m, printer's ink; <sup>s</sup>sache [<sup>+</sup>], pl, printed matter.
- drucke**[<sup>+</sup>], pp gedruckt, to print. G drucken.
- drucke**[<sup>+</sup>], dry. G trocken.
- drucker**[<sup>+</sup>], m, printer. G Drucker.
- druckerei**[<sup>+</sup>], f, printing establishment. G Druckerei.
- druff**[<sup>]</sup>, on it, upon it; — zu, directly towards the point or object; karz —, shortly after; es — â kumme losse, to await developments; — aus sei<sup>r</sup>, to bend one's energies towards, aim at; — aus schticke, to insist. G darauf.
- druff** || **anne**[<sup>+</sup>], thereat, thereon; <sup>s</sup>beitsche [<sup>+</sup>], to give blows, beat, knock on; <sup>s</sup>belse [<sup>+</sup>], to strike or hammer on; <sup>s</sup>bufe [<sup>+</sup>], to give a whack; <sup>s</sup>grieje [<sup>+</sup>], pâr, to get blows; <sup>s</sup>gucke [<sup>+</sup>], to look on, consider; <sup>s</sup>halte [<sup>+</sup>], to lay on, beat; net viel —, not to have much regard for; <sup>s</sup>hi [<sup>+</sup>], on the strength of it, on account; <sup>s</sup>losgeh [<sup>+</sup>], to make a break for, work furiously; <sup>s</sup>schnappe [<sup>+</sup>], to die, kick the bucket.
- druffundewedder**[<sup>+</sup>], busily, actively, incessantly: — schaffe, — rejjne.
- drum**[<sup>]</sup>, about it, for that reason; ich gebb nix —, I don't care; ich bekimmer mich nix —, I don't concern myself about it. G drum.
- drumm**[<sup>]</sup>, f, drum, hollow cylinder for heating a room. dG drumm.
- drummbel**[<sup>+</sup>], f, Jew's harp. G Trommel.
- drummbel**[<sup>+</sup>], pp gedrummbelt, to play on the Jew's harp. G trommeln.
- drumme**[<sup>+</sup>], pp gedrummt, to drum. dG drumme.
- drummegnippel**[<sup>+</sup>], m, drumstick. G Trommelklöppel.
- drummer**[<sup>+</sup>], m, drummer. dG drummeler.
- drummler**[<sup>+</sup>], pp gedrummelt, to drum with the fingers. dG drummele.
- drummsaek**[<sup>+</sup>], f, crosscut saw. dG drummsäge.
- drummbet**[<sup>+</sup>], f, trumpet, clarion. G Trompete.
- drump**[<sup>]</sup>, m, trump. G Trumpf.
- drumpe**[<sup>+</sup>], pp gedrumpt, to trump. G trumpfen.
- drumrum**[<sup>+</sup>], around it. G drum + herum.
- drunk**[<sup>]</sup>, m, drink. G Trunk.
- drunne**[<sup>+</sup>], down (there), below (there). G drunten.
- drunner**[<sup>+</sup>], under it, among them, beneath; — un driwwer, topsy-turvy. G drunter.
- drunnerscht**[<sup>+</sup>] driwwersch(t), topsy-turvy. Probably formed in imitation of 's unnerscht 's ewwerscht = in G das Oberste zu unterst.
- drupp**[<sup>]</sup>, f, flock, herd, drove, bevy. G Truppe.
- druppweis**[<sup>+</sup>], in flocks, herds or bevies. G truppweise.
- drutsch**[<sup>]</sup>, f, disreputable woman. G Drutschel, Trutschel.
- druwwel**[<sup>+</sup>], m, trouble, anxiety, exertion. G Trubel.
- du**[<sup>]</sup>, you (sing). As exclamation it = say! well! After a verb in an interrogative or imperative sentence, or after wann in a conditional clause, it is usually sounded de[<sup>]</sup> and is pronounced with the preceding word like an enclitic: was widde? gehschde mer! kumm, wannde mitwitt. G du.
- du**[<sup>]</sup>, pp gedu<sup>r</sup>, to do, perform; sell dutt's, that's enough, that will do; used as auxiliary to indicate the progressive form or for emphasis: mer dun schaffe, mer dun jo singe.
- duch**[<sup>]</sup>, n, cloth, handkerchief. G Tuch.
- duche**[<sup>+</sup>], (of) cloth. G tuchen.
- ducke**[<sup>+</sup>], pp geduckt, sich, to duck. G ducken.
- duckmeisich**, **duppmeisich**[<sup>+</sup>], sneaking. G duckmäusig, G ducken.
- dudel**[<sup>+</sup>], m; nau<sup>r</sup> geht der — â<sup>r</sup>, now the business (work, trouble) begins. G Dудelei.
- dudelsack**[<sup>+</sup>], m, bagpipe. G Dudelsack.
- dudle**[<sup>+</sup>], pp gedudelt, to play an instrument badly, hum (a melody). G dudeln.
- dudler**[<sup>+</sup>], m, bad player. G Dudler.
- dudu**[<sup>+</sup>], m, = guckuck: der — grickt dich.
- duft**[<sup>]</sup>, m, hoar frost as seen in winter, vapor forming on a finely polished surface, fragrance. G Duft.
- dufte**[<sup>+</sup>], pp geduft, to form hoar frost on objects in winter, yield fragrance. G duften.
- duftich**[<sup>+</sup>], having the appearance of hoar frost in winter or of moisture on a polished surface, frosty (applied to still mornings in winter), fragrant. G duftig.
- dulde**[<sup>+</sup>], pp geduldet, to bear, tolerate. G dulden.

**dullebân, dollebân**[<sup>~</sup>], f, tulip. G Tulipan.  
**dulleblumm**[<sup>~</sup>], f, tulip. G Tulpe+Blumm.  
**dumbich**[<sup>~</sup>], hot, close (of the air). G dumpfig.  
**du<sup>~</sup>ens**[<sup>~</sup>], doings, goings-on. G form from E doin's.  
**dumer**[<sup>~</sup>]=dun mer, we do, do we.  
**dumm**[<sup>~</sup>], ignorant, stupid. G dumm.  
**dummel**[<sup>~</sup>], subdued noise. G Tummel.  
**dummheet**[<sup>~</sup>], f, ignorance, stupidity; -e mache, to commit an act of poor judgment or folly, play a prank. G Dummheit.  
**dumm** || **kopp**[<sup>~</sup>], m, blockhead; **lack**[<sup>~</sup>], m, blockhead.  
**dummle**[<sup>~</sup>], pp gedummelt, sich, to hurry. G tummeln.  
**dumor**[<sup>~</sup>], **gedumor**[<sup>~</sup>], n, noise (as in a factory or at a large gathering). Probably from G Rumor.  
**dumploch, damploch**[<sup>~</sup>], n, dump-hole. G Tümp+Loch.  
**dun**[<sup>~</sup>], down (feathers). G Daune.  
**dunke**[<sup>~</sup>], pp gedunkt, to dip, immerse. G tunken.  
**dunkel**[<sup>~</sup>], dark; dunkle nachte, (the) dark of the moon. G dunkel.  
**dunkel** || **blo**[<sup>~</sup>], dark-blue; **brau**[<sup>~</sup>], dark bay, chestnut; **farwich**[<sup>~</sup>], dark colored; **rot**[<sup>~</sup>], dark red.  
**Dunker**[<sup>~</sup>], m, Dunkard. G tunken.  
**dunkes**[<sup>~</sup>], n, gravy, sauce. G tunken.  
**dunn, dann**[<sup>~</sup>], f, ton. G Tonne.  
**dunner**[<sup>~</sup>], m, thunder, vituperative term applied to a person; — uns gewitter, confound it! damn it! G Donner.  
**dunnere**[<sup>~</sup>], pp gedunnert, to thunder. G donnern.  
**dunner** || **grie**[<sup>~</sup>], formed facetiously and added to blitzeblo; **hâjels**[<sup>~</sup>], deucedly, awfully; **kei(de)l**[<sup>~</sup>], gee whiz!; **lottes**[<sup>~</sup>], confoundedly, awfully; **schlack**[<sup>~</sup>], m, thunderbolt; **wetter**[<sup>~</sup>], n, thunderstorm (rare), an exclamation and curse, a vituperative term applied to a person.  
**dunnerwetters-er, -i, -r, -s, -t, -wetter**, adj, devil of a: was bin ich en dunnerwetterser juryman. G Donnerwetter.  
**dunschdich**[<sup>~</sup>], vapory, moist. G dunstig.  
**dunscht**[<sup>~</sup>], m, vapor, exhalation. G Dunst.  
**duppe**[<sup>~</sup>], m, dot, spot, period. G Tupf.  
**dupplich**[<sup>~</sup>], spotted, dotted. G tüpfelig.  
**dus**[<sup>~</sup>], soft and low. dG dus, dusig (not F douce).  
**duschber, duschder**[<sup>~</sup>], dusk, twilight. dG duschber.  
**duschde**[<sup>~</sup>], do you? G tust du.  
**duschder**[<sup>~</sup>], **duschder**[<sup>~</sup>], dusk, twilight. dG duschter. Cf duschber.  
**dus(e)le**[<sup>~</sup>], pp geduselt, to nap, be sleepy. G duseln.  
**dusslich**[<sup>~</sup>], uneasy: 'sis re —. dG dusselig.  
**dutt**[<sup>~</sup>], f, paperbag. G Tüte.  
**dutzend, dutzed**[<sup>~</sup>], n, dozen. G Dutzend.  
**dutzenderweis**[<sup>~</sup>], by dozens, dozens at a time. G dutzendweise.

**duwack**[<sup>~</sup>], m, tobacco. G Tabak.  
**duwacks-brieh**[<sup>~</sup>], f, tobacco-juice; **schtengel**[<sup>~</sup>], m, tobacco plant.

## E

**e<sup>~</sup>**[<sup>~</sup>]=en: — wennich, — bissel; es is — sin(d) un — schan(d); — johrer sechse, six years or so.  
**eb, ob**[<sup>~</sup>], before æ, e, i frequently ew, ow[<sup>~</sup>], whether, if. dG eb, G ob.  
**eb**[<sup>~</sup>], (prep and conj) before, sooner than MHG ê, ehebevor, G ehe. Cf ebmols.  
**ebærmlich**[<sup>~</sup>], pitiful, awful, miserable. G erbärmlich.  
**ebber**[<sup>~</sup>], some one; jeder —, every one, everybody. dG ebber <etwer.  
**ebbes**[<sup>~</sup>], something; some, about; — gleich, something like, something worth while. dG ebbes <etwas.  
**ebmol(s)**[<sup>~</sup>], some time, sometimes.  
**ebwohl, obwohl**[<sup>~</sup>], although. G obwohl.  
**echsli**[<sup>~</sup>], n, small ox. Dim of G Ochs.  
**eck**[<sup>~</sup>], n, corner, angle, section, out of the way section; iwwers —, diagonally; in alle -e, everywhere, high and low. G Ecke.  
**eck** || **balle**[<sup>~</sup>], corner-ball (game); **haus**[<sup>~</sup>], n, corner house; **schank**[<sup>~</sup>], m, corner cupboard; **scheit**[<sup>~</sup>], n, carpenter's square; **schtee**[<sup>~</sup>], m, corner-stone; **schteenich**[<sup>~</sup>], checkered.  
**eckich**[<sup>~</sup>], having corners, cornered. G eckig.  
**ecksentrisch**[<sup>~</sup>], eccentric. G excentrisch.  
**edarn, edorn, edann**[<sup>~</sup>], m, horehound. G Andorn.  
**edel**[<sup>~</sup>], noble. G edel.  
**edel** || **mut**[<sup>~</sup>], m, generosity; **schtee**[<sup>~</sup>], m, gem.  
**edelscht**[<sup>~</sup>], noblest. G edelst.  
**edler**[<sup>~</sup>], nobler. G edler.  
**edlich**[<sup>~</sup>], noble. MHG edeli, G adlich.  
**ee**[<sup>~</sup>], one (num); es wâr alles — wasser, water everywhere. G ein.  
**ee** || **ærmich**[<sup>~</sup>], one-armed; **âjich**[<sup>~</sup>], one-eyed; **beenich**[<sup>~</sup>], one-legged; **fach**[<sup>~</sup>], simple; **facht(ich)**[<sup>~</sup>], single, not double; **feldich**[<sup>~</sup>], foolish, queer, simple, half-witted; **hunnert**[<sup>~</sup>], one hundred; **jaehrich**[<sup>~</sup>], one year old; **lâfich**[<sup>~</sup>], single-barreled; **letzich**[<sup>~</sup>], sporadic, singly, dG e<sup>~</sup>letzig; **schtimmich**[<sup>~</sup>], unanimous; **seidich**[<sup>~</sup>], one-sided, incomplete, biased; — koppweh, migraine; **sitzich**[<sup>~</sup>], one-seated; **zechtich**[<sup>~</sup>], singly. dG e<sup>~</sup>zâchtig.  
**eeche**[<sup>~</sup>], f, m, oak. G Eiche.  
**eeche**[<sup>~</sup>], oaken. G eichen.  
**eeche** **bâm**[<sup>~</sup>], m, oak-tree; **blâtt**[<sup>~</sup>], n, oak-leaf; **hols**[<sup>~</sup>], n, oak-wood.  
**eechel**[<sup>~</sup>], f, acorn. G Eichel.  
**eecherli**[<sup>~</sup>], n, squirrel. dG eicherle.  
**eech** || **hærnche**[<sup>~</sup>], n, squirrel; **haesel**[<sup>~</sup>], n, squirrel; **hâs**[<sup>~</sup>], m, squirrel, gray squirrel.  
**eed**[<sup>~</sup>], m, oath. G Eid.



ee<sup>~</sup>fachtsbenschel, ee<sup>~</sup>faltspensil[<sup>~</sup>], n, simpleton. G Einfaltspinsel.  
 ee<sup>~</sup>geils || bett[<sup>~</sup>], n, bed for one person only; =wajje[<sup>~</sup>], m, one-horse wagon.  
 ee<sup>~</sup>hr[<sup>~</sup>], n, eye (of a needle). G Ohr.  
 eeje[<sup>~</sup>], pp geeekt, to harrow. G eggen.  
 eeje[<sup>~</sup>], own. G eigen.  
 eejedum[<sup>~</sup>], n, property. G Eigentum.  
 eeje || lieb[<sup>~</sup>], f, egotism; =lob[<sup>~</sup>], m, self-praise; =mechtich[<sup>~</sup>], self-willed; =sinn[<sup>~</sup>], m, wilfulness; =sinnisch[<sup>~</sup>], self-willed, stubborn.  
 eejentlich[<sup>~</sup>], really. G eigentlich.  
 eejne[<sup>~</sup>], pp geeejnt, to own. G eignen.  
 eejner[<sup>~</sup>], m, owner. G Eigner.  
 eek[<sup>~</sup>], f, pl eeje, harrow. G Egge.  
 eel, eil[<sup>~</sup>], n, oil. G Öl.  
 eel || babbel[<sup>~</sup>], m, Balm of Gilead (salve prepared from the buds of this tree); =bâm[<sup>~</sup>], m, olive tree; =blätt[<sup>~</sup>], n, olive leaf; =duch[<sup>~</sup>], n, oilcloth; =kann[<sup>~</sup>], f, oil-can, oil-gland of a fowl; =schtee[<sup>~</sup>], m, oil-stone; =walnuss[<sup>~</sup>], f, butternut.  
 eele[<sup>~</sup>], pp geeelt, to oil, lubricate. G ölen.  
 eelich[<sup>~</sup>], oily. G ölig.  
 eeling[<sup>~</sup>], f, letschdi, extreme unction. G Ölung.  
 eem[<sup>~</sup>], dat sing of ee<sup>~</sup> and of mer (ind pr). G einem.  
 eemer[<sup>~</sup>], m, bucket. G Eimer.  
 eemer || henk[<sup>~</sup>], f, bail of a bucket; =reef[<sup>~</sup>], m, bucket-hoop; =voll[<sup>~</sup>], m, bucketful; =weis[<sup>~</sup>], by buckets.  
 ee<sup>~</sup>mol[<sup>~</sup>], once; uff —, all at once, suddenly, at one time. G einmal.  
 eener[<sup>~</sup>], (ind pr) one, a person, somebody (dat eem, acc eener). G einer (man).  
 een-er, -i[<sup>~</sup>], -s(pr)[<sup>~</sup>], one; so eener, such a one. G einer.  
 eenich[<sup>~</sup>], agreed, harmonious. G einig.  
 eenich[<sup>~</sup>], any; — ebber, anyone; — ebbes, anything; — mol, any time. G einig.  
 eens[<sup>~</sup>] (num), one. G eins.  
 eensel, eenzel[<sup>~</sup>], single, singly. G einzeln.  
 eensich[<sup>~</sup>], only, single; ken -er, not one. G einzig.  
 eensicherweis[<sup>~</sup>], singly. G einzigerweise.  
 eensichscht[<sup>~</sup>], only. G einzigst.  
 eensler[<sup>~</sup>], m, hermit. G einzeln.  
 eent[<sup>~</sup>] (der, di, es), the one (of several). G der eine.  
 eenter[<sup>~</sup>], en, the figure 1. G ein + ter.  
 eepies[<sup>~</sup>], cooky, Christmas cooky (frequently cut in the shape of animals). F épice; pain d' épice = gingerbread.  
 eeschlich[<sup>~</sup>], easterly. G östlich.  
 effentlich[<sup>~</sup>], open(ly), public(ly). G öffentlich.  
 effne[<sup>~</sup>], pp geeffnet, to open. G öffnen.  
 effning[<sup>~</sup>], f, opening. G Öffnung.  
 efters[<sup>~</sup>], often, frequently. G öfters.  
 ehe[<sup>~</sup>], f, matrimony. G Ehe.  
 ehe || brecher[<sup>~</sup>], m, adulterer; =bruch[<sup>~</sup>], m, =breche[<sup>~</sup>], n, adultery; =frâ[<sup>~</sup>], f,

wife; =mann[<sup>~</sup>], m, husband; =schtrand[<sup>~</sup>], m, matrimony.  
 ehnder, eher[<sup>~</sup>], sooner, rather. dG ehnder, G eher.  
 ehr, ihr[<sup>~</sup>], their. G ihr.  
 ehr, ihr[<sup>~</sup>], you (pl); used also in addressing one person, usually as a mark of respect to an old person. G ihr.  
 ehr[<sup>~</sup>], f, honor. G Ehre.  
 ehrbâr[<sup>~</sup>], honorable. G ehrbar.  
 ehrel[<sup>~</sup>], pp geehrt, to honor. G ehren.  
 ehrenpreis[<sup>~</sup>], m, common speedwell; hocher —, tall speedwell, Culver's root. G Ehrenpreis.  
 ehreward[<sup>~</sup>], n, word of honor. G Ehrenwort.  
 ehr || geiz[<sup>~</sup>], m, ambition; =geizich[<sup>~</sup>], ambitious, eager for preeminence; =wærdich[<sup>~</sup>], venerable, honorable.  
 ehrlich[<sup>~</sup>], honest. G ehrlich.  
 ehrlicherweis[<sup>~</sup>], honestly. G ehrlich + Weise.  
 ehrlichkeet[<sup>~</sup>], f, honesty. G Ehrlichkeit.  
 ehrwærdiche[<sup>~</sup>], pp geehrwærdicht, to reverence. G ehrwürdigen.  
 ehrze, ihrze[<sup>~</sup>], pp geehrt, to address one with "ehr". G ihrzen.  
 ei[<sup>~</sup>], why, well! oh! G ei.  
 ei<sup>~</sup>-[<sup>~</sup>], separable prefix of verbs and prefix of derived words. G ein-.  
 ei<sup>~</sup>ærnde[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gærnt, to harvest. G einern.  
 ei<sup>~</sup>balle[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>geballt, to roll into balls (butter). G einballen.  
 ei<sup>~</sup>balsemiere[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gebalsemiert, to embalm, perfume, wrap up thickly in clothes. G einbalsamieren.  
 ei<sup>~</sup>bisse[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gebisse, to bite into. G einbeissen.  
 ei<sup>~</sup>bendle[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gebendelt, to hem. G ein + bündeln.  
 ei<sup>~</sup>bicke[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gebickt, to turn in the edge in hemming. G einbiegen.  
 ei<sup>~</sup>biesse[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gebiesst, to lose, suffer bodily harm (in an accident). G einbüßen.  
 ei<sup>~</sup>bilde[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gebildet, sich, to imagine, fancy, be conceited. G einbilden.  
 ei<sup>~</sup>bildichkeet[<sup>~</sup>], f, conceit. G einbilden + ig + keit.  
 ei<sup>~</sup>bildisch[<sup>~</sup>], conceited, vain, imaginative. G einbildisch.  
 ei<sup>~</sup>bildung[<sup>~</sup>], f, fancy, imagination. G Einbildung.  
 ei<sup>~</sup>billiche[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gebillicht, to consent. G ein + billigen.  
 ei<sup>~</sup>bindle[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gebündelt, to bundle up; sich —, to dress warmly. G einbündeln.  
 ei<sup>~</sup>binne[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gebunne, to wrap up, bind. G einbinden.  
 ei<sup>~</sup>blaudre[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>geblaudert, to talk (something) into (one), get (one) to believe (something). G einplaudern.  
 ei<sup>~</sup>blick[<sup>~</sup>], m, mental grasp, hint. G Einblick.

- ei**~blicke**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**geblickt, to examine, scrutinize. G einblicken.  
 ei**~blose**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**geblose, to whisper into one's ear, start the fire in the stack of a blast-furnace. G einblasen.  
 ei**~bluje**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**geblukt, to plow in (seed). G einpflügen.  
 ei**~breche**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gebroche, to enter forcibly, break (a colt), break in (shoes). G einbrechen.  
 ei**~brecher**[<sup>+-</sup>], m, burglar. G Einbrecher.  
 ei**~brenne**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gebrennt, to burn; eeni —, to lie (to some one); eens —, to give (some one) a blow, cheat. G einbrennen.  
 ei**~bringe**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gebrought, to yield, bring in income, introduce in a conversation. G einbringen.  
 ei**~brockle**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gebrockelt, to break bread (or crackers) into soup. G einbrocken.  
 ei**~bruch**[<sup>+-</sup>], m, burglary. G Einbruch.  
 eich[<sup>-</sup>], you, to you. G euch.  
 ei**~dærre**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gedærrt, to shrink in drying. G eindorren.  
 ei**~dechs**[<sup>+-</sup>], ildechs[<sup>+-</sup>], m, lizard. G Eidechs.  
 ei**~deele**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gedeelt, to divide into parts. G einteilen.  
 eider[<sup>+-</sup>], n, udder. G Euter.  
 eider[<sup>+-</sup>], pp geeidert, to swell the udder before calving. G eutern.  
 eidere, eedere[<sup>+-</sup>], pp geeidert, to ooze lymph from a wound. G eitern.  
 ei**~dråje**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gedråje, to carry in, yield. G eintragen.  
 ei**~drehe**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gedreht, to turn in, turn in (a seam). G eindrehen.  
 ei**~dreiwe**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gedriwwe, to bring home (the cows), collect money. G einreiben.  
 ei**~drenge**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gedrengt, sich, to intrude. G eindrängen.  
 ei**~dricke**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gedrickt, to indent, press together hard. G eindrücken.  
 ei**~druck**[<sup>+-</sup>], m, impression, emphasis, sensation. G Eindruck.  
 ei**~eeje**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**geeekt, to harrow in (seed). G eineggen.  
 eier[<sup>+-</sup>], your. G euer.  
 ei**~fach**[<sup>+-</sup>], simple, plain, not double. G einfach.  
 ei**~faedle**[<sup>+-</sup>], ei**~feddle**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gfaedelt, thread a needle. G einfädeln.  
 ei**~fähre**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gfähre, to haul into the barn (grain, etc.). G einfahren.  
 ei**~fährt**[<sup>+-</sup>], f, gateway, entrance, approach to the threshing floor of a bank barn. G Einfahrt.  
 ei**~fall**[<sup>+-</sup>], m, sudden thought, raid; ei**~**felle, queer ideas, whims. G Einfall.  
 ei**~falle**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gfalle, to occur to, remember, cave in. G einfallen.  
 ei**~faltel**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gfalt, to lay in small folds. G einfalten.  
 ei**~fange**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gfange, to pen up, imprison. G einfangen.  
 ei**~feichde**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gfeicht, to moisten. G einfeuchten.  
 eifer[<sup>+-</sup>], m, zeal, earnestness. G Eifer.  
 eiferer[<sup>+-</sup>], m, zealot. G Eiferer.  
 eifer || **sichtich**[<sup>+-</sup>], jealous; **-sucht**[<sup>+-</sup>], f, jealousy.  
 ei**~fiehre**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gfiehr, to usher in, induct, introduce. G einführen.  
 ei**~fiehre**[<sup>+-</sup>], m, usher. G Einführer.  
 ei**~fille**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gfillt, to fill up, bottle. G einfüllen.  
 ei**~finne**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gfunne, sich, to be present. G einfinden.  
 ei**~fluss**[<sup>+-</sup>], m, influence. G Einfluss.  
 eifrich[<sup>+-</sup>], zealous, earnest, eager, excited, busy. G eifrig.  
 ei**~friere**, ei**~gfriere**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gfrore, to freeze up (for the winter). G einfrieren.  
 ei**~gang**[<sup>+-</sup>], m, entrance. G Eingang.  
 ei**~gawwe**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gegawwelt, to pitch hay or straw in, eat voraciously. G eingabeln.  
 ei**~gebore**[<sup>+-</sup>], native, inborn. G eingeboren.  
 ei**~geh**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gange, to enter, shrink, consent; defor —, to be in favor of it. G eingehen.  
 ei**~gelschdere**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gegelschdert, to scare (some one). G ein+dG gelstern.  
 ei**~gemachdes**[<sup>+-</sup>], n, preserves. G Eingemachtes.  
 ei**~geweid(e)**[<sup>+-</sup>], n, viscera. G Eingeweide.  
 ei**~gewwe**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gewwe, to yield to, give, hand in a bid, administer (medicine). G eingeben.  
 ei**~gezøjje**[<sup>+-</sup>], diffident, timid, backward. G eingezogen.  
 ei**~gleppre**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**geglepert, to beat (like eggs). G ein+kläppern.  
 ei**~gloppe**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gegloppt, to hammer in. G einklopfen.  
 ei**~gråwe**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**gegråwe, to bury (apples, cabbage, etc.). G eingraben.  
 ei**~greife**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**eigriffe, to make inroads, take part. G eingreifen.  
 ei**~grieje**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**grickt, to receive, take in. G einkriegen.  
 ei**~hacke**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**kackt, to chop into, slander, cover with a hoe in planting; nidder (hoch) —, to begin the stroke in mowing by cutting low (high). G einhacken.  
 ei**~haekle**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**kaekelt, to hook in. G einhäkeln.  
 ei**~hærte**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**kært, to harden, inure. G ein+härten.  
 ei**~haffe**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**kaft, to fasten up a dress (with hooks and eyes). G einhaften.  
 ei**~halde**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**kalde, to slacken, stop; eens —, to give (some one) a whack. G einhalten.  
 ei**~handle**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**kandelt, to purchase, procure by trading. G einhandeln.  
 ei**~hauche**[<sup>+-</sup>], pp ei**~**kaucht, to inhale, breathe in, inspire. G einhauchen.

- ei<sup>h</sup>henke[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>kenkt, to hook in. G einhängen.
- ei<sup>h</sup>hille[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>killt, to wrap up. G einhüllen.
- ei<sup>h</sup>hocke[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>cockt, to keep in its lair (of an animal), to stick to the house. G ein+hocken.
- ei<sup>h</sup>hole[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>kolt, to overtake. G einholen.
- ei<sup>h</sup>howwle[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>kowwelt, to cut cabbage (for sauerkraut). G einhobeln.
- ei<sup>h</sup>jåje[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gejåkt, to drive or chase in, hole. G einjagen.
- eijediemlich[<sup>h</sup>], peculiar. G eigentümlich.
- eijedum[<sup>h</sup>], n, property. G Eigentum.
- eijeil[<sup>h</sup>], exclamation of surprise or deprecation, or (with a different intonation) of endearment in caressingly pressing one's cheek against that of a child. Also used as a noun in the latter sense: gebb mern eijeil[<sup>h</sup>]. In the former sense sometimes: eijeije. G ei, ei.
- ei<sup>h</sup>kåfe[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>kåft, to purchase, lay in stock. G einkaufen.
- ei<sup>h</sup>kehre[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gekehrt, to put up at (an inn), begin housekeeping. G einkehren.
- ei<sup>h</sup>koche[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gekocht, to boil down. G einkochen.
- ei<sup>h</sup>kumme[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>kumme, to recall, occur to, freshen (of a cow). G einkommen.
- ei<sup>h</sup>kumme(s)[<sup>h</sup>], n, income. G Einkommen.
- eil[<sup>h</sup>], f, owl. G Eule.
- eil[<sup>h</sup>], f, haste. G Eile.
- ei<sup>h</sup>låde[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gelåde, to invite. G einladen.
- ei<sup>h</sup>låding[<sup>h</sup>], f, invitation. G Einladung.
- eiland[<sup>h</sup>], n, island. G Eiland.
- eile[<sup>h</sup>], pp geeilt, to hasten, hurry. G eilen.
- ei<sup>h</sup>leiche[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>geleicht, to get an idea; eens —, to give a blow or hit. G einleuchten.
- ei<sup>h</sup>leiding[<sup>h</sup>], f, introduction. G Einleitung.
- ei<sup>h</sup>leje[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gelekt, to store up, drop seeds in planting, salt down. G einlegen.
- eieschpijje[<sup>h</sup>], eideschpijje[<sup>h</sup>], eirischschpijje[<sup>h</sup>], m, Owl-glass, a mythical person full of wisdom and pranks frequently lamenting the opposite of what is expected to happen. G Eulenspiegel.
- eilich[<sup>h</sup>], hasty. G eilig.
- ei<sup>h</sup>mache[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gemacht, to preserve (fruits). G einmachen.
- ei<sup>h</sup>maure[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gemauert, to immure. G einmauern.
- ei<sup>h</sup>mische[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gemischt; sich, to intrude. G einmischen.
- ei<sup>h</sup>mummle[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gemummelt, to wrap up well. G einmummeln.
- ei<sup>h</sup>naehe[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>genaecht, to sew up in. G einnaehen.
- ei<sup>h</sup>nemme[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>genumme, to take in (also of money), absorb, take (medicine), cheat, make (a garment) narrower or smaller. G einnehmen.
- einerlei[<sup>h</sup>], all the same. G einerlei.
- ei<sup>h</sup>nischde, ei<sup>h</sup>nischdle[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>genischt, sich, to cuddle. G einnisten.
- ei<sup>h</sup>rechle[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gerechelt, to count in, include. G einrechnen.
- ei<sup>h</sup>reisse[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gerisse, to make inroads on, become a bad custom. G einreißen.
- ei<sup>h</sup>riewe[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>geriwwe, to rub in. G einreiben.
- ei<sup>h</sup>rejje[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gerejje, to be held indoors by rain. G einregnen.
- ei<sup>h</sup>richde[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gericht, to prepare, furnish, fix; sich —, to adapt oneself to circumstances. G einrichten.
- ei<sup>h</sup>richding[<sup>h</sup>], f, preparation, arrangement. G Einrichtung.
- ei<sup>h</sup>ricke[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gerickt, to move in, enter. G einricken.
- ei<sup>h</sup>riehre[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>geriecht, to stir in, mix. G einrühren.
- ei<sup>h</sup>riwwle[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>geriwwelt, to crumble something into soup, insinuate, hint. G ein+dG riwwel.
- ei<sup>h</sup>rutsche[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gerutscht, to fall in, slip in. G einrutschen.
- eis[<sup>h</sup>], n, ice. G Eis.
- ei<sup>h</sup>sae[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gsaet, to sow (a field). G einsäen.
- ei<sup>h</sup>saeje[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gsaekt, to saw into. G einsägen.
- ei<sup>h</sup>salse[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gsalse, to salt down. G einsalzen.
- ei<sup>h</sup>sam, einsam[<sup>h</sup>], solitary. G einsam.
- ei<sup>h</sup>samkeet[<sup>h</sup>], f, solitude. G Einsamkeit.
- ei<sup>h</sup>sammle[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gsammelt, to gather in, collect, pick. G einsammeln.
- eisbærrick[<sup>h</sup>], m, iceberg. G Eisberg.
- ei<sup>h</sup>schærfel[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gschærfit, to give strict injunctions. G einschärfen.
- ei<sup>h</sup>schærrer[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gschærrt, to scratch in, bury. G einscharren.
- eischder[<sup>h</sup>], f, oyster. G Auster.
- ei<sup>h</sup>schenkel[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gschenkt, to pour in, pour out. G einschenken.
- ei<sup>h</sup>schepp[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gscheppt, to shovel in. G einschöpfen.
- ei<sup>h</sup>schicke[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gschickt, to send in. G einschicken.
- ei<sup>h</sup>schiewel[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gschowe, to force in, push in. G einschieben.
- ei<sup>h</sup>schiffe[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gschiff, to embark. G einschiffen.
- ei<sup>h</sup>schitte[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gschitt, to pour medicine down (an animal's throat). G einschütten.
- ei<sup>h</sup>schlack[<sup>h</sup>], m, woof. G Einschlag.
- ei<sup>h</sup>schlajje[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gschlajje, to strike (of lightning). G einschlagen.
- ei<sup>h</sup>schleefe[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gschleeft, to drag in. G einschleifen.
- ei<sup>h</sup>schleiche[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gschliche, to creep in. G einschleichen.
- ei<sup>h</sup>schliesse[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gschlosse, to lock up, enclose, imprison, include. G einschliesen.
- ei<sup>h</sup>schlippe[<sup>h</sup>], pp ei<sup>h</sup>gschlippt, to slip in. G einschlüpfen.

- ei<sup>~</sup>schlitze[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschlitzt, to tear, slit. G einschlitzen.
- ei<sup>~</sup>schlofe[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschlofe, to fall asleep, go to sleep: mei<sup>~</sup> fuss is ei<sup>~</sup>gschlofe. G einschlafen.
- ei<sup>~</sup>schlummere[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschlummert, to fall into a slumber. G einschlummern.
- ei<sup>~</sup>schluppe[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschluppt, to slip or crawl in. G einschlüpfen.
- ei<sup>~</sup>schmeechle[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschmeechelt, sich, to ingratiate oneself. G einschmeicheln.
- ei<sup>~</sup>schmiere[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschmiert, to lubricate, rub in grease, sow in wet weather, get dirty; sich —, to ingratiate oneself. G einschmieren.
- ei<sup>~</sup>schmuggle[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschmuggelt, to smuggle in. G einschmuggeln.
- ei<sup>~</sup>schnærre[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschnærrt, to shrink. G einschnurren.
- ei<sup>~</sup>schnalle[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschnallt, to buckle, tighten. G einschnallen.
- ei<sup>~</sup>schnee[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschneet, to become snowbound. G einschneien.
- ei<sup>~</sup>schneidel[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschnidde, to nick, cut (onions or cucumbers) in salt and vinegar. G einschneiden.
- ei<sup>~</sup>schnitt[<sup>~</sup>], m, groove, incision. G Einschnitt.
- ei<sup>~</sup>schpærre[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschpærrt, to pen up, lock up, confine. G einsperren.
- ei<sup>~</sup>schpanne[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschpannt, to hitch up (a horse). G einspannen.
- ei<sup>~</sup>schprengel[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschprengt, to chase in. G einschprengen.
- ei<sup>~</sup>schpritze[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschspritzt, to sprinkle (wash) before ironing. G einspritzen.
- ei<sup>~</sup>schreckel[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschreckt, to scare, intimidate. G einschrecken.
- ei<sup>~</sup>schreiwel[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschriwwe, to enroll, inscribe, enter in a book. G einschreiben.
- ei<sup>~</sup>schrenke[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschrenkt, to shrink, restrain. G einschränken.
- eischt[<sup>~</sup>], possibly, at the least sign of. P eischt.
- ei<sup>~</sup>schtærze[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschtærzt, to fall in, collapse. G einstürzen.
- ei<sup>~</sup>schtåwe[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschtåbt, to be covered with dust, sow in dust. G einstauben.
- ei<sup>~</sup>schtecke[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschteckt, to put into one's pocket, lock up. G einstecken.
- ei<sup>~</sup>schteh[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschtanne, to enter service, answer, be responsible for. G einstehen.
- ei<sup>~</sup>schteije[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschtiije, to get into, step into. G einsteigen.
- ei<sup>~</sup>schtelle[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschtellit, to put up (cattle) for fattening, forbid, put an end to: ær hott's ihm ei<sup>~</sup>gschtellit. G einstellen.
- ei<sup>~</sup>schtwwre[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschtwwert, to chase in, enter abruptly. G einstöbern.
- ei<sup>~</sup>schtimme[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschtimmt, to agree, accord, chime in. G einstimmen.
- ei<sup>~</sup>schtoppe[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschtoppt, to stuff in, gorge. G einstopfen.
- ei<sup>~</sup>schtricke[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschtrickt, to narrow in the toe of a stocking in knitting. G einstricken.
- ei<sup>~</sup>schweere[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschwore, to swear in, inaugurate. G einschwören.
- ei<sup>~</sup>schwetze[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschwetzt, to make (one) believe, persuade. G einschwätzen.
- ei<sup>~</sup>schwitzel[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gschwitzt, sich, to perspire excessively. G einschwitzen.
- eise[<sup>~</sup>], n, iron. G Eisen.
- eise[<sup>~</sup>], (of) iron: en eisner drok. G eisern.
- eise || ærz[<sup>~</sup>], n, iron ore; ≠fresser[<sup>~</sup>], m, bully; ≠grås[<sup>~</sup>], n, wire grass, Canada bluegrass; ≠graut[<sup>~</sup>], n, vervain, blue vervain; heath aster; ≠haffe[<sup>~</sup>], m, iron cook-pot; ≠hols[<sup>~</sup>], n, hop horn-beam; blue bush; ≠keidel[<sup>~</sup>], m, iron wedge; ≠kessel[<sup>~</sup>], m, large iron kettle; ≠wærrick[<sup>~</sup>], n, iron-works.
- Eisebårt[<sup>~</sup>], m, Dokter, name of a mythical doctor celebrated in song, ironical for any doctor. G Eisenbart.
- ei<sup>~</sup>seefe[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gseeft, to lather. G einseifen.
- ei<sup>~</sup>sehne[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gsehne, to comprehend, understand, see the point. G einsehen.
- ei<sup>~</sup>sehnes[<sup>~</sup>], n, insight, consideration. G Einsehen.
- ei<sup>~</sup>sejne[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gsejent, to confirm (a person in church), consecrate. G einsegnen.
- ei<sup>~</sup>setze[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gsetzt, to put in, install. G einsetzen.
- ei<sup>~</sup>setzung[<sup>~</sup>], f, ordination. G Einsetzung.
- eis || glumpe[<sup>~</sup>], m, lump of ice; ≠graut[<sup>~</sup>], n, clear-weed; ≠haus[<sup>~</sup>], n, icehouse; ≠hoke[<sup>~</sup>], m, ice-hook; ≠kalt[<sup>~</sup>], ice-cold; ≠pick[<sup>~</sup>], f, ice-pick; ≠saek[<sup>~</sup>], f, ice-saw; ≠schiwwel[<sup>~</sup>], m, lump of ice; ≠wasser[<sup>~</sup>], n, icewater; ≠zang[<sup>~</sup>], f, ice-tongs; ≠zappe[<sup>~</sup>], m, icicle.
- eisich[<sup>~</sup>], icy. G eisig.
- ei<sup>~</sup>sicht[<sup>~</sup>], f, insight. G Einsicht.
- ei<sup>~</sup>sinke[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gsunke, to sink in, cave in. G einsinken.
- eisop[<sup>~</sup>], m, hyssop. G Ysop.
- eissærscht[<sup>~</sup>], utmost, outer. G äusserst.
- eisserlich[<sup>~</sup>], external(ly). G äusserlich.
- ei<sup>~</sup>suckle[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gsuckelt, to suck in. G ein+dG suggeln.
- ei<sup>~</sup>wandrer[<sup>~</sup>], m, immigrant. G Einwanderer.
- ei<sup>~</sup>weeche[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>geweecht, to soak, lam. G einweichen.
- ei<sup>~</sup>weihe[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>geweiht, to dedicate. G einweihen.
- ei<sup>~</sup>weihing[<sup>~</sup>], f, dedication. G Einweihung.
- ei<sup>~</sup>wenning, ei<sup>~</sup>wendung[<sup>~</sup>], f, objection, excuse, pretext. G Einwendung.
- ei<sup>~</sup>wetze[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gewetzt, sich, to bedraggle one's trousers or dress with mud. G einwetzen.
- ei<sup>~</sup>wickle[<sup>~</sup>], pp ei<sup>~</sup>gewickelt, to wrap up. G einwickeln.

- ei~williche[<sup>~</sup>], pp ei~gewillicht, to consent. G einwilligen.
- ei~winkle[<sup>~</sup>], pp ei~gewindelt, to swathe. G einwindeln.
- ei~wintre[<sup>~</sup>], pp ei~gewintert, to have winter set in. G einwintern.
- ei~witschel[<sup>~</sup>], pp ei~gewitscht, to slip in. G einwitschen.
- ei~wohner, ei~wuhner[<sup>~</sup>], m, inhabitant. G Einwohner.
- ei~zieje[<sup>~</sup>], pp ei~gezojje, to draw in, move into. G einziehen.
- ei~zwingel[<sup>~</sup>], pp ei~gezwunge, to force (one) to swallow. G einzwingen.
- ekel, egel[<sup>~</sup>], m, disgust, distaste. G Ekel.
- ekelhaft[<sup>~</sup>], disgusting, distasteful. G ekelhaft.
- ekelheftichkeit, ekelhaftichkeit[<sup>~</sup>], f, loathsomeness. G Ekelhaftigkeit.
- ekle[<sup>~</sup>], pp geekelt, to have a disgust for, be nauseated by. G ekeln.
- eklich[<sup>~</sup>], disagreeable, squeamish. G eklig.
- elbedritsche, elfedritsche[<sup>~</sup>], elbedritschelche[<sup>~</sup>], n, mythical bird or beast; also whimsically used to designate an insect of unknown species; — fange was a term used for playing a practical joke on an innocent or simple person who was persuaded to hold a bag at some lonesome spot to catch this supposed animal, and who was then deserted by the rest of the party while they pretended to be beating up the animal in the bushes and driving it towards the bag; in a less literal sense, to be wool-gathering. dG elpedritsch, ölpedrüttsch = simple person. The elbe-, elfe-, may be G Elfen. Cf drutsch.
- eldescher[<sup>~</sup>], eldeschtee[<sup>~</sup>], m, elder in a church. G Ältester.
- elefandeschtock[<sup>~</sup>], m, elephant's ear. Adapted from E.
- elefant[<sup>~</sup>], m, elephant. G Elefant.
- element[<sup>~</sup>], n, element. G Element.
- elend[<sup>~</sup>], n, misery, trouble. G Elend.
- elendich[<sup>~</sup>], miserable, poorly. G elendig.
- elends || geglâk[<sup>~</sup>], n, constant recounting of one's misery; =gweckel[<sup>~</sup>], n, miserable (little) thing (EH). G Elend+dG quack, quack+el. Cf neschtgweckerli.
- elf[<sup>~</sup>], eleven; -e, eleven: the cardinals from 4 to 9, also 11 and 12, add -e when used substantively: es sin elfe vun uns, es is schunn zwelfe. G elf.
- elfmol[<sup>~</sup>], eleven times. G elfmal.
- elft[<sup>~</sup>], eleventh. G elft.
- Eli[<sup>~</sup>], m, Elias. G Elia(s).
- Eliasdâk[<sup>~</sup>], m, July 20. G Elias+Tag.
- ellboje[<sup>~</sup>], m, elbow. G Ellbogen.
- elt[<sup>~</sup>], f, age; uff —, of age. G Älter.
- elter[<sup>~</sup>], older. G älter.
- eltlich[<sup>~</sup>], elderly. G ältlich.
- eltre[<sup>~</sup>], pl, parents. G Eltern.
- eltscht[<sup>~</sup>], oldest. G ältest.
- em, 'm[<sup>~</sup>], to the, to one, to a person. G dem, einem.
- emme[<sup>~</sup>], me[<sup>~</sup>], to a. G einem.
- emol[<sup>~</sup>], emoli[<sup>~</sup>], once, formerly, sooner or later, just, even, and that ends it. G einmal.
- emsich[<sup>~</sup>], industrious, diligent. G emsig.
- en, 'n[<sup>~</sup>], (ind art) a, an; (pr) him. G ein(en), ihn.
- en[<sup>~</sup>], ending of proper names to indicate Mrs.; but names ending in -ert, -i, -l, -man, add -sen; names ending in -er add -n: di Flecken, di Lambertsen, di Diemern = Mrs. Fleck, Mrs. Lambert, Mrs. Diemer. G -in.
- end[<sup>~</sup>], n, end, limit. G Ende.
- ende[<sup>~</sup>], pp geendt, to end, result. G enden.
- endeckel[<sup>~</sup>], pp endeckt, to discover, disclose. G entdecken.
- ender[<sup>~</sup>], ehnder[<sup>~</sup>], rather, either. dG ehnder.
- endivi, andivi, andivdi[<sup>~</sup>] (v=f), m, endive. G Endivie.
- endiviselât[<sup>~</sup>], m, endive (salad). G Endiviensalat.
- endkeitel, engkeitel[<sup>~</sup>], m, caecum, intestine, the same (of a beef) cleaned and stuffed with sausage meat. dG engkeitl, ingkeitl.
- endlich[<sup>~</sup>], finally. G endlich.
- endlos[<sup>~</sup>], unending. G endlos.
- endrich[<sup>~</sup>], m, drake. G Entrich.
- endweks[<sup>~</sup>], endways. G end+wegs.
- eng[<sup>~</sup>], narrow, tight; — uff der bruscht sei, to have difficulty in breathing. G eng.
- eng || brischdich[<sup>~</sup>], asthmatic; =hærzich[<sup>~</sup>], narrow-minded.
- engeje[<sup>~</sup>], towards. G entgegen.
- engeje || geh[<sup>~</sup>], to go to meet; =kumme[<sup>~</sup>], to come to meet; =låfe[<sup>~</sup>], to walk to meet.
- engel[<sup>~</sup>], m, angel. G Engel.
- engelblumm[<sup>~</sup>], f, engelblimml[<sup>~</sup>], n, Indian pipe, corpse plant. G Engelblume.
- engelwarzel[<sup>~</sup>], f, angelica. G Engewurzel.
- enger[<sup>~</sup>], narrower. G enger.
- England[<sup>~</sup>], n, England. G England.
- Englenner[<sup>~</sup>], m, Englishman. G Engländer.
- englisch[<sup>~</sup>], English; — sals, epsom salts; — grankheet, scrofula, king's evil. G englisch.
- engschde[<sup>~</sup>], pl, fear, terror. G Ängste.
- engschderlich, engschderich[<sup>~</sup>], engschtlich[<sup>~</sup>], fearful, anxious. G ängstlich.
- enkel[<sup>~</sup>], m, grandson. G Enkel.
- enkel[<sup>~</sup>], m, ankle. G Enkel.
- enkelin[<sup>~</sup>], f, granddaughter (not common). G Enkelin.
- enne[<sup>~</sup>]=ihne.
- ennerel[<sup>~</sup>], pp geennert, to alter, change. G ändern.
- enning, ennerung[<sup>~</sup>], f, change. G Änderung.
- ent[<sup>~</sup>], f, duck. G Ente.

ent[-], inseparable prefix of verbs and derived words. G ent-.

entche[<sup>~</sup>], n, duckling. G Entchen.

enteoi[<sup>~</sup>], n, duck's egg. G Enteei.

entfærnt[<sup>~</sup>], distant. G entfærnt.

entschteh[<sup>~</sup>], pp entschtanne, to originate. G entstehen.

en(t)schuldiche[<sup>~</sup>], pp entschuldicht, to excuse; sich —, to apologize. G entschuldigen.

en(t)schuldichung[<sup>~</sup>], f, apology, excuse. G Entschuldigung.

entsetzlich[<sup>~</sup>], terrible, awful. G entsetzlich.

entwedder[<sup>~</sup>], either. G entweder.

entzickt[<sup>~</sup>], in a trance, enraptured. G entzückt.

Ephridâ[<sup>~</sup>], n, Ephrata. G Ephrata.

eppel || bâm[<sup>~</sup>], m, apple tree; =dâk[<sup>~</sup>], m, March 25; =kærn[<sup>~</sup>], f, apple-seed; =kuche[<sup>~</sup>], m, apple-tart; =lâb[<sup>~</sup>], n, apple leaves; =wei[<sup>~</sup>], m, cider.

erschdens[<sup>~</sup>], firstly. G erstens.

erschder[<sup>~</sup>], sooner, rather. dG erschter.

ersch[<sup>~</sup>], first, only, just now, till; ich wâr's —, I was first. G erst.

erschling[<sup>~</sup>], m, heifer that calves for the first time. dG erstling.

es[<sup>~</sup>], the (neut art); it (pr), usually used in referring to maedel when the girl is small, when the girl is older sie is used. G das, es. Cf 's.

esch[<sup>~</sup>], f, ashes. G Asche.

eschdimiere[<sup>~</sup>], pp geeschdimiert, to esteem, regard. G ästimieren.

esche(bâm)[<sup>~</sup>], m, ash-tree. G Eschenbaum.

Eschemittwoch[<sup>~</sup>], m, Ash Wednesday. Cf Aschermittwoch.

eschepuddel[<sup>~</sup>], f, drudge, person in a family who rises last on Shrove Tuesday. G Aschenputtel.

eschich[<sup>~</sup>], covered with ashes, ashen. G aschig.

eschmann[<sup>~</sup>], m, ashman. G Aschenmann.

esel[<sup>~</sup>], m, ass, mule. G Esel.

esel || dreiwier[<sup>~</sup>], m, mule-driver; =hutsch[<sup>~</sup>], n, mule-colt; =kopp[<sup>~</sup>], m, block-head; =schtreech[<sup>~</sup>], pl, rough pranks, horseplay.

ess[<sup>~</sup>], f, raised platform in a blacksmith's shop where the fire and tools are found, forge. G Esse.

esse[<sup>~</sup>], pp gesse, to eat; sich gut —, to be good eating. G essen.

esse[<sup>~</sup>], n, eating, food, meal. G Essen.

essebell[<sup>~</sup>], f, large bell erected on a pole and rung to call the men from the field to dinner. G Essen + obsolete Bell.

esser[<sup>~</sup>], m, eater. G Esser.

esserei[<sup>~</sup>], f, (much or continued) eating. G Esserei.

essich[<sup>~</sup>], m, vinegar. G Essig.

essich || fass[<sup>~</sup>], n, vinegar barrel; =gruck[<sup>~</sup>], m, vinegar jug; =hols[<sup>~</sup>], n, scarlet sumac; =mutter[<sup>~</sup>], f, mother of vinegar.

ess || kessel[<sup>~</sup>], m, dinner pail; =leffel[<sup>~</sup>], m, tablespoon; =sachel[<sup>~</sup>], pl, victuals; =schank[<sup>~</sup>], m, pantry, larder; =schtick[<sup>~</sup>], n, lunch; =schubb[<sup>~</sup>], f, diningroom; =zeit[<sup>~</sup>], f, meal-time.

etliche[<sup>~</sup>], several. G etlich.

etzetterâ[<sup>~</sup>], et cetera, and so forth. G etcetera <L et cetera.

Evâ[<sup>~</sup>], f, Eve. G Eva.

Evvangelisch[<sup>~</sup>], Evangelical. G evangelisch.

evvangelium[<sup>~</sup>], n, gospel. G Evangelium.

ewe[<sup>~</sup>], even, level. G eben.

eweck[<sup>~</sup>], away, absent. dG eweg.

eweil[<sup>~</sup>], (adv) a while, meanwhile. G eine Weile.

ewene[<sup>~</sup>], pp geewent, to level. G ebnen.

ewening[<sup>~</sup>], f, level space. dG ewening.

ewich[<sup>~</sup>], eternal, for ever; gâr — viel, very much, a whole lot. G ewig.

ewich || jaejer[<sup>~</sup>], m, spirit hunter; =rotzer[<sup>~</sup>], m, glanders; =unruh[<sup>~</sup>], f, perpetual motion.

ewichkeit[<sup>~</sup>], f, eternity; (as adj) en -si schand, an everlasting shame. G Ewigkeit.

ewichlich[<sup>~</sup>], for ever. G ewiglich.

ewwe[<sup>~</sup>], simply, just, you know. G eben.

ewwer[<sup>~</sup>], m, boar, hoggish man. G Eber.

ewwer[<sup>~</sup>], upper. G ober (öber).

ewwerdeel[<sup>~</sup>], n, upper part. PG ewwer + G Teil.

ewwergraut[<sup>~</sup>], n, lady's slipper, moccasin-flower. G Eberkraut.

ewwerschich, ewwersich, iwwersich[<sup>~</sup>], upwards. G über sich.

ewwerscht[<sup>~</sup>], upper, uppermost, top; — schpeicher, garret. G öberst.

ewweviel[<sup>~</sup>], ewwevelich[<sup>~</sup>], immaterial, indifferent. dG ebeviel.

exel[<sup>~</sup>], n, small ax, hatchet. Dim of G Axt.

exempel[<sup>~</sup>], n, m, example. G Exempel.

exeziere[<sup>~</sup>], pp geexeziert, to drill. G exerzieren.

extrâ[<sup>~</sup>], extra, exceptionally. G extra.

## F

fâbel[<sup>~</sup>], f, fable. G Fabel.

fache[<sup>~</sup>], pp gfacht, to fan. G fachen.

fackel[<sup>~</sup>], f, torch, bundle of straw for thatching. G Fackel.

fâde(m)[<sup>~</sup>], m, thread, string, fibre. G Faden.

faedmich[<sup>~</sup>], stringy, fibrous. G fâdenig.

faehich[<sup>~</sup>], capable, fit. G fâhig.

faehichkeet[<sup>~</sup>], f, qualification, faculty, ability. G Fâhigkeit.

færdich[<sup>~</sup>], done, finished, ready. G fertig.

Færdinand[<sup>~</sup>], m, Ferdinand. G Ferdinand.

færn[<sup>~</sup>], distant, remote. G fern.

færrich[<sup>~</sup>]; was -er, was -i, was —, what kind of, what sort of. G was für +ig.

færrichbutzich[<sup>~</sup>], cowardly, timid, timorous. G Furcht + butzig.

**færrichde**[<sup>~</sup>], pp gfærricht, to fear; sich —, to be afraid. G fürchten.  
**færrichderlich**[<sup>~</sup>], frightful, fearful, dreadful. G fürchterlich.  
**færriwel**[<sup>~</sup>], farcwell, goodbye. G fahr wohl (strongly influenced by E farewell).  
**færschde**[<sup>~</sup>], m, heel. G Ferse.  
**færscht**[<sup>~</sup>], m, ridgepole, space in a building immediately under the ridgepole, top of a tree (in climbing). G First.  
**færwe**[<sup>~</sup>], pp gfærbt, to dye, color. G färben.  
**færwer**[<sup>~</sup>], m, dyer. G Färber.  
**fähne**[<sup>~</sup>], f, flag, tassel (of corn). G Fahne.  
**fähneschtock**[<sup>~</sup>], m, flagstaff. G Fahne+Stock.  
**fähre**[<sup>~</sup>], pp gfähr, to drive, ride, haul; in di heeh —, to start up, fly up, rescent; iwwers maul —, to snap a person off. G fahren.  
**fähr** || **brick**[<sup>~</sup>], f, bridge for vehicular traffic; **geeschel**[<sup>~</sup>], f, cart-whip, teamster's heavy whip; **geld**[<sup>~</sup>], n, fare; **laessich**[<sup>~</sup>], careless, negligent, inattentive; **laessichkeet**[<sup>~</sup>], f, negligence, carelessness; **wek**[<sup>~</sup>], m, road, carriage-road; **zettel**[<sup>~</sup>], m, railroad ticket.  
**fährt**[<sup>~</sup>], f, drive, bars. G Fahrt.  
**fähr**[<sup>~</sup>], f, ford. G Furt.  
**falbel**[<sup>~</sup>], flounce, furbelow. G Falbel.  
**fall**[<sup>~</sup>], m, fall, case. G Fall.  
**fall**[<sup>~</sup>], f, trap. G Falle.  
**fall** || **brick**[<sup>~</sup>], f, drawbridge; **dier**[<sup>~</sup>], f, trap-door; **schtrick**[<sup>~</sup>], m, snare.  
**falle**[<sup>~</sup>], pp gfalle, to fall, bc contributed; was falt, the church collection. G fallen.  
**fallendgrankheet**[<sup>~</sup>], **falletgranket**[<sup>~</sup>], f, epilepsy. G fallende Krankheit.  
**falsch**[<sup>~</sup>], falsc, cross, angry, resentful, counterfeit, balky (of a horse); — schweere, to perjure onself; des macht mich —, that provokes me; — wærr, to acquire a grudge; — bliehe, to bloom without bearing. G falsch.  
**falsch** || **gsicht**[<sup>~</sup>], n, mask; **gsichtich**[<sup>~</sup>], hypocritical.  
**falschheet**[<sup>~</sup>], f, crossness, resentment, latent grudge. G Falschheit.  
**false**[<sup>~</sup>], pl, tucks, wrinkles, folds. G Falz.  
**falt**[<sup>~</sup>], f, fold, wrinkle. G Falte.  
**falter**[<sup>~</sup>], f, bars (at entrance to a field or lane). dG falter=G Falltor.  
**familje**[<sup>~</sup>], **fâmilje**[<sup>~</sup>], f, family. G Familie.  
**familjeumschtende**[<sup>~</sup>], pl, family way; sie is in —. G Familie+Umstände.  
**fang**[<sup>~</sup>], m, catch. G Fang.  
**fange**[<sup>~</sup>], pp gfange, to catch, seize; — losse, to have (some one) arrested; sich selwer —, to contradict oneself. G fangen.  
**fangzâh**[<sup>~</sup>], m, tusk, fang. G Fangzahn.  
**far, fer**[<sup>~</sup>], for, in exchange for, for the benefit of; was —, what sort of, what kind of. G für, dG for.  
**fârân**[<sup>~</sup>], **fâre**[<sup>~</sup>], m, fern, brake, sweet fern. G Farn.

**farb**[<sup>~</sup>], **farreb**[<sup>~</sup>], f, color, paint; raus mit der —, spcak out. G Farbe.  
**farb** || **kessel**[<sup>~</sup>], m, paint bucket; **miehl**[<sup>~</sup>], f, paint mill; **pensil**[<sup>~</sup>], m, paint brush.  
**farm**[<sup>~</sup>]=far cm.  
**farme**[<sup>~</sup>], =far me.  
**farme**[<sup>~</sup>], pp gfâmt, to confirm. G firmen.  
**farn**[<sup>~</sup>]=far en.  
**farness**[<sup>~</sup>], f, furnacc. dG furnüss.  
**farricht**[<sup>~</sup>], f, fcar, fright. G Furcht.  
**farricht**[<sup>~</sup>], f, furrow. G Furchc.  
**fars**[<sup>~</sup>]=far es.  
**fart, fatt**[<sup>~</sup>], away, gone. G fort.  
**fart-**, **fatt-**[<sup>~</sup>], separable verb prefix, and prefix of derived words. G fort-.  
**fart** || **blaudre**[<sup>~</sup>], to continue to talk; **bleiwe**[<sup>~</sup>], to remain away; **bliehe**[<sup>~</sup>], to continue to bloom; **blose**[<sup>~</sup>], to blow away; **brauche**[<sup>~</sup>], to continue to use; **brenne**[<sup>~</sup>], to continue to burn; **dârfel**[<sup>~</sup>], to be allowed to go; **dauer**[<sup>~</sup>], f, permanence, continuation; **daure**[<sup>~</sup>], to continue, last; **drâje**[<sup>~</sup>], to carry away; **dreiwe**[<sup>~</sup>], to chase off, drive away; **fâhre**[<sup>~</sup>], to drive away, haul away, drive on; **fiehre**[<sup>~</sup>], to lead away; **flieje**[<sup>~</sup>], to fly away; **geh**[<sup>~</sup>], to go away, depart; **halte**[<sup>~</sup>], to continue as an institution; **helfe**[<sup>~</sup>], to help away, help along; **jâje**[<sup>~</sup>], to chase away, gallop away; **kenne**[<sup>~</sup>], to be able to get about, be able to get about; **kumme**[<sup>~</sup>], to get along, succeed; **lâfe**[<sup>~</sup>], to walk away, leave a position; **lese**[<sup>~</sup>], to continue to read; **lewe**[<sup>~</sup>], to continue to live; **loddle**[<sup>~</sup>], to jog along; **mache**[<sup>~</sup>], to continue; mach dich fart, be gone; **maschiere**[<sup>~</sup>], to be off; **misse**[<sup>~</sup>], to be obliged to go, have to die; **nemme**[<sup>~</sup>], to take away; **packel**[<sup>~</sup>], sich, to be gone; **reide**[<sup>~</sup>], to ride away; **rejne**[<sup>~</sup>], to continue to rain; **rolle**[<sup>~</sup>], to roll away; **schaffe**[<sup>~</sup>], to continue to work, get rid of; **schicke**[<sup>~</sup>], to send away; **schiewel**[<sup>~</sup>], to push along or away; **schleiche**[<sup>~</sup>], to sneak away; **schlofe**[<sup>~</sup>], to continue to sleep; **schpringe**[<sup>~</sup>], to run away; **schreiwel**[<sup>~</sup>], to continue to write, to write to someone at a distance; **schrift**[<sup>~</sup>], m, progress; **schtiwwere**[<sup>~</sup>], to chase off or away; **setze**[<sup>~</sup>], to continue; **wachsel**[<sup>~</sup>], to continue to grow; **wolle**[<sup>~</sup>], to want to go away; **zackere**[<sup>~</sup>], to keep on working; **zije**[<sup>~</sup>], to pull away, move away.  
**farwich**[<sup>~</sup>], colored. G farbig.  
**farz**[<sup>~</sup>], m, fart. G Furz.  
**farze**[<sup>~</sup>], pp gfarzt, to fart. G furzen.  
**Faschde**[<sup>~</sup>], pl, di, Lent. G Fasten.  
**faschde**[<sup>~</sup>], pp gfascht, to fast. G fasten.  
**fascht**[<sup>~</sup>], f, fast. G Fast.  
**fascht**[<sup>~</sup>], fast, firm, solid. G fest.  
**fascht**[<sup>~</sup>], almost. G fast.  
**fascht** || **binne**[<sup>~</sup>], to tie fast; **halte**[<sup>~</sup>], to keep hold of; **mache**[<sup>~</sup>], to fasten, fix; **nemme**[<sup>~</sup>], to take hold of, arrest;

- =schtecke[<sup>ˈ</sup>], to stick fast; =wærr[e<sup>ˈ</sup>], to become stuck, be puzzled.
- Faschtzeit**[<sup>ˈ</sup>], f, Lent. G Fastenzeit.
- Fâsnacht**[<sup>ˈ</sup>], **Fâsenacht**[<sup>ˈ</sup>], **Fasnacht**[<sup>ˈ</sup>], **Faschnacht**[<sup>ˈ</sup>], f, Shrove Tuesday; di Fâsnacht kummt hinneno, applied to a person who is last, a slow-poke; di alt Fâsnacht, said of that member of a family who rises last on Shrove Tuesday; nauward di Fâsnacht ins seifass gschpærrt. G Fastnacht.
- fâsnachtkichel**[<sup>ˈ</sup>], n, fâsnachtkuche [<sup>ˈ</sup>], m, doughnut. G Fastnachtskuchen.
- fass**[<sup>ˈ</sup>], n, barrel, cask. G Fass.
- fass** || **binner**[<sup>ˈ</sup>], m, cooper; =**daub**[<sup>ˈ</sup>], f, stave of a cask.
- fasse**[<sup>ˈ</sup>], pp gfasst, to take hold of, grasp, measure into bags (grain), put into hives (bees). G fassen.
- fassere**[<sup>ˈ</sup>], pl, fibers, threads. G Fasern.
- faul**[<sup>ˈ</sup>], rotten, lazy; ebbes —, something wrong; -e eppel, ironical for false reports. G faul.
- faule**[<sup>ˈ</sup>], pp gfault, to rot, decay. G faulen.
- faulense**[<sup>ˈ</sup>], pp gfaulenz, to lounge, be lazy, loaf. G faulenzen.
- faulenser**[<sup>ˈ</sup>], m, lazybones, loafer. G Faulenzer.
- faulerkaes**[<sup>ˈ</sup>], m, pot-cheese. G faul+Käse.
- faulhals**[<sup>ˈ</sup>], m, diphtheria. G faul+Hals.
- faulheet**[<sup>ˈ</sup>], f, laziness. G Faulheit.
- fauscht**[<sup>ˈ</sup>], f, fist; sich di — voll lache, to laugh in one's sleeve; en — mache, to threaten with clenched fist. G Faust.
- fauschthensching**[<sup>ˈ</sup>], m, mitten (with a separate thumb). G Fausthandschuh.
- fâwle**[<sup>ˈ</sup>], pp gfâwelt, to talk twaddle, talk incoherently and fumble with the bedcover in the delirium of a severe illness. G fabeln.
- faxe**[<sup>ˈ</sup>], pl, tomfoolery, nonsense. G Faxen.
- faxe**[<sup>ˈ</sup>], pp gfaxt, to fool. From G Faxen (no verb).
- faxmacher**[<sup>ˈ</sup>], m, funny fellow, buffoon. G Faxenmacher.
- Febrewâr**[<sup>ˈ</sup>], m, February. G Februar.
- fechde**[<sup>ˈ</sup>], pp gfochde, to fight. G fechten.
- fechder**[<sup>ˈ</sup>], m, fighter. G Fechter.
- fechderei**[<sup>ˈ</sup>], f, quarrels. G Fechtereie.
- fecht**[<sup>ˈ</sup>], m, fight. PG fechde. Cf gfecht.
- fechtâhne**[<sup>ˈ</sup>], m, game-cock, quarrelsome person. G Fecht+Hahn.
- fেকে**[<sup>ˈ</sup>], pp gfeckelt, coire. dG ficke.
- fedder**[<sup>ˈ</sup>], f, feather, pen, spring. G Feder.
- fedder** || **bett**[<sup>ˈ</sup>], n, feather-bed; =**deck**[<sup>ˈ</sup>], f, feather-bed; =**fassing**[<sup>ˈ</sup>], f, bedticking; =**keidel**[<sup>ˈ</sup>], m, quill; =**krisse**[<sup>ˈ</sup>], n, pillow stuffed with feathers; =**messer**[<sup>ˈ</sup>], n, pen-knife; =**rohr**[<sup>ˈ</sup>], n, penholder; =**schtiel**[<sup>ˈ</sup>], m, penholder; =**vieh**[<sup>ˈ</sup>], n, poultry; =**wisch**[<sup>ˈ</sup>], m, feather duster.
- feddere**[<sup>ˈ</sup>], pp gfeddert, to feather; sich —, to moult. G federn.
- fedd(e)rich**[<sup>ˈ</sup>], covered with feathers, feathered. G federig.
- feel**[<sup>ˈ</sup>], for sale. G feil.
- fehl**[<sup>ˈ</sup>], fail(ing): unne —. G Fehl.
- fehl** || **dritt**[<sup>ˈ</sup>], m, misstep; =**gebort**[<sup>ˈ</sup>], miscarriage; =**geh**[<sup>ˈ</sup>], to go astray, miss one's way, miscarry; =**greifel**[<sup>ˈ</sup>], to make a mistake; =**griff**[<sup>ˈ</sup>], m, blunder; =**johr**[<sup>ˈ</sup>], n, year of poor crops; =**schiessel**[<sup>ˈ</sup>], to shoot wide of the mark, miss, be mistaken; =**schlack**[<sup>ˈ</sup>], m, unsuccessful attempt; =**schlajje**[<sup>ˈ</sup>], to miss one's blow, fail, turn out unsuccessfully; =**schuss**[<sup>ˈ</sup>], m, miss, bad shot.
- fehle**[<sup>ˈ</sup>], pp gfehlt, to fail, lack, miss, ail. G fehlen.
- fehler**[<sup>ˈ</sup>], m, fault, mistake, defect, infirmity; en — am hærz hawwe, to have heart trouble. G Fehler.
- fehlerfrei**[<sup>ˈ</sup>], perfect. G fehlerfrei.
- fehlerhaft**[<sup>ˈ</sup>], faulty, imperfect. G fehlerhaft.
- fei**[<sup>ˈ</sup>], fine, nice, excellent, artful; en feiner kærl, ironically the opposite of the literal meaning. G fein.
- feicht**[<sup>ˈ</sup>], moist, damp. G feucht.
- feichtichkeet**[<sup>ˈ</sup>], f, dampness, moistness. G Feuchtigkeit.
- feier**[<sup>ˈ</sup>], n, fire; — â~mache, to kindle fire. G Feuer.
- feier** || **bohn**[<sup>ˈ</sup>], f, scarlet runner bean, tree-kidney-bean; =**blumm**[<sup>ˈ</sup>], f, cardinal flower; =**brand**[<sup>ˈ</sup>], m, burning stick, brand; =**eifer**[<sup>ˈ</sup>], m, energetic spell; =**fresser**[<sup>ˈ</sup>], fire-eater, bully; =**fliek**[<sup>ˈ</sup>], f, fire-fly; =**funke**[<sup>ˈ</sup>], m, spark; =**hærd**[<sup>ˈ</sup>], m, hearth, fireplace; =**hohl**[<sup>ˈ</sup>], hook for hanging iron pots over a fire, trammel. G Feuer+**hohl**, probably referring to the hollow in the iron hook; =**hols**[<sup>ˈ</sup>], n, firewood; =**hund**[<sup>ˈ</sup>], m, andiron; =**kolwel**[<sup>ˈ</sup>], m, red nose; =**mann**[<sup>ˈ</sup>], m, fireman; =**rot**[<sup>ˈ</sup>], red as fire; =**schipp**[<sup>ˈ</sup>], f, fire-shovel; =**schtee**[<sup>ˈ</sup>], m, flint; =**vojell**[<sup>ˈ</sup>], m, firefly; =**wærrick**[<sup>ˈ</sup>], n, fireworks; =**zang**[<sup>ˈ</sup>], f, tongs.
- feier** || **dâk**[<sup>ˈ</sup>], m, holiday; =**owed**[<sup>ˈ</sup>], m, cessation from work; — mache, to knock off work. G Feierabend.
- feiere**[<sup>ˈ</sup>], pp gfeiert, to keep a fire going. G feuern.
- feiere**[<sup>ˈ</sup>], pp gfeiert, to celebrate, keep a holiday. G feiern.
- feierflamm**[<sup>ˈ</sup>], f, flame; flame-flower, red-hot poker plant; day-lily; cardinal-flower.
- feierlich**[<sup>ˈ</sup>], fiery. G feuerig.
- feierlich**[<sup>ˈ</sup>], solemn. G feierlich.
- feierlichkeet**[<sup>ˈ</sup>], f, solemnity, celebration. G Feierlichkeit.
- feierrodeblatt**[<sup>ˈ</sup>], f, cardinal-flower. G Feuer+rot+Platte.
- fei** || **gloppe**[<sup>ˈ</sup>], to beat fine, beat to a powder; =**gnochich**[<sup>ˈ</sup>], small-boned; =**hacke**[<sup>ˈ</sup>], to chop fine; =**mache**[<sup>ˈ</sup>], to chop wood (for the stove), break into small pieces; =**reisse**[<sup>ˈ</sup>], to tear into pieces; =**schtenglich**



- [<sup>~</sup>], fine (literally and figuratively): —  
schwetze; =schtielich[<sup>~</sup>], fine, soft.
- feijebâm[<sup>~</sup>], m, fig-tree. G Feigenbaum.
- feik[<sup>~</sup>], f, fig. G Feige.
- feil[<sup>~</sup>], f, file. G Feile.
- feile[<sup>~</sup>], pp gfeilt, to file. G feilen.
- feind[<sup>~</sup>], m, enemy. G Feind.
- feind[<sup>~</sup>], hostile. G feind.
- feindlich[<sup>~</sup>], hostile. G feindlich.
- feindschaft[<sup>~</sup>], f, enmity, dislike. G Feindschaft.
- feindselich[<sup>~</sup>], hostile. G feindselig.
- feiner[<sup>~</sup>], finer. G feiner.
- feinscht[<sup>~</sup>], finest. G feinst.
- feischdle[<sup>~</sup>], pp gfeischdelt, to flourish one's fists. G fäusteln.
- feje[<sup>~</sup>], pp gfekt, to sweep, clean; sich —, to clean up, wash up. G fegen.
- fejer[<sup>~</sup>], m, cleaner, scavenger, harum-scarum woman. G Feger.
- fejerei[<sup>~</sup>], f, drudgery of cleaning. G Fegerai.
- fek[<sup>~</sup>], en alti, a gadabout. G fegen.
- fekfeier[<sup>~</sup>], n, purgatory. G Fegefeuer.
- feld[<sup>~</sup>], n, field. G Feld.
- feld || bau[<sup>~</sup>], m, agriculture; =bohn[<sup>~</sup>], f, navy bean; =breddicher[<sup>~</sup>], m, army chaplain; =flasch[<sup>~</sup>], f, canteen; =hærr[<sup>~</sup>], m, general; =hinkel[<sup>~</sup>], n, plover, prairie chicken, quail; =lilje[<sup>~</sup>], f, meadow lily, Canada lily; =maus[<sup>~</sup>], f, short-tailed field-mouse; =welschkarn[<sup>~</sup>], n, Indian corn; =zuch[<sup>~</sup>], m, campaign.
- felk[<sup>~</sup>], f, pl felje, fellow. G Felge.
- fell[<sup>~</sup>], n, skin, pelt, membrane. G Fell.
- fellgnopp[<sup>~</sup>], m, magic bag for curing a membrane over the pupil of the eye. G Fell+Knopf.
- felsche[<sup>~</sup>], pp gfelscht, to forge. G fälschen.
- felsching[<sup>~</sup>], f, forgery, changing records. G Fälschung.
- felse[<sup>~</sup>], m, rock. G Felsen.
- felsekopp[<sup>~</sup>], m, rocky summit, niggerhead. solitary rock from the glacial period. G Felsen+Kopf.
- felsemoos[<sup>~</sup>], n, rock-moss, lichens. G Felsenmoos.
- felsich[<sup>~</sup>], rocky. G felsig.
- Felti[<sup>~</sup>], m, Valentine. G Velten.
- feng[<sup>~</sup>] gewwe, to strike, punish. G Fänge.
- fenger[<sup>~</sup>] =seifenger.
- fennichel[<sup>~</sup>], m, fennel. G Fenchel.
- fenschder, fenschder[<sup>~</sup>], n, window. G Fenster.
- fenschder || glâs[<sup>~</sup>], n, window-glass, window-pane; =gschtell[<sup>~</sup>], n, window-frame; =kitt[<sup>~</sup>], m, putty; =lâde[<sup>~</sup>], m, shutter; =râhm[<sup>~</sup>], m, window-sash; =scheib[<sup>~</sup>], f, window-pane; =sitz[<sup>~</sup>], m, window-sill.
- ferien[<sup>~</sup>], pl, vacation. G Ferien.
- ferri[<sup>~</sup>], f, ferry. G Fähre, E ferry.
- ferriboot[<sup>~</sup>], n, ferry-boat. G Fähre+Boot.
- fersant, fassant[<sup>~</sup>], f, pheasant. G Fasan.
- fersante || beer[<sup>~</sup>], f, partridge-berry, check-erberr; =hinkel[<sup>~</sup>], n, breed of fowls somewhat resembling Rhode Island Reds.
- ferwas[<sup>~</sup>], why. G für was.
- fesch[<sup>~</sup>], firm, fast, tight; -er leib, constipation. G fest. Cf fascht.
- fesch[<sup>~</sup>], n, feast, festival. G Fest.
- feschtdäk[<sup>~</sup>], m, holiday. G Festtag.
- festlich[<sup>~</sup>], festal. G festlich.
- fessel, fessli[<sup>~</sup>], n, small keg. Dims of G Fass.
- fett[<sup>~</sup>], fat, fleshy, rich (soil). G fett.
- fett[<sup>~</sup>], n, fat, lard, grease, suet. G Fett.
- fett || amschel[<sup>~</sup>], f, lard-burning lamp. In Vol. X, Proceedings PG Society there is a pictorial representation of such a lamp with a bird (G Amsel=blackbird) on the lid of the lamp. I have never seen one with the bird on the lid. Certainly the bird would soon become a "black bird." Despite this evidence in favor of the popular derivation of the word, I think it is G Fett+Ampel=lamp, especially hanging lamp <L ampulla; =blacke[<sup>~</sup>], m, grease-spot; =bress[<sup>~</sup>], f, lard-press; =kichelche[<sup>~</sup>], n, doughnut; =kuche[<sup>~</sup>], m, doughnut; =licht[<sup>~</sup>], n, lamp in which a wick dipped in fat was used. Same as fettamschel.
- fettich[<sup>~</sup>], fatty, greasy. G fettig.
- fetze[<sup>~</sup>], m, shred. G Fetzen.
- fetzel[<sup>~</sup>], n, female pudendum. Dim of G Fotze.
- ficke[<sup>~</sup>], pp gfickt, coire. dG ficke.
- fickmiehl[<sup>~</sup>], f, tit-tat-to. G Fickmühle.
- fiddelboje[<sup>~</sup>], m, bow of a violin, hieroglyphic, any crooked implement. G Fiedelbogen.
- fiedel[<sup>~</sup>], f, fiddle. G Fiedel.
- fiederer[<sup>~</sup>], (es, mei), the chores at the barn. G füttern. Cf backes.
- fiedre[<sup>~</sup>], pp gfiedert, to feed. G füttern.
- fiehlbâr[<sup>~</sup>], tangible. G fühlbar.
- fiehle[<sup>~</sup>], pp gfieht, to feel; schlecht —, to be ill, ail. G fühlen.
- fiehre[<sup>~</sup>], pp gfiehart, to lead. G führen.
- fiehrer[<sup>~</sup>], m, guide. G Führer.
- fiexe[<sup>~</sup>], pp gfiekt, to join; sich in ebbes —, to yield. G fügen.
- fiessle[<sup>~</sup>], pp gfesselt, to walk rapidly, take short steps. G füsseln.
- fiower[<sup>~</sup>], n, fever. G Fieber.
- fiowergraut[<sup>~</sup>], n, feverwort. G Fieberkraut.
- fiowerisch[<sup>~</sup>], feverish. G fieberisch.
- figur[<sup>~</sup>], f, figure. G Figur.
- fill[<sup>~</sup>], n, colt. G Füllen.
- fill[<sup>~</sup>], filli[<sup>~</sup>], f, abundance, fill; di hilli un filli, abundance. G Fülle.
- fille[<sup>~</sup>], pp gfillt, to fill, farce. G füllen.
- fille[<sup>~</sup>], pp gfillt, to foal. G füllen.
- filling[<sup>~</sup>], f, filling, stuffing (of a roast fowl). G Füllung.
- fillsel[<sup>~</sup>], n, sausage meat, forcemeat. G Füllsel.
- filz || glæch[<sup>~</sup>], m, fetlock joint of a horse; =laus[<sup>~</sup>], f, crab-louse.
- fimf, finf[<sup>~</sup>], finnij[<sup>~</sup>], five; fimfe, finfe, five

- (substantively used); di — bicher Mosis, the Pentateuch. G fünf.
- fünf** || **blettrich**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, five-leafed; =**dälernot**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, f, five dollar bill; =**dausend**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, five thousand; =**eckich**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, five cornered; =**feldich**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, quintuple, five-fold; =**hunnert**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, five hundred; =**jaehrich**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, quinquennial; =**mol**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, five times; =**schteckich**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, five-storied; =**seitich**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pentagonal.
- fünffingergraut**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, n, cinquefoil. G Fünffingerkraut.
- fünft**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, fifth. G fünft.
- fünftel**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, n, fifth (part). G Fünftel.
- fünfter**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, en, the figure 5, five-spot (in cards). G Fünfe, Fünfer.
- finger**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, finger, tendril. G Finger.
- fingerel**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pp gñngert, to finger. G fingern.
- finger** || **hensching**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, glove; =**hut**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, thimble; =**najjel**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, fingernail; =**ring**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, (finger-)ring.
- fingeriere**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pp gñngiert, to finger. G fingerieren.
- fingerling**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, finger-stall. G Fingerling.
- fingers** || **dick**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, of the thickness of a finger; =**lang**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, of the length of a finger.
- finiere**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pp finiert, to veneer. G furnieren.
- fink**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, finch. G Finke.
- finkle**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pp gñnkelt, to sparkle. G fünkeln.
- finne**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pp gfunne, to find, furnish; ær hott alles gfunne, he furnished everything. G finden.
- finne**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pl, garget (a hog disease). G Finnen.
- finner**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, finder. G Finder.
- finschder**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, dark. G finster.
- finschdernis**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, f, eclipse. G Finsternis.
- fiol**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pp gñolt, to torment, abuse. dG feiole.
- fisch**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, fish, (F-) Pisces (sign of the zodiac). G Fisch.
- fisch** || **angel**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, f, fish-hook; =**bee**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, whalebone; =**brud**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, f, spawn; =**eel**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, n, fish-oil; =**gært**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, f, fish-pole; =**gärn**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, n, fish-net; =**grän**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, f, fishbone; =**hammer**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, hand-net. Cf hammer-gärn; =**kunscht**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, f, ichthyology; =**ohr**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, n, gill; =**oijer**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pl, roe; =**reiher**, =**roijer**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, heron, crane; =**sals**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, n, coarse salt; =**schippe**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pl, fish-scales; =**schlupp**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, fishing loop of wire, weel; =**schtecher**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, fish-gig; =**weiher**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, fish-pond.
- fischble**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pp gñschbelt, to feel one's way about (in the dark). dG fispeln.
- fische**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pp gñscht, to fish, angle. G fischen.
- fischel**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, n, little fish. Dim of G Fisch.
- fischer**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, fisherman. G Fischer.
- fischerei**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, f, fishery. G Fischerei.
- fitz**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, f, whip, rod, lash. dG fitz.
- fitzle**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pp gñtzt, to whip, lash. dG fitze.
- fitzell**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, n; mit — schmiere, to flog, whip. dG fitz+G Öl.
- fix**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, ready, nimble, quick; — un færdich, all ready. G fix.
- flach**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, flat. G flach.
- flachs**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, flax. G Flachs.
- flachs** || **baue**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, n, flax culture; =**brech**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, f, flax-break; =**dærr**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, f, arrangement on which flax was dried; =**dotter**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, dodder; =**hechel**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, f, hatchel; =**keppich**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, tow-headed; =**kopp**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, tow-head; =**schwing**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, f, scutch; =**seide**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, dodder; =**some**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, flax-seed.
- flachse**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pp gñflachst, to flog, beat, cheat. G flachsen.
- flachse**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, (of) flax. G flachsen.
- flachsier**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pp gñflachsiert, to lambast, handle roughly. Variant of flachsen.
- flackre**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pp gñflackert, to flicker. G flackern.
- flackrich**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, flickering, inconstant. G flack-erig.
- fladderwisch**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, wing of turkey or goose used for dusting, fickle girl. G Flederwisch influenced by flattern.
- fladdre**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pp gñfladdert, to flutter, flap. G flattern.
- flaehm**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, f, flank; en gñilti —, stuffed flank. G Flähme.
- flamm**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, f, flame. G Flamme.
- flamme**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pp gñflammt, to flame, blaze. G flammen.
- flammkuche**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, pancake. dG flammkuche.
- flank**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, f, flank. G Flanke.
- flankiere**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pp gñflankiert, to arrange, rove. G flankieren.
- flannell**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, flannel. G Flannell.
- flannelle**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, (of) flannel. G flannellen.
- flapp**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, flap, flop <G flappen strongly influenced by E flop.
- flappe**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pp gñflappt, to flap, flop, spank. G flappen.
- flappich**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, flapping, pendant <G flappen.
- flasch**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, f, flask, small bottle. G Flasche.
- flatsch**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, crash! smash! G Flatsche.
- flatschel**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pp gñflatscht, to splash in the water, gossip. dG flatsche.
- flatterros**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, f, poppy. G flattern+Rose.
- flaum**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, down. G Flaum.
- flaumegräs**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, n, witch-grass. G Flaum+Gras. Cf kitzelgräs.
- flause**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pl, tricks, humbug. G Flausen.
- flechde**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pp gñflochde, to plait. G flechten.
- flechs**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, f, tendon, sinew. G Flechse.
- flechse**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, (of) linen. G flächsern. Cf flachse.
- flechsich**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, containing sinews. G flechsig.
- fleck**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, **flecke**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, patch, spot, stain. G Fleck, Flecken.
- flecke**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, pp gñfleckt, to leave a spot, stain. G flecken.
- fleckich**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, spotted, soiled, chloasmic. G fleckig.
- fledder** || **maus**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, f, butterfly, moth; = **wisch**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, m, feather duster.
- fleehgraut**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, n, daisy-fleabane; common smartweed; princes' feather. G Flöhkraut.
- fleesch**<sup>[ˈfʏnf]</sup>, n, meat. G Fleisch.

- fleesch** || **bank**[<sup>~</sup>], f, bench on which meat is worked up; =**brieh**[<sup>~</sup>], f, broth; =**gawwel**[<sup>~</sup>], f, meat-fork; =**haffe**[<sup>~</sup>], m, pot for preserving meat; =**hoke**[<sup>~</sup>], m, meat-hook; =**supp**[<sup>~</sup>], f, broth.
- fleeschich**[<sup>~</sup>], fleshy, meaty. G fleischig.
- fleet**[<sup>~</sup>], f, flute. G Flöte.
- fleetze**[<sup>~</sup>], pp gfleetzt, to deposit silt; gfleetzter sand, diluvial sand, quicksand. G flözen.
- flehe**[<sup>~</sup>], pp gfleht, to implore. G flehen.
- fleiss**[<sup>~</sup>], m, industry. G Fleiss.
- fleissich**[<sup>~</sup>], industrious, diligent. G fleissig.
- flejjel**[<sup>~</sup>], m, flail, unmannerly fellow. G Flegel.
- flejjele**[<sup>~</sup>], pp gflejjelt, to drub. G flegeln.
- flejjelhaft**[<sup>~</sup>], unmannerly, impertinent. G flejjelhaft.
- flejjel** || **kilb**[<sup>~</sup>], f, swingle (of a flail); =**kopp**[<sup>~</sup>], m, U-shaped picce connecting handle and swingle of a flail; =**rut**[<sup>~</sup>], f, handle of a flail.
- flejjelheftich**[<sup>~</sup>], terribly. G flejjelhaft + ig.
- flenne**[<sup>~</sup>], pp gflennt, to weep. G flennen.
- flick**[<sup>~</sup>], full-fledged, pubescent. G flügge.
- flickærwet**[<sup>~</sup>], f, patching, mending, botch-work. G Flickarbeit.
- flicke**[<sup>~</sup>], pp gflickt, to mend. G flicken.
- flickerei**[<sup>~</sup>], f, (confounded) mending. G Flickerei.
- flickrich**[<sup>~</sup>], flickering, flaring. G flickern.
- flickwese**[<sup>~</sup>], n, material for mending or the act itself. G Flickwesen.
- fleje**[<sup>~</sup>], pp gfloje, to fly. G fliegen.
- fliegend**[<sup>~</sup>], flying. G fliegend.
- fliezeit**[<sup>~</sup>], f, time when young birds can fly, time when birds of passage take their flight. G Flugzeit.
- flies**[<sup>~</sup>], n, fuzz. G Vlies.
- fliesse**[<sup>~</sup>], pp gflosse, to flow. G fliesen.
- fliessend**[<sup>~</sup>], flowing, running, fluent. G fliegend.
- flijjel**[<sup>~</sup>], m, wing. G Flügel.
- flijjel** || **disch**[<sup>~</sup>], m, table with extensions provided with hinges so that they may be lowered when it is desired to have a smaller table; =**mauer**[<sup>~</sup>], f, wing-wall of a bridge; =**rock**[<sup>~</sup>], m, swallow-tail coat.
- flijjele**[<sup>~</sup>], pp gflijjelt, to cut the wing-feathers of chickens. G flügeln.
- flink**[<sup>~</sup>], quick, nimble. G flink.
- flinke**[<sup>~</sup>], pp gflinkt; to shine, sparkle. G flinken.
- flinsche**[<sup>~</sup>], pp gflinscht, to flinch, falter. dG flinschen.
- flint**[<sup>~</sup>], f, gun. G Flinte.
- flinte** || **gscheft**[<sup>~</sup>], n, gunstock; =**kolwe**[<sup>~</sup>], m, gunstock; =**lâf**[<sup>~</sup>], m, gun-barrel.
- fliſchpere**[<sup>~</sup>], pp gfliſchpert, to whisper. G flisperm.
- fliſſich**[<sup>~</sup>], liquid, discharging matter (of a sore). G flüssig.
- flitsche**[<sup>~</sup>], pp gflitscht, to slip off, glance off, skip stones over a water-surface, blaze trees in surveying. G Flitschen, Flitsch.
- flitscher**[<sup>~</sup>], m, slight crack of a whip. G Flitschen.
- flitterwoche**[<sup>~</sup>], pl, honeymoon. G Flitterwochen.
- flitze**[<sup>~</sup>], pp gflitzt, to flit, flash, move rapidly. G flitzen.
- flocke**[<sup>~</sup>], m, flake. G Flocke.
- flockich**[<sup>~</sup>], flaky. G flockig.
- floh**[<sup>~</sup>], m, pl flech, flea. G Floh.
- flor**[<sup>~</sup>], m, crepe. G Flor.
- floribus**[<sup>~</sup>], (in) plenty : in der — lewc. L and G floribus.
- fluch**[<sup>~</sup>], m, curse; ken — wært, not worth a damn. G Fluch.
- fluche**[<sup>~</sup>], pp gflucht, to curse, swear. G fluchen.
- flucher**[<sup>~</sup>], m, swearer, blasphemous person. G Flucher.
- flucht**[<sup>~</sup>], f, escape, flight, stampede. G Flucht.
- fluck**[<sup>~</sup>], m, flight, flock; im —, on the wing; en — gens, a flock of geese. G Flug.
- fluss**[<sup>~</sup>], m, flood, flux, rheumatism, inflammation. G Fluss.
- flussfeder**[<sup>~</sup>], f, fin of a fish. G Flossfeder.
- flussich**[<sup>~</sup>], rheumy, scrofulous, eruptive. G flüssig.
- flusskarrell**[<sup>~</sup>], f, amber bead. G Fluss + Koralle.
- flut**[<sup>~</sup>], f, high water, flood. G Flut.
- flutter**[<sup>~</sup>], f, diarrhoea. G Fluder.
- foddre**[<sup>~</sup>], pp gfoddert, to demand, ask. G fordern.
- foddrung**[<sup>~</sup>], f, requirement. G Forderung.
- folje**[<sup>~</sup>], pp gfolkt, gfollickt, to follow, obey. G folgen.
- folje**[<sup>~</sup>], pl, consequences. G Folgen.
- folger**[<sup>~</sup>], m, follower. G Folger.
- foppe**[<sup>~</sup>], pp gfoppt, to fool, banter, deceive. G foppen.
- forell**[<sup>~</sup>], f, trout. G Forelle.
- form**[<sup>~</sup>], f, form, mould. G Form.
- fotz**[<sup>~</sup>], f, female pudendum. G Fotze.
- frâ**[<sup>~</sup>], f, pl weiwer, woman, wife. G Frau.
- frank**[<sup>~</sup>], (un frei), frank (and frec). G frank.
- Frankreich**[<sup>~</sup>], n, France. G Frankreich.
- franseesich**[<sup>~</sup>], French. G französisch.
- fraktura**[<sup>~</sup>], pl, Gothic letters or figures. G Frakturen.
- fraktur**[<sup>~</sup>], pp gfrakturt, to write in Gothic characters. Verb formed from fraktura.
- fransel**[<sup>~</sup>], f, fringe. G Franse.
- franslich**[<sup>~</sup>], fringed. G fransig.
- Fransos**[<sup>~</sup>], m, Frenchman. G Franzose.
- fransose**[<sup>~</sup>], pl, venereal disease. G Franzosen.
- frant, front**[<sup>~</sup>], f, front. G Front.
- fratz** || **hans**[<sup>~</sup>], m, dude, fop; =**naesel**[<sup>~</sup>], n, impudent little snip.
- fratzich**[<sup>~</sup>], foppish. G Fratz + ig.
- frech**[<sup>~</sup>], impudent. G frech.
- freed(e), freide**[<sup>~</sup>], f, joy, delight. G Freude.
- freedich**[<sup>~</sup>], gladly, joyfully. G freudig.

- freee**[<sup>~</sup>], pp gfreet, sich, to rejoice, be glad. G freuen.  
**freehlich**[<sup>~</sup>], joyful, merry, cheerful. G fröhlich.  
**freehlichkeet**[<sup>~</sup>], f, merriment, mirth, cheer. G Fröhlichkeit.  
**frei**[<sup>~</sup>], free, exempt, clear; im -e, in the open air; Bruder A. sei —, Brother A., please say grace; Bruder A. sei — zum gebet, Brother A. will lead us in prayer. G frei.  
**Freidâk**[<sup>~</sup>], m, Friday. G Freitag.  
**freidefeier**[<sup>~</sup>], n, bonfire. G Freudenfeuer.  
**frei** || **denker**[<sup>~</sup>], m, freethinker; **geh**[<sup>~</sup>], to be released, be discharged; **gewwe**[<sup>~</sup>], to set free, release; **gewwich**[<sup>~</sup>], **gewwich**[<sup>~</sup>], generous, liberal; **halte**[<sup>~</sup>], to defray (some one's) expenses; sich —, to guard against; **lâfe**[<sup>~</sup>], to roam at large (of cattle); **losse**[<sup>~</sup>], to release, set at liberty; **machel**[<sup>~</sup>], to redeem, free, acquit; **schpreche**[<sup>~</sup>], to absolve, set free; **schul**[<sup>~</sup>], f, public school; **willich**[<sup>~</sup>], voluntarily.  
**freie**[<sup>~</sup>], pp gfreit, to woo, court. G freien.  
**freierei**[<sup>~</sup>], f, courtship, wooing. G Freierei.  
**freigleeder**[<sup>~</sup>], pl, suit of clothes given to an apprentice, "servant" or hired boy on the completion of his term of service. G frei + Kleider. (For this use of "servant," cf serwe.)  
**freiheit**[<sup>~</sup>], f, liberty, freedom. G Freiheit.  
**freiheitsbâm**[<sup>~</sup>], m, Lombardy poplar.  
**freilich**[<sup>~</sup>], certainly, to be sure. G freilich.  
**Freimaurer**[<sup>~</sup>], m, Free Mason. G Freimaurer.  
**freund**[<sup>~</sup>], m, friend. G Freund.  
**freundlich**[<sup>~</sup>], friendly, affable, agreeable, pleasant. G freundlich.  
**freundschaft**[<sup>~</sup>], f, friendship, relationship, relatives; in der — sei, to be related. G Freundschaft.  
**fremm**[<sup>~</sup>], strange, unacquainted. G fremd.  
**fremmer**[<sup>~</sup>], m, stranger. G Fremder.  
**freschmeiler**[<sup>~</sup>], pl, snapdragons. G Frösche + Mäuler.  
**fress**[<sup>~</sup>], en, a great feed, grand feast. G fressen.  
**fresse**[<sup>~</sup>], pp gfresse, to eat (of animals), eat too much or gluttonously (of persons). G fressen.  
**fresse**[<sup>~</sup>], n, eating (of animals), food (of dogs), feed (of horses and poultry), rich pickings: des is en — far di loijer; des is en — far ihn, that is nuts for him. G Fressen.  
**fress** || **dier**[<sup>~</sup>], n, glutton; **granket**[<sup>~</sup>], f, gluttony; **hals**[<sup>~</sup>], m, glutton; **hunger**[<sup>~</sup>], m, voracious appetite, bulimia.  
**fresser**[<sup>~</sup>], m, glutton. G Fresser.  
**fresserei**[<sup>~</sup>], f, gluttonizing. G Fresserei.  
**frewel**[<sup>~</sup>], m, blasphemy, wickedness. G Frevel.  
**frewelhaft**[<sup>~</sup>], blasphemous, outrageous. G frevelhaft.  
**Frigger**[<sup>~</sup>], m, Frederick. dG Frigger.  
**Friggerich**[<sup>~</sup>], m, Frederick. G Friedrich.  
**Fridricke**[<sup>~</sup>], f, Frederica. G Friedrike.  
**friede**[<sup>~</sup>], m, peace, quiet; du liewer —! great goodness! weiss der —! goodness knows! sure as you're alive. G Frieden.  
**friedens** || **richter**[<sup>~</sup>], m, justice of the peace; **griek**[<sup>~</sup>], m, war for independence.  
**friedlich**[<sup>~</sup>], peaceful, amicable. G friedlich.  
**frieh**[<sup>~</sup>], f, in aller —, early in the morning. G Frühe.  
**frieh** || **appel**[<sup>~</sup>], m, harvest apple; **beer**[<sup>~</sup>], f, early pear; **graut**[<sup>~</sup>], n, early cabbage; **grumbeer**[<sup>~</sup>], f, early potato; **johr**[<sup>~</sup>], n, spring; **seiche**[<sup>~</sup>], n, shoat butchered in fall; **welschkarn**[<sup>~</sup>], n, early corn; **zeitich**[<sup>~</sup>], early, prematurely.  
**friehier**[<sup>~</sup>], earlier, formerly. G früher.  
**friehjohrs** || **dâk**[<sup>~</sup>], m, spring day; **wetter**[<sup>~</sup>], n, spring weather.  
**friehling**[<sup>~</sup>], m, spring (not common). G Frühling.  
**friehscht**[<sup>~</sup>], earliest. G frühst.  
**friere**, **gfriere**[<sup>~</sup>], pp gfröre, to freeze; es gfriert, it is freezing; es friert mich, I am shivering. G frieren.  
**friere(s)**[<sup>~</sup>], n, chill. G Frieren.  
**frisch**[<sup>~</sup>], fresh, cool, new; boldly: en -i kuh. G frisch.  
**frissel**[<sup>~</sup>], n, rash. G Friesel.  
**froh**[<sup>~</sup>], glad, happy, joyful. G froh.  
**froje**[<sup>~</sup>], pp gfrokt, to ask, question. G fragen.  
**frok**[<sup>~</sup>], f, question. G Frage.  
**fromm**, **frumm**[<sup>~</sup>], pious, devout, gentle or tractable (of animals). G fromm.  
**frommichkeet**[<sup>~</sup>], f, piety. G Frommigkeit.  
**frosch**[<sup>~</sup>], m, pl fresch, frog. G Frosch.  
**froscht**[<sup>~</sup>], m, frost. G Frost.  
**frucht**[<sup>~</sup>], f, grain (maturing on the field or after it is thrashed), fruit of a tree (rare). G Frucht.  
**fruchtbar**[<sup>~</sup>], fruitful, fertile. G fruchtbar.  
**frucht** || **blans**[<sup>~</sup>], f, cereal; **feld**[<sup>~</sup>], n, grain field; **grân**[<sup>~</sup>], f, beard (of grain); **haus**[<sup>~</sup>], n, grain elevator; **kærn**[<sup>~</sup>], f, kernel, grain; **kammer**[<sup>~</sup>], f, granary; **land**[<sup>~</sup>], n, land adapted for grains; **maschien**[<sup>~</sup>], f, reaper; **reff**[<sup>~</sup>], n, grain cradle.  
**fuchs**[<sup>~</sup>], m, fox. G Fuchs.  
**fuchse**[<sup>~</sup>], pp gfuchst, coire. dG fuchse.  
**fuchs** || **gaul**[<sup>~</sup>], m, sorrel horse; **schwans**[<sup>~</sup>], a common weed.  
**fuddre**[<sup>~</sup>], pp gfuddert, to find fault, remonstrate, grumble. dG fuddere.  
**fuder**[<sup>~</sup>], n, feed, fodder. G Futter.  
**fuder**[<sup>~</sup>], n, lining (of a garment). G Futter.  
**fuder** || **bank**[<sup>~</sup>], f, feed-cutter; **drok**[<sup>~</sup>], m, manger, mixing trough (for feed); **gang**[<sup>~</sup>], m, entry in a barn along the stalls.  
**fudere**[<sup>~</sup>], pp gfudert, to line a garment. G futtern.  
**fuffzeh**[<sup>~</sup>], fifteen. G fünfzehn.  
**fuffzich**[<sup>~</sup>], fifty, a run of four of the same

suit (above the seven-spot) in the game of datte. G fünfzig.  
**fuffzichjaehrich**[<sup>~</sup>], semi-centennial. G fünfzigjähri<sup>g</sup>.  
**fuffzichsch**[<sup>~</sup>], fiftieth. G fünfzigst.  
**fuggadivus**[<sup>~</sup>], m, rogue, scamp (EH). G Vocativus.  
**fuhr**[<sup>~</sup>], f, team (horses alone or horses and wagon). G Fuhre.  
**fuhr** || **loh**[<sup>~</sup>], m, (cost of) cartage, haulage (charges); **mann**[<sup>~</sup>], m, teamster; **wærrick**[<sup>~</sup>], n, vehicle, conveyance; **wese**[<sup>~</sup>], n, vehicle (usually applied only to a carriage or buggy).  
**fui**[<sup>~</sup>], faugh! ugh! don't touch. G pfui.  
**fuk**[<sup>~</sup>], rabet; aus de fuje sei, to be out of joint. G Fuge.  
**fundement**[<sup>~</sup>], n, foundation. G Fundament.  
**fundement** || **mauer**[<sup>~</sup>], f, foundation wall; **schtee**[<sup>~</sup>], m, foundation stone.  
**funggiere**[<sup>~</sup>], pp gfunggiert, to act, function. G fungieren.  
**funke**[<sup>~</sup>], m, spark. G Funke.  
**funkel**(nâjel)ne[<sup>~</sup>], brand new. G funkel(nagel)neu.  
**funkel**[<sup>~</sup>], pp gfunkelt, to sparkle, glisten. G funkeln.  
**fuss**[<sup>~</sup>], m, foot; zu —, on foot. G Fuss.  
**fuss** || **bâd**[<sup>~</sup>], n, foot-bath; **brick**[<sup>~</sup>], f, foot-bridge; **dappe**[<sup>~</sup>], m, foot-print; **end**[<sup>~</sup>], n, foot-end; **genger**[<sup>~</sup>], m, pedestrian; **halt**[<sup>~</sup>], f, footing; **pâd**[<sup>~</sup>], m, footpath; **schtooss**[<sup>~</sup>], m, kick; **sohl**[<sup>~</sup>], f, sole of the foot; **wek**[<sup>~</sup>], m, pathway.  
**fussle**[<sup>~</sup>], pp gflusselt, to finger or hunt in the dark. G fusseln.  
**fussre**[<sup>~</sup>], pl, fuzz. G Fussel. Cf gflussere.  
**fussrich**[<sup>~</sup>], fuzzy. G fusselig.  
**futsch**[<sup>~</sup>], lost, done for, ruined, come to nothing; also exclamatory and onomatopoeic. G futsch.

G

**gâb**[<sup>~</sup>], f, gift, talent. G Gabe.  
**gackel**[<sup>~</sup>], f, chattering silly woman. G gackeln.  
**gackere**[<sup>~</sup>], pp gegackert, to cackle, chatter. G gackern.  
**gacki**, **gackel**[<sup>~</sup>], **gackerli**[<sup>~</sup>], n, egg (in child's talk). dG gackel.  
**gackrich**, **gackrich**[<sup>~</sup>], cackling, talkative. G gackern + ig.  
**gacks**[<sup>~</sup>], f, chatterer, tiresome talker. G gacks = cackle, cackle.  
**gacksel**[<sup>~</sup>], pp gegackst, to cackle, chatter. G gacksen.  
**gaebt**[<sup>~</sup>], past subj of gewwe. G gâbe.  
**gaeh**(e)[<sup>~</sup>], steep. G gâh.  
**gaehre**, **jaehre**[<sup>~</sup>], pp gejaehrt, gejohre, to ferment. G gâhren.  
**gærde**, **gädde**[<sup>~</sup>], gegærdt, to whip, switch. G Gerte.

**gærdel**[<sup>~</sup>], m, belt, girth, girdle, zone. G Gürtel.  
**gærdle**[<sup>~</sup>], pp gegærdelt, to girdle (a tree). G gürtneln.  
**gærdle**[<sup>~</sup>], pp gegærdelt, to garden. G gärtner.  
**gærdler**[<sup>~</sup>], m, gardener. G Gärtner.  
**gærdli**, **gærdel**[<sup>~</sup>], n, little garden. Dims of G Garten.  
**gærdner**[<sup>~</sup>], m, gardener. G Gärtner.  
**gærn**[<sup>~</sup>], willingly, gladly, be likely to; — esse, to like (to eat), be fond of; — hawwe, to be fond of, like; mer wolle — sehne, we will await with interest. G gern.  
**gærscht**[<sup>~</sup>], **gærschde**[<sup>~</sup>], m, barley. G Gerste.  
**gært**, **gätt**[<sup>~</sup>], f, gad, whip, switch, fishing pole. G Gerte.  
**gærwe**[<sup>~</sup>], pp gegærbt, to tan, give a beating. G gerben.  
**gærwer**[<sup>~</sup>], m, tanner. G Gerber.  
**gærwerei**[<sup>~</sup>], f, tannery. G Gerberei.  
**gærwer** || **grub**[<sup>~</sup>], f, tanner's vat; **loh**[<sup>~</sup>], tanbark.  
**gærwersgaul**[<sup>~</sup>], m; uff em —, afoot. G Gerber + dG gaul.  
**gaffe**[<sup>~</sup>], pp gegafft, to gape, stare, tell tales. G gaffen.  
**gafflich**[<sup>~</sup>], inattentive, fidgety. G gaffen.  
**gaffmaul**[<sup>~</sup>], n, tell-tale. G gaffen + G Maul.  
**galje**[<sup>~</sup>], m, gallows. G Galgen.  
**galje** || **dieb**[<sup>~</sup>], m, scoundrel; **hols**[<sup>~</sup>], n, gallows-wood; so falsch wie —, balky as hell (of a horse); **schtrick**[<sup>~</sup>], m, scamp; **vøjjel**[<sup>~</sup>], m, rascal.  
**gall**[<sup>~</sup>], f, gall. G Galle.  
**gall**[<sup>~</sup>], **gallun**[<sup>~</sup>], f, gallon. G Gallone.  
**galleblech**[<sup>~</sup>], n, gallon measure. G Gallone + Blech.  
**galle** || **fiewer**[<sup>~</sup>], n, bilious fever; **grie**[<sup>~</sup>], green as gall; **schtee**[<sup>~</sup>], m, gallstone.  
**galleppel**[<sup>~</sup>], pl, gallnuts. G Gallapfel.  
**Gallewoch**[<sup>~</sup>], f, week of October 16. G Gallus + Woche, although popularly associated with Galle. Gallus, around whose cell the town of St. Gallen grew up, is the almanac saint for Oct. 16. This name has become confused with G Galle (E gall) in the superstition: wammer sauergraut macht in der —, wærd's bitter.  
**galopp**, **golopp**[<sup>~</sup>], m, gallop (nursery rhyme). G Galopp.  
**g(a)mander**[<sup>~</sup>], m, germander. G Gamander.  
**gamber**[<sup>~</sup>], m, camphor. G Kampfer.  
**gang**[<sup>~</sup>], m, entry, corridor, gait, errand; im —, going; enes -s, straightway, directly. G Gang.  
**gangbâr**[<sup>~</sup>], passable. G gangbar.  
**gans**[<sup>~</sup>], f, goos, silly person. G Gans.  
**gans**[<sup>~</sup>], whole, quite, entire(ly). G ganz.  
**gansert**[<sup>~</sup>], m, gander. dG gansert.  
**gâr**[<sup>~</sup>], quite, very; — nix, nothing at all;

— net, not at all; — kenner, none at all.  
G gar.

gâr[ˈ], sufficiently cooked, done. G gar.

garb[ˈ], f, pl garwe, sheaf. G Garbe.

gârde[ˈ], m, garden. G Garten.

gârde || bau[ˈ], m, horticulture; =benedikt [ˈ], blessed thistle, holy thistle; =hack [ˈ], f, garden hoe; =lilje[ˈ], f, common white lily; =nejlli[ˈ], n, carnation; =peffer[ˈ], m, sweet pepper, peppers; =sach[ˈ], n, vegetables, greens, garden truck; =selât[ˈ], m, (cultivated) lettuce; =wek[ˈ], m, garden path.

garjell[ˈ], f, throat, gargle, cordial; di — abschneide, to cut one's throat. G Gurgel, dG gorgel.

garjel || blos[ˈ], m, braggart; =reisser [ˈ], m, tool used by coopers.

garjele[ˈ], pp gegarjelt, to gargle. G gurgeln.

gâr, gorn[ˈ], n, yarn, worsted, net. G Garn.

gârnschlupp[ˈ], m, mesh. G Garn + Schlupf. garsche[ˈ], handful. dG goschel.

gart, gatt[ˈ], f, girth, belly-band. G Gurte.

gârtezaun[ˈ], m, garden-fence. G Gartenzaun. (This rare word, zaunkeench and zâschlipper are the only compounds containing the G Zaun. Cf zauˈ.

gashdich, garschdich[ˈ], nasty, disagreeable. G garstig.

gash[ˈ], m, guest. G Gast.

gass[ˈ], f, occurs (except in the contemptuous meaning of a gossip) only in compounds: Wassergass, Butzegass, Romigsgass, in which the original meaning of (narrow) street has been lost. G Gasse.

gaul[ˈ], m, horse. dG gaul (G Pferd does not occur).

gaunsch[ˈ], f, swing. dG gauntsch.

gaunsche[ˈ], pp gegaunscht, to swing. dG gauntsche.

gauze[ˈ], pp gegauzt, to bark (of dogs). dG gauze.

gauzer[ˈ], m, obstinate cough. dG gauze.

Gâwrel[ˈ], m, Gabriel. G Gabriel.

gawwel[ˈ], f, fork. G Gabel.

gawwele[ˈ], pp gegawwelt, to fork, pitch (hay). G gabeln.

gawwel || grâs[ˈ], n, finger-grass; =schtiel [ˈ], m, fork handle; =wek[ˈ], m, fork in the road; =zinke[ˈ], f, prong of a fork, tine.

ge-[ˈ], prefix: in adjectives, adverbs and nouns; in a great number of verbal nouns containing the idea of repetition or duration (sometimes unpleasant) from which the infinitive ending has been dropped; in the perfect participle of verbs (except inseparable verbs); but when the verb begins with f or a sibilant (also in esse) the ge-becomes g-, when the verb begins with h the ge-+h becomes k; in geh-, gewwe, griepe, kumme, wârre ge- is omitted in the perfect participle. G ge-.

gebabbel[ˈ], n, (incessant) chatter or babbling. G babbeln.

geback[ˈ], n, (continual) baking. G Geback. gebaere[ˈ], pp gebore, to bear (a child), give birth. G gebären.

gebærricks[ˈ], n, mountains, mountainous region. G Gebirge.

gebaffz, gebeffz[ˈ], n, barking, quarreling, wrangling. G bâffzen.

gebambel[ˈ], n, dangling. dG bambele.

gebeck[ˈ], n, baked things. G Gebäck.

gebei[ˈ], n, building. G Gebäude.

gebeiss[ˈ], n, incessant biting or itching. G beissen.

gebelk[ˈ], n, beams (of a structure), framework. G Gebälk.

gebeller[ˈ], n, continued importuning or nagging. G böllern.

gebembel, gebambel[ˈ], n, loitering, dilly-dallying, killing time. dG bâmbele.

gebet[ˈ], n, prayer. G Gebet.

gebetbuch[ˈ], n, prayer book. G Gebetbuch.

gebettel[ˈ], n, incessant begging. G betteln.

gebisch[ˈ], n, bush, bushes. G Gebüsch.

gebiss[ˈ], n, (set of) teeth, bit (of a bridle). G Gebiss.

geblabber[ˈ], n, chatter, idle talk. G plappern.

geblærr[ˈ], n, (continual) bawling or lowing. G plärren.

geblaff[ˈ], n, barking. G blaffen.

geblaschder[ˈ], n, (continual) applying of salve. G pflastern.

geblauder[ˈ], n, (continual) talking, chatter, talk, gossip. G plaudern.

gebliet[ˈ], n, blood, family, relationship. G Geblüt.

gebliet[ˈ], n, bloom(s). G blühen.

geblös[ˈ], n, blowing, boasting. G Geblase.

geblummt[ˈ], flowered. G geblümt.

geboch[ˈ], n, boasting. G Gepoch.

geboller[ˈ], n, rumbling noise. dG bollere.

gebore[ˈ], n, born; en geborni Laubach, née Laubach. G geboren.

gebort, geburt[ˈ], f, birth. G Geburt.

geborts || blatz[ˈ], m, birthplace; =dâk[ˈ], m, birthday.

gebott[ˈ], n, bid, offer, command, commandment; di zehe -er, the Ten Commandments. G Gebot.

gebrall[ˈ], n, (continual) boasting. G Geprahl.

gebrauch[ˈ], m, custom. G Gebrauch.

gebraus[ˈ], n, rustling, roaring. G Gebraus.

gebrebel[ˈ], n, palaver, (continued) nagging. dG brebele.

gebredich[ˈ], n, preaching, long-winded talk. G predigen.

gebreichlich[ˈ], customary. G gebräuchlich.

gebrill[ˈ], n, (continued) crying or bawling. G Gebrill.

gebritscht[ˈ], knocked out, done up, exhausted. G gepritscht < pritschen.

gebrutz[ˈ], n, pouting, sulking. dG brutzen.

gebrumm[ˈ], n, (continued) buzzing. G Gebrumm.

**gebrummel**[<sup>~</sup>~], n, low murmuring, rumor. G Gebrummel.  
**gebun(d)**[<sup>~</sup>], n, bundle (of straw). G Gebund.  
**geck**[<sup>~</sup>] (rare), nosey, prying. G keck.  
**gedanke**[<sup>~</sup>], m, thought, idea; sich — mache, to worry. G Gedanke.  
**gedankelos**[<sup>~</sup>~], unthinking, scatter-brained. G gedankenlos.  
**gedankevoll**[<sup>~</sup>~], thoughtful, contemplative. G gedankenvoll.  
**gedans**[<sup>~</sup>], n, (continual) dancing. G Gektanz.  
**gedaucht**[<sup>~</sup>], stooped. G tauchen.  
**gedechtnis**[<sup>~</sup>], n, memory, remembrance. G Gedächtnis.  
**gedechtnisdäk**[<sup>~</sup>~], m, memorial day. G Gedächtnistag.  
**gedeihe**[<sup>~</sup>], pp gediehe, to prosper, succeed. G gedeihen.  
**gedenke**[<sup>~</sup>], to remember: du muscht der noch —. G gedenken.  
**gedicht**[<sup>~</sup>], n, poem. G Gedicht.  
**gedichtich**[<sup>~</sup>], **gedicht**[<sup>~</sup>], thoroughly, severely. G tüchtig, dG gedichtig.  
**gedier**[<sup>~</sup>], n, pl gediere, gedierz, animal. G Getier.  
**gediereausschtopper**[<sup>~</sup>~], m, taxidermist. G Getier + Ausstopfer.  
**gedimmell**[<sup>~</sup>], n, din. G Getümmel.  
**gedob**[<sup>~</sup>], n, (continued) roaring, disturbance or raging. G Getobe.  
**gedratsch**[<sup>~</sup>], n, (continual) gadding. G Getratsch.  
**gedrei**[<sup>~</sup>], **gedreilich**[<sup>~</sup>], faithful(ly), true, good-hearted. G getreu.  
**gedrenk**[<sup>~</sup>], n, beverage, drink, liquor. G Getränk.  
**gedrink**[<sup>~</sup>], n, carousing, (act of) drinking. G trinken.  
**gedrippel**[<sup>~</sup>], n, (continual) tramping or pitapat of feet. G Getrippel.  
**gedrops**[<sup>~</sup>], n, (continual) dropping or dripping. dG dropse.  
**gedroscht**[<sup>~</sup>], meek, down-cast, confidently. G getrost.  
**gedrucktes**[<sup>~</sup>], n, print, printing: ich kann — net lese. G Gedrucktes.  
**gedu**, **geduns**[<sup>~</sup>], n, goings on, affairs. G Getue.  
**gedu**, **gedun**[<sup>~</sup>], m, calico. G Kattun.  
**gedudel**[<sup>~</sup>], n, monotonous musical performance. G Gedudel.  
**geduld**[<sup>~</sup>], f, patience. G Geduld.  
**geduldich**[<sup>~</sup>], patient, gentle (of animals). G geduldig.  
**geduldicheet**[<sup>~</sup>], f, patience. G Geduldigkeit.  
**gedummel**[<sup>~</sup>], n, subdued noise. G Getummel.  
**gedumor**[<sup>~</sup>], n, noise, confusion. Cf dumor.  
**gedunich**[<sup>~</sup>], (of) calico. G kattunen.  
**gedunner**[<sup>~</sup>], n, thundering, noise, racket. G donnern.  
**geedel**[<sup>~</sup>], n, god-mother. dG geidl, dim of Gote.

**geeschel**[<sup>~</sup>], f, whip, lash. G Geissel.  
**geeschel** || **schnur**[<sup>~</sup>], f, cracker of a horse-whip; = **schtock**[<sup>~</sup>], m, whip-stock.  
**geeschle**[<sup>~</sup>], pp geegeschelt, to whip, lash, scourge. G geisseln.  
**geess**[<sup>~</sup>], m, goat. G Geiss.  
**geess** || **bärt**[<sup>~</sup>], m, goatee; = **blätt**[<sup>~</sup>], n, climbing honeysuckle; = **bock**[<sup>~</sup>], m, he-goat; = **ledder**[<sup>~</sup>], n, goatskin, morocco.  
**g(e)fressich**[<sup>~</sup>], voracious. G gefrässig.  
**gefucker**[<sup>~</sup>], n, to-do. G ge + dG fuggere.  
**gefunnenes**[<sup>~</sup>], en, a foundling, waif. G Gefundenes.  
**gegacks**[<sup>~</sup>], n, incessant cackling or chattering. G gacksen.  
**gegeik**[<sup>~</sup>], n, (constant) fiddling or fidgeting. G Gegeige.  
**gegicker**[<sup>~</sup>], n, giggling. G Gekicker.  
**gegläk**[<sup>~</sup>], n, constant complaining. G Geklage.  
**geglepper**[<sup>~</sup>], n, rattling, noise. G Geklapper.  
**geglopp**[<sup>~</sup>], n, (constant) hammering. G Geklopfe.  
**geglucks**[<sup>~</sup>], n, (constant) clucking. G Gegluckse.  
**gegnarr**[<sup>~</sup>], n, (constant) growling or grumbling. G Geknurr.  
**gegnawwer**[<sup>~</sup>], n, (continual) nibbling. G Geknabber.  
**gegnicks**[<sup>~</sup>], n, miserliness, haggling. G knickern.  
**gegnuff**[<sup>~</sup>], n, (continual) pommeling or quarreling. G knuffen.  
**gegnuschder**[<sup>~</sup>], n, being occupied with trifles. Probably G knuspern.  
**gegratz**[<sup>~</sup>], n, (constant) scratching. G Gekratz.  
**gegrauns**[<sup>~</sup>], **gegruns**[<sup>~</sup>], n, (constant) complaining, indistinct speaking. G Gegrunze.  
**gegrawwel**[<sup>~</sup>], n, crawling, sensation of crawling insects. G Gekrabbel.  
**gegrecks**[<sup>~</sup>], n, (continual) grunting or ailing. G Gekrächze.  
**gegreider**, **gekreider**[<sup>~</sup>], pl, herbs. G ge + Kräuter.  
**gegreisch**[<sup>~</sup>], n, loud calling, yelling, ado. G Gekreisch.  
**gegrisch**[<sup>~</sup>], n, yelling, howling, report, rumor: gross — un wennich woll. G Gekreisch.  
**gegritzel**[<sup>~</sup>], n, scribbling. G Gekritzel.  
**geguck**[<sup>~</sup>], n, (continued) gazing or gaping. G gucken.  
**gegwacker**[<sup>~</sup>], n, quacking, chattering. G Gequake.  
**geh**[<sup>~</sup>], pp gange, to go; verlore —, to get lost; gehschde mer! in chasing a dog away. Note forms: no gehn ich, mer gehne. G gehen.  
**geharriche**[<sup>~</sup>], pp karricht, to obey. G gehorchen.  
**geheem**, **geheim**[<sup>~</sup>], mysterious, underhanded. G geheim.  
**geheere**[<sup>~</sup>], pp gekeert, keert, to belong, pertain. G gehören.

- geheerich[<sup>~</sup>], thoroughly: ær hott'n — abgegärbt. G gehörig.
- geheil[<sup>~</sup>], n, (continued) howling or crying. G Geheul.
- geheimnis, geheemnis[<sup>~</sup>], n, secret. G Geheimnis.
- gehl[<sup>~</sup>], yellow. G gelb, dG gehl.
- gehl || brau[<sup>~</sup>], tawny; =kopp[<sup>~</sup>], m, copperhead (snake); =rieb[<sup>~</sup>], f, (wild) carrot; =sucht[<sup>~</sup>], f, jaundice; =warzel[<sup>~</sup>], f, wild yam; =wasser[<sup>~</sup>], n, edema; =weide[<sup>~</sup>], m, f, golden willow; =weschp[<sup>~</sup>], f, yellow-jacket; =(G-)woch[<sup>~</sup>], f, yellow week.
- gehlich[<sup>~</sup>], yellowish, jaundiced. G gelb + ig.
- gehlwassergraut[<sup>~</sup>], n, pipsissema. G gelb + Wasser + Kraut.
- gehorsam[<sup>~</sup>], dutiful, obedient, submissive. G gehorsam.
- gehorsam[<sup>~</sup>], m, obedience. G Gehorsam.
- gehorsamkeit[<sup>~</sup>], f, obedience. G Gehorsamkeit.
- geier[<sup>~</sup>], m, vulture. G Geier.
- geije[<sup>~</sup>], pp gegeikt, to fiddle, fidget, be restive (of horses); uff un ab —, to seesaw. G geigen.
- geije || boje[<sup>~</sup>], m, violin bow; =hals[<sup>~</sup>], m, neck of a violin; =macher[<sup>~</sup>], m, violin-maker; =sattel[<sup>~</sup>], m, violin bridge; =saet[<sup>~</sup>], f, violin string.
- geik[<sup>~</sup>], f, fiddle, violin. G Geige.
- geilche, geilli[<sup>~</sup>], n, horsey, nag. Dims of G Gaul.
- geils || balsem[<sup>~</sup>], m, horse mint; =deck[<sup>~</sup>], f, light cover for horses in fly-time; =dieb[<sup>~</sup>], m, horse-thief; =dokter[<sup>~</sup>], m, veterinarian; =dreck[<sup>~</sup>], m, horse dung; =fleesch[<sup>~</sup>], n, horse-meat, horses; =fuder[<sup>~</sup>], n, horse-feed; =geeschel[<sup>~</sup>], f, horsewhip; =kranket[<sup>~</sup>], f, distemper, epizootic; =gschærr[<sup>~</sup>], n, harness; =gsicht[<sup>~</sup>], n, kind of mask; =hoor[<sup>~</sup>], f, horse-hair; =kescht[<sup>~</sup>], f, horse chestnut; =kimmel[<sup>~</sup>], m, stramonium, thorn-apple; =kopp[<sup>~</sup>], m, horse's head; =mann[<sup>~</sup>], m, dealer in or handler of horses, lover of horses; =misch[<sup>~</sup>], m, horse manure; =schall[<sup>~</sup>], m, horse stable; =schwans[<sup>~</sup>], m, horse's tail; =tee[<sup>~</sup>], m, sweet fern; =warzel[<sup>~</sup>], f, horse-balm; =zwiwwel[<sup>~</sup>], f, Jack-in-the-pulpit.
- geilsgschærrschtang[<sup>~</sup>], f, gear-pole. dG geils + G Geschirr + Stange.
- geischt, geescht[<sup>~</sup>], m, spirit, mind, apparition. G Geist.
- geischtlich[<sup>~</sup>], spiritual, priestly, parson's. G geistlich.
- geiz[<sup>~</sup>], m, avarice. G Geiz.
- geize[<sup>~</sup>], pp gegeizt, to be stingy, scrimp. G geizen.
- geizhals[<sup>~</sup>], m, miser. G Geizhals.
- geizich[<sup>~</sup>], stingy, miserly. G geizig.
- gejacker[<sup>~</sup>], n, (continual) jogging or driving about. G jackern.
- gejâk[<sup>~</sup>], (continual) fast driving, hunting. G Gejage.
- gejammer[<sup>~</sup>], gejaemer[<sup>~</sup>], n, (constant) moaning or lamenting. G Gejammer.
- geje[<sup>~</sup>], geje[<sup>~</sup>], toward, against. G gegen.
- gejedeel[<sup>~</sup>], n, opposite, contrary; ær is immer's —, he is always contrary. G Gegenteil.
- gejehalte[<sup>~</sup>], gejekalte, to oppose, remind. G gegenhalten.
- gejehaltung[<sup>~</sup>], f, objection. G Gegenhaltung.
- gejem[<sup>~</sup>] =geje em.
- gejemittel[<sup>~</sup>], n, antidote. G Gegenmittel.
- gejenanner[<sup>~</sup>], opposite or towards each other or one another, opposed; sie sin immer —, they are always at odds. G gegeneinander.
- gejend[<sup>~</sup>], f, region, neighborhood, vicinity. G Gegend.
- gejeniwwer[<sup>~</sup>], opposite. G gegenüber.
- geje(n)wærtich[<sup>~</sup>], present. G gegenwärtig.
- gejes[<sup>~</sup>] =geje es.
- gejeschland[<sup>~</sup>], m, object, subject. G Gegenstand.
- gejewart[<sup>~</sup>], f, presence, present time. G Gegenwart.
- gejich[<sup>~</sup>], towards. G gegen. Cf geje.
- gejner[<sup>~</sup>], m, adversary, opponent. G Gegner.
- gejohl[<sup>~</sup>], n, continued yelling. G Gejohle.
- gejuck[<sup>~</sup>], n, jerking, fidgeting. G Gejuck.
- gejux[<sup>~</sup>], n, shouting, skylarking. G juxen.
- gekau[<sup>~</sup>], n, chewing (also the rag). G kauen.
- gekreidersupp[<sup>~</sup>], f, vegetable soup. G ge + Kräuter + Suppe.
- gelach[<sup>~</sup>], n, (continued) laughing, laughter. G Gelach.
- gelærm[<sup>~</sup>], n, noise, ado. G Gelärm.
- gelærnt[<sup>~</sup>], learned. G gelernt.
- gelâf[<sup>~</sup>], n, (constant) walking or gadding. G Gelaufe.
- gelammedier[<sup>~</sup>], n, (continued) lamenting, outcry. G lamentieren.
- geld[<sup>~</sup>], n, money. G Geld.
- geld || graut[<sup>~</sup>], n, moneywort; =maschien[<sup>~</sup>], f, money making proposition or scheme; =sache[<sup>~</sup>], pl, money matters; =sack[<sup>~</sup>], m, purse; =summ[<sup>~</sup>], f, sum of money, fund.
- gelechter[<sup>~</sup>], n, laughter. G Gelächter.
- geleck[<sup>~</sup>], n, importunate coaxing. G Geleck.
- gelehrsamkeit[<sup>~</sup>], f, learning, learnedness. G Gelehrsamkeit.
- gelehrt[<sup>~</sup>], learned. G gelehrt. Cf gelernt.
- gelehrter[<sup>~</sup>], m, scholar. G Gelehrter.
- geleier[<sup>~</sup>], n, (repeating) the same old story or complaint. G Geleier.
- geleitert[<sup>~</sup>], rectified, refined. G läutern.
- geleje[<sup>~</sup>], opportune. G gelegen.
- gelejeheit[<sup>~</sup>], gelejenheit[<sup>~</sup>], f, opportunity, occasion. G Gelegenheit.
- gelek[<sup>~</sup>], n, geleck[<sup>~</sup>], n, layer. G Gelege.
- gelender, geländer[<sup>~</sup>], n, railing, banisters. G Geländer.



geles[<sup>~</sup>], n, act of reading, much reading. G Gelese.  
 gelind[<sup>~</sup>], mild, gentle. G gelind.  
 geling[<sup>~</sup>], n, heart, liver and lights of a slaughtered animal, haslet. G Geling.  
 gell[<sup>~</sup>], gelle, gelte[<sup>~</sup>], not so, say (implying an affirmative answer). G gelt.  
 gelschderich[<sup>~</sup>], (easily) frightened, scared, terror-stricken. dG gelschterig.  
 gelse[<sup>~</sup>], pp gegelst, to castrate. G gelzen.  
 gelser[<sup>~</sup>], m, gelder, unskillful surgeon. G Gelzer.  
 gelte, gelde[<sup>~</sup>], pp gegotte, to pass (for), amount to, be accepted; — losse, to admit; gilt nix, is void. G gelten.  
 gemacht[<sup>~</sup>] sau, en, a perfect hog (of a person). G gemacht.  
 gemâd[<sup>~</sup>], f, swath. dG gemâde.  
 gemâhne[<sup>~</sup>], pp gemâhnt, to remind. G gemahnen.  
 gemasser[<sup>~</sup>], n, mixture, gnarl or knot (in wood). G Maser.  
 gemech[<sup>~</sup>], n, male sexual organs. G Gemächte.  
 gemechlich[<sup>~</sup>], easy, comfortable. G gemächlich.  
 gemee[<sup>~</sup>], f, congregation; di — ânemme, to join the congregation. G Gemeinde.  
 gemeenerhand[<sup>~</sup>], usually, as a rule, mostly. G gemein + Hand.  
 gemeenichlich[<sup>~</sup>], as a rule, usually. G gemeiniglich.  
 gemeensglied[<sup>~</sup>], n, member of a congregation, church member. G Gemeindeglied.  
 gemee || schaft[<sup>~</sup>], f, community, union; =scheflich[<sup>~</sup>], in common, union; =schul[<sup>~</sup>], f, church school.  
 gemein[<sup>~</sup>], in common. G gemein.  
 gemeindlich[<sup>~</sup>], in common, congregational. G Gemeinde + lich.  
 gemeinheit[<sup>~</sup>], f, vulgarity. G Gemeinheit.  
 gemeinschaft[<sup>~</sup>], f, fellowship. G Gemeinschaft.  
 gemelk[<sup>~</sup>], n, udder, the act of milking, (everlasting) milking. G Gemelke.  
 gemetzel[<sup>~</sup>], n, carnage. G Gemetzel.  
 g(e)mies[<sup>~</sup>], n, vegetables. G Gemüse.  
 gemiet[<sup>~</sup>], n, mood, mind. G Gemüt.  
 gemietlich[<sup>~</sup>], comfortable, cozy, pleasant, soul-satisfying, easy-going, down-hearted. G gemütlich.  
 gemietsort[<sup>~</sup>], f, disposition, character. G Gemütsart.  
 gemisch[<sup>~</sup>], n, mixture, medley. G Gemisch.  
 gemummel[<sup>~</sup>], n, (constant) mumbling. G Gemummel.  
 gemunkel[<sup>~</sup>], n, subdued or unintelligible grumbling. G munkeln.  
 genadurt[<sup>~</sup>], (bees), of a (surly or bad) disposition. G Natur.  
 genâ, genau[<sup>~</sup>], exact, accurate. G genau.  
 genaeh[<sup>~</sup>], n, sewing, sewed articles. G Genähe.  
 geneicht[<sup>~</sup>], apt to, inclined. G geneigt.  
 genetz[<sup>~</sup>], n, omentum. G Genetz.

genischt[<sup>~</sup>], n, tangle of weeds or brush. G Genist.  
 gens || blumm[<sup>~</sup>], f, oxeye daisy; =dreck[<sup>~</sup>], m, goose dung; alle —, every trifle; =fedder[<sup>~</sup>], f, quill; =fett[<sup>~</sup>], n, goosefat; =fuss[<sup>~</sup>], m, goose's foot, pentagram, girl's game; =hals[<sup>~</sup>], m, goose's neck, long-necked person; =haut[<sup>~</sup>], f, gooseflesh (from cold or fear); =joch[<sup>~</sup>], n, yoke put on geese to prevent them from creeping through fences; =wei[<sup>~</sup>], m, water, Adam's ale.  
 genserich[<sup>~</sup>], m, gander. G Gänserich.  
 genslich[<sup>~</sup>], entirely. G gänzlich.  
 genunk[<sup>~</sup>], enough, sufficient. G genug, genung.  
 gepeif[<sup>~</sup>], n, (continued) whistling. G Gepeife.  
 gepischber[<sup>~</sup>], n, (continued) whispering. dG gepischber.  
 gepulschder[<sup>~</sup>], n, pad, stuffing, puffery. G ge + Polster.  
 gepuschdurt[<sup>~</sup>], of a certain build and stature; gut —, well-built, shapely. dG puschtur.  
 gequael[<sup>~</sup>], n, (continual) tormenting or worrying. G Gequäle.  
 geraetschaft[<sup>~</sup>], f, implements, articles. G Gerätschaft.  
 gerappel[<sup>~</sup>], n, (continued) rattling. G Gerappel.  
 gerâscht[<sup>~</sup>], courageous, strong, healthy. dG gerascht.  
 gerassel[<sup>~</sup>], n, rattling. G Gerassel.  
 gerausch[<sup>~</sup>], n, roaring or rustling. G rauschen.  
 gerecht[<sup>~</sup>], just, equitable, righteous. G gerecht.  
 gerechterweis[<sup>~</sup>], in justice, rightly. G gerechter Weise.  
 gerechticheet[<sup>~</sup>], f, justice, righteousness. G Gerechtigkeit.  
 gerede[<sup>~</sup>] voll, full: es leit — mit eppel. dG gere voll. Cf geruddelt.  
 gereie[<sup>~</sup>], pp gereit, to rue, regret. G gereuen.  
 gereisch[<sup>~</sup>], n, slight noise. G Geräusch.  
 geretsch[<sup>~</sup>], n, slanderous gossip. dG rät-schen.  
 gericht[<sup>~</sup>], n, court (obsolete). G Gericht.  
 gericht[<sup>~</sup>], n, mess, viands. G Gericht.  
 geriddelt[<sup>~</sup>] = geruddelt.  
 gering[<sup>~</sup>], slight. G gering.  
 geringelt[<sup>~</sup>], curled. G geringelt.  
 gerinne[<sup>~</sup>], pp gerunne, to coagulate, curdle (of milk), clot (of blood). G gerinnen.  
 gerischt[<sup>~</sup>], n, scaffold, walking frame of a sawmill. G Gerüst.  
 gerischthols[<sup>~</sup>], n, putlog. G Gerüst + Holz.  
 gerode[<sup>~</sup>], pp gerode, to turn out; gut —, to thrive, turn out well, yield well; es is ihm net —, he did not succeed; en gut gerodner soh, a son who turned out well. G geraten.

- geros[<sup>~</sup>], n, frolicing. dG rose.  
 gerranne[<sup>~</sup>], f, geranium. G Geranium.  
 geruch[<sup>~</sup>], m, odor. G Geruch.  
 geruddelt, geriddelt[<sup>~</sup>] voll, completely covering the ground (as of apples or potatoes): es leit — voll. dG geruddelt.  
 gerumpel[<sup>~</sup>], n, noise, rumbling. G Gerumpel.  
 gerussel[<sup>~</sup>], n, drizzle. G Geriesel.  
 Gertrudsâk[<sup>~</sup>], m, Gertrude's Day (Mar. 17). G Gertrud + Tag.  
 geschder[<sup>~</sup>], yesterday. G gestern.  
 geschdrowed[<sup>~</sup>], last evening. G gestern abend.  
 geschäftich[<sup>~</sup>], busy. G geschäftig.  
 geschenk[<sup>~</sup>], gschenk[<sup>~</sup>], n, present. G Geschenk.  
 geschleck[<sup>~</sup>] = gschleck. Q. v.  
 geschrei[<sup>~</sup>] = gschrei. Q. v.  
 gesell[<sup>~</sup>], m, companion. G Gesell.  
 gesetz[<sup>~</sup>], n, commandment, law. G Gesetz.  
 gesing[<sup>~</sup>] = gsing. Q. v.  
 gess[<sup>~</sup>], n, (act of) eating: so en —. G essen.  
 gettlich[<sup>~</sup>], divine, godly. G göttlich.  
 gewachsen[<sup>~</sup>], en, an adult. G gewachsen.  
 gewackel[<sup>~</sup>], n, (continual) wabbling or shaking. G Gewackel.  
 gewaehre[<sup>~</sup>] losse, to let alone, allow to continue, give free scope. G gewähren.  
 gewærb[<sup>~</sup>], gwærb[<sup>~</sup>], n, joint, node (of a plant). G Gewerbe.  
 gewærrt[<sup>~</sup>], mixed, tangled; — schtroh, straw as it comes from the thresher. G wirren.  
 gewærz[<sup>~</sup>], n, spices. G Gewürz.  
 gewähr[<sup>~</sup>] wære, to become aware. G gewahr.  
 gewalt[<sup>~</sup>], f, power, violence. G Gewalt.  
 gewaltich[<sup>~</sup>], powerful; very. G gewaltig.  
 gewaltichlich[<sup>~</sup>], mightily. G gewaltiglich.  
 gewaltsam[<sup>~</sup>], violent. G gewaltsam.  
 gewandt[<sup>~</sup>], handy. G gewandt.  
 geweb[<sup>~</sup>], n, activity. G Gewebe.  
 gewebb[<sup>~</sup>], n, web. G Gewebe.  
 gewechs[<sup>~</sup>], n, plant, tumor. G Gewächs.  
 gewefz[<sup>~</sup>], n, continual barking (of a small dog). dG wefze.  
 gewehne[<sup>~</sup>], pp gewehnt, to accustom. G gewöhnen.  
 gewehnet[<sup>~</sup>], f, habit. G Gewohnheit.  
 gewöhnlich[<sup>~</sup>], gewehnichlich[<sup>~</sup>], commonly, ordinarily. G gewöhnlich.  
 gewehr[<sup>~</sup>], gwehr[<sup>~</sup>], n, gun, weapon. G gewehr.  
 gewelb[<sup>~</sup>], n, arch, vault. G Gewölbe.  
 gewelbt[<sup>~</sup>], arched. G gewölbt.  
 gewelk[<sup>~</sup>], n, clouds. G Gewölk.  
 gewelsch[<sup>~</sup>], n, jabbering. G welschen.  
 gewesch[<sup>~</sup>], n, (continual) washing. G Gewasche.  
 gewesser[<sup>~</sup>], n, flood; dunner uns —, con-found it! G Gewässer.  
 gewessers[<sup>~</sup>], (gâr), deucedly. Imitation of wetters.  
 gewewwer[<sup>~</sup>], n, bustling activity. dG gewewwer.  
 gewichst[<sup>~</sup>], waxed, clever, bright. G wichen.  
 gewicht[<sup>~</sup>], n, weight. G Gewicht.  
 gewichtich[<sup>~</sup>], weighty. G gewichtig.  
 gewichtschtee[<sup>~</sup>], m, weight. G Gewichtstein.  
 gewiehl[<sup>~</sup>], n, (continued) rooting or rummaging. G Gewähr.  
 gewilbert[<sup>~</sup>], n, game. G Ge + Wildbret.  
 gewimmer[<sup>~</sup>], n, swarming. G Gewimmer.  
 gewinn[<sup>~</sup>], m, gain. G Gewinn.  
 gewinn[<sup>~</sup>], f, thread of a screw. G Gewinde.  
 gewinne[<sup>~</sup>], pp gewunne, to win, gain. G gewinnen.  
 gewinner[<sup>~</sup>], m, winner, gainer. G Gewinner.  
 gewinsel[<sup>~</sup>], n, (continued) whining. G Gewinsel.  
 gewiss[<sup>~</sup>], certain(ly), indeed; (so) — ich leb, so — as alles, really, truly, sure as I'm alive. G gewiss.  
 g(e)wisse[<sup>~</sup>], n, conscience. G Gewissen.  
 gewisselos[<sup>~</sup>], conscienceless. G gewissenlos.  
 gewisse(n)haft[<sup>~</sup>], conscientious. G gewissenhaft.  
 gewisslich[<sup>~</sup>], certainly: es is — an der zeit. G gewisslich.  
 g(e)witter[<sup>~</sup>], n, thunder-storm. G Gewitter.  
 gewitter || rejje[<sup>~</sup>], m, thunder-shower; rut[<sup>~</sup>], f, lightning rod; schtarm[<sup>~</sup>], m, thunder-storm; schtee[<sup>~</sup>], m, small round glacial stone believed to have been hurled in a bolt of lightning; schtreech[<sup>~</sup>], m, thunderbolt; wolck[<sup>~</sup>], f, thunder cloud.  
 gewittre[<sup>~</sup>], pp gewittert, to thunder, threaten thunder-storms. G gewittern.  
 g(e)wittrich[<sup>~</sup>], threatening thunderstorms. G gewitterig.  
 gewohnheit[<sup>~</sup>], f, custom. G Gewohnheit. Cf gewehnet.  
 gewwel[<sup>~</sup>], pp gewwe, to give; was hott's —, what has happened; was gebt's neies, what's the news; ær hott mer di schuld —, he laid the blame on me; do gebt's nix draus, it will come to nothing, I won't allow it. G geben.  
 gezacker[<sup>~</sup>], n, (constant) driving about, tiresome driving about, gadding. G Gezacker.  
 gezackt[<sup>~</sup>], indented, toothed. G gezackt.  
 gezærr[<sup>~</sup>], n, (continual) teasing. G Gezerre.  
 gezærrick(s)[<sup>~</sup>], n, district, section. G Bezirk.  
 gezâk[<sup>~</sup>], n., hesitation. G zagen.  
 gezank[<sup>~</sup>], n, (constant) scolding. G Gezanke.  
 gezawwel[<sup>~</sup>], n, (continual) struggling or wriggling about. G Gezappel.  
 gezewwel[<sup>~</sup>], n, commotion; jung —, young people, children. dG zezeppel.  
 geziffer[<sup>~</sup>], n, insects, vermin. G Geziefer.  
 geziffer[<sup>~</sup>], n, markings made with a pencil or pen, calculations. G Ge + Ziffer.

gezøjje[<sup>~</sup>], drawn, rifled (of a gun), (well)-trained (of a child). G gezogen.  
 gezwacker[<sup>~</sup>], n, qualm, twinge. G zwacken.  
 gezwilicht[<sup>~</sup>], twilled. G Zwillich.  
 gfach[<sup>~</sup>], n, panel or rail section of a fence. G Fach.  
 gfaehrlich[<sup>~</sup>], dangerous. G gefährlich.  
 gfaehrlichkeet[<sup>~</sup>], f, danger. G Gefährlichkeit.  
 gfalle[<sup>~</sup>], m, favor. G Gefallen.  
 gfalle[<sup>~</sup>], pp gfalle, to like, suit, be satisfied with: es hott mer gut —. G gefallen.  
 gfähr[<sup>~</sup>], f, danger. G Gefahr.  
 gfähr[<sup>~</sup>], n, driving, hauling, continual driving. G Gefahr.  
 gfämt[<sup>~</sup>]. See farne.  
 gfangner[<sup>~</sup>], m, en, a prisoner. G Gefangener.  
 gfarz[<sup>~</sup>], n, farting. G Gefurze.  
 gfecht[<sup>~</sup>], n, (continual) fighting or quarreling. G Gefecht.  
 gfelkt[<sup>~</sup>], fallowed. G felgen.  
 gfellich[<sup>~</sup>], obliging, agreeable. G gefällig.  
 gfellichkeet[<sup>~</sup>], f, favor. G Gefälligkeit.  
 gfelscht[<sup>~</sup>], counterfeited, alloyed. G gefälscht.  
 gfengnis[<sup>~</sup>], n, prison. G Gefängnis.  
 gfess[<sup>~</sup>], n, vessel, receptacle. G Gefäss.  
 gfiehl[<sup>~</sup>], n, feeling, sense of touch, repeated act of feeling or touching. G Gefühl.  
 gfiehllos[<sup>~</sup>], torpid, without feeling. G gefühllos.  
 gflicker[<sup>~</sup>], n, (continual) flickering. G Geflicker.  
 gflick[<sup>~</sup>], n, (continual) mending. G Geflicke.  
 gflich[<sup>~</sup>], n, (continual) cursing. G Gefluche.  
 gformt[<sup>~</sup>], shaped, formed. G geformt.  
 gfrees[<sup>~</sup>], n, miscellaneous articles, trash. dG gefrais = Krämpel < Kram.  
 ggress[<sup>~</sup>], n, mouth, ugly face, mug. dG gräss, gress.  
 ggress[<sup>~</sup>], n, immoderate eating, excellent food. G Gefresse.  
 gfrok[<sup>~</sup>], n, constant questioning. G Gefrage.  
 gfrornes[<sup>~</sup>], n, frozen delicacies. G Gefrorenes.  
 gfunne[<sup>~</sup>], found. G gefunden.  
 gfusser, fusser[<sup>~</sup>], n, fuzz. G Fussel.  
 gicht[<sup>~</sup>], f, gout. G Gicht.  
 gichtre[<sup>~</sup>], pl, convulsions (also occurs in sing: ee- gichter noch der annere). G Gichter.  
 gichtros[<sup>~</sup>], f, peony. G Gichtrose.  
 gichtroseschtock[<sup>~</sup>], m, peony plant. G Gichtrose + Stock.  
 gickelche[<sup>~</sup>], n, chickey. Dim of G Gickel.  
 gickere, kickere[<sup>~</sup>], pp gegickert, to giggle, snicker. G gickern.  
 gickerigi, guckerigu[<sup>~</sup>], m, cock-a-doodle-do, rooster. G gickerigi.  
 gickle[<sup>~</sup>], pp gegickelt, to giggle. G gickeln.  
 gickse[<sup>~</sup>], giekse[<sup>~</sup>], pp gegickst, to poke at, dig (around) in, stick, sting, nudge in the ribs. dG gieksen.

gickser[<sup>~</sup>], m, sting (of an insect), hiccough. dG giekser.  
 gierich[<sup>~</sup>], voracious, avaricious. G gierig.  
 giesel[<sup>~</sup>], pp gegosse, to sprinkle, pour, cast. G giessen.  
 giesser[<sup>~</sup>], m, moulder. G Giesser.  
 giesskann[<sup>~</sup>], f, sprinkling can. G Giesskanne.  
 giesskannekopp[<sup>~</sup>], m, sprinkler of a sprinkling can. G Giesskanne + Kopf.  
 gift[<sup>~</sup>], n, poison, poison ivy, ivy poisoning; ranklich —, poison ivy. G Gift.  
 gift || baschnäd[<sup>~</sup>], f, wild parsnip; = schwamm[<sup>~</sup>], m, toadstool.  
 giftich[<sup>~</sup>], poisonous. G giftig.  
 giftichkeet[<sup>~</sup>], f, virulence. G Giftigkeit.  
 gilbse[<sup>~</sup>], pp gegilbst, to yell, shout. G gellen.  
 gilleri[<sup>~</sup>], m, killdeer. Onomat.  
 gilt[<sup>~</sup>], 3d sing pres of gelte. G gilt.  
 gimpel[<sup>~</sup>], m, dunce. G Gimpel.  
 ginni || hinkel[<sup>~</sup>], n, guinea fowl; = seiche[<sup>~</sup>], n, guinea pig.  
 gippel[<sup>~</sup>], m, top, summit. G Gipfel.  
 gips[<sup>~</sup>], m, gypsum. G Gips.  
 gipse[<sup>~</sup>], pp gegipst, to sow (a field) with gypsum, term applied to the sickling of grain by small children (EH). G gipsen.  
 gipser[<sup>~</sup>], m, term applied to a tow-headed child who accompanied his parents to the harvest-field and cut grain with the sickle as he was able (EH). G Gipser.  
 gitar[<sup>~</sup>], f, guitar. G Gitarre.  
 giwwel, gewwel[<sup>~</sup>], m, gable. G Giebel.  
 giwwelend[<sup>~</sup>], n, gable-end. G Giebel + Ende.  
 gläbensbekenntnis[<sup>~</sup>], n, confession of faith. G Glaubensbekenntnis.  
 gläblich[<sup>~</sup>], credible. G glaublich.  
 glaech, klaech[<sup>~</sup>], m, link. dG glaech.  
 glaff, klaff[<sup>~</sup>], f, key (of a piano or organ). G Klave.  
 gläje, kläje[<sup>~</sup>], pp gegläkt, to complain, lament, be indisposed. G klagen.  
 gläk, kläk[<sup>~</sup>], f, complaint. G Klage.  
 glamm, klamm[<sup>~</sup>], f, clothes-pin, clamp. G Klammer.  
 glammhoke, klammhoke[<sup>~</sup>], m, crane-hook, dog (in lumbering). G Klammerhaken.  
 glans[<sup>~</sup>], m, lustre, splendor, glitter. G Glanz.  
 glappe, klappe[<sup>~</sup>], pp geglappt, to tally, agree, clap (hands). G klappen.  
 gläs[<sup>~</sup>], n, glass. G Glas.  
 gläs || äk[<sup>~</sup>], n, glass eye; = graut[<sup>~</sup>], n, pale touch-me-not; richweed; = karrell[<sup>~</sup>], f, glass bead; = schank[<sup>~</sup>], m, china cupboard; = voll[<sup>~</sup>], n, glass(ful).  
 gläse[<sup>~</sup>], (made) of glass. G gläsern.  
 glatsch[<sup>~</sup>], f, gossiping woman. G Klatsche.  
 glatt[<sup>~</sup>], smooth, slippery, sleek, insinuating; net arrick — hærgeh, to keep house in a slovenly manner, act rudely or boorishly. G glatt.  
 glatt || bichs[<sup>~</sup>], f, smooth-bore rifle; = eis[<sup>~</sup>], n, glazed ice on ground and trees, ice-storm.

glavier[<sup>~</sup>], n, piano. G Klavier.  
 glâwe[<sup>~</sup>], pp geglâbt, to believe, think, suppose. G glauben.  
 glâwe[<sup>~</sup>], m, belief, faith, creed. G Glauben.  
 glebich[<sup>~</sup>], sticky. G klebrich.  
 glee, klee[<sup>~</sup>], m, clover; roder —, red clover; weisser —, white clover; grosser roder —, mammoth clover. G Klee.  
 glee~, klee~[<sup>~</sup>], smâll; beim gleene, at retail; gleene zwiwwle, onion sets; en gleenes, a baby, small child; iwwer en gleenes, "yet a little while." G klein.  
 glee || blâtt[<sup>~</sup>], n, clover leaf; =blumm[<sup>~</sup>], f, clover flower, globe amaranth; =butzer[<sup>~</sup>], m, clover huller; =feld[<sup>~</sup>], n, clover field; =hoi[<sup>~</sup>], n, clover hay; =kopp[<sup>~</sup>], m, clover flower; =schprau[<sup>~</sup>], f, clover chaff; =schtingel[<sup>~</sup>], m, clover stalk; =some, =sumel[<sup>~</sup>], m, clover seed; =wâsem[<sup>~</sup>], m, clover sod.  
 glead[<sup>~</sup>], n, garment; pl -er, clothes. G Kleid.  
 gleede, kleede[<sup>~</sup>], pp gegleedt, to clothe. G kleiden.  
 gleeder || bærscht[<sup>~</sup>], f, clothes brush; =hoke[<sup>~</sup>], m, clothes hook; =kammer[<sup>~</sup>], wardrobe, clothes closet; =schubb[<sup>~</sup>], f, room for hanging up clothes.  
 glee~glidderich[<sup>~</sup>], small limbed. G kleingliederig.  
 gleenichkeet[<sup>~</sup>], f, trifle. G Kleinigkeit.  
 gleenischlangewarzel[<sup>~</sup>], f, seneca snake root. G klein +Schlangenwarzel.  
 glees[<sup>~</sup>], m, track of a wagon, rut. G Geleis.  
 glei[<sup>~</sup>], soon, without delay, at once. G gleich.  
 gleich[<sup>~</sup>], equal, alike, like, same. G gleich.  
 gleichdeitend[<sup>~</sup>], synonymous. G gleichdeutig.  
 gleiche[<sup>~</sup>], pp gegliche, to like, love. The E adj like (similar) is gleich in PG; a verb was formed from this adj for the verb to like.  
 gleicherweis[<sup>~</sup>], likewise. G gleicherweise.  
 gleichewært[<sup>~</sup>], n, par value. G gleich + Wert.  
 gleich || fellich[<sup>~</sup>], equally; =fermich[<sup>~</sup>], uniform; =gewicht[<sup>~</sup>], n, equilibrium; =giltich[<sup>~</sup>], unconcerned; =giltichkeit[<sup>~</sup>], indifference; =gsinnt[<sup>~</sup>], likeminded; =lâfend[<sup>~</sup>], parallel; =zeitich[<sup>~</sup>], simultaneous.  
 gleichheet, gleichheit[<sup>~</sup>], f, parity, equality. G Gleichheit.  
 gleichnis[<sup>~</sup>], n, parable. G Gleichnis.  
 gleie, kleie[<sup>~</sup>], f, bran, shorts. G Kleie.  
 glemm, klemm[<sup>~</sup>], f, pinch, quandary, dilemma, scrape. G Klemme.  
 gemme, klemme[<sup>~</sup>], pp geglemmt, to pinch; sich der finger —, to pinch one's finger. G klemmen.  
 glenner[<sup>~</sup>], smaller. G kleiner.  
 glennscht[<sup>~</sup>], smallest. G kleinst.  
 glense[<sup>~</sup>], pp geglenst, to glitter, shine. G glänzen.  
 glensend[<sup>~</sup>], shining, resplendent. G glänzend.

glensich[<sup>~</sup>], brilliant. dG glanzig.  
 gleppre, kleppre[<sup>~</sup>], pp gegleppert, to rattle, beat (eggs). G klappern, kläppern.  
 glepprich, klepprich[<sup>~</sup>], rattling. G klapprig.  
 glessâk[<sup>~</sup>], n, wall-eye. G Glasauge.  
 gessel, glessli[<sup>~</sup>], n, little glass(ful). Dims of G Glas.  
 glessern[<sup>~</sup>], vitreous. G gläsern.  
 glessich[<sup>~</sup>] âk, glass eye. G glasig.  
 glessur[<sup>~</sup>], f, glazing. G Glasur.  
 glessure[<sup>~</sup>], pp geglessurt, to glaze. G glasuren.  
 glett, klett[<sup>~</sup>], f, burdock, burdock bur. G Klette.  
 gletteise[<sup>~</sup>] (rare), n, sadiron. G Glätteisen.  
 glettere[<sup>~</sup>], pp geglettert, to climb. G klettern.  
 glettewarzel[<sup>~</sup>], f, burdock root. G Klettenwurzel.  
 glewe[<sup>~</sup>], pp geglebt, to stick, adhere. G kleben.  
 gewerich[<sup>~</sup>], gelatinous, clotted. G kleberig.  
 glick[<sup>~</sup>], n, luck, fortune, good luck; — winsche, to congratulate, wish success. G Glück.  
 glicke[<sup>~</sup>], pp geglickt, to succeed in, have good luck. G glücken.  
 glicker[<sup>~</sup>], m, marble, testicle. G Klicker.  
 glicklich[<sup>~</sup>], lucky, happy, successful. G glücklich.  
 glicklicherweis[<sup>~</sup>], fortunately, luckily, as luck would have it. G glücklicherweise.  
 glickschuss[<sup>~</sup>], m, unexpected success. G Glück + Schuss.  
 glickselich[<sup>~</sup>], happy. G glücklichselig.  
 glicksfall[<sup>~</sup>], m, godsend, windfall. G Glücksfall.  
 glied[<sup>~</sup>], n, pl glieder and glidder, member, limb. G Glied.  
 glieder || band[<sup>~</sup>], n, ligament; =schmærze[<sup>~</sup>], pl, rheumatic pains, pain in the limbs.  
 gliedich[<sup>~</sup>], red hot. G glutig. dG glierig.  
 gliedwasser[<sup>~</sup>], n, synovial fluid. G Gliedwasser.  
 gliftse, kliftse[<sup>~</sup>], pl, rocks, wilds. G Klüfte.  
 glimlich[<sup>~</sup>], gentle, mild. G glimpflich.  
 glimpel, klimpel[<sup>~</sup>], n, small lump, small roll (of butter). Dim of G Klumpen.  
 glimple, klimple[<sup>~</sup>], pp geglimpelt, to form a lump (of butter in churning). G klümpern.  
 gling, kling[<sup>~</sup>], f, blade (of a knife). G Klinge.  
 glingel, klingel[<sup>~</sup>], f, bell, sleighbell. G Klingel.  
 lingel, klingel[<sup>~</sup>], m, ball (of yarn), crewel. G Klügel.  
 glinge, klingle[<sup>~</sup>], pp geglingelt, to tinkle, jingle, ring. G klingeln.  
 glinsle[<sup>~</sup>], pp geglinselt, to flatter, pet. dG glinzele.  
 glitsche, klitsche[<sup>~</sup>], pp geglitscht, to slide, slip. G glitschen.  
 glitschich, klitschich[<sup>~</sup>], slippery. G glitsch-erig.

**glitschiwippi**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, imitating the sound of scissors in cutting.  
**glitzere**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, pp geglitzert, to glitter, shine. G glitzern.  
**glitzerich**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, glittering, glistening. G glitzerig.  
**glock**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, f, bell. G Glocke.  
**glockeblumm**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, f, columbine; blue-bell, Canterbury bell. G Glockenblume.  
**glofder**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, n, cord (of wood). G Klafter.  
**glofderhols**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, n, cord-wood. G Klafterholz.  
**glooe**, **klooe**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, f, claw, cloven foot, paw, clutches. G Klaue.  
**glooe**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, pp gegloot, sich fascht, to lay hold of. G klauen.  
**glooe** || **fett**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, n, neat's-foot oil; **-fuss**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, m, cloven foot.  
**gloppe**, **kloppe**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, pp gegloppt, to knock, pound, beat, rap, hammer. G klopfen.  
**glopp** || **hähne**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, m, worn-out roué; = **hengscht**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, m, stallion whose testicles are congenitally in, or have receded into, the abdominal cavity and so can not be gelded. G klopfen = wallachen + Hengst; **-schtee**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, m, shoemaker's lapstone.  
**gloppiches**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, ebbes, something to hammer with. G adj formed from gloppe.  
**glor**, **klor**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, clear. G klar.  
**glore**, **klöre**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, pp geglort, to clear, clear up. G klaren.  
**glorensich**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, clear, simple, whole: der — sand. Probably an exaggerating compound built on glor. Cf hesseldonisch.  
**glotz**, **klotz**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, m, block, segment of a tree-trunk. G Klotz.  
**glowe**, **klowe**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, m, (wire) staple. dG klowe.  
**gluck**, **kluck**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, f, hen (when with chicks), brood-hen. G Glucke.  
**gluck**, **kluck**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, cluck, cluck of a liquid running out of a bottle. G glucken.  
**gluckezwiwwel**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, f, multiplier onion. G Glucke + Zwiebel.  
**gluckse**, **kluckse**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, pp gegluckst, to cluck, gurgle. G glucksen.  
**glucksich**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, clucking. G glucksen.  
**glumpe**, **klumpe**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, m, lump, roll (of butter), heap. G Klumpen.  
**glumpe**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, pp geglumpt, to lump, form (as butter in the churn). Verb formed from klumpen.  
**glumpich**, **klumpich**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, lumpy. G klumpig.  
**glund**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, f, slattern, loose woman. G Klunter.  
**gluppe**, **kluppe**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, f, hands, clutches: in di — grieje. G Kluppe.  
**gluschdel**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup> = luschde.  
**glut**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, f, glow, heat. G Glut.  
**gnabbere**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, pp gegnabbert, to stump about. G knappern = klappern.  
**gnack**, **knack**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, m, skein, knot. G Knack = E crack, snap; perhaps applied to a skein of yarn because the reel on which it was wound gave a crack for a certain number of revolutions. Also G Knocke.

**gnacke**, **knacke**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, pp gegnackt, to tick, crack, break partially. G knacken.  
**gnackere**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, pp gegnackert, to crack, be unsteady (as a table). G knackern.  
**gnackrich**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, tottering, unsteady, rickety. G knackrig.  
**gnackse**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, pp gegnackst, to crack. G knacksen.  
**gnackwarscht**, **knackwarscht**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, f, hard smoked sausage. G Knackwurst.  
**gnâd(e)**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, f, grace. G Gnade.  
**gnâde** || **bank**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, f, anxious bench; **-zeit**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, f, time of grace.  
**gnaedich**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, gracious. G gnädig.  
**gnall**, **knall**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, m, clap, loud report, crack; uff — un fall, suddenly, in a hurry. G Knall.  
**gnalle**, **knalle**, **gnelle**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, pp gegnallt, to make a loud report, crack. G knallen.  
**gnalleise**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, n, (facetious for a) worthless gun; dunner uns —! holy smoke! great Scott! great guns! G Knalleisen = E gun.  
**gnaller**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, m, cracker (of a whip). G Knaller.  
**gnallhitt**, **knallhitt**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, f, hovel, dilapidated building, bawdy house. dG gnallhütt = Hurenhaus.  
**gnappe**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, pp gegnappt, to snap at (some one) (as a vicious dog). G knappen.  
**gnappere**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, pp gegnappt, coire. G knappen.  
**gnapps**, **knapps**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, close, stingy, scarcely; un —, just about; -er not, barely. G knapp.  
**gnappse**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, pp gegnappt, to bc sparing with, stint. G knapsen.  
**gnarre**, **knarre**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, pp gegnarrt, to snarl, growl, grumble, scold. G knurren.  
**gnarre**, **knarre**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, m, knot (in lumber). G Knorren.  
**gnarreloch**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, n, knot hole. G Knorrenloch.  
**gnarrich**, **knarrich**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, knotty, gnarly. G knorrig.  
**gnarrich**, **knarrich**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, prone to grumble. G knarrig.  
**gna(r)schle**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, pp gegnarschelt, to gnash. dG knarschen.  
**gnarwel**, **gnærwel**, **knarwel**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, m, gristle, cartilage. G Knorpel.  
**gnarwlich**, **gnærwlich**, **knarwlich**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, gristly, gnarly (of a tree, apple, or a roughly healed wound). G knorpelig.  
**gnarze**, **gnazze**, **knarze**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, m, stumpy old trec, nubbin, blemish in fruit caused by the sting of an insect, core of an apple. G Knorz.  
**gnarzych**, **gnatzich**, **knarzych**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, deformed and imperfect (of trees and fruit), knotty. G knorzig.  
**gnaunsel**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, pp gegnaunst, to grumble. dG gnaunen.  
**gnawwere**, **knawwere**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, pp gegnawwert, to gnaw, nibble. G knabbern.  
**gnechel**, **knöchel**<sup>[ˈʃɪʃ]</sup>, m, ankle, knuckle. G Knöchel.

- gnecht, knecht**[ˈ], m, male servant, hired man or boy. G Knecht.  
**gneeterich**[ˈ], m, knotweed, knot-grass. G Knöterich.  
**gnefze, gnafze**[ˈ], pp gegneftz, to quarrel. dG gnefze.  
**gnefzer**[ˈ], m, quarrelsome person, small barking cur. dG gnefze.  
**gneppe**[ˈ], pp gegneppt, to button. G knöpfen.  
**gnepnich**[ˈ], covered with lumps. G knöpfig.  
**gneppschuh**[ˈ], m, button-shoe. G Knopfschuhe.  
**gnetschich**[ˈ], soft (especially of bread), immature, soggy. dG knätschig.  
**gnewwel, knewwel**[ˈ], **knewel**[ˈ], m, gag, stick used for twisting a rope or strawband, bolt at the end of a chain, skein, hank. G Knebel.  
**gnewwle, knewwle**[ˈ], pp gegnewwelt, to gag, twist tight. G knebeln.  
**gnewwere, knewwere**[ˈ], gegnewwert, to scold, nag. Variant of knabbern.  
**gnick**[ˈ], n, nape or back of the neck, neck: es — verbreche. G Genick.  
**gnicke, knicke**[ˈ], pp gegnickt, to bend and crack without breaking entirely. G knicken.  
**gnicker**[ˈ], m, knock. G Knicker.  
**gnick gnack**[ˈ], tick tock. Onomat.  
**gnicksel**[ˈ], pp gegnickst, to be stingy. dG knicksen.  
**gnickser**[ˈ], m, miser. dG knickser.  
**gnie, knie**[ˈ], n, knee, elbow of a stovepipe. G Knie.  
**gnie** || **dief**[ˈ], up to the knees; **hoch**[ˈ], knee-high; **gschprunge**[ˈ], knee-sprung; **kapp**[ˈ], f, knee-cap; **kehl**[ˈ], f, posterior part of the knee-joint, hock; **scheib**[ˈ], f, knee-cap; **wand**[ˈ], f, part of the wall between the roof and the floor of a garret.  
**gniee, kniee**[ˈ], pp gegniet, to kneel. G knieen.  
**gnieswarzel**[ˈ], f, helleborus viridis. G Nieswurz.  
**gnippe**[ˈ], pp gegnippt, to tie in a knot. G knüpfen.  
**gnippel, knippel**[ˈ], m, club, cudgel, coarse fellow. G Knüppel.  
**gnoche, knoche**[ˈ], m, bone. G Knochen.  
**gnoche** || **knoche** || **fräss**[ˈ], n, caries; **gaul**[ˈ], m, skeleton (bony) horse; **jærrijel**[ˈ], m, skeleton. G Knochen + dim of Jærrick = E George; **jockel**[ˈ], m, skeleton, rag and bone collector. G Knochen + Jockel = dim of Jakob; **lehr**[ˈ], f, osteology; **mann**[ˈ], m, skeleton, bone collector; **mehl**[ˈ], n, bonemeal; **miehl**[ˈ], f, bone mill; **weh**[ˈ], n, bone ache.  
**gnochich, knochich**[ˈ], bony. G knochig.  
**gnoddel, knoddel**[ˈ], m, small lump, chunk, chunky person, turd, compact hard round droppings of many animals. G Knödel.  
**gnoddel** || **ærwet**[ˈ], f, tedious job, small chores; **supp**[ˈ], f, =riwwelsupp; **woll**[ˈ], f, wool from the rear quarters of a sheep where it is mixed with manure. PG **gnoddel** + G Wolle; **wolle**[ˈ], made of **gnoddelwoll**.  
**gnoddelwoll**[ˈ], n, cloth made from **gnoddelwoll**. PG **gnoddelwoll** + G Tuch.  
**gnoddere, knottere**[ˈ], pp gegnoddert, to grumble, scold. dG knoddere.  
**gnodderich**[ˈ], grumbly, sulky. dG knoddere.  
**gnoddel**[ˈ], pp gegnoddelt, to work in a slow and poky manner. Verb formed from **gnoddel**.  
**gnolle, knolle**[ˈ], m, lump (of sugar), tuber, clod (of earth). G Knollen.  
**gnollich, knollich** [ˈ], lumpy. G knollig.  
**gnootsche, knootsche**[ˈ], pp gegnootscht, to handle overmuch, hug, fondle. dG knötschen, G knatschen, knätschen.  
**gnopp, knopp**[ˈ], m, pl **gnepp**, button, lump; schnitz un **gnepp**, dumplings cooked with dried apples; **gnepp im kopp**, tricks; **gnepp hinnich der ohre hawwe**, to be tricky, bear watching; — **vum e bu**, stout chap; **dicker** — stout person. G Knopf.  
**gnopp** || **hols**[ˈ], n, sycamore, buttonwood; **loch**[ˈ], n, button hole.  
**gnoww(el)loch, knowwelloch, knoww(e)lich** [ˈ], m, garlic; **wilder** —, wild garlic. G Knoblauch.  
**gnuffe, knuffe**[ˈ], pp gegnufft, to beat with the fist, pummel, hammer lightly, quarrel. G knuffen.  
**gnuschdre**[ˈ], pp gegnuschedert, to be occupied with trifles. Probably G knuspern.  
**god**[ˈ], f, godmother. G Gote.  
**gogelskærn, godelskærn**[ˈ], f, cocculus Indicus. G Kockelskorn.  
**goh! goh!** (kumm goh, goh), call to cows, co-boss, co-boss. Swiss goh.  
**gold**[ˈ], n, gold. G Gold.  
**gold** || **amschel**[ˈ], f, oriole; **schmitt**[ˈ], m, goldsmith; **schaum**[ˈ], m, beaten gold (film); **schtick**[ˈ], n, gold-piece; **warzel**[ˈ], f, goldthread.  
**golde**[ˈ], golden. G golden.  
**goldegehl**[ˈ], golden yellow. G goldgelb.  
**goldendur**[ˈ], golden tincture. G Goldentur.  
**golrâbi, golrâwe, kolrâbi**[ˈ], m, kohlrabi. G Kohlrabi.  
**golrieb**[ˈ], f, rutabaga. G Kohlrübe.  
**gosch**[ˈ], f, mouth, mug. G Gosche.  
**gossdunch**[ˈ], n, gusset. dG gosstüchel.  
**gott**[ˈ], m, god, God; **mei** — nochemol! my goodness! G Gott.  
**gottebærmlich**[ˈ], awful. G -Gott + erbärmlich.  
**gottes** || **acker**[ˈ], m, cemetery; **blut**[ˈ], spotted St. John's-wort; **dinscht**[ˈ], m, divine service, worship; **gâbe**[ˈ], f, gift of God, alms, a child; **haus**[ˈ], n, church; **krefte**[ˈ], pl, mit, with all possible means; **lieb**[ˈ], f, divine love, charity; **reich**[ˈ], n, kingdom of God; **wart**[ˈ], n, Scripture.

**Gottfri**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, Gottfried. G Gottfried.  
**gottheit**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, divinity. G Gottheit.  
**Gottlieb**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, Theophilus. G Gottlieb.  
**gottlos**[<sup>ˈ</sup>ˌ], ungodly, wicked, godless. G gottlos.  
**gottlosichkeet**[<sup>ˈ</sup>ˌˌ], f, impiety, godlessness. G Gottlosigkeit.  
**gottschtraeflich**[<sup>ˈ</sup>ˌˌ], awfully. G gottsträflich.  
**gottsdausich**[<sup>ˈ</sup>ˌˌ], (half playful exclamation) well! well! G gotts+dausich. Cf dausich.  
**gottsjemmerlich**[<sup>ˈ</sup>ˌˌ], terribly. G gottsjämmerlich.  
**gottsslebbdâk**[<sup>ˈ</sup>ˌ], well! well! G gotts+Lebtag. Cf kotz lebbdâk.  
**gott || verdamm**[<sup>ˈ</sup>ˌˌ], damn it!; =**verdamm**[<sup>ˈ</sup>ˌˌ], damned, infernal; =**verflucht**[<sup>ˈ</sup>ˌˌ], damned, accursed.  
**gotzich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], single; alle — eener, every single one; ken -er mensch wâr dart, not a single person was there. dG gotzig.  
**gowenier**[<sup>ˈ</sup>ˌˌ], m, governor. G and F Gouverneur.  
**goweniere**[<sup>ˈ</sup>ˌˌ], pp goweniert, to govern. Verb formed from gowenier.  
**grâb**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, pl graewer, grave. G Grab.  
**grabb, krabb**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, crow, raven. dG krabb.  
**grabbe || fuss**[<sup>ˈ</sup>ˌˌ], m, =**schnawwel**[<sup>ˈ</sup>ˌˌ], m, wild cranesbill, spotted geranium.  
**grabbenesch**[<sup>ˈ</sup>ˌˌ], n, crow's nest. dG grabbe +G Nest.  
**grâb || macher**[<sup>ˈ</sup>ˌˌ], m, gravedigger (and formerly also pallbearer); =**schtee**[<sup>ˈ</sup>ˌˌ], m, tombstone, headstone.  
**grabsche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gegrabscht, to grasp, snatch, grab, be avaricious. dG grapschen, G grapschen.  
**grabschich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], avaricious. G grapsen.  
**grâbschtee**~**hacker**[<sup>ˈ</sup>ˌˌ], m, tombstone-cutter. G Grabstein+Hacker.  
**grach, krach**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, crack, crash, report. G Krach.  
**grache, krache**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gegracht, to crack, crash, creak, make a report. G krachen.  
**grâd**[<sup>ˈ</sup>ˌ], degree, measure; im alte —, as usual. G Grad.  
**grâd**[<sup>ˈ</sup>ˌ], straight, right; exactly, at once, now. G gerade.  
**grâdaus**[<sup>ˈ</sup>ˌ], right out, in plain terms, bluntly. G geradeaus.  
**graddle, kraddle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gegraddelt, to crawl, climb, creep. Variant of dG krabble.  
**graddlich, kraddlich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], crawling, astraddle. From graddle.  
**graddlings**[<sup>ˈ</sup>ˌ], astraddle. From graddle.  
**grâdement**[<sup>ˈ</sup>ˌ], exactly. G gerade+F-ment.  
**grâde(s)weks**[<sup>ˈ</sup>ˌ], straightway, at once. G geradeswegs.  
**grâdeweck**[<sup>ˈ</sup>ˌ], right out, bluntly, presently. G gerade+dG eweg.  
**grâd(e)wohl**[<sup>ˈ</sup>ˌ], uff, (at) haphazard. G Geratewohl.  
**graehâk, graehnâk**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, corn (on the foot). G Krâhenauge.  
**graehe, kraehe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gegracht, to crow. G krâhen.

**graemer, kraemer**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, peddler. G Krämer.  
**graemere, kraemere**[<sup>ˈ</sup>ˌˌ], pp gegraemert, to peddle. Verb from graemer.  
**grâft, kraft**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, power, strength, vigor. G Kraft.  
**grâftbrieh, kraftbrieh**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, jelly. G Kraftbrühe.  
**grageel, krageel, grakeel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, violent quarrel. G Krakeel.  
**grageele, krageele**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp grageelt, to quarrel, torment (verbally). G krakeelen.  
**grageeler, krageeler**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, quarrelsome person, insistently troublesome person. G Krakeeler.  
**grâhne**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gegrâhnt, to groan, creak. dG grahnen.  
**grâje**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, collar. G Kragen.  
**grâm**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, sadness, grief, heart-ache. G Gram.  
**gramansel**[<sup>ˈ</sup>ˌˌ], **gegramansel**[<sup>ˈ</sup>ˌˌ], n, flummery. dG kramansen.  
**grammenot**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, was di, what the deuce! G krumme Not =E epilepsy. (Was originally an evil wish or curse: dass du die krumme Not bekommen möchtest.)  
**grammet**[<sup>ˈ</sup>ˌ] =grampet.  
**gramp, kramp**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, cramp, convulsions. G Krampf.  
**grampet**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, was di, what the deuce! gotts —, confound it! des soll di — hole, confound it! G Krankheit. Cf grammenot.  
**grân, krân**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, crane; -**e**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, stopcock, spigot. G Kran.  
**grân**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, awn (of grain), fishbone. G Granne.  
**granâdappel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, pomegranate. G Granatapfel.  
**grank, krank**[<sup>ˈ</sup>ˌ], sick; en -es, a sick person. G krank.  
**grankebett, krankebett**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, sick-bed. G Krankenbett.  
**granket**[<sup>ˈ</sup>ˌ], **grankheet, krankheet**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, sickness, disease, (woman's) courses. G Krankheit.  
**grans, krans**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, border, wreath, garland. G Kranz.  
**grapp, krapp**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, madder. G Krapp.  
**grâs**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, grass (including the clovers). G Gras.  
**grâs || blatz**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, lawn; =**feld**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, field in grass; =**fressend**[<sup>ˈ</sup>ˌ], herbivorous; =**halm**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, blade of grass; =**some, sume**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, grass-seed; =**sens**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, scythe.  
**grâse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gegrâst, to graze, weed (a lawn). G grasen.  
**grâs(e)grie**[<sup>ˈ</sup>ˌ], green as grass. G grasgrün.  
**grâsich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], grassy, weedy. G grasig.  
**gratliere**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gratliert, to congratulate. G gratulieren.  
**gratze, kratze**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gegratzt, to scratch, claw. G kratzen.  
**gratzes**[<sup>ˈ</sup>ˌ], en, a tickling sensation: en — im hals. G Kratzen.

- gratzfessel[<sup>+</sup>~], n, bow, curtesy. Dim of G Kratzfuss.
- gratzich, kratzich[<sup>+</sup>~], itching, tickling, pungent, partly fermented (of cider), crabbed, not cordial. G kratzig.
- graubeenich[<sup>+</sup>~]; en -er raskel.
- grauns[<sup>-</sup>], en alti, a grumbler. G Grunzer.
- graunse[<sup>+</sup>~], pp gegraunst, to grumble, talk indistinctly, mew. G grunzen.
- graunsich[<sup>+</sup>~], cross, ill-tempered. G grunzen.
- grausam, grâsam[<sup>+</sup>~], cruel. G grausam.
- graut, kraut[<sup>-</sup>], n, cabbage, vegetation, herb, top of a plant, weed. G Kraut.
- graut || dasch, =darsch[<sup>+</sup>~], f, heart of cabbage; =hammel[<sup>+</sup>~], m, raw fellow, dolt; =howwei[<sup>+</sup>~], f, cabbage-cutter; =kopp[<sup>+</sup>~], m, cabbage-head; =kutsch[<sup>+</sup>~], f, frame on posts in which plants, especially cabbage-plants, were raised from seed for transplanting; =rieb[<sup>+</sup>~], f, kohlrabi; =schtamper[<sup>+</sup>~], m, stamper used in making sauerkraut; =schtick[<sup>+</sup>~], n, cabbage-patch; =selât[<sup>+</sup>~], m, cole slaw; =schock[<sup>+</sup>~], m, growing cabbage; =some, =sume[<sup>+</sup>~], m, cabbage seed; =warm[<sup>+</sup>~], m, (green) cabbage worm.
- grâwel[<sup>+</sup>~], pp gegrâwe, to dig. G graben.
- grâwe[<sup>+</sup>~], m, ditch, gutter; n, digging. G Graben.
- grâwer[<sup>+</sup>~], m, digger. G Gräber.
- grawle, krawwle[<sup>+</sup>~], pp gegrawwelt, to crawl. G krabbeln.
- grawwles[<sup>-</sup>~], n, crawling sensation. G krabbeln.
- grawwlich, krawwlich[<sup>+</sup>~], crawling. G krabbeln.
- greadur[<sup>-</sup>~], f, creature. G Kreatur.
- grebbscht, grobbscht[<sup>-</sup>~], coarsest, roughest, rudest; so's grebbscht, most (of something scattered). G gröbst.
- grebiere[<sup>+</sup>~], pp grebiert, to go to ruin, die, kick the bucket; sich —, to become ruined. G krepieren.
- grebs, krebs[<sup>-</sup>~], m, crab, cancer, (G-) Cancer (sign of the zodiac). G Krebs.
- grebs || ordich[<sup>+</sup>~], cancerous; =gang[<sup>+</sup>~], m, going backward, decline.
- grecks[<sup>-</sup>~], f, complaint, disease. G krächzen.
- greckse[<sup>-</sup>~], pp gegreckst, to grunt, ail. G krächzen.
- grecksich[<sup>+</sup>~], grunting, ailing. G krächzen.
- grecksmiehl[<sup>+</sup>~], f, person addicted to complaining.
- gredit[<sup>+</sup>~], m, credit. G Kredit.
- greetht[<sup>-</sup>], 3d sing p subj of grieje. G kriegte.
- greet[<sup>-</sup>], pepper and salt (colored). G gräulich.
- grees, krees[<sup>-</sup>~], m, circle. G Kreis.
- greess[<sup>-</sup>~], f, size, extent, magnitude, height. G Grösse.
- greesser[<sup>+</sup>~], larger, greater. G grösser.
- greesscht[<sup>-</sup>~], largest, greatest. G grösst.
- greesschtdeels[<sup>+</sup>~], mostly. G grösstenteils.
- greffe[<sup>+</sup>~], pl of graft, strength, power: mit alle —. G Kräfte.
- greftich, kreftich[<sup>+</sup>~], strong, vigorous. G kräftig.
- greibs[<sup>-</sup>~], bei, by golly. E Christ. G Kreuz.
- greid, kreid[<sup>-</sup>~], n, chalk, bill, account; in der — sei, to be in a fix, be in for it, owe. G Kreide.
- greider, kreider[<sup>+</sup>~], pl, herbs. G Kräuter.
- greideweiss[<sup>+</sup>~], white as chalk. G kreideweiss.
- greidich[<sup>+</sup>~], covered with chalk. G kreidig.
- greifel[<sup>+</sup>~], pp gegriffe, to seize, grab, grasp, grip. G greifen.
- greine[<sup>+</sup>~], pp gegreint, to weep, cry. G greinen.
- greische, kreische[<sup>+</sup>~], pp gegrische, to scream, cry, halloo, squeal. G kreischen.
- greisle[<sup>+</sup>~], pp gegreiselt, to cause great aversion or nausea, have a horror of. G grauseln. Cf grissle.
- greislich[<sup>+</sup>~], horrible, terribly. G grauselig.
- greiz, kreiz[<sup>-</sup>~], n, cross, crucifix, misfortune, small of the back; es im—hawwe, to have lumbago; es is mern—, I hate to do it; iwwers—, crosswise; gotts—nochemol, confound it! G Kreuz.
- greiz || hols[<sup>+</sup>~], n, scantling; =hur[<sup>+</sup>~], f, queen of clubs; =lâhm[<sup>+</sup>~], hipshot; =miehl[<sup>+</sup>~], f, fox and geese; =pâd[<sup>+</sup>~], m, cross-path; =schtrooss[<sup>+</sup>~], f, crossroad; =weh[<sup>+</sup>~], n, backache, lumbago; =weis[<sup>+</sup>~], crosswise, diagonally; =wek[<sup>+</sup>~], m, cross-road.
- greiziche, kreiziche[<sup>+</sup>~], pp gegreizicht, to crucify. G kreuzigen.
- Greizwoch[<sup>+</sup>~], f, week of the Elevation of the Holy Cross (Sept. 14), Rogation week. G Kreuzwoche.
- grempe[<sup>+</sup>~], pp gegrempt, to cramp, catch in turning. G krâmpen.
- grempisch[<sup>+</sup>~], (foot-)sore, (walking) with stooping gait. G krâmpen.
- grenâdeppel[<sup>+</sup>~], n, granâtapfel[<sup>+</sup>~], m, Queen Anne's pocket melon (grown for its fragrance). G Granatapfel (but a very different fruit).
- grendel, grândel[<sup>+</sup>~], m, plowbeam. G Grendel.
- grenk[<sup>-</sup>~], was di, what the deuce! dich soll di — hole, deuce take you! gotts —, confound it! do will ich di — grieje, I'll be hanged! hol's di —, by golly! G Krânke = E epilepsy. MHG krenke. Cf grenket, grammenot, grampet.
- grenke, krenke[<sup>+</sup>~], pp gegrenkt, to grieve, hurt, regret, vex. G krânnen.
- grenkerlich[<sup>+</sup>~], grenklich[<sup>+</sup>~], sickly, invalid. G krânkeln.
- grenket[<sup>+</sup>~]; dich soll di — hole, deuce take you! wie di —, how the deuce? Cf grenk.
- grenkle, krenkle[<sup>+</sup>~], pp gegrenkelt, to be sickly, complain of sickness, take sick, irk. G krânkeln.
- grens[<sup>-</sup>~], f, border, limit. G Grenze.
- grense[<sup>+</sup>~], pp gegrenst, to border upon, be contiguous to. G grenzen.
- grenselos[<sup>+</sup>~], unbounded. G grenzenlos.



grepp[<sup>~</sup>], m, en, a grudge. dG kreppe=G ärgern.  
 greppe[<sup>~</sup>], pp gegreppt, to regret, regret the loss of, vex, pain. dG kreppe.  
 greppisch[<sup>~</sup>], miffed, bearing a grudge. dG kreppe.  
 gresse[<sup>~</sup>], f, nasturtium, Indian cress. G Kresse.  
 Gret[<sup>~</sup>], f, Margaret. G Grete.  
 Gretsche[<sup>~</sup>], n, (in Hansel un —) in a nursery rhyme, Margaret. G Gretchen, dG Gretel.  
 gretz, kretz[<sup>~</sup>], m, itch, grouchy person, crank; di alt —, the old crank. G Krätze.  
 gretzich, kretzich[<sup>~</sup>], scabious, itchy, crabbed. G krätzig.  
 grewwer, growwer[<sup>~</sup>], coarser. G gröber.  
 gibb[<sup>~</sup>], f, crib, small bed. G Krippe.  
 gibbe[<sup>~</sup>], pp gegribbt, to crib (of horses). G krippenbeissen.  
 gibbeisser[<sup>~</sup>], m, cribbing horse. G Krippenbeisser.  
 grick[<sup>~</sup>], f, crutch. G Krücke. In the meaning of creek it is of E origin.  
 gricks, kricks[<sup>~</sup>], m, cricket. dG gricksel.  
 gricksel, kricksel[<sup>~</sup>], n, cricket. dG gricksel.  
 griddlich[<sup>~</sup>], cross, testy, crabbed, fretful, trying, ticklish. G krittelig.  
 grie[<sup>~</sup>], green, unripe. G grün.  
 grie~gehl[<sup>~</sup>], yellowish green. G grüngelb.  
 griejel[<sup>~</sup>], pp grickt, griet, to get, obtain. G kriegen.  
 griejer[<sup>~</sup>], m, warrior. G Krieger.  
 griek, kriek[<sup>~</sup>], m, war. G Krieg.  
 grieks || mann[<sup>~</sup>], m, soldier, warrior; =schiff[<sup>~</sup>], n, man-of-war, war vessel; =zeit[<sup>~</sup>], f, time of (the Civil) War.  
 grie~lich[<sup>~</sup>], greenish. G grünlich.  
 Grienerdunnerschdäk[<sup>~</sup>], m, Maundy Thursday. G Gründonnerstag.  
 grie~schpâ[<sup>~</sup>], verdigris. G Grünspan.  
 griess[<sup>~</sup>], m, ground corn (for young chickens). G Griess.  
 griesse[<sup>~</sup>], pp gegriest, to greet, remember to, send regards. G grüssen.  
 griewe[<sup>~</sup>], pl, cracklings, greaves. G Grieben.  
 grie~weide[<sup>~</sup>], m, f, white willow.  
 griff[<sup>~</sup>], m, grip, clip (of a horseshoe). G Griff.  
 grijjel[<sup>~</sup>], grijel[<sup>~</sup>], n, mug in which coffee is served (Moravian). Dim of G Krug.  
 grijjelche, grickelche[<sup>~</sup>], gricke[<sup>~</sup>], n, little pitcher. Dims of G Krug.  
 grille[<sup>~</sup>], pl, whims: — im kopp; der wei~hott —, the wine is strong. G Grillen.  
 grimm[<sup>~</sup>], f, curve, turn, bend. G Krümme.  
 grimm[darm][<sup>~</sup>], m, colon, large intestine. G Grimmdarm.  
 grimme, krimme[<sup>~</sup>], pp gegrimmt, sich, to bend, move. G krümmen.  
 grimmel, krimmel[<sup>~</sup>], f, crumb. Dim of G Krume.  
 grimmich[<sup>~</sup>], horrible. G grimmig.  
 grimming[<sup>~</sup>], f, bend, curvature. G Krümmung.

grimmle, krimmle[<sup>~</sup>], pp gegrimmt, to crumble; (sich) —, to separate into crumbs. G krümmeln.  
 grind[<sup>~</sup>], m, scab. G Grind.  
 grinde[<sup>~</sup>], pp gegrindt, to found, establish. G gründen.  
 grinder[<sup>~</sup>], m, founder. G Gründer.  
 grindich[<sup>~</sup>], scabby. G grindig.  
 sich en grindkopp[<sup>~</sup>] â~schwetze, to get a battered head, get into trouble. G Grindkoppf.  
 grindlich[<sup>~</sup>], real, thorough, radical. G gründlich.  
 ringel[<sup>~</sup>], m, circle: im — rumgeh~. G Kringel.  
 grinse[<sup>~</sup>], pp gegrinst, to grin, look daggers. G grinsen.  
 grippel, krippel[<sup>~</sup>], m, cripple. G Krüppel.  
 gripplich, kripplich[<sup>~</sup>], crippled. G krüpplich.  
 grips[<sup>~</sup>], m, scruff of the neck: ich grick dich am —. G Grips.  
 grips(er)[<sup>~</sup>], m, chap, (little) fellow. G Knirps.  
 grisch, krisch[<sup>~</sup>], m, cry, scream, shout. G Kreisch.  
 Grischbel[<sup>~</sup>], m, proper name (EH).  
 Grischdäk[<sup>~</sup>], m, Christmas; zwette —, day after Christmas. G Christtag.  
 grischdäknacht[<sup>~</sup>], f, Christmas night. G Christtag + Nacht.  
 Grischdel[<sup>~</sup>], m, Christian. G Christel.  
 grischdendum[<sup>~</sup>], m, Christianity. G Christentum.  
 grischdier[<sup>~</sup>], f, (enema-)syringe. G Klystier.  
 grischdiere[<sup>~</sup>], pp grischdiert, to clyster, give an enema. G klystieren.  
 Grischdus[<sup>~</sup>], m, Christ. G Christus.  
 grischkindel, krischkindel, grischtkindli[<sup>~</sup>], n, Santa Claus, Christmas present. G Christkindel = dim of Christkind.  
 Grischt[<sup>~</sup>], m, a Christian. G Christ.  
 grischt || bâm[<sup>~</sup>], m, Christmas tree; =blumm[<sup>~</sup>], f, Christmas flower; =monet[<sup>~</sup>], m, December; =nacht[<sup>~</sup>], f, Christmas eve; =owed[<sup>~</sup>], m, Christmas eve; =warzel[<sup>~</sup>], f, helleborus viridis.  
 Grischtjan[<sup>~</sup>], m, Christian. G Christian.  
 grischtlich[<sup>~</sup>], Christian. G christlich.  
 Grischtoffel[<sup>~</sup>], m, Christopher. G Christoffel = dim of Christoph.  
 grissel, krissel[<sup>~</sup>], pl, thrills, cold shivers; di — sin mer ausgange, I shuddered (at the sight). G Grusel.  
 grissle, krissle[<sup>~</sup>], pp gegrisselt, to make one shudder, be distasteful: es grisselt mer. G gruseln.  
 grisslich, krisslich[<sup>~</sup>], terrible, horrible, thrilling. G gruselig.  
 gritz[<sup>~</sup>], m, scratch. G Kritz.  
 gritzelfixel, kritzelfixel, grickselfixel[<sup>~</sup>], n, scribbling, vulgar adornment, fine tracery work. Compound built on G (Ge)kritzeln.

- gritzle, kritzle[<sup>˘</sup>], pp gegritzelt, to scribble. G kritzeln.
- gritzler, kritzler[<sup>˘</sup>], m, scribbler. G Kritzler.
- gritzlich[<sup>˘</sup>], pp gegritzelt, scrawly. G kritzlig.
- griwwle[<sup>˘</sup>], m, begriwwelt, to feel a sensation as of a crawling insect, find fault, worry. G grübeln.
- griwwles[<sup>˘</sup>], n, creeping sensation, gripes. Noun from griwwle.
- gro[<sup>˘</sup>], gray. G grau.
- gro || bårt[<sup>˘</sup>], m, graybeard, old man; =eckschteenich[<sup>˘</sup>], gray plaided; =hoorich[<sup>˘</sup>], gray-haired; =keppich[<sup>˘</sup>], gray-headed; =kopp[<sup>˘</sup>], m, grayhead.
- grob[<sup>˘</sup>], coarse, rough, rude, brusque. G grob.
- grobbeet[<sup>˘</sup>], f, coarseness, rudeness. G Grobheit.
- grod[<sup>˘</sup>], m, two first furrows thrown against each other in plowing to the right: en — schlaſſe. dG grod, G Grat.
- grollich[<sup>˘</sup>], grayish. G graulich.
- groll, kroll[<sup>˘</sup>], f, curl, ringlet. dG kroll.
- groll[<sup>˘</sup>], m, spite, anger. G Groll.
- grolle, krolle[<sup>˘</sup>], pp gegrollt, to curl. G krollen.
- grollich, krollich[<sup>˘</sup>], curly. Adj from groll.
- grooz[<sup>˘</sup>], m, mould. dG grooz.
- grooze[<sup>˘</sup>], pp gegroozt, to mould, become mouldy. dG grooze.
- groozich[<sup>˘</sup>], mouldy. dG groozig.
- groop, kroop[<sup>˘</sup>], m, crawl (of a fowl), goiter. G Kropf.
- gross[<sup>˘</sup>], large, great, tall; beim -e, at wholesale. G gross.
- gross || âjich[<sup>˘</sup>], large-eyed; =dâdi[<sup>˘</sup>], m, grandfather; =eltre[<sup>˘</sup>], pl, grandparents; =fiehlich[<sup>˘</sup>], proud, haughty, uppish; =fiessich[<sup>˘</sup>], large-footed; =gliddrich[<sup>˘</sup>], of large build; =gnochich[<sup>˘</sup>], large-boned; =hærzich[<sup>˘</sup>], generous, magnanimous; =handel[<sup>˘</sup>], m, wholesale business; =lecherich[<sup>˘</sup>], full of big holes; =mammi[<sup>˘</sup>], f, grandmother; =maul[<sup>˘</sup>], n, boaster, braggart, blusterer; =mechtich[<sup>˘</sup>], very large, very tall; =meilich[<sup>˘</sup>], bragging, boastful, blustering; =miedich[<sup>˘</sup>], proud, self-important; =mut[<sup>˘</sup>], m, generosity, magnanimity; =mutter[<sup>˘</sup>], f, grandmother; =ordich[<sup>˘</sup>], grand, great; =schteh[<sup>˘</sup>], to stand sponsor; =vatter[<sup>˘</sup>], m, grandfather.
- grott, krott[<sup>˘</sup>], f, toad; gleeni —, young girl. G Kröte.
- grotte || balsem[<sup>˘</sup>], m, American pennyroyal; =fuss[<sup>˘</sup>], m, toad's foot, toadstool; =gelsler[<sup>˘</sup>], m, unskilled surgeon; =gicksler[<sup>˘</sup>], m, poor pocket-knife; =hupse[<sup>˘</sup>], n, leapfrog. Lit trans of E. leapfrog; =schtuhl[<sup>˘</sup>], m, toadstool.
- grub[<sup>˘</sup>], f, pit, underground container. G Grube.
- grubbe[<sup>˘</sup>], pp gegrubbt, to grub, dig. dG gruben.
- grubbes[<sup>˘</sup>], n, stunted human being or animal. dG kruppes < G Krüppel.
- grubbhack[<sup>˘</sup>], f, mattock, grubbing-hoe. dG gruberhack.
- grubbhackehelm[<sup>˘</sup>], m, mattock-helve. dG gruberhack + G Helm.
- grubbich[<sup>˘</sup>], stunted, small. G krupfig.
- grubbs[<sup>˘</sup>], m, brush, scrub: in de -e. dG grubs.
- grubbsefeld[<sup>˘</sup>], n, field grown up in brush and scrub. dG grubs + G Feld.
- gruck, kruck[<sup>˘</sup>], m, jug, pitcher, mug. G Krug.
- grudelrewe[<sup>˘</sup>], pl, groundsel. G Grundelreben.
- gruft[<sup>˘</sup>], f, brat.
- gruft[<sup>˘</sup>], f, yawning chasm, depth. G Gruft.
- grumbeer, grumbier[<sup>˘</sup>], f, potato. dG grumbeer, G Grundbirne = ground pear.
- grumbeere || glicker[<sup>˘</sup>], m, seed-ball of the potato; =keffer[<sup>˘</sup>], m, potato-bug; =leser[<sup>˘</sup>], m, potato picker; =schtingel[<sup>˘</sup>], m, potato top, potato stalk; =schtick[<sup>˘</sup>], n, potato patch; =suppl[<sup>˘</sup>], f, potato soup.
- grumm, krumm[<sup>˘</sup>], crooked; en -es un grâdes, a long palaver, G krumm.
- grumm || beenich[<sup>˘</sup>], bow-legged; =bucklich[<sup>˘</sup>], bent, humpbacked, hilly.
- grummelwasser[<sup>˘</sup>], n, mopish reluctance, sullenness (with suppressed crying). G grommeln + Wasser.
- grummle[<sup>˘</sup>], pp gegrummelt, to grumble, growl. G grommeln, MHG grummen.
- grummlich[<sup>˘</sup>], prone to grumble. G grommeln.
- grund[<sup>˘</sup>], m, ground, foundation, soil, reason; zu — geh<sup>˘</sup>, to go to ruin, perish; meiner —! by gracious! (ei) du —! my goodness! G Grund.
- grund || dachs[<sup>˘</sup>], m, groundhog, woodchuck. G Grund + Dachs. Cf dachs; =eeche[<sup>˘</sup>], f, scrub oak; =eechel[<sup>˘</sup>], f, acorn of the scrub oak; =eis[<sup>˘</sup>], n, flake-ice (forming on wet ground), half frozen water in streams; =farb[<sup>˘</sup>], f, tone, color scheme; =gretz[<sup>˘</sup>], m, ground-itch; =keller[<sup>˘</sup>], m, deep cellar apart from house for cooling milk and other eatables; =loch[<sup>˘</sup>], n, pit; =meessel[<sup>˘</sup>], m, iron bar with broad bit for digging post-holes; =niss[<sup>˘</sup>], f, peanut; =satz[<sup>˘</sup>], m, principle, maxim; =sau[<sup>˘</sup>], f, groundhog, woodchuck; =scholle[<sup>˘</sup>], m, clod; =schtick[<sup>˘</sup>], n, message; =schtock[<sup>˘</sup>], m, basement; =schtrauss[<sup>˘</sup>], m, gravel plant, trailing arbutus.
- grunddachskitz[<sup>˘</sup>], f, female woodchuck. G Grund + Dachs + Kitz.
- grundelrewe, grundelrâwer[<sup>˘</sup>], f, ground ivy, gill. G Gundelrebe.
- grundich[<sup>˘</sup>], earthy. G grundig.
- grundsoddem[<sup>˘</sup>], vum, from the foundation. G Grundboden.
- grupp[<sup>˘</sup>], f, group. G Gruppe.
- gruschdich, kruschdich[<sup>˘</sup>], crusty, out of sorts, morose. G krustig.
- gruscht, kruscht[<sup>˘</sup>], f, crust, cranky person, frolic, country dance. G Kruste.

- gruss[ː], m, salutation, compliments. G Gruss.
- grussel || beer[ːː], f, gooseberry. dG grosselbeer, G Kräuselbeer; =kopp[ːː], m, curly-head. G Kräusel+Kopf.
- grussle[ː], pp gegrusselt, to curl. G kräuseln.
- grusslich[ː], curled, gristly. G kräulich.
- grutze, krutze[ː], m, cob, nubbin, core (of fruit); weeche -e, bad whiskey, applejack. G Krutzen.
- grutzepeif[ːː], f, corncob pipe. G Krutzen + Pfeife.
- grutzer[ː], m, poor sickler, snip, runt. dG krozze, G Krutzen.
- grutzich, krutzich[ː], small, damaged by the sting of an insect (fruit), deformed, stunted. G Krutzen.
- gsang[ː], m, singing, song, ditty. G Gesang.
- gsangbuch[ː], n, hymn-book. G Gesangbuch.
- gsauf[ː], n, hard drinking, carousing. G Gesauf.
- gschærr[ː], n, harness, dishes, implements, tools. G Geschirr.
- gschærr[ː], n, (continued) scratching, scraping. G Gescharr.
- gschærr || schank[ː], m, pantry, cupboard; =wescher[ː], m, dishwasher.
- gschærrwesch || lumpe[ːː], m, dishrag; =schissel[ːː], f, dishpan; =wasser[ːː], n, dishwasher.
- gschaff[ː], n, working, manner of working. Verbal noun from schaffe.
- gscheft[ː], n, business. G Geschäft.
- gscheft[ː], n, wooden part of an old-time gun or rifle. Cf schaft, scheft.
- gschehel[ː], pp gschehe, gschehne, to happen; gærn gschehne, you are welcome, don't mention it. G geschehen.
- gscheit[ː], clever, intelligent; net gans recht —, not having all one's senses. G gescheit.
- gscheitheet[ː], f, wisdom, cleverness. G Gescheitheit.
- gschelt[ː], n, (continual) scolding. G Geschelte.
- gschicht[ː], f, story, tale, affair, history. G Geschichte.
- gschick[ː], m, knack; ær kann sich ken rechter — gewwe, he hasn't quite got the knack. G Geschick.
- gschickt[ː], skillful, handy, expert. G geschickt.
- gschiess[ː], n, (continual) shooting. G Geschuess.
- gschiss[ː], n, ado: en gross — mache. Sui-bian gschiss <schuessen.
- gschitt[ː], n, (repeated) pouring. G Geschütt.
- gschittel[ː], n, (continual) shaking. G Geschüttel.
- gschlauder, schlauder[ː], n, same old story. G schlaudern.
- gschlawwer[ː], n, (constant) slobbering, senseless talk. G Geschlabber.
- gschlecht[ː], n, sex, generation. G Geschlecht.
- gschleck[ː], n, dainties, delicacies, tasting or eating of dainties, licking of chops (of a dog). G Geschleck.
- gschleckerwese[ːː], n, delicacies. G Geschleck+Wesen.
- gschleef[ː], n, dragging, any long drawn out work or undertaking. G Geschleif.
- gschleich[ː], n, (habitual) sneaking or slow movement. G Geschleich.
- gschlenker[ː], n, (continued) jerking or fidgeting. G schlenkern.
- gschlof[ː], n, continued or unusual sleeping. G schlafen.
- gschlummer[ː], n, (continued) slumbering. G Geschlummer.
- gschmack[ː], m, taste. G Geschmack.
- gschmees[ː], n, rabble, undesirable persons. G Geschmeiss.
- gschmeidich[ː], slender, svelte. G geschmeidig.
- gschmeiss[ː], n, throwing. G Geschmeiss.
- gschmier[ː], n, smearing, smeary work, mess. G Geschmier.
- gschmittner[ː] najjel, forged nail. G geschmiedet.
- gschmunsell[ː], n, (continual) smiling, grinning. G Geschmunzel.
- gschnacker[ː], n, (incessant) chattering. G Geschnacker.
- gschnarricks[ː], n, snoring. G Geschnarch.
- gschnatter[ː], n, chattering. G Geschnatter.
- gschnauf[ː], n, breathing. G Geschnauf.
- gschnapper[ː], n, chattering. G schnappern.
- gschnitzel[ː], n, whittling. G Geschnitzel.
- gschnuffel[ː], n, snuffling, secret rummaging. G Geschnuffel.
- gschockel[ː], n, rocking. G Geschaukel.
- gschossel[ː], gone to seed (of plants). G (in die Höhe) geschossen.
- gschpass, schpass[ː], m, fun, pleasure; — mache, to be funny, joke; voll —, funny, humorous. G Spass.
- gschpassich[ː], funny. G spassig.
- gschpassvojjel[ː], m, droll person, funny chap. G Spassvogel.
- gschpautz[ː], n, (constant) spitting. dG schpautze.
- gschpettel[ː], n, sneering, derision. G Gespöttel.
- gschpichte[ː], pl, tales; — mache, play pranks. Cf schpichte.
- gschpiel[ː], n, (continual) playing. G Gespiel.
- gschpott[ː], n, (constant) mocking. G Gespötte.
- gschpraech[ː], n, talk, chat, confab. G Gespräch.
- gschpritz[ː], n, (continual) splashing, spirting. G Gespritz.
- gschraub[ː], n, (continual) screwing, squirming, hesitation or evasion. G Geschraub.
- gschrei[ː], n, yelling, screaming, squealing. G Geschrei.
- gschreib[ː], n, (continual) writing. G Geschreib.

- gschriwwenes[<sup>~</sup>], n, writing. G Geschriebenes.  
 gschtalle[<sup>~</sup>], pp gschtallt, to agree, get along with. G stallen.  
 gschtalt[<sup>~</sup>], f, frame, form. G Gestalt.  
 gschtamp[<sup>~</sup>], n, (continual) stamping. G Gestampf.  
 gschtank[<sup>~</sup>], m, stench. G Gestank.  
 gschteh[<sup>~</sup>], pp gschtanne, to acknowledge, confess, admit. G gestehen.  
 gschtell[<sup>~</sup>], n, frame; mærrickwærdiches —, immense person. G Gestell.  
 gschtichel[<sup>~</sup>], n, (repeated) innuendoes. G Gestichele.  
 gschtick[<sup>~</sup>], n, cannon. G Gestück.  
 gschtink[<sup>~</sup>], n, stink, evil report. G stinken.  
 gschiwwelt[<sup>~</sup>], fitted out. G gestiefelt.  
 gschiwwer[<sup>~</sup>], m, flurry (of snow). G Stüber, G stieben. Cf schtiwwer.  
 gschtolper[<sup>~</sup>], n, (repeated) stumbling, hobbling along. G Gestolper.  
 gschtopptevoll[<sup>~</sup>], filled to the utmost capacity. G gestopft +voll.  
 gschtotter[<sup>~</sup>], n, (constant) stuttering. G Gestotter.  
 gschtreit[<sup>~</sup>], n, (continual) quarreling. G Gestreite.  
 gschtriche[<sup>~</sup>], cancelled; — mos, stricken measure. G gestrichen.  
 gschtrick[<sup>~</sup>], n, (constant) knitting. G Gestrick.  
 gschtubb[<sup>~</sup>], n, stubbing, nudging. G stupfen.  
 gschult[<sup>~</sup>], educated. G geschult.  
 gschussel[<sup>~</sup>], n, (continual or repeated) fast or abrupt movements. dG schussel.  
 gschwære[<sup>~</sup>], m, boil. G Geschwür.  
 gschwærewarzel[<sup>~</sup>], f, horse-balm.  
 gschwei[<sup>~</sup>], f, sister-in-law. dG geschwai, g'schwey.  
 gschweije[<sup>~</sup>], not to mention, much less. G geschweige.  
 gschwelle[<sup>~</sup>], pp gschwolle, to swell. G geschwellen.  
 gschwetz[<sup>~</sup>], n, talk, conversation, gossip; — hi — n hæ, constant bickering. G Geschwätz.  
 gschwewwelt[<sup>~</sup>], three sheets in the wind, tipsy. G geschwefelt.  
 gschwier[<sup>~</sup>], n, boil, ulcer. G Geschwür.  
 gschwind[<sup>~</sup>], quick, fast, at once. G geschwind.  
 gschwinder[<sup>~</sup>], quicker, faster. G geschwinder.  
 gschwindscht[<sup>~</sup>], quickest, fastest. G geschwindst.  
 gschwindichkeet[<sup>~</sup>], f, quickness, celerity; inre —, in less than no time. G Geschwindigkeit.  
 gschwische, gschwischich[<sup>~</sup>] = zwische, between. dG zwische, zwischig.  
 gschwischder[<sup>~</sup>], pl, brothers and sisters. G Geschwister.  
 gschwischder || kind[<sup>~</sup>], n, cousin, nephew, niece; =soh[<sup>~</sup>], m, nephew, cousin.  
 gschwitz[<sup>~</sup>], n, (continued) sweating. G Geschwitz.
- gschwulsch[<sup>~</sup>], f, swelling, tumor, abscess. G Geschwulst.  
 gsejend[<sup>~</sup>], blessed. G gesegnet.  
 gselle[<sup>~</sup>], pp gsellt, sich, to associate: gleich un gleich gsellt sich gærn. G gesellen.  
 gsellich[<sup>~</sup>], companionable. G gesellig.  
 gsellschaft[<sup>~</sup>], f, company. G Gesellschaft.  
 gsetz[<sup>~</sup>], n, statute, law. G Gesetz. Cf Gesetz.  
 gsetzt[<sup>~</sup>], settled, fixed; gut —, sturdy, well-built. G gesetzt.  
 gsicht[<sup>~</sup>], n, face; der welt zum — nei — geh —, to adventure, proceed at random. G Gesicht.  
 gsichtich[<sup>~</sup>], double-faced. G Gesicht.  
 gsichtsfarb[<sup>~</sup>], f, complexion. G Gesichtsfarbe.  
 gsims[<sup>~</sup>], n, strip of wood around the wall of a room to keep the chairs from damaging the wall. G Gesims.  
 gsindel[<sup>~</sup>], n, rabble. G Gesindel.  
 gsing[<sup>~</sup>], n, (continual) singing, buzzing. G Gesing.  
 gsoffe[<sup>~</sup>], intoxicated; en gsoffner, an intoxicated person. G besoffen.  
 gsuch[<sup>~</sup>], n, (continual) searching or rummaging. G Gesuch.  
 gsuddel[<sup>~</sup>], n, drizzling; -wese[<sup>~</sup>], n, dirty work. G Gesudel.  
 gsund[<sup>~</sup>], healthy, hale, well; -er verschtand, sound understanding. G gesund.  
 gsundheet, gsundheit[<sup>~</sup>], f, health; —! God bless you! (call to another after sneezing). G Gesundheit.  
 guck[<sup>~</sup>], m, look, looks, appearance. G Guck.  
 guckel[<sup>~</sup>], pp geguckt, to look, appear, stare; sich nix meh — gleich —, not to look like the same person, lose all semblance (of corpses). G gucken.  
 gucker[<sup>~</sup>], m, eye, onlooker. G Gucker.  
 guckgummer[<sup>~</sup>], f, cucumber. dG gugumer.  
 guckkaschde, kuckkaschde[<sup>~</sup>], m, rare-show. G Guckkasten.  
 guckkuck[<sup>~</sup>], gucku[<sup>~</sup>], m, cuckoo; dass dich der — hett, deuce take you! G Kuckkuck.  
 gullere[<sup>~</sup>], pp gegullert, to gobble (of a gobbler). G kullern.  
 gulli, gulli[<sup>~</sup>], call for geese. Imitative from gullere.  
 gumme[<sup>~</sup>], m, gum-tree. G Gummi.  
 gumme[<sup>~</sup>], m, roof of the mouth; der — schåwe, recommended ironically to a person who is finicky in eating; der — schteche, to pierce the roof of a horse's mouth (to relieve blind staggers). G Gaumen.  
 gumme || bâm[<sup>~</sup>], m, gum-tree; =beer[<sup>~</sup>], f, gum-berry.  
 gummebrecher[<sup>~</sup>], m, jawbreaker. Lit trans of E jawbreaker.  
 gummer[<sup>~</sup>], f, cucumber. dG gummer.  
 gummerans[<sup>~</sup>], f, tomato. Combination of dG gummer and G Pomeranze = E orange.  
 gummerebâm[<sup>~</sup>], m, cucumber tree. Tr from E.  
 gump, kump[<sup>~</sup>], m, formerly a wooden vessel,

then a horn, used to hold the whetstone in mowing. dG gump.  
**gummre** || **rank**<sup>[+~]</sup>, f, cucumber vine; = **schtick**<sup>[+~]</sup>, n, cucumber patch; = **selât**<sup>[+~]</sup>, m, cucumber salad.  
**gunn**<sup>[~]</sup>, f, honor, favor, good wishes: ich du ihm di — net â<sup>~</sup>. dG gunn.  
**gunne**<sup>[+~]</sup>, pp gegunnt, to wish one ill, begrudge; gærn —, to gladly wish another's good luck, wish well. dG gunne.  
**gunscht**<sup>[~]</sup>, f, favor. G Gunst.  
**guss**<sup>[~]</sup>, n, cast-iron. G Guss(eisen).  
**gut**<sup>[~]</sup>, good, kind, well; — heesse, to approve; — mache, to make reparation, repair damages, prove a statement; mach's gut, good-bye; — ab sei<sup>~</sup>, to be well-to-do; der — mann, God. G gut.  
**gut**<sup>[~]</sup>; in hâb un —, all one's possessions. G Gut.  
**gut** || **du**<sup>[+~]</sup>, to do well, do (one) good, benefit; = **guckich**<sup>[+~]</sup>, good-looking; = **hær-zich**<sup>[+~]</sup>, generous, benevolent, kind-hearted; = **hærzichkeet**<sup>[+~]</sup>, f, kind-heartedness; = **meenich**<sup>[+~]</sup>, kind-hearted, well-intentioned; = **meenichkeet**<sup>[+~]</sup>, f, kindness; = **miedich**<sup>[+~]</sup>, good-natured, easy going; = **riechich**, = **riechend**<sup>[+~]</sup>, fragrant; = **schteh**<sup>[+~]</sup>, to stand well, be responsible (for), vouch for; = **willich**<sup>[+~]</sup>, voluntarily, gladly; = **willicherweis**<sup>[+~]</sup>, voluntarily, gladly.  
**guter Heinrich**, Good-King-Henry (plant). Cf schtols Heinrich.  
**gwehnt**<sup>[~]</sup>, usual, customary: der -e fall. G gewohnt.

H

**ha**<sup>[~]</sup>, **hâ**<sup>[~]</sup>, in laughter or surprise (in the former repeated). G ha.  
**hâ**<sup>[~]</sup>, what?  
**hâ**, **ha**, **har**<sup>[~]</sup>, call to horses to guide to the left, haw. dG har.  
**ha**<sup>~</sup>-**a**<sup>[+~]</sup>, no (pronounced with a glottal stop after each a<sup>~</sup>). Cf ha<sup>~</sup> ha<sup>~</sup>.  
**hâb**<sup>[~]</sup> un gut, all one's possessions, bag and baggage. G Habe.  
**habbichgraut**<sup>[+~]</sup>, n, hawkweed. G Habichtkraut.  
**hâbsichtich**<sup>[+~]</sup>, avaricious. G habsüchtig.  
**hâbsucht**<sup>[+~]</sup>, f, avarice. G Habsucht.  
**hack**<sup>[~]</sup>, m, lash, blow, sharp rejoinder. G Hack.  
**hack**<sup>[~]</sup>, f, hoe. G Hacke.  
**hackbank**<sup>[+~]</sup>, f, chopping-bench. G Hackbank.  
**hacke**<sup>[+~]</sup>, pp kackt, to hoe, chop, lash, paw (of a horse); iwwer der schtrang —, to kick over the traces, go wrong, rebel. G hacken.  
**hackel**<sup>[+~]</sup>, f, hatchel, hackle. MHG hachele.  
**hacker**<sup>[+~]</sup>, m, chopper, hoer. G Hacker.  
**hack** || **glotz**<sup>[+~]</sup>, m, chopping-block; = **mærrick**<sup>[+~]</sup>, n, mark by an ax on trees, blaze; = **messer**<sup>[+~]</sup>, n, cleaver; = **schpae**<sup>[+~]</sup>, pl, chips made by a broad-ax.

**hackle**<sup>[+~]</sup>, pp kackelt, to hatchel. MHG hachele.  
**hâder**<sup>[+~]</sup>, m, strife, wrangling. G Hader.  
**haefel**<sup>[+~]</sup>, n, small pot. Dim of G Hafen.  
**haehnche**<sup>[+~]</sup>, n, cockerel, fop. G Hähnchen.  
**haekel**<sup>[+~]</sup>, n, little hook, difficulty. Dim of G Haken.  
**haekelche**<sup>[+~]</sup>, n, crochet needle. Double dim of G Haken.  
**haekle**<sup>[+~]</sup>, pp kaekelt, to crochet, hook, limp. G häkeln.  
**hæpter**<sup>[+~]</sup>, pl, bundles (of stalks), heads (of cabbage or lettuce). G Häupter.  
**hæpterselât**<sup>[+~]</sup>, m, head lettuce. G Häupter + Salat.  
**hær**<sup>[~]</sup>, here, hither; wu is ær —, where does he come from. G her.  
**hær**<sup>[~]</sup>, separable prefix of verbs, and prefix of derived words. G her-.  
**hær** || **bringe**<sup>[+~]</sup>, to bring here; = **bschtelle**<sup>[+~]</sup>, to order to come here; = **dappe**<sup>[+~]</sup>, to approach with heavy steps; = **drâje**<sup>[+~]</sup>, to carry hither; = **drehe**<sup>[+~]</sup>, to turn this way; = **dreiwel**<sup>[+~]</sup>, to drive hither; = **drolle**<sup>[+~]</sup>, to jog along; = **du**<sup>[+~]</sup>, to put or place here; = **fâhrej**<sup>[+~]</sup>, to drive here (in a vehicle); = **flieje**<sup>[+~]</sup>, to fly hither; = **geh**<sup>[+~]</sup>, to walk hither, pass off; iwwer ihn —, to pitch into him (verbally); do is es awwer hærgange, there were some high doings; = **gewwe**<sup>[+~]</sup>, to give here (to some one), give up, betray some one; = **grieje**<sup>[+~]</sup>, to get to this place, get from; = **halte**<sup>[+~]</sup>, to bear the brunt; = **hole**<sup>[+~]</sup>, to fetch here; = **keeref**<sup>[+~]</sup>, to belong in this place; = **kumme**<sup>[+~]</sup>, to come hither, come from; = **jâje**<sup>[+~]</sup>, to chase this way; = **lange**<sup>[+~]</sup>, to hand over, reach; = **leje**<sup>[+~]</sup>, to lay down here; = **lese**<sup>[+~]</sup>, to read off; = **locke**<sup>[+~]</sup>, to coax to a place, entice; = **losse**<sup>[+~]</sup>, to allow to come here; = **nemme**<sup>[+~]</sup>, en frâ, to have sexual intercourse with a woman; = **reide**<sup>[+~]</sup>, to ride here (a horse); = **richde**<sup>[+~]</sup>, to ruin, spoil; = **rolle**<sup>[+~]</sup>, to roll this way; = **rufel**<sup>[+~]</sup>, to call here; = **rutsche**<sup>[+~]</sup>, to slide toward or near (one); = **sâje**<sup>[+~]</sup>, to repeat, relate; = **schaffe**<sup>[+~]</sup>, to convey hither, provide; = **schicke**<sup>[+~]</sup>, to send hither; = **schleefe**<sup>[+~]</sup>, to drag hither; = **schleiche**<sup>[+~]</sup>, to sneak hither; = **schlippe**<sup>[+~]</sup>, to slip near; = **schluppe**<sup>[+~]</sup>, to creep or crawl near; = **schpringe**<sup>[+~]</sup>, to run hither; = **schtamme**<sup>[+~]</sup>, to be descended from; = **schtelle**<sup>[+~]</sup>, to set or place here; sich —, to stand here, to represent oneself, pretend; = **wek**<sup>[+~]</sup>, m, way coming, way hither; = **welse**<sup>[+~]</sup>, to roll (something) to a place; = **wolle**<sup>[+~]</sup>, to want to come to this place; = **zieje**<sup>[+~]</sup>, to pull this way, move here.  
**hærbscht**<sup>[~]</sup>, **hærribscht**<sup>[+~]</sup>, m, fall, autumn. G Herbst.  
**hærbschtros**<sup>[+~]</sup>, f, (autumn) chrysanthemum. G Herbstrose = hollyhock.

- hærchle**[<sup>~</sup>], pp kærchelt, to rattle in the throat, wheeze. dG hörchle.  
**hærd**[<sup>~</sup>], m, hearth, oven floor. G Herd.  
**hærd**[<sup>~</sup>], f, herd, flock. G Herde.  
**hærdel**[<sup>~</sup>], pp kærdt, to herd. Verb from hærd (2).  
**hærdel**[<sup>~</sup>], pp kærdt, to harden, temper. G härten.  
**hærdgrås**[<sup>~</sup>], n, herdgrass. G Hirtengras.  
**hærding**[<sup>~</sup>], f, temper (of a tool). G Härting.  
**haere**[<sup>~</sup>], pp kaert, sich, to shed the coat or hair. G haaren.  
**Hærmann**[<sup>~</sup>], m, Herman. G Hermann.  
**hærmeniere, hammoniere**[<sup>~</sup>], pp hærmeniert, to get along well together, raise a disturbance, carry on (in both senses). G harmonieren.  
**hærn**[<sup>~</sup>], n, brain. G Hirn.  
**hærn** || **enzinding**[<sup>~</sup>], f, brain fever; **≠fiewer**[<sup>~</sup>], n, brain fever; **≠schaedel**[<sup>~</sup>], m, skull; **≠schål**[<sup>~</sup>], f, skull; **≠weh**[<sup>~</sup>], n, brain trouble; **≠wiedich**[<sup>~</sup>], mad; **≠zah**[<sup>~</sup>], m, eyetooth.  
**hærnervieh**[<sup>~</sup>], n, cattle. G Hornvieh.  
**hærnschaedelhaut**[<sup>~</sup>], f, pericranium. G Hirschädel + Haut.  
**hæroisch**[<sup>~</sup>], bold, headstrong, resolute, vigorous. G heroisch.  
**hærr**[<sup>~</sup>], m, mister, Lord. G Herr.  
**hærraus**[<sup>~</sup>], out of it! get out! G heraus.  
**Hærrleit**[<sup>~</sup>], pl, followers of John Herr, now known as New Mennonites. G Herr + Leute.  
**hærrevojjel**[<sup>~</sup>], m, jay. G Herrenvogel.  
**Hærrgott**[<sup>~</sup>], m, God, the Lord. G Herrgott.  
**hærrin**[<sup>~</sup>], f, mistress. G Herrin.  
**hærrjær(ru)m**[<sup>~</sup>], good Lord! G herrjerum.  
**hærrjammer**[<sup>~</sup>], good Lord! Probably a corruption of G herrjerum.  
**hærrje**[<sup>~</sup>], **hærr(i)jesses**[<sup>~</sup>], good Lord! good gracious! dear me! G herrje(se) < Herr Jesus.  
**hærrlich**[<sup>~</sup>], lovely, splendid, jolly, glorious, cheerful, happy. G herrlich.  
**hærrlichkeet**[<sup>~</sup>], f, glory, jollity. G Herrlichkeit.  
**Hærrnhuber**[<sup>~</sup>], m, Moravian. G Herrnhuter.  
**hærrnhuterisch**[<sup>~</sup>], Moravian. G herrnhuterisch.  
**hærrschaft**[<sup>~</sup>], f, lordship; also used as an expletive. G Herrschaft.  
**hærrsche**[<sup>~</sup>], pp kærtscht, to rule. G herrschen.  
**hærsch**[<sup>~</sup>], m, deer. G Hirsch.  
**hærsch(e)grås**[<sup>~</sup>], n, yellow foxtail; green foxtail. G Hirsegras.  
**hærsch** || **fleesch**[<sup>~</sup>], n, venison; **≠harn**[<sup>~</sup>], n, antler; **≠haut**[<sup>~</sup>], f, buckskin, buckskin bag; **≠kopp**[<sup>~</sup>], m, stag's head; **≠kuh**[<sup>~</sup>], f, doe; **≠ledder**[<sup>~</sup>], n, buckskin; **≠mick**[<sup>~</sup>], f, deer fly, horse fly; **≠zung**[<sup>~</sup>], f, hart's-tongue (not found wild in Pa.); rattlesnake-weed; walking-leaf.
- hærschharngeischt**[<sup>~</sup>], m, liquid ammonia, hartshorn. G Hirschharngeist.  
**hært**[<sup>~</sup>], m, shepherd. G Hirt.  
**hærum**[<sup>~</sup>], round, round about, about. G herum.  
**hærz**[<sup>~</sup>], n, heart (also of a tree). G Herz.  
**hærze**[<sup>~</sup>], pp kærzt, to love, embrace. G herzen.  
**hærzel**[<sup>~</sup>], n, darling. Dim of G Herz.  
**hærzeleed**[<sup>~</sup>], n, sorrow. G Herzeleid.  
**hærz** || **fehler**[<sup>~</sup>], m, organic disease of the heart; **≠fell**[<sup>~</sup>], n, pericardium; **≠gloppe(s)**[<sup>~</sup>], n, palpitation of the heart; **≠grank**[<sup>~</sup>], suffering from the heart, heartsick; **≠hols**[<sup>~</sup>], n, heart-wood; **≠kammer**[<sup>~</sup>], f, ventricle; **≠klemmes**[<sup>~</sup>], n, angina pectoris; **≠lieb**[<sup>~</sup>], f, m, dearest; **≠schlack**[<sup>~</sup>], m, paralysis of the heart; **≠warzel**[<sup>~</sup>], f, tap-root; **≠weh**[<sup>~</sup>], n, heart-ache.  
**hærz(g)schpærr**[<sup>~</sup>], common motherwort, digestive disorder in pigs. G Herzspann.  
**hærz(h)aftich**[<sup>~</sup>], hearty, courageous, vigorous, bold. G herzhafft.  
**hærzich**[<sup>~</sup>], beloved, dear. G herzig.  
**hærzlich**[<sup>~</sup>], affectionate, cordial, hearty. G herzlich.  
**hærzus**[<sup>~</sup>], (on the way) coming. G her + dG zus.  
**haesche**[<sup>~</sup>], n, young rabbit. Dim of G Hase.  
**haffe**[<sup>~</sup>], m, pot, crock, chamber. G Hafen.  
**haffe** || **deckell**[<sup>~</sup>], m, pot-cover; **≠schærb**[<sup>~</sup>], f, potsherd.  
**hafte**[<sup>~</sup>], pl; — un hoke, hooks and eyes. G Haften.  
**hafte**[<sup>~</sup>], to happen: wann so ebbes — daet. G haften.  
**ha`ha`**[<sup>~</sup>], yes. Cf ha`a`.  
**hâhne**[<sup>~</sup>], m, rooster. G Hahn.  
**hâhne** || **fuss**[<sup>~</sup>], m, small-flowered crow-foot; **≠gegrisch**[<sup>~</sup>], n, derogatory gossip; **≠kamm**[<sup>~</sup>], m, cockscomb, red amaranth, pigweed.  
**Hâhnwackel**[<sup>~</sup>], m, playful nickname. G Hahnwackel.  
**hâjel**[<sup>~</sup>], m, hail: dunner uns —! — dunnerwetter! G Hagel.  
**hâjele**[<sup>~</sup>], pp gehâjelt, to hail. G hageln.  
**hâjels**[<sup>~</sup>], confoundedly. Adv genitive from G Hagel.  
**hâjelwetter**[<sup>~</sup>], n, confound it! hang it all! G Hagelwetter.  
**hâland**[<sup>~</sup>], n, field or part of a field when plowed by making all turns to the left. G har + Land.  
**halb**[<sup>~</sup>], half. G halb.  
**halb** || **bruder**[<sup>~</sup>], m, half-brother; **≠dutzend**[<sup>~</sup>], n, half a dozen; **≠gebacke**[<sup>~</sup>], a bit cracked; **≠gscheit**[<sup>~</sup>], cracked, rattle-brained, silly; **≠insel**[<sup>~</sup>], f, peninsula; **≠jæhrich**[<sup>~</sup>], semi-annual, six months old; **≠kreis**[<sup>~</sup>], m, semi-circle; **≠kujjel**[<sup>~</sup>], f, hemisphere; **≠leine, ≠leinich**[<sup>~</sup>], linsey-woolsey; **≠mos**[<sup>~</sup>], n, half measure; **≠nacht**[<sup>~</sup>], f, midnight; **≠nærrisch**[<sup>~</sup>], crack

- brained; =pund[<sup>~</sup>], n, half a pound; =schtiwwel[<sup>~</sup>], m, bootee, laced shoe; =schtrang[<sup>~</sup>], m, chain forming the end of a trace; =verreckt[<sup>~</sup>], half dead (of beasts); =wechsich[<sup>~</sup>], half-grown; =weks[<sup>~</sup>], half-way.
- halfter[<sup>~</sup>], f, halter. G Halfter.
- halfter|kett[<sup>~</sup>], f, halter chain; =rieme[<sup>~</sup>], m, halter strap.
- halleluja[<sup>~</sup>], n, hallelujah. G Hallelujah.
- hallunk[<sup>~</sup>], m, rascal, thief. G Halunke.
- halm[<sup>~</sup>], hallem[<sup>~</sup>], m, blade, stalk. G Halm.
- hals[<sup>~</sup>], pl hels, neck, throat. G Hals.
- hals || ankel, =angel[<sup>~</sup>], f, back of the neck; =auszehring[<sup>~</sup>], f, bronchitis, laryngitis; =band[<sup>~</sup>], n, collar, necklace; =dunch[<sup>~</sup>], n, neckerchief, cravat, small shawl; =gnick[<sup>~</sup>], n, nape or back of the neck; =grâje[<sup>~</sup>], m, cravat, collar; =reehr[<sup>~</sup>], n, windpipe, larynx; =rieme[<sup>~</sup>], m, leading rope or strap; =schtarrich[<sup>~</sup>], stubborn, obstinate; =schtick[<sup>~</sup>], n, neck (of beef); =weh[<sup>~</sup>], n, sore throat, quinsy.
- halt[<sup>~</sup>], f, hold. G Halt.
- haltbâr[<sup>~</sup>], tenable. G haltbar.
- halte[<sup>~</sup>], pp kalte, to hold, keep, last, stop, observe, conduct; karz —, to keep (a person) short in money; — bleiwe, to be stuck; sich im esse —, to diet. G halten.
- halwedâler[<sup>~</sup>], m, half dollar. G Halb + Taler.
- halwer[<sup>~</sup>], half; en — dâk, half a day; — sechse, half past five. G halb.
- halwergaul[<sup>~</sup>], m, dock; breedblettricher —, bitter dock. Derivation obscure.
- Hambarjer[<sup>~</sup>] Schnellposcht, f, a small newspaper formerly published at Hamburg, Berks Co., term applied to a gossiping woman, tattle-tale.
- hammel[<sup>~</sup>], m, wether. G Hammel.
- hammelche, hamm(e)li[<sup>~</sup>], n, calf. Swiss ammeli <ammeln, to nurse, suckle.
- hammelfleesch[<sup>~</sup>], n, mutton. G Hammelfleisch.
- hammer[<sup>~</sup>], m, hammer. G Hammer.
- hammere, hemmere[<sup>~</sup>], pp kammert, to hammer. G hämmern.
- hammer || gâr[n][<sup>~</sup>], n, dip-net. G Hammer + Garn. (So called from the wooden mallet (hammer) which was used to drive the fish out from under the banks of the stream into the net); =schlack[<sup>~</sup>], m, scales of iron, hammer-scales; =schtiel[<sup>~</sup>], m, handle of a hammer.
- hand[<sup>~</sup>], f, hand, handwriting. G Hand.
- hand || ærwet[<sup>~</sup>], f, hand-work; =bærscht[<sup>~</sup>], f, hand brush; =beck[<sup>~</sup>], n, basin; =breeding[<sup>~</sup>], f, hand's breadth; =buch[<sup>~</sup>], n, manual; =dunch[<sup>~</sup>], n, towel; =gelender[<sup>~</sup>], n, hand-rail; =gemacht[<sup>~</sup>], handmade, homemade, artificial; =greiflich[<sup>~</sup>], comprehensible, plain; =griff[<sup>~</sup>], m, grip (of hand), handle; =gross[<sup>~</sup>], big as a hand; =hawwe[<sup>~</sup>], to manage; =kaes[<sup>~</sup>], m, Dutch cheese, cheese in balls and ripened; =lange[<sup>~</sup>], to assist masons or bricklayers; =langer[<sup>~</sup>], m, hod-carrier, helper to a mason or bricklayer; =lumpe[<sup>~</sup>], m, handy rag (in the kitchen); =rijjel[<sup>~</sup>], m, handrail; =saek[<sup>~</sup>], f, handsaw; =schleefreche[<sup>~</sup>], m, large rake dragged by hand; =schrift[<sup>~</sup>], f, handwriting; =voll[<sup>~</sup>], f, handful; =wærrick[<sup>~</sup>], n, trade.
- handel[<sup>~</sup>], m, commerce, trade, barter, business. G Handel.
- handelwese[<sup>~</sup>], n, trading, bartering. G Handelswesen.
- handelsmann[<sup>~</sup>], m, tradesman. G Handelsmann.
- handiere[<sup>~</sup>], pp handiert, to do, work. G hantieren.
- handle[<sup>~</sup>], pp kandelt, to deal, trade, barter, handle; sich — losse, to barter, knock down the price. G handeln.
- handlung[<sup>~</sup>], f, business, doings, treatment. G Handlung.
- handwærrick[<sup>~</sup>], n, trade, craft. G Handwerk.
- handwærricks || gschærr[<sup>~</sup>], n, tools; =gschefft[<sup>~</sup>], n, trade, calling; =mann[<sup>~</sup>], m, mechanic.
- hanf(t)[<sup>~</sup>], hannef[<sup>~</sup>], m, hemp. G Hanf.
- hang[<sup>~</sup>], m, slope, declivity, inclination. G Hang.
- hank[<sup>~</sup>], m, suspended shelf for catables, slope. G Hang.
- hannefsume[<sup>~</sup>], m, hemp seed: lewe wie di vejjel im —. G Hanf + Samen.
- Hannickel[<sup>~</sup>], m, John Nicholas. G Hans + Nickel.
- Hans[<sup>~</sup>], Hannes[<sup>~</sup>], m, Jack, general name for a German. G Hans < Johannes.
- Hansel[<sup>~</sup>] vun Bach, title of a nursery rhyme. G Hansel.
- Hansjærrick[<sup>~</sup>], m, John George. G Hans + Georg.
- Hanskascher[<sup>~</sup>], m, jackpudding. G Hans + Kasper.
- hanswarscht[<sup>~</sup>], m, clown, silly fellow. G Hanswurst.
- hanswarschtle[<sup>~</sup>], pp gehanswarschtelt, to act silly, play the clown. Verb from hanswarscht.
- hanswarschtschtrech[<sup>~</sup>], pl, tomfoolery. G Hanswurst + Streiche.
- hâpere[<sup>~</sup>], pp kâpert, to rumble, make a racket. G hapern.
- hâpt[<sup>~</sup>], n, principal thing. G Haupt.
- hâpt || blatz[<sup>~</sup>], m, principal place; =gebei[<sup>~</sup>], n, main building; =kærl[<sup>~</sup>], leader; =mann[<sup>~</sup>], m, captain, leader; =sach[<sup>~</sup>], f, principal thing; =schtadt[<sup>~</sup>], f, capital, metropolis; =schtick[<sup>~</sup>], n, principal part; =sechlich[<sup>~</sup>], mainly, principally; =summ[<sup>~</sup>], f, principal (drawing interest); =wese[<sup>~</sup>], n, main point or matter.
- hard[<sup>~</sup>], f, board with low sides for drying fruits and vegetables. dG hord.
- hardich[<sup>~</sup>], quick, swift; —! be quick! G hurtig.

- harf(e)**[<sup>~</sup>], f, harp. G Harfe.  
**harn**[<sup>~</sup>], n, pl hærner, horn. G Horn.  
**harnesel**[<sup>~</sup>], m, hornet. G Hornisse.  
**harneselnest**[<sup>~</sup>], n, hornets' nest. G Hornisnest.  
**Harning**[<sup>~</sup>], m, February. G Hornung.  
**harnischleder**[<sup>~</sup>], n, harness-leather. G Harnisch + Leder.  
**harn** || **schlang**[<sup>~</sup>], f, horned snake; =**vieh**[<sup>~</sup>], n, cattle.  
**harre**[<sup>~</sup>], pp karrt, to wait. G harren.  
**harriche**[<sup>~</sup>], pp karricht, to listen, hearken, obey. G horchen.  
**hart**, **hatt**[<sup>~</sup>], hard, firm, severe. G hart.  
**hart** || **geld**[<sup>~</sup>], n, specie; =**glâwich**[<sup>~</sup>], skeptical; =**hærzich**[<sup>~</sup>], hardhearted; =**heerich**[<sup>~</sup>], deaf; =**lærnich**[<sup>~</sup>], dull, stupid; =**leiwich**[<sup>~</sup>], constipated; =**meilich**[<sup>~</sup>], hard-mouthed (of horses); =**neckich**[<sup>~</sup>], stubborn; =**rijjel**[<sup>~</sup>], m, hop hornbeam; =**schaffich**[<sup>~</sup>], hard-working.  
**hârum**[<sup>~</sup>], call to horses at the end of a furrow to make a square turn to the left. G har + herum.  
**hârz**[<sup>~</sup>], m, resin. G Harz.  
**hârzich**[<sup>~</sup>], resinous. G harzig.  
**hâs**[<sup>~</sup>], m, rabbit; arjets hockt en — im peffer, there's a difficulty somewhere. G Hase.  
**haschel**[<sup>~</sup>], m, reel, silly bustling person, gawk. G Haspel.  
**haschbidâl**[<sup>~</sup>], **haspittel**[<sup>~</sup>], m, hospital. G Hospital.  
**haschble**[<sup>~</sup>], pp kaschbelt, to wind on a reel, move precipitately (of persons and horses). G haspeln.  
**haschblich**[<sup>~</sup>], unsteady, precipitate, fidgety. G haspelig.  
**hâschemel**[<sup>~</sup>], m, field or part of a field when plowed by making all turns to the left. G har + Schemel.  
**hâse** || **fall**[<sup>~</sup>], f, rabbit-trap; =**fett**[<sup>~</sup>], n, rabbit grease; =**fleesch**[<sup>~</sup>], n, rabbit meat; =**glee**[<sup>~</sup>], m, oxalis, yellow wood-sorrel; =**hund**[<sup>~</sup>], m, rabbit-hound; =**jacht**[<sup>~</sup>], f, rabbit hunting; =**maul**[<sup>~</sup>], n, harelip, puckered lips; =**schlupp**[<sup>~</sup>], m, rabbit snare.  
**hâsenpeffer**, **hâsimpeffer**[<sup>~</sup>], m, name of a game of cards.  
**hass**[<sup>~</sup>], m, hatred, spite. G Hass.  
**hasse**[<sup>~</sup>], pp kasst, to hate; ich hass es juscht ebaut, I am mortified to have made such a blunder, I regret very much that it happened. G hassen.  
**hassel** || **heck**[<sup>~</sup>], f, hazel bush; =**nuss**[<sup>~</sup>], f, hazelnut; =**warzel**[<sup>~</sup>], f, colts-foot, wild ginger.  
**hatje**[<sup>~</sup>] = adje. Q. v.  
**hauch**[<sup>~</sup>], m, breath. G Hauch.  
**hauche**[<sup>~</sup>], pp kaucht, to breathe, expel breath through the open mouth. G hauchen.  
**haufe**[<sup>~</sup>], m, heap; en — mache, to cack. G Haufe.  
**haus**[<sup>~</sup>], n, house; ins Reicherts —, remnant of the genitive. G Haus.  
**haus** || **ærwet**[<sup>~</sup>], f, housework; =**babble**[<sup>~</sup>], f, Lombardy poplar; =**butze(s)**[<sup>~</sup>], n, housecleaning; =**dach**[<sup>~</sup>], n, roof of a house; =**deer**, =**dier**[<sup>~</sup>], f, outside door (of a house); =**fiehrer**[<sup>~</sup>], m, housekeeper (of a family where the mother is dead); =**frâ**[<sup>~</sup>], f, lady of the house; =**gleed**[<sup>~</sup>], n, negligence; =**halling**[<sup>~</sup>], f, family; =**halte**[<sup>~</sup>], to keep house, be frugal; =**haltung**[<sup>~</sup>], f, housekeeping, family; =**heltern**[<sup>~</sup>], f, housekeeper; =**mittel**[<sup>~</sup>], n, home remedy; =**rot**[<sup>~</sup>], n, furniture; =**sache**[<sup>~</sup>], pl, house furnishings; =**schlang**[<sup>~</sup>], f, garter snake; =**schreiner**[<sup>~</sup>], m, carpenter; =**schteier** = **ausschteier**; =**uhr**[<sup>~</sup>], f, clock; =**wachs**[<sup>~</sup>], m, house-leek; garden orpine, live-for-ever.  
**hause**[<sup>~</sup>], pp kaust, to keep house, be economical, rage; — menanner, to live together (of man and wife). G hausen.  
**hausrotschreiner**[<sup>~</sup>], m, cabinet maker. G Hausrat + Schreiner.  
**hauss**[<sup>~</sup>], out of doors, outside, out of it. dG hauss.  
**hausslosse**[<sup>~</sup>], pp haussgelosst, to leave out, leave outside, omit. dG hauss + G lassen.  
**haut**[<sup>~</sup>], f, skin, hide, cuticle, membrane, film. G Haut.  
**haut** || **farb**[<sup>~</sup>], f, complexion; =**granket**[<sup>~</sup>], f, skin disease.  
**hawwe**[<sup>~</sup>], pp katt, kadde, to have. G haben.  
**hawwer**[<sup>~</sup>], m, oats; der — schtecht 'n, he is getting saucy. G Hafer.  
**hawwer** || **ærn**[<sup>~</sup>], f, oat-harvest; =**feld**[<sup>~</sup>], n, oatfield; =**geess**[<sup>~</sup>], m, katydid = **kærn**[<sup>~</sup>], f, oatgrain; =**kischt**[<sup>~</sup>], f, oatbin; =**laus**[<sup>~</sup>], f, midge that is very annoying at the time of oat-harvest, oat midge; =**mehl**[<sup>~</sup>], n, oatmeal; =**sack**[<sup>~</sup>], m, oats-bag, haversack; der — heecher henke, to reduce the rations; =**schprau**[<sup>~</sup>], f, oat-chaff; =**schtröh**[<sup>~</sup>], n, oatstraw.  
**hawwerschtecher**[<sup>~</sup>], m, thumb (in nursery rhyme). G Haber + Stecher (The thumb is used in tucking in the straw band in binding oats).  
**hawweswært**[<sup>~</sup>], worth having. G (des) Habens wert.  
**heb**[<sup>~</sup>], f, handle (of a basket). G heben.  
**heb** || **gárn**[<sup>~</sup>], n, dip-net; =**lâd**[<sup>~</sup>], contrivance for loading logs; =**schtang**[<sup>~</sup>], f, lever.  
**hechel**[<sup>~</sup>], f, hatchel. G Hechel.  
**hechle**[<sup>~</sup>], pp kechelt, to hatchel, give a tongue-lashing. G hecheln.  
**hecht**[<sup>~</sup>], m, pike, pickerel. G Hecht.  
**hechtgraüt**[<sup>~</sup>], n, pickerel-weed. G Hecht + Kraut.  
**hechze**[<sup>~</sup>], pp kechzt, to pant. dG hechze.  
**heck**[<sup>~</sup>], f, brush, brier, dry sprig; -e, brushes, thicket, hedge; an (bei) der — sei, to be Johnny on the spot; sich an di — mache, to get busy. G Hecke.  
**hecke** || **bærscht**[<sup>~</sup>], f, brush made of twigs; =**pusch**[<sup>~</sup>], m, clump of bushes; =**sens**[<sup>~</sup>], f, scythe for cutting briars.



- heckich**[<sup>~</sup>], covered with brush. G heckig.  
**hecksel**[<sup>~</sup>], n, straw cut fine for feed. G Häcksel.  
**hecksel** || **fuder**[<sup>~</sup>], n, feed from cut straw; =**kammer**[<sup>~</sup>], f, compartment in a barn for storing cut straw.  
**heeh**[<sup>~</sup>], f, height; in di —, up. G Höhe.  
**heech**[<sup>~</sup>], f, height. G Höhe.  
**heecher**[<sup>~</sup>], higher. G höher.  
**heechsch**[<sup>~</sup>], highest. G höchst.  
**heele**[<sup>~</sup>], pp keelt, to heal. G heilen.  
**heelgraut**[<sup>~</sup>], n, selfheal. G Heilkraut.  
**heem**[<sup>~</sup>], home; gehschde —, home with you (call to a dog). G heim.  
**heem** || **bringe**[<sup>~</sup>], to bring home, return (of things borrowed); =**dickisch**[<sup>~</sup>], malicious, underhanded; =**drâje**[<sup>~</sup>], to carry home; =**fâhre**[<sup>~</sup>], to drive home, haul home; =**gebäcknes**[<sup>~</sup>], n, home-baked articles; =**geh**[<sup>~</sup>], to go home; =**gemacht**, homemade, domestic; =**gewwe**[<sup>~</sup>], to give back, take revenge; =**gfiehl**[<sup>~</sup>], n, home-feeling; =**grank**[<sup>~</sup>], homesick; =**hole**[<sup>~</sup>], to fetch home; =**kumme**[<sup>~</sup>], to come home; =**nemme**[<sup>~</sup>], to take home; =**schicke**[<sup>~</sup>], to send home; =**schleiche**[<sup>~</sup>], to steal home; =**schtehle**[<sup>~</sup>], sich, to return home stealthily; =**weh**[<sup>~</sup>], n, homesickness; =**wek**[<sup>~</sup>], m, way home; =**wolle**[<sup>~</sup>], to want to go home; =**zieje**[<sup>~</sup>], to move home.  
**heem(e)le**[<sup>~</sup>], pp keemelt, to be like home, feel at home. G heimeln.  
**heemere**[<sup>~</sup>], pp keemert, sich, to be homesick. Same stem as heimeln.  
**heemet**[<sup>~</sup>], f, home. G Heimat.  
**heemetlos**[<sup>~</sup>], homeless. G heimatlos.  
**heemisch**[<sup>~</sup>], domestic. G heimisch.  
**heemlich**[<sup>~</sup>], homelike, secretly. G heimlich.  
**heemlicherweis**[<sup>~</sup>], secretly. G heimlicher Weise.  
**heemlichkeet**[<sup>~</sup>], f, stealth. G Heimlichkeit.  
**heemzus**[<sup>~</sup>], homewards, on the way home. G heim +dG zus.  
**heerbâr**[<sup>~</sup>], audible. G hörbar.  
**heere**[<sup>~</sup>], pp keert, to hear, obey, listen; — sâje, to have from hearsay, understand; du muscht mer —, you must obey. G hören.  
**heeresâje**[<sup>~</sup>], n, hearsay. G Hörensagen.  
**heereswært**[<sup>~</sup>], worth listening to. G hörenswert.  
**heescher, heeser**[<sup>~</sup>], hoarse; en heeser hals, a hoarse throat. G heiser.  
**heese**[<sup>~</sup>], m, lower part of the hind leg, hock, heel, gambrel. dG hesse, G Hächse.  
**heesehols**[<sup>~</sup>], n, gambrel (stick used in hanging up hogs in slaughtering). dG hesse +G Holz.  
**heess**[<sup>~</sup>], hot, ardent. G heiss.  
**heesscht**[<sup>~</sup>], hottest. G heissest.  
**heesse**[<sup>~</sup>], pp keesse, to request, bid, name, call, be called; es heesst, it is reported, the orders are. G heissen.  
**heesser**[<sup>~</sup>], hotter. G heisser.  
**heffemacher**[<sup>~</sup>], m, potter. G Hafenmacher.  
**heffi, heffel**[<sup>~</sup>], n, little pot. Dims of G Hafen.  
**heffner**[<sup>~</sup>], m, potter. G Häfner.  
**heffneri**[<sup>~</sup>], f, pottery. G Häfneri.  
**heft**[<sup>~</sup>], n, hilt. G Heft.  
**heftichkeet**[<sup>~</sup>], f, violence, vehemence. G Heftigkeit.  
**heftich(lich)**[<sup>~</sup>], violent, strongly, awfully. G heftig.  
**hehl**[<sup>~</sup>] halte, to keep secret. G hehl.  
**hehl**[<sup>~</sup>], f, cavity, hollow, cavern. G Höhle.  
**hehler**[<sup>~</sup>], m, concealer, receiver of stolen goods. G Hehler.  
**hehling, hiehling**[<sup>~</sup>], f, cavity, hollow, cave. G Höhlung.  
**hehlingerweis**[<sup>~</sup>], secretly, clandestinely. G hehlinger +Weise.  
**hehling(s)**[<sup>~</sup>], on the sly, secretly. dG hehlings.  
**hei**[<sup>~</sup>] =hoi, hay (rare). G Heu.  
**heichle**[<sup>~</sup>], pp keichelt, to act the hypocrite. G heucheln.  
**heichler**[<sup>~</sup>], n, hypocrite. G Heuchler.  
**heichlerei, heichelei**[<sup>~</sup>], f, hypocrisy. G Heuchelei.  
**heichlerisch**[<sup>~</sup>], hypocritical. G heuchlerisch.  
**heid**[<sup>~</sup>], m, heathen. G Heide.  
**heideland**[<sup>~</sup>], n, heathendom. G Heidenland.  
**heider**[<sup>~</sup>], cheerful. G heiter.  
**heidisch**[<sup>~</sup>], heathenish. G heidnisch.  
**hei(e)re**[<sup>~</sup>], pp keiert, to marry. dG heiern, G heiraten.  
**heifel, heiffi**[<sup>~</sup>], n, little pile, little heap. Dims of G Haufe.  
**heifich**[<sup>~</sup>], frequently, freely, considerably. G häufig.  
**heifle**[<sup>~</sup>], pp keifelt, to heap up. G häufeln.  
**heijo(bei)**[<sup>~</sup>], hushaby. Cf beijo.  
**Heiland**[<sup>~</sup>], m, Savior. G Heiland.  
**heile**[<sup>~</sup>], pp keilt, to cry, weep, howl. G heulen.  
**heilich**[<sup>~</sup>], holy, sacred. G heilig.  
**heilichel**[<sup>~</sup>], pp keilicht, to sanctify. G heiligen.  
**heilicher, heilichi**[<sup>~</sup>], en, a saint. G Heiliger.  
**heilichtum**[<sup>~</sup>], n, sanctuary. G Heiligtum.  
**heillos**[<sup>~</sup>], wicked. G heillos.  
**heil** || **kunscht**[<sup>~</sup>], f, therapeutics; =**mittel**[<sup>~</sup>], n, remedy.  
**heilsam**[<sup>~</sup>], wholesome. G heilsam.  
**Heinrich**[<sup>~</sup>], m, Henry. G Heinrich.  
**heiraschbelsgedanke**[<sup>~</sup>], m, =heirâts-gedanke, thought of marriage. In jest heiraschbel =Heirat +Gedanke. Cf raschbel.  
**heirât**[<sup>~</sup>], f, marriage. G Heirat.  
**heirâtsgedanke**[<sup>~</sup>], m, thought of marriage. G Heiratsgedanke.  
**heirich**[<sup>~</sup>], desirous to marry. dG heiern.

- heisel**, heisli[<sup>+</sup>], n, little house, shanty; aus em —, out of one's head, crazy. Dims of G Haus.
- heislich**[<sup>+</sup>], domestic. G häuslich.
- heit**[<sup>+</sup>], today. G heute.
- heitel**, heitli, heitche[<sup>+</sup>], n, membrane, film (on boiled milk). Dims of G Haut.
- heitich**[<sup>+</sup>], of today, nowadays. G heutig.
- heitich(e)sdâks**[<sup>+</sup>], heitesdâks, heilichsdâks[<sup>+</sup>], nowadays. G heutigestags.
- heitzedâjich**[<sup>+</sup>], of today, modern. Adj from heitzedâk.
- heitzedâk**[<sup>+</sup>], nowadays. G heutzutage.
- held**[<sup>+</sup>], m, hero. G Held.
- helfe**[<sup>+</sup>], pp kolfe, to help, avail, do good. G helfen.
- helfer**[<sup>+</sup>], m, helper, assistant. G Helfer.
- helft**[<sup>+</sup>], f, half. G Hälfte.
- hell**[<sup>+</sup>], clear, light, loud, distinct; im edâk, in bright daylight. G hell.
- hell**[<sup>+</sup>], f, hell. G Hölle.
- hell** || blo[<sup>+</sup>], light blue; =gro[<sup>+</sup>], light gray; =licht[<sup>+</sup>], n, broad daylight; =rot[<sup>+</sup>], light red.
- helling**[<sup>+</sup>], f, light, daylight, dawn. G Helle +ing.
- hellisch**[<sup>+</sup>], hellish. G höllisch.
- hello**, hallo[<sup>+</sup>], hello. G hallo, dG hollo.
- hellsackerment**[<sup>+</sup>], m, term of vituperation, hellian: en beesser alter —. G Hölle + Sackermenter <G Sakrament.
- helm**[<sup>+</sup>], m, handle (of a tool). G Helm.
- helse**[<sup>+</sup>], wooden. G hölzern.
- helsel**[<sup>+</sup>], n, little piece of wood. Dim of G Holz.
- helsich**[<sup>+</sup>], wooden, woody; (as noun), n, small wooden dish or goblet. G hölzern, holzig.
- hembeer**[<sup>+</sup>], f, raspberry; roti —, red raspberry; schwarzi —, black raspberry, black-cap. G Himbeere.
- hemm**[<sup>+</sup>], n, pl hemmer, shirt. G Hemd.
- hemmârmel**[<sup>+</sup>], m, shirt-sleeve. G Hemdârmel.
- hemmche**, hemmli[<sup>+</sup>], n, little shirt, shirty. Dims of Hemd.
- hemmer**[<sup>+</sup>] = hen mer, have we. G haben wir.
- hemmer** || breis[<sup>+</sup>], n, wristband; =bussem [<sup>+</sup>], m, shirt bosom; =grâje[<sup>+</sup>], m, collar of a shirt; =knepp[<sup>+</sup>], pl, cheeses, low mallow; =schwans[<sup>+</sup>], m, shirt-tail.
- hendel**[<sup>+</sup>], m, handle, bail. G Hand, Henkel.
- hendich**[<sup>+</sup>], handy, convenient: so — as en sack im hemm. G -händig (but in a very different meaning) strongly influenced by E handy.
- hendle**[<sup>+</sup>], pp kendelt, to handle.
- hender**[<sup>+</sup>], m, trader, dealer. G Händler.
- hengell**[<sup>+</sup>], m, bunch (of grapes), string (of fish). dG hängel.
- hengscht**[<sup>+</sup>], m, stallion, lecherous man. G Hengst.
- hengschtgrâs**[<sup>+</sup>], n, canary grass.
- henk**[<sup>+</sup>], f, handle, hinge. G Henkel, Hänge.
- henk**[<sup>+</sup>], bei, by golly. E hang, G Henker.
- henkbauch**[<sup>+</sup>], m, paunch. G Hängebauch.
- henke**[<sup>+</sup>], pp kenkt, konke, to hang, stick to; es maul —, to pout, sulk; der kopp —, to be downcast, be ashamed. G hängen.
- henke** || glâs[<sup>+</sup>], n, tankard, mug; =karb [<sup>+</sup>], m, basket with a loop handle over the top; =schloss[<sup>+</sup>], n, padlock.
- henker**[<sup>+</sup>], m, hangman, deuce; was der —! what the deuce! G Henker.
- henk** || mann[<sup>+</sup>], m, hangman; =maul[<sup>+</sup>], n, drooping mouth, pouting person; =weide [<sup>+</sup>], m, f, weeping-willow.
- Henner**, Henni[<sup>+</sup>], Henneri[<sup>+</sup>], m, Henry. dG Henner, Hennerich.
- hensching**[<sup>+</sup>], m, mitten, glove. dG hânsching.
- hensle**[<sup>+</sup>], pp kenselt, to tease, make a laughing stock of, be sarcastic. G hänseln.
- hepp!**[<sup>+</sup>], giddap (call to horses). G hepp.
- hering**[<sup>+</sup>], herring[<sup>+</sup>], m, herring: so dinn as en —. G Hering.
- Hess**[<sup>+</sup>], m, Hessian. G Hesse.
- hesselborich**[<sup>+</sup>], terribly, awfully. G hässl- +bar +ig.
- hesselcher**[<sup>+</sup>], pl, little boy's trousers. Double dim of G Hosen.
- hesseldonisch**, hesselronisch[<sup>+</sup>], terribly, awfully. G hässl- + an exaggerating ending. Cf mardunisch.
- hesslich**[<sup>+</sup>], ugly, terrible; awfully. G hässlich.
- hetze**[<sup>+</sup>], pp ketzt, to set (dogs) on, set (persons) at variance. G hetzen.
- hewe**[<sup>+</sup>], pp kowe, to hold, lift. G heben.
- hewweise**[<sup>+</sup>], n, crowbar. G Hebeisen.
- hewwel**[<sup>+</sup>], m, club. G Hebel.
- hex**[<sup>+</sup>], f, witch, hag. G Hexe.
- hexel**[<sup>+</sup>], pp kext, to perform magic. G hexen.
- hexe** || buch[<sup>+</sup>], n, conjuring book; =dans [<sup>+</sup>], m, fairy ring or circle (where vegetation is lacking owing to a fungus growth); =dokter[<sup>+</sup>], m, witch doctor; =glâwe [<sup>+</sup>], m, superstition, belief in witches; =graut[<sup>+</sup>], n, St. John's wort; =hols[<sup>+</sup>], n, witch hazel; =kimmell[<sup>+</sup>], m, thorn-apple, stramonium, jimson-weed; =meeschder[<sup>+</sup>], m, sorcerer, magician; =mehl [<sup>+</sup>], n, spores of the ground pine; =schuss [<sup>+</sup>], m, shot fired to kill or drive out a witch, word in a powwowing formula for rheumatism, sudden pain in hip or back.
- hexerei**[<sup>+</sup>], f, magic, witchcraft, sorcery, something "queer". G Hexerei.
- hi!** hi![<sup>+</sup>], a giggling laugh. G hi.
- hi**[<sup>+</sup>], thither, there; ær is —, he is done for; es is noch lang —, it is a long time yet; — un hæer, back and forth, to and fro; des is — wie hæer, it is as broad as it is long, six and half a dozen; — un do, here and there; — un widder, now and then. G hin.
- hi**[<sup>+</sup>], separable prefix of verbs, and prefix of derived words. G hin-.
- hi** || babble[<sup>+</sup>], to prate; =barzle[<sup>+</sup>], to

fall over one's feet; **basse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to fit in, be suitable for a place; **eens** —, to give a rap or slap; **bezähle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to pay at a certain place, pay down; **blanse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to plant in a certain place; **sich** —, to settle down in a certain position; **blatsche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to fall or sprawl; **bringe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to take to a place; **bschtelle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to order or appoint for a certain place; **dærfe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to be allowed to go to a certain place; **dappe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to go to a place by chance, walk clumsily; **darjele**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to reel along; **dråje**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to carry thither; **drede**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to step in a certain place; **drehe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to turn towards; **dreiwe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to drive to a place; **drolle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to trot along; **du**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to put into a place; **fåhre**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to drive to a place; **falle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to fall down; **fiehre**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to lead to a place; **flieje**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to fly to a place; **gackse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to keep on prating; **geh**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to go to a place, lead to, pass; **gewwe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to give, hand to; **gniee**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to kneel down; **graddle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to crawl to a place; **gritzle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to scribble down; **guckel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to look there; **halte**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to aim, sustain one's part; **eens** —, to give a slap; **helfe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to assist (a person) to a place; **henkel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to hang in a place; **hewe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to hold, reach, lift to a place; **hocke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to seat in a place; **sich** —, to sit down; **jåje**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to chase or drive to a place; **keere**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to belong to or in a place; **kenne**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to be able to get to a place; **kumme**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to get to a place, become of; **låfe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to walk to a place, run to (of liquids), amount to; **lange**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to hand to, suffice; **leie**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to lie down; **leje**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to lay down; **sich** —, to lie down; **lenglich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], sufficient, adequate; **losse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to allow (a person) to get to a place; **mache**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to put, build or construct at a certain place, ruin; **mærricke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to mark down; **misse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to be obliged to go to a place; **nemme**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to take to a place; **nischdle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to cuddle; **rechle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to reckon to, score; **reeche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to suffice; **reide**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to ride there; **reisse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to jerk near to; **richde**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to ruin, spoil; **ricke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to move near to; **rolle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to roll to; **rudre**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to row to a place; **rufe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to call to a place; **rutsche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to crawl or slide to a place; **schaffe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to convey to a place; **sich** —, to get to a place; **schicke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to send to a place; **schiewe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to push towards; **schitte**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to pour down; **schlåjje**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to strike at something; **eens** —, to give (some one) a blow; **schleefe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to drag to a place; **schleiche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to sneak along, go along lazily; **schmeisse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to throw down; **schnelle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to toss to; **schpringe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to run there; **schtarze**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to fall (head-long); **schtecke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to stick in a place, stow (put) away; **schteh**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to stand

idle; **schstelle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to set or put down; **sich** —, to take one's place or stand; **schtrecke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to stretch out; **sich** —, to lie at full length; **schreiwel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to write down; **schwimme**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to swim to a place; **sehne**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to see as far as; **nau** sehn emol eener hi, now look at that; **setze**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to set (put) down; **sich** —, to sit down; **sicht**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, respect, regard, view; **weise**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to show (the way) there, point to, indicate; **wek**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, the way going; **wenne**[<sup>ˈ</sup>ˌ], sich, to turn to, apply; **winsche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], sich, to wish oneself there; **wolle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to want to go to a place; **zackere**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to work slowly, walk heavily; **zaehle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to count down; **zieje**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to pull to a place, move to a place.

**hibberdiglibb**[<sup>ˈ</sup>ˌ], slap-dash, clip-clap, let 'er go Gallagher. G hippeln +klipp (imitating the sound made by a fast moving wagon and horses).

**hübsch**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pretty, handsome. G hübsch.

**hickle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp kickelt, to hop on one leg, limp. dG hikele.

**hiejel**[<sup>ˈ</sup>ˌ] =hiwwel. Q. v.

**hieschdle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp kieschdelt, to cough slightly. G hüsteln.

**hiesich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], of this country. G hiesig.

**hietche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, little hat. Dim of G Hut.

**hietel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp kiet, to watch, guard; **sich** —, to beware. G hüten.

**hietmachern**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, milliner. G Hutmacherin.

**hifft**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, hip. G Hüfte.

**hiftelåhm**[<sup>ˈ</sup>ˌ], hip-shot. G hüftenlahm.

**hifftgnoche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, hip-bone. G Hüftknochen.

**hifft**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, help. G Hilfe.

**hifflös**[<sup>ˈ</sup>ˌ], helpless, shiftless. G hilflos.

**hilli**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, clothing; di — un filli, di hill un fill, in abundance. G Hülle.

**hilse**, **hilsich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], wooden; en hilsner hammer, a mallet. G hölzern, MHG hülsen.

**himmel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, heaven. G Himmel.

**himmel** || **blo**[<sup>ˈ</sup>ˌ], sky-blue; **reich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, kingdom of heaven; **wårts**[<sup>ˈ</sup>ˌ], heavenward.

**Himmelfar(t)dåk**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, Ascension Day. G Himmelfahrtstag.

**himmelsbåm**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, ailanthus.

**himmelsbrief**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, alleged letter of Jesus Christ. G Himmels +Brief.

**himmelsrose**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, rose-of-heaven. G. Himmelsrose.

**himmelswelt**[<sup>ˈ</sup>ˌ], was in der, what under the sun. G Himmels +Welt.

**himmlisch**[<sup>ˈ</sup>ˌ], heavenly. G himmlisch.

**hinkel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, chicken. dG hinkel.

**hinkelche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, little chicken, chick. Dim of hinkel.

**hinkel** || **darm**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, starwort, chickweed; **roter** —, red chickweed; **dieb**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, chicken-thief; **dreck**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, chicken droppings, a trifling matter; **fedder**[<sup>ˈ</sup>ˌ],

- f, chicken feather; =flesch[<sup>~</sup>], n, chicken meat, fowl; =fresse[<sup>~</sup>], n, chicken-feed; =fuder[<sup>~</sup>], n, chicken-feed; =gnoche[<sup>~</sup>], m, chicken-bone, wishbone; =haus[<sup>~</sup>], n, hen house; =kaschdef[<sup>~</sup>], m, chicken coop; =kewwich[<sup>~</sup>], m, chicken coop; =laus[<sup>~</sup>], f, chicken louse; =misch[<sup>~</sup>], m, chicken manure; =nescht[<sup>~</sup>], n, hen's nest; =oi[<sup>~</sup>], n, hen's egg; =saddel[<sup>~</sup>], m, hen-roost; =schtall[<sup>~</sup>], m, chicken house, coop; =schtang[<sup>~</sup>], f, roost; =selât[<sup>~</sup>], m, red-seeded dandelion; =woi[<sup>~</sup>], m, chicken hawk.
- hinkelfuss**(grâs)[<sup>~</sup>], n, finger-grass. dG hinkel + G Fuss + G Gras.
- hinn**[<sup>~</sup>], inside, in. dG hinn.
- hinne**[<sup>~</sup>], behind, in the rear. G hinten.
- hinne** || **bei**[<sup>~</sup>], (approaching) from the rear; =drâ[<sup>~</sup>], behind the rest, on behind, behindhand; =drauss[<sup>~</sup>], out in the rear, out back, out in the back country; =drin[<sup>~</sup>], in the rear part of; =driwwer[<sup>~</sup>], over the back or rump; =drowwe[<sup>~</sup>], way back up; =druff[<sup>~</sup>], on the rear part of, as an afterclap; =drunne[<sup>~</sup>], down back, down in the rear; =nanner[<sup>~</sup>], behind each other, tandem; =nannerno[<sup>~</sup>], in succession, in Indian file; =naus[<sup>~</sup>], out behind, out the back way, out in the back country; =nei[<sup>~</sup>], in by way of the rear; =newe[<sup>~</sup>], (the) off rear (horse); =niwwer[<sup>~</sup>], over in the rear; =nof[<sup>~</sup>], on behind, in the rear, following after, in arrears; =nuff[<sup>~</sup>], up by the back way; =nunner[<sup>~</sup>], down the back way; =raus[<sup>~</sup>], out from behind; =rum[<sup>~</sup>], around behind, clandestinely; =wedder[<sup>~</sup>], up against in the rear, up against it.
- hinner**[<sup>~</sup>], behind, after (also in sense of attacking); rear, back; sei hinner, his posterior. G hinter.
- hinner** || **achs**[<sup>~</sup>], f, rear axle; =bærrjer[<sup>~</sup>], m, one living in the back hills; =bart[<sup>~</sup>], m, defense, answering back, standing firm in an altercation; =bee[<sup>~</sup>], n, hind leg; =deell[<sup>~</sup>], n, rear, stern, hind part, arse; =deer[<sup>~</sup>], f, back door; =dre[<sup>~</sup>], on behind, after, in pursuit; =fellich[<sup>~</sup>], failing; =fuss[<sup>~</sup>], m, hind foot; =gang[<sup>~</sup>], m, decline, deception; =geh[<sup>~</sup>], to deceive; =glotz[<sup>~</sup>], m, back-log; =grund[<sup>~</sup>], m, background; =hær[<sup>~</sup>], on behind, following, in the rear; =halt[<sup>~</sup>], f, backing; =hand[<sup>~</sup>], behindhand, tardy; =leib[<sup>~</sup>], m, venter (of insects); =lischdich[<sup>~</sup>], cunning, deceitful, treacherous; =losse[<sup>~</sup>], to leave behind, leave; hinnerlossne wittfrâ, relic; =nanner[<sup>~</sup>], after each other, at odds; =râd[<sup>~</sup>], n, hind-wheel; =ricksich[<sup>~</sup>], backwards; =schunke[<sup>~</sup>], m, ham; =wærtel[<sup>~</sup>], n, hind quarter (of beef); =wærts[<sup>~</sup>], backwards.
- hinnerdre[<sup>~</sup>] || geh[<sup>~</sup>]**, to follow closely; =kumme[<sup>~</sup>], to follow closely; =schlajje[<sup>~</sup>], to beat up the rear, follow up; =schtolpere[<sup>~</sup>], to stumble after, trip.
- hinnere**[<sup>~</sup>], pp kinnert, to hinder, prevent; es hinnert ihn alles, he is very touchy. G hinnern.
- hinnere**[<sup>~</sup>] = hinner re.
- hinnerlich**[<sup>~</sup>], cumbersome, thwarting; es geht ihm —, he is in poor circumstances, he is working under some physical disability, he is poorly. G hinderlich.
- hinnerlossenschaft**[<sup>~</sup>], f, estate of a deceased person. G Hinterlassenschaft.
- hinnerm**[<sup>~</sup>] = hinner em.
- hinnerme**[<sup>~</sup>] = hinner me.
- hinnernis**[<sup>~</sup>], n, obstacle, hindrance. G Hindernis.
- hinner**[<sup>~</sup>] = hinner es.
- hinnerischt**[<sup>~</sup>], hindmost, last; 's — 's vedderscht, hind foremost. G hinterst.
- hinner**sich, **hinner**schich[<sup>~</sup>], backwards. G hinter sich.
- hinnich**[<sup>~</sup>], after, behind, following up a matter. dG hinnich.
- hinnichem**[<sup>~</sup>] = hinnich em.
- hinnichme**[<sup>~</sup>] = hinnich me.
- hinnichre**[<sup>~</sup>] = hinnich re.
- hinnichs**[<sup>~</sup>] = hinnich es.
- hinnri**[<sup>~</sup>], back to a certain place. dG hinteri.
- hinnrizus**[<sup>~</sup>], (in) the back country, out back. dG hinteri + zus.
- Hiob**[<sup>~</sup>], m, Job.
- hiobsdroppe**[<sup>~</sup>], m, Job's comfort. G Hiob + Tropfen.
- hitt**[<sup>~</sup>], f, hut, cabin. G Hütte.
- hitz**[<sup>~</sup>], f, heat, spell, turn. G Hitze.
- hitze**[<sup>~</sup>], pp kitzt, to heat. G hitzen, heizen.
- hitzich**[<sup>~</sup>], fervent, hot-headed, heating. G hitzig.
- hitz || kopp**[<sup>~</sup>], m, hothead; =offe[<sup>~</sup>], m, stove for heating; =pocke[<sup>~</sup>], pl, prickly heat.
- hiwwel**[<sup>~</sup>], on this side, over (here); — un driwwel, on both sides, on either side. G hüben.
- hiwwel**[<sup>~</sup>], m, hillock, knoll. dG hiwel. G Hügel, Hübel.
- hiwwelblumm**[<sup>~</sup>], f, moss pink, ground pink. dG hiwel + G Blume.
- hiwwich**[<sup>~</sup>], variant of hiwwel, on this side. G hüben.
- hiwwlich**[<sup>~</sup>], hilly, undulating. G hübelig.
- hi'zus**[<sup>~</sup>], (on the way) going. G hin + dG zus.
- hm**, ahem! humph! what? G hm.
- Hobbertibobb(erti)**[<sup>~</sup>], m, Humpty Dumpty; with a bang, headlong.
- hoch**[<sup>~</sup>], high, tall; — kumme, to be expensive. G hoch.
- hoch** || **achde**[<sup>~</sup>], to respect, esteem, honor; =amt[<sup>~</sup>], n, high mass; =beenich[<sup>~</sup>], fashionable, grand; =deitsch[<sup>~</sup>], High German; =eibildich[<sup>~</sup>], self-important, egoistic; =halte[<sup>~</sup>], to esteem highly; =miedich[<sup>~</sup>], proud, haughty, supercilious; =mut[<sup>~</sup>], m, pride, haughtiness; =näsich[<sup>~</sup>], haughty, uppish; =schtand[<sup>~</sup>], m,

- eminence; =schtendich[<sup>±</sup>~], eminent; =schtuhl[<sup>±</sup>~], m, (baby's) high chair.
- hochmuts || narr[<sup>±</sup>~], m, person of either sex who is vain of dress; =zippel[<sup>±</sup>~], m, person of either sex who is vain of dress. G Hochmutszipfel.
- hochzich[<sup>±</sup>~], f, wedding. G Hochzeit.
- hochzich || blumm[<sup>±</sup>~], f, name of a flower; =däk[<sup>±</sup>~], m, wedding-day; =gleeder[<sup>±</sup>~], pl, wedding-clothes; =schmaus[<sup>±</sup>~], m, wedding dinner.
- hocke[<sup>±</sup>~], pp kockt, to sit, squat, seat; sich —, to take a seat. G hocken.
- hode[<sup>±</sup>~], m, testicle. G Hode.
- hof[~], m, yard, farm-place: ær darf mer nimmi uff der — kumme. G Hof.
- hofdeerle[<sup>±</sup>~], n, gate of a yard-fence. G Hof +dim of Tür.
- hoffe[<sup>±</sup>~], pp kofft, to hope. G hoffen.
- hoffning, hoffnung[<sup>±</sup>~], f, hope, expectation; uff der — lewe, to hope for the best. G Hoffnung.
- hoffnungslos[<sup>±</sup>~], hopeless. G hoffnungslos.
- hoffnungsvoll[<sup>±</sup>~], hopeful, sanguine. G hoffnungsvoll.
- Hohelied[<sup>±</sup>~], n, Song of Solomon. G Hohelied.
- hohl[~], hollow; -e buhne, nothing to it. G hohl.
- hohl || eejich[<sup>±</sup>~], hollow-eyed; =warzel[<sup>±</sup>~], f, birthwort; =wek[<sup>±</sup>~], m, sunken road, defile.
- hohn[~], m, derision. G Hohn.
- hoi[~], hoi! [~], call used in driving cattle. G hui, dG hoi. Cf hui.
- hoi[~], n, hay (pronounced with a more open sound than the word above). G Heu.
- hoi || bâre, =bore[<sup>±</sup>~], m, haymow; =fisch[<sup>±</sup>~], m, shark; =gawwel[<sup>±</sup>~], f, pitchfork; =haufe[<sup>±</sup>~], m, haycock; =leeder[<sup>±</sup>~], f, hay-rack (on a wagon); =messer[<sup>±</sup>~], knife for cutting hay in the stack; =reche[<sup>±</sup>~], m, hayrake; =reff[<sup>±</sup>~], n, hayrack; =ropper[<sup>±</sup>~], m, hay-hook; =schrecker[<sup>±</sup>~], m, =schreck[<sup>±</sup>~], f, grasshopper; =schtall[<sup>±</sup>~], m, hay-shed; =schock[<sup>±</sup>~], m, haystack; =wajje[<sup>±</sup>~], m, haywagon; =wisch[<sup>±</sup>~], m, wisp of hay.
- hoijet[<sup>±</sup>~], f, haymaking, haying (time). dG heuet.
- hoke[<sup>±</sup>~], m, hook, scribbling, awkward person or horse. G Haken.
- hokebluk[<sup>±</sup>~], m, shovel plow. G Hakenpflug.
- hokespokes[<sup>±</sup>~], hocus-pocus, "funny business": — dreiwe, was fern — is des widder. (E and) G Hokuspokus.
- hokle[<sup>±</sup>~], pp kokelt, to catch with hooks. G häkeln.
- holand(s)warzel[<sup>±</sup>~], f, elecampane. G Alantwurzel. Cf olanswarzel.
- hole[<sup>±</sup>~], holle[<sup>±</sup>~], pp kolt, to fetch; hol's der deiwel, hol's der schinner, actually, by thunder, sure as fate. G holen.
- Hollenner[<sup>±</sup>~], m; ær is gschprunge wie en —, he ran like the devil. G Holländer.
- (The expression doubtless originated from der fliegende Holländer.
- holler[<sup>±</sup>~], m, elder; schwarzer —, American elder; roter —, red-berried elder; zähmer —, European elder. G Holder, Holunder.
- holler || beer[<sup>±</sup>~], f, elderberry; =bichs[<sup>±</sup>~], f, popgun (made by removing the pith from an elder stem); =blich[<sup>±</sup>~], f, elder-bloom; =fiint[<sup>±</sup>~], f, popgun.
- hollerboller[<sup>±</sup>~], helter-skelter. G holter-polter.
- hollox[<sup>±</sup>~], m, Old Nick, bogieman: der — grickt dich (to deter children). Cf hullux.
- hols[~], n, wood; — bschljaje, to hew logs. G Holz.
- hols || appel[<sup>±</sup>~], m, crab-apple; =blatz[<sup>±</sup>~], m, place for chopping wood; =bock[<sup>±</sup>~], m, saw-buck; =eppele[<sup>±</sup>~], n, wild (ungrafted) apple; =esch[<sup>±</sup>~], f, wood ashes; =feier[<sup>±</sup>~], n, wood-fire; =feil[<sup>±</sup>~], f, rasp; =fârân[<sup>±</sup>~], =fâre[<sup>±</sup>~], m, sweet fern; =hacker[<sup>±</sup>~], m, woodchopper; =haufe[<sup>±</sup>~], m, woodpile; =heisel[<sup>±</sup>~], n, woodshed; =kaerbs[<sup>±</sup>~], f, winter crookneck squash; =kischt[<sup>±</sup>~], f, woodchest; =kohle[<sup>±</sup>~], pl, charcoal; =kopp[<sup>±</sup>~], m, blockhead; =land[<sup>±</sup>~], n, woodland; =offe[<sup>±</sup>~], m, wood-burning stove; =ros[<sup>±</sup>~], n, hollyhock, rose of Sharon; =saek[<sup>±</sup>~], f, woodsaw; =schlack[<sup>±</sup>~], m, patch of woods where the timber has been cut down and young timber is growing; =schlejjel[<sup>±</sup>~], m, maul; =schneider[<sup>±</sup>~], m, wood-carver; =schopp[<sup>±</sup>~], m, woodshed; =schraub[<sup>±</sup>~], f, wooden screw; =wajje[<sup>±</sup>~], m, wagon with side-ladders (for hauling wood); =wek[<sup>±</sup>~], m, road through a forest (for hauling wood); der — nausgange, gone up the flue, disappeared; =zappel[<sup>±</sup>~], m, wooden stake, wooden peg.
- holsich[<sup>±</sup>~], woody. G holzig.
- holskohlebrenner[<sup>±</sup>~], m, charcoal burner. G Holzkohlenbrenner.
- hommobâdisch[<sup>±</sup>~], homeopathic. G homöopathisch.
- hoor[~], f, hair; es hott em ken — gedu, he suffered not the slightest harm. G Haar.
- hoor[~]; -ner, -ni, -nes, (of) hair. G haaren.
- hoor || bærscht[<sup>±</sup>~], f, hair-brush; =band[<sup>±</sup>~], n, hair-ribbon; =breeding[<sup>±</sup>~], f, hair's-breadth; =dicking[<sup>±</sup>~], f, hair's-breadth; =gnapps[<sup>±</sup>~], close, to a hair; =netz[<sup>±</sup>~], n, hair net; =scharf[<sup>±</sup>~], very exact, very prompt; =schmier[<sup>±</sup>~], f, pomade; =schpell[<sup>±</sup>~], f, hairpin; =schwans[<sup>±</sup>~], m, queue, pigtail; =wærwel[<sup>±</sup>~], m, cow-lick.
- hoorich[<sup>±</sup>~], hairy, hoary, old (of a joke). G haarig.
- hopp[~], f, pl hoppe (in which form it nearly always occurs), hop; wilde -e, clematis. G Hopfen.
- hopp, hopp, hopp[~], imitating the rapid movement of riding. G hopp.
- hoppe || glee[<sup>±</sup>~], m, yellow hop clover, yellow trefoil; =hols[<sup>±</sup>~], n, hop hornbeam; =schtang[<sup>±</sup>~], f, hop-pole.
- hoppel[<sup>±</sup>~], f, hopple. G hoppeln.

- hopple**[<sup>~</sup>], pp koppelt, to hopple. G hoppeln.  
**hopplich**[<sup>~</sup>], hobbly, jerkily. G hoppeln.  
**hoschdes**[<sup>~</sup>] = hoscht du es, have you got it?  
 G hast du es.  
**hoss**[<sup>~</sup>], giddap (nursery rhyme).  
**hosse**[<sup>~</sup>], pl, pantaloons, trousers; sie hott  
 di — â, she wears the breeches. G Hosen.  
**hosse** || **bee**[<sup>~</sup>], n, trousers leg; = **blumm**  
 [<sup>~</sup>], f, Dutchman's breeches; = **draejer**  
 [<sup>~</sup>], pl, suspenders; = **gnopp**[<sup>~</sup>], m,  
 trousers button; = **latz**[<sup>~</sup>], m, fly (of trou-  
 sers); = **sack**[<sup>~</sup>], m, trousers pocket;  
 = **schisser**[<sup>~</sup>], m, shit-breech, precocious  
 youngster; = **schittler**[<sup>~</sup>], m, hoe-down;  
 = **schnall**[<sup>~</sup>], f, buckle of trousers; = **sitz**  
 [<sup>~</sup>], m, seat of trousers.  
**hossle**[<sup>~</sup>], pp kosselt, to raffle.  
**host**[<sup>~</sup>], f, host. G Hostie.  
**hott**[<sup>~</sup>], gee (call to horses). G hott.  
**hottrum**[<sup>~</sup>], call to horses to turn about to  
 the right. G hott + herum.  
**hotzele**[<sup>~</sup>], pp kotzelt, to handle, grapple  
 with. G hotzen.  
**howwle**[<sup>~</sup>], up; do —, up here. G hoben.  
**howwel**[<sup>~</sup>], f, plane. G Hobel.  
**howwel** || **bank**[<sup>~</sup>], f, carpenter's bench;  
 = **eisel**[<sup>~</sup>], n, plane bit; = **schpâ**[<sup>~</sup>], m,  
 shaving.  
**howwle**[<sup>~</sup>], pp kowwelt, to plane. G hobeln.  
**hul**[<sup>~</sup>], exclamation of disgust or shivering.  
 G hu.  
**hubbere**, **hobbere**[<sup>~</sup>], pp kubbert, to jolt in  
 passing over a rough surface. G hüpfen.  
**huddel**[<sup>~</sup>], m, rag, tatter, fragment, tangle  
 (in hair), a person or a horse that works in  
 a rapid and unsatisfactory manner, hurry;  
 was is dei —, what's your hurry? G  
 Hudel.  
**huddel** || **lumpe**[<sup>~</sup>], m, wet rag used in  
 cleaning an oven; = **schtroh**[<sup>~</sup>], n, tangled  
 straw as it comes from the thresher; = **wese**  
 [<sup>~</sup>], n, tangled affair; = **wisch**[<sup>~</sup>], m,  
 wet rag used in cleaning an oven, hasty  
 and unreliable person or horse.  
**huddle**[<sup>~</sup>], pp kuddelt, to work in a hasty  
 and unsatisfactory manner, huddle, walk  
 too fast (of horses), extinguish live coals  
 and sweep up ashes in an oven; driwwer  
 naus —, to do (something) hastily and  
 carelessly. G hudeln.  
**huddlerei**[<sup>~</sup>], f, working in an overhasty  
 manner, confusion. G Hudelei.  
**huddlich**[<sup>~</sup>], overhasty, careless, confused.  
 Adj from huddle.  
**huder**[<sup>~</sup>], rap, snap; ich gebb ken — drum,  
 I don't care a rap about it. dG huder,  
 originally same as Hudel. Cf huddel.  
**huf**[<sup>~</sup>], m, hoof. G Huf.  
**hufe**[<sup>~</sup>], pp kuft, to back up (of horses),  
 cause to back; huf! back up! G hufen.  
**huf**[<sup>~</sup>] || **huff** || **eisel**[<sup>~</sup>], n, horseshoe; en —  
 verliere, to have a child out of wedlock;  
 = **hoor**[<sup>~</sup>], pl, fetlock; = **messer**[<sup>~</sup>], n,  
 farrier's knife; = **najjel**[<sup>~</sup>], m, horseshoe-  
 nail; = **schmitt**[<sup>~</sup>], m, horse-shoer.  
**hu**~**hu**[<sup>~</sup>], yes.  
**hui!**[<sup>~</sup>] = hoi, call used in driving cattle  
 (although this form is mostly used in  
 driving a single head). Variant of hoi.  
**hui**[<sup>~</sup>], nice; varne — un hinne fui, appear-  
 ances are deceptive. G hui.  
**hullux**, **hulloz**[<sup>~</sup>], **hullu**[<sup>~</sup>], m, Old Nick,  
 bogieman; der —!, the deuce! der —  
 grickt dich, the bogieman will get you;  
 hullu! sick 'em, go it! (in urging a dog).  
**hulpre**[<sup>~</sup>], pp kulpert, to move in a jolting  
 or uneven manner. G holpern.  
**hulprich**[<sup>~</sup>], uneven, rough. G holprig.  
**hummel**, **hummler**[<sup>~</sup>], m, bumblebee. G  
 Hummel.  
**hummelnescht**[<sup>~</sup>], n, bumblebees' nest. G  
 Hummel + Nest.  
**hund**[<sup>~</sup>], m, dog; uff der — kumme, to go to  
 the dogs, be put on the bum; kummt mer  
 iwwer der —, so kummt mer iwwer der  
 schwans, we have overcome the main  
 difficulty, the rest is but a trifle. G Hund.  
**hundisch**[<sup>~</sup>], doggish. G hündisch.  
**hundel**, **hundli**[<sup>~</sup>], n, pup, little dog. Dims of  
 G Hund.  
**hundstrumpel**[<sup>~</sup>] HLF, f, a mere nothing,  
 rap. G Hund + dG trumbel = a trifle.  
**hunger**[<sup>~</sup>], m, hunger. G Hunger.  
**hungere**[<sup>~</sup>], pp kungert, to famish, hunger.  
 G hungern.  
**hungersnot**[<sup>~</sup>], f, hunger, famine. G Hun-  
 gersnot.  
**hungrich**[<sup>~</sup>], hungry. G hungrig.  
**hunne**[<sup>~</sup>], down (here), downstairs. G hun-  
 ten.  
**hunnemol**[<sup>~</sup>], surely.  
**hunnert**[<sup>~</sup>], hundred; en — johr, a century.  
 G hundert, dG hunnert.  
**hunnert** || **dausend**[<sup>~</sup>], hundred thousand;  
 = **jaehrich**[<sup>~</sup>], centennial; = **weis**[<sup>~</sup>], by  
 hundreds.  
**hunnertscht**[<sup>~</sup>], hundredth. G hundertst.  
**hunnich**[<sup>~</sup>], m, honey. G Honig.  
**hunnich** || **appel**[<sup>~</sup>], m, species of apple;  
 = **brot**[<sup>~</sup>], n, ginger bread; = **kuche**[<sup>~</sup>], m,  
 ginger bread; = **siess**[<sup>~</sup>], sweet as honey;  
 = **suckel**[<sup>~</sup>], honeysuckle; = **vojjel**[<sup>~</sup>],  
 humming bird; = **wasser**[<sup>~</sup>], n, hydromel.  
**huns** || **blumm**[<sup>~</sup>], f, butter-and-eggs, toad-  
 flux; = **bohne**, = **buhne**[<sup>~</sup>], pl, nonsense; = **dâk**  
 [<sup>~</sup>], m, dog-day; = **dratt**[<sup>~</sup>], m, dog-trot;  
 = **dreck**[<sup>~</sup>], m, dog excrement, trifle: alle  
 —; = **fett**[<sup>~</sup>], n, dog's fat; = **fozt**[<sup>~</sup>], f, rap;  
 ich gebb ken — drum, I don't care a rap  
 about it; = **granket**[<sup>~</sup>], f, distemper; = **grâs**  
 [<sup>~</sup>], n, couch grass, quitch grass; = **graut**  
 [<sup>~</sup>], n, spreading dogbane; = **hols**[<sup>~</sup>], n,  
 dogwood; = **iwwel**[<sup>~</sup>], very miserably;  
 = **kopp**[<sup>~</sup>], m, dog's head, dog's skull; = **leis**  
 [<sup>~</sup>], pl, enchanter's nightshade; = **lewe**[<sup>~</sup>],  
 n, dog's life, miserable life; = **rick**[<sup>~</sup>], m,  
 ridge, foothill; = **(H-)schtærn**[<sup>~</sup>], f, Dog-  
 star; = **schtall**[<sup>~</sup>], m, (dog-)kennel; = **wese**  
 [<sup>~</sup>], n, detestable affair; = **wetter**[<sup>~</sup>],

n, very bad weather; =zung[<sup>~</sup>], f, rattle-snake weed; houndstongue.  
**hunsfotzegraut**[<sup>~</sup>], n, hyoscyamus.  
**hunsglett**[<sup>~</sup>], f, cocklebur; gleeni —, common houndstongue.  
**hunsich**[<sup>~</sup>], debilitated, miserable. G hund-sig.  
**hup-di-duden-du**[<sup>~</sup>], nursery term (used in riding a child on the knee.)  
**hupse**[<sup>~</sup>], pp hupst, to hop, jump. G hupsen.  
**hupsgrott**[<sup>~</sup>], f, toad. G hupsen + Kröte.  
**hur**[<sup>~</sup>], f, whore. G Hure.  
**hure**[<sup>~</sup>], pp kurt, to fornicate. G huren.  
**hure** || **bull**[<sup>~</sup>], m, whoremonger; =**haus**[<sup>~</sup>], n, brothel; =**hengsch**[<sup>~</sup>], m, whore-monger; =**kind**[<sup>~</sup>], n, bastard; =**nescht**[<sup>~</sup>], n, brothel, dive.  
**hurerei**[<sup>~</sup>], f, whoring. G Hurerei.  
**hurrah**[<sup>~</sup>], hurrah. G hurrah.  
**hurrâhe**[<sup>~</sup>], kurrâht, to hurrah. G hurra-hen.  
**huschde**[<sup>~</sup>], pp kuscht, to cough. G husten.  
**huschde**[<sup>~</sup>], m, cough. G Husten.  
**huss**[<sup>~</sup>], call used in driving pigs: — sau. G huss.  
**hut**[<sup>~</sup>], m, pl hiet, hat; in der — bete, to say a silent prayer after taking one's seat in church. G Hut.  
**hut** || **band**[<sup>~</sup>], n, hatband; =**macher**[<sup>~</sup>], m, hatter; =**ranft**[<sup>~</sup>], m, brim of a hat; =**zucker**[<sup>~</sup>], m, loaf-sugar.  
**hutsch**[<sup>~</sup>], **hutschel**, **hutschli**[<sup>~</sup>], **hutschelche**[<sup>~</sup>], n, colt, foal. dG hutsch.  
**hutschefuss**[<sup>~</sup>], m, coltsfoot. Tr from E coltsfoot.  
**hutschle**[<sup>~</sup>], pp kutschelt, to whinny. Verb from hutsch.  
**hutzel**[<sup>~</sup>], f, dried peach; hutzle, dried fruit: en alti —, a wrinkled old woman. G Hutzel.  
**hutzlich**[<sup>~</sup>], wrinkled, shriveled; es guckt — aus, things look desperate. G hutzlig.

I

**ich**[<sup>~</sup>], I. G ich.  
**iebing**[<sup>~</sup>], f, practice. G Übung.  
**iedrich**[<sup>~</sup>], m, cud (of ruminants), first stomach (of cattle); der — verliere, to be unable to chew the cud (of cattle). dG idrig.  
**iedriche**[<sup>~</sup>], pp geiedricht, to chew the cud. dG idrige.  
**iem**[<sup>~</sup>], f, bee. dG Im, imme.  
**ieme** || **brot**[<sup>~</sup>], n, beebread; =**brud**[<sup>~</sup>], f, brood of bees just hatching; =**fresser**[<sup>~</sup>], m, bee-eater; =**karb**[<sup>~</sup>], m, beehive; =**ros**[<sup>~</sup>], f, honeycomb; =**schtand**[<sup>~</sup>], m, stand for beehives; =**schwarm**[<sup>~</sup>], m, swarm of bees; =**wachs**[<sup>~</sup>], m, beeswax.  
**iemens**[<sup>~</sup>], u<sup>~</sup>**mens**[<sup>~</sup>], f, ant, pismire. dG imes. G Ameise.  
**iemense** || **haufe**[<sup>~</sup>], m, anthill; =**nescht**[<sup>~</sup>], n, anthill; =**pâd**[<sup>~</sup>], m, track of ants in grass.

**iems**[<sup>~</sup>], **ims**[<sup>~</sup>], m, meal. dG imbs, G Imbiss.  
**iemszeit**[<sup>~</sup>], **imszeit**[<sup>~</sup>], f, mealtime. dG imbs + G Zeit.  
**iewe**[<sup>~</sup>], pp geiebt, to exercise, try especially to do; sich —, to retch. G üben.  
**igel**[<sup>~</sup>], m, porcupine. G Igel.  
**ihm**[<sup>~</sup>], **em**[<sup>~</sup>], (to) him. G ihm.  
**ihn**[<sup>~</sup>], **en**[<sup>~</sup>], him. G ihn.  
**ihne**[<sup>~</sup>], **ne**[<sup>~</sup>], (to) them. G ihnen.  
**ihr**[<sup>~</sup>], her(adj). G ihr.  
**ihre**[<sup>~</sup>], **re**[<sup>~</sup>], to her. G ihr.  
**ihrem**[<sup>~</sup>], (to) her (adj.). G ihrem.  
**ihrer**, **ihri**, **ihres**[<sup>~</sup>], hers(pr). G ihrer.  
**ihresgleiche**[<sup>~</sup>], like her, of her kind. G ihresgleichen.  
**ihrze**[<sup>~</sup>], pp geihrt, to address a person with the pronoun ihr. G ihrzen.  
**ija**[<sup>~</sup>], yes, why yes (pleasant assent). G i + ja.  
**im**[<sup>~</sup>] = in em, in the. G im.  
**imber**[<sup>~</sup>], m, ginger. G Ingwer.  
**imbiss**[<sup>~</sup>], m, light lunch. G Imbiss.  
**imme**[<sup>~</sup>] = in me, in a. G in einem.  
**immer**[<sup>~</sup>], always, ever; — un ewich, for ever and ever; — un ewich net, never in the world. G immer.  
**immer** || **fart**[<sup>~</sup>], always, everlastingly; =**meh**[<sup>~</sup>], more and more; =**wæhrend**[<sup>~</sup>], ever-lasting, perpetual.  
**imschtand**[<sup>~</sup>], able to, reckless enough to. G imstande.  
**in**[<sup>~</sup>], in, into, at. G in.  
**indigo**[<sup>~</sup>], m, indigo. G Indigo.  
**indressant**[<sup>~</sup>], interesting. G interessant.  
**indresse**[<sup>~</sup>], f, interest. G Interesse.  
**indressiert**[<sup>~</sup>], interested. G interessiert.  
**inem**[<sup>~</sup>] = in ihm, in him. G in ihm.  
**inenanner**[<sup>~</sup>], in(to) one another, in(to) each other; — drin, tangled. G ineinander.  
**inenannermache**[<sup>~</sup>], pp inenannermacht, to put or fit together. G ineinander + machen.  
**infâm(t)**[<sup>~</sup>], confounded(ly), low-down: es is — kalt, verdollt infânt perseenlich (EH). G infam.  
**ingeweid**[<sup>~</sup>], n, entrails, viscera. G Eingeweide.  
**inhalt**[<sup>~</sup>], m, content(s). G Inhalt.  
**inne**[<sup>~</sup>], inside, within. G inne.  
**inne**[<sup>~</sup>] = in ihne, in them. G in ihnen.  
**inner**[<sup>~</sup>], inner. G inner.  
**inner**[<sup>~</sup>], within (prep). G inner.  
**inneraus**[<sup>~</sup>], from within. G innen + heraus.  
**innerlich**[<sup>~</sup>], internal. G innerlich.  
**innerme**[<sup>~</sup>] = inner me, within a. G inner einem.  
**innerscht**[<sup>~</sup>], innermost. G innerst.  
**innewærre**[<sup>~</sup>], pp innewærre, to learn, find out. G innewerden.  
**inre**[<sup>~</sup>] = in re, in a. G in einer.  
**ins**[<sup>~</sup>] = in es, into a. G ins.  
**inschdrument**[<sup>~</sup>], n, instrument. G Instrument.

- inschlich**<sup>[ˌɪʃˌlɪç]</sup>, n, tallow. dG **inschlich(t)**.  
**inschlichlicht**<sup>[ˌɪʃˌlɪçˌlɪçt]</sup>, n, tallow candle. dG **inschlich + G Licht**.  
**inschlandich, inschlandlich**<sup>[ˌɪʃˌlɪçˌlɪç]</sup>, instantly. G **inständig**.  
**insekt**<sup>[ˌɪnˌsɛkt]</sup>, n, insect. G **Insekt**.  
**insel**<sup>[ˌɪnˌsɛl]</sup>, f, island. G **Insel**.  
**inwennich**<sup>[ˌɪnˌvɛnˌɪç]</sup>, inside. G **inwendig**.  
**inzwee**<sup>[ˌɪnˌzvɛ]</sup>, in two, in pieces. G **in zwei, entzwei**.  
**inzwee || breche**<sup>[ˌɪnˌzvɛ ˌbrɛçə]</sup>, to break in two; **˚falle**<sup>[ˌɪnˌzvɛ ˌfɛllə]</sup>, to fall apart; **˚schlajje**<sup>[ˌɪnˌzvɛ ˌʃlɛjə]</sup>, to break to pieces.  
**inzwische**<sup>[ˌɪnˌzvɪʃə]</sup>, in between. G **inzwischen**.  
**irrehaus**<sup>[ˌɪrˌrɛˌhaʊs]</sup>, n, insane asylum. G **Irrenhaus**.  
**Isráel**<sup>[ˌɪzˌrɑːl]</sup>, m, kinner, children of Israel. G **Israel**.  
**Isrel**<sup>[ˌɪzˌrɛl]</sup>, m, Israel (given name). G **Israel**.  
**iwwel**<sup>[ˌɪvˌvɛl]</sup>, evil, bad, calamitous, nauseated; es is mer —, I am sick at the stomach; — nemme, to take offence; — odder wohl, willy-nilly; — gucke, to look bad. G **übel**.  
**iwwel || daeder**<sup>[ˌɪvˌvɛl ˌdɛdər]</sup>, m, evildoer; **˚geruch**<sup>[ˌɪvˌvɛl ˌgɛrʊç]</sup>, m, bad odor; **˚guckich**<sup>[ˌɪvˌvɛl ˌgʊkɪç]</sup>, of a bad color, evil-looking; **˚wolle**<sup>[ˌɪvˌvɛl ˌvɔlə]</sup>, n, malevolence.  
**iwwele**<sup>[ˌɪvˌvɛlə]</sup>, pp **geiwwelt**, to nauseate, sicken. G **übeln**.  
**iwwelich**<sup>[ˌɪvˌvɛlɪç]</sup>, nauseated, nauseating. Adj from **iwwele**.  
**iwwelscht**<sup>[ˌɪvˌvɛlʃt]</sup>, worst. G **übelst**.  
**iwwer**<sup>[ˌɪvˌvɛr]</sup>, over, past, again, above, during, while; — kopp un ohre, head over heels; ee mol -s anner, again and again; — un —, repeatedly; ær is bees — mich, he is angry with me. G **über**.  
**iwwer-**<sup>[ˌɪvˌvɛr-]</sup>, separable and inseparable prefix of verbs. G **über-**.  
**iwwerall**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌal]</sup>, **iwwerallich**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌalɪç]</sup>, everywhere. G **überall**.  
**iwweraus**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌaʊs]</sup>, exceedingly, very; (adj) very fine; -e grumbeere, very fine potatoes; en -i scheeni frâ, a very pretty woman. G **überaus**.  
**iwwerbærrjer**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌbɛrˌrjɛr]</sup>, m, person living on the other side of the Blue Mountain. G **über + Berg**.  
**iwwerbaue**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌbaʊə]</sup>, pp **iwwergebaut**, to rebuild. G **überbauen**.  
**iwwerbeenich**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌbɛnɪç]</sup>, criss-cross. G **über + Beine**.  
**iwwerbiete**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌbɪɛtə]</sup>, pp **iwwerbotte**, to outbid, overbid. G **überbieten**.  
**iwwerbinne**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌbɪnə]</sup>, pp **iwwergebunne**, to tie over; [<sup>ˌɪvˌvɛrˌbɪnə</sup>], pp **iwwerbunne**, to hold (under bond or bail). G **überbinden**.  
**iwwerbleibsel**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌblɛɪpsɛl]</sup>, n, remainder, remnant. G **Überbleibsel**.  
**iwwerbrennel**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌbrɛnɛl]</sup>, pp **iwwergebrennt**, to burn underbrush or weeds from a tract. G **überbrennen**.  
**iwwerdeck**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌdɛçk]</sup>, f, coverlet, bed-quilt. G **Überdecke**.  
**iwwerdecke**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌdɛçkə]</sup>, pp **iwwergedeckt**, to spread (something) over; [<sup>ˌɪvˌvɛrˌdɛçkə</sup>], pp **iwwerdeckt**, to put a roof on. G **überdecken**.  
**iwwerdem**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌdɛm]</sup>, soon, presently, in a moment, just then, nearly. G **überdem**.  
**iwwerdenke**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌdɛnçkə]</sup>, pp **iwwergedenkt**, to think over, ponder. G **überdenken**.  
**iwwerdrachde**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌdrɛçdɛ]</sup>, pp **iwwerdracht**, to consider, examine. G **über + trachten**.  
**iwwerdräje**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌdrɛjə]</sup>, pp **iwwergedräje**, to carry over, transfer. G **übertragen**.  
**iwwerdredel**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌdrɛdɛl]</sup>, pp **iwwerdrede**, to trespass, infringe. G **übertreten**.  
**iwwerdreder**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌdrɛdɛr]</sup>, m, offender, transgressor. G **Übertreter**.  
**iwwerdreffe**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌdrɛfə]</sup>, pp **iwwerdroffe**, to surpass, excel. G **übertreffen**.  
**iwwerdreiwwe**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌdrɛiˌvɛ]</sup>, pp **iwwerdriwwe**, to overdo, exaggerate. G **übertreiben**.  
**iwwerdrissich**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌdrɪsɪç]</sup>, disgusted, weary. G **überdrüssig**.  
**iwwerdu**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌdu]</sup>, pp **iwwergedu**, to do over, put on (the stove) to boil; [<sup>ˌɪvˌvɛrˌdu</sup>], pp **iwwerdu**, to overdo; sich —, to over-exert oneself. G **übertun**.  
**iwwerecks**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌɛçks]</sup>, oblique, silly, foolish, awkward. dG **iwwericks**.  
**iwwerecksich**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌɛçksɪç]</sup>, contrary. dG **iwwericksig**.  
**iwwereensrauskumme**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌɛnˌsɔˌrɔʊkʊmɛ]</sup>, pp (same), to be in agreement, tally. G **überein (heraus) kommen**.  
**iwwereensschtimme**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌɛnˌsɪçˌtɪmɛ]</sup>, pp **iwwereensgschtimmt**, to agree. G **übereinstimmen**.  
**iwwereiling**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌɛɪlɪŋ]</sup>, f, (mistake made through) overhaste. G **Übereilung**.  
**iwwereilt**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌɛɪlt]</sup>, hasty. G **übereilt**.  
**iwwerei**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌɛɪ]</sup>, **˚schtimme**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌɛɪˌʃtɪmɛ]</sup>, pp **iwwerei**-**gschtimmt**, to concur, harmonize, coincide. G **übereinstimmen**.  
**iwwerei**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌɛɪ]</sup>, **˚schtimmich**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌɛɪˌʃtɪmɪç]</sup>, consistent. G **übereinstimmig**.  
**iwwer(e)nanner**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌɛˌnɛnˌnɛr]</sup>, one above (over, on top of) another. G **übereinander**.  
**iwwerenannerfalle**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌɛˌnɛnˌnɛrˌfɛllə]</sup>, pp **iwwerenannergfalle**, to fall over each other. G **übereinanderfallen**.  
**iwwerfalle**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌfɛllə]</sup>, pp **iwwerfalle**, to surprise. G **überfallen**.  
**iwwerfiehre**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌfɪɛrə]</sup>, **iwwerfiehrt**, to convict. G **überführen**.  
**iwwerflissich**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌflɪsɪç]</sup>, abundant, superfluous. G **überflüssig**.  
**iwwerfluss**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌflʊs]</sup>, m, abundance, plenty, surplus, superabundance. G **Überfluss**.  
**iwwerfresse**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌfrɛsə]</sup>, pp **iwwerfresse**, sich, to eat too much (of animals). G **überfressen**.  
**iwwergelærnt**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌgɛlɛrnt]</sup>, crack-brained. G **über + gelernt**.  
**iwwergenunk**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌgɛnʊŋk]</sup>, more than enough. G **übergenug**.  
**iwwergewwe**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌgɛvɛ]</sup>, pp **iwwergewwe**, to hand over, cede, assign, commit; sich —, to surrender. G **übergeben**.  
**iwwergewicht**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌgɛvɪçt]</sup>, n, preponderance, overweight. G **Übergewicht**.  
**iwwergiesse**<sup>[ˌɪvˌvɛrˌgɛsə]</sup>, pp **iwwergesse**, to cast over; [<sup>ˌɪvˌvɛrˌgɛsə</sup>], pp **iwwergesse**, to suffuse. G **übergießen**.



- iwwergrabsche**[<sup>~</sup>], pp iwwergrabscht, sich, to retain an undue proportion. G über + grapsen.
- iwwergratze**[<sup>~</sup>], pp iwwergegratzt, to scratch over. G über + kratzen.
- iwwergreifel**[<sup>~</sup>], pp iwwergriffe, sich, to overreach oneself. G übergreifen.
- iwwergscheit**[<sup>~</sup>], conceited. G über + gescheit.
- iwwergucke**[<sup>~</sup>], pp iwwergeguckt, to look over; [<sup>~</sup>], pp iwwerguckt, to overlook. G über + gucken.
- iwwerhand**[<sup>~</sup>] gewinne, to gain the upper hand; — nemme, to overrun, become preponderant; di — hawwe, to have the upper hand. G überhand.
- iwwerhâpt**[<sup>~</sup>], in general, in lump quantity, by the lot. G überhaupt.
- iwwerheere**[<sup>~</sup>], pp iwwerheert, to overhear. G überhören.
- iwwerheifle**[<sup>~</sup>], pp iwwerheifelt, to overwhelm with. G überhäufen.
- iwwerhewe**[<sup>~</sup>], pp iwwerhowe, sich, to injure oneself by lifting too much, presume. G überheben.
- iwwerhitze**[<sup>~</sup>], pp iwwerkitzt, to heat over; [<sup>~</sup>], pp iwwerhitzt, to overheat; sich —, to become overheated. G überhitzen.
- iwwerhole**[<sup>~</sup>], pp iwwerholt, to catch up with, repeat. G überholen.
- iwwerhosse**[<sup>~</sup>], pl, overalls. G Überhosen.
- iwwerhuppe**[<sup>~</sup>], pp iwwerhuppt, to skip, pass by, omit. G überhüpfen.
- iwwerkoche**[<sup>~</sup>], pp iwwergekocht, to boil over. G überkochen.
- iwwerkumme**[<sup>~</sup>], pp iwwerkumme, to conquer, overcome, prevail. Tr of E overcome.
- iwwerlâde**[<sup>~</sup>], pp iwwergelâde, to load over; [<sup>~</sup>], pp iwwerlâde, to overload, surfeit. G überladen.
- iwwerlâfe**[<sup>~</sup>], pp iwwergeloffe, to run over; [<sup>~</sup>], pp iwwerloffe, to give a feeling of, chill. G überlaufen.
- iwwerleje**[<sup>~</sup>], pp iwwergelekt, to postpone; [<sup>~</sup>], pp iwwerlekt, to consider, ponder. G überlegen.
- iwwerleschdich**[<sup>~</sup>], troublesome. G überlästig.
- iwwerletzich**[<sup>~</sup>], here and there; — schtstoff, remnants. Cf ee'letzich.
- iwwerlewe**[<sup>~</sup>], pp iwwergelebt, to live over again; [<sup>~</sup>], pp iwwerlebt, to outlive. G überleben.
- iwwerlieferere**[<sup>~</sup>], **iwwerliffere**, **iwwerliwewere**[<sup>~</sup>], pp iwwerliefert, to deliver, hand over. G überliefern.
- iwwerlosse**[<sup>~</sup>], pp iwwerlossé, to entrust, relinquish. G überlassen.
- iwwerm**[<sup>~</sup>] = iwwer em.
- iwwermache**[<sup>~</sup>], pp iwwergemacht, to make over, repeat; [<sup>~</sup>], pp iwwermacht, to transfer. G übermachen.
- iwwermaessich**[<sup>~</sup>], extravagant. G übermässig.
- iwwermarje**[<sup>~</sup>], day after tomorrow. G übermorgen.
- iwwerme**[<sup>~</sup>] = iwwer me.
- iwwermenschlich**[<sup>~</sup>], superhuman. G übermenschlich.
- iwwern**[<sup>~</sup>] = iwwer en.
- iwwernacht**[<sup>~</sup>], overnight. G übernacht.
- iwwernaehe**[<sup>~</sup>], pp iwwergenaecht, to sew over again. G übernähen.
- iwwernannernei**[<sup>~</sup>], in confusion, pell-mell. G übereinander + hinein.
- iwwernemme**[<sup>~</sup>], pp iwwergenemme, to take upon one's self, take over; [<sup>~</sup>], pp iwwernemme, to undertake, take charge of, take advantage of, overtake. G übernehmen.
- iwwerpacke**[<sup>~</sup>], pp iwwergepackt, to pack over. G überpacken.
- iwwerre**[<sup>~</sup>] = iwwer re.
- iwwerrasche**[<sup>~</sup>], pp iwwerrascht, to surprise, come upon suddenly. G überraschen.
- iwwerrechle**[<sup>~</sup>], pp iwwerrechelt, sich, to make one's computation too high. G überrechnen.
- iwwerrescht**[<sup>~</sup>], m, remainder, remnant. G Überrest.
- iwwerrock**[<sup>~</sup>], m, overcoat. G Überrock.
- iwwerrumple**[<sup>~</sup>], pp iwwerrumpelt, to take by surprise. G überrumpeln.
- iwwers**[<sup>~</sup>] = iwwer es.
- iwwersaufe**[<sup>~</sup>], pp iwwersoffe, sich, to drink too much. G übersaufen.
- iwwerschaffe**[<sup>~</sup>], pp iwwergschafft, to do over. G über + dG schaffen.
- iwwerschandre**[<sup>~</sup>], pp iwwerschaudert, to have a chilly sensation. G überschaudern.
- iwwerschich**[<sup>~</sup>], upwards. dG übersich.
- iwwerschiesse**[<sup>~</sup>], pp iwwergschosse, to pass rapidly over; [<sup>~</sup>], pp iwwerschosse, to overreckon, flush. G überschiesse.
- iwwerschinne**[<sup>~</sup>], pp iwwergschunne, to skimp, do something perfunctorily. G über + schinden.
- iwwerschlajje**[<sup>~</sup>], pp iwwergschlajje, to tumble; [<sup>~</sup>], pp iwwerschlajje, to surprise, temper (air in a room), cover with a thin coat of paint. G überschlagen.
- iwwerschlechtich**[<sup>~</sup>], overshot (mill-wheel). G überschlächtig.
- iwwerschleefe**[<sup>~</sup>], pp iwwergschleeft, to drag (a field). G über + schleifen.
- iwwerschmelse**[<sup>~</sup>], pp iwwergschmolse, to melt again. G überschmelzen.
- iwwerschmiere**[<sup>~</sup>], pp iwwergschmiert, to daub, do work hastily. G überschmieren.
- iwwerschnappe**[<sup>~</sup>], pp iwwerschnappt, sich, to talk indiscretely, betray a secret. G überschnappen.
- iwwerschneppe**[<sup>~</sup>], pp iwwergschneppt, to fall over from top-heaviness. G über + schneppe.
- iwwerschpinne**[<sup>~</sup>], pp iwwerschpunne, to cover with webs, enmesh. G überspinnen.
- iwwerschreibe**[<sup>~</sup>], pp iwwergschriwwe, to rewrite. G überschreiben.
- iwwerschrift**[<sup>~</sup>], f, superscription, address. G Überschrift.

**iwwerschritte**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **iwwergschritt**, to pace over or off; [<sup>ˈvɪt</sup>], pp **iwwerschritt**, to go too far. G überschreiten.  
**iwwerschteh**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **iwwerschtanne**, to surmount, survive, be over with. G überstehen.  
**iwwerschtehende**<sup>[ˈvɪt]</sup>, im, when the horns of the moon point up. G überstehend.  
**iwwerschtilpe**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **iwwergschtilpt**, to overturn. G überstülpen.  
**iwwerschtock**<sup>[ˈvɪt]</sup>, m, skirt. G über+Stock.  
**iwwerschtoplere**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **iwwerschtoplert**, to stumble over. G über+stolpern.  
**iwwerschtudiere**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **iwwerschstudiert**, sich, to injure one's health by overstudy. G überstudieren.  
**iwwerschuh**<sup>[ˈvɪt]</sup>, m, overshoe, rubber. G Überschuh.  
**iwwerschuss**<sup>[ˈvɪt]</sup>, m, surplus, overshoot. G Überschuss.  
**iwwerschwemme**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **iwwerschwemmt**, to inundate, flood. G überschwemmen.  
**iwwerschwemmung**<sup>[ˈvɪt]</sup>, f, inundation. G Überschwemmung.  
**iwwerschwetze**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **iwwergschwetzt**, to talk over, discuss. G überschwatzen.  
**iwwersehe**, **iwwersehne**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **iwwersehne**, to oversee, survey; sich —, to overlook (a matter). G übersehen.  
**iwwersehner**<sup>[ˈvɪt]</sup>, m, overseer. G übersehen.  
**iwwersetze**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **iwwergsetzt**, to ferry, set over, reset; [<sup>ˈvɪt</sup>], pp **iwwersetzt**, to translate. G übersetzen.  
**iwwersetzer**<sup>[ˈvɪt]</sup>, m, translator. G Übersetzer.  
**iwwersichtich**<sup>[ˈvɪt]</sup>, crosseyed. G übersichtig.  
**iwwerwachse**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **iwwerwachse**, to overgrow. G überwachsen.  
**iwwerweise**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **iwwerwisse**, to convince, prove (a matter). G überweisen.  
**iwwerweldich**<sup>[ˈvɪt]</sup>, immense. G überwältigen.  
**iwwerweldiche**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **iwwerweldicht**, to overcome, overpower, subdue, conquer. G überwältigen.  
**iwwerwelse**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **iwwergewelst**, to roll over, overturn. G überwälzen.  
**iwwerwickle**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **iwwergewickelt**, to wind over, cover. G überwickeln.  
**iwwerwinne**, **iwwerwinde**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **iwwerwinne**, to prevail, conquer. G überwinden.  
**iwwerzeije**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **iwwerzeicht**, to convince. G überzeugen.  
**iwwerzeijung**<sup>[ˈvɪt]</sup>, f, persuasion. G Überzeugung.  
**iwwerzieje**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **iwwergezoije**, to draw over, cover; [<sup>ˈvɪt</sup>], pp **iwwerzoije**, to upholster. G überziehen.  
**iwwerzuck**<sup>[ˈvɪt]</sup>, m, case for a feather bed. G Überzug.  
**iwwerzwærrich**<sup>[ˈvɪt]</sup>, crossways, against the grain, contrary. G überzwerch.  
**iwwler**<sup>[ˈvɪt]</sup>, worse. G übler.

**iwwreweil**<sup>[ˈvɪt]</sup>, after a while, soon. G über eine Weile.  
**iwwrich**<sup>[ˈvɪt]</sup>, over, remaining, not wanted, left, superfluous. G übrig.

## J

**ja**, **jar**<sup>[ˈvɪt]</sup>, **jâ**<sup>[ˈvɪt]</sup>, yes; —, was ich sâje wott, oh, by the way, I was going to say; geh — net weck, don't leave on any account. G ja. Cf jo.  
**jacht**<sup>[ˈvɪt]</sup>, f, noise, lark. dG jacht.  
**jacht**<sup>[ˈvɪt]</sup>, f, hunt; uff der — sei, to be looking for some one or something. G Jagd.  
**jachtich**<sup>[ˈvɪt]</sup>, noisy. dG jacht+ig.  
**jackbausch**<sup>[ˈvɪt]</sup>, hunting bag. G Jagd+Bausch.  
**jackere**, **jackere**<sup>[ˈvɪt]</sup>, **gejackert**, to jog along. G jäckeln.  
**jaehlings**<sup>[ˈvɪt]</sup>, precipitately, sheer down. G jählings.  
**jaehre**, **gaehre**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **gejaehrt**, to ferment. G gähren.  
**jaehre**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **gejaehrt**, sich, to have one's birthday anniversary. G jähren.  
**jaehrich**<sup>[ˈvɪt]</sup>, a year old; en — rind, a yearling heifer. G jährig.  
**jaehrichlich**<sup>[ˈvɪt]</sup>, yearly, every year. G jährlich.  
**jaehrichfescht**<sup>[ˈvɪt]</sup>, n, anniversary. G Jahresfest.  
**jaejer**<sup>[ˈvɪt]</sup>, m, hunter. G Jäger.  
**jaejere**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **gejaejert**, to hunt. G jägern.  
**jaejerei**<sup>[ˈvɪt]</sup>, f, hunting. G Jägerei.  
**jaemere**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **gejaemert**, to groan. G jammern.  
**Jærrick**, **Jærrich**<sup>[ˈvɪt]</sup>, m, George. G Georg, dG Jerj.  
**jâje**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **gejâkt**, to chase, hunt, drive fast, drive (as the wind the clouds). G jagen.  
**jâkhund**<sup>[ˈvɪt]</sup>, m, hound. G Jagdhund.  
**Jâkob**<sup>[ˈvɪt]</sup>, **Jokkob**<sup>[ˈvɪt]</sup>, m, Jacob. G Jakob.  
**Jakobus**<sup>[ˈvɪt]</sup>, m, St. James' Day (July 25). G Jakobus.  
**jammer**<sup>[ˈvɪt]</sup>, m, trouble, misery: — un elend. G Jammer.  
**jammerdâl**<sup>[ˈvɪt]</sup>, n, vale of tears. G Jammerthal.  
**jammere**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **gejammert**, to moan, lament; sich —, to move one to pity. G jammern.  
**Januâr**<sup>[ˈvɪt]</sup>, m, January. G Januar.  
**jauchze**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **gejauchzt**, to shout. G jauchen.  
**jauner**<sup>[ˈvɪt]</sup>, m, swindler. G Gauner.  
**jaunse**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **gejaunst**, to complain, grumble, yelp. dG jängsle, jaunere.  
**jautze**<sup>[ˈvɪt]</sup>, pp **gejautzt**, to bark, shout. dG gauze.  
**jawart**<sup>[ˈvɪt]</sup>, **jowart**<sup>[ˈvɪt]</sup>, n, yes, assent. G Jawort.  
**je**<sup>[ˈvɪt]</sup>; ach —! ach du —! dear me! G je < Jesus.  
**je**<sup>[ˈvɪt]</sup>, ever (rare). G je.

jeder, jederi[<sup>ˈˌ</sup>], jedes (jeder)[<sup>ˈˌ</sup>], adj, each.  
 G jeder.  
 jedermann[<sup>ˈˌ</sup>], everyone, everybody. G jedermann.  
 jeders[<sup>ˈˌ</sup>], everyone, each one. G jeder.  
 jederzeit[<sup>ˈˌ</sup>], at all times. G jederzeit.  
 jedesmol[<sup>ˈˌ</sup>], each time, every time. G jedesmal.  
 jedoch[<sup>ˈˌ</sup>], however. G jedoch.  
 jedrer, jedri, jedres[<sup>ˈˌ</sup>], pr, each one, everyone. G (ein) jeder.  
 jehær[<sup>ˈˌ</sup>], vun, from the remotest time. G jehær.  
 jeklicher, jeklich[<sup>ˈˌ</sup>], jeklich[<sup>ˈˌ</sup>], pr, each. G jeglich.  
 jemmerlich[<sup>ˈˌ</sup>], pitiful, deplorable. G jämmerlich.  
 jemols[<sup>ˈˌ</sup>], ever. G jemals.  
 Jenner[<sup>ˈˌ</sup>], m, January. dG Jenner.  
 Jeses, Jesus[<sup>ˈˌ</sup>], m, Jesus. G Jesus.  
 jesesbrief[<sup>ˈˌ</sup>], m, alleged letter of Jesus Christ. G Jesus + Brief. Cf himmelsbrief.  
 jess[<sup>ˈˌ</sup>], flurry (of temper), tantrum: ær is in en — kumme. MHG jest, dG jäst, G Jast.  
 jetz, jetzt[<sup>ˈˌ</sup>], now; do jetz, recently. G jetzt, dG jetz.  
 jetzich[<sup>ˈˌ</sup>], present. G jetzig.  
 jinger[<sup>ˈˌ</sup>], younger, junior; —, m, disciple. G jünger.  
 jingling[<sup>ˈˌ</sup>], m, youth. G Jüngling.  
 jingscht[<sup>ˈˌ</sup>], youngest; der — dâk, Judgment Day. G jüngst.  
 jo[<sup>ˈˌ</sup>], yes, you know, by all means, why (in an exclamation); usually takes the place of ja in a negative injunction, and always takes the place of ja in answer to a negative question or when a statement is the opposite of what the person addressed expects; geh — net weck, don't leave under any circumstances; ei, du guckscht — gans bleech, why, you look quite pale; ich habb der's — gsât, I told you, didn't I; do is er —, why, here he is; "gehscht net mit?" "jo," "aren't you coming along?" "yes"; "hoschdes?" "ja"; "hoschdes net?" "jo."  
 joch[<sup>ˈˌ</sup>], n, yoke. G Joch.  
 joche[<sup>ˈˌ</sup>], pp gejocht, to yoke. G jochen.  
 joch || hols[<sup>ˈˌ</sup>], n, yoke; =schtick[<sup>ˈˌ</sup>], n, chuck rib.  
 Jockli, Jockel[<sup>ˈˌ</sup>], m, Jack, Jakey. G Jockel.  
 jodle[<sup>ˈˌ</sup>], pp gejodelt, to yodle. G jodeln.  
 Joel[<sup>ˈˌ</sup>], m, Joel. G Joel.  
 Johannes[<sup>ˈˌ</sup>], m, John. G Johannes.  
 johannsgraut[<sup>ˈˌ</sup>], n, St. John's wort. G Johanniskraut.  
 johle[<sup>ˈˌ</sup>], pp gejohlt, to yell, shout. G johlen.  
 johr[<sup>ˈˌ</sup>], n, year. G Jahr.  
 johr || aus[<sup>ˈˌ</sup>], year out; =ei[<sup>ˈˌ</sup>], year in; =gang[<sup>ˈˌ</sup>], m, season; =hunnert[<sup>ˈˌ</sup>], n, century; =zähl[<sup>ˈˌ</sup>], f, year, date.  
 johre || lang[<sup>ˈˌ</sup>], for years; =weis[<sup>ˈˌ</sup>], several years in succession, (in) odd or scattering years: so —.  
 johr(e)szeit[<sup>ˈˌ</sup>], f, season. G Jahreszeit.

johrsdâk[<sup>ˈˌ</sup>], m, festival or anniversary day, September 24 (Schwenckfelder).  
 Joli[<sup>ˈˌ</sup>], m, dim of Joseph or Joel. dG Johli.  
 Jones, Joni[<sup>ˈˌ</sup>], m, Jonas, Jonathan. G Jonas.  
 Jordan[<sup>ˈˌ</sup>], m, Jordan. G Jordan.  
 Jost[<sup>ˈˌ</sup>], m, Yost. G Jost.  
 jubele[<sup>ˈˌ</sup>], pp gejubelt, to shout. G jubeln.  
 jubelfesch[<sup>ˈˌ</sup>], n, jubilee. G Jubelfest.  
 juchend[<sup>ˈˌ</sup>], f, youth. G Jugend.  
 jucke[<sup>ˈˌ</sup>], pp gejuckt, to jerk, fidget. G jucken.  
 Juli[<sup>ˈˌ</sup>], m, July. G Juli.  
 jung[<sup>ˈˌ</sup>], young; der —, the boy; -er bær, cub; -i daub, squab; -er hâhne, cockerel; -er hund, pup; — hinkel, pullet; -er leeb, whelp; -e grieje, to litter, farrow. G jung.  
 jung || frâ, =frau[<sup>ˈˌ</sup>], f, virgin, (J-) Virgo (sign of the zodiac); =geselle[<sup>ˈˌ</sup>], m, bachelor.  
 Juni[<sup>ˈˌ</sup>], m, June. G Juni.  
 juschdis[<sup>ˈˌ</sup>], m, justice of the peace. G Justiz.  
 juscht, uscht[<sup>ˈˌ</sup>], just, just now, only. G just.  
 juschtament[<sup>ˈˌ</sup>], exactly (so). G justement.  
 jutt[<sup>ˈˌ</sup>], m, atlas bone. dG Jud = Teil des Rückgrats am Schweinebraten.  
 Jutt[<sup>ˈˌ</sup>], m, Jew; der ewiche —, impatiens (flowering plant). G Jude.  
 jutte[<sup>ˈˌ</sup>], pp gejutt, to haggle, bargain, cheat. Verb from PG Jutt.  
 jutte || kærersch[<sup>ˈˌ</sup>], f, ground cherry, Jerusalem cherry; =nâs[<sup>ˈˌ</sup>], f, Jewish (aquiline) nose.  
 jutterei[<sup>ˈˌ</sup>], f, cheating, overcharging. G Juderei.  
 jux[<sup>ˈˌ</sup>], m, jerk, shout, Indian whoop. G Jux.  
 juxe[<sup>ˈˌ</sup>], pp gejuxt, to shout, have a lark, jerk. G juxen, juchzen.  
 juxich[<sup>ˈˌ</sup>], boisterous, sportive. G juxig.

K

kåbbe[<sup>ˈˌ</sup>], lady's handbag. Possibly F cabas.  
 kabesch[<sup>ˈˌ</sup>], f, head, mouth: eens uff di — grieje. dG kabbes <L caput.  
 kabittel[<sup>ˈˌ</sup>], n, chapter. G Kapitel.  
 kabittelfesch[<sup>ˈˌ</sup>], net gans, a little off in the head. G kapitelfest.  
 kabutt[<sup>ˈˌ</sup>], done for, ruined, dead. G kaputt.  
 kackel[<sup>ˈˌ</sup>], pp gekackelt, to void the bowels. G kacken <L caccare.  
 kadde[<sup>ˈˌ</sup>], katt[<sup>ˈˌ</sup>], pp forms of hawwe: wær net will, hott —. G gehabt.  
 kaddel[<sup>ˈˌ</sup>], f, slovenly woman.  
 kaddun, kaddu[<sup>ˈˌ</sup>], m, calico. G Kattun.  
 kaddunich[<sup>ˈˌ</sup>], (made of) calico. G kattunen.  
 kadoffel[<sup>ˈˌ</sup>], f, potato (rare). G Kartoffel.  
 Kadollisch[<sup>ˈˌ</sup>], Catholic. G katholisch.  
 kaefer, kâfer[<sup>ˈˌ</sup>], m, purchaser. G Käufer.  
 kærbehel[<sup>ˈˌ</sup>], n, little basket. Dim of G Korb.  
 kærbmacher[<sup>ˈˌ</sup>], m, basket-maker. G Korbmacher.

- kærbs**[ː], **kærrebs**[ː], f, pumpkin, squash. G Kürbis.
- kærbse** || **brei**[ː], m, pumpkin porridge; =**kærn**[ː], f, pumpkin seed; =**keffer**[ː], m, squash beetle; =**kuche**[ː], m, pumpkin pie; =**schtick**[ː], n, pumpkin patch; =**schtock**[ː], m, pumpkin vine.
- kærl**[ː], m, fellow. G Kerl.
- kærnl**[ː], f, kernel, seed of grain, seed, stone (of fruit). G Kern.
- kærnich**[ː], full of seeds, granulated. G kernig.
- kærper**[ː], m, body. G Körper.
- kærperlich**[ː], bodily. G körperlich.
- kærriich**[ː], f, church. G Kirche.
- kærriiche** || **arjel**[ː], f, pipe-organ; =**bell**[ː], f, church-bell; =**buch**[ː], n, church record; =**dák**[ː], m, church-day; =**deer**[ː], f, church-door; =**fenschder**[ː], n, church window; =**fescht**[ː], n, church festival; =**gang**[ː], m, going to church, attendance at church, aisle in a church; =**genger**[ː], m, churchgoer; =**gláwe**[ː], m, orthodox belief; =**grischt**[ː], m, church-going Christian; =**gschicht**[ː], f, ecclesiastical history; =**kalenner**[ː], m, church almanac; =**laus**[ː], f, church-louse; =**leit**[ː], pl, church attendants, people going to or from church; =**mann**[ː], m, churchman; =**maus**[ː], f, church-mouse: so arm as en —; =**rát**[ː], m, church council, consistory; =**schand**[ː], f, church scandal; =**schtuhl**[ː], m, pew; =**schul**[ː], f, church school, parochial school; =**sitz**[ː], m, pew; =**tarn**[ː], m, church steeple; =**wese**[ː], n, church affairs, church disagreement; =**zeiding**[ː], f, church paper or journal.
- kærriich** || **eiweihing**[ː], f, church dedication; =**hof**[ː], m, church yard, cemetery.
- kærriichhof** || **kandidát**[ː], m, invalid, one careless of his health; =**mauer**[ː], f, wall surrounding a cemetery.
- kærshch**[ː], f, cherry. G Kirsche.
- kærsche** || **bám**[ː], m, cherry tree; =**brieh**[ː], f, cherry juice; =**hârz**[ː], m, cherry gum; =**hoke**[ː], m, hooked stick used in pulling in limbs of cherry trees in picking cherries; =**hols**[ː], n, cherry wood; =**kuche**[ː], m, cherry tart; =**schtee**[ː], m, cherry pit; =**schteener**[ː], m, cherry pitter.
- kærtscht**[ː], shortest. G kürzest.
- kærwel**, **kærwli**[ː], n, little basket, collection basket in church. Dims of G Korb.
- kærze**[ː], pp gekærzt, to shorten. G kürzen.
- kærzegrád**[ː], perpendicular, vertical, perfectly straight. G kerzengerade.
- kærzer**[ː], shorter. G kürzer.
- kærzing**[ː], f, shortness. G Kürze.
- kærzlich**[ː], not long ago, recently. G kürzlich.
- kaes**[ː], m, cheese. G Käse.
- kaes** || **babbel**[ː], f, common mallow; =**kopp**[ː], m, stupid person; =**molke**[ː], pl, whey; =**seih**[ː], f, colander.
- kaese**[ː], pp gekaest, to curd, turn to cheese. G käsen.
- kaesich**[ː], silly, lovesick. dG käsig.
- Kaet**[ː], **Kaeti**, **Gaeti**[ː], f, Katie. G Käthe.
- kâf**[ː], m, purchase. G Kauf.
- kâfel**[ː], pp kâft, to buy, purchase. G kaufen.
- kaffi**[ː], m, coffee. G Kaffee.
- kaffi** || **bohn**[ː], f, coffee-bean; =**kann**[ː], f, coffee-pot; =**kessel**[ː], m, coffee-pot; =**klatsch**[ː], m, gossiping (coffee-)party (rare); =**kuche**[ː], m, coffee cake; =**miehl**[ː], f, coffee-mill; =**reeschder**[ː], m, coffee-roaster; =**satz**[ː], m, coffee grounds; =**supp**[ː], f, bread broken in coffee.
- kaffigraut**[ː], n, moth mullein; chicory, succory.
- kâf** || **geld**[ː], n, purchase money; =**leit**[ː], pl, buyers, customers; =**mann**[ː], m, purchaser, merchant.
- kâfich**[ː], eager to purchase. G käufig.
- kaft**[ː], f, notch, gap (especially in composition in proper names like Lechâkaft, Wasserkaft, Windkaft). MHG kapfen, G gaffen.
- kafte**[ː], pp gekaft, to notch.
- kaftich**[ː], notched.
- kâhl**[ː], bare. G kahl.
- kaiser**[ː], m, emperor, kaiser. G Kaiser.
- kaiserdum**[ː], n, empire. G Kaiser + tum.
- kaiser** || **kron**[ː], f, imperial crown; =**reich**[ː], n, empire.
- kaiserskron**[ː], f, species of lily. G Kaiserkrone.
- kaktus**[ː], m, cactus. G Kaktus.
- kalb**[ː], pl kelwer, calf, foolish person. G Kalb.
- kalbascht**[ː], **kallebasch**[ː], f, calabash, head. G Kalebasche.
- kalb** || **fell**[ː], n, calf-hide; =**fleesch**[ː], n, veal; =**ledder**[ː], n, calfskin.
- kalbs** || **geling**[ː], n, haslet of a calf; =**haut**[ː], f, calf's skin; =**kopp**[ː], m, calf's head; =**lewwer**[ː], f, calf's liver.
- kalenner**[ː], m, almanac. G Kalender.
- kalennergláwe**[ː], m, foolish superstition. G Kalender + Glauben.
- kalfaktre**[ː], pp gekalfaktert, to frolic, romp. G kalfatern, Kalfakter.
- kalk**[ː], **kallick**[ː], m, lime. G Kalk.
- kalk** || **brenner**[ː], m, limeburner; =**fuss**[ː], m, disease of fowls; =**offe**[ː], m, limekiln; =**schtee**[ː], m, limestone; =**wasser**[ː], n, lime-water.
- kalke**[ː], **kallicke**[ː], pp gekalkt, to dress with lime. G kalken.
- kalkich**[ː], limy. G kalkig.
- kalkschtee** || **boddem**[ː], m, limestone soil; =**bruch**[ː], m, limestone quarry; =**wasser**[ː], n, hard water.
- kalmus**[ː], n, calamus, sweet flag. G Kalmus.
- kalmusschwans**[ː], m, spadix of calamus. G Kalmus + Schwanz.
- kalt**[ː], cold; — **schtick**, lunch; — **grieje**, to catch cold; **ich habb** —, I have a cold. G kalt.

**kaltfever**[<sup>~</sup>], n, chills and fever, malaria. G kalt + Fieber.

**kaltmeessel, kalkmeessel**[<sup>~</sup>], m, coldchisel. G Kaltmeissel.

**kalwe**[<sup>~</sup>], pp gekalbt, to calve. G kalben.

**kamel**[<sup>~</sup>], n, camel. G Kamel.

**kamelgárn**[<sup>~</sup>], n, mohair yarn. G Kamelgarn.

**kampf**[<sup>~</sup>], m, combat. G Kampf.

**kamille**[<sup>~</sup>], m, camomile; wilder —, mayweed. G Kamille.

**kamilletee**[<sup>~</sup>], m, camomile tea. G Kamillettee.

**kamm**[<sup>~</sup>], m, pl kemm, comb (of a rooster), cog, crest (of a ridge). G Kamm.

**kammer**[<sup>~</sup>], f, chamber, room not regularly used, first-floor bedroom, clothes-closet. G Kammer.

**kammer**[<sup>~</sup>], n, continual hammering. G Gehämmer.

**kammer**[<sup>~</sup>] = kann mer, can one, can a person; one can, a person can (when the sentence begins with a word other than the subject or one of its modifiers.)

**kammern**[<sup>~</sup>] = kann mer en.

**kammfugler**[<sup>~</sup>] R, m, bummer.

**kammrâd**[<sup>~</sup>], n, cog-wheel. G Kammrâd.

**kammunikant**[<sup>~</sup>], m, communicant. G Kommunikant.

**kampes mentis**[<sup>~</sup>], net gans, a little off in the head. G and L compos mentis.

**Kanadâ**[<sup>~</sup>], n, Canada. G Kanada.

**kanadâischdel**[<sup>~</sup>], f, Canada thistle. G Kanada + Distel.

**kanâl**[<sup>~</sup>], m, canal. G Kanal.

**kanâlboot**[<sup>~</sup>], n, canal boat. G Kanalboot.

**kanâlje**[<sup>~</sup>], n, rascal, scamp. G Kanaille <F canaille.

**kandel**[<sup>~</sup>], m, rain-spout. dG kandel.

**kandelzucker**[<sup>~</sup>], m, rock candy. G Kandelzucker.

**kandidât**[<sup>~</sup>], m, candidate. G Kandidat.

**kann**[<sup>~</sup>], f, can. G Kanne.

**kanne** || **deckel**[<sup>~</sup>], m, cover for a can; = **giesser**[<sup>~</sup>], m, worthless fellow. G Kannegiesser.

**kannligraut**[<sup>~</sup>] = karnligraut. Q. v.

**kanon**[<sup>~</sup>], f, cannon. G Kanone.

**kans** || **draub**[<sup>~</sup>], f, currant: roti —, weiss —, schwarz —. dG kanstraube. kans = Gehanns = Johannis; = **graut**[<sup>~</sup>], n, St. John's wort. G Johanniskraut.

**kansdrauwe** || **schock**[<sup>~</sup>], m, currant bush; = **wei**[<sup>~</sup>], m, currant wine.

**kansel**[<sup>~</sup>], f, pulpit. G Kanzel.

**kansel** || **glopper**[<sup>~</sup>], m, parson; = **redner**[<sup>~</sup>], m, pulpit orator.

**kapitâl**[<sup>~</sup>], n, capital. G Kapital.

**kapp**[<sup>~</sup>], f, cap, hood, beretta, sheaf-covering of a shock of grain, toe-cap (of a shoe), U-shaped piece at the end of the handle of a flail; ær hott en — uff, he is tipsy. G Kappe.

**kappe**[<sup>~</sup>], pp gekappt, to provide with a cap. G kappen.

**kappegraut**[<sup>~</sup>], n, mad-dog skullcap, hoodwort. Tr of E hoodwort.

**kappevojjel**[<sup>~</sup>], m, cedar waxwing. G Kappe + Vogel.

**karakter**[<sup>~</sup>], m, character. G Charakter.

**karb**[<sup>~</sup>], **karreb**[<sup>~</sup>], m, basket. G Korb.

**karb** || **macher**[<sup>~</sup>], m, basket maker; = **voll**[<sup>~</sup>], basketful; = **weide**[<sup>~</sup>], f, osier(-willow).

**karessiere**[<sup>~</sup>], pp gekaressiert, to caress, court. G karessieren.

**Karfreidâk**[<sup>~</sup>], m, Good Friday. G Karfreitag.

**karfunkel**[<sup>~</sup>], m, carbuncle. G Karfunkel, Karbunkel.

**karjenner, karjanner**[<sup>~</sup>], **kallianner**[<sup>~</sup>], **koriander**[<sup>~</sup>], m, coriander. G Koriander.

**karjos**[<sup>~</sup>], curious, odd, queer. G kurios.

**karn**[<sup>~</sup>], n, rye. G Korn.

**karn** || **aehr**[<sup>~</sup>], f, head of rye; = **bliet**[<sup>~</sup>], f, rye-blossom; = **blumm**[<sup>~</sup>], cornflower; = **brot**[<sup>~</sup>], n, rye-bread; = **dramm**[<sup>~</sup>], m, rye whiskey; = **feld**[<sup>~</sup>], n, rye-field; = **mehl**[<sup>~</sup>], n, rye-flour; = **ros**[<sup>~</sup>], f, corn poppy; = **schock**[<sup>~</sup>], m, rye-stalk, stack of rye; = **schtroh**[<sup>~</sup>], n, rye-straw.

**karnligraut, karwligraut**[<sup>~</sup>], n, sweet cicely. G Kerbelkraut.

**karrell**[<sup>~</sup>], f, bead; -e, Job's tears. G Koralle, Korelle.

**karrich**[<sup>~</sup>], m, cart. G Karren.

**karrichgaul**[<sup>~</sup>], m, cart-horse. G Karren + dG gaul.

**karrick, garrick**[<sup>~</sup>], **kork**[<sup>~</sup>], m, cork. G Kork.

**karricke**[<sup>~</sup>], pp gekarrickt, to cork. G kourcen.

**karrickziejer, garrickziejer**[<sup>~</sup>], **korkziejer**[<sup>~</sup>], m, corkscrew. G Korkzieher.

**Karwoch**[<sup>~</sup>], f, Holy Week. G Karwoche.

**karz, katz**[<sup>~</sup>], short. G kurz.

**karz** || **ab**[<sup>~</sup>], bluntly, plainly; = **beenich**[<sup>~</sup>], short-legged; = **gebet**[<sup>~</sup>], n, short sudden prayer, ejaculation; = **hoorich**[<sup>~</sup>], short-haired; = **ochdemich**[<sup>~</sup>], asthmatic; = **schwensich**[<sup>~</sup>], short-tailed; = **rum**[<sup>~</sup>], with a sharp turn about; = **sichtich**[<sup>~</sup>], near-sighted, short-sighted; = **sichtichkeet**[<sup>~</sup>], f, myopia; = **schtielich**[<sup>~</sup>], short-handled; = **um**[<sup>~</sup>], with a short turn, in short, at once.

**kaschbel**[<sup>~</sup>], n, (continued) precipitate thoughtless movement. G Ge + haschble.

**kaschber**[<sup>~</sup>], m, funny person, oddly acting person. G Kasper.

**-kaschde**[<sup>~</sup>], m, chest, box, case, noddle: ær hott ebbes im —. G Kasten.

**kasdreelbuhn**[<sup>~</sup>], f, castor-oil bean. G Kastoröl + Bohne.

**kass**[<sup>~</sup>], f, money-box, treasury. G Kasse.

**kasset**[<sup>~</sup>], f, corset. G Korsett, E corset.

**kassinnet**[<sup>~</sup>], m, cassinette. G Kassinnet.

**kâter**[<sup>~</sup>], m, tom-cat. G Kater.

**Kathrine**[<sup>~</sup>], f, Catherine. G Katharine.

- katt[ ]** = kadde, q. v.; mer hen juscht vun dir —, we were just talking about you.  
**kattékism[ ]**, m, catechism. G Katechismus.  
**katz[ ]**, f, cat; des is far di —, this is no good; —! scat! G Katze.  
**katze** || **dreck[ ]**, m, cat-dirt; **fisch[ ]**, m, catfish; **gegrisch[ ]**, n, caterwauling; **graut[ ]**, n, catnip; **gichtre[ ]**, pl, connoption fits; **jammer[ ]**, m, caterwauling, gossiping, gadding; **kopp[ ]**, m, girls' game; **schwans[ ]**, m, cat-tail flag; **vojfel[ ]**, m, catbird.  
**kau[ ]**, m, quid. Noun from kaeu.  
**kauderwelsch[ ]**, n, jargon. G Kauderwelsch.  
**kauduack[ ]**, m, chewing-tobacco. G Kautabak.  
**kaue[ ]**, pp gekaut, to chew, masticate, "chew the rag," chew over something. G kauen.  
**kaufdevoll[ ]**, heaping full, heaping measure. G gehäuft +voll.  
**kauftich[ ]**, heaped. G gehäuft +ig.  
**kaum[ ]**, hardly, scarcely. G kaum.  
**kauscher[ ]**, (usually with net), exact, right, proper, nice; do is â ebbes net gans recht —, there is something suspicious (queer) about this. dG kauscher.  
**kauz[ ]**, m, queer fellow. G Kauz.  
**ke[ ]** = ken, no: — mensch hott en wart gsât. G kein.  
**kecherle[ ]**, n, lentil. G Kicher = chick pea.  
**kecherli[ ]**, n, soy bean. G Kicher.  
**keck[ ]**, bold, pert, bright. G keck.  
**kee[ ]**, no, not any; — eener, not one. G kein.  
**kee~mol[ ]**, **kenmol[ ]**, not once. G keinmal.  
**kee~mols[ ]**, never. G keinmal.  
**keenich[ ]**, m, king, queen bee. G König.  
**keenichlich[ ]**, royal. G königlich.  
**keenichn[ ]**, f, queen. G Königin.  
**keenichreich[ ]**, n, kingdom. G Königreich.  
**keer[ ]**, n, (sense of) hearing. G Gehör.  
**keerel[ ]**, pp gekeert, to belong; sich —, to be suitable or proper, behoove: ær keert nau mei (RB); die — mei, die dei (HLF). (Note use of mei and dei). G gehören, dG käre.  
**keffer[ ]**, m, bug, elegant young fellow; pl, mischievous youngsters; grosser —, big-bug. G Käfer.  
**keft(1)ich[ ]**, notched. PG kaft.  
**kehl[ ]**, f, throat. G Kehle.  
**kehl** || **band[ ]**, n, throat band, brace; **graut[ ]**, n, jewel weed; **kopp[ ]**, m, larynx.  
**kehle[ ]**, pp gekehlt, to choke. G kehlen.  
**kehr[ ]**, f, turn (in road): um di — rum. G Kehre.  
**kehrdreck[ ]**, m, sweepings. G Kehr + Dreck.  
**kehrel[ ]**, pp gekehrt, to sweep. G kehren.  
**kehrich[ ]**, m, sweepings. G Kehrlicht.  
**kehrichblech[ ]**, n, dusting pan. G Kehrlicht + Blech.  
**keiche, keichle[ ]**, pp gekeicht, to wheeze, pant, puff. G keuchen.  
**keichich[ ]**, short of breath, asthmatic. G keuchig.  
**keidel[ ]**, m, wedge, large piece of bread. dG keidl, G Keil.  
**keidle[ ]**, pp gekeidelt, to wedge; sich —, to become wedged. G keilen.  
**keiert[ ]**, married. pp of heiere.  
**keil[ ]**, n, (continual) crying. G Geheul.  
**keil[ ]**, m, bolt (in dunnerkeil). G Keil.  
**keim[ ]**, f, sprout, germ. G Keim.  
**keime[ ]**, pp gekeimt, to germinate, sprout. G keimen.  
**kelch[ ]**, **kellich[ ]**, m, chalice, cup. G Kelch.  
**kell[ ]**, f, trowel, ladle. G Kelle.  
**keller[ ]**, m, cellar. G Keller.  
**keller** || **esel[ ]**, m, wood-louse, sowbug; **deer[ ]**, f, cellar door; **feicht[ ]**, damp; **kich[ ]**, f, basement kitchen; **loch[ ]**, n, cellar hole; **luft[ ]**, f, damp air in a cellar; **schteek[ ]**, f, cellar steps.  
**kellich[ ]**, m, ciborium. G Kelch. Cf kelch.  
**kelsche[ ]**, n, blue checkered cotton cloth. G Kölsch <G Köln.  
**kelschich[ ]**, of checkered cloth. G Kölsch +ig.  
**kelt[ ]**, f, cold. G Kälte.  
**kelter[ ]**, colder. G kälter.  
**kelter[ ]**, f, place where pomace was piled up in old cidermills. G Kelter.  
**keltere[ ]**, pp gekeltert, to crush fruit (especially grapes) for wine (and the pressing may be done several days after). G kelttern.  
**kelterhaus[ ]**, n, press house. G Kelterhaus.  
**kelwel[ ]**, n, calf. Dim of G Kalb.  
**kelwerschtrech[ ]**, pl, awkward pranks. G Kälber + Streiche.  
**kem[ ]**, (to) neither one. G keinem.  
**kemmerli[ ]**, n, small clothes-room, lumber room. Dim. of G Kammer.  
**ken[ ]**, no. G kein.  
**kenk[ ]**, n, continued hanging or clinging (to). G Gehänge.  
**kenne[ ]**, pp gekennt, to know, be acquainted with; — lærne, to become acquainted with. G kennen.  
**kenne[ ]**, pp gekennt, to be able, can, know or understand something: ær kanns auswennich. G können.  
**kenner, kenni[ ]**, **kens[ ]**, pr, none, not any. G keiner.  
**kennzeeche[ ]**, n, distinctive mark. G Kennzeichen.  
**keppche[ ]**, n, little cap. Dim of G Kappe.  
**keppche[ ]**, n, small head (as of a baby). Dim of G Kopf.  
**keppel[ ]**, pp gekeppt, to decapitate, top (plants). G köpfen.

kerze[<sup>+</sup>], f, candle. G Kerze.  
 keschd(an)eeche[<sup>+</sup>], m, chestnut oak, rock chestnut oak. G Kastanieneiche.  
 keschde || bâm[<sup>+</sup>], m, chestnut tree; =brau[<sup>+</sup>], chestnut brown, auburn; =farb[<sup>+</sup>], f, chestnut color; =hols[<sup>+</sup>], n, chestnut wood; =peif[<sup>+</sup>], f, whistle made of chestnut bark; =schot[<sup>+</sup>], f, chestnut-burr; =tutt[<sup>+</sup>], f, holder for berries improvised from chestnut bark.  
 keschdijel[<sup>+</sup>], m, chestnut-burr. dG kescht +G Igel.  
 kescht[<sup>+</sup>], f, chestnut. dG kescht.  
 keschtlich[<sup>+</sup>], costly, precious. G köstlich.  
 kessel[<sup>+</sup>], m, kettle, hollow (inclosed by hills or mountains). G Kessel.  
 kesselche[<sup>+</sup>], n, blickey. G Kesselchen.  
 kessel || flicker[<sup>+</sup>], m, tinker; =henk[<sup>+</sup>], f, bail of a kettle; =loch[<sup>+</sup>], n, place for an iron kettle under covered front of old-style bakeoven; =schtang[<sup>+</sup>], f, randlebar.  
 kett[<sup>+</sup>], f, chain. G Kette.  
 kette || brick[<sup>+</sup>], f, chain-bridge; =bump[<sup>+</sup>], chain pump; =damm[<sup>+</sup>], m, dam held by a chain; =hoke[<sup>+</sup>], m, chain-hook; =hund[<sup>+</sup>], m, watch-dog; =kujjel[<sup>+</sup>], f, chain-shot; =schtich[<sup>+</sup>], m, chain-stitch; =schtrang[<sup>+</sup>], m, iron trace.  
 kette[<sup>+</sup>], pp gekett, to chain. G ketten.  
 ketzel, ketzli[<sup>+</sup>], n, kitten. Dims of G Katze.  
 ketzer[<sup>+</sup>], m, rogue, scoundrel. G Ketzer.  
 ketzerei[<sup>+</sup>], f, heresy, tangled affairs. G Ketzerei.  
 kewwich[<sup>+</sup>], m, cage, common evening primrose. G Käfig.  
 kich[<sup>+</sup>], f, kitchen. G Küche.  
 kiche || deer[<sup>+</sup>], f, kitchen door; =disch[<sup>+</sup>], m, kitchen table; =drappel[<sup>+</sup>], m, male assistant in kitchen and waiter at table at funerals; =geraetschaft[<sup>+</sup>], f, kitchen utensils; =gschærr[<sup>+</sup>], n, kitchen crockery; =harn[<sup>+</sup>], n, dinnerhorn; =schank[<sup>+</sup>], m, kitchen cupboard.  
 kichelche[<sup>+</sup>], kichli[<sup>+</sup>], n, little cake, lozenge. Dims of G Kuchen.  
 kiefer[<sup>+</sup>], m, cooper. G Küfer.  
 kiehbacke[<sup>+</sup>], m, smoked jowl. G Kinnbacken.  
 kieh[<sup>+</sup>], cool, chilly. G kühl.  
 kiehle[<sup>+</sup>], pp gekiehl, to cool, refrigerate. G kühlen.  
 kiehler[<sup>+</sup>], cooler. G kühler.  
 kiehl || keller[<sup>+</sup>], m, cold (storage) cellar; =wasser[<sup>+</sup>], n, water used by a blacksmith for cooling his iron.  
 kiehlscht[<sup>+</sup>], coolest. G kühlst.  
 kie<sup>~</sup>russ[<sup>+</sup>], m, lamplblack. G Kienruss.  
 kih || bitters[<sup>+</sup>], n, tansy; =blaschder[<sup>+</sup>], n, cow-droppings; =blumm[<sup>+</sup>], f, dandelion; =dreck[<sup>+</sup>], m, cow dung; =dreiwier[<sup>+</sup>], m, drover; =fuder[<sup>+</sup>], n, fodder for cattle; =kalb[<sup>+</sup>], n, cow-calf; =kett[<sup>+</sup>], f, cow-chain; =misch[<sup>+</sup>], m, cow dung; =pulwer[<sup>+</sup>], n, cattle powder; =schleck[<sup>+</sup>], f, cowlick; =schopp[<sup>+</sup>], m, cow shelter;

=schtall[<sup>+</sup>], m, cow-stable; =schtâr[<sup>+</sup>], m, cowbird; =schwans[<sup>+</sup>], m, cow's tail; siwwe kihschwens ee<sup>~</sup> hoor, distant relationship.  
 kihdreckroller[<sup>+</sup>], m, tumblebug, also applied to a person as a term of opprobrium. G Kühdreck +Roller.  
 kilb[<sup>+</sup>], m, swingle (of a flail). dG kilbe.  
 kimmel[<sup>+</sup>], m, caraway. G Kümmel.  
 kimmelbrot[<sup>+</sup>], n, bread containing caraway seeds. G Kümmelbrot.  
 kimmere[<sup>+</sup>], pp gekimmert, sich, to take an interest in, grieve, meddle in. G kümmern.  
 kimmerlich[<sup>+</sup>], distressed, needy. G kümmerlich.  
 kimmernis[<sup>+</sup>], f, concern, anxiety. G Kümmernis.  
 kind[<sup>+</sup>], n, pl kinner, child. G Kind.  
 kind || bettern[<sup>+</sup>], f, woman in child-bed; =dâf[<sup>+</sup>], f, christening.  
 kindel[<sup>+</sup>], n, pupil (of the eye). dG kindel, kindche.  
 kindheet[<sup>+</sup>], f, childhood, infancy; di zwett —, dotage. G Kindheit.  
 kindlich[<sup>+</sup>], filial; =grindlich, thoroughly. G kindlich.  
 kinn[<sup>+</sup>], n, chin. G Kinn.  
 kinnbacke[<sup>+</sup>], m, jawbone, smoked jowl. G Kinnbacken.  
 kinner || dieb[<sup>+</sup>], m, kidnap; =fescht[<sup>+</sup>], n, service for children; =freind[<sup>+</sup>], m, lover of children; =gleeder[<sup>+</sup>], pl, children's clothing; =gschpass[<sup>+</sup>], m, childish amusement; =gschpiel[<sup>+</sup>], n, child's play; =lehr[<sup>+</sup>], f, catechetical instruction; =mard[<sup>+</sup>], m, infanticide, abortion; =schpielsache[<sup>+</sup>], pl, toys; =schtreech[<sup>+</sup>], pl, childish pranks; =seje[<sup>+</sup>], m, numerous offspring; =zucht[<sup>+</sup>], f, noise made by children.  
 kinnisch[<sup>+</sup>], childish, dotardly. G kindisch.  
 kins || bett[<sup>+</sup>], (kindbett), n, confinement; ins — kumme, to be confined; =kind[<sup>+</sup>], n, grandchild; =mâd[<sup>+</sup>], f, nurse-maid; =not[<sup>+</sup>], f, labors (in childbirth).  
 kinschdler[<sup>+</sup>], m, artist, trick performer. G Künstler.  
 kinschdlerei[<sup>+</sup>], f, powwowing, ability to perform mysteries, spiritualistic performances. G Künstlerei.  
 kinschdlich[<sup>+</sup>], ingenious, artificial. G künstlich.  
 kipp[<sup>+</sup>], grudge.  
 kippe[<sup>+</sup>], pp gekippt, to be envious, quarrel, begrudge, give utterance to envious thoughts.  
 kippe[<sup>+</sup>], pp gekippt, to tip over, topple over. G kippen (I do not know whether the preceding verb is of the same origin).  
 kippisch[<sup>+</sup>], jealous, envious, offended. Adj from kippe(1).  
 kipprich[<sup>+</sup>], speckled. dG kipperig =lettig.  
 kirz[<sup>+</sup>], f, shortness. G Kürze.  
 kischbel[<sup>+</sup>], m, giggler.  
 kischblich[<sup>+</sup>], silly, giggling.

- kischt**[<sup>~</sup>], f, chest, box, jag. G Kiste.  
**kiss**[<sup>~</sup>], m, gravel. G Kies.  
**kissbodem**[<sup>~</sup>], m, gravelly soil. G Kiesboden.  
**kisse**[<sup>~</sup>], pp gekisst, to kiss. G küssen.  
**kisse**, **kissil**[<sup>~</sup>], n, cushion. G Kissen.  
**kissel**[<sup>~</sup>], m, sleet, pebble. G Kiesel.  
**kisselwetter**[<sup>~</sup>], n, sleety weather; —! confound it! darn it! G Kiesel+Wetter.  
**kisselweters**[<sup>~</sup>], confoundedly. Adv from **kisselwetter**.  
**kisses**[<sup>~</sup>], n, kissing. G Küssen.  
**kissle**[<sup>~</sup>], pp gekisselt, to sleet. dG kieseln.  
**kisslich**[<sup>~</sup>], sleety. G kieselig.  
**kitsch**[<sup>~</sup>], f, rake, scraper (for removing ashes). dG kitsch.  
**kitschel**[<sup>~</sup>], pp gekitscht, to scrape with a kitsch. Verb from dG kitseh.  
**kitt**[<sup>~</sup>], m, putty. G Kitt.  
**kittel**[<sup>~</sup>], pp gekitt, to putty. G kitten.  
**kittel**[<sup>~</sup>], n, light coat, blouse. G Kittel.  
**kittmesser**[<sup>~</sup>], n, putty-knife. G Kittmesser.  
**kitzelgräs**[<sup>~</sup>], n, witch grass. G kitzeln+Gras.  
**kitzle**[<sup>~</sup>], pp gekitzelt, to tickle, fill with secret joy. G kitzeln.  
**kitzles**[<sup>~</sup>], n, tickling sensation. Noun from **kitzle**.  
**kitzlich**[<sup>~</sup>], ticklish, touchy, delicate. G kitzlig.  
**kitzn**[<sup>~</sup>], f, female cat, also applied to the female of other small animals. G Kitze+in.  
**kiwwel**[<sup>~</sup>], m, bucket, pail, small wooden pail with one long stave for a handle, scuttle, pump-piston, bucket of a water-wheel, bucket of an elevator. G Kübel.  
 For other words beginning with **kl** see words beginning with **gl**.  
**klaejer**[<sup>~</sup>], m, plaintiff. G Kläger.  
**klærinett**[<sup>~</sup>], f, clarinet. G Klarinette.  
**klang**[<sup>~</sup>], m, sound. G Klang.  
**klange**[<sup>~</sup>], pp geklangt, to ring, sound. Variant of **klingen**.  
**klapper**[<sup>~</sup>], m, elapper. G Klapper.  
**klapperdasch**[<sup>~</sup>], f, rickety vehicle, jabbering person. G Klapper+Tasche.  
**klapperschlangewarzel**[<sup>~</sup>], f, lion's-foot; senece snakeroot. G Klapperschlangewurzel.  
**klass**, **glass**[<sup>~</sup>], f, class. G Klasse.  
**klassis**[<sup>~</sup>], f, classis. G Klassis.  
**klecks**[<sup>~</sup>], m, blot. G Klecks.  
**kleinod**[<sup>~</sup>], n, jewel. G Kleinod.  
**klinge**[<sup>~</sup>], pp geklingt, to ring. G klingen.  
**klingsack**[<sup>~</sup>], m, **klingsackli**, **klingsackel**[<sup>~</sup>], n, small bag with a long handle used in taking up the collection in church. G Klingel+Sack.  
**klingschtee**[<sup>~</sup>], **glingschtee**[<sup>~</sup>], m, clings-stone. G Klingstein.  
**kling klang!** onomatopoeic for the clangor of bells. G kling klang.  
**klipp klapp!** elick clack! flip flap! G klipp klapp.  
**kloschder**, **kloster**[<sup>~</sup>], n, convent. G Kloster.

- kloschderfrâ**[<sup>~</sup>], f, nun. G Klosterfrau.  
**kluch**[<sup>~</sup>], clever, prudent, wise. G klug.  
**kluchheet**[<sup>~</sup>], f, prudence. G Klugheit.  
**knackwarscht**[<sup>~</sup>], f, saveloy. G Knackwurst.  
**knærps**[<sup>~</sup>], m, chap, little fellow. G Knirps.  
**knærsche**[<sup>~</sup>], pp geknærscht, to gnash, grate, grind. G knirschen.  
**knecke**[<sup>~</sup>], pp gekneekt, to tiek. Variant of G **knaeken**.  
**kneip**[<sup>~</sup>], m, shoemaker's paring knife, kitchen paring knife, razor (jokingly). G Kneif.  
**kneip**[<sup>~</sup>], f, drinking place. G Kneipe.  
**knicker**[<sup>~</sup>]=**gnicker**. Q. v.  
**knierieme**[<sup>~</sup>], **knierem**[<sup>~</sup>], m, shoemaker's strap or stirrup. G Knieriemen.  
**kniffisch**, **kniffzich**[<sup>~</sup>], tricky. G kniffig.  
**knittel**[<sup>~</sup>], m, elub. G Knüttel.  
**knitz**[<sup>~</sup>], tricky, mischievous. dG knütz.  
**knoffe**[<sup>~</sup>], m, pommel. G Knauf.  
**knowwlichgraut**[<sup>~</sup>], n, garlic mustard. G Knoblauehskraut. Cf **gnowwelloch**.  
**koch**[<sup>~</sup>], m, f, eook. G Koch.  
**koch** || **appel**[<sup>~</sup>], m, eodling; =**bohn**[<sup>~</sup>], f, string bean; =**fleesch**[<sup>~</sup>], n, meat for boiling; =**haffe**[<sup>~</sup>], m, iron eookpot; =**haus**[<sup>~</sup>], n, detached kitchen for summer use; =**kærbs**[<sup>~</sup>], f, sweet pumpkin; =**kessel**[<sup>~</sup>], m, large kettle, boiler; =**leffel**[<sup>~</sup>], m, ladle; =**offe**[<sup>~</sup>], m, cooking-stove, range; =**pann**[<sup>~</sup>], f, sauce-pan; =**wese(s)**[<sup>~</sup>], n, everlasting cooking.  
**koche**[<sup>~</sup>], pp gekocht, to cook, boil, simmer, seethe. G kochen.  
**koches**[<sup>~</sup>], n, cooking. Noun from **koche**.  
**kochet**[<sup>~</sup>], f, mess, sufficient for one meal: en — ærbse. dG **koehet**. Cf **baeket**, **drâjet**.  
**kochich**[<sup>~</sup>], boiling, seething. Adj from **koche**.  
**kohl**[<sup>~</sup>], f, coal. G Kohle.  
**kohle** || **brenner**[<sup>~</sup>], m, charcoal burner; =**eemer**[<sup>~</sup>], m, coal scuttle; =**esch**[<sup>~</sup>], f, ashes of coal; =**feier**[<sup>~</sup>], n, coal fire; =**grub**[<sup>~</sup>], f, colliery; =**haus**[<sup>~</sup>], n, coalshed; =**kessel**[<sup>~</sup>], m, coal-scuttle; =**leeder**[<sup>~</sup>], f, ladder used in mounting the smoldering ehareoal pile; =**schtâb**[<sup>~</sup>], m, coal-dust; =**schtstoff**[<sup>~</sup>], n, carbon.  
**kohleel**[<sup>~</sup>], n, kerosene, petroleum. G Kohle+Öl after E coal-oil.  
**kohleel** || **fass**[<sup>~</sup>], n, petroleum barrel; =**kann**[<sup>~</sup>], f, petroleum can; =**licht**[<sup>~</sup>], n, lamp.  
**kohlschwarz**[<sup>~</sup>], coal-black. G Kohle+schwarz after E coal-black.  
**kokonuss**[<sup>~</sup>], f, eoeoanut. G Kokosnuss.  
**kollekt**[<sup>~</sup>], n, collection, collect. G Kollekt.  
**kollere**[<sup>~</sup>], pp gekollert, to make the bubbling sound of boiling water, make a gurgling sound in the throat. G kollern.  
**kollick**[<sup>~</sup>], m, colic. G Kolik.  
**kolwe**[<sup>~</sup>], m, ear of corn, spike (of timothy), nose. G Kolben.  
**kolwegräs**[<sup>~</sup>], n, yellow foxtail; green foxtail. G Kolbengras.



- kolwemelde**<sup>[ˈkɔlwɛmlɛ]</sup>, m, purple amaranth.  
**komma**<sup>[ˈkɔm]</sup>, n, comma. G Komma.  
**kommod**<sup>[ˈkɔmɔd]</sup>, f, night-stool, bureau. G Kommode.  
**kopp**<sup>[ˈkɔp]</sup>, m, pl kepp, head; in composition in names of mountain tops: Donatskopp; aus dem —, demented; ich schteck der der — gschwische di ohre, a bantering threat to a child; seis -s sei-, to be obstinate; sei — setze, to be headstrong. G Kopf.  
**kopp** || **ærwet**<sup>[ˈærwɛt]</sup>, f, brain-work; =**ax**<sup>[ˈax]</sup>, f, ax used in decapitating fowls; =**graut**<sup>[ˈgraut]</sup>, n, cabbage; =**putz**<sup>[ˈputz]</sup>, headress (HLF); =**schtell**<sup>[ˈstɛl]</sup>, f, headstall; =**verreisses**<sup>[ˈvɛrɛisɛs]</sup>, n, mental exertion; =**weh**<sup>[ˈwɛh]</sup>, n, headache; =**wesching**<sup>[ˈwɛʃɪŋ]</sup>, f, shampoo.  
**koppche**<sup>[ˈkɔpʃɛ]</sup>, n, cup (of cup and saucer). dG kebbche.  
**koppe** || **kisse**<sup>[ˈkɪsə]</sup>, n, pillow; =**ziech**<sup>[ˈzɪɕ]</sup>, f, pillow-case.  
**kopple**<sup>[ˈkɔplɛ]</sup>, pp gekoppelt, to join in marriage. G koppeln.  
**kopps** || **leng**<sup>[ˈlɛŋ]</sup>, a head (taller); =**vedderscht**<sup>[ˈvɛdɛrʃt]</sup>, head first, headlong.  
**kopuliere**<sup>[ˈkɔpuliɛ]</sup>, **kopliere**<sup>[ˈkɔpliɛ]</sup>, pp kopuliert, to join in marriage, perform the marriage ceremony, marry. G kopulieren.  
**kor**<sup>[ˈkɔr]</sup>, m, choir, body of musicians. G Chor.  
**korâl**<sup>[ˈkɔrâl]</sup>, m, choral hymn. G Choral.  
**kord**<sup>[ˈkɔrd]</sup>, f, card, chart; -e mixe, to shuffle the cards. G Karte.  
**kordbendel**<sup>[ˈkɔrdbɛndɛl]</sup>, m, cord. F la corde or E cord + G Bändel.  
**korde**<sup>[ˈkɔrdə]</sup>, **karde**<sup>[ˈkardə]</sup>, pp gekordt, to card. G karden.  
**kordedisch**<sup>[ˈkɔrdɛdɪʃ]</sup>, **kardedisch**<sup>[ˈkardɛdɪʃ]</sup>, m, card-table. G Kartentisch.  
**kordedischdel**<sup>[ˈkɔrdɛdɪʃdɛl]</sup>, **kardedischdel**<sup>[ˈkardɛdɪʃdɛl]</sup>, f, fuller's teasel. G Kardendistel.  
**kord** || **kard** || **maschien**<sup>[ˈmasçiən]</sup>, f, carding machine; =**miehl**<sup>[ˈmi:hl]</sup>, f, carding mill.  
**kor** || **gesang**<sup>[ˈgɛzɑŋ]</sup>, m, anthem; =**hemm**<sup>[ˈhɛm]</sup>, n, surplice; =**lied**<sup>[ˈli:ɛd]</sup>, n, anthem.  
**korinne**<sup>[ˈkɔri:nə]</sup>, Juneberry.  
**kornellkærsch**<sup>[ˈkɔrnɛllkɛrʃ]</sup>, f, dogwood. G Kornelkirsche.  
**kornett**<sup>[ˈkɔrnɛt]</sup>, f, cornet. G Kornett.  
**koschde**<sup>[ˈkɔʃdɛ]</sup>, pp gekoscht, to cost. G kosten.  
**koschde**<sup>[ˈkɔʃdɛ]</sup>, pl, expense(s), cost(s). G Kosten.  
**koschdefrei**<sup>[ˈkɔʃdɛfɛi]</sup>, free of cost; — halte, to pay a person's way. G kostenfrei.  
**koscht**<sup>[ˈkɔʃt]</sup>, f, board, fare, victuals. G Kost.  
**koschtbâr**<sup>[ˈkɔʃtbâ]</sup>, costly, expensive. G kostbar.  
**koschtgenger**<sup>[ˈkɔʃtgɛŋgɛ]</sup>, m, boarder. G Kostgänger.  
**koschtschpieliçh**<sup>[ˈkɔʃtʃʃpi:liçh]</sup>, expensive, costly. G kostspielig.  
**kotz**<sup>[ˈkɔtʃ]</sup>, m, vomit. G Kotze.  
**kotzbohñ**<sup>[ˈkɔtʃbɔhñ]</sup>, f, castor-oil bean. G kotzen + Bohne.  
**kotz**<sup>[ˈkɔtʃ]</sup> gricksel! deuce take it! by golly! — lebbdâk! good gracious! — sapperment! the devil! — dunner! damn it! — mardsapperlott nochemol! confound it! G kotz = Gotts. Cf gotts.
- kotze**<sup>[ˈkɔtʃə]</sup>, pp gekotzt, to vomit. G kotzen.  
**kotzerich**<sup>[ˈkɔtʃɛrɪç]</sup>, (feel) like vomiting, squeamish. G kotzerlich.  
**kowwel**<sup>[ˈkɔvwɛl]</sup>, top-curl (mostly on heads of children). dG kowel.  
**kraftlos**<sup>[ˈkɔraftlɔs]</sup>, invalid. G kraftlos.  
**kramm**<sup>[ˈkɔram]</sup>, m, commodities, wares. G Kram.  
**krankhaft**<sup>[ˈkɔrankhaft]</sup>, morbid. G krankhaft.  
**kreider** || **buch**<sup>[ˈbʊç]</sup>, n, treatise on botany; =**tee**<sup>[ˈtɛ]</sup>, m, herb tea.  
**kreidliwiderbring**, **greitliwiderbring**<sup>[ˈgrɛitliwɪdɛrbrɪŋ]</sup>, m, brunella, self-heal.  
**kreis**<sup>[ˈkɔiʃ]</sup>, m, circle. G Kreis.  
**kreislich**<sup>[ˈkɔiʃliçh]</sup>, terrible, thrilling. G grauselig.  
**kriksel**<sup>[ˈkɔiʃɛl]</sup> di krix! — fixel! scritch scratch (imitating the sound of a pen in rapid writing).  
**krill**<sup>[ˈkɔri:l]</sup>, f, cricket. G Grille.  
**kroller**<sup>[ˈkɔrɔlɛ]</sup>, m, cruller. G krollen.  
**kron**<sup>[ˈkɔn]</sup>, f, crown. G Krone.  
**ks!** sick him! scat! G kss.  
**kuche**<sup>[ˈkʊçə]</sup>, m, cake, cooky. G Kuchen.  
**kuche** || **blatt**<sup>[ˈblat]</sup>, f, griddle; =**deek**<sup>[ˈdɛ:k]</sup>, m, cake batter; =**moddel**<sup>[ˈmɔdɛl]</sup>, f, cake cutter; =**raedel**<sup>[ˈrɛ:dɛl]</sup>, n, jaggig iron; =**rellche**<sup>[ˈrɛlçə]</sup>, n, dough cutter; =**schipp**<sup>[ˈʃɪp]</sup>, f, cake lifter.  
**kuddelwese**<sup>[ˈkʊdɛlwɛsə]</sup>, n, tangled threads, tangled affairs. G hudeln + Wesen.  
**kuddle**<sup>[ˈkʊdɛl]</sup>, pl, guts, bowels. G Kuttel.  
**kuh**<sup>[ˈkʊ]</sup>, f, pl kih, cow. G Kuh.  
**Kuhrinter**<sup>[ˈkʊhɪntɛ]</sup>, pl, Corinthians: doh leest sie die —. This line from Hermany evidently means "then she gives (him) a lecture" and was probably modeled after "die Leviten lesen." G Korinther. Cf Lefidde.  
**kujjel**<sup>[ˈkʊjɛ]</sup>, f, bullet. G Kugel.  
**kujjel** || **bichs**<sup>[ˈbɪçs]</sup>, f, rifle; =**fescht**<sup>[ˈfɛʃt]</sup>, invulnerable; =**form**<sup>[ˈfɔrm]</sup>, f, bullet-mould.  
**kujon**, **kijon**<sup>[ˈkʊjɔn]</sup>, m, queer fellow, rascal. G Kujon.  
**kumbass**<sup>[ˈkʊmbas]</sup>, f, compass. G Kompass.  
**kumbâwel**<sup>[ˈkʊmbâvɛl]</sup>, fit, proper. dG kumbabel <F capable.  
**kumbliment**, **kampliment**<sup>[ˈkʊmbli:mɛnt]</sup>, n, compliment. G Kompliment.  
**kumet**<sup>[ˈkʊmɛt]</sup>, m, comet. G Komet.  
**kumme**<sup>[ˈkʊmɛ]</sup>, pp kumme, to come, be put in; wie kummt's, dass . . . , how is it that . . . ; ins bett —, to be confined; uff di welt —, to be born. G kommen.  
**kummer**<sup>[ˈkʊmɛ]</sup>, m, grief. G Kummer.  
**kummerâd**<sup>[ˈkʊmɛrâd]</sup>, m, comrade, buddy. G Kamerad.  
**kummet**<sup>[ˈkʊmɛt]</sup>, n, horse-collar. G Kummet.  
**kummet** || **bloder**<sup>[ˈblɔdɛ]</sup>, f, collar-gall; =**deck**<sup>[ˈdɛ:k]</sup>, f, hame-cover, housing; =**schpâ**<sup>[ˈʃpâ]</sup>, m, hame.  
**kummetschpâ** ~ **rieme**<sup>[ˈkʊmɛtʃpâ ~ rɛimə]</sup>, m, hame-strap. G Kummetriemen.  
**kump**, **gump**<sup>[ˈkʊmp]</sup>, m, whet-horn, vessel for same purpose made of wood. dG kumbe, kump.  
**kumpani**<sup>[ˈkʊmpɑni]</sup>, f, company, companion: zâh-weh is schleçht! —. G Kompanie.  
**kundewidde**<sup>[ˈkʊndɛvɪdɛ]</sup>, f, consideration, ingenuity,

thought. dG kundewite = Überlegung <F conduite.  
**kunfermiere**[<sup>~</sup>], pp kunfermiert, to confirm. G konfirmieren.  
**kunfermierung**[<sup>~</sup>], f, confirmation. G Konfirmierung.  
**Kuni**[<sup>~</sup>], m, Conrad. dG Kuoni.  
**kunne**[<sup>~</sup>], m, customer. G Kunde.  
**kunnemiehl**[<sup>~</sup>], f, gristmill doing grinding for toll. G Kunden + Mühle.  
**kunnschaft**[<sup>~</sup>], f, customers, trade, custom. G Kundschaft.  
**Kunrâd**[<sup>~</sup>], m, Conrad. G Konrad.  
**kunnschdâwler**[<sup>~</sup>], m, constable. G Konstabler.  
**kunscht**[<sup>~</sup>], f, art, skill, science, knack; des is ken —, there is no difficulty about this. G Kunst.  
**kupfer**[<sup>~</sup>], en, a penny. G Kupfer.  
**kupper**[<sup>~</sup>], n, copper. G Kupfer.  
**kupper** || **kessel**[<sup>~</sup>], m, copper kettle; =**kopp**[<sup>~</sup>], m, copperhead snake; =**rot**[<sup>~</sup>], copper-colored; =**schlang**[<sup>~</sup>], f, copperhead snake; =**schmitt**[<sup>~</sup>], m, coppersmith; =**schtich**[<sup>~</sup>], m, engraving.  
**kupple**[<sup>~</sup>], pp gekuppelt, to find a partner for another in matrimony. G kuppeln.  
**kuppruss**[<sup>~</sup>], n, copperas. G Kupfer + Russ.  
**kurrâsche**[<sup>~</sup>], **kurâsch**[<sup>~</sup>], f, courage. G Courage <F courage.  
**kurrâschich**[<sup>~</sup>], courageous. Adj from Courage.  
**kusche**[<sup>~</sup>], pp gekuscht, sich, to lie down, subside, submit. G kuschen <F coucher.  
**kuscht**[<sup>~</sup>], n, incessant coughing. G Gehuste.  
**kuss**[<sup>~</sup>], m, kiss. G Kuss.  
**kutsch**[<sup>~</sup>], f, coach, carriage, raised platform with soil for raising plants. G Kutsche.  
**kutschel**[<sup>~</sup>], n, (continual) whinnying. PG hutschle.  
**kutt**[<sup>~</sup>], f, blouse, gown. G Kutte.  
**kuttelfleck**[<sup>~</sup>], m, tripe. G Kuttelfleck.  
**kutterments**[<sup>~</sup>], pl, so, such things. F and E accoutrements.

## L

**la**[<sup>~</sup>], la (note in music). G la.  
**lâb**[<sup>~</sup>], n, leaf, foliage. G Laub.  
**lâbe**, **lâwel**[<sup>~</sup>], pp gelâbt, to refresh. G laben.  
**lâb** || **frosch**[<sup>~</sup>], m, tree-toad; =**grott**[<sup>~</sup>], f, tree-toad; =**knopp**[<sup>~</sup>], m, leaf-bud; =**leis**[<sup>~</sup>], pl, aphides; =**wisch**[<sup>~</sup>], m, spray of leaves.  
**lache**[<sup>~</sup>], pp gelacht, to laugh. G lachen.  
**lachtich**[<sup>~</sup>], soaked, tinted. Adj from G Lache, bog, puddle.  
**lack**[<sup>~</sup>], f, brine in which meat is pickled. G Lake, Lache.  
**lâd**[<sup>~</sup>], f, coffin, load. G Lade.  
**ladærn**[<sup>~</sup>], f, lantern. G Laterne.  
**lâde**[<sup>~</sup>], m, shutter. G Laden.  
**lâde**[<sup>~</sup>], pp gelâde, to load, charge (a gun). G laden.  
**ladeinisch**[<sup>~</sup>], Latin. G lateinisch.

**lâde** || **macher**[<sup>~</sup>], m, undertaker, cabinet maker; =**messer**[<sup>~</sup>], m, undertaker.  
**lâding**[<sup>~</sup>], f, charge of a gun, load (of material). G Ladung.  
**lâd** || **mos**[<sup>~</sup>], n, measure for powder in loading a gun; =**schtecke**[<sup>~</sup>], m, ramrod.  
**lâdschtee**[<sup>~</sup>], m, lodestone. Probably E lode- mistaken for E load and translated into G lād.  
**laeb**[<sup>~</sup>], m, loaf (of bread). G Laib.  
**laefer**[<sup>~</sup>], m, runner of a sleigh, shoat. G Läufer.  
**laefersau**[<sup>~</sup>], f, shoat. G Läufer + Sau.  
**laejele**[<sup>~</sup>], pp gelaejelt, to deny. dG lägele.  
**lærbse**, **larbse**[<sup>~</sup>], pp gelærbst, to lisp, speak indistinctly. dG lorbse.  
**lærbsich**, **larbsich**[<sup>~</sup>], lispingly, with indistinct enunciation. Adj from dG lorbse.  
**lærm(e)**[<sup>~</sup>], m, noise, alarm. G Lärm.  
**lærme**[<sup>~</sup>], pp gelærmt, to make a noise. G lärmen.  
**lærmend**[<sup>~</sup>], noisy, obstreperous. G lärmen.  
**lærmich**[<sup>~</sup>], noisy. G lärm + ig.  
**lærne**[<sup>~</sup>], pp gelærnt, to learn, teach, educate. G lernen.  
**lærneswärt**[<sup>~</sup>], worth learning. G lernenswert.  
**lærnich**[<sup>~</sup>], apt to learn. G lern + ig.  
**lærning**[<sup>~</sup>], f, learning, education. Probably after E learning.  
**lærriich**[<sup>~</sup>], f, lark. G Lerche.  
**lâf**[<sup>~</sup>], m, walk, way, current, course, run (of), gunbarrel. G Lauf.  
**lâfe**[<sup>~</sup>], pp geloffe, to go, walk, flow (as water), run (for office), run (of contracts); sich mied —, to tire oneself walking. G laufen.  
**lâfer**[<sup>~</sup>], m, pedestrian. G Läufer.  
**lâfich**[<sup>~</sup>], in heat. G läufig.  
**lâfzeit**[<sup>~</sup>], f, rutting season. G Laufzeit.  
**lâhm**[<sup>~</sup>], lame. G lahm.  
**lâhmârsch**[<sup>~</sup>], m, cowardly person. G lahm + Arsch.  
**lâhne**[<sup>~</sup>], pp gelâhnt, to lean; sich —, to lean. G lehnen.  
**lâjer**[<sup>~</sup>], m, camp, lair, bed (of animals). G Lager.  
**lâjerbier**[<sup>~</sup>], n, lager-beer. G Lagerbier.  
**lâjere**[<sup>~</sup>], pp gelâjert, to lie down; sich —, to hibernate. G lagern.  
**lâjerversammlung**[<sup>~</sup>], f, camp-meeting. G Lager + Versammlung.  
**lâk**[<sup>~</sup>], f, lye. G Lauge.  
**lambas**[<sup>~</sup>], lampas. F and E lampas.  
**lamm**[<sup>~</sup>], n, pl lemmer, lamb. G Lamm.  
**lamme**[<sup>~</sup>], pp gelamnt, to lamb. G lammen.  
**lammediere**[<sup>~</sup>], pp gelammediert, to lament, complain. G lamentieren.  
**lammel**, **lemmel**[<sup>~</sup>], m, stout burly person (mostly of young boys). G Lümmel, Lemmel.  
**lamm** || **fleesch**[<sup>~</sup>], n, lamb; =**zeit**[<sup>~</sup>], f, lambing season.  
**lamp**[<sup>~</sup>], f, lamp. G Lampe.

**lampehelling**[<sup>~</sup>], f, lamplight. G Lampen +Helle+ung.  
**land**[<sup>~</sup>], n, pl lenner, land, country, soil, bed (in a garden), piece of land plowed either by making all right or all left turns. G Land. Cf schemel.  
**land** || **eejner**[<sup>~</sup>], m, landowner; **=fuhr**[<sup>~</sup>], f, farmer's conveyance; **=gemee**[<sup>~</sup>], f, country congregation; **=kærriich**[<sup>~</sup>], f, country church; **=kord**[<sup>~</sup>], f, map, chart; **=laefer**[<sup>~</sup>], m, tramp; **=leit**[<sup>~</sup>], pl, country people; **=lewe**[<sup>~</sup>], n, country life; **=messer**[<sup>~</sup>], m, surveyor, daddy-longlegs; **=nuffzus**[<sup>~</sup>], up country; **=nunnerzus**[<sup>~</sup>], down country; **=rejje**[<sup>~</sup>], m, steady rain; **=schaft**[<sup>~</sup>], f, landscape, district, section; **=schillgrott**[<sup>~</sup>], f, tortoise; **=schtrooss**[<sup>~</sup>], f, highway, country road; **=schul**[<sup>~</sup>], f, country school; **=seit**[<sup>~</sup>], f, land-plate (of a plow); **=vojjel**[<sup>~</sup>], m, land-bird; **=volk**[<sup>~</sup>], n, country people; **=wohning**[<sup>~</sup>], f, country home.  
**landsmann, lansmann**[<sup>~</sup>], m, native, neighbor, (fellow) countryman. G Landsmann.  
**lang**[<sup>~</sup>], long, thin or diluted: -i brieh; -e finger hawwe, to be inclined to pilfer. G lang.  
**lang** || **årsch**[<sup>~</sup>], m, deformed fowl or person; **=årschich**[<sup>~</sup>], weak, deformed; **=beenich**[<sup>~</sup>], long-legged; **=fiessich**[<sup>~</sup>], long-footed; **=gschichtich**[<sup>~</sup>], long drawn out; **=gsichtich**[<sup>~</sup>], long-faced, hypocritical; **=hær**[<sup>~</sup>], of old; **=hi**[<sup>~</sup>], far off, long; **=hoorich**[<sup>~</sup>], long-haired; **=keppich**[<sup>~</sup>], cunning, clever; **=kwid**[<sup>~</sup>], f, connecting pole of a wagon. dG lankert, langwid. G lange Wiede; **=miedich**[<sup>~</sup>], forbearing; **=mut**[<sup>~</sup>], n, forbearance, long-suffering; **=naesich**[<sup>~</sup>], long-nosed; **=ohr**[<sup>~</sup>], n, ass, mule; **=ohrich**[<sup>~</sup>], long-eared; **=rund**[<sup>~</sup>], elliptical; **=schtielich**[<sup>~</sup>], long-handled; **=schtroh**[<sup>~</sup>], n, rye-straw; **=schwensich**[<sup>~</sup>], long-tailed; **=versammling**[<sup>~</sup>], f, protracted meeting; **=waerich**[<sup>~</sup>], tedious; **=weilich**[<sup>~</sup>], tedious, tiresome, lengthy; **=weis**[<sup>~</sup>], lengthwise.  
**langlich, lenglich**[<sup>~</sup>], longish; — rund, oval. G länglich.  
**langsam**[<sup>~</sup>], slow, dull: di uhr is —. G langsam.  
**langweile**[<sup>~</sup>], pp gelangweilt, sich, to be ennued, be bored. G langweilen.  
**lann**[<sup>~</sup>], f, shaft (of a carriage). dG lan, G Lann- in Lannnagel.  
**lans**[<sup>~</sup>], f, lance. G Lanze.  
**lapp** || **årsch**[<sup>~</sup>], m, good-for-nothing and negligent person; **=hund**[<sup>~</sup>], m, good-for-nothing shiftless person.  
**lappe**[<sup>~</sup>], m, rag, patch. G Lappen.  
**lapperei**[<sup>~</sup>], f, nonsense, twaddle. G Lapperei.  
**lappes, lappi**[<sup>~</sup>], m, lazy negligent fellow. dG lappes.  
**lappich**[<sup>~</sup>], silly, negligent, careless. G lappig.  
**lappichkeet**[<sup>~</sup>], f, carelessness, indifference. G lappig+keit.

**Lärenzius**[<sup>~</sup>], m, St. Lawrence's Day (Aug. 10). G Lorenz.  
**laschder**[<sup>~</sup>], n, vice, iniquity; en —, very much, very many: en — eppel. G Laster.  
**laschderhaft**[<sup>~</sup>], vicious, outrageous. G lasterhaft.  
**laschder** || **maul**[<sup>~</sup>], n, slanderer, backbiter; **=wese**[<sup>~</sup>], n, iniquitous doings.  
**lascht**[<sup>~</sup>], f, burden, load. G Last.  
**laschtbâr**[<sup>~</sup>], onerous. G lastbar.  
**lass**[<sup>~</sup>], negligent, careless, indifferent. G lass in Lassheit.  
**lassichkeet**[<sup>~</sup>], f, negligence, lassitude. G Lässigkeit.  
**latt**[<sup>~</sup>], f, roofing lath. G Latte.  
**lattenajjel**[<sup>~</sup>], m, lath-nail. G Latten-nagel.  
**lattwærrick**[<sup>~</sup>], m, applebutter. G Lattwerge <L electuarium =E electuary.  
**lattwærrick** || **kessel**[<sup>~</sup>], m, large copper kettle in which applebutter is boiled; **=riehrer**[<sup>~</sup>], m, stirrer fastened on to the copper kettle in which applebutter is boiled.  
**latz**[<sup>~</sup>], m, fly, flap (of a garment). G Latz.  
**lau**[<sup>~</sup>], indifferent. G lau.  
**lauch**[<sup>~</sup>], m, leek. G Lauch.  
**lauer**[<sup>~</sup>], f, watch: uff der — sei. G Lauer.  
**lauere**[<sup>~</sup>], pp gelauert, to listen, watch, lurk, lie in wait. G lauern.  
**laurer**[<sup>~</sup>], m, eavesdropper. G Laurer.  
**laus**[<sup>~</sup>], f, pl leis, louse. G Laus.  
**lauschdere**[<sup>~</sup>], pp gelauschdert, to listen, eavesdrop. G laustern.  
**lausche**[<sup>~</sup>], pp gelauscht, to listen, hearken. G lauschen.  
**lause**[<sup>~</sup>], pp gelaust, to delouse, thrash, drub. G lausen.  
**laus** || **hund**[<sup>~</sup>], m, scamp; **=knecker**[<sup>~</sup>], m, index finger (in nursery rhyme); **=päd**[<sup>~</sup>], m, part in the hair (EH).  
**laut**[<sup>~</sup>], loud, strong (of an odor). G laut.  
**laut**[<sup>~</sup>], m, sound: ken — vun sich gewwe. G Laut.  
**laute**[<sup>~</sup>], pp gelaut, to sound, ring, read, be worded. G lauten.  
**lauter**[<sup>~</sup>], louder. G lauter.  
**lauter, lauder**[<sup>~</sup>], nothing but, all, altogether, sheer. G lauter.  
**lauwârm**[<sup>~</sup>], lukewarm, tepid. G lauwarm.  
**lavendel**[<sup>~</sup>] (v=f), m, lavender. G Lavendel.  
**lâwe**[<sup>~</sup>], pp gelâbt, sich, to shed leaves. G (ab)lauben.  
**laxiere**[<sup>~</sup>], pp gelaxiert, to purge. G laxieren.  
**laxiering**[<sup>~</sup>], f, cathartic. G Laxier+ung.  
**lebbdâk**[<sup>~</sup>], m, mei-, (in) all my life; sei- (se) — net, never; gotts —! well, well! dG lebdag.  
**leb(e)wohl, lewewohl**[<sup>~</sup>], farewell, adieu. G lebewohl.  
**lebhaft**[<sup>~</sup>], lively, sprightly. G lebhaft.  
**lebhaftichkeet**[<sup>~</sup>], f, vivacity. G Lebhaftigkeit.  
**lebkuche**[<sup>~</sup>], m, honey-cake, ginger-cake. G Lebkuchen.

- lemblos**[<sup>+</sup>], inanimate. G lemblos.  
**Lechâ**[<sup>+</sup>], Lehigh; di —, the Lehigh River; di -kaft, Lehigh Gap. I Lecha.  
**lechel**[<sup>+</sup>], n, little hole. Dim of G Loch.  
**lechere**[<sup>+</sup>], pp gelechert, to put holes in (slate, tin, etc.). G löchern.  
**lechere**[<sup>+</sup>], pp gelechert; es lechert mich, it makes me laugh. G lächern.  
**lecherich**[<sup>+</sup>], full of holes. G löcherig.  
**lecherlich**, **lecherich**[<sup>+</sup>], laughable, ridiculous. G lächerlich.  
**lechle**[<sup>+</sup>], pp gelechelt, to smile. G lächeln.  
**leckârsch**[<sup>+</sup>], m, lickspittle. G lecken + Arsch.  
**lecke**[<sup>+</sup>], pp geleckt, to lick. G lecken.  
**leddelche**[<sup>+</sup>], n, lath. Dim of G Latte.  
**ledder**[<sup>+</sup>], n, leather. G Leder.  
**leddere**[<sup>+</sup>], pp geleddert, to flog, worst (in a fight). G ledern.  
**leddern**[<sup>+</sup>], leathern. G ledern.  
**leddich**[<sup>+</sup>], unmarried; -er nâme, maiden name. G ledig.  
**leddicherweis**[<sup>+</sup>], before marriage, out of matrimony. G ledig + er + Weise.  
**lee**[<sup>+</sup>] = allee.  
**leeb**[<sup>+</sup>], m, pl leewe, lion, (L-) Leo (sign of the zodiac). G Löwe.  
**leed**[<sup>+</sup>]; es dutt mer —, I am sorry, I am depressed. G leid.  
**leed(e)**[<sup>+</sup>], m, sorrow, grief; ich habb der — drâ, I am tired of it; in freed un —. G Leid.  
**leeder**[<sup>+</sup>], f, ladder. G Leiter.  
**leeder** || **bâm**[<sup>+</sup>], m, ladder-beam; =schprosse[<sup>+</sup>], m, round of a ladder; =wajje[<sup>+</sup>], m, wagon with rack, hay-wagon.  
**leedich**[<sup>+</sup>], tired of. G leidig.  
**leedmiedich**[<sup>+</sup>], sorrowful, sad, lonesome. G leid + mütig.  
**leenich**[<sup>+</sup>] = alleenich.  
**leer**[<sup>+</sup>], empty; — schteh, to be vacant. G leer.  
**leerkeppich**[<sup>+</sup>], addle-brained. G leer-köpfig.  
**leescht**[<sup>+</sup>], m, shoemaker's last. G Leist(en).  
**leescht**, **leischt**[<sup>+</sup>], f, strip, moulding, slat, border. G Leiste.  
**leeschthoke**[<sup>+</sup>], m, last-hook. G Leisten-haken.  
**leffel**[<sup>+</sup>], m, spoon. G Löffel.  
**leffel** || **graut**[<sup>+</sup>], n, winter-cress; =maul[<sup>+</sup>], n, hang-lip; =voll[<sup>+</sup>], m, spoonful.  
**Lefidde**[<sup>+</sup>], pl, tale of being henpecked, tale of woe; drum schreiw ich sei — (EH); ebber die — ablese, to give some one a lecture. G (die) Leviten (lesen).  
**lezf**[<sup>+</sup>], f, lip. G Lefze.  
**lehme**[<sup>+</sup>], m, clay. G Lehm.  
**lehmeboddem**[<sup>+</sup>], m, clay soil. G Lehm-boden.  
**lehmich**[<sup>+</sup>], clayey. G lehmig.  
**lehne**[<sup>+</sup>], pp gelehnt, to lend, loan, borrow. G lehen = leihen.  
**lehner**[<sup>+</sup>], m, lender. G Lehner.  
**lehns** || **bauer**[<sup>+</sup>], m, tenant farmer; =blatz

[<sup>+</sup>], m, rented place; =haus[<sup>+</sup>], n, tenant house; =mann[<sup>+</sup>], m, tenant.

**lehr**[<sup>+</sup>], f, learning, lesson, education, doctrine. G Lehre.

**lehre**[<sup>+</sup>], pp gelehrt, to teach. G lehren.

**lehrer**[<sup>+</sup>], m, teacher, preceptor. G Lehrer.

**leib**[<sup>+</sup>], m, body, stomach, abdomen, bodice; bei leiwe net, not on any account, not for all the world. G Leib.

**leibche**[<sup>+</sup>], **leiwelche**[<sup>+</sup>], n, bodice, corset. G Leibchen.

**leib** || **griwwle(s)**[<sup>+</sup>], n, belly-ache; =schmærze[<sup>+</sup>], pl, stomach-ache; =schtick[<sup>+</sup>], n, favorite tune; =weh[<sup>+</sup>], n, diarrhoea.

**leibhaftig**[<sup>+</sup>], bodily, identical. G leibhaftig.

**leich**[<sup>+</sup>], f, corpse. G Leiche.

**leichehaus**[<sup>+</sup>], n, house of mourning. G Leichenhaus.

**leicht**[<sup>+</sup>], f, funeral, funeral cortege, corpse, body (rare in two latter meanings). G Leiche.

**leicht**[<sup>+</sup>], light, easy, simple. G leicht.

**leicht** || **breddich**[<sup>+</sup>], f, funeral sermon; =haus[<sup>+</sup>], n, house of death or mourning; =koschdel[<sup>+</sup>], pl, funeral expenses.

**leichte**[<sup>+</sup>], pp geleicht, to give light, light one's way, lighten. G leuchten.

**leichter**[<sup>+</sup>], m, paper taper, lighter. G Leuchter.

**leichter**[<sup>+</sup>], lighter, easier. G leichter.

**leicht** || **fiessich**[<sup>+</sup>], lightfooted, swift; =sinn[<sup>+</sup>], m, frivolity, levity; =sinnich[<sup>+</sup>], frivolous, thoughtless.

**leichtichkeet**[<sup>+</sup>], f, lightness, easiness. G Leichtigkeit.

**leichtsinnichkeet**[<sup>+</sup>], f, frivolity, thoughtlessness. G Leichtsinnigkeit.

**leid**[<sup>+</sup>], n, suffering, affliction. G Leid.

**leide**[<sup>+</sup>], pp gelidde, to suffer, endure, allow, tolerate; gut —, to rather like. G leiden.

**leidlich**[<sup>+</sup>], agreeable, indifferent, likable. G leidlich.

**leie**[<sup>+</sup>], pp gelejje, to lie, rest, be sick abed, loaf, lodge (of grain); geld — hawwe, to have ready money. G liegen (in older MHG the 2d and 3d person sing pres forms were leist, leit, and from these the PG inf seems to have been made).

**leier**[<sup>+</sup>], f; di alt —, the same old story, old ruts, tune the old cow died on. G Leier.

**leiere**[<sup>+</sup>], pp geleiert, to thrum or drone an air, do something slowly, work slowly. G leiern.

**leim**[<sup>+</sup>], m, glue. G Leim.

**leim** || **kessel**[<sup>+</sup>], m, glue pot; =ledder[<sup>+</sup>], n, scraps of leather.

**lein**[<sup>+</sup>], f, line, thin rope. G Leine.

**leinduch**[<sup>+</sup>], n, bedsheet. G Leintuch.

**leine**, **leinich**[<sup>+</sup>], (of) linen. G leinen.

**lei(n)olich**[<sup>+</sup>], m, linseed oil. G Lein + dG olig.

**leis**[<sup>+</sup>], low, faint, soft. G leise.

**leischhowwel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, ogee-plane. G Leisten-hobel.  
**leit**[<sup>ˈ</sup>], pl, people; ihre —, her parents. G Leute.  
**leitschei**[<sup>ˈ</sup>], afraid of folks, bashful. G leutescheu.  
**leje**[<sup>ˈ</sup>], pp gelekt, to lay, put, place; sich —, to take to one's bed, subside, calm down; sich uff ebbes —, to make a specialty of. G legen.  
**lek** || **eise**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, axle plate; ≠**hinkel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, laying hen: ≠**oi**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, nest-egg.  
**lelack**[<sup>ˈ</sup>], m, lilac. G Lilak.  
**lendlich**[<sup>ˈ</sup>], rural. G ländlich.  
**leng**[<sup>ˈ</sup>], f, length: der — no, lengthwise, judging from the length; uff di —, in the long run. G Länge.  
**lenger**[<sup>ˈ</sup>], longer. G länger.  
**lenglich**[<sup>ˈ</sup>], somewhat long, oblong. G länglich.  
**lengre**[<sup>ˈ</sup>], pp gelengert, to extend, lengthen. G längern.  
**lengs, lang[s]**, at full length. G längs.  
**lengscht**[<sup>ˈ</sup>], longest; long ago; der — dâk, June 21. G längst.  
**Lennerd**[<sup>ˈ</sup>], m, Leonard. dG Lenert.  
**leppere**[<sup>ˈ</sup>], pp geleppert, to sip, be a steady drinker. G läppern.  
**lepperschulde**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pl, small debts, debts incurred for drink. G Läpperschulden.  
**leppisch**[<sup>ˈ</sup>], insipid, unseasoned, tasteless, smutty. G läppisch.  
**leschdere**[<sup>ˈ</sup>], pp geleschdert, to blaspheme. G lästern.  
**leschderhaft**[<sup>ˈ</sup>ˌ], blasphemous. G lasterhaft.  
**leschderlich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], very. G lästerlich. Cf laschder.  
**leschdermaul**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, shrew. G Lästermaul.  
**leschderung**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, blasphemy. G Lästerung.  
**leschdich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], wearisome, burdensome. G lästig.  
**lesche**[<sup>ˈ</sup>], pp gelescht, to extinguish, quench, slake. G löschen.  
**lese**[<sup>ˈ</sup>], pp gelese, to read, pick up; des buch lest vun so sache, this book gives an account of such things. G lesen.  
**leser**[<sup>ˈ</sup>], m, reader, picker. G Leser.  
**lessichkeet**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, negligence. G Lässigkeit.  
**letscht**[<sup>ˈ</sup>], last; letschder gewwe, game of tag. G letzt.  
**letscht**[<sup>ˈ</sup>], zu guter, to wind up with, finally. G Letze, Letzt.  
**letscht** || **hær**[<sup>ˈ</sup>], es, towards the end, here of late; ≠**jaehrich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], last year's.  
**lettche, lettell**[<sup>ˈ</sup>], n, lath, slat. Dims of G Latte.  
**lette**[<sup>ˈ</sup>], m, clay. G Letten.  
**lettich**[<sup>ˈ</sup>], clayey. G lettig.  
**lettelle**[<sup>ˈ</sup>], pp gelettelt, to lath. Verb from lettell.  
**letz**[<sup>ˈ</sup>], wrong, inside out. G letz.  
**lewe**[<sup>ˈ</sup>], pp gelebt, to live. G leben.  
**lewel**[<sup>ˈ</sup>], n, life, living, livelihood, bustle, quick (of a nail or horse's hoof); sei — net, never; sei — uff ebber schwere, to

enter complaint of assault with intent to kill. G Leben.  
**lewemaul**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, snapdragon. G Löwenmaul. Cf freschmeiler.  
**lewendich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], living, live, lively, maggoty. G lebendig.  
**lewens** || **bild**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, picture of life; ≠**weis**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, manner of living.  
**lewe(ns)lang**[<sup>ˈ</sup>ˌ], lifelong. G lebenslang.  
**lewesbalsem**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, restorative balsam. G Lebensbalsam.  
**lewe(n)s** || **beschreiw**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, biographer; ≠**beschreiwing**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, biography; ≠**gfähr**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, danger of life; ≠**graut**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, live-for-ever; ≠**kraft**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, vitality, strength; ≠**lâf**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, biography; ≠**mittel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, eatables; ≠**schtand**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, position in life; ≠**schtrof**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, capital punishment; ≠**un-nerhalt**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, livelihood, sustenance; ≠**versicherung**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, life insurance; ≠**wandel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, biography; ≠**zeeche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, course of life, conduct; ≠**zeit**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, lifetime; ≠**ziel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, goal of life.  
**lewich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], lively, alive. G leb+ig.  
**lewwer**[<sup>ˈ</sup>], f, liver. G Leber.  
**lewwer** || **flecke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pl, liver-spots; ≠**graut**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, liverwort, hepatica; ≠**warscht**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, liver pudding.  
**liberâl**[<sup>ˈ</sup>ˌ], liberal. G liberal.  
**licht**[<sup>ˈ</sup>], n, light, candle, lamp; eem's — ausblose, to kill a person. G Licht.  
**licht** || **butzer**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, snuffer(s); ≠**butzsch**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, snuffer(s); ≠**eil**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, miller (moth); ≠**helling**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, early dawn; ≠**schträhl**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, streak of light.  
**lichter** || **form**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, candle-mould; ≠**macher**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, chandler; ≠**schtock**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, candlestick.  
**Lichtmess**[<sup>ˈ</sup>], f, Candlemas (February 2). G Lichtmesse.  
**lick**[<sup>ˈ</sup>], f, unoccupied space, while, spell; en — dresche, to thrash a spell. G Lücke.  
**lickich**[<sup>ˈ</sup>], having unoccupied spaces, having small holes. G lückig.  
**lidderrlich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], debauched, lewd, dissolute, debilitated, weak, miserable. dG liderlich, G liederlich <G Luder.  
**lidderrlichkeet**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, dissoluteness. dG lidderrlich+keit.  
**lieb**[<sup>ˈ</sup>], dear; ach, du liewer! good Lord! (adj and adv) soon; (adj) es waer mer juscht so -, wann ær net kaem, I'd just as soon he wouldn't come; (adv) ich daet juscht so — gâr nix du -, I'd just as soon not do anything. G lieb.  
**lieb**[<sup>ˈ</sup>], f, love. G Liebe.  
**lieb** || **greitel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, love; ≠**hawwer**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, lover; ≠**reich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], kind, benevolent, lovable; ≠**schteckel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, love.  
**lieblich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], lovely, pleasant, savory. G lieblich.  
**liebling**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, pet. G Liebling.  
**liebscht**[<sup>ˈ</sup>], dearest; am liebschde, most of all; liebschdi, dear, love, darling, sweetheart. G liebst.

- lied[<sup>~</sup>], n, song, hymn. G Lied.  
 liedel, liedli[<sup>~</sup>], n, song. Dims of G Lied.  
 lieje[<sup>~</sup>], pp gelojje, to lie, tell a lie. G lügen.  
 liejerei[<sup>~</sup>], f, repeated or continued lying, slandering. G Lügnerei.  
 lieschtreit[<sup>~</sup>], m, quarrel due to slander. G Lügen+Streit.  
 liejner[<sup>~</sup>], lijjner[<sup>~</sup>], m, liar. G Lügner.  
 liek[<sup>~</sup>], f, lie. G Lüge.  
 lieschkolwe[<sup>~</sup>], m, cattail spike. G Lieschkolben.  
 liesch(t)[<sup>~</sup>], n, cattail flag. G Liesch.  
 liete[<sup>~</sup>], pp geliet, to solder. G löten.  
 lietkolwe[<sup>~</sup>], m, soldering iron. G Löt+Kolben.  
 liewel[<sup>~</sup>], pp geliebt, to love, like, caress. G lieben.  
 liewenswært[<sup>~</sup>], worthy of love. G liebenswert.  
 liewer, m, liewi[<sup>~</sup>], f, dear, darling. G Lieber.  
 liewer[<sup>~</sup>], rather, more readily; dearer. G lieber.  
 liewes || brief[<sup>~</sup>], m, love-letter; =halwer[<sup>~</sup>], for the sake of, for love's sake; =mähl[<sup>~</sup>], n, love-feast (Moravian); =pulwer[<sup>~</sup>], n, love-powder.  
 liewich[<sup>~</sup>]: du -i zeit! dear me! G lieb+ig.  
 liffere[<sup>~</sup>], pp geliffert, to deliver, furnish. G liefern.  
 liftel[<sup>~</sup>], pp gelift, to ventilate; der hut —, to raise one's hat. G lüften.  
 liftel[<sup>~</sup>], n, breeze. Dim of G Luft.  
 liftich, luftich[<sup>~</sup>], airy. G lüftig, luftig.  
 lilje[<sup>~</sup>], f, lily. G Lilie.  
 limbærjer kaes[<sup>~</sup>], m, Limburger cheese. G Limburger Käse.  
 limmell[<sup>~</sup>], m, boor, lummoX. G Lümmel.  
 link[<sup>~</sup>], left; di —, the left hand. G link.  
 linkerhand[<sup>~</sup>], to the left. G linkerhand.  
 links[<sup>~</sup>], left, to the left, left-handed. G links.  
 linne[<sup>~</sup>], f, m, linden tree. G Linde.  
 linnebâm[<sup>~</sup>], m, linden tree. G Linde+Baum.  
 lipp[<sup>~</sup>], f, lip. G Lippe.  
 lippe[<sup>~</sup>], pp gelippt, to lift slightly. G lüpfen.  
 Lisbett[<sup>~</sup>], f, Elizabeth, Betty, Betsy. G Lisbeth.  
 lischble[<sup>~</sup>], pp gelischbelt, to lisp. G lispeln.  
 lischt[<sup>~</sup>], f, shrewdness, cunning. G List.  
 lischt[<sup>~</sup>], f, list. G Liste.  
 lischtich[<sup>~</sup>], sly, cunning. G listig.  
 Liss[<sup>~</sup>], Lissi[<sup>~</sup>], f, Lizzie. dG Liss.  
 litanei[<sup>~</sup>], f, litany. G Litanei.  
 liwwere[<sup>~</sup>], pp geliwwert, to deliver. G liefern. Cf liffere.  
 lo[<sup>~</sup>], lukewarm. G lau. Cf lau.  
 lob[<sup>~</sup>], n, praise, character, reputation. G Lob.  
 lob || gesang[<sup>~</sup>], m, hymn; =red[<sup>~</sup>], f, panegyric; =schpruch[<sup>~</sup>], m, doxology.  
 loch[<sup>~</sup>], n, hole, rent, burrow; zum — rausgeh, to leave suddenly or hastily. G Loch.  
 loch || balle[<sup>~</sup>], m, game of ball; =saek[<sup>~</sup>], f, compass saw.  
 loche[<sup>~</sup>], pp gelocht, to bore, hole. G lochen.  
 lock[<sup>~</sup>], m, call, signal. G Lock.  
 locke[<sup>~</sup>], pp gelockt, to call, decoy, entice. G locken.  
 lockel[<sup>~</sup>], m, lock of wool. G Locke.  
 lockere[<sup>~</sup>], pp gelockert, to loosen by shaking or tapping. G lockern.  
 lockere[<sup>~</sup>]=locke(I).  
 lockich[<sup>~</sup>], having locks. G lockig.  
 loddele[<sup>~</sup>], pp geloddelt, to shake (loose), walk slowly. Variant of G lockern, lottern.  
 lodder, loddrich[<sup>~</sup>], f, loose, shaky, rickety. dG lodder. G locker.  
 lodderie[<sup>~</sup>], f, lottery. G Lotterie.  
 lodderlo[<sup>~</sup>], fagged out, all in. dG lodder+G lau.  
 lodel[<sup>~</sup>], m, drunken fellow. G lodeln.  
 lodle[<sup>~</sup>], pp gelodelt, to bum. G lodeln = schlaff einhergehen.  
 loh[<sup>~</sup>], tanbark. G Lohe.  
 loh~, luh[<sup>~</sup>], m, wages. G Lohn.  
 loh || grub[<sup>~</sup>], f, tan-pit; =miehl[<sup>~</sup>], f, mill for grinding bark; =rot[<sup>~</sup>], color of tanbark.  
 lone, lune[<sup>~</sup>], m, linchpin. dG lone, MHG lun.  
 loos[<sup>~</sup>], f, sow. dG loos.  
 lorbeer[<sup>~</sup>], f, laurel. G Lorbeer.  
 los[<sup>~</sup>], loose (also as to character), careless. G los.  
 los[<sup>~</sup>], n, destiny, lot. G Los.  
 los[<sup>~</sup>], separable prefix of verbs. G los-.  
 los || binnel[<sup>~</sup>], to untie; =breche[<sup>~</sup>], to break loose, burst out; =bringe[<sup>~</sup>], to accomplish; nix —; =drehe[<sup>~</sup>], to untwist; =dricke[<sup>~</sup>], to pull the trigger; =fähre[<sup>~</sup>], druff, to make a rush, make straight for, drive pellmell; =geh[<sup>~</sup>], to break loose, go off; druff —, to make a dash for; =hacke[<sup>~</sup>], druff, to chop away at, lash at; =helfe[<sup>~</sup>], to help a person to get loose; =hoke[<sup>~</sup>], to unclasp; =kâfe[<sup>~</sup>], to ransom; =kumme[<sup>~</sup>], to get free, become untied, be discharged; =losse[<sup>~</sup>], to set free, absolve, dismiss; =mache[<sup>~</sup>], to untie, loosen, undo; sich —, to get loose, break away; =reisse[<sup>~</sup>], to break loose, tear loose; =schaffe[<sup>~</sup>], sich, to disengage oneself, get loose with difficulty; =schieße[<sup>~</sup>], to shoot off; druff —, to shoot away; =schlajje[<sup>~</sup>], to knock loose; druff —, to strike at wildly; =schnalle[<sup>~</sup>], to unbuckle; =schneide[<sup>~</sup>], to cut loose; =schpreche[<sup>~</sup>], to acquit; =schprenge[<sup>~</sup>], to loosen by blasting; =schpringe[<sup>~</sup>], to crack loose; druff —, to run wildly; =schrauwe[<sup>~</sup>], to unscrew; =schwetze[<sup>~</sup>], druff, to talk at random, talk wildly; =wærre[<sup>~</sup>], to get (become) loose, get rid of, dispose of; =weeche[<sup>~</sup>], to loosen by softening; =wickle[<sup>~</sup>], to unravel; =zieje[<sup>~</sup>]; iwwer ebber —, to haul some one over the coals.  
 loschiere[<sup>~</sup>] (rare), pp loschiert, to lodge, stay for the night, abide for a season: En

Kutsch hot der Edelmann Wo mann drin loschieren kann (Ballad). G logieren <F loger.

losse[<sup>~</sup>], pp gelosst, to let, allow, let have, leave undone, leave in possession; sei<sup>-</sup> —, to let alone; =oderlosse, to bleed. G lassen.

lossement[<sup>~</sup>], n, estate, affair, concern, lot, kaboodle. G Losament <F logement.

lottrement[<sup>~</sup>], n, =lossement. Form influenced probably by lodder or E lot.

lovgeije[<sup>~</sup>] (v=f), logeije[<sup>~</sup>], stock, gilly-flower, wallflower. G Levkoie.

lowärm[<sup>~</sup>], lukewarm. G lauwarm.

lowel[<sup>~</sup>], pp gelobt, to praise. G loben.

luchs[<sup>~</sup>], m, lynx. G Luchs.

luchse[<sup>~</sup>], pp geluchst, to cheat, deceive. G luchschen.

luck[<sup>~</sup>], porous, light (of cake), friable. dG lück, MHG lucke.

luder[<sup>~</sup>], n, carrion, term of vituperation. G Luder.

luder || blumm[<sup>~</sup>], f, carrion flower; =grabb[<sup>~</sup>], f, turkey buzzard; =lewe[<sup>~</sup>], n, dissolute life; =vojjel[<sup>~</sup>], m, turkey buzzard; =wese[<sup>~</sup>], n, immoral doings, darn affair.

luders[<sup>~</sup>], awfully, confoundedly. Adv from luder.

luft[<sup>~</sup>], f, air. G Luft.

luftich[<sup>~</sup>], airy, breezy. G luftig.

luft || loch[<sup>~</sup>], n, air-hole; =reehr[<sup>~</sup>], f, wind-pipe; =schiff[<sup>~</sup>], n, balloon, aeroplane; =schiffer[<sup>~</sup>], m, aeronaut; =seiche[<sup>~</sup>], f, epidemic, influenza.

lummeric[<sup>~</sup>], limber, limp. dG lummerig.

lump[<sup>~</sup>], m, scoundrel, villain, rascal. G Lump.

lumpe, lumbel[<sup>~</sup>], m, rag. G Lumpen.

lumpe || gschicht[<sup>~</sup>], f, rotten affair; =gsindel[<sup>~</sup>], n, rabble; =hund[<sup>~</sup>], m, dirty fellow, blackguard; =kær[<sup>~</sup>], m, blackguard; =mann[<sup>~</sup>], m, ragman, scarecrow; =sack[<sup>~</sup>], m, ragbag; =sammler[<sup>~</sup>], m, rag-picker.

lumperei, lumberei[<sup>~</sup>], f, trash, trouble, mix-up, bad business. G Lumperei.

lumpich, lumbich[<sup>~</sup>], ragged, despicable, wretched. G lumpig.

lung[<sup>~</sup>], f, lung. G Lunge.

lunge || fiewer[<sup>~</sup>], n, pneumonia; =flijjel[<sup>~</sup>], m, lobe of the lung; =grauf[<sup>~</sup>], n, lungwort.

luschde[<sup>~</sup>], m, desire, appetite, delight, desire for certain things in eating during pregnancy; sei<sup>-</sup> — biesse, to satisfy one's desire (both in a good and a bad sense). G Lusten.

luschdere[<sup>~</sup>], pp geluschdert, to have a desire, enjoy. G lusten, lüstern.

luschderich[<sup>~</sup>], having desire, luscious. G lüster+ig.

luschdich[<sup>~</sup>], joyful, jolly, merry. G lustig.

luschdichkeet[<sup>~</sup>], f, glee. G Lustigkeit.

luschdiere[<sup>~</sup>], pp geluschdiert, sich, to enjoy oneself perfectly. G lustieren.

luscht[<sup>~</sup>], f, joy, pleasure, treat, enjoyment, mirth, merriment; ær hott sei<sup>-</sup> — drâ<sup>-</sup>, he delights in it: des is en rehti — do. G Lust.

luschtbärkeit[<sup>~</sup>], f, merriment, fun, pleasure. G Lustbarkeit.

luschtlewe[<sup>~</sup>], n, riotous living, sensual living. G Lust+Leben.

luschtunfreehlich[<sup>~</sup>], jolly, happy. G lust-und fröhlig.

lutsche[<sup>~</sup>], pp geluscht, to suck. G lutsch-en.

Lutterâner[<sup>~</sup>], m, Lutheran. G Lutheraner.

Luttrisch[<sup>~</sup>], Luderisch[<sup>~</sup>], Lutheran. G lutherisch.

lutzer[<sup>~</sup>], f, lantern. dG lozern, G Luzerne <L lucerna.

Luwies[<sup>~</sup>], f, Louisa. dG Luwis.

## M

mäh[<sup>~</sup>], baa. G mä.

mache[<sup>~</sup>], pp gemacht, to make, do; mach! hurry! es macht nass, it is raining; arrick —, to rage; di grumbeere — net arrick, potatoes are not much of a crop; ær macht's nimmi lang, he won't live much longer; di kuh is am —, the cow is calving. G machen.

macht[<sup>~</sup>], f, might, power. G Macht.

machtlos[<sup>~</sup>], helpless. G machtlos.

mâd[<sup>~</sup>], f, servant girl, hired girl. dG mâd, G Magd.

madering[<sup>~</sup>], m, matter, pus. dG madering.

mädlenewasser[<sup>~</sup>], n, (contemptuous for) weak coffee. G Magdalene+Wasser.

maed[<sup>~</sup>], f, en alt, an old maid. dG maed.

maedche, maedsche[<sup>~</sup>], n, pl maedcher, girl. G Mädchen.

maedel[<sup>~</sup>], n, girl; pl maed: zu der — geh<sup>-</sup>, di — sehne geh<sup>-</sup>, to go courting. G Mädel.

maederle[<sup>~</sup>], n, feverfew.

maed || leis[<sup>~</sup>], pl, tickseed, Spanish needles, all species of Bidens whose seeds are broad in proportion to length; =schtoff[<sup>~</sup>], n, des, these girls, mischievous girls.

maehd[<sup>~</sup>], f, place where mowing is done. G Mahd.

maehe[<sup>~</sup>], pp gemaecht, to mow. G mähen.

maeher[<sup>~</sup>], m, mower. G Mäher.

maeh || maschien[<sup>~</sup>], f, mower, reaper; =messer[<sup>~</sup>], n, cutter-blade (of a mowing machine).

mærb[<sup>~</sup>], mærrerb[<sup>~</sup>], tender, ripe, mellow, crisp, well-done. G mürbe.

mærde[<sup>~</sup>], pp gemærdt, to murder, assassinate. G morden.

mærder[<sup>~</sup>], m, murderer. G Mörder.

mærdere[<sup>~</sup>], pp gemærdert, to torture. G martern.

mærderei[<sup>~</sup>], f, murder. G Morderei.

mærdereich[<sup>~</sup>], murderous; frightfully; — greische, to yell to split one's ears. G mörderlich.

- mærdersgchicht**[<sup>ˈmɛrˌdɛrʃkɪç</sup>], f, murder case, murder story. G Mörder+Geschichte.
- mærr**[<sup>ˈmɛr</sup>], f, mare, nag. G Mähre.
- mærrē** || **bletter**[<sup>ˈblɛtɛr</sup>], pl, lily-pads; =oi[<sup>ˈoi</sup>], n, cocanut.
- mærrick**[<sup>ˈmɛrɪk</sup>], n, mark, sign. G Merk.
- mærricke**[<sup>ˈmɛrɪkə</sup>], pp gemærrickt, to mark, take notice, note. G merken.
- mærricker**[<sup>ˈmɛrɪkɛr</sup>], m, marker. G Merker.
- mærrick** || **schtee**[<sup>ˈʃtɛ</sup>], m, milestone, marker; =zeeche[<sup>ˈzɛçə</sup>], n, mark, blaze (on trees).
- mærrickwærdich**[<sup>ˈmɛrɪkˌvɛrdɪç</sup>], **mærrickunswærdich**[<sup>ˈmɛrɪkˌʊnˌsvɛrdɪç</sup>], remarkable. G merkwürdig.
- mærsche**[<sup>ˈmɛrʃə</sup>], pp gemærscht, to crush (in a mortar). G mörsern.
- mærscher**[<sup>ˈmɛrʃɛr</sup>], m, mortar (apothecaries'). G Mörser.
- Mært**[<sup>ˈmɛrt</sup>], **Mærtēn**, **Mardi**[<sup>ˈmɑrˌdi</sup>], m, Martin. G Martin.
- Mærz**[<sup>ˈmɛrʒ</sup>], m, March. G März.
- mærz** || **dāk**[<sup>ˈdɑk</sup>], m, March-day; =hās[<sup>ˈhɑs</sup>], m, March hare: fett wie en —; =wetter[<sup>ˈvɛtɛr</sup>], n, March weather.
- mærzeblumm**[<sup>ˈmɛrʒəˌblʊm</sup>], f, violet. G Märzblume.
- maessich**[<sup>ˈmɛsɪç</sup>], frugal, moderate, temperate, mighty. G mässig.
- maessichkeet**[<sup>ˈmɛsɪçkɛt</sup>], f, moderation. G Mässigkeit.
- magnet**[<sup>ˈmæɡnɛt</sup>], n, magnet. G Magnet.
- mâhl**[<sup>ˈmɑhl</sup>], n, meal. G Mahl.
- mâhle**[<sup>ˈmɑhlə</sup>], pp gemâhle, to grind. G mahlen.
- mâhlerei**[<sup>ˈmɑhlɛrɪ</sup>], f, grinding (usually deprecia-tory). G Mahlerei.
- mâhlmiehl**[<sup>ˈmɑhlˌmiɛhl</sup>], f, grist-mill. G Mahlmühle.
- mâhlzeit**[<sup>ˈmɑhlˌtʃaɪt</sup>], f, meal. G Mahlzeit.
- mâhn**[<sup>ˈmɑhn</sup>], f, mane. G Mähne.
- mâje**[<sup>ˈmɑjə</sup>], m, stomach. G Magen.
- mâje** || **balsem**[<sup>ˈbalsəm</sup>], m, downy mint, fall mint; =bitters[<sup>ˈbɪtɛrs</sup>], n, stomach bitters; =dricke[<sup>ˈdrɪkə</sup>], n, cardalgia; =gramp[<sup>ˈɡrɑmp</sup>], m, spasms in the stomach; =grebs[<sup>ˈɡrɛbs</sup>], m, cancer of the stomach; =zâh[<sup>ˈzɑh</sup>], m, lower canine tooth.
- mâjer**[<sup>ˈmɑjɛr</sup>], lean, unproductive, poor; -i millich, skimmed milk. G mager.
- mâk**, **mâch**[<sup>ˈmɑk</sup>], m, poppy. MHG mâge, G Mag(samen).
- mâk**[<sup>ˈmɑk</sup>], 1st and 3d sing pres of meeje, may; ich — net, I do not like to. G mag.
- mallifitz**[<sup>ˈmɑlɪfɪtʃ</sup>], f, di gans, the whole blamed business, the whole thing. G Malefiz <L maleficium.
- mām**, **mem**[<sup>ˈmɑm</sup>], f, mother. dG mämme, G Memme. Cf grammām App.
- mammi**, **mamma**[<sup>ˈmɑmɑ</sup>], f, mamma, mother. G Mama.
- mancher**, **manchi**[<sup>ˈmɑnçɪ</sup>], **manch**[<sup>ˈmɑnç</sup>]; **mannicher**, **mannichi**[<sup>ˈmɑnɪçɪ</sup>], **mannich**[<sup>ˈmɑnɪç</sup>], many a. G manch.
- mancherlee**[<sup>ˈmɑnçɛrˌlɛ</sup>], of various kinds. G mancherlei.
- manchfalt**[<sup>ˈmɑnçfalt</sup>], manifold. G manchfalt.
- manchfalt**[<sup>ˈmɑnçfalt</sup>], f, third stomach of ruminants.
- manchfaltichkeet**[<sup>ˈmɑnçfaltɪçkɛt</sup>], f, variety. G manchfaltig+keit.
- manchmol**[<sup>ˈmɑnçmɔl</sup>], **mannichmol**[<sup>ˈmɑnɪçmɔl</sup>], many times, sometimes, many a time. G manchmal.
- mandelkærn**[<sup>ˈmɑndɛlkɛrn</sup>], f, almond. G Mandelkern.
- mangel**[<sup>ˈmɑngɛl</sup>], m, need, want, lack, necessity. G Mangel.
- mangelhaft**[<sup>ˈmɑngɛlhaft</sup>], imperfect, unsatisfactory. G mangelhaft.
- mangelwarzel**[<sup>ˈmɑngɛlˌvɑrʒɛl</sup>]=mangold. Q. v.
- mangle**[<sup>ˈmɑngl</sup>], pp gemangelt, to lack, be lacking, want. G mangeln.
- mangold**[<sup>ˈmɑngɔld</sup>], m, mangel-wurzel. G Mangold.
- Mâni**[<sup>ˈmɑni</sup>], **Manni**[<sup>ˈmɑni</sup>], m, Emanuel. dG Manewel.
- manier**[<sup>ˈmɑniɛr</sup>], f, manner(s), habit; uff di vedderscht —, in first-class style. G Manier.
- manierlich**[<sup>ˈmɑniɛrlɪç</sup>], mannerly, polite. G manierlich.
- manierlichkeet**[<sup>ˈmɑniɛrlɪçkɛt</sup>], f, politeness. G Manierlichkeit.
- mann**[<sup>ˈmɑn</sup>], m, pl menner, man, husband. G Mann.
- Mannewell**[<sup>ˈmɑnɛvɛl</sup>], m, Emanuel. dG Manewel.
- mann** || **haft**[<sup>ˈhɑft</sup>], manly; =heit[<sup>ˈhɛit</sup>], f, manhood; =schaft[<sup>ˈʃɑft</sup>], f, crew, garrison; =weib[<sup>ˈvɛɪb</sup>], n, virago, amazon.
- Mannisch**[<sup>ˈmɑnɪʃ</sup>], m, Mennonite. G Mennonist.
- manns** || **ærwet**[<sup>ˈɛrˌvɛt</sup>], f, work for a man, heavy work; =hoch[<sup>ˈhɔç</sup>], of man's stature; =kærl[<sup>ˈkɛrl</sup>], m, man (as distinguished in sex from weibsmensch). dG mannskerl; =leit[<sup>ˈlɛit</sup>], pl, men (as distinguished in sex from weibslait); =rock[<sup>ˈrɔk</sup>], m, gentleman's coat; =vieh[<sup>ˈviɛh</sup>], n, rough characters.
- mannsleitnærrisch**[<sup>ˈmɑnʃlɛitˌnɛrɪʃ</sup>], cracked over men. dG mannsleit+G nærrisch.
- mantel**[<sup>ˈmɑntɛl</sup>], m, mantel, cloak. G Mantel.
- mâran**[<sup>ˈmɑrɑn</sup>], **meijerun**[<sup>ˈmɛjɛrʊn</sup>], **maru**, **marun**[<sup>ˈmɑrʊn</sup>], m, sweet marjoram. G Meiran, Majoran.
- marchwâchen**[<sup>ˈmɑrçˌvɑçən</sup>]=marrickwajje. Q. v.
- ma(r)d**, **mord**[<sup>ˈmɔrd</sup>], m, murder. G Mord.
- mardbrenner**[<sup>ˈmɑrdbrɛnɛr</sup>], m, incendiary. G Mordbrenner.
- mardbrennerei**[<sup>ˈmɑrdbrɛnɛrɪ</sup>], f, incendiarism, arson. G Mordbrennerei.
- mard** || **dât**[<sup>ˈdɑt</sup>], f, murderous deed, murder; =grisch[<sup>ˈɡrɪʃ</sup>], m, yell, loud scream; =gschicht[<sup>ˈɡʃɪç</sup>], f, tale of murder.
- marde**, **madde**[<sup>ˈmɑrd</sup>], pp gemardt, to murder. G morden.
- mardunisch**[<sup>ˈmɑrdʊnɪʃ</sup>], **madderonisch**[<sup>ˈmɑdɛrɔnɪʃ</sup>], frightfully, awfully. Exaggerating adjs built on G Mord.
- Mareia**, **Maria**[<sup>ˈmɑrɪɑ</sup>], f, Mary, Maria, Virgin Mary. G Maria.
- Mariche**[<sup>ˈmɑrɪçə</sup>], f, Virgin Mary, Mary. G Mariechen.
- Marichel**[<sup>ˈmɑrɪçɛl</sup>], n, Mary (nursery rhyme). Double dim of Maria.
- Marieheim**[<sup>ˈmɑrɪɛm</sup>], Ascension Virgin Mary (Aug. 15). G Marie+heim(kehr).
- marien(s)** || **dischdel**[<sup>ˈdɪʃdɛl</sup>], f, Virgin Mary's thistle, lady's thistle; =warzel[<sup>ˈvɑrʒɛl</sup>], f, valerian; wild marjoram.
- marje**[<sup>ˈmɑrjə</sup>], m, morning; geje —, toward morning, toward the east. G Morgen.



**marjel**<sup>[ˈmɑːrjəl]</sup>, tomorrow; — frieh, (by) tomorrow morning. G morgen.  
**marje** || **esse**<sup>[ˈmɑːrjə]</sup>, n, breakfast; **gebet**<sup>[ˈmɑːrjə]</sup>, n, morning prayer; **land**<sup>[ˈmɑːrjə]</sup>, n, orient; **lendisch**<sup>[ˈmɑːrjə]</sup>, oriental; **rot**<sup>[ˈmɑːrjə]</sup>, n, red morning sky, dawn; **schtærn**<sup>[ˈmɑːrjə]</sup>, f, morning-star; **schtun(d)**<sup>[ˈmɑːrjə]</sup>, f, morning (hour); **sunn**<sup>[ˈmɑːrjə]</sup>, f, morning sun; **tender**<sup>[ˈmɑːrjə]</sup>, m, huckster (at vendues). G Marketender <Ital. mercatante.  
**marjets**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, in the morning, before noon. G morgens.  
**Markes**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, Marcus. G Markus.  
**marrasch**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, swamp, mire, mud, slush, mess. G Morast.  
**marrichel**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, f, morel, mushroom. G Morchel.  
**marrick**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, **march**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, market, marketplace. G Markt.  
**marrick** || **breis**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, market price; **däk**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, market day; **haus**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, n, market house; **karb**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, market basket; **wajje**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, market wagon.  
**marrickel**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, pp gemarrickt, to market produce. G markten.  
**marricks**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, n, marrow, pith. G Mark.  
**marsch**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, brittle. G morsch.  
**mâ(r)ter** || **bett**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, n, bed or box in which mortar is mixed; **vøjje**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, hod.  
**marwel**, **marbel**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, f, marble. G Marbel.  
**masch**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, short off, entirely; — abbreche, to snap in two. Cf marsch.  
**maschien**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, f, machine, engine, contraption. G Maschine.  
**maschinerie**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, f, machinery. G Maschinerie.  
**maschiere**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, pp maschirt, sich, to be gone: maschier dich! G marschieren.  
**mascht**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, luxurious (of plants), in process of fattening (of animals), pampered. dG mast.  
**mascht**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, mast. G Mast.  
**mascht** || **darm**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, rectum; **ochs**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, fat or fattening steer; **sau**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, f, fat or fattening hog; **vieh**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, n, fat or fattening cattle.  
**maschtchsegraut**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, n, daisy-fleabane. Cf fleehgraut.  
**mass(e)rich**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, gnarly. G maserig.  
**matt**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, faint, weak. G matt.  
**mattichkeet**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, f, faintness. G Mattigkeit.  
**mattlich**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, weakly. G mattlich.  
**matratz**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, f, mattress. G Matratze.  
**maudere**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, pp gemaudert, to droop, hang the feathers, brood, sulk. dG maudere.  
**maudrich**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, drooping, ailing. dG mauderig.  
**mauer**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, f, wall. G Mauer.  
**mauere**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, pp gemauert, to lay up a wall, do mason's work. G mauern.  
**mauerer**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, mason. G Maurer.  
**mauer** || **ærwet**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, f, mason's work, masonry; **eck**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, n, angle of a wall; **hammer**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, mason's hammer; **kell**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, f,

trowel; **schtée**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, building-stone; **senkel**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, plumb-line; **wand**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, f, face of a wall.  
**maul**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, n, pl meiler, mouth; es — uffschpärre, to yawn, gape; es — nei henke, to interfere; es — henke, to mope, be displeased; eens uffs — schljaje, to give a smack in the face; es — druffhi schpitze, to be eagerly expectant; es — uffreisse, to censure, blab in, interfere. G Maul.  
**maul** || **arjel**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, f, harmonica; **grischt**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, pseudo-Christian, hypocrite; **karb**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, muzzle; **ros**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, f, hollyhock; **voll**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, n, mouthful; **ziejer**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, choke cherry.  
**maulbeer**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, f, mulberry. G Maulbeer.  
**maulbeerbâm**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, mulberry tree. G Maulbeerbaum.  
**maule**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, pp gemault, to scold, grumble. G maulen.  
**maulesel**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, mule. G Maulesel <L mulus.  
**maulich**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, saucy, insolent. G maul+ig.  
**maulwurf**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, **maulwarref**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, mole. G Maulwurf. (The maul- in each of the words maulbeer, maulesel and maulwurf is of different origin.)  
**maulwarfgraut**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, n, cypress spurge. G Maulwurf+Kraut.  
**maunse**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, pp gemaunst, to meow, complain. G maunzen.  
**maus**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, f, pl meis, mouse. G Maus.  
**maus** || **dot**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, dead as a doornail; **fall**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, f, mousetrap; **katz**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, f, mouser; **loch**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, n, mouse-hole; **ohr**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, n, saxifrage; everlasting; **racke**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup> dot, dead as a doornail. G mausratte; **schtill**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, absolutely still.  
**mauszeit**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, f, moulting season. G Mauserzeit.  
**mechdich**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, mighty, powerful, strong; very. G mächtig.  
**Meddedischt**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, Methodist. G Methodist.  
**medizien**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, f, medicine. G Medizin.  
**meeje**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, pp gemeecht, ich mâk, du mâkscht, ær mâk, may, have permission, like (to); ich mâk net, I do not want to; ich meecht, I would like to. G mögen.  
**meejlich**, **miejlich**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, possible, probable. G möglich.  
**meejlicherweis**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, possibly. G möglicherweise.  
**meene**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, pp gemeent, to mean, think, have an opinion, express an opinion, opine, intend. G meinen.  
**meening**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, f, meaning, intention, opinion; eem di — sâje, to give one a piece of one's mind. G Meinung.  
**meerreddich**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, horseradish; falscher —, wild peppergrass. G Meerrettich.  
**meerreddichbrei**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, pap with horseradish and egg. G Meerrettich+Brei.  
**meeschder**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, m, master. G Meister.  
**meeschdere**<sup>[ˈmɑːrjət]</sup>, pp gemeeschdert, to master, prevail. G meistern.

- meeschdern<sup>[+]</sup>, f, mistress. G Meister + in.  
 meeschderwartzel<sup>[+]</sup>, f, masterwort. G Meisterwurtzel.  
 meessel<sup>[+]</sup>, m, chisel. G Meissel.  
 meessele<sup>[+]</sup>, pp gemeesselt, to chisel. G meisseln.  
 meh<sup>[+]</sup>, mehner<sup>[+]</sup>, more; any more, any longer. G mehr.  
 mehl<sup>[+]</sup>, n, meal, flour. G Mehl.  
 mehl || brei<sup>[+]</sup>, m, pap; =graut<sup>[+]</sup>, n, meadow-sweet; =kischt<sup>[+]</sup>, f, flour chest; =sack<sup>[+]</sup>, m, flour-bag; =schtâb<sup>[+]</sup>, m, mill sweepings; =supp<sup>[+]</sup>, f, porridge.  
 mehlich<sup>[+]</sup>, mealy, dusty. G mehlig.  
 mehner<sup>[+]</sup> = meh<sup>[+]</sup>, more.  
 mehrheit, mehrheet<sup>[+]</sup>, f, majority, plurality. G Mehrheit.  
 mehrschdens<sup>[+]</sup>, mostly. G meistens.  
 mehrscht<sup>[+]</sup>, menscht<sup>[+]</sup>, most. G meist.  
 mehrzâhl<sup>[+]</sup>, f, majority. G Mehrzahl.  
 mei<sup>[+]</sup>, my; meiner, meini<sup>[+]</sup>, meins<sup>[+]</sup>, pr, mine; ach mei! dear me! Frequently used without any implication of possession merely to refer in a half-joking manner to the person under discussion: awwer wær net kummt is mei<sup>[+]</sup> Levi. G mein.  
 meichelmærder<sup>[+]</sup>, m, assassin. G Meuchelmörder.  
 meide<sup>[+]</sup>, pp gemeidt, to avoid, quit, shun. G meiden.  
 meijerun<sup>[+]</sup>, m, sweet marjoram. Cf mâran.  
 meil<sup>[+]</sup>, f, mile. G Meile.  
 meile || weis<sup>[+]</sup>, for miles; =weit<sup>[+]</sup>, miles away.  
 meilschtee<sup>[+]</sup>, m, milestone. G Meilenstein.  
 meintweje<sup>[+]</sup>, on my account, for all I care. G meinewegen.  
 meisel, meische<sup>[+]</sup>, n, mousey; dass dich des meisel beisst! Used jestingly as a threat, or in an exclamation, to children, don't you dare! that beats all! The word meisel as used in this expression is, however, not the word for a little mouse, but is by derivation the word Misel in Miselsucht = E leprosy, and the expression was originally an evil wish or a curse. Dims of G Maus.  
 meiseschtill<sup>[+]</sup>, profoundly still. G mäusestill.  
 melassich, melasses<sup>[+]</sup>, m, molasses, juice exuded by grasshoppers. F and G Melasse.  
 melassich || brot<sup>[+]</sup>, n, bread spread with molasses; =kuche<sup>[+]</sup>, m, cake baked from batter mixed with molasses.  
 melassichriwwelkuche<sup>[+]</sup>, m, shoofly cake.  
 melde<sup>[+]</sup>, pp gemeldt, to announce, tell, make known. G melden.  
 melde<sup>[+]</sup>, m; zâhmer —, orach, lamb's-quarters; wilder —, goosefoot. G Melde.  
 meldung<sup>[+]</sup>, f, notification. G Meldung.  
 meliese-graut<sup>[+]</sup>, n, balm. G Melisse + Kraut.  
 melisse<sup>[+]</sup>, f, garden-balm, balm. G Melisse.  
 melke<sup>[+]</sup>, pp gemolke, to milk. G melken.  
 melk || eemer<sup>[+]</sup>, m, milkpail; =kuh<sup>[+]</sup>, f, milch-cow; =schthl<sup>[+]</sup>, m, milking stool.  
 melkerei<sup>[+]</sup>, f, milking (in all its details). G Melkerei.  
 melkern<sup>[+]</sup>, f, milkmaid. G Melkerin.  
 mellenkolisch<sup>[+]</sup>, melancholic, hypochondriac. G melancholisch.  
 melodie, melodei<sup>[+]</sup>, f, melody. G Melodie.  
 melon<sup>[+]</sup>, f, melon. G Melone.  
 memmeli<sup>[+]</sup>, n, small metal can provided with a spout which had a perforated button on the end of it, used in feeding infants (the precursor of the nursing bottle). Dim of G Memme, breast.  
 menanner<sup>[+]</sup>, mit(e)nanner<sup>[+]</sup>, together, jointly, in company; sie kenne's —, they get along well together; sie hen's —, they have an understanding, they are having an altercation. G miteinander.  
 meng(e)<sup>[+]</sup>, f, crowd, herd, number. G Menge.  
 mengel<sup>[+]</sup>, pp gemengt, to mix. G mengen.  
 mennche<sup>[+]</sup>, n, little man, male of birds; also used for memmeli, in this sense probably a popular error for memmche. G Männchen.  
 mennli<sup>[+]</sup>, n, little man. Dim of G Mann.  
 mennlich<sup>[+]</sup>, manly, male. G männlich.  
 mensch<sup>[+]</sup>, m, human being, mankind, hussy. G Mensch.  
 menschede<sup>[+]</sup>, am, most, most of all. G meistens.  
 menschdens<sup>[+]</sup>, mostly. G meistens.  
 mensche || alter<sup>[+]</sup>, n, generation; =denke<sup>[+]</sup>, seit, as far back as memory goes; =feind<sup>[+]</sup>, m, misanthrope; =freund<sup>[+]</sup>, m, philanthrope; =fresser<sup>[+]</sup>, m, cannibal; =gfiel<sup>[+]</sup>, n, sympathy; =glick<sup>[+]</sup>, n, human happiness; =hærz<sup>[+]</sup>, n, human heart; =hass<sup>[+]</sup>, m, misanthropy; =hilf<sup>[+]</sup>, f, human aid; =kind<sup>[+]</sup>, n, human being; =kunscht<sup>[+]</sup>, f, human ability; =lewe<sup>[+]</sup>, n, human life; =pflicht<sup>[+]</sup>, f, moral duty; =schei<sup>[+]</sup>, shy, solitary; =schinner<sup>[+]</sup>, m, tyrant, grinder; =schproch<sup>[+]</sup>, f, human speech; =verschand<sup>[+]</sup>, m, (human) understanding, common sense; =wærrick<sup>[+]</sup>, n, work of man.  
 menschheet<sup>[+]</sup>, f, human kind. G Menschheit.  
 menschlich<sup>[+]</sup>, human. G menschlich.  
 menscht<sup>[+]</sup> = mehrscht, most.  
 menschtdeel<sup>[+]</sup>, mostly. G meistenteils.  
 mer, m'r<sup>[+]</sup>, we, to me, one; in the meanings "we" and "to me" the e in mer is pronounced long when it is stressed, short when not stressed; in the other meaning (G man, F on) it is always pronounced short. G wir, mir.  
 mern<sup>[+]</sup> = mer en; gebb mern boss, give me a kiss.  
 meschede<sup>[+]</sup>, pp gemescht, to fatten. G mästen.  
 mess<sup>[+]</sup>, n, brass. G Messing.

- mess[<sup>+</sup>], f, mass, unbloody sacrifice of the cross; en schtilli —, low mass. G Messe.
- messband[<sup>+</sup>], n, tape-measure. G Messband.
- messe[<sup>+</sup>], pp gemesse, to measure, hold, contain. G messen.
- messe, messich, messing[<sup>+</sup>], (of) brass. G messingen.
- messer[<sup>+</sup>], n, knife. G Messer.
- messer || gling, <sup>+</sup> Kling[<sup>+</sup>], f, knifeblade; <sup>+</sup> kolwe[<sup>+</sup>], m, haft of a knife; <sup>+</sup> schaed[<sup>+</sup>], f, knife sheath; <sup>+</sup> schpitze[<sup>+</sup>], m, point of a knife, pinch (in cooking); <sup>+</sup> schtang[<sup>+</sup>], f, cutter-bar (of a mower); <sup>+</sup> schtiel[<sup>+</sup>], m, knife-handle.
- messerli[<sup>+</sup>], n, penknife. Dim of G Messer.
- mess || räd[<sup>+</sup>], n, perambulator; <sup>+</sup> rähm[<sup>+</sup>], m, foot measure.
- messgewand[<sup>+</sup>], n, vestments. G Messe + Gewand.
- messung[<sup>+</sup>], f, measurement. G Messung.
- metáll[<sup>+</sup>], n, metal. G Metall.
- Metilde[<sup>+</sup>], f, Matilda. G Mathilde.
- metzelsupp[<sup>+</sup>], f, gift of liver-pudding, sausage, etc., made at butchering time. G Metzelsuppe (but something entirely different).
- metzle[<sup>+</sup>], pp gemetzelt, to butcher, massacre. G metzeln.
- miau[<sup>+</sup>]! mew! G miau.
- mich[<sup>+</sup>], me, myself. G mich.
- Michel[<sup>+</sup>], m, Michael. G Michael.
- mick, muck[<sup>+</sup>], f, fly; en — nei'du', to put something alcoholic into a drink. G Mücke.
- micke || babier[<sup>+</sup>], n, fly-paper; <sup>+</sup> blaschder[<sup>+</sup>], n, plaster of Spanish fly; <sup>+</sup> fall[<sup>+</sup>], f, fly-trap; <sup>+</sup> graut[<sup>+</sup>], n, wild indigo; <sup>+</sup> gschærr[<sup>+</sup>], n, flynet; <sup>+</sup> schiss[<sup>+</sup>], m, flyspeck; <sup>+</sup> weddel[<sup>+</sup>], m, fly-chaser; <sup>+</sup> wehrer[<sup>+</sup>], m, fly-chaser; <sup>+</sup> woch[<sup>+</sup>], muckewoch[<sup>+</sup>], f, Fly Week; <sup>+</sup> vieh[<sup>+</sup>], n, (pest of) flies.
- middák[<sup>+</sup>], noon, midday, dinner; is es — (esse) færdich, is dinner ready; noch — zu, towards the south. G Mittag.
- middákessel[<sup>+</sup>], n, dinner. G Mittagessen.
- middáks[<sup>+</sup>], at noon. G mittags.
- middákszeit[<sup>+</sup>], f, noon-time, dinner-time. G Mittagszeit.
- mied[<sup>+</sup>], tired. G müde.
- miedichkeet[<sup>+</sup>], f, weariness, fatigue. G Müdigkeit.
- mieh[<sup>+</sup>], f, pains, trouble; sich viel — â'du', to go to great trouble. G Mühe.
- miehl[<sup>+</sup>], f, mill. G Mühle.
- miehl || damm[<sup>+</sup>], m, milldam; <sup>+</sup> deich[<sup>+</sup>], m, millpond; <sup>+</sup> macher[<sup>+</sup>], m, millwright; <sup>+</sup> räd[<sup>+</sup>], n, millwheel; <sup>+</sup> schtâb[<sup>+</sup>], m, mill sweepings; <sup>+</sup> schtee[<sup>+</sup>], m, millstone.
- miehsâl[<sup>+</sup>], f, difficulty. G Mühsal.
- miehselich[<sup>+</sup>], tiresome, wretched. G mühselig.
- miehselichkeet[<sup>+</sup>], f, wretchedness, weariness. G Mühseligkeit.
- miessich[<sup>+</sup>], idle. G müssig.
- miessichgang[<sup>+</sup>], m, idleness. G Müssig-gang.
- miessichkeet[<sup>+</sup>], f, idleness. G müssig + keit.
- mild[<sup>+</sup>], mild, meek, placid. G mild.
- mildâ[<sup>+</sup>], m, mildew. G Mehltau.
- mildâgraut[<sup>+</sup>], n, mildewy weeds. G Mehltau + Kraut.
- mildâich[<sup>+</sup>], mildewed. G mehltau + ig.
- militz[<sup>+</sup>], f, militia. G Miliz.
- miller[<sup>+</sup>], m, miller; der schtâwich —, dusty miller (plant). G Müller.
- millich[<sup>+</sup>], f, milk. G Milch.
- millich || brei[<sup>+</sup>], m, pap; <sup>+</sup> fiewer[<sup>+</sup>], n, milk-fever, garget; <sup>+</sup> graut[<sup>+</sup>], n, milkweed; pleurisy-root; wild lettuce; <sup>+</sup> grâwe[<sup>+</sup>], m, water channel of a spring house; <sup>+</sup> haffe[<sup>+</sup>], m, milk crock; <sup>+</sup> haus[<sup>+</sup>], n, dairy; <sup>+</sup> hoor[<sup>+</sup>], f, down on the cheek; <sup>+</sup> kann[<sup>+</sup>], f, milk-can; <sup>+</sup> keller[<sup>+</sup>], m, cellar for cooling and keeping milk; <sup>+</sup> kuh[<sup>+</sup>], f, milch-cow; <sup>+</sup> mann[<sup>+</sup>], m, milkman; <sup>+</sup> oder[<sup>+</sup>], f, lacteal vein; <sup>+</sup> saft[<sup>+</sup>], f, chyle; <sup>+</sup> seiche[<sup>+</sup>], n, little pig; <sup>+</sup> seih[<sup>+</sup>], f, milk-strainer; <sup>+</sup> wajje[<sup>+</sup>], m, milk-wagon; <sup>+</sup> zâh, <sup>+</sup> zoh[<sup>+</sup>], m, milktooth.
- millijon[<sup>+</sup>], f, million. G Million.
- millijoneweis[<sup>+</sup>], by millions. G Millionen + Weise.
- mils[<sup>+</sup>], f, spleen. G Milz.
- milsgranket[<sup>+</sup>], milsgrankheet[<sup>+</sup>], f, melancholia. G Milzkrankheit.
- milsich[<sup>+</sup>], splenetic, melancholic. G.
- minderheit[<sup>+</sup>], f, minority. G Minderheit.
- mindlich[<sup>+</sup>], oral(ly). G mündlich.
- minutt[<sup>+</sup>], f, minute. G Minute.
- minuttezoijer[<sup>+</sup>], m, minute hand. G Minutenzeiger.
- mir[<sup>+</sup>], to me. G mir.
- mischde[<sup>+</sup>], pp gemischt, to manure, drop manure. G misten.
- mischdich[<sup>+</sup>], covered with manure. G mistig.
- mischpel, wischpel[<sup>+</sup>], f, persimmon. G Mispel.
- mischt[<sup>+</sup>], m, manure. G Mist.
- mischt || bried[<sup>+</sup>], f, barnyard liquor; <sup>+</sup> gawwel[<sup>+</sup>], f, manure fork; <sup>+</sup> haufe[<sup>+</sup>], m, dung-hill; <sup>+</sup> hinkel[<sup>+</sup>], n, common barnyard fowl; <sup>+</sup> hof[<sup>+</sup>], m, dungyard; <sup>+</sup> hoke[<sup>+</sup>], m, hook for unloading manure; <sup>+</sup> schpraerer[<sup>+</sup>], m, one who (also a machine which) spreads manure; <sup>+</sup> wajje[<sup>+</sup>], m, wagon rigged for hauling manure.
- miserâwel[<sup>+</sup>], miserable. G miserabel.
- missbrauche[<sup>+</sup>], pp (ge)missbraucht, to abuse, misuse. G missbrauchen.
- missdeitung[<sup>+</sup>], f, misconstruction. G Missdeutung.
- missdraue[<sup>+</sup>], pp (ge)missdraut, to mistrust, distrust. G misstrauen.
- missdrauisch[<sup>+</sup>], suspicious, jealous. G misstrauisch.
- misse[<sup>+</sup>], pp gemisst, ich muss, du musst,

- ær muss, must, be compelled, it must be that. G müssen.  
**missfalle, missgfalle**[<sup>~</sup>], n, displeasure. G Missfallen.  
**missfellich**[<sup>~</sup>], unacceptable. G missfällig.  
**missfolje**[<sup>~</sup>], pp miss(g)folkt, to disobey. G miss+folgen.  
**missgehort**[<sup>~</sup>], f, miscarriage. G Missgeburt.  
**missgunnisch**[<sup>~</sup>], envious, begrudging. G missgünstig.  
**missgunscht**[<sup>~</sup>], f, envy. G Missgunst.  
**mission**[<sup>~</sup>], f, mission. G Mission.  
**missions** || **breddich**[<sup>~</sup>], f, missionary sermon; **breddicher**[<sup>~</sup>], m, missionary preacher; **geld**[<sup>~</sup>], n, money for foreign missions.  
**misshandle**[<sup>~</sup>], pp misskandelt, to mistreat. G misshandeln.  
**misshandlung**[<sup>~</sup>], f, mistreatment. G Misshandlung.  
**misslich**[<sup>~</sup>], uncertain, doubtful, critical. G misslich.  
**missvergunne**[<sup>~</sup>], pp missvergunnt, to envy. G miss+vergönnen.  
**missvergunnisch**[<sup>~</sup>], envious. Adj from PG missvergunne.  
**missvergunscht**[<sup>~</sup>], f, envy. G miss+Vergunst.  
**missverschtand**[<sup>~</sup>], m, misunderstanding. G Missverständnis.  
**missverschteh**[<sup>~</sup>], pp missverschtanne, to misunderstand. G missverstehen.  
**missverschtendnis**[<sup>~</sup>], n, misunderstanding. G Missverständnis.  
**mit**[<sup>~</sup>], with, along; — dem (d)ass=by, because (of). G mit.  
**mit-**[<sup>~</sup>], separable prefix of verbs and prefix of derived words. G mit-.  
**mitaus**[<sup>~</sup>], unless, except. A literal translation of E without, although it may have been influenced by G mitohne.  
**mit** || **bete**[<sup>~</sup>], to join in prayer; **bringe**[<sup>~</sup>], to bring along, fetch along; **bruder**[<sup>~</sup>], m, fellowman; **dærfe**[<sup>~</sup>], to be allowed to come or go along; **danse**[<sup>~</sup>], to join in a dance; **deele**[<sup>~</sup>], to share, impart; **dräje**[<sup>~</sup>], to carry along; **eischtimme**[<sup>~</sup>], to chime in with, agree to; **esse**[<sup>~</sup>], to join in eating; **fähre**[<sup>~</sup>], to ride (drive) along with; **fridde**[<sup>~</sup>] losse, to let alone. G mit Frieden; **geh**[<sup>~</sup>], to accompany; **gewwe**[<sup>~</sup>], to give to take along with; **gfiehl**[<sup>~</sup>], n, fellow-feeling, sympathy; **gift**[<sup>~</sup>], f, present; **glied**[<sup>~</sup>], n, member; **helfe**[<sup>~</sup>], to help along, lend a hand; **hilf**[<sup>~</sup>], f, assistance, aid; **juwele**[<sup>~</sup>], to rejoice along with; **kenne**[<sup>~</sup>], to be able to go along; **koche**[<sup>~</sup>], to cook several things together; **kumme**[<sup>~</sup>], to come along with; **lache**[<sup>~</sup>], to join in the laugh; **läfe**[<sup>~</sup>], to walk along with; **leid(es)**[<sup>~</sup>], n, sympathy; **leidel**[<sup>~</sup>], to suffer with others, sympathize; **leidich**[<sup>~</sup>], compassionate; **lese**[<sup>~</sup>], to read at the same time; **locke**[<sup>~</sup>], to entice; **losse**[<sup>~</sup>], to allow to go along with (another); **mache**[<sup>~</sup>], to join in with, participate; **mensch**[<sup>~</sup>], m, fellowman; **nemme**[<sup>~</sup>], to take along with; **reide**[<sup>~</sup>], to ride along with; **schaffe**[<sup>~</sup>], to work along with; **schicke**[<sup>~</sup>], to send along with; **schleefe**[<sup>~</sup>], to drag along with; **schpiele**[<sup>~</sup>], to play with; **schtimmich**[<sup>~</sup>], harmonious; **schtreiter**[<sup>~</sup>], m, rival; **singe**[<sup>~</sup>], to join in singing; **wolle**[<sup>~</sup>], to want to go along; **zieje**[<sup>~</sup>], to pull along with, move with.  
**mitme**[<sup>~</sup>] = mit me, with a.  
**mitnichtem**[<sup>~</sup>], by no means, emphatically not. G mitnichten.  
**mitsamte, mitzante(n)**[<sup>~</sup>], together with, and all; saekbock—hols, sawhorse, wood and all. G mitsamt.  
**mitt**[<sup>~</sup>], f, middle. G Mitte.  
**mittel**[<sup>~</sup>], m, middle. G mittel.  
**mittel**[<sup>~</sup>], n, run-around, whitlow. G Mittel, Müttel.  
**mittel**[<sup>~</sup>], n, remedy. G Mittel.  
**mittel** || **alter**[<sup>~</sup>], n, medieval times, middle age of life; **elt**[<sup>~</sup>], f, middle age; **eltich**[<sup>~</sup>], middle-aged; **heech**[<sup>~</sup>], f, medium height; **maessich**[<sup>~</sup>], moderate, tolerable, so so, medium; **mann**[<sup>~</sup>], m, middleman; **mehl**[<sup>~</sup>], n, middlings, second quality of flour; **mos**[<sup>~</sup>], n, golden mean, moderation; **punkt**[<sup>~</sup>], m, center; **ring**[<sup>~</sup>], m, split ring joining single-tree to double-tree; **wand**[<sup>~</sup>], f, partition wall.  
**mittelbär**[<sup>~</sup>], mediate, indirect. G mittelbar.  
**mittelscht**[<sup>~</sup>], middle. G mittelst.  
**mittem**[<sup>~</sup>] = mit em.  
**mit(te)re**[<sup>~</sup>] = mit re, with a (fem).  
**mitte(r)nacht**[<sup>~</sup>], f, midnight. G Mitternacht.  
**mitte(s)**[<sup>~</sup>], in the middle of, amid; mitte unner, amidst; mitte darrich, right through, across, through the middle. G mitten.  
**mittle, middle**[<sup>~</sup>], pp gemittelt, sich, to meddle. G mitteln.  
**mittler**[<sup>~</sup>], m, mediator. G Mittler.  
**mittweks**[<sup>~</sup>], midway, halfway. G mitt+wegs.  
**Mittwoch**[<sup>~</sup>], m, Wednesday. G Mittwoch.  
**modell**[<sup>~</sup>], f, model, pattern. G Modell.  
**mode**[<sup>~</sup>], f, custom, fashion. G Mode.  
**mohlzeit**[<sup>~</sup>], f, wedding. G Mahlzeit.  
**Moi**[<sup>~</sup>], m, May. G Mai.  
**moi** || **appel**[<sup>~</sup>], m, mandrake; **blumm**[<sup>~</sup>], f, lily of the valley.  
**moije**[<sup>~</sup>], pp gemoit, to go maying, to celebrate the first of May by picnics or excursions to the woods. G maien.  
**mol**[<sup>~</sup>], f, mole, mark, scar. G Mole.  
**mol**[<sup>~</sup>], n, time. G Mal.  
**mol**[<sup>~</sup>], **molli**[<sup>~</sup>] = emol', once (upon a time), just. G mal.  
**mole**[<sup>~</sup>], pp gemolt, to paint. G malen.

**moler**[<sup>+</sup>~], m, painter. G Maler.  
**molke**[<sup>+</sup>~], pl, whey. G Molken.  
**molke** || **beer**[<sup>+</sup>~], f, cloudy berry; =**supp**[<sup>+</sup>~], f, contemptuous for a thin watery soup.  
**mollekopp**, **mullikopp**[<sup>+</sup>~], m, tadpole. dG mollekopp. MHG mol, molle = lizard.  
**Mondäk**, **Mundäk**[<sup>+</sup>~], m, Monday. G Montag.  
**monet**, **munet**[<sup>+</sup>~], m, month. G Monat.  
**monetlich**, **munetlich**[<sup>+</sup>~], monthly. G monatlich.  
**monetweis**[<sup>+</sup>~], by the month, now and then a month. G monatweise.  
**moond**, **muund**[~], m, moon. G Mond.  
**moond** || **grank**[<sup>+</sup>~], lunatic; =**kalb**[<sup>+</sup>~], n, crazy person, mole, (used by EH for) man in the moon; =**raude**[<sup>+</sup>~], f, honesty (plant); =**schei**[<sup>+</sup>~], m, moonshine; =**sichtich**[<sup>+</sup>~], lunatic, somnambular; =**uffgang**[<sup>+</sup>~], m, rising of the moon; =**unnergang**[<sup>+</sup>~], m, setting of the moon; =**wechsel**[<sup>+</sup>~], m, change of the moon.  
**moos**[~], n, moss; algae on the water. G Moos.  
**mooschi**, **nooschi**[<sup>+</sup>~], m, taffy.  
**mops**[~], m, dwarf, dull person, mope. G Mops.  
**mopsich**[<sup>+</sup>~], dwarflike, mopish. G mopsig.  
**mopskopp**[<sup>+</sup>~], m, **moschkopp**[<sup>+</sup>~], stupid fellow, mope. G Mops+Kopf.  
**moräl**[<sup>+</sup>~], f, morality. G Moral.  
**morälisch**[<sup>+</sup>~], moral, having good morals. G moralisch.  
**mordsackerment**[<sup>+</sup>~], zum, damn it! hell and damnation! G mordsackerment.  
**mores**[<sup>+</sup>~] EH, pl, manners. L and G mores.  
**mos**[~], n, measure. G Mass.  
**moschdert**, **mostert**[<sup>+</sup>~], m, mustard; charlock. G Mostert.  
**moschk**[~], m, musk. G Moschus, E musk.  
**moscht**[~], m, must. G Most.  
**motto**[<sup>+</sup>~], n, motto. G Motto.  
**muck**[~] = mick. Q. v.  
**mucke**[<sup>+</sup>~], pp gemuckt, sich, to stir, budge, move. dG mucke.  
**muh**[~], moo! G muh.  
**mulder**[<sup>+</sup>~], miller's toll, multure. G Malter.  
**muldere**[<sup>+</sup>~], pp gemuldert, to take miller's toll. G maltern.  
**mummle**[<sup>+</sup>~], pp gemummelt, to mumble. G mummeln.  
**mumps**[~], m, mumps. G Mumps.  
**mund**[~](rare), m, mouth. G Mund.  
**mundschtick**[<sup>+</sup>~], n, mouthpiece (of an instrument), mouth, voice; ær hott en gut —, he has a strong voice, he is a ready talker. G Mundstück.  
**munkler**[<sup>+</sup>~], m, intriguer, sneak. G Munkler.  
**munter**[<sup>+</sup>~], active, lively, well, hale. G munter.  
**munterkeet**[<sup>+</sup>~], f, vivacity, liveliness. G Munterkeit.  
**mupse**[<sup>+</sup>~], pp gemupst, to sulk. Variant of G mopsen.

**mupsich**[<sup>+</sup>~], stupid, ugly, sulky. Variant of mopsig.  
**mupskopp**[<sup>+</sup>~], m, sulky person. Variant of mopskopp.  
**muschder**[<sup>+</sup>~], n, pattern. G Muster.  
**muschderbuch**[<sup>+</sup>~], n, pattern-book. G Mus-terbuch.  
**muschdere**[<sup>+</sup>~], pp gemuschdert, sich, to dress up. dG muschtere.  
**muschel**[<sup>+</sup>~], f, shell, mussel, clam. G Muschel.  
**muschgrott**, **muschkrott**[<sup>+</sup>~], f, muskrat. First part from E musk- or Indian musq-(uash); grott = G Kröte, ratt = G Ratte.  
**muschkåd** || **bliet**[<sup>+</sup>~], f, mace; =**nuss**[<sup>+</sup>~], f, nutmeg. G Muskatnuss.  
**muschket**[<sup>+</sup>~], f, musket. G Muskete.  
**muschle**[<sup>+</sup>~], pp gemuschelt, sich: Uff der brick muschelt mer sich (nursery). Meaning obscure.  
**musik**[<sup>+</sup>~], f, music. G Musik.  
**musikälisch**[<sup>+</sup>~], musical. G musikalisch.  
**musikant**[<sup>+</sup>~], m, musician. G Musikant.  
**musfress**[<sup>+</sup>~], **musfress**[<sup>+</sup>~], n, tear-thumb.  
**musslien**[<sup>+</sup>~], m, muslin. G Musselin.  
**mut**[~], m, courage, humor; gutes -s, in good humor. G Mut.  
**mutich**[<sup>+</sup>~], courageous, spirited, moody. G mutig.  
**mutlos**[<sup>+</sup>~], discouraged, dejected. G mutlos.  
**mutmässe**, **mutmoosse**[<sup>+</sup>~], pp gemutmässt, to surmise, guess. G mutmassen.  
**mutmässing**, **mutmoossing**[<sup>+</sup>~], f, surmise, supposition, presumption. G Mutmassung.  
**mutter**[<sup>+</sup>~], f, mother, womb, nut of a screw, mother (of vinegar). G Mutter.  
**muttere**[<sup>+</sup>~], pp gemuttert, sich, to resemble one's mother, act like one's mother. G muttern.  
**mutter** || **gichtre**[<sup>+</sup>~], pl, hysterics, puerperal convulsions; =**graut**[<sup>+</sup>~], n, motherwort; Oswego tea; =**kærn**[<sup>+</sup>~], f, kernel of large size; =**kærn**[<sup>+</sup>~], n, ergot; =**leib**[<sup>+</sup>~], m, mother's womb; =**mar**[<sup>+</sup>~], m, matricide; =**mærrick**[<sup>+</sup>~], n, mole; =**schof**[<sup>+</sup>~], n, ewe; =**schproch**[<sup>+</sup>~], f, mother tongue; =**seelichallee**[<sup>+</sup>~], absolutely alone. G mutterseelenallein; =**wærm**[<sup>+</sup>~], pl, supposed cause of rabies in dogs located under the tongue; =**weh**[<sup>+</sup>~], n, hysterics.  
**mutterlich**[<sup>+</sup>~], maternal. G mütterlich.  
**mutwille**[<sup>+</sup>~], m, mischief. G Mutwille.  
**mutwillich**[<sup>+</sup>~], mischievous, playful, malicious. G mutwillig.  
**mutwillicherweis**[<sup>+</sup>~], maliciously, intentionally. G mutwilligerweise.  
**mutzich**[<sup>+</sup>~], touchy, fretful, sulky. G mutzig.

## N

'n, him, it, a. G ihn, einen.  
**na**[~]!, exclamation of impatience (as on failing to thread a needle, or in dropping something, or in knocking against something). G na.

- nâb**[<sup>~</sup>], f, hub. G Nabe.  
**nach**[<sup>~</sup>](rare) = noch(i).  
**nacht**[<sup>~</sup>], f, night. G Nacht.  
**nacht** || **ærwet**[<sup>~</sup>], f, night work, evening chores; = **blumm**[<sup>~</sup>], f, night-blooming cereus; = **eil**[<sup>~</sup>], f, screech owl, night-hawk; = **esse**[<sup>~</sup>], n, supper; = **gleed**[<sup>~</sup>], n, night-dress; = **gschærr**[<sup>~</sup>], n, chamber, pot; = **haffe**[<sup>~</sup>], m, chamber; = **hemm**[<sup>~</sup>], n, nightshirt, nightgown; = **mohl**[<sup>~</sup>], n, Lord's Supper; = **schadde**[<sup>~</sup>], m, deadly nightshade; black nightshade, four-o'clock; = **schtuhl**[<sup>~</sup>], m, chamber-stool; = **schwitze**[<sup>~</sup>], n, night-sweat; = **wandler**[<sup>~</sup>], m, somnambulist; = **wechder**[<sup>~</sup>], m, night watchman.  
**nachtigall**[<sup>~</sup>], f, nightingale. G Nachtigall.  
**nachtlich**[<sup>~</sup>], nocturnal. G nächtlich.  
**nachts**[<sup>~</sup>], at night; Mondâk —, on a Monday night, Monday nights; — schlofe mer, we sleep at night. G nachts.  
**nacke**[<sup>~</sup>], pp genackt, to rest heavily (upon), chafe. G Nacken.  
**nacke**[<sup>~</sup>], m, nape (of the neck), back of the neck, shoulders. G Nacken.  
**nackich**[<sup>~</sup>], naked, bare. G nackig.  
**nadierlich**[<sup>~</sup>], natural, physical, naive. G natürlich.  
**nadierlichkeet**[<sup>~</sup>], f, naturalness. G Natürlichkeit.  
**nadur**[<sup>~</sup>], f, nature. G Natur.  
**nadur** || **beschaffenheet**[<sup>~</sup>], f, natural quality; = **farscher**[<sup>~</sup>], m, naturalist; = **gâb**[<sup>~</sup>], f, natural gift; = **trieb**[<sup>~</sup>], m, urging of the bowels.  
**naecher**[<sup>~</sup>], nearer. G näher.  
**naeh**[<sup>~</sup>], **nâhe**[<sup>~</sup>], f, neighborhood. G Nähe.  
**naeh** || **disch**[<sup>~</sup>], m, sewing-table; = **kærwel**[<sup>~</sup>], n, work-basket; = **maschien**[<sup>~</sup>], f, sewing machine; = **seide**[<sup>~</sup>], m, sewing-silk.  
**naehe**[<sup>~</sup>], pp genaecht, to sew. G nähen.  
**naehern**[<sup>~</sup>], f, seamstress, dressmaker. G Näherin.  
**naehes**[<sup>~</sup>], n, sewing. Cf backes.  
**naehre**[<sup>~</sup>], pp genaehrt, to nourish, sustain. G nähren.  
**naejli**[<sup>~</sup>], n, clove. G Nägelein.  
**naekscht**[<sup>~</sup>], near, close, nearest, next; mit (bei) -em, (very) soon. G nächst.  
**naekschtbescht**[<sup>~</sup>], next best. G nächst + best.  
**naemlich**[<sup>~</sup>], the same, namely. G nämlich.  
**nærdlich**[<sup>~</sup>], in a northerly direction, towards the north. G nördlich.  
**nærjets**[<sup>~</sup>], nowhere. G nirgends.  
**nærrisch**[<sup>~</sup>], foolish, crazy; — gschwetz, foolish talk, obscenities. G närrisch.  
**nærrischkeet**[<sup>~</sup>], f, craziness. G närrisch + keit.  
**nærv**[<sup>~</sup>], **nærrev**[<sup>~</sup>], f, nerve. G Nerv.  
**nærve** || **fiewer**[<sup>~</sup>], n, nervous fever, neurosis; = **weh**[<sup>~</sup>], n, neuralgia.  
**nærvich**[<sup>~</sup>], nervous, sinewy. G nervig.  
**nâhrhaft**[<sup>~</sup>], nutritious. G nahrhaft.  
**nâhrung**, **nâhring**[<sup>~</sup>], f, nourishment. G Nahrung.  
**nâhrungs** || **saft**[<sup>~</sup>], f, chyle; = **schtofft**[<sup>~</sup>], n, nourishment.  
**nâjel**[<sup>~</sup>], pp genâkt, to gnaw, wear. G nagen.  
**najjel**[<sup>~</sup>], m, nail. G Nagel.  
**najjel** || **bohre**[<sup>~</sup>], m, gimlet; = **eeche**[<sup>~</sup>], f, pin oak; = **fascht**, = **fesch**[<sup>~</sup>], immovable; = **fluss**[<sup>~</sup>], m, whitlow; = **graut**[<sup>~</sup>], n, burnet; = **nei**[<sup>~</sup>], brand-new.  
**najjle**[<sup>~</sup>], pp genajjelt, to nail. G nageln.  
**nâme**, **nome**[<sup>~</sup>], m, name. G Namen.  
**nâme** || **nome** || **buch**[<sup>~</sup>], n, dictionary; = **grischt**[<sup>~</sup>], m, pretending Christian; = **wart**[<sup>~</sup>], n, noun.  
**nâmens**[<sup>~</sup>], by the name of. G namens.  
**nanner**[<sup>~</sup>], one another, each other. G (ei)nder.  
**nannerno**[<sup>~</sup>], in (rapid) succession, (one) in pursuit (of another). G (ei)nder nach.  
**narb**[<sup>~</sup>], f, scar. G Narbe.  
**nard**[<sup>~</sup>], then, lo! —! dart hoschts! Cf nort.  
**nard(e)**, **nadde**[<sup>~</sup>], f, north; geje narde, towards the north. G Norden.  
**nardlich**[<sup>~</sup>], northward. G nördlich.  
**nard** || **licht**[<sup>~</sup>], n, aurora borealis; = **schein**[<sup>~</sup>], m, aurora borealis; = **schtærn**[<sup>~</sup>], f, northern polestar; = **wind**[<sup>~</sup>], m, northwind.  
**nardwescht**[<sup>~</sup>], northwest(erly). G Nordwest.  
**nardweschtwind**[<sup>~</sup>], m, northwest wind. G Nordwestwind.  
**narr**[<sup>~</sup>], m, fool. G Narr.  
**narre**[<sup>~</sup>], only. dG nore. G nur.  
**narre**[<sup>~</sup>], pp genarrt, to act foolishly, play pranks. G narren.  
**narre** || **boss**[<sup>~</sup>], f, foolish prank. G Posse; = **gschwetz**[<sup>~</sup>], n, foolish talk; = **haus**[<sup>~</sup>], n, insane asylum; = **schtick**[<sup>~</sup>], n, nonsense; = **schtreech**[<sup>~</sup>], pl, folly, tomfoolery.  
**narrheet**[<sup>~</sup>], f, foolery, folly. G Narrheit.  
**nâs**[<sup>~</sup>], f, nose; zu viel in der — hawwe, to be tipsy; di — hoch drâje, to be proud; eem eebes unnich di — reiwe, to cast something in a person's teeth; di — runsle, to act superciliously. G Nase.  
**nâs** || **bee**[<sup>~</sup>], n, nasal bone; = **harn**[<sup>~</sup>], n, rhinoceros; = **loch**[<sup>~</sup>], n, nostril.  
**nascht**[<sup>~</sup>], m, limb (of a tree). dG nascht. G Ast.  
**naschtich**[<sup>~</sup>], branchy. dG naschtig.  
**nâse** || **gschwetz**[<sup>~</sup>], n, nasal speech; = **petzer**[<sup>~</sup>], m, pince-nez; = **weis**[<sup>~</sup>], f, smarty.  
**nâsich**[<sup>~</sup>], inquisitive, intrusive. After E nosey.  
**nass**[<sup>~</sup>], wet; es macht —. G nass.  
**nasslich**[<sup>~</sup>], wettish, moist. G nâsslich.  
**nasscht**[<sup>~</sup>], wettest. G nâsst.  
**nau**[<sup>~</sup>], now; vun — â~, henceforth. dG nau~, naunt.  
**naube**[<sup>~</sup>], pl, tricks, cunning, difficulty of accomplishment; des hott —, you'll find that quiet a difficult matter. dG naupe.  
**naus**[<sup>~</sup>], out (of or from a place). G hinaus.  
**naus**[<sup>~</sup>], separable prefix of verbs. G hinaus-

**naus** || **barje**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to lend; **˚baue**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to build out; **˚bieje**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to bend out; **˚binne**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to tie outside; **˚blabber**[<sup>ˈ</sup>ˌˌˌ], to blab; **˚blærre**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to blurt out, spread reports; **˚blaffe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to spread reports; **˚breche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to break out; **˚brijje**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to drive out with a club; **˚bringe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to bring out; **˚dinge**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to hire out; **˚drâje**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to carry out; **˚drede**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to kick out; **˚dreiw**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to drive out; **˚dresche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to flog out (of a place); **˚du**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to put out, eject, oust; **˚fâhre**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to haul or drive out; **˚falle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to fall out; **˚feje**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to clean, scrub out; **˚fiehre**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to lead out; **˚flieje**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to fly out; **˚foddere**[<sup>ˈ</sup>ˌˌ], to challenge; **˚gærwe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to flog out (of a place); **˚geeschle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to drive out with a whip; **˚geh**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to go out; **˚gewwe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to give out; **˚greische**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to call out; **˚guckel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to look out; **˚helfe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to help out (of a place); **˚hickle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to hobble out; **˚hupsel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to hop out; **˚jâje**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to chase out; **˚keere**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to belong outside; **˚kenne**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to be able to get out; **˚kumme**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to come out (to a place); **˚lache**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to burst out laughing; **˚lâfe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to walk out, run out (of liquids); **˚lange**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to reach or hand out; **˚leichte**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to light the way out; **˚locke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to entice out; **˚mache**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to sow (a field); sich —, to get out, go out; iwwer ebber —, to pick flaws in a person, speak ill of some one, backbite; **˚misse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to be obliged to go out; **˚packe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], sich, to be gone, get out; **˚reeche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to reach out; **˚reide**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to ride out; **˚renne**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to thrust out, bolt out of a house; **˚ricke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to move out; **˚rolle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to roll out; **˚rufe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to call out; **˚rutsche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to slide out; **˚saeel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to sow, seed; **˚schærre**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to scratch out, sow poorly; **˚schaffe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to cause to get out; **˚schenke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to give away; **˚scheppe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to shovel out; **˚schicke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to send out; **˚schiesse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to shoot or gush out; **˚schiewe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to push out, postpone; **˚schitte**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to pour out; **˚schittle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to shake out; **˚schlajje**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to knock out, drive a person out by blows; **˚schleefe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to drag out; **˚schlenkere**[<sup>ˈ</sup>ˌˌˌ], to fling out; **˚schliesse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to lock out; **˚schlippe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to slip out; **˚schluppe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to crawl out; **˚schmeisse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to throw out; **˚schnelle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to fling out; **˚schpærre**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to pen out, bar out; **˚schpanne**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to stretch or put up (a rope); **˚schpaue**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to spit out; **˚schpringe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to run out; **˚schtærze**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to tumble out; **˚schtecke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to protrude; **˚schtehle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], sich, to sneak out; **˚schteije**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to climb out, alight; **˚schstelle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to set out; **˚schtockel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to plod somewhere with a cane; **˚schtoosse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to thrust out; **˚schtolpere**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to stumble out; **˚sehne**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to look out; **˚setze**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to set out, dispossess; **˚solle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], ought

to go out; **˚vendere**[<sup>ˈ</sup>ˌˌˌ], sich, to venture out; **˚weise**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to show out, order out; **˚wickle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to eject, hustle out; **˚winsche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to wish some one would leave; **˚zackere**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to jog out.  
**nauszus**[<sup>ˈ</sup>ˌ], (on the way) going (out). G hinaus+dG zus.  
**nâwering**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, hub-ring. G Nabering.  
**nawwel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, navel, umbilicus. G Nabel.  
**nawwel** || **binn**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, umbilical band; **˚bruch**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, umbilical hernia; **˚schnur**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, umbilical cord.  
**Nâzrett**[<sup>ˈ</sup>ˌ], Nazareth. G Nazareth.  
**ne**[<sup>ˈ</sup>ˌ] = ihne, to them. G ihnen.  
**nechtlich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], nightly. G nâchtlich.  
**necke, necksel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp geneckt, to tease, chaff. G necken, dG neckse.  
**necksich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], tantalizing. dG necksig.  
**nee**[<sup>ˈ</sup>ˌ], no. G nein, dG nee.  
**needich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], necessary. G nötig.  
**neediche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp geneedicht, to invite, urge (to accept). G nötigen.  
**needlich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], cross, touchy, in heat (of mares). dG nedlich.  
**neez**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, thread. dG neez, G nâhen.  
**neezfâdem**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, thread. dG neezfadem.  
**nei**[<sup>ˈ</sup>ˌ], new; vun -em, anew; -e mode, new fashions; -es, news. G neu.  
**nei**[<sup>ˈ</sup>ˌ], into, in. G hinein.  
**nei**[<sup>ˈ</sup>ˌ], separable prefix of verbs. G hinein-.  
**nei** || **basse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to fit in; **˚baue**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to build in; **˚beisse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to bite into; **˚belse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to pound in; **˚bieje**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to bend in; **˚binne**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to tie in; **˚blabber**[<sup>ˈ</sup>ˌˌˌ], to blab in; **˚blærre**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to interrupt; **˚blaffe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to interrupt; **˚blanse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to plant in or into; **˚blatsche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to splash into, interrupt; **˚blicke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to glance in or into; **˚blöse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to blow into; **˚bluje**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to plow in; **˚breche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to break into; **˚brenne**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to burn into; eens —, to give a blow, defraud; **˚bringe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to bring in, introduce (in a conversation); **˚brockle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to crumble into (as bread into milk); **˚brunsel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to urinate into; **˚dappe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to step into unexpectedly; **˚darjele**[<sup>ˈ</sup>ˌˌˌ], to reel in; **˚drâje**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to carry in; **˚drede**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to step into; **˚drehe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to turn in; **˚dreiwel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to drive in; **˚dricke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to indent; **˚drickle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to dry in; **˚dringe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], sich, to intrude, pry; **˚drolle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to trot in; **˚dropse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to drop in; **˚du**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to put in or into; **˚dunke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to dip into; **˚dunnere**[<sup>ˈ</sup>ˌˌˌ], to enter noisily; **˚fâhre**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to drive in or into, haul in; **˚falle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to fall in or into; **˚faschle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to spy, investigate; **˚fiedere**[<sup>ˈ</sup>ˌˌˌ], to feed (a thrashing machine); **˚fiehre**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to lead in or into; **˚fille**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to fill in; **˚fladdere**[<sup>ˈ</sup>ˌˌˌ], to flutter in; **˚flechdel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to twine in; **˚flieje**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to fly in; **˚fresse**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to eat into; **˚gærwe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to flog in; **˚gaffe**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to gape in; **˚gauze**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to blab in; **˚geh**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to go in, enter; es will net all —, (the bottle) will not hold it all; **˚gewwe**[<sup>ˈ</sup>ˌ],

to "give in"; =glâwe[<sup>---</sup>], to believe in; =glemmel[<sup>---</sup>], to pinch in; =gleppere[<sup>---</sup>], to enter noisily, beat in; =gloppe[<sup>---</sup>], to hammer in; =graddle[<sup>---</sup>], to crawl in; =gratze[<sup>---</sup>], to scrape in, harrow in; =grâwe[<sup>---</sup>], to dig into; =greische[<sup>---</sup>], to yell in; =grieje[<sup>---</sup>], to get or cause to enter; =gritzle[<sup>---</sup>], to scribble in; =grubbe[<sup>---</sup>], to grub into; =gucke[<sup>---</sup>], to look in or into; =hacke[<sup>---</sup>], to chop into; =halte[<sup>---</sup>], eens, to give a blow; =haschble[<sup>---</sup>], to enter unexpectedly; =helfe[<sup>---</sup>], to help in or into; =henke[<sup>---</sup>], es Maul, to interrupt, interfere, butt in; =hetze[<sup>---</sup>], to drive in (with dogs); =hokle[<sup>---</sup>], to hook in; =hole[<sup>---</sup>], to fetch in; =holpere[<sup>---</sup>], to hobble in; =jâje[<sup>---</sup>], to chase in; =joche[<sup>---</sup>], to yoke in; =johle[<sup>---</sup>], to shout in; =kenne[<sup>---</sup>], to be able to get in; =kuschle[<sup>---</sup>], sich, to snuggle in; =lâfe[<sup>---</sup>], to walk in, run in (of liquids); =lange[<sup>---</sup>], to reach in; =leichte[<sup>---</sup>], eens, to give (one) a blow; =leje[<sup>---</sup>], to lay in; =lieje[<sup>---</sup>], sich, to obtain a position by lying; =locke[<sup>---</sup>], to entice in; =losse[<sup>---</sup>], to admit; =mache[<sup>---</sup>], to put in place, insert; =mærricke[<sup>---</sup>], to mark in; =maule[<sup>---</sup>], to blab in; =meessele[<sup>---</sup>], to chisel in; =middle[<sup>---</sup>], sich, to interfere, meddle; =mische[<sup>---</sup>], sich, interfere, meddle; =packe[<sup>---</sup>], pack in; sich —, to get in the house; =raffe[<sup>---</sup>], to gather in hurriedly; =râse[<sup>---</sup>], to enter tumultuously; =rechle[<sup>---</sup>], to reckon in, include in reckoning; =reide[<sup>---</sup>], to ride in; =reisse[<sup>---</sup>], to tear a slit or hole in; =reiwe[<sup>---</sup>], to rub in; =rejjere[<sup>---</sup>], to spoil by raining; =rennel[<sup>---</sup>], to thrust in, stumble in; =richte[<sup>---</sup>], sich, to adapt oneself; =ricke[<sup>---</sup>], to move in; =rinne[<sup>---</sup>], to leak into; =riwwle[<sup>---</sup>], to rub into as crumbs; =rolle[<sup>---</sup>], to roll in or into; =rudere[<sup>---</sup>], to row into; =rufe[<sup>---</sup>], to call into (a place); =rutsche[<sup>---</sup>], to slide into; =saeje[<sup>---</sup>], to saw into; =schærre[<sup>---</sup>], to sow poorly; =schaffe[<sup>---</sup>], sich, to work one's way into a place; =schalle[<sup>---</sup>], to sound into (a place); =scheisse[<sup>---</sup>], to shit into; =scheppe[<sup>---</sup>], to shovel into; =schicke[<sup>---</sup>], to send in; =schiesse[<sup>---</sup>], to shoot into; =schiewe[<sup>---</sup>], to push in; =schinne[<sup>---</sup>], to skimp in seed; =schitte[<sup>---</sup>], to pour into; =schlajje[<sup>---</sup>], to knock in, go in with a will; =schleefe[<sup>---</sup>], to drag in; =schleiche[<sup>---</sup>], to sneak in; =schlippe[<sup>---</sup>], to slip in; =schluppe[<sup>---</sup>], to crawl in; =schmeisse[<sup>---</sup>], to throw in; =schmiere[<sup>---</sup>], sich, to mix up with; =schnuffe[<sup>---</sup>], to poke one's nose into a matter; =schnuppere[<sup>---</sup>], to pry; =schpærre[<sup>---</sup>], to lock in, pen up; =schpanne[<sup>---</sup>], to hitch horses to a wagon; =schpau[e]<sup>---</sup>, to spit in; =schpiesse[<sup>---</sup>], to spear with fork, etc.; =schpinne[<sup>---</sup>], to enmesh; =schprengel[<sup>---</sup>], to cause to run in, burst in; =schpritze[<sup>---</sup>], to splash in,

inject; =schtærze[<sup>---</sup>], to fall into; =schtampe[<sup>---</sup>], to stamp into; =schteche[<sup>---</sup>], to prick, pierce; =schtecke[<sup>---</sup>], to stick or put in a place, invest; =schteije[<sup>---</sup>], to enter (a carriage); =schstelle[<sup>---</sup>], to set or put in a place; =schtewwere[<sup>---</sup>], to chase in; =schtimme[<sup>---</sup>], to elect; =schtocke[<sup>---</sup>], to enter stiffly with a cane; =schtolpere[<sup>---</sup>], to stumble in; =schtoosse[<sup>---</sup>], to thrust in, break in; =schtoppe[<sup>---</sup>], to stuff into; =schwetze[<sup>---</sup>], to talk into, persuade; =sehne[<sup>---</sup>], to see into, understand; =setze[<sup>---</sup>], to set in; =sinke[<sup>---</sup>], to sink in; =wachse[<sup>---</sup>], to grow into; =welse[<sup>---</sup>], to roll in; =wickle[<sup>---</sup>], to wrap into, implicate; =winsche[<sup>---</sup>], to wish (some one) in a place; =wolle[<sup>---</sup>], to want to go in; =zieje[<sup>---</sup>], to pull in, move into.

neibekehrter[<sup>---</sup>], a new convert. G Neu-bekehrter.

neid[<sup>---</sup>], m, envy. G Neid.

neide[<sup>---</sup>], pp gneid, to envy. G neiden.

neidich, neidisch[<sup>---</sup>], envious. G neidig, neidisch.

Neienglenner[<sup>---</sup>], m, Yankee. G Neueng-lander.

neugierich[<sup>---</sup>], curious, inquisitive. G neu-gierig.

neiheet[<sup>---</sup>], f, novelty. G Neuheit.

neiichkeete[<sup>---</sup>], pl, news. G Neigkeiten.

neiichkeetedraejer[<sup>---</sup>], m, tattler, busy-body. G Neigkeiten+Träger.

nei || johr[<sup>---</sup>], n, New-Year; =land[<sup>---</sup>], n, newly cleared land; =licht[<sup>---</sup>], n, new moon; =modisch[<sup>---</sup>], new-fangled; =moond, =muund[<sup>---</sup>], m, new moon

neijohr || nacht[<sup>---</sup>], f, New-Year's night; =schitz[<sup>---</sup>], m, a person who goes around 'shooting in' the new year.

neijohrs || dâk[<sup>---</sup>], m, New-Year's day;

=gruss[<sup>---</sup>], m, New-Year's greeting; =wetting[<sup>---</sup>], f, New-Year's banter. G wetten.

neilich[<sup>---</sup>], recently. G neulich.

neinder[<sup>---</sup>], en, nine-spot (of cards), the figure 9. G Neuner.

nein(e)[<sup>---</sup>], nine. G neun.

neineejech[<sup>---</sup>], nine-eyed; — ool, lamprey. G Neunauge.

neinheidichhols[<sup>---</sup>], n, nine-bark.

neinmonetros[<sup>---</sup>], f, garden hydrangea.

neint[<sup>---</sup>], ninth. G neun.

neintell[<sup>---</sup>], n, ninth. G Neuntel.

neinuhrschtick[<sup>---</sup>], n, nine o'clock lunch served in the field to haying and harvest hands. G neun+Uhr+Stück.

neinzeh[<sup>---</sup>], nineteen. G neunzehn.

neinzeht[<sup>---</sup>], nineteenth. G neunzehnt.

neinzieh[<sup>---</sup>], ninety. G neunzig.

neinziehjaehricher[<sup>---</sup>], m, nonagenarian. G Neunzigjähriger.

neinzischt[<sup>---</sup>], ninetieth. G neunzigst.

nei~zus[<sup>---</sup>], (on the way) going in. G hinein+dG zus.



**nejere, niejere**[<sup>~</sup>], pp genejert, to slave, drudge. Verb from G Neger.  
**nejjelche, nej(je)li**[<sup>~</sup>], n, small nail, clove, carnation. G Nägelchen.  
**nejjlorpper**[<sup>~</sup>], m, claw-hammer coat. G Nägel+Rupfer.  
**nemme**[<sup>~</sup>], pp genumme, to take, appropriate, receive. G nehmen.  
**nehmer**[<sup>~</sup>], m, taker, receiver. G Nehmer.  
**nengere**[<sup>~</sup>], pp genengert, to express a longing for, hanker after continually, complain constantly. dG nängere.  
**nenne**[<sup>~</sup>], pp genennt, to name, call, mention. G nennen.  
**nennswært**[<sup>~</sup>], worth mentioning. G nennenswert.  
**nepsel**[<sup>~</sup>] schpiele, to play tip-cat.  
**nerscht**[<sup>~</sup>]=erscht, only, just.  
**neschde**[<sup>~</sup>], pp genescht, to make a nest. G nisten.  
**nescht**[<sup>~</sup>], n, nest, bed. G Nest.  
**neschtelche**[<sup>~</sup>], n, slip (of plants). Double dim of PG nascht.  
**neschtgweckerli**[<sup>~</sup>], n, term of endearment applied to an infant in its cradle. Dim of dG nestquack=last-born child.  
**neschtli**[<sup>~</sup>], n, twig. Dim of PG nascht.  
**neschtoi**[<sup>~</sup>], n, nest-egg. G Nestei.  
**nesscht**[<sup>~</sup>], wettest. G nässest.  
**nesser**[<sup>~</sup>], wetter. G nässer.  
**nesslich**[<sup>~</sup>], wettish, moist. G nässlich.  
**net, nat**[<sup>~</sup>], not. dG nit, net.  
**netdesdewennicher**[<sup>~</sup>], nevertheless. G nichtsdestoweniger.  
**nett**[<sup>~</sup>], neat, pretty, tidy, nice. G nett.  
**nettemol**[<sup>~</sup>], not even. dG net+emol.  
**netz**[<sup>~</sup>], n, net, reticulum, peritoneum. G Netz.  
**netze**[<sup>~</sup>], pp genetzt, to wet, sprinkle. G netzen.  
**netzærrick**[<sup>~</sup>], n, netting. G Netzwerk.  
**newe**[<sup>~</sup>], adv and prep, beside, by the side of, alongside (of). G neben.  
**newebei**[<sup>~</sup>], (coming) from the side, by the by, incidentally; vun —, from the side. G nebenbei.  
**newedrâ**[<sup>~</sup>], beside, alongside of. G neben+dran.  
**newedrauss**[<sup>~</sup>], aside, out of the way, apart, out by, on a back road. G neben+drauss.  
**newe** || **gaul**[<sup>~</sup>], m, horse harnessed to the right (of the saddle horse); **gebei**[<sup>~</sup>], n, outbuilding; **kind**[<sup>~</sup>], n, bastard; **koschede**[<sup>~</sup>], pl, extra expenses; **mensch**[<sup>~</sup>], m, neighbor; **sach**[<sup>~</sup>], f, non-essential; **schtick**[<sup>~</sup>], n, lunch, encore; **schtrooss**[<sup>~</sup>], f, byway.  
**newehær**[<sup>~</sup>], alongside of (in motion). G nebenher.  
**newehi**[<sup>~</sup>], alongside of, on the right side (in hitching horses); schpänn den gaul —, drive this horse on the off side. G nebenhin.  
**newem**[<sup>~</sup>]=newe em.

**neweme**[<sup>~</sup>]=newe me, beside a.  
**newenanner**[<sup>~</sup>], abreast, beside each other. nebeneinander.  
**newenannerhær**[<sup>~</sup>], (moving) alongside of each other. G nebeneinander+her.  
**newenanner** || **geh**[<sup>~</sup>], to walk or go alongside of each other; **hocke**[<sup>~</sup>], to sit alongside of each other; **läfe**[<sup>~</sup>], to walk alongside of each other; **leie**[<sup>~</sup>], to lie beside each other; **leje**[<sup>~</sup>], to lay alongside of each other; **schlofe**[<sup>~</sup>], to sleep beside each other; **schtelle**[<sup>~</sup>], to set beside each other; **setze**[<sup>~</sup>], to set beside each other.  
**newenaus**[<sup>~</sup>], aside, off to one side. G neben+hinaus.  
**newenei**[<sup>~</sup>], in at the side (of something in motion). G neben+hinein.  
**newere**[<sup>~</sup>]=newe re.  
**newes**[<sup>~</sup>]=newe es.  
**newewart**[<sup>~</sup>], n, adverb, curse-word: ær hott so'n —. G Nebenwort.  
**newewedder**[<sup>~</sup>], against the side. G neben+wider.  
**newich**[<sup>~</sup>], beside, by the side of, alongside. Variant of newe (prep).  
**newichem**[<sup>~</sup>]=newich em.  
**newichme**[<sup>~</sup>]=newich me.  
**newichre**[<sup>~</sup>]=newich re.  
**newwel**[<sup>~</sup>], m, fog. G Nebel.  
**newwle**[<sup>~</sup>], pp genewwelt, to be foggy, drizzle, rise like spray from the ground in a heavy rain, jestingly of dust as thick as fog, said of an angry outburst: es hott genewwelt. G nebeln.  
**newwlich**[<sup>~</sup>], foggy, misty. G neblig.  
**nichdern**[<sup>~</sup>], sober, temperate. G nüchtern.  
**Nickles**[<sup>~</sup>], m, Nicholas. G Niklas.  
**nidder**[<sup>~</sup>], low, down, base. G nieder.  
**nidder-**[<sup>~</sup>], separable prefix of verbs, and prefix of derived words. G nieder.  
**nidder** || **beenich**[<sup>~</sup>], low-legged, base, vile; **bicke**[<sup>~</sup>], sich, to bend down; **brenne**[<sup>~</sup>], to burn down; **drechdich**[<sup>~</sup>], base, vile, despicable; **drede**[<sup>~</sup>], to tread down; **ducke**[<sup>~</sup>], to duck, dodge; **falle**[<sup>~</sup>], to fall down; **gærwe**[<sup>~</sup>], to beat down; **gschlajje**[<sup>~</sup>], beaten down, dejected, in low spirits; **hacke**[<sup>~</sup>], to chop down; **halte**[<sup>~</sup>], to hold low, aim low; **leje**[<sup>~</sup>], to lay down; **losse**[<sup>~</sup>], to lower; **mache**[<sup>~</sup>], to chop down; **maehel**[<sup>~</sup>], to mow down; **reisse**[<sup>~</sup>], to tear down; **schiess**[<sup>~</sup>], to shoot down; **schlajje**[<sup>~</sup>], to knock down; **schtelle**[<sup>~</sup>], to set (a machine) so as to mow low; **sinke**[<sup>~</sup>], to sink down.  
**nidderer**[<sup>~</sup>], lower. G niederer.  
**nidderredichkeet**[<sup>~</sup>], f, baseness, rascality. G Niederträchtigkeit.  
**nidderscht**[<sup>~</sup>], lowest. G niederst.  
**niddrich**[<sup>~</sup>], vulgar, neap (tide). G niedrig.  
**nie**[<sup>~</sup>], never; — net, never; — ken, never any; ær dutt — nix, he never does anything (common uses of the double negative). G nie.

niedichkeet[<sup>~</sup>], f, neatness, tidiness. G Niedlichkeit (perhaps influenced by E neat).  
 niedlich[<sup>~</sup>], neat, pretty, nice. G niedlich.  
 niedlichkeet[<sup>~</sup>], f, tidiness. G Niedlichkeit.  
 niedrich[<sup>~</sup>], humble. G niedrig.  
 niejer, nejer[<sup>~</sup>], negro. G Neger.  
 niemand[<sup>~</sup>], nimmand[<sup>~</sup>], no onc. G niemand.  
 niemols[<sup>~</sup>], never. G niemals.  
 nier[<sup>~</sup>], f, kidney. G Niere.  
 niere || fett[<sup>~</sup>], n, suet; =granket[<sup>~</sup>], grankheet[<sup>~</sup>], f, disease of the kidneys, Bright's disease; =graut[<sup>~</sup>], n, sneeze-word; =inschlich[<sup>~</sup>], n, suet; =schmals[<sup>~</sup>], n, leaf-lard; =schtick[<sup>~</sup>], n, loin (roast), rump.  
 niese[<sup>~</sup>], pp geniesi, to sneeze. G niesen.  
 niesgraut[<sup>~</sup>], n, white hellebore (veratrum viride); green hellebore (helleborus viridis).  
 niet[<sup>~</sup>], m, rivet, clinch. G Niet.  
 niete[<sup>~</sup>], pp geniet, to rivet. G nieten.  
 nietnäjjel[<sup>~</sup>], m, rivet. G Nietnagel.  
 nimmermeh<sup>~</sup>, nimmimeh<sup>~</sup>[<sup>~</sup>], nevermore, never again. G nimmermehr.  
 nimmi, nimmer[<sup>~</sup>], no more, no longer, never. dG nimi.  
 ninkere[<sup>~</sup>], pp geninkert, to obey the call of nature (in speaking to children).  
 nipp[<sup>~</sup>], m, sip, nip. G Nipp.  
 nischdel[<sup>~</sup>], pp genischet, sich, to make a nest (as a dog). G nisten.  
 nischdle[<sup>~</sup>], pp genischdelt, to nestle, snuggle. G nisteln.  
 niss[<sup>~</sup>], f, nit. G Niss.  
 nisseel[<sup>~</sup>], n, oil of bitternuts. G Nussöl.  
 nissich[<sup>~</sup>], nitty. G nissig.  
 nisschisser[<sup>~</sup>], m, gad-fly. G Niss+ Scheisser.  
 nitzlich[<sup>~</sup>], useful, profitable. G nützlich.  
 nitzlichkeet[<sup>~</sup>], f, utility. G Nützlichkeit.  
 niwwer[<sup>~</sup>], over, across. G hinüber.  
 niwwer-[<sup>~</sup>], separable prefix of vcrbs. G hinüber-.  
 niwwer || bezähle[<sup>~</sup>], to pay over; =breche[<sup>~</sup>], to break across; =bringel[<sup>~</sup>], to bring (get) across; =dräje[<sup>~</sup>], to carry over; =drehe[<sup>~</sup>], to turn over; =dreiwe[<sup>~</sup>], to drive over; =du<sup>~</sup>[<sup>~</sup>], to put across; =fähre[<sup>~</sup>], to drive over (in a vehicle); =falle[<sup>~</sup>], to fall on the other side; =fiehre[<sup>~</sup>], to lead over; =flieje[<sup>~</sup>], to fly over; =gackse[<sup>~</sup>], to gossip across (the fence); =gaffe[<sup>~</sup>], to gape across; =geh<sup>~</sup>[<sup>~</sup>], to go over; =gewwe[<sup>~</sup>], to give over; =graddle[<sup>~</sup>], to clamber across; =greische[<sup>~</sup>], to scream across; =gucke[<sup>~</sup>], to look across; =hacke[<sup>~</sup>], to paw across (of horscs); =halte[<sup>~</sup>], to hold to the other side; =harriche[<sup>~</sup>], to listen to what is going on on the other side; =helfe[<sup>~</sup>], to help (some one) across; =hocke[<sup>~</sup>], sich, to sit on the other side; =hupse[<sup>~</sup>], to hop across; =jackere[<sup>~</sup>], to jog across to; =jäje

[<sup>~</sup>], to chase to the other side; =johle[<sup>~</sup>], to shout across; =keere[<sup>~</sup>], to belong on the other side; =kehre[<sup>~</sup>], to sweep over; =kenne[<sup>~</sup>], to be able to get across; =kessle[<sup>~</sup>], to make a laborious journey over; =kumme[<sup>~</sup>], to come over; =läfe[<sup>~</sup>], to walk over, run over (of liquids); =leichte[<sup>~</sup>], to light the way across; =leje[<sup>~</sup>], to lay over; =lodle[<sup>~</sup>], to trudge lazily over; =misse[<sup>~</sup>], to be obliged to cross or pass over; =nemme[<sup>~</sup>], to take over; =reeche[<sup>~</sup>], to reach over; =reisse[<sup>~</sup>], to pull over; =renne[<sup>~</sup>], to rush over; =schaffe[<sup>~</sup>], to put or transport over; =schalle[<sup>~</sup>], to sound across; =scheppe[<sup>~</sup>], to shovel over; =schicke[<sup>~</sup>], to send over; =schiesse[<sup>~</sup>], to shoot over; =schitte[<sup>~</sup>], to pour over; =schlupe[<sup>~</sup>], to creep over; =schmeisse[<sup>~</sup>], to throw over; =schnalle[<sup>~</sup>], to buckle over; =schnappe[<sup>~</sup>], to limp over; =schnelle[<sup>~</sup>], to jerk over; =schneppe[<sup>~</sup>], to tilt over; =schpringe[<sup>~</sup>], to run over; =schritte[<sup>~</sup>], to step across; =schtecke[<sup>~</sup>], to fasten over; =schtelte[<sup>~</sup>], to set over; =schtimme[<sup>~</sup>], to sound across, vote on the other side; =schwimme[<sup>~</sup>], to swim across; =setze[<sup>~</sup>], to set over; =wolle[<sup>~</sup>], to want to get across; =zieje[<sup>~</sup>], to pull over, move over.  
 niwwerzus[<sup>~</sup>], (on the way) going across, over yonder. G hinüber+dG zus.  
 nix[<sup>~</sup>], nothing; — do, nothing of the sort, no you won't, I won't allow it; — kumm raus, nothing doing. G nichts.  
 nixdewennicher[<sup>~</sup>], nevertheless. G nichtsdestoweniger.  
 nixeso[<sup>~</sup>], nothing of the kind, nothing like it. G nichts so.  
 nixnutz[<sup>~</sup>], m, mischievous child; [<sup>~</sup>], worthless. G Nichtsnutz.  
 nixnutzich[<sup>~</sup>], naughty, mischievous, worthless. G nichtsnutzig.  
 nixnutzicher[<sup>~</sup>], more mischievous. G nichtsnutziger.  
 nixnutzichkeet[<sup>~</sup>], f, naughtiness, worthlessness. G Nichtsnutzigkeit.  
 nixnutzichsch[<sup>~</sup>], most mischievous. G nichtsnutzigst.  
 nixwisser[<sup>~</sup>], m, know-nothing, ignoramus. G Nichtswisser.  
 no[<sup>~</sup>]=denno, then, after that.  
 no, nooch[<sup>~</sup>], after, towards, according to, by (usually after a noun). G nach.  
 no(nooch) || ærwe[<sup>~</sup>], sich, to be hereditary; =affe[<sup>~</sup>], to imitate; =ârte[<sup>~</sup>], to take after, resemble; =basse[<sup>~</sup>], to trudge after; =betef[<sup>~</sup>], to repeat the words of another in prayer; =bezähle[<sup>~</sup>], to pay later, make an additional payment; =binne[<sup>~</sup>], to tie sheaves after a cradler; =blærre[<sup>~</sup>], to bawl or low after; =blaffe[<sup>~</sup>], to bark after; =blanse[<sup>~</sup>], to replant; =blaudre[<sup>~</sup>], to gossip about; =blicke

[<sup>+</sup>~], to look after; =bluige[<sup>+</sup>~], to plow after; =brille[<sup>+</sup>~], to cry after; =bringe[<sup>+</sup>~], to bring after; =därfe[<sup>+</sup>~], to be allowed to follow; =dänse[<sup>+</sup>~], to dance after, imitate in dancing; =dappe[<sup>+</sup>~], to follow; =dapple[<sup>+</sup>~], to follow in a stiff manner; =darjele[<sup>+</sup>~], to stagger after; =denke[<sup>+</sup>~], to consider, meditate, reflect; =drachdel[<sup>+</sup>~], to follow up, lie in wait for, pursue; =dräje[<sup>+</sup>~], to carry after; =dratsche[<sup>+</sup>~], to follow; =dratte[<sup>+</sup>~], to trot after, toddle after; =dreiwel[<sup>+</sup>~], to drive after; =eile[<sup>+</sup>~], to hurry after; =esse[<sup>+</sup>~], to eat after the rest, eat at the second table; =fähre[<sup>+</sup>~], to drive (in a vehicle) after; =fänge[<sup>+</sup>~], to catch up with; =faschle[<sup>+</sup>~], to pry, investigate (secretly), look into, attempt to elicit; =feje[<sup>+</sup>~], to follow (some one); =fiehre[<sup>+</sup>~], to lead on behind; =fille[<sup>+</sup>~], to fill up (after having drawn some); =flankiere[<sup>+</sup>~], to roam after; =flieje[<sup>+</sup>~], to fly after; =folje[<sup>+</sup>~], to follow, imitate, succeed; =froje[<sup>+</sup>~], to inquire about; =gaffe[<sup>+</sup>~], to gape after; =geh[<sup>+</sup>~], to follow, pursue; es geht ihm heit noch no, it clings to him to this day; =gewwe[<sup>+</sup>~], to give way, give in, cave in, yield, sink, recede; =graddle[<sup>+</sup>~], to crawl after, follow with difficulty; =grâwe[<sup>+</sup>~], to dig after; =greische[<sup>+</sup>~], to shout after; =grieje[<sup>+</sup>~], to obtain subsequently; =gucke[<sup>+</sup>~], to look after, see to; =halte[<sup>+</sup>~], to keep up with, shout at; =haschble[<sup>+</sup>~], to rush after; =heile[<sup>+</sup>~], to cry after; =helfe[<sup>+</sup>~], to help along, improve the occasion; =hetze[<sup>+</sup>~], to set on (a dog); =hickle[<sup>+</sup>~], to limp after; =jäje[<sup>+</sup>~], to race after; =kenne[<sup>+</sup>~], to be able to follow; =kessle[<sup>+</sup>~], to jog after; =kumme[<sup>+</sup>~], to follow; =lache[<sup>+</sup>~], to laugh after; =läfe[<sup>+</sup>~], to walk after, follow assiduously, have a liking for; =lauschdere[<sup>+</sup>~], to listen surreptitiously; =leichte[<sup>+</sup>~], to light the way after (some one); =lese[<sup>+</sup>~], to pick or read after (some one); =lewe[<sup>+</sup>~], to conform to; =lieje[<sup>+</sup>~], to slander; =locke[<sup>+</sup>~], to entice to follow; =lossel[<sup>+</sup>~], to leave off, abate, slacken, relent; =mache[<sup>+</sup>~], to imitate, forge, counterfeit; =maeche[<sup>+</sup>~], to follow in mowing; =maule[<sup>+</sup>~], to scold after (some one); =misse[<sup>+</sup>~], to be obliged to follow; =nâme[<sup>+</sup>~], to name after; =packe[<sup>+</sup>~], to hustle after; =peife[<sup>+</sup>~], to whistle after; =reche[<sup>+</sup>~], to rake after, rake and bind; =rechle[<sup>+</sup>~], to reckon again, find out by reckoning; =reide[<sup>+</sup>~], to ride after; =renne[<sup>+</sup>~], to rush after; =retsche[<sup>+</sup>~], to tell lies behind one's back; =ricke[<sup>+</sup>~], to move after; =rufe[<sup>+</sup>~], to call after; =sâje[<sup>+</sup>~], to repeat another's words, speak ill of one behind his back; =schærfel[<sup>+</sup>~], to give a reminder; =schaffe[<sup>+</sup>~], to convey after a person, make up by working; sich —, to exert oneself to keep

up with another; =schalle[<sup>+</sup>~], to sound after; =schicke[<sup>+</sup>~], to send after; =schiesse[<sup>+</sup>~], to shoot after, follow swiftly; =schiewe[<sup>+</sup>~], to push after; =schleefe[<sup>+</sup>~], to drag after; =schleiche[<sup>+</sup>~], to sneak after; =schluppe[<sup>+</sup>~], to creep after; =schmeisse[<sup>+</sup>~], to throw after; =schreiwel[<sup>+</sup>~], to follow a model in writing; =schærmel[<sup>+</sup>~], to follow in a rage; =schteh[<sup>+</sup>~], to serve subsequently; =schwimme[<sup>+</sup>~], to swim after; =sehnel[<sup>+</sup>~], to look after; =schtolpere[<sup>+</sup>~], to stumble after; =singel[<sup>+</sup>~], to follow in singing; =suche[<sup>+</sup>~], to investigate; =wachse[<sup>+</sup>~], to grow again, come into bearing (of an orchard); =weise[<sup>+</sup>~], to point out (in reading); =wieje[<sup>+</sup>~], to verify the weight; =wolle[<sup>+</sup>~], to want to follow; =zackere[<sup>+</sup>~], to jog after; =zaehle[<sup>+</sup>~], to count over, check; =zieje[<sup>+</sup>~], to pull or move after.

noch[~], yet, still. G noch.  
 noch[~], to, towards, after; es is — middâk, it is after noon. G nach.  
 noch[~] (rare), nor. G noch.  
 nochber[<sup>+</sup>~], m, neighbor. G Nachbar.  
 nochberlich[<sup>+</sup>~], neighborly. G nachbarlich.  
 nochberschaft[<sup>+</sup>~], f, neighborhood. G Nachbarschaft.  
 nochberschick[<sup>+</sup>~], n, neighborly act. G Nachbar+Stück.  
 nochbershaus[<sup>+</sup>~], n, neighbor's house. G Nachbarhaus.  
 nochbreitscher[<sup>+</sup>~], m, one who slanders his neighbors. G Nachbarn+Peitscher.  
 nochdem[<sup>+</sup>~], (adv) afterwards, after that, hereafter; (conj) according (as), after, when. G nachdem.  
 nochderhand[<sup>+</sup>~], afterwards. G nachderhand.  
 nochem[<sup>+</sup>~] =noch em.  
 nochemoll[<sup>+</sup>~], again, once more. G noch einmal.  
 nochenanner[<sup>+</sup>~], one after the other, in succession, consecutively: fimfmol —. G nacheinander.  
 nochme[<sup>+</sup>~] =noch me.  
 nochmiddâk[<sup>+</sup>~], m, afternoon. G Nachmittag. Cf nummidâk.  
 nochmols[<sup>+</sup>~], again. G nochmals.  
 nochre[<sup>+</sup>~] =noch re.  
 noddlich[<sup>+</sup>~], dilapidated, rickety. dG noddele =to be negligent.  
 nodel[<sup>+</sup>~], f, needle. G Nadel.  
 nodel || eehr[<sup>+</sup>~], f, eye of a needle. G Nadelôhr; =schpitze[<sup>+</sup>~], f, point of a needle.  
 nodle[<sup>+</sup>~], pp genodelt, to ply the needle, sew fast. G nadeln.  
 noht[~], f, seam. G Naht.  
 nooch[~], after, towards; — un —, gradually, little by little. G nach. Cf no.  
 noochdenklich[<sup>+</sup>~], pensive. G nachdenklich.  
 noochfolje[<sup>+</sup>~], pl, consequences. G Nachfolgen.

- noochfolger[<sup>+</sup>~], m, follower. G Nachfolger.  
 noochgebort[<sup>+</sup>~], f, placenta. G Nachgeburt.  
 noochhær[<sup>+</sup>~], afterwards. G nachher.  
 noochhærlich[<sup>+</sup>~], subsequent. G nachherig.  
 noochkemmling[<sup>+</sup>~], m, descendant. G Nachkömmling.  
 noochkummenschaft[<sup>+</sup>~], f, posterity. G Nachkommenschaft.  
 noochkumme(r)[<sup>+</sup>~], s and pl, descendant, offspring. G Nachkomme.  
 noochkunf[<sup>+</sup>~], f, posterity, the future. G Nachkunft.  
 noochlessich, nachlessich[<sup>+</sup>~], negligent, careless, heedless. G nachlässig.  
 noochlessichkeet[<sup>+</sup>~], f, negligence, remissness. G Nachlässigkeit.  
 noochricht[<sup>+</sup>~], f, news, notice. G Nachricht.  
 noochschrift[<sup>+</sup>~], f, postscript. G Nachschrift.  
 noochsummer[<sup>+</sup>~], m, Indian summer. G Nachsommer.  
 noochweis[<sup>+</sup>~], m, proof, explanation. G Nachweis.  
 noochweiser[<sup>+</sup>~], m, index. G Nachweiser.  
 noochwinter[<sup>+</sup>~], m, latter part of winter. G Nachwinter.  
 Nooif[<sup>+</sup>~], m, Noah. G Noah.  
 nooschi[<sup>+</sup>~]=mooschi. Q. v.  
 nore[<sup>+</sup>~]=nooch re.  
 nort[<sup>+</sup>~], not[<sup>+</sup>~]=dennort, dennot, after that. dG (de)nod.  
 not[<sup>+</sup>~], f, distress, need; — leide, to suffer, be damaged, be in want; in der —, needy, in distress; so zu(ze) —, zu gnapper —, just barely; mit aller —, just barely, by the skin of the teeth. G Not.  
 not[<sup>+</sup>~], f, note, bill. G Note.  
 not || appell[<sup>+</sup>~], m, pippin; =glaech[<sup>+</sup>~], m, open link for repairing a chain, handy link; =liek[<sup>+</sup>~], f, lie of necessity, white lie; =schtall[<sup>+</sup>~], m, trave; =schtunn[<sup>+</sup>~], f, hour of distress; =zeeche[<sup>+</sup>~], n, sign of distress.  
 notwennich[<sup>+</sup>~], necessary. G notwendig.  
 notwennichkeet[<sup>+</sup>~], f, necessity. G Notwendigkeit.  
 Nowember[<sup>+</sup>~], m, November. G November.  
 nucke[<sup>+</sup>~], pp genuckt, to nod, doze, give assent. dG nucke.  
 nuddle[<sup>+</sup>~], pp genuddlet, to nurse or suck complacently (of a child). Cf nushdle.  
 nudell[<sup>+</sup>~], f, noodle, vermicelli. G Nudel.  
 nudelsupp[<sup>+</sup>~], f, noodle soup. G Nudelsuppe.  
 nuff[<sup>+</sup>~], up to a place, up (thither), up to the top. G hinauf.  
 nuff[<sup>+</sup>~], separable prefix of verbs. G hinauf-.  
 nuff || baue[<sup>+</sup>~], to build up (somewhere); =bieje[<sup>+</sup>~], to bend up; =binne[<sup>+</sup>~], to tie up; =blanse[<sup>+</sup>~], to plant up (somewhere); =blicke[<sup>+</sup>~], to glance up; =blöse[<sup>+</sup>~], to blow up; =bringel[<sup>+</sup>~], to bring up; =dappe[<sup>+</sup>~], to trudge up; =dråje[<sup>+</sup>~], to carry up; =drehe[<sup>+</sup>~], to turn up; =dreiwel[<sup>+</sup>~], to drive up; =drolle[<sup>+</sup>~], to trot up; =du[<sup>+</sup>~], to put up, beat one who plays a lone hand in hâsenpeffer; =dunnere[<sup>+</sup>~], to mount stairs noisily; =fåhre[<sup>+</sup>~], to drive or haul up; =falle[<sup>+</sup>~], to fall up; di scteeek —; =fiehre[<sup>+</sup>~], to lead up; =fladdere[<sup>+</sup>~], to flutter up; =flappel[<sup>+</sup>~], to flap up; =flieje[<sup>+</sup>~], to fly up; =gawwle[<sup>+</sup>~], to pitch up (with a fork); =geh[<sup>+</sup>~], to go up, rise in price, lose when one plays a lone hand in hâsenpeffer; =glettere[<sup>+</sup>~], to climb up; =graddle[<sup>+</sup>~], to climb up; =greische[<sup>+</sup>~], to call up; =grieje[<sup>+</sup>~], to (manage to) get up (to a place); =gucke[<sup>+</sup>~], to look up; =halte[<sup>+</sup>~], to aim high (with a gun); =handle[<sup>+</sup>~], to raise the price; =haschble[<sup>+</sup>~], to rush up; =helfe[<sup>+</sup>~], to help up; =henke[<sup>+</sup>~], to hang up; =hewel[<sup>+</sup>~], to lift up; =hole[<sup>+</sup>~], to fetch or take up; =jåje[<sup>+</sup>~], to chase up; =johle[<sup>+</sup>~], to shout up; =klempe[<sup>+</sup>~], to turn up edges of tin or zinc; =kumme[<sup>+</sup>~], to get up (to a place); =lange[<sup>+</sup>~], to reach up; =leichte[<sup>+</sup>~], to light (a person) up stairs; =leje[<sup>+</sup>~], to lay up somewhere; =lossel[<sup>+</sup>~], to allow to go up; =mache[<sup>+</sup>~], to raise, hang up; =mærricke[<sup>+</sup>~], to mark up; =maschiere[<sup>+</sup>~], to march up; =najje[<sup>+</sup>~], to nail up; =packel[<sup>+</sup>~], sich, to go on up; =ranke[<sup>+</sup>~], to spread upwards (of vines); =reeche[<sup>+</sup>~], to reach or hand up; =reide[<sup>+</sup>~], to ride up; =reisse[<sup>+</sup>~], to yank up; =renne[<sup>+</sup>~], to jerk up, bolt upstairs; =ricke[<sup>+</sup>~], to move up; =rolle[<sup>+</sup>~], to roll up; =rufe[<sup>+</sup>~], to call upstairs; =runsle[<sup>+</sup>~], di nâs, to turn up one's nose; =schaffe[<sup>+</sup>~], to convey (carry) up; sich —, to work one's way up; =schalle[<sup>+</sup>~], to sound up (to a place); =scheppe[<sup>+</sup>~], to shovel up somewhere; =schiesse[<sup>+</sup>~], to shoot up, rush up; =schlajje[<sup>+</sup>~], to turn up (collar); =schleefe[<sup>+</sup>~], to drag up; =schleiche[<sup>+</sup>~], to sneak up; =schluppe[<sup>+</sup>~], to creep up; =schmeisse[<sup>+</sup>~], to throw up; =schnalle[<sup>+</sup>~], to buckle up; =schnelle[<sup>+</sup>~], to fling up; =schpelle[<sup>+</sup>~], to pin up; =schprenge[<sup>+</sup>~], to chase up hill or upstairs; =schpringel[<sup>+</sup>~], to run up; =schpritze[<sup>+</sup>~], to splash up; =schrauwe[<sup>+</sup>~], to screw up; =scharre[<sup>+</sup>~], to poke, stir; =schtecke[<sup>+</sup>~], to put or stick up; =schteije[<sup>+</sup>~], to climb up; =schstelle[<sup>+</sup>~], to place or set up somewhere; =schtewwre[<sup>+</sup>~], to chase upstairs; =schtrecke[<sup>+</sup>~], to stretch up; =schwimme[<sup>+</sup>~], to swim up; =wachse[<sup>+</sup>~], to grow up to a certain point; =weise[<sup>+</sup>~], to show the way up; =welse[<sup>+</sup>~], to roll up; =wenne[<sup>+</sup>~], to turn up (sleeves); =wickle[<sup>+</sup>~], to roll up; =woje[<sup>+</sup>~], sich, to venture up; =wolle[<sup>+</sup>~], to want to go up; =zieje[<sup>+</sup>~], to pull up, move up; =zoppe[<sup>+</sup>~], to jerk up.  
 nuffzus[<sup>+</sup>~], upwards, on the way up. G hinauf+dG zus.  
 null[<sup>+</sup>~], f, nought, cipher, zero. G Null.

**numme**[<sup>~</sup>], only, just. dG numme.  
**nummejo**[<sup>~</sup>], by all means. dG numme + jo.  
**nummer**[<sup>~</sup>], f, number. G Nummer.  
**nummereens**[<sup>~</sup>], m, number one, myself, himself; (adj) first rate, first class. G Nummereins.  
**nummere**[<sup>~</sup>], pp genummert, to number. G numerieren.  
**nummero sicher**[<sup>~</sup>], place of safety (HLF). G Nummer Sicher.  
**nummidâk, nammidâk**[<sup>~</sup>], m, afternoon. dG numedag.  
**nummidâks**[<sup>~</sup>], in the afternoon. dG numedag.  
**nunner**[<sup>~</sup>], down (to a place), down; es land —, down country. G hinunter.  
**nunner-**[<sup>~</sup>], separable prefix of verbs. G hinunter-.  
**nunner** || **barzle**[<sup>~</sup>], to tumble down; **≠betschle**[<sup>~</sup>], to pat down; **≠bicke**[<sup>~</sup>], sich, to bend down; **≠binne**[<sup>~</sup>], to tie down; **≠bleche**[<sup>~</sup>], to pay down; **≠blicke**[<sup>~</sup>], to glance down; **≠breche**[<sup>~</sup>], to break down; **≠drâje**[<sup>~</sup>], to carry down; **≠drede**[<sup>~</sup>], to tread down; **≠drehe**[<sup>~</sup>], to turn down; **≠dreiw**[<sup>~</sup>], to drive down; **≠dricke**[<sup>~</sup>], to press down; **≠du**[<sup>~</sup>], to put down, write down, subdue; **≠ducke**[<sup>~</sup>], to duck; **≠esse**[<sup>~</sup>], to eat (with an effort); **≠fâhre**[<sup>~</sup>], to drive down; **≠falle**[<sup>~</sup>], to fall down; **≠faule**[<sup>~</sup>], to rot down; **≠flappe**[<sup>~</sup>], to flap down; **≠flieje**[<sup>~</sup>], to fly down; **≠fressel**[<sup>~</sup>], to gulp down; **≠gawwle**[<sup>~</sup>], to pitch down; **≠geh**[<sup>~</sup>], to go down, deteriorate; **≠gewwe**[<sup>~</sup>], to hand down; **≠gloppe**[<sup>~</sup>], to hammer down; **≠gniee**[<sup>~</sup>], to kneel down; **≠graddle**[<sup>~</sup>], to crawl down; **≠greische**[<sup>~</sup>], to call down; **≠gucke**[<sup>~</sup>], to look down; **≠heesse**[<sup>~</sup>], to order (one) down; **≠helfe**[<sup>~</sup>], to help down; **≠hupse**[<sup>~</sup>], to hop down; **≠jâje**[<sup>~</sup>], to chase down; **≠keere**[<sup>~</sup>], to belong down; **≠kehre**[<sup>~</sup>], to sweep down; **≠kiehle**[<sup>~</sup>], to cool down; **≠klempe**[<sup>~</sup>], to turn down (edges); **≠knalle**[<sup>~</sup>], to shoot down; **≠koche**[<sup>~</sup>], to boil down; **≠leje**[<sup>~</sup>], to lay down; **≠losse**[<sup>~</sup>], to let down; **≠mache**[<sup>~</sup>], to abase; **≠mærricke**[<sup>~</sup>], to mark down; **≠misse**[<sup>~</sup>], to be obliged to go down; **≠najjle**[<sup>~</sup>], to nail down; **≠nemme**[<sup>~</sup>], to take down; **≠packe**[<sup>~</sup>], sich, to go downstairs; **≠reeche**[<sup>~</sup>], to reach or hand down; **≠reisse**[<sup>~</sup>], to tear down; **≠reiwe**[<sup>~</sup>], to rub down; **≠rennel**[<sup>~</sup>], to poke down, disparage; **≠rolle**[<sup>~</sup>], to roll down; **≠rutsche**[<sup>~</sup>], to slide down; **≠salse**[<sup>~</sup>], to salt down; **≠schleefe**[<sup>~</sup>], to drag down; **≠schleife**[<sup>~</sup>], to slide down; **≠schlucke**[<sup>~</sup>], to swallow down; **≠schnærre**[<sup>~</sup>], to jerk down; **≠schnalle**[<sup>~</sup>], to buckle down; **≠schnappe**[<sup>~</sup>], to tilt down; **≠schprenge**[<sup>~</sup>], to force to run down; **≠schpringe**[<sup>~</sup>], to run down; **≠schreiw**

[<sup>~</sup>], to write down, record; **≠schrode**[<sup>~</sup>], to eat ravenously; **≠schtarzel**[<sup>~</sup>], to fall headlong; **≠schteije**[<sup>~</sup>], to step down or off; **≠schtimme**[<sup>~</sup>], to vote down; **≠schtoosse**[<sup>~</sup>], to push down; **≠schtrecke**[<sup>~</sup>], to stretch down; **≠schwenke**[<sup>~</sup>], to use as a chaser (beer for whiskey); **≠sehne**[<sup>~</sup>], to see down; **≠setze**[<sup>~</sup>], to set down; **≠weise**[<sup>~</sup>], to show the way down; **≠zieje**[<sup>~</sup>], to pull down, move down.  
**nunnerzus**[<sup>~</sup>], on the way down, downwards. G hinunter + dG zus.  
**nuppe**[<sup>~</sup>], pl, tricks, cunning. dG nuppe. Cf naube.  
**nur**[<sup>~</sup>], only. G nur.  
**nuss**[<sup>~</sup>], f, nut. G Nuss.  
**nusch(d)le**[<sup>~</sup>], pp genuschdelt, to nurse or suck complacently (of a child). dG nutschele. Cf nuddle.  
**nutsche**[<sup>~</sup>], pp genutscht, to lull (an infant). nutsche is dialectic for G nuckeln, to suckle.  
**nutz**[<sup>~</sup>], worth, of use; nix —, good for nothing, worthless. G nutz.  
**nutze**[<sup>~</sup>], pp genutzt, to avail, benefit. G nutzen.  
**nutze**[<sup>~</sup>], m, use, profit, benefit. G Nutzen.  
**nutzhols**[<sup>~</sup>], n, in standing timber that part which is available for lumber. G Nutzholz.

O

**o!**[<sup>~</sup>], oh! G o.  
**ob**[<sup>~</sup>], **ob**[<sup>~</sup>], whether, if. G ob.  
**obacht**[<sup>~</sup>], f, care, attention. G Obacht.  
**obdach**[<sup>~</sup>], n, covering, shelter. G Obdach.  
**obschon**[<sup>~</sup>], **obschon**[<sup>~</sup>], although. G obschon.  
**obscht, obst, obs**[<sup>~</sup>], n, fruit(s). G Obst.  
**obscht** || **bâm**[<sup>~</sup>], m, fruit-tree; **≠johr**[<sup>~</sup>], n, year rich in fruit.  
**ochdem**[<sup>~</sup>], **odem**[<sup>~</sup>], m, breath. G Odem, dG ochdem.  
**ochs**[<sup>~</sup>], m, ox, blockhead, ass, (O-) Taurus (sign of the zodiac). G Ochs.  
**ochse** || **drenk**[<sup>~</sup>], f, watering place for cattle. G Tränke; **≠fuhr**[<sup>~</sup>], f, yoke of oxen; **≠grâs**[<sup>~</sup>], n, slender cyperus, slender galingale; **≠joch**[<sup>~</sup>], n, ox-yoke; **≠zung**[<sup>~</sup>], f, bugloss; viper's bugloss; alkanet; oxtongue.  
**ochsich**[<sup>~</sup>], brutal, senseless. G ochsig.  
**odder, adder**[<sup>~</sup>], or. G oder.  
**odders**[<sup>~</sup>] = **odder** es.  
**oder, âder**[<sup>~</sup>], f, vein, artery. G Ader.  
**odere**[<sup>~</sup>], pp geodert, to ooze from a wound or abraded skin. G eitern. Cf eidere.  
**odergraut**[<sup>~</sup>], n, rattlesnake-weed. G Ader + Kraut.  
**oderich**[<sup>~</sup>], veined. G aderig.  
**oderlosse**[<sup>~</sup>], pp odergelost, to open a vein, bleed. G zur Ader lassen.  
**odermennche, odermennich, odermennli**[<sup>~</sup>], n, agrimony. G Odermennig.  
**offe**[<sup>~</sup>], m, stove. G Ofen.

- offe** || **bærtscht**<sup>[~]</sup>, f, stove-brush; **=bee**<sup>[~]</sup>, n, stove-leg; **=blatt**<sup>[~]</sup>, f, stoveplate, plate at front of cook-stove; **=deckel**<sup>[~]</sup>, m, stove-lid; **=deer**<sup>[~]</sup>, f, stove-door; **=eisel**<sup>[~]</sup>, n, lifter (for stove-plates); **=glâs**<sup>[~]</sup>, n, mica; **=rohr**<sup>[~]</sup>, n, stove-pipe; **=schwærz**<sup>[~]</sup>, f, stove polish.
- offenbâr**<sup>[~]</sup>, manifest. G offenbar.
- offenbâre**<sup>[~]</sup>, pp (ge)offenbârt, to reveal. G offenbaren.
- Offenbâring**<sup>[~]</sup>, f, (Book of) Revelation. G Offenbarung.
- offentlich**<sup>[~]</sup>, openly, publicly. MHG offentlich. Cf effentlich.
- oft**<sup>[~]</sup>, often. G oft.
- oftmols**<sup>[~]</sup>, often, ofttimes. G oftmals.
- ohmet, uhmet, âmet**<sup>[~]</sup>, n, second crop of hay, aftermath; — mache, to secure the second crop of hay. dG ohmet, ohmd.
- ohr**<sup>[~]</sup>, n, ear. G Ohr.
- ohr** || **bambel**<sup>[~]</sup>, f, ear-ring. dG ohrbambel; **=fei(k)**<sup>[~]</sup>, f, box on the ear. G Ohrfeige.
- ohre** || **blaeser**, **=bloser**<sup>[~]</sup>, m, tell-tale; **=droppe**<sup>[~]</sup>, pl, fuchsia; **=glocke**<sup>[~]</sup>, f, fuchsia; **=lappe**<sup>[~]</sup>, m, ear-lap; **=ring**<sup>[~]</sup>, m, ear-ring, fuchsia; **=schmals**<sup>[~]</sup>, n, ear-wax; **=schuh**<sup>[~]</sup>, m, shoe provided with a strap for pulling it on; **=weh**<sup>[~]</sup>, n, ear-ache.
- oi**<sup>[~]</sup>, n, pl oijer, egg; -jer gleppere, to beat eggs; es weiss vum —, the white of an egg, albumen. G Ei.
- oidotter**<sup>[~]</sup>, m, yolk. G Eidotter.
- oii!**<sup>[~]</sup>, exclamation of astonishment. dG hai, G ei.
- oijer** || **glepperer**<sup>[~]</sup>, m, egg-beater; **=kuche**<sup>[~]</sup>, m, omelet; **=schâl**<sup>[~]</sup>, f, eggshell; **=schtock**<sup>[~]</sup>, m, ovary (in fowls).
- Oktower**<sup>[~]</sup>, m, October. G Oktober.
- olanswartzel**<sup>[~]</sup>, f, elecampane. G Alantwurz.
- olich**<sup>[~]</sup>, m, linseed oil; — schlaſſe, to manufacture oil from flaxseed or bitternuts. dG olig.
- olich** || **kuche**<sup>[~]</sup>, m, mass left after pressing the oil from flaxseed; **=mehl**<sup>[~]</sup>, n, the above ground for cattle-feed; **=sack**<sup>[~]</sup>, m, bag in which the crushed mass was put for pressing; **=schtempel**<sup>[~]</sup>, m, the stone used in crushing flaxseed or bitternuts in making oil; **=schtenner**<sup>[~]</sup>, m, vat for holding flaxseed oil.
- onkel**<sup>[~]</sup>, m, uncle. G Onkel.
- ool**<sup>[~]</sup>, f, eel. G Aal.
- oole** || **haut**<sup>[~]</sup>, f, eel-skin; **=hcls**<sup>[~]</sup>, n, moosewood; **=karb**<sup>[~]</sup>, m, eel-trap.
- oos**<sup>[~]</sup>, n, carrion, vituperative term. G Aas.
- oos** || **vojfel**<sup>[~]</sup>, m, turkey buzzard; **=woi**<sup>[~]</sup>, m, turkey buzzard.
- opedildack**<sup>[~]</sup>, n, opodeldoc. G Opodeldok.
- opfer**<sup>[~]</sup>, n, victim, sacrifice, offering. G Opfer.
- opfergeld**<sup>[~]</sup>, n, offering, collection. G Opfergeld.
- ordentlich**<sup>[~]</sup>, orderly. G ordentlich.
- ordlich**<sup>[~]</sup>, quite, considerable, queer. G ordentlich.
- ordlich**<sup>[~]</sup>, local. G örtlich.
- ordning, ardnung**<sup>[~]</sup>, f, order. G Ordnung.
- ort**<sup>[~]</sup>, m, place. G Ort.
- ort, ârt**<sup>[~]</sup>, f, kind, sort, quality, way; dass es en — hott, well, splendidly, excellently, to beat the band; noch aller —, like everything; aus der — schlaſſe, to deteriorate, degenerate; uff en — wie, sort o', kind o'; uff was fern —, in what way. G Art.
- Oschdre**<sup>[~]</sup>, pl, Easter. G Ostern.
- oschder** || **blumm**<sup>[~]</sup>, f, daffodil, narcissus; **=fescht**<sup>[~]</sup>, n, Easter festival, Passover; **=hâs**<sup>[~]</sup>, m, Easter rabbit, Easter present; **=lusi**<sup>[~]</sup>, f, birthwort. G Osterluzei; **=marje**<sup>[~]</sup>, m, Easter morn; (O-) **=mondâk**<sup>[~]</sup>, m, Easter Monday; **=oi**<sup>[~]</sup>, n, Easter egg; (O-) **=sundâk**<sup>[~]</sup>, m, Easter Sunday; **=woch**<sup>[~]</sup>, f, Easter week.
- oscht**<sup>[~]</sup>, m, east. G Ost.
- owed, owet**<sup>[~]</sup>, m, evening. dG owed, G Abend.
- owed** || **essel**<sup>[~]</sup>, n, supper; **=rot**<sup>[~]</sup>, n, evening glow; **=schtærn**<sup>[~]</sup>, f, evening star.
- oweds**<sup>[~]</sup>, in the evening; — denno, the evening after. G abends.
- owwe**<sup>[~]</sup>, above. G oben.
- owwebei**<sup>[~]</sup>, from above. G oben + herbei.
- owwedrà**<sup>[~]</sup>, above it, at the top of it. G obendran.
- owwedrauss**<sup>[~]</sup>, out up above, up country (somewhere); ær is glei —, he loses his temper easily. G oben + drauss.
- owwedrin**<sup>[~]</sup>, up in above. G obendrin.
- owwedriwver**<sup>[~]</sup>, over the top, superficially. G oben + drüber.
- owwedrowwe**<sup>[~]</sup>, up above, upstairs. G oben + droben.
- owwedruff**<sup>[~]</sup>, on top, on the surface, in addition. G obendrauf.
- owwehær**<sup>[~]</sup>, along the top. G oben + her.
- owwehi**<sup>[~]</sup>, along up above, along the top. G oben + hin.
- owwenaus**<sup>[~]</sup>, out up above, up country, out west. G oben + hinaus.
- owwenei**<sup>[~]</sup>, up in above. G oben + hinein.
- owwenuff**<sup>[~]</sup>, upstairs. G oben + hinauf.
- owwer**<sup>[~]</sup>, upper. G ober. Cf ewwer.
- owwer**<sup>[~]</sup> = ob ær, whether he.
- owwerdenn**<sup>[~]</sup>, n, loft over the threshing floor. G ober + Tenne.
- owwerei**<sup>[~]</sup>, from above, from up country. G oben + herein.
- owwerflechlich**<sup>[~]</sup>, superficially. G oberflächlich.
- owwerhand**<sup>[~]</sup>, f, upperhand, superiority. G Oberhand.
- owwerleder**<sup>[~]</sup>, n, vamp. G Oberleder.
- owwerunner**<sup>[~]</sup>, from above, from upstairs, (coming) down the road. G oben + herunter.
- owwewedder**<sup>[~]</sup>, against the top. G oben + wider.

owwich[<sup>˘</sup>], over, above; (adj) di -e, the above (mentioned). G obig.  
owwrichkeit[<sup>˘</sup>], f, government. G Obrig-keit.

P

pâbscht[<sup>˘</sup>], m, pope. G Papst.  
pack[<sup>˘</sup>], m, pack, package, bundle (of a peddler). G Pack.  
packe[<sup>˘</sup>], pp gepackt, to pack, seize, wrestle, arrest; sich —, to be gone, be off in a hurry; — losse, to have arrested; es hott ihn hart gepackt, he had a bad attack, he took it hard. G packen.  
pâd[<sup>˘</sup>], m, path. G Pfad.  
paedel, paedche[<sup>˘</sup>], n, path. Dims of G Pfad.  
pærſching[<sup>˘</sup>], m, peach. G Pfirsich.  
pærſching || bâm[<sup>˘</sup>], m, peach tree; =bungert[<sup>˘</sup>], m, peach orchard; =schtee[<sup>˘</sup>], m, peach stone.  
pærseenlich[<sup>˘</sup>], personal, in person. G persönlich.  
pærson[<sup>˘</sup>], f, person, individual. G Person.  
paff[<sup>˘</sup>], m, priest, minister. G Pfaffe.  
paffe || kapp[<sup>˘</sup>], f, skull-cap; =sack[<sup>˘</sup>], m, priest's (minister's) pocket; =schtofft[<sup>˘</sup>], n, (crowd of) ministers.  
palascht[<sup>˘</sup>], m, palace. G Palast.  
palde[<sup>˘</sup>], pp gepalde, to keep. G behalten. Cf behalde.  
palm[<sup>˘</sup>], pallem[<sup>˘</sup>], m, palm, G Palm.  
palmlât[<sup>˘</sup>], n, palm leaf. G Palmblatt.  
Palmsundâk[<sup>˘</sup>], m, Palm Sunday. G Palmsonntag.  
Pals[<sup>˘</sup>], f, Palatinate. G Pfalz.  
pann[<sup>˘</sup>], f, pan. G Pfanne.  
panne || deckel[<sup>˘</sup>], m, pan-cover; =kuche[<sup>˘</sup>], m, pancake, fritter; =schtiel[<sup>˘</sup>], m, panhandle.  
Pannekuchedâk[<sup>˘</sup>], m, Shrove Tuesday. G Pfannkuchen + Tag.  
panneschtielche[<sup>˘</sup>], n, jesting name for an infant before it has been baptized. dG pannestelche.  
pannhâs[<sup>˘</sup>], m, scrapple. There has been more surmise and discussion about the origin of this word than about that of any other word in the dialect. One popular explanation is that the early English settlers in and around Philadelphia made a dish resembling scrapple with the meat of rabbits as a basis, and that they called this dish pan-rabbit; that subsequently the German settlers substituted pork for rabbit in making the dish and by way of giving it a name made a literal translation of pan-rabbit into pannhâs. The *New Standard Dictionary* alone of modern English dictionaries contains the word pan-rabbit, but it gives it as an equivalent for "panhas" and derives the English word from the German word. The late Dr. D. W. Nead in *The Pennsylvania German in the Settlement of Maryland*, p. 75 in Volume

XXII Proc. Penna.-Ger. Soc., says: "In preparing the latter [*Leberwurst*] the liver and kidneys, with the tenderloin and some of the head-meat, was put into a large iron kettle and boiled until it was thoroughly cooked. It was then transferred to the block and chopped fine and stuffed into skins, like the sausage, or packed in crocks and sealed with a layer of fat. The water in which the meat had been boiled was used to prepare what was commonly called Pon-hoss (*Pfannhase*), that is, Pan-rabbit. A great many fantastic explanations have been given of the derivation of this term, but it is simply one of the humorous names similar to Welsh-rabbit, for a mixture made from cheese, or Leicestershire plover, for a bag-pudding. Pon-hoss was made by using the water in which the pudding-meat had been boiled for making a corn-meal-mush. This was put into pans to harden and was then cut into thin slices and fried. Sometimes a mixture of corn-meal and wheat flour, or buckwheat flour was used. A somewhat similar mixture is made nowadays in the larger cities, particularly Philadelphia, and is known as scrapple, but it is not the pon-hoss of the early Germans." He adds in a footnote a quotation from the *Philadelphia Public Ledger* of January 16, 1913: "A University of Pennsylvania professor, whose home is in Vienna, tells me that nowhere on the continent of Europe did he ever eat anything like scrapple. He is quite certain that it is of American origin. Nor can he, excellent scholar in five languages as he is, and whose mother tongue is German, explain just whence the name ponhaus."

The early Pennsylvania-Germans undoubtedly originated the dish pannhâs. The urge back of the invention was the desire not to waste the nutriment contained in the liquor in which the meat had been boiled. As a liquid it could not be used, so the natural thing to do was to thicken it with flour. But in the early day the only flour available was corn-meal, hence that was used. When better milling processes came, buckwheat flour was obtained and that was used. At the present time the proportion of buckwheat flour used in making scrapple is much larger than the proportion of corn-meal. The dish is not known in German cookery. But, although the early Pennsylvania-Germans originated the dish, they did not originate the name. They brought that with them from Germany. Professor Gustav Herbig, of Munich, Germany, a native of the Palatinate, informs me that "pânhâs" is a Rhenish-Palatinate word in use today for any substitute (Ersatz), frequently consisting of scraps or leftovers chopped fine, prepared in a pan like roast hare. The usual term for

- such a dish is "falscher Hase." In Düsseldorf the term "pānhās" is used for "Buchweizen in Schinkenbrühe gekocht." Synonyms for the word, evidently humorous, are "gebratene Katze" and (in Pirmasens) "Dachhase" (=Katze).
- pantoffel**<sup>[ˈpʌntɔfəl]</sup> (rare), m, slipper. G Pantoffel.
- pap**<sup>[ˈpap]</sup>, **pappi**<sup>[ˈpappi]</sup>, m, father, daddie. G Papa, perhaps wholly from E (vulgar) pap. Cf grampap App.
- paplaer**<sup>[ˈpaplɛr]</sup>, popular. G populär.
- pâr**<sup>[ˈpâr]</sup>, n, pair, couple; (adj) a few, some, a couple. G Paar.
- parble**<sup>[ˈpɑrblɛ]</sup>, pl, smallpox; di — blanse, to vaccinate. dG porbel, porbele.
- parble** || **blans**<sup>[ˈblɑns]</sup>, f, vaccine; **grind**<sup>[ˈgrɪnd]</sup>, m, scab of smallpox or from vaccination.
- pâre**<sup>[ˈpɑrɛ]</sup>, pp gepârt, to pair, match; sich —, to mate. G paaren.
- paredies**<sup>[ˈpɑrɛdɪɛs]</sup>, n, paradise. G Paradies.
- parediesbâm**<sup>[ˈpɑrɛdɪɛsbɑm]</sup>, m, ailanthus.
- park**<sup>[ˈpɑrk]</sup>, m, park. G Park.
- pârmol**<sup>[ˈpɑrmɔl]</sup>, a few times. G paarmal.
- parre**<sup>[ˈpɑrɛ]</sup>, m, minister, parson. G Pfarrer.
- parre** || **fressel**<sup>[ˈfrɛsəl]</sup>, n, sumptuous feast; **haus**<sup>[ˈhaʊs]</sup>, n, parsonage; **maessich**<sup>[ˈmɛsɪç]</sup>, clerical; **nærrisch**<sup>[ˈnɛrɪʃ]</sup>, infatuated with parsons, over-attentive to parsons; **schriftlich**<sup>[ˈʃrɪftlɪç]</sup>, clerical; **schtell**<sup>[ˈʃtɛl]</sup>, f, parish.
- parres** || **frâ**<sup>[ˈfrɑ]</sup>, f, minister's wife; **geld**<sup>[ˈgɛld]</sup>, n, money contributed to the support of the minister; **kinner**<sup>[ˈkɪnɛr]</sup>, pl, catechumens.
- partei**<sup>[ˈpɑrtɛ]</sup>, f, party. G Partei.
- pârweis**<sup>[ˈpɑrɛɪs]</sup>, by pairs, by twos. G paarweise.
- paschdor**<sup>[ˈpɑʃdɔr]</sup>, m, pastor. G Pastor.
- passionsblumm**<sup>[ˈpɑsɪɔnsblʊm]</sup>, f, passion flower. G Passionsblume.
- patriot**<sup>[ˈpɑtrɪɔt]</sup>, m, patriot. G Patriot.
- patriotisch**<sup>[ˈpɑtrɪɔtɪʃ]</sup>, patriotic. G patriotisch.
- Paul**<sup>[ˈpɑʊl]</sup>, m, Paul. G Paul.
- pausch** || **backe**<sup>[ˈbɑkɛ]</sup>, m, swelled-out cheek, chubby cheek. G Pausbacken; **backich**<sup>[ˈbɑkɪç]</sup>, chubby-cheeked; **dier**<sup>[ˈdɪr]</sup>, n, marsupial.
- pazient**<sup>[ˈpɑzɪɛnt]</sup>, m, patient. G Patient.
- peckche**<sup>[ˈpɛkçɛ]</sup>, n, small parcel. G Päckchen.
- peckche**<sup>[ˈpɛkçɛ]</sup>, n, pimple. G Pöckchen.
- pedder**<sup>[ˈpɛdɛr]</sup>, m, godfather; — un god, sponsors. dG pedder, petter <L pater.
- Peder**<sup>[ˈpɛdɛr]</sup>, m, Peter. G Peter.
- peeke**<sup>[ˈpɛkɛ]</sup>, pp gepeekt, coire. dG peecke.
- peffer**<sup>[ˈpɛfɛr]</sup>, m, pepper; roder —, schpannischer —, cayenne pepper; schwatzer —, black pepper; siesser —, sweet pepper, peppers.
- peffere**<sup>[ˈpɛfɛrɛ]</sup>, pp gepeffert, to pepper, put a high price on (something); gut gepeffert, high-priced. G pfeffern.
- peffer** || **grâs**, **graut**<sup>[ˈgrɑʊt]</sup>, n, wild peppergrass; **hols**<sup>[ˈhɔls]</sup>, n, spice-wood; **niss**<sup>[ˈnɪs]</sup>, pl, kind of Christmas cooky.
- pehz**<sup>[ˈpɛh]</sup>, long illness, epidemic. dG pehz.
- peif**<sup>[ˈpɛɪf]</sup>, f, pipe, drain-pipe, whistle, fife. G Pfeife.
- peif** || **arjel**<sup>[ˈɑrjɛl]</sup>, f, pipe-organ; **reehr**<sup>[ˈrɛɛr]</sup>, f, pipe-stem.
- peife**<sup>[ˈpɛɪfɛ]</sup>, pp gepiffe, to whistle; ich peif der druff, I don't care a snap for it. G pfeifen.
- peifel**<sup>[ˈpɛɪfəl]</sup>, n, pipe. Dim of Pfeife.
- peifer**<sup>[ˈpɛɪfɛr]</sup>, m, piper, whistler. G Pfeifer.
- peil**<sup>[ˈpɛɪl]</sup>, m, arrow. G Pfeil.
- peiler**<sup>[ˈpɛɪlɛr]</sup>, m, pillar, pier. G Pfeiler.
- peilschpitz**<sup>[ˈpɛɪlʃpɪtʃ]</sup>, m, arrow-head. G Pfeilspitze.
- pein**<sup>[ˈpɛɪn]</sup>, f, pain, torment, affliction. G Pein.
- peine**<sup>[ˈpɛɪnɛ]</sup>, pp gepeint, to long. G peinen, E pine.
- peinich**<sup>[ˈpɛɪnɪç]</sup>, f, punishment, plague. G Peinigen, Peinigung.
- peiniche**<sup>[ˈpɛɪnɪçɛ]</sup>, pp gepeinicht, to torment, plague. G peinigen.
- peinlich**<sup>[ˈpɛɪnɪçlɪç]</sup>, painful, tormenting. G peinlich.
- Peiser**<sup>[ˈpɛɪsɛr]</sup>, m, Palatine. G Pfälzer.
- penede**<sup>[ˈpɛnɛdɛ]</sup> = wassersupp. Q. v. F panade <L panis.
- Pennsylvâni**<sup>[ˈpɛnʃɪlvɑni]</sup>, Pennsylvania.
- Pennsylvânier**<sup>[ˈpɛnʃɪlvɑniɛr]</sup>, m, Pennsylvanian.
- pennsylvânisch deitsch**<sup>[ˈpɛnʃɪlvɑnɪʃ dɛɪtʃ]</sup>, Pennsylvania-German.
- pensil**<sup>[ˈpɛnsɪl]</sup>, m, painter's brush. G Pinsel.
- pescht**<sup>[ˈpɛʃt]</sup>, f, pest, plague, pestilence, torment. G Pest.
- peschtbloder**<sup>[ˈpɛʃtblɔdɛr]</sup>, f, carbuncle. G Pestblatter.
- peschthaft**<sup>[ˈpɛʃtçɔft]</sup>, pestiferous. G pest +haft.
- Peterkett**<sup>[ˈpɛtɛrkɛt]</sup>, m, Peter in Chains' Day (Aug. 1). G Peter in Ketten.
- peterli**<sup>[ˈpɛtɛrli]</sup>, m, parsley. dG petterling, G Petersilie.
- Peter un Paul**, m, Peter and Paul's Day (June 29).
- pett**<sup>[ˈpɛt]</sup>, f, purline. G Pfette.
- petz**<sup>[ˈpɛtʃ]</sup>, f, pinch, tight place. Noun from petze.
- pétze**<sup>[ˈpɛtʃɛ]</sup>, pp gepetzt, to pinch, anger, vex. G petzen.
- petzer**<sup>[ˈpɛtʃɛr]</sup>, m, pliers, punch. G Petzer.
- pfleech**<sup>[ˈpflɛç]</sup>, f, fostering care. G Pflege.
- pfeje**<sup>[ˈpflɛjɛ]</sup>, pp gepfekt, to tend, foster. G pflegen.
- pflicht**<sup>[ˈpflɪçt]</sup>, f, duty, obligation. G Pflicht.
- pflichtich**<sup>[ˈpflɪçtɪç]</sup>, bound, responsible. G pflichtig.
- Pharisæer**<sup>[ˈpɑrɪsɛɛr]</sup>, m, Pharisee. G Pharisäer.
- philepiene**<sup>[ˈpflɛɪpɪnɛ]</sup>, philopena. G Vielliebchen.
- Philippine, Philibbine**<sup>[ˈpflɪpɪnɛ]</sup>, f, Philippine. G Philippine.
- philischder**<sup>[ˈpflɪʃdɛr]</sup>, m, pedant (EH). G Philister.
- philosoph**<sup>[ˈpflɪsɔf]</sup>, m, philosopher. G Philosoph.
- Philp**<sup>[ˈpflɪp]</sup>, **Phillipp**<sup>[ˈpflɪp]</sup>, m, Philip. G Philipp.
- pick**<sup>[ˈpɪk]</sup>, f, pick-ax. G Picke.
- picke**<sup>[ˈpɪkɛ]</sup>, pp gepickt, to pick, use a pick, (in sense of choose from E pick). G picken.
- pickelfleesch**<sup>[ˈpɪkɛlfleɛʃ]</sup>, n, pickled meat. G Pickelfleisch.
- pickle**<sup>[ˈpɪkəl]</sup>, pp gepickelt, to pickle, salt. G pökeln, pickeln.
- pickling**<sup>[ˈpɪklɪŋ]</sup>, m, dried herring. G Bückling.
- piddle**<sup>[ˈpɪdl]</sup>, pp gepiddelt, to piddle. dG piddre.
- piens**<sup>[ˈpɪɛns]</sup>, f, sickly ailing person. dG pinz.



piense[<sup>~</sup>], pp gepienst, to be sickly or ailing. dG pinse.  
 piensich[<sup>~</sup>], ailing, complaining. Adj from piense.  
 piff[<sup>~</sup>], m, shrill whistle, rap, straw. G Piff.  
 piljer[<sup>~</sup>], m, pilgrim. G Pilger.  
 piljerrees[<sup>~</sup>], f, Pilgrim's Progress. G Pilgerreise.  
 pill[<sup>~</sup>], f, pill. G Pille.  
 pilleroller[<sup>~</sup>], m, facetious for a doctor. G Pillen + Roller.  
 pilverlin[<sup>~</sup>], n, powder. Dim of G Pulver.  
 pilwe[<sup>~</sup>], f, pillow. dG pfülwe.  
 pilweziech[<sup>~</sup>], f, pillow-case. dG pfülweziech.  
 pimperl[<sup>~</sup>], m, pimperl. G Pimpernell.  
 Pingschde[<sup>~</sup>], pl, Whitsuntide. G Pfiingsten.  
 pingschdeblumm[<sup>~</sup>], f, pinxter-flower.  
 pingscht || blumm[<sup>~</sup>], f, pink, swamp pink, lilac; =najjel[<sup>~</sup>], m, pink.  
 pingschtblummeschtock[<sup>~</sup>], m, lilac bush.  
 Pingschtmondag[<sup>~</sup>], m, Whit Monday. G Pfiingstmontag.  
 Pingschtsunndäk[<sup>~</sup>], m, Whit Sunday. G Pfiingstsonntag.  
 pink(t)lich[<sup>~</sup>], punctual, exact. G pünktlich.  
 pinnajjel[<sup>~</sup>], m, shoe-peg. G Pinn + Nagel.  
 pinnbohre[<sup>~</sup>], m, pegging awl. G Pinnbohrer.  
 pipper[<sup>~</sup>], m, pip. G Pippis.  
 piro[<sup>~</sup>], m, bureau. F bureau.  
 pischbere[<sup>~</sup>], pp gepischbert, to whisper. dG pischpere.  
 pischdol[<sup>~</sup>], f, pistol. G Pistole.  
 pisse[<sup>~</sup>], pp gepisst, to urinate. G pissen.  
 pissebett[<sup>~</sup>], m, piss-a-bed, dandelion. The form of this word is E. While the G dictionaries do not give a form of it as a G word for dandelion, the F has an exact parallel form in pissenlit. dG bettsecher =dandelion, G Bettpisser.  
 pisserich[<sup>~</sup>], inclined to urinate. G pisserig.  
 Pitt[<sup>~</sup>], Pitter[<sup>~</sup>], m, Peter. dG Pitter.  
 Piusdäk[<sup>~</sup>], m, Pius' Day (July 11).  
 planet, blanet[<sup>~</sup>], m, planet. G Planet.  
 plindere[<sup>~</sup>], pp geplindert, to plunder. G plündern.  
 plitsch platsch[<sup>~</sup>], slap dash. G plitsch.  
 plump[<sup>~</sup>], plump. G plump.  
 plumpe[<sup>~</sup>], pp geplumpt, to plump, flop down. G plumpen.  
 plumps[<sup>~</sup>], flop! thud! G plumps.  
 pock[<sup>~</sup>], f, pimple. G Pocke.  
 pockich[<sup>~</sup>], pimples, pimply. G pockig.  
 po || hähne[<sup>~</sup>], m, peacock. dG po =G Pfau; =hinkel[<sup>~</sup>], m, peahen.  
 pohähnefedder[<sup>~</sup>], f, peacock's feather. dG po +G Hahn +Feder.  
 poke[<sup>~</sup>], pp gepokt, to poke, stir. G poken.  
 poker[<sup>~</sup>], m, poker. G Poker.  
 polschdre[<sup>~</sup>], pp gepolschdert, to pad, stuff. G polstern.  
 politik(s)[<sup>~</sup>], f, politics. G Politik.

posaunerkor[<sup>~</sup>], m, combined trombone players in Moravian ceremonies. G Posauener + Chor.  
 poschde[<sup>~</sup>], m, post. G Pfosten.  
 poschde || bohre[<sup>~</sup>], m, post-auger; =loch[<sup>~</sup>], n, post-hole; =schtamper[<sup>~</sup>], m, tamping tool.  
 poscht || geld[<sup>~</sup>], n, postage; =meeschder[<sup>~</sup>], m, postmaster; =reider[<sup>~</sup>], m, mounted mail-carrier.  
 positiv[<sup>~</sup>], positive(ly). G positiv.  
 pott[<sup>~</sup>], f, bud. dG potte.  
 pott[<sup>~</sup>], f, chamber (vessel). G Pott <F le pot.  
 pracht, bracht[<sup>~</sup>], f, splendor, beauty, magnificence. G Pracht.  
 prachtvoll, brachtvoll[<sup>~</sup>], magnificent, sumptuous. G prachtvoll.  
 prählhans[<sup>~</sup>], m, braggart; Der —, title of a poem by E. Grumbine. G Prahlhans. Cf brallhans.  
 preis[<sup>~</sup>], m, cost, price. G Preis.  
 pressel[<sup>~</sup>], pp gepresst, to press. G pressen.  
 prezis, brezis[<sup>~</sup>], exactly. G präzis.  
 priefe[<sup>~</sup>], pp geprieft, sich, to examine oneself. G prüfen.  
 priefing[<sup>~</sup>], f, trial, warning. G Prüfung.  
 prieschder, brieschder[<sup>~</sup>], m, priest, parson (contemptuous). G Priester.  
 probât[<sup>~</sup>], tried, approved. G probat.  
 produkte[<sup>~</sup>], pl, produce. G Produkt.  
 prolâtsche[<sup>~</sup>] =ballâdsche. Q. v.  
 Proteschdant[<sup>~</sup>], m, Protestant. G Protestant.  
 prunellegraute[<sup>~</sup>], n, self-heal, heal-all. G Prunellenkraut.  
 psalm[<sup>~</sup>], psallem[<sup>~</sup>], m, psalm. G Psalm.  
 psalter[<sup>~</sup>], m, psalter. G Psalter.  
 psch! hush! still! G pst.  
 puddel[<sup>~</sup>], m, puddle. dG puddel.  
 puddelnass[<sup>~</sup>], soaking wet. G pudelnass.  
 puddle[<sup>~</sup>], pp gepuddelt, to puddle; sich — (of geese and ducks). dG puddele.  
 pudelhund[<sup>~</sup>], m, poodle. G Pudelhund.  
 pudref[<sup>~</sup>], pp gepudert, to powder. G pudern.  
 puff[<sup>~</sup>], bang! puff! G puff.  
 puh[<sup>~</sup>], pooh! whew! G puh.  
 puls[<sup>~</sup>], m, pulse. G Puls.  
 pulschderich[<sup>~</sup>], irregularly ball-shaped. G polsterig.  
 pulwer, pulver, bulver[<sup>~</sup>], n, powder. G Pulver.  
 pulwer || harn[<sup>~</sup>], n, powder-horn; =miehl[<sup>~</sup>], f, powder-mill.  
 pund[<sup>~</sup>], n, pound. G Pfund.  
 pundappel[<sup>~</sup>], m, pound apple. G Pfund-äpfel.  
 punkt[<sup>~</sup>], m, point, dot. G Punkt.  
 puppe[<sup>~</sup>], pp gepuppt, to void the bowels. G pupen.  
 pusche[<sup>~</sup>], m, clump of grass or shrubbery, tuft. G Puschel.  
 puschedur[<sup>~</sup>], f, shape, form, posture. dG puschtur.

**puscherei**<sup>[ˈvʌ]</sup>, f, botch, blunder. G Pfuscherei.  
**puschich**<sup>[ˈvʌ]</sup>, growing in clumps or bunches. Adj from pusch.  
**puttere** (schtengel), m, moth mullein.  
**puttre**<sup>[ˈvʌ]</sup>, pp geputtert, sich, to take a dust-bath (of fowls). G pudern. Cf pudre.  
**putz**<sup>[ˈvʌ]</sup>, m, miniature landscape and other scenery used as a setting for the base of a Christmas tree. G Putz.

## Q

**quack**<sup>[ˈvʌ]</sup>, sound made to imitate ducks. G quack.  
**quackse**<sup>[ˈvʌ]</sup>, pp gequackst, to quack, croak, grunt. Variant of G quaken.  
**quaddi**<sup>[ˈvʌ]</sup>, m, short fat person. G Quaddel.  
**quael**<sup>[ˈvʌ]</sup>, f, torment. G Qual.  
**quael** || **ärsch**<sup>[ˈvʌ]</sup>, m, trying child, torment; =eise<sup>[ˈvʌ]</sup>, n, tormenting nagging child; =hols<sup>[ˈvʌ]</sup>, n, trying child. G Quälholz.  
**quaele**<sup>[ˈvʌ]</sup>, pp gequaelt, to torment, worry, plague. G quälen.  
**quaelich**<sup>[ˈvʌ]</sup>, tormenting. Adj from quaele.  
**quäl**<sup>[ˈvʌ]</sup>, f, suffering, sorrow. G Qual.  
**qualle**<sup>[ˈvʌ]</sup>, m, thick fleshy part of a hind quarter of beef, dry-beef. dG qualle.  
**qualleflesch**<sup>[ˈvʌ]</sup>, n, dry-beef. dG qualle + G Fleisch.  
**quârt**<sup>[ˈvʌ]</sup>, f, quart. G Quart.  
**quârtmos**<sup>[ˈvʌ]</sup>, n, quart measure. G Quart + Mass.  
**quarz**<sup>[ˈvʌ]</sup>, m, quartz. G Quarz.  
**quatember**<sup>[ˈvʌ]</sup>, m, ember-day. G Quatember.  
**quatsche**<sup>[ˈvʌ]</sup>, pp gequatscht, to quash, squash. G quatschen.  
**quecke**<sup>[ˈvʌ]</sup>, f, couch-grass, quick-grass; blue-grass. G Quecke.  
**quecke** || **grâs**<sup>[ˈvʌ]</sup>, n, couch-grass; =wâsem<sup>[ˈvʌ]</sup>, m, sod filled with couch-grass.  
**quecksilwer**<sup>[ˈvʌ]</sup>, n, quicksilver. G Quecksilber.  
**quell**<sup>[ˈvʌ]</sup>, f, spring, fountain. G Quelle.  
**quelle**<sup>[ˈvʌ]</sup>, pp gequellt, gequolle, to boil, flow out, ooze out, swell from moisture. G quellen.  
**quendel**<sup>[ˈvʌ]</sup>, m, creeping thyme. G Quendel.  
**quetsch**<sup>[ˈvʌ]</sup>, f, plum, gage. dG quetsch.  
**quetsche**<sup>[ˈvʌ]</sup>, pp gequetscht, to bruise, pinch. G quetschen.  
**quiekel**<sup>[ˈvʌ]</sup>, pp gequiekt, to squeak (of mice). G quieken.  
**quitt**<sup>[ˈvʌ]</sup>, f, quince. G Quitte.  
**quitt**<sup>[ˈvʌ]</sup>, even, free of further obligation. G quitt.  
**quite** || **bâm**<sup>[ˈvʌ]</sup>, m, quince tree; =kârn<sup>[ˈvʌ]</sup>, f, quince seed.  
**quittung**<sup>[ˈvʌ]</sup>, f, acquittance. G Quittung.

## R

**râb**<sup>[ˈvʌ]</sup>, f, prey, booty. G Raub.  
**râb** || **dier**<sup>[ˈvʌ]</sup>, n, beast of prey; =nescht<sup>[ˈvʌ]</sup>, n, robbers' den; =vojjel<sup>[ˈvʌ]</sup>, m, bird of prey.

**râbe**<sup>[ˈvʌ]</sup>, m, raven. G Rabe.  
**rabsche**<sup>[ˈvʌ]</sup>, pp gerabscht, to be greedy or avaricious. dG rabsche.  
**rabschich**<sup>[ˈvʌ]</sup>, greedy, avaricious. Adj from rabsche.  
**rache**<sup>[ˈvʌ]</sup>, m, mouth, abyss. G Rachen.  
**râche**<sup>[ˈvʌ]</sup>, f, revenge. G Rache.  
**rache** || **brecher**<sup>[ˈvʌ]</sup>, m, bridle-bit for fractious horses; =butzer<sup>[ˈvʌ]</sup>, m, napkin, jawbreaker, a tough one. G Rachenputzer.  
**râchgier**<sup>[ˈvʌ]</sup>, f, revengefulness, vindictiveness, greediness. G Rachgier.  
**râchgieri(s)ch**<sup>[ˈvʌ]</sup>, revengeful, greedy, avaricious. G rachgierig.  
**râd**<sup>[ˈvʌ]</sup>, n, wheel. G Rad.  
**râd, râtl**<sup>[ˈvʌ]</sup>, f, cockle. G Rade.  
**râdich**<sup>[ˈvʌ]</sup>, mangy, scabby: en — schof. G râudig.  
**raeche**<sup>[ˈvʌ]</sup>, pp geraecht, to avenge. G rächen.  
**raedel**<sup>[ˈvʌ]</sup>, pp geraedt, to stir (the fire), sieve. dG raede, G reitern.  
**raedel**<sup>[ˈvʌ]</sup>, m, boom-pole (used in binding together a load of logs or lumber, or in keeping a load of hay compact). dG raedel.  
**raetsel**<sup>[ˈvʌ]</sup>, n, riddle, conundrum. G Rätsel.  
**raetzel**<sup>[ˈvʌ]</sup>, pp geraetzt, to moisten and dry alternately (as in curing flax), ret. G rôtten, rôsten, MHG roezen.  
**raffel**<sup>[ˈvʌ]</sup>, pp gerafft, to gather up hastily, snatch. G raffen.  
**raffel**<sup>[ˈvʌ]</sup>, f, mouth. G Raffel.  
**raffelsicht**<sup>[ˈvʌ]</sup>, n, mask. G Schlaraffengesicht.  
**raget**<sup>[ˈvʌ]</sup>, f, rocket. G Rakete.  
**râhm**<sup>[ˈvʌ]</sup>, m, cream. G Rahm.  
**râhm** || **graut**<sup>[ˈvʌ]</sup>, n, wild lettuce; =griegel<sup>[ˈvʌ]</sup>, n, cream-pitcher; =leffel<sup>[ˈvʌ]</sup>, m, skimmer.  
**rammlich**<sup>[ˈvʌ]</sup>, lascivious, lecherous. G rammelig.  
**rân, ron**<sup>[ˈvʌ]</sup>, f, pl râne, rone, rune, welt. dG râne.  
**ranft**<sup>[ˈvʌ]</sup>, m, rim. G Ranft.  
**rangsdewasch**<sup>[ˈvʌ]</sup>, F ranz des vaches, herdsman's cow melody (in E. Hermany's unpublished ms. "Die Schnitter").  
**rank**<sup>[ˈvʌ]</sup>, f, vine. G Ranke.  
**ranke**<sup>[ˈvʌ]</sup>, pp gerankt, to put forth vines. G ranken.  
**rankegift**<sup>[ˈvʌ]</sup>, n, poison ivy. G Ranke + Gift.  
**rankel** || **bohn**<sup>[ˈvʌ]</sup>, f, running bean; =dorne<sup>[ˈvʌ]</sup>, pl, running brier, dewberry.  
**rankich, ranklich**<sup>[ˈvʌ]</sup>, climbing, cirrose, tangled. G rankig.  
**ranse**<sup>[ˈvʌ]</sup>, m, mouth, large piece, belly. G Ranzen.  
**ranse**<sup>[ˈvʌ]</sup>, pp geranst, to range around, strut. G ranzen.  
**ransich**<sup>[ˈvʌ]</sup>, rancid, rank. G ranzig.  
**rappel** || **kaschde**<sup>[ˈvʌ]</sup>, m, rattle-trap; =kopp<sup>[ˈvʌ]</sup>, m, dull person; =zott<sup>[ˈvʌ]</sup>, f, slattern. G Rappel + Zotte(l).

**rappelkeppi(s)ch**[<sup>~</sup>], obstinate, stubborn, rebellious, foolish. G **rappelköpfig**.  
**rapple**[<sup>~</sup>], pp gerappelt, to rattle. G **rappeln**.  
**rapplich**[<sup>~</sup>], rattling, dilapidated. G **rappelig**.  
**râr**[<sup>~</sup>], rare, scarce. G **rar**.  
**rârîchkeet**[<sup>~</sup>], f, rarity, scarcity. G **rar** + **ig** + **keit**.  
**raridaet**[<sup>~</sup>], f, (a) curiosity. G **Rarität**.  
**rasch**[<sup>~</sup>], quick, hasty, headlong. G **rasch**.  
**raschbel**[<sup>~</sup>], f, rasp. G **Raspel**.  
**raschble**[<sup>~</sup>], pp geraschbelt, to rasp. G **raspeln**.  
**raschdich**[<sup>~</sup>], vigorous, hearty. dG (ge)-**rascht**.  
**rascht**[<sup>~</sup>], f, rest: — un ruh. G **Rast**.  
**rasch(t)**[<sup>~</sup>], nimble, quick. G **rasch**.  
**râse**[<sup>~</sup>], pp gerâst, to rage. G **rasen**.  
**râsend**[<sup>~</sup>], raging, furious, rabid. G **rasend**.  
**râserei**[<sup>~</sup>], f, fury, madness. G **Raserei**.  
**râsich**[<sup>~</sup>], furious. Adj from **râse**.  
**rassell**[<sup>~</sup>], f, rattle. G **Rassel**.  
**rasselschlang**[<sup>~</sup>], f, rattlesnake. G **Rassel** + **Schlange**.  
**rasselschlange** || **bletter**[<sup>~</sup>], pl., rattle-snake-weed; **warzel**[<sup>~</sup>], f, lion's foot.  
**rassle**[<sup>~</sup>], pp gerasselt, to rattle. G **rasseln**.  
**ratt**[<sup>~</sup>], f, rat; ær is en — drâ, he is some shakes at it. G **Ratte**.  
**ratte** || **fall**[<sup>~</sup>], f, rat-trap; **gift**[<sup>~</sup>], n, rat poison, arsenic, ratgut; **nescht**[<sup>~</sup>], n, rats' nest; **schwans**[<sup>~</sup>], m, rat-tail.  
**rauch**[<sup>~</sup>], m, smoke (EH). The word is seldom used in conversation. G **Rauch**.  
**raude**[<sup>~</sup>], f, rue. G **Raute**.  
**rauh**[<sup>~</sup>], rough, hoarse, raw, inclement, harsh, rocky. G **rauh**.  
**rauh** || **baschdich**[<sup>~</sup>], robust, rude, rough; **bauz**[<sup>~</sup>], m, boor. dG **rauhbauz**; **bauzich**[<sup>~</sup>], boorish, rude; **beenich**[<sup>~</sup>], unmannerly, rowdyish; **bels**[<sup>~</sup>], m, unmannerly fellow; **belsich**[<sup>~</sup>], unmannerly, rowdyish; **bijjel**[<sup>~</sup>], m, unmannerly fellow. dG **rubbigel**; **maurer**[<sup>~</sup>], m, stone-mason; **schâlich**[<sup>~</sup>], rough-shelled (pear).  
**raup**[<sup>~</sup>], f, caterpillar. G **Raupe**.  
**raupenescht**, **rauwenescht**[<sup>~</sup>], n, caterpillars' nest. G **Raupennest**.  
**raus**[<sup>~</sup>], out (of); — mit! out with it! G **heraus**.  
**raus-**[<sup>~</sup>], separable prefix of verbs. G **heraus-**.  
**raus** || **addere**[<sup>~</sup>], to order out; **bâerschde**[<sup>~</sup>], to brush out; **barzle**[<sup>~</sup>], to tumble out; **beisse**[<sup>~</sup>], to bite out, supplant; **belse**[<sup>~</sup>], to pound out; **bieje**[<sup>~</sup>], to bend out; **biete**[<sup>~</sup>], to challenge; **bijjele**[<sup>~</sup>], to iron out; **binne**[<sup>~</sup>], to tie outside; **blærre**[<sup>~</sup>], to blurt out; **blanse**[<sup>~</sup>], to transplant; **blatsche**[<sup>~</sup>], to blurt out, utter incautiously; **blaudre**[<sup>~</sup>], to cause to change one's mind; **bleche**[<sup>~</sup>], to pay up (reluctantly); **blicke**[<sup>~</sup>], to glance out; **blöse**[<sup>~</sup>], to blow out; **bluje**[<sup>~</sup>], to plow out (as

potatoes); **bohre**[<sup>~</sup>], to bore out; **breche**[<sup>~</sup>], to break out (of confinement); **brenne**[<sup>~</sup>], to burn out; **briee**[<sup>~</sup>], to hatch out; **bringe**[<sup>~</sup>], to bring out, utter; **bumpel**[<sup>~</sup>], to pump out; **butze**[<sup>~</sup>], to clean out; **dârfe**[<sup>~</sup>], to be allowed out; **dappe**[<sup>~</sup>], to walk out heavily; **drâje**[<sup>~</sup>], to carry out; **drede**[<sup>~</sup>], to kick out, tramp out; **drehe**[<sup>~</sup>], to turn out; **dreiwe**[<sup>~</sup>], to drive out; **dresche**[<sup>~</sup>], to thresh out; **dricke**[<sup>~</sup>], to squeeze out; **dropse**[<sup>~</sup>], to come out in drops; **drumme**[<sup>~</sup>], to drum out; **du**[<sup>~</sup>], to put out, evict; **dunnere**[<sup>~</sup>], to come out tumultuously; **fâhre**[<sup>~</sup>], to drive out, be gruff, fly into a passion; **falle**[<sup>~</sup>], to fall out; **fange**[<sup>~</sup>], to catch from a number; **fasse**[<sup>~</sup>], to measure some out of; **faule**[<sup>~</sup>], to rot out; **fitze**[<sup>~</sup>], to drive out with a whip; **flieje**[<sup>~</sup>], to fly out; **foddre**[<sup>~</sup>], to challenge, ask to boot; **fresse**[<sup>~</sup>], to eat out of; **sich** —, to recover, recoup; **gærwe**[<sup>~</sup>], to drive out by whipping; **geh**[<sup>~</sup>], to leave; **gewwe**[<sup>~</sup>], to give out, publish, give to boot; **gloppe**[<sup>~</sup>], to hammer out; **gradle**[<sup>~</sup>], to crawl out, get out of bed; **gratze**[<sup>~</sup>], to scratch out; **grâwe**[<sup>~</sup>], to dig out or up; **grieje**[<sup>~</sup>], to get out, get to boot; **gucke**[<sup>~</sup>], to look out; **hacke**[<sup>~</sup>], to chop out, hoe out; **haschble**[<sup>~</sup>], to come out fortuitously; **helfe**[<sup>~</sup>], to help out, assist, lend a hand; **henke**[<sup>~</sup>], to hang out; **hetze**[<sup>~</sup>], to drive out by dogs; **hewe**[<sup>~</sup>], to lift out; **hole**[<sup>~</sup>], to fetch out; **huschde**[<sup>~</sup>], to cough up; **jâje**[<sup>~</sup>], to chase out; **jutte**[<sup>~</sup>], to defraud; **kehre**[<sup>~</sup>], to sweep out; **kenne**[<sup>~</sup>], to be able to get out; **kotze**[<sup>~</sup>], to vomit (it) out; **kumme**[<sup>~</sup>], to come out, hatch out, become known, result, be issued; **lâfe**[<sup>~</sup>], to walk out, run out (of liquids); **lâhne**[<sup>~</sup>], to lean out; **lange**[<sup>~</sup>], to reach out; **leichte**[<sup>~</sup>], to light some one's way out; **leje**[<sup>~</sup>], to lay out; **lese**[<sup>~</sup>], to pick out; **lieje**[<sup>~</sup>], sich, to get off by lying; **locke**[<sup>~</sup>], to entice out; **loddle**[<sup>~</sup>], to loosen; **mache**[<sup>~</sup>], to dig or remove (as potatoes or stones); **sich** —, to recover, succeed; **maehe**[<sup>~</sup>], to mow around some obstruction in a field; **mærricke**[<sup>~</sup>], to mark out; **maschiere**[<sup>~</sup>], to march out; **misse**[<sup>~</sup>], to be obliged to get out; **nemme**[<sup>~</sup>], to take out; **packe**[<sup>~</sup>], sich, to leave; **picke**[<sup>~</sup>], to pick out; **poke**[<sup>~</sup>], to poke out; **reche**[<sup>~</sup>], to rake out of; **reeche**[<sup>~</sup>], to reach out, hand out; **reisse**[<sup>~</sup>], to tear out; **renne**[<sup>~</sup>], to rush out; **ricke**[<sup>~</sup>], to move out; **rinne**[<sup>~</sup>], to leak out; **rolle**[<sup>~</sup>], to roll out; **roppe**[<sup>~</sup>], to pull out; **roschde**[<sup>~</sup>], to rust out; **rufe**[<sup>~</sup>], to call out; **rutsche**[<sup>~</sup>], to slide out; **saeje**[<sup>~</sup>], to saw out; **sâje**[<sup>~</sup>], to speak

- freely; =schaele[<sup>~</sup>], sich, to evade, explain away; =schærre[<sup>~</sup>], to scratch out; =schaffe[<sup>~</sup>], sich, to make one's way out, get out of, evade; =schalle[<sup>~</sup>], to sound out from; =scheine[<sup>~</sup>], to shine out; =scheppe[<sup>~</sup>], to dip out; =schittel[<sup>~</sup>], to pour out; =schittle[<sup>~</sup>], to shake out; =schlajje[<sup>~</sup>], to beat out, burst out; sich —, to make good, succeed; =schlecke[<sup>~</sup>], to lick out of; =schleefe[<sup>~</sup>], to drag out; =schleife[<sup>~</sup>], to slide out; =schlippe[<sup>~</sup>], to slip out; =schmeisse[<sup>~</sup>], to throw out; =schmelse[<sup>~</sup>], to melt out; =schnærre[<sup>~</sup>], to jerk out; =schnappe[<sup>~</sup>], to utter unguardedly; =schnarre[<sup>~</sup>], to utter with a growl; =schneide[<sup>~</sup>], to cut out; =schnelle[<sup>~</sup>], to jerk out; =schneppe[<sup>~</sup>], to tilt out; =schpærre[<sup>~</sup>], to lock out; =schprenge[<sup>~</sup>], to blast out, drive out; =schpringe[<sup>~</sup>], to run out; =schpritze[<sup>~</sup>], to splash out; =schrauwe[<sup>~</sup>], to screw out; =schtærme[<sup>~</sup>], to storm out; =schtærze[<sup>~</sup>], to tumble out; =schtampe[<sup>~</sup>], to come stamping out; =schtarre[<sup>~</sup>], to stir out; =schteche[<sup>~</sup>], to dig with a fork (potatoes), remove from a kettle with a fork; =schtecke[<sup>~</sup>], to stick out; =schteeniche[<sup>~</sup>], to chase by throwing stones; =schteh[<sup>~</sup>], to jut out, project; =schteile[<sup>~</sup>], to set out; =schtewwere[<sup>~</sup>], to chase out; =schtimme[<sup>~</sup>], to defeat by voting (an official); =schtolpere[<sup>~</sup>], to stumble out; =schtoosse[<sup>~</sup>], to project; =schtraehle[<sup>~</sup>], to comb out; =schtrecke[<sup>~</sup>], to stretch out; =schtreiche[<sup>~</sup>], to shield, exonerate; sich —, to plead excuses, sound one's own praises; =schtritze[<sup>~</sup>], to squirt; =schuppe[<sup>~</sup>], to prod out of; =schwærme[<sup>~</sup>], to swarm out; =schweere[<sup>~</sup>], to swear out (a warrant); =schweesse[<sup>~</sup>], to ooze out; =schwemme[<sup>~</sup>], to flood out; =schwenke[<sup>~</sup>], to rinse out; =schwetze[<sup>~</sup>], to speak freely, blab out; =schwimme[<sup>~</sup>], to swim out; =schwinge[<sup>~</sup>], to swing out; =sehne[<sup>~</sup>], to look out; =seihe[<sup>~</sup>], to strain out; =setze[<sup>~</sup>], to set out; =suche[<sup>~</sup>], to pick out, select; =suckle[<sup>~</sup>], to suck out; =suddre[<sup>~</sup>], to ooze out; =wachse[<sup>~</sup>], to grow out; =wesche[<sup>~</sup>], to wash out; =wiehle[<sup>~</sup>], to root out; =witsche[<sup>~</sup>], to slip out; =woje[<sup>~</sup>], sich, to venture out; =wolle[<sup>~</sup>], to want to come (get) out; =zaehle[<sup>~</sup>], to count out; =zappel[<sup>~</sup>], to tap; =zieje[<sup>~</sup>], to pull (draw) out, move out; =zoppe[<sup>~</sup>], to jerk out.
- rausch[<sup>~</sup>], m, intoxication, jag. G Rausch.  
 rausche[<sup>~</sup>], pp gerauscht, to rush, rustle, splash, swash, murmur. G rauschen.  
 rauschebeitel[<sup>~</sup>], m, uncouth fellow, rough-neck.  
 rauschend[<sup>~</sup>], rousing. G rauschend influenced by E rousing.  
 rauscher[<sup>~</sup>], m, rouser. G Rauscher influenced by E rouser.
- rauschperich[<sup>~</sup>], hoarse, raucous. G räusp-ern.  
 rauszus[<sup>~</sup>], (on the way) coming out. G heraus+dG zus.  
 råwe[<sup>~</sup>], pp geråbt, to rob. G rauben.  
 råwer[<sup>~</sup>], m, robber. G Råuber.  
 råwerband[<sup>~</sup>], f, band of robbers. G Råuberbande.  
 råwerei[<sup>~</sup>], f, robbery. G Råuberei.  
 rawunselgraut[<sup>~</sup>], n, common evening primrose. G Rapunzel+Kraut.  
 Rawwert[<sup>~</sup>], m, Robert. G Robert.  
 re[<sup>~</sup>], dat sing of fem pr sie and of fem sing ind art en, (to) her, (tc) a. G ihr, einer.  
 reb(e)[<sup>~</sup>], f, vine. G Rebe.  
 Rebekka[<sup>~</sup>], f, Rebecca, Becky. G Rebekka.  
 reche[<sup>~</sup>], m, rake. G Rechen.  
 reche[<sup>~</sup>], pp gerecht, to rake. G rechen.  
 rechel||buch[<sup>~</sup>], n, arithmetic (book); =kunscht[<sup>~</sup>], f, mathematics.  
 rechenschaft[<sup>~</sup>], f, account, reckoning. G Rechenschaft.  
 recher[<sup>~</sup>], m, one who rakes. G Recher.  
 recheshtiel[<sup>~</sup>], m, rake-handle. G Rechenstiel.  
 rechle[<sup>~</sup>], pp gerechelt, to cipher, compute. dG rechle.  
 rechler[<sup>~</sup>], m, mathematician. G Rechler.  
 rechling, rechning[<sup>~</sup>], f, calculation, account, bill. G Rechnung.  
 rechne[<sup>~</sup>], pp gerechent, to cipher, reckon. G rechnen.  
 recht[<sup>~</sup>], n, right; — dezu, title; vun -s weje, by right G Recht.  
 recht[<sup>~</sup>], right, true, very; — mache, to adjust; di recht, the right hand. G recht.  
 rechtfærtiche[<sup>~</sup>], pp rechtfærticht, to justify, clear. G rechtfertigen.  
 rechtgleibich[<sup>~</sup>], orthodox. G rechtgläubig.  
 rechtle[<sup>~</sup>], pp gerechelt, to wrangle, dispute. Dim of G rechten.  
 rechmaessich[<sup>~</sup>], just, lawful. G rechtmässig.  
 rechmaessichkeet[<sup>~</sup>], f, legality. G Rechtmässigkeit.  
 rechts[<sup>~</sup>], to the right; right-handed, right. G rechts.  
 rechtschaffe, rechtschaffich, reschaffe[<sup>~</sup>], honest, reliable, virtuous; very much, a great deal. G rechtschaffen, dG reschaffe.  
 rechschstelle[<sup>~</sup>], pp rechschsteltt, to vindicate. G recht+stellen.  
 rechschtreit[<sup>~</sup>], m, law-suit. G Recht+Streit.  
 rechzeitich[<sup>~</sup>], in time, at the proper moment. G rechtzeitig.  
 reckelche[<sup>~</sup>], n, coat, baby's petticoat. Double dim of G Rock.  
 red[<sup>~</sup>], f, speech. G Rede.  
 reddel[<sup>~</sup>], n, little wheel for cutting out cake dough. Dim of G Rad.  
 reddich[<sup>~</sup>], f, radish. G Rettich.  
 reddichmostert[<sup>~</sup>], m, wild radish. G Rettich+Mostert.

reddichsâme[<sup>~</sup>], m, radish-seed. G Retichsamem.  
 rede[<sup>~</sup>], pp geredt, to speak, orate. G reden.  
 redekunscht[<sup>~</sup>], f, oratory. G Redekunst.  
 redlich[<sup>~</sup>], honestly. G redlich.  
 redner[<sup>~</sup>], m, orator, preacher. G Redner.  
 redour[<sup>~</sup>], back, returned: widder —? ich muss —. G retour <F retour.  
 reeche[<sup>~</sup>], pp gereecht, to reach, hand, extend, hold out, suffice. G reichen.  
 reedel[<sup>~</sup>], n, red chalk, reddle. G Rötél.  
 reedle[<sup>~</sup>], pl, measles. G Röteln.  
 reef[<sup>~</sup>], m, hoop. G Reif.  
 ree<sup>~</sup>fâre[<sup>~</sup>], m, tansy. Cf rei<sup>~</sup>fâre.  
 reef || eise[<sup>~</sup>], n, hoop-iron; =rock[<sup>~</sup>], m, hoopskirt; =schlang[<sup>~</sup>], f, hoop snake; =schneider[<sup>~</sup>], m, hoop-maker; =schtecke[<sup>~</sup>], m, hoop-pole; =weide[<sup>~</sup>], m, f, rose willow.  
 reehr[<sup>~</sup>], f, pipe, tube. G Röhre.  
 reel[<sup>~</sup>], real. G reell.  
 Reemer[<sup>~</sup>], m, Roman. G Römer.  
 rees, reis[<sup>~</sup>], f, journey, voyage, progress. G Reise.  
 reeschde[<sup>~</sup>], pp gereescht, to roast. G rösten.  
 reese[<sup>~</sup>], pp gereest, to go on a journey, travel. G reisen.  
 Reesel[<sup>~</sup>], n, Rosie. G Rösél.  
 reff[<sup>~</sup>], n, grain cradle, rack, mouth, set of artificial teeth. G Reff.  
 Reffemiert[<sup>~</sup>], Reformed. G Reformiert.  
 reffschprosse[<sup>~</sup>], m, round of a rack. G Reff +Sprosse.  
 regiere, rejriere[<sup>~</sup>], pp regiert, to govern, rule, reign. G regieren.  
 regierung, rejierung[<sup>~</sup>], f, government. G Regierung.  
 Regine[<sup>~</sup>], f, Regina. G Regina.  
 regischder[<sup>~</sup>], m, index, record. G Register.  
 reh[<sup>~</sup>], ze, foundered; sich ze — fresse. dG reh.  
 rehgrâs[<sup>~</sup>], n, rye-grass. G Rehgras.  
 rehichkeet[<sup>~</sup>], f, founder. Noun from reh.  
 rei[<sup>~</sup>], f, repentance, regret. G Reue.  
 rei<sup>~</sup>[<sup>~</sup>], clean, pure; ær is — vun sellem. G rein.  
 rei<sup>~</sup>[<sup>~</sup>], in (here). G herein.  
 rei<sup>~</sup>-[<sup>~</sup>], separable prefix of verbs. G herein-.  
 reib || bærst[<sup>~</sup>], f, scrubbing brush; =eise[<sup>~</sup>], n, grater.  
 rei<sup>~</sup> || bieje[<sup>~</sup>], to bend in; =binne[<sup>~</sup>], to tie inside; =breche[<sup>~</sup>], to break in; =bringe[<sup>~</sup>], to bring in; =dappe[<sup>~</sup>], to enter with heavy steps; =drâje[<sup>~</sup>], to carry in; =dreiwel[<sup>~</sup>], to drive in; =du<sup>~</sup>[<sup>~</sup>], to put in, haul into the barn; =fâhre[<sup>~</sup>], to drive in; =falle[<sup>~</sup>], to fall in; =fiehrel[<sup>~</sup>], to lead in; =flieje[<sup>~</sup>], to fly in; =gaffe[<sup>~</sup>], to gape in; =geh<sup>~</sup>[<sup>~</sup>], to enter; =gewwel[<sup>~</sup>], to hand in; =graddle[<sup>~</sup>], to crawl in; =guckel[<sup>~</sup>], to look in; =helfe[<sup>~</sup>], to help in; =henke[<sup>~</sup>], to hang (something) inside; =hewe[<sup>~</sup>], to lift in; =hole[<sup>~</sup>], to fetch in; =kenne[<sup>~</sup>],

to be able to come in; =kumme[<sup>~</sup>], to come in; =läfe[<sup>~</sup>], to walk in; =lange[<sup>~</sup>], to reach in; =leichte[<sup>~</sup>], to light one's way in; =leje[<sup>~</sup>], to lay in; =locke[<sup>~</sup>], to call in, entice to enter; =losse[<sup>~</sup>], to let in; =mærricke[<sup>~</sup>], to mark in; =misse[<sup>~</sup>], to be obliged to come in; =neediche[<sup>~</sup>], to urge to come in; =nemme[<sup>~</sup>], to take in; =packe[<sup>~</sup>], to pack in; sich —, to come in; =reeche[<sup>~</sup>], to reach in; =reide[<sup>~</sup>], to ride in; =reisse[<sup>~</sup>], to tear in; =rejje[<sup>~</sup>], to rain in; =renne[<sup>~</sup>], to thrust in, bolt in, enter hurriedly; =ricke[<sup>~</sup>], to move in; =rinne[<sup>~</sup>], to leak in; =rolle[<sup>~</sup>], to roll in; =rudre[<sup>~</sup>], to row in; =rufe[<sup>~</sup>], to call in; =rutsche[<sup>~</sup>], to slide in; =schaffe[<sup>~</sup>], to get in; sich —, to force one's way in, manage to get in; =schalle[<sup>~</sup>], to sound in; =scheine[<sup>~</sup>], to shine in; =scheppe[<sup>~</sup>], to shovel or dip in; =schiewe[<sup>~</sup>], to push in; =schlajje[<sup>~</sup>], to knock in; =schleiche[<sup>~</sup>], to sneak in; =schluppe[<sup>~</sup>], to creep in; =schmuggle[<sup>~</sup>], to smuggle in; =schnee[<sup>~</sup>], to snow in; =schpærre[<sup>~</sup>], to pen in; =schprenge[<sup>~</sup>], to chase in, burst in; =schpringe[<sup>~</sup>], to run in; =schtærme[<sup>~</sup>], to rush in; =schtærze[<sup>~</sup>], to fall in; =schtelle[<sup>~</sup>], to set in; =schtewwre[<sup>~</sup>], to chase in, enter hastily; =schtoosse[<sup>~</sup>], to push in; =wolle[<sup>~</sup>], to want to come in; =zackere[<sup>~</sup>], to enter with a heavy gait; =zieje[<sup>~</sup>], to pull in, move in; =zoppe[<sup>~</sup>], to pull in by jerks.  
 rei<sup>~</sup>blumm, reinblumm[<sup>~</sup>], f, sweet everlasting.  
 reich[<sup>~</sup>], rich. G reich.  
 reich[<sup>~</sup>], n, kingdom. G Reich.  
 reichdum[<sup>~</sup>], m, riches. G Reichtum.  
 reicher[<sup>~</sup>], richer. G reicher.  
 reichfeldich[<sup>~</sup>], abundantly. G reichfältig.  
 reichlich[<sup>~</sup>], abundantly, bountifully. G reichlich.  
 reichscht[<sup>~</sup>], richest, wealthiest. G reichst.  
 reide[<sup>~</sup>], pp geridde, to ride (on horseback). G reiten.  
 reider[<sup>~</sup>], m, rider, trooper, jockey, next to the top rail in a worm-fence. G Reiter.  
 reie[<sup>~</sup>], pp gereit, to regret. G reuen.  
 reie[<sup>~</sup>], m, instep. G Reien.  
 reif[<sup>~</sup>], ripe, mature. G reif.  
 rei<sup>~</sup>fâre, ree<sup>~</sup>fâre[<sup>~</sup>], m, tansy. G Rainfarn.  
 reifdraub[<sup>~</sup>], f, chicken grape, frost grape. G Reif +Traube.  
 reife[<sup>~</sup>], m, hoar frost. G Reifen.  
 reifich[<sup>~</sup>], frosty. G reifig.  
 reih[<sup>~</sup>], f, = roi.  
 reihe[<sup>~</sup>], pp gereiht, to baste, stitch. G reihen.  
 reihfâdem[<sup>~</sup>], m, basting thread. G Reihfaden.  
 reim[<sup>~</sup>], rhyme, ballad. G Reim.  
 reimel[<sup>~</sup>], pp gereimt, to rhyme; sich —, to agree, tally. G reimen.

reimiedich[<sup>+-</sup>], repentant. G reumütig.  
 rein[<sup>-</sup>], clean, pure. G rein.  
 reinfart, ree<sup>~</sup>fart[<sup>+-</sup>], m, tansy. G Rainfarn.  
 reinheet[<sup>+-</sup>], f, virtue, chastity. G Reinheit.  
 reiniche[<sup>+-</sup>], pp gereinicht, to cleanse, purify.  
 G reinigen.  
 reiniching[<sup>+-</sup>], f, cleansing, purgation. G  
 Reinigung.  
 reis[<sup>-</sup>], m, rice. G Reis.  
 reis || brei[<sup>+-</sup>], m, rice boiled in milk; =supp  
 [<sup>+-</sup>], f, rice-soup.  
 rei || scheid[<sup>+-</sup>], n, sway-bar; =schemel[<sup>+-</sup>],  
 m, (front) body-bolster (of a wagon).  
 reisse[<sup>+-</sup>], pp gerisse, to tear, pull, gripe;  
 sich —, to struggle, scramble, be eager to.  
 G reissen.  
 reissend[<sup>+-</sup>], ferocious, wild, savage; rapidly.  
 G reissend.  
 reisses[<sup>+-</sup>], n, so'n, (such) sharp pains.  
 Noun from reisse. Cf backes.  
 reitersalb[<sup>+-</sup>], f, blue ointment. G Reiter-  
 salb.  
 reitgaul[<sup>+-</sup>], m, riding-horse, mount. G  
 Reit +dG gaul.  
 reiwe[<sup>+-</sup>], pp geriwe, to rub, grate. G  
 reiben.  
 reiweise[<sup>+-</sup>], n, grater. G Reibeisen.  
 reiwerei[<sup>+-</sup>], f, contention, friction. G Reib-  
 berei.  
 reiwing[<sup>+-</sup>], f, rubbing, scrubbing. G Reib-  
 ung.  
 rei<sup>~</sup>zus[<sup>+-</sup>], (on the way) coming in. G he-  
 rein +dG zus.  
 rejel[<sup>+-</sup>], pp gerekt, sich, to move, stir. G  
 regen.  
 rejel[<sup>+-</sup>], f, rule. G Regel.  
 rejelmaessich[<sup>+-</sup>], regular, according to  
 rule. G regelmässig.  
 rejelmaessichkeet[<sup>+-</sup>], f, regularity. G  
 Regelmässigkeit.  
 rejje[<sup>+-</sup>], rejel[<sup>+-</sup>], m, rain. G Regen.  
 rejje || boje[<sup>+-</sup>], m, rainbow; =däk[<sup>+-</sup>], m,  
 rainy day; =droppe[<sup>+-</sup>], m, raindrop;  
 =fass[<sup>+-</sup>], n, rain-barrel; =messer[<sup>+-</sup>], m,  
 rain-gauge; =schærm[<sup>+-</sup>], m, umbrella;  
 =schauer[<sup>+-</sup>], m, shower; =vojjel[<sup>+-</sup>],  
 m, plover; =warm[<sup>+-</sup>], m, earth-worm;  
 =wasser[<sup>+-</sup>], n, rain-water; =wetter[<sup>+-</sup>],  
 n, rainy weather; =wolk[<sup>+-</sup>], f, nimbus.  
 rejjeliere[<sup>+-</sup>], pp rejjeliert, to regulate. G  
 regulieren.  
 rejjere[<sup>+-</sup>], rejere[<sup>+-</sup>], pp gerejjert, to rain.  
 G regnen.  
 rejjerich[<sup>+-</sup>], rejjnich[<sup>+-</sup>], rainy. G regnerig.  
 rejjiment[<sup>+-</sup>], n, regiment. G Regiment.  
 rejjele[<sup>+-</sup>], pp gerejjelt, to regulate. G regeln.  
 rejjne[<sup>+-</sup>], rejne[<sup>+-</sup>], pp gerejjnet, to rain. G  
 regnen.  
 relichion[<sup>+-</sup>], f, religion. G Religion.  
 renkle[<sup>+-</sup>], pp gerenfelt, to dispute, quarrel,  
 wrangle. G ränkeln.  
 renn[<sup>-</sup>], m, push, thrust, jolt. Noun from  
 renne.  
 renndier[<sup>+-</sup>], n, reindeer, person or horse that  
 rushes like mad. G Renntier.

renne[<sup>+-</sup>], pp gerennt, to run, rush, thrust,  
 butt, hook (with the horns). G rennen.  
 Republikâner[<sup>+-</sup>], m, Republican. G  
 Republikaner.  
 republikânisch[<sup>+-</sup>], Republican. G re-  
 publikanisch.  
 reschdel[<sup>+-</sup>], n, remnant. Dim of G Rest.  
 reschpekdwel[<sup>+-</sup>], respectable. G respek-  
 tabel.  
 reschpekdiere[<sup>+-</sup>], pp reschpekdiert, to  
 respect. G respektieren.  
 reschpekt[<sup>+-</sup>], m, respect. G Respekt, F  
 respect.  
 rescht[<sup>-</sup>], remnant. G Rest.  
 resolut[<sup>+-</sup>], determined, resolute. G resolut.  
 retour[<sup>+-</sup>], n, sheriff's return (HLF). F re-  
 tour.  
 retsch[<sup>-</sup>], f, gossip, busybody. dG rätsch.  
 retsch || betti, =belli[<sup>+-</sup>], f, tattle-tale. dG  
 rätschbawel; =maul[<sup>+-</sup>], n, tattle-tale.  
 retsche[<sup>+-</sup>], pp geretscht, to bear tales, tattle,  
 gossip. dG rätschen.  
 retscher[<sup>+-</sup>], m, tale-bearer. dG rätscher.  
 retscherei[<sup>+-</sup>], f, gossiping. dG rätscherei.  
 rett[<sup>-</sup>], f, speech, expression. G Rede. Cf  
 red.  
 rette[<sup>+-</sup>], pp gerett, to save. G retten.  
 retze[<sup>+-</sup>], pp geretzt, to tease. G reizen.  
 dG retze.  
 Revier[<sup>+-</sup>], di, the Delaware River. G  
 Revier, Rivier <F rivière. Revier origi-  
 nally meant Ufergelände. Rivier(e) was  
 used in old G for Bach and Fluss. From  
 these meanings it is evident how the name  
 came to be applied to the Delaware, the  
 eastern boundary of the land in which they  
 might settle.  
 rewwer[<sup>+-</sup>], m, river. G Rivier, although it  
 probably came largely from E river.  
 rezept[<sup>+-</sup>], f, recipe, prescription. G Rezept.  
 rhabarbrâ[<sup>+-</sup>], rhabarb. G Rhabarber.  
 rhummedis[<sup>+-</sup>], f, rheumatism. G Rheuma-  
 tismus influenced by E rheumatism.  
 rhummedis || graut[<sup>+-</sup>], n, pleurisy root;  
 spotted wintergreen; =warzel[<sup>+-</sup>], f,  
 wild yam.  
 richte[<sup>+-</sup>], pp gericht, to judge, put into align-  
 ment, direct. G richten.  
 richter[<sup>+-</sup>], m, judge. G Richter.  
 richtig[<sup>+-</sup>], f, direction. G richtig.  
 richtigkeet[<sup>+-</sup>], f, correctness, settlement.  
 G Richtigkeit.  
 richt || scheid[<sup>+-</sup>], n, ten-foot pole; =schnur  
 [<sup>+-</sup>], f, straight line, rule of action.  
 richtung[<sup>+-</sup>], f, direction. G Richtung.  
 rick[<sup>-</sup>], m, back. G Rücken.  
 ricke[<sup>+-</sup>], pp gerickt, to move. G rücken.  
 rick || fellich[<sup>+-</sup>], in arrears, failing; =grank-  
 heet[<sup>+-</sup>], f, rickets; =meessel[<sup>+-</sup>], m, back-  
 bone, chine; =schand[<sup>+-</sup>], m, arrears;  
 =schtick[<sup>+-</sup>], n, top sirloin; =schtrang[<sup>+-</sup>], m,  
 spine; =sicht[<sup>+-</sup>], f, regard (to), considera-  
 tion (of); =wærts[<sup>+-</sup>], backwards; =weh  
 [<sup>+-</sup>], n, lumbago, backache.  
 riddle[<sup>+-</sup>], pp geriddelt, to shake, sieve, cast

up to, accuse; ebbes —, to bear tales. G rütteln.  
**rieb**[ˈ], f, turnip. G Rübe.  
**riebsâme**[ˈː], m, turnip seed. G Rübensamen.  
**riechdroppe**[ˈː], pl, perfumery. G Riech + Tropfen.  
**rieche**[ˈ], pp geroche, to smell; ær hott di ratt geroche, he became suspicious, he took warning. G riechen.  
**riecher**[ˈ], m, nose. G Riecher.  
**riehme**[ˈ], pp geriecht, to praise; sich —, to glory (in), boast. G rühmcn.  
**riehre**[ˈ], pp geriecht, to stir, affect. G rühren.  
**riehrend**[ˈ], affecting, touching. G rührend.  
**riehrer**[ˈ], m, stirrer, implement used in stirring. G Rührer.  
**rieme**[ˈ], m, (leather) strap, thong (of a flail). G Riemen.  
**ries**[ˈ], m, giant. G Riese.  
**riescher**[ˈ], m, patch on a boot or shoe. G Riester.  
**riesel**[ˈ], m, proboscis, snout, nose, mouth. G Rüssel.  
**rieselvieh**[ˈː], n, swine. G Rüssel + Vieh.  
**riesich**[ˈ], great, enormous. G riesig.  
**riewe** || **nâs**[ˈː], f, bottle-nose; **schtick**[ˈː], n, turnip patch; **selât**[ˈː], m, turnip salad; **supp**[ˈː], f, turnip salad.  
**riffel**[ˈ], f, riffle, ripple. G Riffel.  
**rijjell**[ˈ], m, rail, cross-timber, bolt; — dreuwe, to drive rails into the holes in posts to fasten them. G Riegel.  
**rijjelreide**[ˈː], pp rijjelgeridde, to ride (one) on a rail, play see-saw. G Riegel + reiten.  
**rijjel** || **schloss**[ˈː], n, lock with bolts, stock-lock; **wek**[ˈː], m, railroad.  
**rijjle**[ˈ], pp gerijjelt, to bolt. G riegn.  
**rilps**[ˈ], m, rough fellow. G Rülps.  
**rilpse**[ˈ], pp gerilpst, to belch. G rülpsen.  
**rilpsich**[ˈ], unmannerly. Adj from G Rülps.  
**rind**[ˈ], n, pl rinner, heifer. G Rind.  
**ring**[ˈ], m, ring, circle, clique; — schpiele, to play ring-tag. G Ring.  
**ringausschlagje**[ˈː], n, ring-tag, copenhagen. G Ring + ausschlagen.  
**ringbon**[ˈ], m, ringbone. G Ringbein.  
**ringe**[ˈ], pp geringt, to put a ring through the snout (of a pig); in the sense of sounding a bell it is from E ring. G ringen.  
**ringel**[ˈ], n, ringlet, circle; —, — rosie, ringe range rosie, ring-a ring-a rosey. Dim of G Ring.  
**ringelblumm**[ˈː], f, marigold. G Ringelblume.  
**ringelros**[ˈː], f, calendula. G Ringelblume.  
**ringle**[ˈ], pp geringelt, sich, to curl; di nâs —, to turn up one's nose. G ringeln.  
**ringler**[ˈ], m, ringer (at quoits). Noun from ringeln.  
**ring** || **miehl**[ˈ], f, girl's game; **schlack**[ˈ], m, copenhagen; **warm**[ˈ], m, ringworm.  
**ringsrum**[ˈ], all around. G ringsherum.  
**rinn**[ˈ], f, bark. G Rinne.

**rinne**[ˈ], pp gerunne, to leak. G rinnen.  
**rins** || **fett**[ˈ], n, suet; **fleesch**[ˈ], n, beef; **kopp**[ˈ], m, stubborn person; **ledder**[ˈː], n, upper leather, neat's leather; **schtickvieh**[ˈː], n, head of cattle; **vieh**[ˈ], n, cattle, vituperative term; **zung**[ˈ], f, beef-tongue.  
**ripp**[ˈ], f, rib; en alti —, a lean old horse or woman. G Rippe.  
**rippe** || **buffer**[ˈː], m, thump in the ribs; **fell**[ˈː], n, pleura; **fleesch**[ˈː], n, the ribs with the meat on them; **schtick**[ˈː], n, rib (roast); **schooss**[ˈː], m, dig in the ribs.  
**rippich**[ˈ], ribbed. G rippig.  
**rirarridaed**[ˈː], f, rarity (EH). G Rarität.  
**rischbel**[ˈ], f, panicle. G Rispel.  
**rischble**[ˈ], pp gerischbelt, to rattle, rustle. G Rispeln.  
**rischde**[ˈ], pp gerischt, (sich), to prepare, make ready. G rüsten.  
**rischderei**[ˈː], f, preparation. G Rüsterei.  
**rischdich**[ˈ], vigorous, in good health. G rüstig.  
**rischding**[ˈ], f, preparation. G Rüstung.  
**rischthaus**[ˈ], n, arsenal. G Rüsthaus.  
**riss**[ˈ], m, rent, fissure, crack. G Riss.  
**rissich**[ˈ], full of cracks. G rissig.  
**ritsch**[ˈ], f, loose woman, gadabout. dG ritsch. Cf rutsch.  
**ritscher**[ˈ], m, a slip out of the ground by the plow in plowing. dG ritscher.  
**ritscherd**[ˈ], **ritscherli**[ˈː], corn-salad. dG ritscher.  
**ritter**[ˈ], m, knight, rider. G Ritter.  
**ritterschpor**[ˈː], m, larkspur. G Rittersporen.  
**riwwel**[ˈ], f, flour and lard (and sometimes sugar) mixed and rubbed to the consistency of small lumps used as a covering for riwwelkuche, small roll of dirt formed on the body when washing. dG riwwel. G reiben.  
**riwwel** || **kaes**[ˈː], m, cheese from scalded skim-milk ripened in a crock; **kuche**[ˈː], m, cake covered with riwwle; **supp**[ˈː], f, soup made with riwwle.  
**riwwer**[ˈ], to this side, across, over (on this side), over (here). G herüber, dG riwwer.  
**riwwer-**[ˈ], separable prefix of verbs. dG riwwer-.  
**riwwer** || **breche**[ˈː], to break over; **bringe**[ˈː], to bring over; **drehe**[ˈː], to turn over; **du**[ˈː], to put over; **falle**[ˈː], to fall over; **geh**[ˈː], to go over or across; **gewwe**[ˈː], to give or hand over; **graddle**[ˈː], to crawl over; **gucke**[ˈː], to look over; **helfe**[ˈː], to help across; **hole**[ˈː], to fetch over; **hupse**[ˈː], to hop over; **jâje**[ˈː], to chase over; **kumme**[ˈː], to come over; **locke**[ˈː], to entice over; **losse**[ˈː], to allow to come over; **rufe**[ˈː], to call over; **schicke**[ˈː], to send over; **schluppe**[ˈː], to creep over; **schmeisse**[ˈː], to

- throw over; =schelle[<sup>~</sup>], to set over; =setze[<sup>~</sup>], to set over.
- riwwerzus[<sup>~</sup>], on the way (coming) across. dG riwwer +zus.
- rock[<sup>~</sup>], m, coat. G Rock.
- rock || ærmel[<sup>~</sup>], m, coat-sleeve; =flijjel[<sup>~</sup>], m, coat-tail; =grâje[<sup>~</sup>], m, coat-collar; =sack[<sup>~</sup>], m, coat-pocket.
- rocke[<sup>~</sup>], m, rye. G Roggen.
- rocke[<sup>~</sup>], m, distaff. G Rocken.
- rocke || brot[<sup>~</sup>], n, rye-bread; =mehl[<sup>~</sup>], n, rye flour.
- rode[<sup>~</sup>], pp gerode, to advise, guess. G raten.
- roh[<sup>~</sup>], raw, sore. G roh.
- rohr[<sup>~</sup>], n, pipe. G Rohr.
- rohr || blech[<sup>~</sup>], n, sheet iron; =loch[<sup>~</sup>], n, pipe-hole; =schock[<sup>~</sup>], m, rattan.
- roi[<sup>~</sup>], f, row, turn, succession; du kummscht â in di —, your turn will come. G Reihe.
- rojiet[<sup>~</sup>], f, row, turn. G Reihe. Cf bucket.
- rojeweis[<sup>~</sup>], in rows. G reihenweise.
- rolitsch[<sup>~</sup>], f, rollichie (small pieces of beef stuffed in bags of tripe, pickled in diluted vinegar, sliced, fried and served with gravy). Dutch rolletje.
- roll[<sup>~</sup>], f, roll. G Rolle.
- rolle[<sup>~</sup>], pp gerollt, to roll, be served (of sows); sich —, to roll (of horses). G rollen.
- roll(e)duwack[<sup>~</sup>], m, twist tobacco. G Rollentabak.
- roller[<sup>~</sup>], m, roller, caster. G Roller.
- roll || hols[<sup>~</sup>], n, rolling pin; =miehl[<sup>~</sup>], f, rolling mill; =schtee[<sup>~</sup>], m, rubble.
- rollich[<sup>~</sup>], inclined to roll, round, in heat (of sows). G rollig.
- roppe[<sup>~</sup>], pp geroppt, to pull, pluck, pick, gather. G rufen.
- ros[<sup>~</sup>], f, rose; wildi —, wild rose; di feierich —, erysipelas. G Rose.
- roschel[<sup>~</sup>], pp geroscht, to rust. G rosten.
- roschdich[<sup>~</sup>], rusty. G rostig.
- roscht[<sup>~</sup>], m, rust. G Rost.
- rose[<sup>~</sup>], pp gerost, to frolic, play. dG rose.
- rose || grans[<sup>~</sup>], m, rosary; =schock[<sup>~</sup>], m, rose-bush.
- rosein[<sup>~</sup>], f, raisin. G Rosine.
- roserei[<sup>~</sup>], f, frolicing. dG rose.
- rosich[<sup>~</sup>], rosy, porous. dG rosig.
- rosmarei[<sup>~</sup>], f, rosemary; wilder —, butter-and-eggs, toad-flax. G Rosmarin.
- rossich[<sup>~</sup>], ready for the stallion (of mares). G rossig.
- rot[<sup>~</sup>], red; — prinsipitât, red precipitate; -er hinkeldarm, red pimpernel; -er peffer, Cayenne pepper; ken -er, not a cent, nary a red. G rot.
- rot[<sup>~</sup>], m, counsel, advice; do is guter — deier, we are in a dilemma; net — du<sup>x</sup> kenne, not to be able to do sufficient. G Rat.
- rot || brau[<sup>~</sup>], auburn; =eeche[<sup>~</sup>], m, red oak (tree); =esche[<sup>~</sup>], f, red ash; =fisch[<sup>~</sup>], m, redfin; =gliedich[<sup>~</sup>], red hot; =hols[<sup>~</sup>], n, redwood; =hoorich[<sup>~</sup>], red-headed; =keppich[<sup>~</sup>], red-headed; =kopp[<sup>~</sup>], m, red-headed person, red-headed woodpecker; =lâfe[<sup>~</sup>], n, inflammation; =scheckich[<sup>~</sup>], speckled red; =seide[<sup>~</sup>], (of) red silk; =warzel[<sup>~</sup>], f, blood-root; =weide[<sup>~</sup>], m, f, rose willow; =zedre[<sup>~</sup>], m, red cedar.
- rotgewwer[<sup>~</sup>], m, counsellor, adviser. G Ratgeber.
- rotlich[<sup>~</sup>], reddish. G rötlich.
- rottrieb[<sup>~</sup>], f, beet. G Rotrübe.
- rotsam[<sup>~</sup>], advisable. G ratsam.
- rotschtenglich[<sup>~</sup>], red-stemmed; -er balsem, peppermint, garden mint. G rot +Stengel.
- rotschwensicher[<sup>~</sup>] hinkelwoi, red-tailed hawk. G rotschwänsich.
- rotsiesskærsh[<sup>~</sup>], f, variety of ungrafted sweet red cherry. G rot +süss +Kirsche.
- rott[<sup>~</sup>], f, gang. G Rotte.
- rott[<sup>~</sup>], dry-rotted, decayed. G rotten = faulen.
- rotz[<sup>~</sup>], m, snot; — un wasser heile, to cry hard. G Rotz.
- rotzer[<sup>~</sup>], m, pert child, glanders (in horses). Noun from rotze.
- rotz || hols[<sup>~</sup>], n, slippery elm; =keffer[<sup>~</sup>], m, impudent person; =leffel[<sup>~</sup>], m, term of contempt (usually for a callow youth); =nâs[<sup>~</sup>], f, pert child, fresh young person.
- rotzich[<sup>~</sup>], snotty, immature. G rotzig.
- ruder[<sup>~</sup>], m, oar, paddle, rudder. G Ruder.
- Rudi[<sup>~</sup>], m, Rudolph. dG Ruodi.
- rudre[<sup>~</sup>], pp gerudert, to row. G rudern.
- ruf[<sup>~</sup>], m, call, calling. G Ruf.
- rufe[<sup>~</sup>], pp gerufe, to call. G rufen.
- ruff[<sup>~</sup>], up (to a place), up, upwards; es land —, from down country. G herauf.
- ruff[<sup>~</sup>], separable prefix of verbs. G herauf-.
- ruff || binne[<sup>~</sup>], to tie up; =bringe[<sup>~</sup>], to bring up; =bumpel[<sup>~</sup>], to pump up; =dærfe[<sup>~</sup>], to be allowed up; =drâje[<sup>~</sup>], to carry up; =drehe[<sup>~</sup>], to turn up; =dreiwel[<sup>~</sup>], to drive up; =du[<sup>~</sup>], to put up; =fâhre[<sup>~</sup>], to drive up (in a vehicle); =fiehre[<sup>~</sup>], to lead up; =gawwle[<sup>~</sup>], to pitch up; =geh[<sup>~</sup>], to go up; =gewwel[<sup>~</sup>], to hand up; =graddle[<sup>~</sup>], to climb up; =gucke[<sup>~</sup>], to look up; =hewe[<sup>~</sup>], to lift up; =hole[<sup>~</sup>], to fetch up; =jâje[<sup>~</sup>], to chase up; =keere[<sup>~</sup>], to belong up; =kenne[<sup>~</sup>], to be able to get up; =kumme[<sup>~</sup>], to come up; =lâfe[<sup>~</sup>], to walk up; =lange[<sup>~</sup>], to hand up; =leje[<sup>~</sup>], to lay up; =losse[<sup>~</sup>], to allow to come up; =reide[<sup>~</sup>], to ride up; =renne[<sup>~</sup>], to rush up; =ricke[<sup>~</sup>], to move up; =rufe[<sup>~</sup>], to call up; =schaffe[<sup>~</sup>], to convey up; =schalle[<sup>~</sup>], to sound up; =scheppe[<sup>~</sup>], to shovel or dip up; =schicke[<sup>~</sup>], to send up; =schiewel[<sup>~</sup>], to push up; =schleefe[<sup>~</sup>], to drag up; =schmeisse[<sup>~</sup>], to throw up; =schelle[<sup>~</sup>], to set up; =wolle[<sup>~</sup>], to want to get or come up; =zieje[<sup>~</sup>], to pull up, move up.
- ruffzus[<sup>~</sup>], on the way (coming) up. G herauf +dG zus.



**ruh**[<sup>-</sup>], f, rest, ease, peace, silence; sich in di — setze, to retire. G Ruhe.

**ruh** || **blatz**[<sup>-</sup>], m, resting place; **zeit**[<sup>-</sup>], f, time of rest, holiday(s).

**ruhich**[<sup>-</sup>], quiet, tranquil, cool and collected. G ruhig.

**ruhm**[<sup>-</sup>], m, fame. G Ruhm.

**ruhr**[<sup>-</sup>], f, dysentery. G Ruhr.

**ruhrgraut**[<sup>-</sup>], n, cudweed, everlasting. G Ruhr + Kraut.

**ruje**[<sup>-</sup>], pp gerukt, to rest, sleep; ruk! be quiet! stop! G ruhen.

**rujerei**[<sup>-</sup>], f, (confounded) resting. From ruje.

**ruk** || **däk**[<sup>-</sup>], m, day of rest, day off; **schtee**[<sup>-</sup>], m, roundish stone placed on fence-posts; **schtunn**[<sup>-</sup>], f, (midday) hour of rest.

**rum**[<sup>-</sup>], about, around. G herum.

**rum-**[<sup>-</sup>], separable prefix of verbs. G herum-.

**rum** || **addere**[<sup>-</sup>], to order around; **bamble**[<sup>-</sup>], to loiter; **barzle**[<sup>-</sup>], to roll or tumble over and over; **bieje**[<sup>-</sup>], to bend around; **binne**[<sup>-</sup>], to tie in another place; **blærre**[<sup>-</sup>], to talk boisterously; **blanse**[<sup>-</sup>], to plant in another place; **blaschdere**[<sup>-</sup>], to be doctoring or applying plasters continually; **blaudre**[<sup>-</sup>], to spread reports; **blettre**[<sup>-</sup>], to turn the leaves of a book; **blicke**[<sup>-</sup>], to glance around; **blose**[<sup>-</sup>], to blow around, go about boasting; **bluje**[<sup>-</sup>], to plow; **bringe**[<sup>-</sup>], to bring around, bring (another) to one's way of thinking, spend (time); **danse**[<sup>-</sup>], to dance around, cavort; **dappe**[<sup>-</sup>], to wander around; **darjele**[<sup>-</sup>], to stagger around; **deiwlē**[<sup>-</sup>], to go around raising the devil; **doktere**[<sup>-</sup>], to try all sorts of doctors or medicines; **dowe**[<sup>-</sup>], to rage around; **dråje**[<sup>-</sup>], to carry around; **drehe**[<sup>-</sup>], to turn around, reverse, make a square turn in plowing, twist, turn inside out; **dreiwe**[<sup>-</sup>], to drive around; **dricke**[<sup>-</sup>], to squeeze; **drinke**[<sup>-</sup>], to drink around; **dunnere**[<sup>-</sup>], to go around noisily; **ennere**[<sup>-</sup>], to change; **fåhre**[<sup>-</sup>], to drive around (in a vehicle); **falle**[<sup>-</sup>], to tumble about; **faschle**[<sup>-</sup>], to pry; **fåwle**[<sup>-</sup>], to make motions; **fechde**[<sup>-</sup>], to go around fighting; **feischdle**[<sup>-</sup>], to go around flourishing one's fists; **fiehle**[<sup>-</sup>], to feel about; **fiehre**[<sup>-</sup>], to lead about; **fiesle**[<sup>-</sup>], to walk around with mincing gait; **flankiere**[<sup>-</sup>], to gad about, roam about; **flieje**[<sup>-</sup>], to fly around; **froje**[<sup>-</sup>], to ask one after another; **gackse**[<sup>-</sup>], to go about gossiping; **gaffle**[<sup>-</sup>], to gape around; **geh**[<sup>-</sup>], to walk around, make the rounds; **gewwe**[<sup>-</sup>], to hand around; **gleede**[<sup>-</sup>], sich, to change clothes; **gleppere**[<sup>-</sup>], to make a noise in going around; **gnarre**[<sup>-</sup>], to go about growling; **gnaunse**[<sup>-</sup>], to go about complaining; **gnickse**[<sup>-</sup>], to complain, find

fault; **gnoddle**[<sup>-</sup>], to do odd jobs, work leisurely without accomplishing much; **gnuschdre**[<sup>-</sup>], to be occupied with trifles; **graddle**[<sup>-</sup>], to crawl around; **gråwe**[<sup>-</sup>], to dig around, dig up and turn under, spade; **greckse**[<sup>-</sup>], to ail; **gucke**[<sup>-</sup>], to look about; **hacke**[<sup>-</sup>], to hoe up; **hammle**[<sup>-</sup>], to gad about, go around in wet weather or in wet grass. dG hammel = soiled fringe of a garment; **haschble**[<sup>-</sup>], to go around without any fixed purpose; **hause**[<sup>-</sup>], to rage around; **helfe**[<sup>-</sup>], to help (one) around; **henke**[<sup>-</sup>], to hitch (a team of horses) to another wagon, to hang about, loaf; **hewe**[<sup>-</sup>], to lift around; **hickle**[<sup>-</sup>], to hobble around; **hocke**[<sup>-</sup>], to sit around, loaf; **hole**[<sup>-</sup>], to fetch, induce (one) to change; **hupse**[<sup>-</sup>], to hop about; **jackere**[<sup>-</sup>], to jog or drive around the country; **jåje**[<sup>-</sup>], to chase around, gallop about; **johle**[<sup>-</sup>], to shout around; **kessle**[<sup>-</sup>], to jaunt around; **kesseln** = to make a noise; **kumme**[<sup>-</sup>], to come around, recover; **låde**[<sup>-</sup>], to transfer a load; **lærme**[<sup>-</sup>], to make a noise; **låfe**[<sup>-</sup>], to walk around, tramp, wander, gad; **lange**[<sup>-</sup>], to hand around, suffice; **lause**[<sup>-</sup>], to sneak around, prowl; **leie**[<sup>-</sup>], to lie around, loaf; **leje**[<sup>-</sup>], to change the position of; **lese**[<sup>-</sup>], to sort over; **lodle**[<sup>-</sup>], to loaf around; **mache**[<sup>-</sup>], to plow, spade; **mærricke**[<sup>-</sup>], to change the marks of; **maschiere**[<sup>-</sup>], to march around; **maule**[<sup>-</sup>], to remodel; **nemme**[<sup>-</sup>], to show around; **noddle**[<sup>-</sup>], to lounge around dG noddele; **packe**[<sup>-</sup>], to repack; **pehze**[<sup>-</sup>], to be sickly. dG pehz; **pidde**[<sup>-</sup>], to dawdle, do odd jobs; **piense**[<sup>-</sup>], to be sickly; **poke**[<sup>-</sup>], to poke around; **puddle**[<sup>-</sup>], to splash around; **ranke**[<sup>-</sup>], to twine around; **råse**[<sup>-</sup>], to go about raging; **reeche**[<sup>-</sup>], to hand around, suffice; **reese**[<sup>-</sup>], to go wandering about; **reide**[<sup>-</sup>], to ride around; **reisse**[<sup>-</sup>], to jerk around; **renne**[<sup>-</sup>], to rush about aimlessly; **ricke**[<sup>-</sup>], to move around; **rieche**[<sup>-</sup>], to smell, spy out; **riehre**[<sup>-</sup>], to stir, stir up; **riesele**[<sup>-</sup>], to nose around; **rolle**[<sup>-</sup>], to roll around; **rutsche**[<sup>-</sup>], to slide or fidget around, move frequently; **saddle**[<sup>-</sup>], to change horses in riding, change the position of a burden; **såje**[<sup>-</sup>], to spread by telling; **schærre**[<sup>-</sup>], to scratch around, seed (a field); **schaffe**[<sup>-</sup>], to bring about a change in time or position, plow; **schelte**[<sup>-</sup>], to go around scolding; **scheppe**[<sup>-</sup>], to shovel or dip from one place to another; **schicke**[<sup>-</sup>], to send around; **schiewe**[<sup>-</sup>], to push about; **schinne**[<sup>-</sup>], to plow poorly; **schittle**[<sup>-</sup>], to shake around; **schlajje**[<sup>-</sup>], to knock around; **schlappe**[<sup>-</sup>], to walk around in the wet, to go around in shabby

attire; =schlaudere<sup>[ˈʃlɑʊdɐ]</sup>, to loiter; =schleefe<sup>[ˈʃleɛfə]</sup>, to drag around; =schleiche<sup>[ˈʃleɪçə]</sup>, to sneak around; =schlenkere<sup>[ˈʃlɛnkɛrə]</sup>, to swing around; =schleppe<sup>[ˈʃlɛpə]</sup>, to drag around; =schluppe<sup>[ˈʃlʊpə]</sup>, to creep around; =schmeisse<sup>[ˈʃmɛɪsə]</sup>, to throw around; =schnærre<sup>[ˈʃnæʀrə]</sup>, to jerk around; =schnappe<sup>[ˈʃnɔpə]</sup>, to limp about; =schnuffe<sup>[ˈʃnʊfə]</sup>, to snuffle around, be inquisitive; =schpâde<sup>[ˈʃpɑːdə]</sup>, to spade; =schpanne<sup>[ˈʃpɔnə]</sup>, to hitch fresh horses to a vehicle, change the place of a horse from the near to the off side; =schpiele<sup>[ˈʃpiːlə]</sup>, to play around; =schprenge<sup>[ˈʃprɛŋə]</sup>, to force to gallop or run around; =schpringe<sup>[ˈʃprɪŋə]</sup>, to run around, gad, be wild; =schpucke<sup>[ˈʃpʊkə]</sup>, to go about at uncanny times or places; =schtærzel<sup>[ˈʃtɛːʀzəl]</sup>, to fall around; =schtalle<sup>[ˈʃtɔlə]</sup>, to make other arrangements; =scharre<sup>[ˈʃtʰɛrə]</sup>, to stir up, move about; =schteh<sup>[ˈʃtɛːh]</sup>, to stand around, loiter; =schteijel<sup>[ˈʃtɛːjəl]</sup>, to change vehicles; =schstelle<sup>[ˈʃtʰɛlə]</sup>, to change the position of; =schiwwere<sup>[ˈʃtʰɪvɛrə]</sup>, to bustle about; =schtolpere<sup>[ˈʃtɔlpɛrə]</sup>, to stumble about; =schoosse<sup>[ˈʃtʰoːsə]</sup>, to jostle about; =schtraee<sup>[ˈʃtʰrɛː]</sup>, to scatter about; =schtrippe<sup>[ˈʃtʰrɪpə]</sup>, sich, to change clothes; =schwenke<sup>[ˈʃvɛnkə]</sup>, to swing around; =schwewe<sup>[ˈʃvɛvə]</sup>, to float about, swing around; =schwimme<sup>[ˈʃvɪmə]</sup>, to swim about; =sehne<sup>[ˈʃɛnə]</sup>, to have a good view; =sei<sup>[ˈʃɛ]</sup>, to be about, be near; =setze<sup>[ˈʃɛtə]</sup>, to change the place of; =suche<sup>[ˈʃʊçə]</sup>, to search around; =wærwle<sup>[ˈvɛːrvlə]</sup>, to whirl around; =wandre<sup>[ˈvɔndrə]</sup>, to wander, range; =wechsle<sup>[ˈvɛːʃlə]</sup>, to change, exchange; =weise<sup>[ˈvɛːzə]</sup>, to show about; =wenne<sup>[ˈvɛnə]</sup>, to turn (the furrow); =wiehle<sup>[ˈviːhlə]</sup>, to turn over by rooting, rummage; =zackere<sup>[ˈtʰɛkɛrə]</sup>, to drive about; =zærre<sup>[ˈtʰɛrɛ]</sup>, to tease, tantalize; =zappel<sup>[ˈtʰɛpəl]</sup>, to draw off and put back in a cask; =zieje<sup>[ˈtʰiːjə]</sup>, to pull around, change residence; =zottle<sup>[ˈtʰɔtlə]</sup>, to scatter about, gad about.

**rumbel**<sup>[ˈrʊmbəl]</sup>, m, affair, business, trick, fun. G Rummel.

**rumble**<sup>[ˈrʊmbəl]</sup>, pp gerumbelt, to rumble. G rumbeln.

**rumf**<sup>[ˈrʊmf]</sup>, m, hull, edge (of a bog or dam). G Rumpf; in latter meaning perhaps from G rümpfen allied to Ranft.

**rumhær**<sup>[ˈrʊmhɛːr]</sup>, round about, around. G umher.

**rumhær-**<sup>[ˈrʊmhɛːr-]</sup>, separable prefix of verbs. G umher-

**rumhær** || addere<sup>[ˈrʊmhɛːr ˈʔɔdɛrə]</sup>, to order from one place to another; =blanse<sup>[ˈrʊmhɛːr ˈblɔnsə]</sup>, to plant in different places; =blaudre<sup>[ˈrʊmhɛːr ˈblɔdrə]</sup>, to spread reports; =blose<sup>[ˈrʊmhɛːr ˈblɔsə]</sup>, to brag in different places; =bluje<sup>[ˈrʊmhɛːr ˈblɔjə]</sup>, to plow for different persons; =bralle<sup>[ˈrʊmhɛːr ˈbrɔlə]</sup>, to brag in different places; =flieje<sup>[ˈrʊmhɛːr ˈflɛjə]</sup>, to fly about; =gaffe<sup>[ˈrʊmhɛːr ˈgɔfə]</sup>, to gape around; =geh<sup>[ˈrʊmhɛːr ˈgɛh]</sup>, to go about; =greische<sup>[ˈrʊmhɛːr ˈgrɛɪʃə]</sup>, to spread reports; =guckel<sup>[ˈrʊmhɛːr ˈgʊkəl]</sup>, to look around; =kessle<sup>[ˈrʊmhɛːr ˈkɛsəl]</sup>, to jog around the country; =läfe<sup>[ˈrʊmhɛːr ˈlɛfə]</sup>, to walk around; =lause<sup>[ˈrʊmhɛːr ˈlɔsə]</sup>, to sneak

around; =leie<sup>[ˈlɛjə]</sup>, to loaf or bum around; =leje<sup>[ˈlɛjə]</sup>, to lay in different places; =nemme<sup>[ˈnɛmɛ]</sup>, to take from place to place; =reese<sup>[ˈrɛsə]</sup>, to travel from place to place; =reide<sup>[ˈrɛjə]</sup>, to ride from place to place; =renne<sup>[ˈrɛnə]</sup>, to rush from place to place; =rutsche<sup>[ˈrʊtsçə]</sup>, to move from place to place; =schaffe<sup>[ˈʃtʰɛfə]</sup>, to work in different places; =schleiche<sup>[ˈʃleɪçə]</sup>, to sneak around, prowl, loiter; =schmeisse<sup>[ˈʃmɛɪsə]</sup>, to throw about; =schpringe<sup>[ˈʃprɪŋə]</sup>, to run from place to place, run about; =schteh<sup>[ˈʃtɛːh]</sup>, to loiter about, stand around; =schstelle<sup>[ˈʃtʰɛlə]</sup>, to place at different points; =schtolpere<sup>[ˈʃtɔlpɛrə]</sup>, to stumble around; =sehne<sup>[ˈʃɛnə]</sup>, to get an extensive view; =sitze<sup>[ˈsɪtə]</sup>, to sit about, lounge; =uffschstelle<sup>[ˈʊfʃtʰɛlə]</sup>, to put up at different inns; =wachse<sup>[ˈvɔːksə]</sup>, to grow in different places; =wohne<sup>[ˈvɔːnə]</sup>, to live in different places; =zieje<sup>[ˈtʰiːjə]</sup>, to move from place to place.

**rumlaefer**<sup>[ˈrʊmlɛːfɛr]</sup>, m, tramp. G herum +Läufer.

**rummel**<sup>[ˈrʊmɛl]</sup>, f, a variety of large beet. dG rummel.

**rumorel**<sup>[ˈrʊmɔrəl]</sup>, pp gerumort, to make a noise, kick up a row: — wie en leeb (EH). G rumoren.

**rumpere**<sup>[ˈrʊmpɛrə]</sup>, pp gerumpert, to make a big ado. Variant of G rumpeln.

**rumps**<sup>[ˈrʊmp]</sup> un schtumps, root and branch, totally. G Rumpf und Stumpf.

**rund**<sup>[ˈrʊnd]</sup>, round. G rund.

**rund**<sup>[ˈrʊnd]</sup>, f, round: noch ee — meh mache. G Runde.

**runding**<sup>[ˈrʊndɪŋ]</sup>, f, roundness, curve. G Rundung.

**rundleiwich**<sup>[ˈrʊndlɛːvɪç]</sup>, paunchy, chunky. G rundleibig.

**rundlich**<sup>[ˈrʊndlɪç]</sup>, roundish. G rundlich.

**rund** || meessel<sup>[ˈrʊnd ˈmɛsəl]</sup>, m, gouge; =zærkel<sup>[ˈrʊnd ˈtʰɛrkəl]</sup>, m, calipers.

**rune**<sup>[ˈrʊnə]</sup>, pl, welts, stripes. Cf rân.

**rungeniere**, **rumeniere**<sup>[ˈrʊŋɛniərə]</sup>, pp rungeniert, to ruin, break down. dG rungeniere, G ruinieren.

**runn**<sup>[ˈrʊn]</sup>, f, brook, run. Probably from E run, although G Runs=Lauf des Wassers.

**runne**, **runge**<sup>[ˈrʊnə]</sup>, m, standard (of a wagon). G Runge.

**runner**<sup>[ˈrʊnɛr]</sup>, down (to where the speaker or thinker is); vun owwe —, from above. G herunter.

**runner-**<sup>[ˈrʊnɛr-]</sup>, separable prefix of verbs. G herunter-

**runner** || addere<sup>[ˈrʊnɛr ˈʔɔdɛrə]</sup>, to order down from a place; =barzle<sup>[ˈrʊnɛr ˈbɔːzəl]</sup>, to tumble down; =bieje<sup>[ˈrʊnɛr ˈbiːjə]</sup>, to bend down; =bietel<sup>[ˈrʊnɛr ˈbiːtəl]</sup>, to underbid; =bringe<sup>[ˈrʊnɛr ˈbrɪŋə]</sup>, to bring down; =dærfe<sup>[ˈrʊnɛr ˈdɛːrfə]</sup>, to be allowed to come down; =dreiwel<sup>[ˈrʊnɛr ˈdrɛːvəl]</sup>, to drive down; =falle<sup>[ˈrʊnɛr ˈfalə]</sup>, to fall down; =geh<sup>[ˈrʊnɛr ˈgɛh]</sup>, to get down from; =grieje<sup>[ˈrʊnɛr ˈgrɛjə]</sup>, to get (something) down; =hacke<sup>[ˈrʊnɛr ˈhɛkə]</sup>, to chop down; =handle<sup>[ˈrʊnɛr ˈhɔndlə]</sup>, to beat down the price; =helfe<sup>[ˈrʊnɛr ˈhɛlfə]</sup>, to help down from; =henke<sup>[ˈrʊnɛr ˈhɛnkə]</sup>, to hang

down; **shewe**[<sup>~</sup>], to lift down from; **shole**[<sup>~</sup>], to fetch down; **shjaje**[<sup>~</sup>], to chase down from; **shkumme**[<sup>~</sup>], to come down, be reduced in circumstances; **shlfe**[<sup>~</sup>], to walk down; **shleje**[<sup>~</sup>], to lay down; **shlese**[<sup>~</sup>], to read off, give a person a calling down; **shlosse**[<sup>~</sup>], to let down, allow to come down; **shmake**[<sup>~</sup>], to rain or snow slightly: *es macht ebbes runner*; **shreeche**[<sup>~</sup>], to reach down; **shreisse**[<sup>~</sup>], to tear down; **shrufe**[<sup>~</sup>], to call down; **shrutsche**[<sup>~</sup>], to slide down; **shschaffe**[<sup>~</sup>], to manage to get (something) down; *sich* —, to manage to get down; **shschiesse**[<sup>~</sup>], to shoot down; **shschitte**[<sup>~</sup>], to pour down; **shschittle**[<sup>~</sup>], to shake down; **shschlajje**[<sup>~</sup>], to knock down from; **shschmeisse**[<sup>~</sup>], to throw down; **shschtærze**[<sup>~</sup>], to fall down (from); **shschtelte**[<sup>~</sup>], to set down; **shschtoosse**[<sup>~</sup>], to push down, thrust down; **shzieje**[<sup>~</sup>], to pull down, move down.

**runnerzus**[<sup>~</sup>], on the way down. *G herunter + dG zus.*

**runsel**[<sup>~</sup>], *f*, wrinkle. *G Runzel.*

**runsl[e]**[<sup>~</sup>], *pp* gerunsel, to wrinkle, crease. *G runzeln.*

**runsl[ic]**[<sup>~</sup>], wrinkled. *G runzlich.*

**ruppich**[<sup>~</sup>], uneven, rough (of a road or the cross-terrain of a potato or corn field). *G ruppig.*

**rusch(d)e**[<sup>~</sup>], *f*, American elm; *rote* —, slippery elm. *G Ruster.*

**ruschebam**[<sup>~</sup>], *m*, elm-tree. *G Ruster + Baum.*

**russ**[<sup>~</sup>], *m*, soot. *G Russ.*

**russich**[<sup>~</sup>], sooty. *G russig.*

**russle**[<sup>~</sup>], *pp* gerusselt, to drizzle. *G rieseln.*

**russchwallem**[<sup>~</sup>], *m*, chimney swift. *G Russ + Schwalbe.*

**rut**[<sup>~</sup>], *f*, rod, rod of a flail. *G Rute.*

**rutsch**[<sup>~</sup>], *f*, slide, coasting course, gadabout, woman who changes residence frequently, loose woman, child who wriggles on its mother's lap. *G rutschen.*

**rutsche**[<sup>~</sup>], *pp* gerutscht, to slide, coast, slip, crawl, creep, move frequently. *G rutschen.*

**rutschich**[<sup>~</sup>], slippery. *G rutschig.*

S

's, abbreviation for *es*: *wie geht's, ich kenn's maedel, 's unnerscht 's ewwerscht.*

**Sabbat**[<sup>~</sup>], *m*, der grosse, Saturday before Easter (Moravian). *G Sabbat.*

**sabbatvoll**[<sup>~</sup>], sacred. *G Sabbat + voll.*

**sach**[<sup>~</sup>], *f*, thing, affair, matter, business; *-e*, clothes, wraps: *nemm dei* — *ab. G Sache.*

**sachde, sachdich, saftich**[<sup>~</sup>], softly, slowly. *G sachte.*

**sack**[<sup>~</sup>], *m*, bag, pocket, sack, paunch; — *un pack, bag and baggage, everything; en katz im* — *kåfe*, to buy a pig in a poke. *G Sack.*

**sack** || **bendel**[<sup>~</sup>], *m*, string used in tying a bag; **dieb**[<sup>~</sup>], *m*, pickpocket; **duch**[<sup>~</sup>], *n*, sackcloth; **messer**[<sup>~</sup>], *n*, pocket-knife; **peif**[<sup>~</sup>], *f*, bagpipe; **uhr**[<sup>~</sup>], *f*, watch; **weis**[<sup>~</sup>], *by* bagfuls.

**sacke**[<sup>~</sup>], *pp* gsackt, to sink, sag. *G sacken.*

**sackerment**[<sup>~</sup>], the deuce! *G sackerment.*

**sackerments**[<sup>~</sup>], deucedly. *Adv* from *sackerment.*

**saddan**[<sup>~</sup>], *m*, vituperative term. *G Satan.*

**saddel**[<sup>~</sup>], *m*, saddle. *G Sattel.*

**saddel** || **deck**[<sup>~</sup>], *f*, saddle cloth; **gart**[<sup>~</sup>], *f*, saddle girth; **gaul**[<sup>~</sup>], *m*, near horse (of a two-horse team), rear near horse (of a four-horse team); **gnopp**[<sup>~</sup>], *m*, pommel; **kisse**[<sup>~</sup>], *n*, pillion.

**saddi**[<sup>~</sup>], thank you (usually used by elders in reminding a small child to say "thank you"). Probably a corruption of "sag Dank."

**saddle**[<sup>~</sup>], *pp* gsaddelt, to saddle. *G satteln.*

**saddler**[<sup>~</sup>], *m*, saddler. *G Sattler.*

**sae[e]**[<sup>~</sup>], *pp* gsaet, to sow. *G säen.*

**Saees**[<sup>~</sup>], *m*, Esaias, Isaiah. *G Isaias.*

**saeje**[<sup>~</sup>], *pp* gsaekt, to saw. *G sägen.*

**saejer**[<sup>~</sup>], *m*, sawyer. *G Säger.*

**saejezâh**, **saejezoh**[<sup>~</sup>], *m*, saw-tooth. *G Sägezahn.*

**saek**[<sup>~</sup>], *f*, saw. *G Säge.*

**saek** || **block**[<sup>~</sup>], *m*, log to be sawed up; **bock**[<sup>~</sup>], *m*, sawhorse; **feil**[<sup>~</sup>], *f*, saw-file; **machter**[<sup>~</sup>], *m*, saw-wrest; **mehl**[<sup>~</sup>], *n*, sawdust; **miehl**[<sup>~</sup>], *f*, sawmill; **richter**[<sup>~</sup>], *m*, saw-truer.

**sae** || **mann**[<sup>~</sup>], *m*, sower; **sack**[<sup>~</sup>], *m*, bag slung over the shoulder of a sower.

**saet**[<sup>~</sup>], *f*, string, cord. *G Saite.*

**saezwiwwel**[<sup>~</sup>], *f*, squill.

**saffran**[<sup>~</sup>], **saff(e)rich**[<sup>~</sup>], *m*, saffron, safflower. *G Safran.*

**saft**[<sup>~</sup>], *f*, juice, sap. *G Saft.*

**saftich**[<sup>~</sup>], juicy, piquant (of persons), smutty, unreliable, energetically. *G saftig.*

**sâje**[<sup>~</sup>], *pp* gsât, to say; *ich will nix gsât hawwe, I don't care to have it repeated; du sâkscht! you don't say so! ær sâkt juscht so, he doesn't mean it. G sagen.*

**sâk**[<sup>~</sup>], *f*, saying, legend. *G Sage.*

**sakrament**[<sup>~</sup>], *n*, sacrament. *G Sakrament.*

**sakrischdei**[<sup>~</sup>], *f*, sacristy. *G Sakristei.*

**salb**[<sup>~</sup>], *f*, salve, ointment, smear. *G Salbe.*

**saldât**[<sup>~</sup>], *m*, soldier. *G Soldat.*

**saldâte** || **kapp**[<sup>~</sup>], *f*, soldier's cap; **rock**[<sup>~</sup>], *m*, soldier's coat; **schtreiss**[<sup>~</sup>], *pl*, scarlet sage.

**Sallemann**[<sup>~</sup>], *m*, Solomon. *G Salomon.*

**sallop**[<sup>~</sup>], *m*, dirty fellow. *G Saloppe < F salopp.*

**salma(n)gundi**[<sup>~</sup>], salmagundy. *F salmagondis. E salmagundy.*

**salpeter**[<sup>~</sup>], *m*, saltpeter. *G Salpeter.*

**salpeterfeier**[<sup>~</sup>], *n*, nitric acid. *G Salpeter + Feuer.*

**sals**[<sup>~</sup>], *n*, salt. *G Salz.*

**salse**[<sup>~</sup>], pp gsalse, to salt; gut gsalse, exorbitant in price. G salzen.  
**sals** || **bichs**[<sup>~</sup>], f, salt cellar; **-fluss**[<sup>~</sup>], m, salt rheum; **-lâk**[<sup>~</sup>], **-lack**, f, pickle, brine; **-schleck**[<sup>~</sup>], f, salt-lick, also in fields where cattle have access to salt; **-wasser**[<sup>~</sup>], n, salt water.  
**salsich**[<sup>~</sup>], salty, high in price. G salzig.  
**salsing**[<sup>~</sup>], f, salting, drubbing. G Salz + ung.  
**salwei**[<sup>~</sup>], pp gsalbt, to anoint. G salben.  
**salwei**[<sup>~</sup>], m, sage. G Salbei.  
**salwen**[<sup>~</sup>], f, selvedge. G Salband.  
**salwieri**[<sup>~</sup>], pp gsalbiert, to serve or handle roughly. From G salben.  
**salwieri**[<sup>~</sup>], severely, thoroughly. < salwiere.  
**sâm**[<sup>~</sup>], m, hem, seam. G Saum.  
**sâme**[<sup>~</sup>], pp gsâmt, to hem. G säumen.  
**sammetros**[<sup>~</sup>], **sâmetros**[<sup>~</sup>], f, marigold. G Sammetrose.  
**sammle**[<sup>~</sup>], pp gammelt, to gather. G sammeln.  
**sammlung**[<sup>~</sup>], f, gathering, convention. G Sammlung.  
**Samschdâk**[<sup>~</sup>], m, Saturday. G Samstag.  
**samschdâkskind**[<sup>~</sup>], n, child born on Saturday. G Samstagkind.  
**samt(e)**[<sup>~</sup>], together with. G samt.  
**sand**[<sup>~</sup>], m, sand. G Sand.  
**sand** || **babier**[<sup>~</sup>], n, sandpaper; **-bodem**[<sup>~</sup>], m, sandy soil; **-edorn**[<sup>~</sup>], m, bugleweed; **-haufe**[<sup>~</sup>], m, heap of sand; **-kærn**[<sup>~</sup>], f, grain of sand; **-loch**[<sup>~</sup>], n, sandpit; **-mann**[<sup>~</sup>], m, Wee Willie Winkie; **-schtee**[<sup>~</sup>], m, sandstone; **-sibb**[<sup>~</sup>], f, screen for sand.  
**sandich**[<sup>~</sup>], sandy. G sandig.  
**sanft**[<sup>~</sup>], gentle, mild, soft. G sanft.  
**sanftmiedich**[<sup>~</sup>], gentle, meek. G sanftmütig.  
**sanftmut**[<sup>~</sup>], m, gentleness. G Sanftmut.  
**sannikel(warzel)**[<sup>~</sup>], f, sanicle. G Sannikel + Wurzel.  
**sapperlott**[<sup>~</sup>], zounds! the deuce! G sapperlot.  
**sapperment**[<sup>~</sup>], the deuce! G sapperment.  
**sapperments**[<sup>~</sup>], deucedly. Adv from sapperment.  
**sarje**, **sarrick**[<sup>~</sup>], f, **sarjes**[<sup>~</sup>], n, care, trouble. G Sorge.  
**sarje**[<sup>~</sup>], pp gsarrickt, to care (for), provide. G sorgen.  
**sarje** || **frei**[<sup>~</sup>], care-free; **-los**[<sup>~</sup>], care-free, careless.  
**sarrich**[<sup>~</sup>], m, coffin, bier. G Sarg.  
**sarrich** || **feldich**[<sup>~</sup>], careful, solicitous; **-los**[<sup>~</sup>], care-free, careless; **-sam**[<sup>~</sup>], careful; **-voll**[<sup>~</sup>], full of care, anxious.  
**sart**, **satt**[<sup>~</sup>], f, sort, kind. G Sorte.  
**sarte**[<sup>~</sup>], pp gsart, to sort. G sortieren.  
**sassefras**[<sup>~</sup>], n, sassafras. G Sassafras.  
**sassefrill**[<sup>~</sup>], f, zâhmi —, spikenard; wildi —, wild sarsaparilla. G Sassafrille.  
**sâtan**[<sup>~</sup>], m, satan. G Satan.

**sâtanisch**[<sup>~</sup>], satanical. G satanisch.  
**satt**[<sup>~</sup>], satisfied; ich bin —, I have had enough (to eat); ich habb's —, I have had enough of it. G satt.  
**satz**[<sup>~</sup>], m, yeast, leaven, grounds (of coffee). G Satz.  
**satz** || **blumm**[<sup>~</sup>], f, winged cudweed, everlasting; **-britsch**[<sup>~</sup>], f, yeast ladle; **-haffe**[<sup>~</sup>], m, yeast pot; **-kuche**[<sup>~</sup>], m, yeast cake.  
**sau**[<sup>~</sup>], f, pl sei, hog, pig, filthy person, ace (of cards). G Sau.  
**sauballe**[<sup>~</sup>], m, game of ball. G Sau + Ball.  
**saue**[<sup>~</sup>], pp gsaut, to daub, smear. G sauen.  
**sauer**[<sup>~</sup>], sour. G sauer.  
**sauer** || **appel**[<sup>~</sup>], m, any tart apple; **-deek**[<sup>~</sup>], m, leaven, scrapings of the kneading trough; **-glee**[<sup>~</sup>], m, sorrel; **-grâs**[<sup>~</sup>], n, sedges; **-graut**[<sup>~</sup>], n, sour-kROUT; **-kærsch**[<sup>~</sup>], f, sour (mahaleb) cherry; **-rambel**[<sup>~</sup>], m, sorrel. G Sauerampfer.  
**saufe**[<sup>~</sup>], pp gsoffe, to drink (of animals), drink to excess (of human beings). G saufen.  
**sauferei**[<sup>~</sup>], f, drunkenness, debauch. G Sauferei.  
**sauf** || **gichtrel**[<sup>~</sup>], pl, delirium tremens; **-lodel**[<sup>~</sup>], m, confirmed drunkard.  
**sau** || **hund**[<sup>~</sup>], m, dirty scamp; **-kopp**[<sup>~</sup>], hog's head, jowl.  
**saumselich**[<sup>~</sup>], listless, dilatory. G saumselig.  
**sauwer**[<sup>~</sup>], clean, nice, tidy, clear of weeds; completely. G sauber.  
**sauwerkeet**[<sup>~</sup>], f, cleanliness, virtue. G Sauberkeit.  
**sch!**, **sh!** hush! G sch.  
**schâb**[<sup>~</sup>], f, moth. G Schabe.  
**schabernack**[<sup>~</sup>], m, trick, prank. G Schabernack.  
**schachtel**[<sup>~</sup>], en alti, an old woman, an old and worn-out cow. G Schachtel.  
**schack**[<sup>~</sup>], m, shock (of grain). dG schochen; probably from E shock.  
**schackel**[<sup>~</sup>], pp gschackt, to set up in shocks (of grain). G schocken, but the word is probably from the E.  
**schâd**[<sup>~</sup>], es is, it is a pity. G schade.  
**schâde**[<sup>~</sup>], m, damage, injury, loss. G Schaden.  
**schâdefroh**[<sup>~</sup>], malicious. G schadenfroh.  
**schâdemaul**, **schârtemaul**[<sup>~</sup>], n, harelip. G Schartenmaul.  
**schâdlos**[<sup>~</sup>], free from harm or loss. G schadlos.  
**schaedel**[<sup>~</sup>], m, skull, skullbone. G Schädel.  
**schaedelhaut**[<sup>~</sup>], f, pericranium. G Schädelhaut.  
**schaediche**[<sup>~</sup>], pp gschaedicht, to harm, injure, damage. G schädigen.  
**schaedlich**[<sup>~</sup>], harmful, injurious, noxious. G schädlich.  
**schaefel**, **schaefli**[<sup>~</sup>], n, lamb. Dims of G Schaf.

- schaefer**[<sup>+</sup>~], m, shepherd. G Schäfer.  
**schaelche**[<sup>+</sup>~], n, saucer. dG schälche, schäli.  
**schaele**[<sup>+</sup>~], pp gschaelt, to pare, peel. G schälen.  
**schael** || **messer**[<sup>+</sup>~], n, paring-knife; **miehlche**[<sup>+</sup>~], n, apple-parer; **schtee**~[<sup>+</sup>~], m, hulling millstone.  
**schæp**[~], m, sheaf. dG schaub.  
**schærbe**[~], f, sherd; pl schærwe, table crockery, fragments of crockery or pottery. G Scherbe.  
**schærfe**[~], pp gschærft, to sharpen. G schärfen.  
**schærfer**[<sup>+</sup>~], sharper. G schärfer.  
**schærfscht**[~], sharpest. G schärfst.  
**schærm**[~], m, umbrella. G Schirm.  
**schærre**[<sup>+</sup>~], pp gschærret, to scratch, scrape, do one's best, hasten. G scharren.  
**schærwel**[<sup>+</sup>~], f, old woman. dG scherwel.  
**schærz**[~], m, joke, jest. G Scherz.  
**schaff** || **bank**[<sup>+</sup>~], f, work bench; **däk**[<sup>+</sup>~], m, workday; **gleeder**[<sup>+</sup>~], pl, working-clothes; **leit**[<sup>+</sup>~], pl, working people; **mann**[<sup>+</sup>~], m, workman, laborer; **ochs**[<sup>+</sup>~], m, ox broken to work.  
**schaffe**[<sup>+</sup>~], pp gschafft, to work, operate, cultivate, do, answer, ferment; ausem wek —, to put out of the way, get rid of; ich weess was dich schafft, I know what irks you; des schafft net, this won't do; der seider schafft. G schaffen.  
**schaffich**, **scheffich**[<sup>+</sup>~], industrious, busy. dG schaffig.  
**schafft**[~], m, shaft, stock (of a gun), wooden part of an old time rifle. G Schaft. Cf scheft, gscheft.  
**schâl**[~], f, paring, peel, rind, shell, skull, head. G Schale.  
**schâl(e)wok**[<sup>+</sup>~], f, balance. G Schalenwage.  
**schällich**[<sup>+</sup>~], shelly, in layers, scaly. G schalig.  
**schalk**[~], **schallack**, **schellicks**[<sup>+</sup>~], m, rogue, wag. G Schalk.  
**schalkheet**[<sup>+</sup>~], f, cunning, roguery. G Schalkheit.  
**schalkjohr**[<sup>+</sup>~], n, leap year. G Schaltjahr.  
**schall**[~], m, sound, echo. G Schall.  
**schallach**[<sup>+</sup>~], n, scarlet fever. G Scharlach.  
**schallach** || **fiewer**[<sup>+</sup>~], n, scarlet fever; **frissel**[<sup>+</sup>~], n, scarlet rash.  
**schall** || **brett**[<sup>+</sup>~], n, sounding board; **harn**[<sup>+</sup>~], n, speaking trumpet.  
**schalle**[<sup>+</sup>~], pp gschallt, to sound, reverberate. G schallen.  
**schalu**[<sup>+</sup>~], cunning, clever. May be F chalu =rogue, or a perversion of G schlau.  
**schâm**[~], f, modesty, shame. G Scham.  
**schâmgraut**[<sup>+</sup>~], n, wild sensitive plant. G Schamkraut.  
**schampanjer**[<sup>+</sup>~], m, champagne. G Champagner.  
**schand(d)**[~], f, disgrace, shame, dishonor. G Schande.  
**schandbâr**[<sup>+</sup>~], shameful. G schandbar.  
**schandbârlich**[<sup>+</sup>~], shamefully. G schandbar +lich.  
**schandeshalwer**[<sup>+</sup>~], to avoid disgrace, for appearances' sake. G Schande +halber.  
**schand** || **fleck**[<sup>+</sup>~], f, blemish, slander, disgrace; **wesel**[<sup>+</sup>~], n, scandalous affair.  
**schandlich**[<sup>+</sup>~], shameful, disgraceful. G schândlich.  
**schandlos(ich)**[<sup>+</sup>~], shameless. G Schand +los +ig.  
**schank**[~], m, cupboard. dG schank, G Schrank.  
**schâr**[~], n, (plow)share. G Schar <scheren.  
**schâr**[~], f, crowd, multitude. G Schar.  
**schârbock**[<sup>+</sup>~], m, scurvy. G Scharbock.  
**scharf**[~], **scharref**[<sup>+</sup>~], sharp, biting, strong, brisk, shrewd, strict. G scharf.  
**scharf** || **âjich**[<sup>+</sup>~], hawkeyed; **seit**[<sup>+</sup>~], f, (cutting) edge; **sichtich**[<sup>+</sup>~], sharp-eyed, sagacious; **sinn**[<sup>+</sup>~], m, sagacity; **sinnich**[<sup>+</sup>~], shrewd.  
**scharmant**[<sup>+</sup>~], **schiermandl**[<sup>+</sup>~], elegant, fine, beautiful, very good. G and F charmant.  
**scharnschderuss**[<sup>+</sup>~], flower-of-tan (plant).  
**scharnschtee**[<sup>+</sup>~], **scharnschde**, **schannschde**[<sup>+</sup>~], m, chimney. G Schornstein.  
**scharnschtee** || **fejer**[<sup>+</sup>~], m, chimney-sweep; **loch**[<sup>+</sup>~], n, pipe-hole into a chimney.  
**scharz**, **schatz**[~], m, apron. G Schurz.  
**scharz** || **bendel**[<sup>+</sup>~], m, apron-string; **fell**[<sup>+</sup>~], n, leather apron.  
**schatte**, **schadde**[<sup>+</sup>~], m, shade, shadow. G Schatten.  
**schatte**[<sup>+</sup>~], pp gschatt, nix, (to do) no harm, no matter; es schatt ihm nix, it serves him right; batt's nix, so schatt's nix, no harm in trying. G schaden.  
**schatte** || **bâm**[<sup>+</sup>~], m, shade-tree; **bild**[<sup>+</sup>~], n, shadow picture; **seit**[<sup>+</sup>~], f, shady side.  
**schattich**[<sup>+</sup>~], shady. G schattig.  
**schatz**[~], m, treasure, sweetheart. G Schatz.  
**schatz** || **kammer**[<sup>+</sup>~], f, treasury; **meeschder**[<sup>+</sup>~], m, treasurer.  
**schauder**[<sup>+</sup>~], m, shiver, horror. G Schauder.  
**schaudere**[<sup>+</sup>~], pp gschaudert, to shudder, shiver. G schaudern.  
**schauderhaft(ich)**[<sup>+</sup>~], terrible, frightful, shocking. G schauderhaft +ig.  
**schauderlich**, **schauer(1)ich**[<sup>+</sup>~], dreadful, shuddering. G schauerlich.  
**schauer**[<sup>+</sup>~], m, shower. G Schauer.  
**schauere**[<sup>+</sup>~], pp gschauert, to shower. G schauern.  
**schaufel**[<sup>+</sup>~], f, scoop-shovel. G Schaufel.  
**schaufeleek**[<sup>+</sup>~], f, cultivator. G Schaufel + Egge.  
**schaufle**[<sup>+</sup>~], pp gschaufelt, to shovel, cultivate, eat rapidly. G schaufeln.  
**schaum**, **schâm**[~], m, foam, scum, froth. G Schaum.  
**schaume**, **schâme**[<sup>+</sup>~], pp gschaumt, to foam, froth. G schäumen.  
**schaumich**, **schâmich**[<sup>+</sup>~], foamy, frothy, covered with foam. G schaumig.  
**schaum** || **kuche**[<sup>+</sup>~], m, pastry dough with meringue covering baked in shape of a pie; **leffel**[<sup>+</sup>~], m, skimming ladle.

- schäwe**[<sup>+</sup>~], pp gschâbt, to scrape. G schaben.
- scheck**[<sup>+</sup>], f, spotted cow. dG scheck, G scheckig.
- scheckich**[<sup>+</sup>~], spotted, dappled, variegated, piebald. G scheckig.
- schee**[<sup>+</sup>], beautiful, pretty; bleib — sitze, don't move; danki —, thank you. G schön.
- scheech**[<sup>+</sup>], pale, terrified. MHG schiech.
- scheeche**[<sup>+</sup>~], pp gscheecht, to drive away, chase away; di hinkel —. G scheuchen.
- scheed**[<sup>+</sup>], f, sheath, scabbard, case. G Scheide.
- scheede**[<sup>+</sup>~], pp gscheede, to separate, divorce; sie sin gscheede, they are divorced; en gscheedni frâ, a grass-widow. G scheiden.
- scheedebrief**[<sup>+</sup>~], m, decree of separation or divorce. G Scheidebrief.
- scheedell**[<sup>+</sup>~], m, part in the hair. G Scheitel.
- scheedle**[<sup>+</sup>~], pp gscheedelt, to part (the hair). G scheiteln.
- scheedwasser**[<sup>+</sup>~], n, nitric acid. G Scheidewasser.
- schee<sup>h</sup>heet**[<sup>+</sup>~], f, beauty. G Schönheit.
- scheel**[<sup>+</sup>], blind in one eye. G scheel.
- scheel**[<sup>+</sup>], spotted: des du ich net farn -i kuh. dG schel.
- scheffer**[<sup>+</sup>], m, workman, industrious person. dG schaffer, schäffer.
- scheft**[<sup>+</sup>], n, stock of a gun. G Schaft. Cf schaft, gscheft.
- schei**[<sup>+</sup>], shy. G scheu.
- scheib**[<sup>+</sup>], f, pane of glass, disc, target. G Scheibe.
- scheide**[<sup>+</sup>~], to part, separate. G scheiden. Cf scheede.
- scheideckel**[<sup>+</sup>~], m, eyelid, blinker. G scheu + Deckel.
- schei<sup>+</sup>dot**[<sup>+</sup>~], seemingly dead. G scheintot.
- scheie**[<sup>+</sup>~], pp gscheit, to shy, be frightened; sich —, to be afraid, fear, shrink from. G scheuen.
- scheier**[<sup>+</sup>], f, barn. G Scheuer, Scheune.
- scheier** || **besem**[<sup>+</sup>~], m, barn-broom; **brick**[<sup>+</sup>~], f, approach to the threshing-floor of a bank-barn; **bruder**[<sup>+</sup>~], m, Knight of the Golden Circle (of Civil War times); **dach**[<sup>+</sup>~], n, barn-roof; **denn**[<sup>+</sup>~], f, threshing floor; **dor**[<sup>+</sup>~], n, barn-door; **hof**[<sup>+</sup>~], m, barnyard.
- scheiere**[<sup>+</sup>~], pp gscheiert, to scour. G scheuern.
- schei<sup>h</sup>heilich**[<sup>+</sup>~], hypocritical. G scheinheilig.
- schei<sup>h</sup>heilicher**[<sup>+</sup>~], m, hypocrite. G Scheinheiliger.
- schei<sup>h</sup>heilichkeet**[<sup>+</sup>~], f, hypocrisy. G Scheinheiligkeit.
- scheiledder**[<sup>+</sup>~], n, blinker. G Scheuleder.
- schein**[<sup>+</sup>], m, appearance, glitter, glare. G Schein.
- scheinbâr**[<sup>+</sup>~], plausible, specious; seemingly, ostensibly, apparently. G scheinbar.
- scheinbârlich**[<sup>+</sup>~], evidently. G scheinbar + lich.
- scheine**[<sup>+</sup>~], pp gscheint, to shine, seem, appear, glitter. G scheinen.
- scheins**[<sup>+</sup>], it would seem, apparently. G scheint's.
- scheiss** || **dreck**[<sup>+</sup>~], m, turd; des geht dich ken — â~, that is none of your business; **hoke**[<sup>+</sup>~], m, hock (of animals).
- scheisse**[<sup>+</sup>~], pp gschisse, to shit, void the bowels; ich scheiss der druff, I don't give a hang for what you say. G scheissen.
- scheissich**[<sup>+</sup>~], insignificant, failing to meet expectations. G scheissig.
- scheisslich**[<sup>+</sup>~], terrible, abhorrent. G scheusslich.
- schelle**[<sup>+</sup>~], pp gschellt, to sound, ring; des hott awwer gschellt, there was some row. G schellen.
- schell(e)graut**[<sup>+</sup>~], **scheelgraut**[<sup>+</sup>~], n, celandine. G Schellkraut.
- schelm**[<sup>+</sup>], **schellem**[<sup>+</sup>~], m, rogue, knave; grick's der —, the deuce take it. G Schelm.
- schelmerei**[<sup>+</sup>~], f, roguery, villainy. G Schelmerei.
- schelmlied**[<sup>+</sup>~], n, roguish song. G Schelmenlied.
- schelte**[<sup>+</sup>~], pp gscholte, to scold, reprimand. G schelten.
- schemel**[<sup>+</sup>~], m, bolster (of a wagon), trestle, frame on which a log lies in sawing, piece of land plowed by making either all right or all left turns. G Schemel.
- schemelnajjell**[<sup>+</sup>~], m, bolster-pin. G Schemel + Nagel.
- schemme**[<sup>+</sup>~], pp gschemmt, sich, to be ashamed, blush; schemm dich, shame on you. G schâmen.
- schende**[<sup>+</sup>~], pp gschendt, to ravish, violate. G schänden.
- schender**[<sup>+</sup>~], m, ravisher. G Schänder.
- schendlich**[<sup>+</sup>~], shameful, disgraceful, pitiful. G schândlich.
- schenkâsche**[<sup>+</sup>~], f, present. dG schenkâsch < G schenk + F -age.
- schenke**[<sup>+</sup>~], pp gschenkt, to make a present. G schenken.
- schenkel**[<sup>+</sup>~], m, thigh, leg. G Schenkel.
- schenkelnoche**[<sup>+</sup>~], m, thighbone. G Schenkelknochen.
- schenker**[<sup>+</sup>~], m, donor. G Schenker.
- schenkung**[<sup>+</sup>~], f, donation. G Schenkung.
- schenner**[<sup>+</sup>~], more beautiful. G schöner.
- schensch**[<sup>+</sup>~], most beautiful. G schönst.
- schepfer**[<sup>+</sup>~], m, creator. G Schöpfer.
- schepfung**[<sup>+</sup>~], f, creation. G Schöpfung.
- schepp**[<sup>+</sup>], not straight, wry, lopsided; niemand en — wart gewwe, never to utter a cross word. dG schebb, G schief.
- schepp** || **bool**[<sup>+</sup>~], f, dipper; **kiwwel**[<sup>+</sup>~], m, pail; **leffel**[<sup>+</sup>~], m, ladle.
- scheppe**[<sup>+</sup>~], pp gscheppt, to dip, shovel. G schöpfen.
- schepper**[<sup>+</sup>~], m, dipper. G Schöpfer.
- scheppmaul**[<sup>+</sup>~], n, wry mouth. dG schebb + maul.
- scheppmeilich**[<sup>+</sup>~], wry-mouthed, sarcastic. dG schebb + mäulig.

- scher**[˘], f, (pair of) scissors, shears. G Schere.
- schere**[˘˘], pp gschore, to shear, clip; schær dich! be off! G scheren.
- schetzel**[˘˘], pp gschetzt, to value, appraise, estimate, consider, prize. G schätzen.
- schetzel**[˘˘], n, sweetheart. Dim of G Schatz.
- schetzung**[˘˘], f, valuation, estimate. G Schätzung.
- schewing**[˘˘], m, chewink. Imitative of sound.‡
- schewwitzich, schiwwitzich**[˘˘˘], scabrous, bungled, imperfect, crooked, awry. dG schäwezig =E scabby.
- schichter**[˘˘], **schichterich**[˘˘˘], shy, timid. G schüchtern.
- schickel**[˘˘], pp gschickt, to send; sich —, to adapt oneself, be convenient; es — mache, to make it convenient. G schicken.
- schickelche**[˘˘˘], n, small shoe. Double dim of G Schuh.
- schicklich**[˘˘], convenient, suitable. G shicklich.
- schicklichkeet**[˘˘˘], f, tact. G Schicklichkeit.
- schicksäl**[˘˘], n, fate, doom. G Schicksal.
- schieb** || **betlaedche**[˘˘˘], n, trundlebed; =fenschder[˘˘˘], n, sash-window.
- schiele**[˘˘], pp gschielt, to squint. G schielen.
- schiene**[˘˘], f, splint (used in making baskets, brooms and chair-seats); pl, rails (of a railroad). G Schiene.
- schiene** || **besem**[˘˘˘], m, hickory splint broom; =karb[˘˘˘], m, splint basket; =schtuhl[˘˘˘], m, chair with splint seat.
- schier**[˘˘], almost, nearly; — gâr, — gârli, very nearly. G schier.
- schiere, schere**[˘˘], pp gschiert, to stir, urge. G schüren.
- schies** || **bâwoll**[˘˘˘], f, gun-cotton; =brijjel[˘˘˘], m, fowling-piece, gun; =gewehr[˘˘˘], n, gun, shooting iron; =pulwer[˘˘˘], n, gun-powder; =kolwel[˘˘˘], m, blunderbuss.
- schiesse**[˘˘], pp gschosse, to shoot, blast, move fast, run to seed; der bock —, to do wonders (sarcastically). G schiessen.
- schiewe**[˘˘], pp gschowe, to shove, push. G schieben.
- schiewer**[˘˘], m, drawer, sliding bolt of a door, slide. G Schieber.
- schiewerli**[˘˘˘], n, trundlebed. Dim of G Schieber.
- schiff**[˘], n, ship, vessel. G Schiff.
- schiffâhrt**[˘˘], f, navigation. G Schiffahrt.
- schiff** || **bruch**[˘˘], m, shipwreck; =leit[˘˘], pl, crew (of a vessel); =mann[˘˘], m, sailor.
- schiffel**[˘˘], m, weaver's shuttle. G Schiffchen.
- schiffer**[˘˘], m, skipper. G Schiffer.
- schiffsboot**[˘˘], n, launch. G Schiffsboot.
- schild**[˘], n, shield, sign. G Schild.
- schild** || **graut**[˘˘], n, skullcap; =poschde[˘˘˘], m, sign post.
- schilkse**[˘˘], pp gschilkst, to cast stolen glances. dG schilkse.
- schillgrott**[˘˘], f, tortoise, turtle. G Schildkröte.
- schillgrotteblatter**[˘˘˘˘], pl, yellow pond lily. G Schildkröten + Blätter.
- schilling**[˘˘], m, shilling. G Schilling.
- schillscheit, siltscheit**[˘˘], n, single-tree. dG siltscheit.
- schimmel**[˘˘], m, a white horse with small black specks, mould. G Schimmel.
- schimm(e)lich**[˘˘˘], mouldy. G schimmelig.
- schimmere**[˘˘˘], pp gschimmert, to glimmer, shine. G schimmern.
- schimmerich**[˘˘˘], shimmering. G schimmernd.
- schimp**[˘], m, disgrace, dishonor: en — un schand. G Schimpf.
- schimpe**[˘˘], pp gschimpt, to abuse, defame, disgrace. G schimpfen.
- schimplich**[˘˘], **schimperlich**[˘˘˘], shameful, ignominious. G schimpflich.
- schimpnâme**[˘˘˘], m, nickname, opprobrious epithet. G Schimpfname.
- schindel**[˘˘], f, shingle, splint for setting bones. G Schindel.
- schindel** || **dach**[˘˘˘], n, shingle-roof; =decker[˘˘˘], m, shingle roofer, petty faultfinder; =macher[˘˘˘], m, shingle-maker; =najjel[˘˘˘], m, shingle-nail.
- schindle**[˘˘], pp gschindelt, to shingle, apply splints (to a broken bone). G schindeln.
- schindmærr**[˘˘], f, jade. G Schindmähre.
- schinnbee**[˘˘˘], n, shin(-bone). G Schienbein.
- schinnbloder**[˘˘˘], f, contusion. G schinden + Blatter.
- schinne**[˘˘]. pp gschunne, to flay, overwork, oppress, skimp, be careless (in doing something). G schinden.
- schinner**[˘˘], m, scavenger, oppressor, deuce; beim —, by golly. G Schinder.
- schinnerei**[˘˘˘], f, drudgery. G Schinderei.
- schinnerhannes**[˘˘˘˘], m, term of opprobrium. G Schinder + Hannes.
- schinners**[˘˘], deucedly. Adv from schinner.
- schinnluder**[˘˘˘], n, scamp. G Schinluder.
- schinnoos**[˘˘], n, carrion, vituperative term. G Schindaas.
- schipp**[˘], f, shovel, scoop, spade (of cards); — un schtiel, the whole business =dG stibb un stil. G Schüppe.
- schippche**[˘˘], n; en — mache, to hang the lip, pout. Dim of G Schüppe.
- schippel**[˘˘], pl, scales of a fish, dandruff. G Schuppen.
- schippelche, schippeli**[˘˘˘], n, lamb. Probably G dims of E sheep.
- schippemaul**[˘˘˘], n; en — mache, to hang the lip, pout. G Schüppe +dG maul. Cf schippche.
- schippe** || **sau**[˘˘˘], f, ace of spades; =siw-weter[˘˘˘˘], m, four-flusher.
- schippich**[˘˘], scaly. G schuppig.
- schippich**[˘˘] gucke, to look sheepish. Probably from E sheepish.
- schirm**[˘], m, protection. G Schirm.
- schiss**[˘], m, excrementum, speck (of flies), trivial matter. G Schiss.
- schissel**[˘˘], f, dish, bowl. G Schüssel.

- schisser**[<sup>˘</sup>˘], m, youngster, shaver. G Schiss.  
**schitte**[<sup>˘</sup>˘], pp gschitt, to pour. G schütten.  
**schittelgawwel**[<sup>˘</sup>˘˘˘], f, wooden fork used for shaking out straw from behind the thresher. G Schüttel + Gabel.  
**schittle**[<sup>˘</sup>˘], pp gschittelt, to shake, shiver. G schütteln.  
**schittler**[<sup>˘</sup>˘], m, shaker of a threshing machine. G Schüttler.  
**schitz**[<sup>˘</sup>˘], m, marksman, gunner, hunter, (S-) Sagittarius (sign of the zodiac). G Schütze.  
**schitze**[<sup>˘</sup>˘], pp gschitzt, to protect. G schützen.  
**schiwwel**[<sup>˘</sup>˘], m, chunk, lump. dG schilbe, schübel.  
**schiwwer**[<sup>˘</sup>˘], m, piece of slate or shale; -e, pl, shale (formation). dG schiffer, G Schiefer.  
**schiwwerich, schifferich**[<sup>˘</sup>˘˘], slaty, shaly, gravelly, gray, slate-colored, speckled. Adj from schiwwer.  
**schiwwerschtee**˘, **schifferschtee**˘[<sup>˘</sup>˘˘], m, slate, shale. G Schieferstein.  
**schiwwerschteenich, schifferschteenich**[<sup>˘</sup>˘˘˘], slaty, shaly, speckled, barred (like Barred Plymouth Rock fowls); in last two meanings also heard as siwwerschteenich. G Schieferstein +ig.  
**schkláv, kschláv**[<sup>˘</sup>˘], n, slave. G Sklav.  
**schkláve, kschláve**[<sup>˘</sup>˘], pp kschláv, to slave. Verb from schkláv.  
**schkláverei, kschkláverei**[<sup>˘</sup>˘˘], f, slavery. G Sklaverei.  
**schlachde**[<sup>˘</sup>˘], pp gschlacht, to butcher, kill. G schlachten.  
**schlacht**[<sup>˘</sup>˘], f, battle. G Schlacht.  
**schlacht** || **dák**[<sup>˘</sup>˘], m, butchering day; **˘haus**[<sup>˘</sup>˘], n, slaughter-house; **˘vieh**[<sup>˘</sup>˘], n, cattle fattened for slaughtering; **˘zeit**[<sup>˘</sup>˘], f, butchering season (December).  
**schlachtich**[<sup>˘</sup>˘], streaky, streaked.  
**schlack**[<sup>˘</sup>˘], m, slight blow, slap, whack, dab, paralysis, apoplexy, kind, tribe, family, variety. G Schlag.  
**schlaefer**[<sup>˘</sup>˘], m, sleeper. G Schläfer.  
**schlaefrich**[<sup>˘</sup>˘], sleepy, drowsy, dull. G schláfrig.  
**schlaejer**[<sup>˘</sup>˘], m, striker, fighter. G Schläger.  
**schlaejerei**[<sup>˘</sup>˘˘], f, fight. G Schlägerei.  
**schlaek**[<sup>˘</sup>˘], pl, whipping, flogging. G Schläge.  
**schlærbse**[<sup>˘</sup>˘], pp gschlærbst, to eat with a smacking sound. dG schlorbse, G schlürfen.  
**schlaff**[<sup>˘</sup>˘], slack. G schlaff.  
**schlajje**[<sup>˘</sup>˘], pp gschlajje, to strike, kick (of a horse), break (an egg in a dish), beat (of rain); **gejenanner** —, to clash. G schlagen.  
**schlamm**[<sup>˘</sup>˘], m, mud, slime, mire. G Schlamm.  
**schlampa**[<sup>˘</sup>˘], f, sloven. G Schlampe.  
**schlampich**[<sup>˘</sup>˘], slovenly. G schlampig.  
**schlâms**[<sup>˘</sup>˘], sloping, slanting. dG schlâms.  
**schlâmse**[<sup>˘</sup>˘], pp gschlâms, to slope, slant. dG schlâms.  
**schlang**[<sup>˘</sup>˘], f, snake, worm (in distilling apparatus); **der hinnerscht hott di — im hut,**
- last line of several stanzas which were sung to the rhythm of whetting the scythes; a person was said to have di — im hut when he had indulged too freely in the bottle and so fell behind in the line of mowers. G Schlange.  
**schlange** || **biss**[<sup>˘</sup>˘], m, snake bite; **˘dokter**[<sup>˘</sup>˘˘], m, dragon-fly, devil's darning needle; **˘haut**[<sup>˘</sup>˘], f, snake's skin; **˘hieter**[<sup>˘</sup>˘˘], m, dragon-fly; **˘warzel**[<sup>˘</sup>˘˘], f, snakeroot; **gleeni, niddri** —, Virginia snakeroot; **grossi, hochi, schwarzi** —, black cohosh.  
**schlank**[<sup>˘</sup>˘], slender, svelte. G schlank.  
**schlapp**[<sup>˘</sup>˘], f, untidy woman, swill. G schlapp.  
**schlappe**[<sup>˘</sup>˘], pp gschlappt, to slop. Probably from E slop, as may be the noun schlapp (swill). dG schlappe.  
**schlappe**[<sup>˘</sup>˘], pp gschlappt; **es maul** —, to drop or lower the lip. G schlappen = schlaffen.  
**schlappes**[<sup>˘</sup>˘], m, slovenly person. G Schlapps.  
**schlapp** || **eemer**[<sup>˘</sup>˘], m, slop bucket; **˘fies-sich**[<sup>˘</sup>˘], walking in a slovenly manner; **˘fuss**[<sup>˘</sup>˘], m, slovenly walker; **˘hut**[<sup>˘</sup>˘], m, sunbonnet, soft felt man's hat; **˘maul**[<sup>˘</sup>˘], n, hang-lip, flytrap (facetious).  
**schlappich**[<sup>˘</sup>˘], untidy. G schlappig.  
**schlaraffegsicht**[<sup>˘</sup>˘˘˘], n, mask. G Schlaraffegsicht. Cf raffelgsicht, schnarraffelgsicht.  
**schlarre**[<sup>˘</sup>˘], big morsel, large piece (of bread, etc.). Variant of schmarre.  
**schlau**[<sup>˘</sup>˘], sly, cunning, of a pleasing sensation (mostly in a vulgar sense). G schlau.  
**schlauch**[<sup>˘</sup>˘], m, sheath (of a horse). G Schlauch.  
**schlauder**[<sup>˘</sup>˘], n, same old story. dG schlaudere. Cf gschlauder.  
**schlawwer** || **duch**[<sup>˘</sup>˘], n, bib; **˘maul**[<sup>˘</sup>˘], n, person who slobbers, person who speaks sputtering. dG schlawwermaul.  
**schlawwerel**[<sup>˘</sup>˘], pp gschlawwert, to slobber. dG schlawwere.  
**schlawwerich**[<sup>˘</sup>˘], slobbering. Adj from schlawwere.  
**schlechtscht**[<sup>˘</sup>˘], worst. G schlechtest.  
**schlecht**[<sup>˘</sup>˘], bad, wicked, poorly; **en -i**, a bad woman or girl. G schlecht.  
**schlechter**[<sup>˘</sup>˘], worse. G schlechter.  
**schlechtguckich**[<sup>˘</sup>˘˘], bad-looking. G schlecht +guck +ig <E bad-looking.  
**schlechtichkeit**[<sup>˘</sup>˘˘], f, badness, meanness, wickedness. G Schlechtigkeit.  
**schleck**[<sup>˘</sup>˘], m, a taste, lick, a little bit. G Schleck.  
**schlecke**[<sup>˘</sup>˘], pp gschleckt, to lick. G schlecken.  
**schleckerei**[<sup>˘</sup>˘˘], f, dainties, sweets. G Schleckerei.  
**schleckerwese**[<sup>˘</sup>˘˘], n, sweets. G Schlecker +Wesen.  
**schleef**[<sup>˘</sup>˘], f, sledge (on runners). G Schleife.  
**schleefe**[<sup>˘</sup>˘], pp gschleeft, to drag. G schleifen.



- schleef** || **gârn**[<sup>+</sup>], n, seine, drag-net; =**reche** [<sup>+</sup>], m, drag-rake.
- schleffelwetter**[<sup>+</sup>], n, thawing weather.
- schleffle**[<sup>+</sup>], pp gschleffelt, to thaw, melt. dG schäffle <G schaffen.
- schleich**[<sup>-</sup>], f, slow-poke, sneaking person. G Schleiche.
- schleiche**[<sup>+</sup>], pp gschliche, to sneak, slink, walk stealthily, walk slowly. G schleichen.
- schleicher**[<sup>+</sup>], m, noiseless fart. G Schleicher.
- schleier**[<sup>+</sup>], m, mourning veil. G Schleier.
- schleife**[<sup>+</sup>], pp gschliffe, to slide, skate, grind. G schleifen.
- schleife**[<sup>+</sup>], pp gschleift, to drag. G schleifen. Cf schleefe.
- schleifschtee**[<sup>+</sup>], m, grindstone. G Schleifstein.
- schleim**[<sup>-</sup>], m, slime, mucus, mucilage. G Schleim.
- schleimich**[<sup>+</sup>], slimy, mucilaginous. G schleimig.
- schlejjel**[<sup>+</sup>], m, (stone-)sledge. G Schlegel.
- schlejjele**[<sup>+</sup>], pp gschlejjelt, to use a sledge, kick, struggle. G schlegeln.
- schlendere**[<sup>+</sup>], pp gschlindert, to gawk about, idle. G schlendern.
- schlenk**[<sup>-</sup>], f, sling, thumb-latch. dG schlenk.
- schlenkere**[<sup>+</sup>], pp gschlenkert, to swing, fling; di ärm —. G schlenkern.
- schlenkerich**[<sup>+</sup>], loose-jointed, swinging. G schlenkerig.
- schleppche**[<sup>+</sup>], n, small load. Dim of G Schleppe.
- schleppe**[<sup>+</sup>], pp gschleppt, to carry a heavy load, drag, snare game. G schleppen.
- schleppschecker**[<sup>+</sup>], m, sycophant. G Schleppe +Schlecker.
- schlicht**[<sup>-</sup>], simple. G schlicht.
- schlichte**[<sup>+</sup>], pp gschlicht, to settle, adjust a quarrel. G schlichten.
- schlicht** || **hols**[<sup>+</sup>], n, shoemaker's sleeking stick; =**howwel**[<sup>+</sup>], f, smoothing plane.
- schlickser**[<sup>+</sup>], m, hiccough. dG schlickser.
- schlicksere**[<sup>+</sup>], pp gschlicksert, to hiccough. dG schlickse.
- schlicksergramp**[<sup>+</sup>], m, hysteria. dG schlickser +G Krampf.
- schlier**[<sup>-</sup>], m, abscess, carbuncle. dG schlier.
- schliess**[<sup>-</sup>], f, key, counterpin, lockgate (of a dam), lock (of a canal). G Schliesse.
- schliesse**[<sup>+</sup>], pp gschlosse, to lock, conclude. G schliessen.
- schliesslich**[<sup>+</sup>], in conclusion. G schliesslich.
- schliffel**[<sup>+</sup>], m, big stout fellow, rowdy. dG schliffel.
- schliffelmiehl**[<sup>+</sup>], f, carousel, merry-go-round (JMH). dG schliffel +G Mühle.
- schlimm**[<sup>-</sup>], bad, sad, serious, very ill. G schlimm.
- schlimmer**[<sup>+</sup>], worse. G schlimmer.
- schlimmscht**[<sup>-</sup>], worst. G schlimmst.
- schling**[<sup>-</sup>], f, sling, hot-punch. G Schlinge.
- schlingel**[<sup>+</sup>], m, awkward fellow, rogue. G Schlingel.
- schlippe**[<sup>+</sup>], pp gschlippt, to slip, steal, snare game. G schlüpfen.
- schlipperich**[<sup>+</sup>], schlippich[<sup>+</sup>], slippery. G schlüpferig.
- schlipp schlapp**[<sup>+</sup>], imitative of the splashing sound of a water-wheel. G schlipp schlapp.
- schlüssel**[<sup>+</sup>], m, key. G Schlüssel.
- schlüssel** || **blettche**[<sup>+</sup>], n, keyhole guard; =**blumm**[<sup>+</sup>], f, primrose; hyacinth; =**loch** [<sup>+</sup>], n, key-hole; =**ring**[<sup>+</sup>], m, key-ring.
- schlitte**[<sup>+</sup>], m, sled, sleigh. G Schlitten.
- schlitte** || **bâh**[<sup>+</sup>], f, sleighing; =**bell**[<sup>+</sup>], f, sleigh-bell; =**fähre**[<sup>+</sup>], n, sleigh-riding; =**laefer**[<sup>+</sup>], m, runner of a sleigh.
- schlitz**[<sup>-</sup>], m, slit, tear, hole, placket. G Schlitz.
- schlitzohrich**[<sup>+</sup>], sly, artful, mischievous. G schlitz +ohrig.
- schliwwer**[<sup>+</sup>], m, f, splinter, jag. dG schliwwer.
- schliwwere**[<sup>+</sup>], pp gschliwwert, to splinter; es — losse, to break loose, let 'er go. dG schliwwere
- schliwwerich**[<sup>+</sup>], splintery, rascally. dG schliwwerig.
- schlodere**[<sup>+</sup>], **schlodle**[<sup>+</sup>], pp gschlodert, to dawdle, shamble. G schleudern.
- schlof**[<sup>-</sup>], m, sleep, temple. G Schlaf.
- schlof** || **bank**[<sup>+</sup>], f, bunk; =**droppe**[<sup>+</sup>], pl, sporific, opiate; =**kammer**[<sup>+</sup>], f, bedroom; =**kapp**[<sup>+</sup>], f, nightcap; =**kopp**[<sup>+</sup>], m, sleepy-head; =**kummerâd**[<sup>+</sup>], m, bed-fellow; =**leis**[<sup>+</sup>], pl, sandman, sleepiness. G Schlafläuse; =**mittel**[<sup>+</sup>], n, opiate; =**schutbb**[<sup>+</sup>], f, bedroom.
- schlofe**[<sup>+</sup>], pp gschlofe, to sleep, be asleep. G schlafen.
- schlooss**[<sup>-</sup>], f, hailstone. G Schlosse.
- schloosse**[<sup>+</sup>], pp gschloost, to hail. G schlossen.
- schloossewetter**[<sup>+</sup>], n, hail-storm. G Schlossen +Wetter.
- schloss**[<sup>-</sup>], n, lock. G Schloss.
- schlosser**[<sup>+</sup>], m, locksmith. G Schlosser.
- schlott**[<sup>-</sup>], f, onion top. G Schlotte.
- schlotterfuss**[<sup>+</sup>], m, person walking with a shambling gait. G Schlotter +Fuss.
- schluchze**[<sup>+</sup>], pp gschluchzt, to sob, sigh. G schluchzen.
- schluck**[<sup>-</sup>], m, swallow, mouthful. G Schluck.
- schlucke**[<sup>+</sup>], pp gschluckt, to swallow. G schlucken.
- schlucker**[<sup>+</sup>], m, throat; armer —, poor devil. G Schlucker.
- schluckerli**[<sup>+</sup>], n, throat. Dim of G Schlucker.
- schluckser**[<sup>+</sup>], m, **schluckse**[<sup>+</sup>], n, hiccough. G schlucksen.
- schlummer**[<sup>+</sup>], m, slumber, doze. G Schlummer.
- schlummre**[<sup>+</sup>], pp gschlummert, to slumber, doze. G schlummern.
- schlump**[<sup>-</sup>], f, slattern. G Schlumpe.
- schlumpich**, **schlumsich**[<sup>+</sup>], slatternly. G schlumpig, schlumpfsen.

- schlund**[<sup>~</sup>], m, throat, gullet. G Schlund.  
**schlupp**[<sup>~</sup>], m, loop, noose, bow. G Schlupf.  
**schluppe**[<sup>~</sup>], pp gschluppt, to creep, crawl. G schlupfen.  
**schlupfloch**[<sup>~</sup>], n, hole, hole to creep out through, loop-hole. G Schlupfloch.  
**schlurri**[<sup>~</sup>], **schluri**[<sup>~</sup>], m, good-for-nothing fellow. dG schluri.  
**schluss**[<sup>~</sup>], m, end, conclusion. G Schluss.  
**schlusslied**[<sup>~</sup>], n, closing hymn. G Schlusslied.  
**schlutzer**[<sup>~</sup>], m, baby's pacifier. dG schlozer.  
**schmachte**[<sup>~</sup>], pp gschmacht, to languish. G schmachten.  
**schmacke**[<sup>~</sup>], pp gschmackt, to taste, smell; en ratt —, to smell a rat; der schmittschapp schmackt, the blacksmith shop smells (of burning hoof). G schmacken.  
**schmackhaft**[<sup>~</sup>], palatable, toothsome, savory. G schmackhaft.  
**schmackwärschert**[<sup>~</sup>], m, person who tasted the sausage-meat for condiments. G Schmack+Wurst.  
**schmaehe**[<sup>~</sup>], pp gschmaecht, to taunt, revile. G schmähen.  
**schmärke**[<sup>~</sup>], pl, pain. G Schmerzen.  
**schmärze**[<sup>~</sup>], pp gschmärzt, to pain, cause pain. G schmerzen.  
**schmärzhafft**[<sup>~</sup>], sore, painful. G schmerzhaft.  
**schmärzlich**[<sup>~</sup>], painful. G schmerzlich.  
**schmäl**[<sup>~</sup>], narrow. G schmal.  
**schmäler**[<sup>~</sup>], m, drink of whiskey. G schmal.  
**schmals**[<sup>~</sup>], n, lard. G Schmalz.  
**schmals** || **bress**[<sup>~</sup>], f, lard-press; **schtenner**[<sup>~</sup>], m, lard can.  
**schmarotzerei**[<sup>~</sup>], f, parasitism. G Schmarotzerei.  
**schmarre**[<sup>~</sup>], m, slash, cut. G Schmarre.  
**schmatz**, **schmutz**[<sup>~</sup>], m, smack, hearty kiss. G Schmatz.  
**schmatzel**[<sup>~</sup>], pp gschmatzt, to smack, make a smacking sound, eat or taste with a smacking sound. G schmatzen.  
**schmaus**[<sup>~</sup>], m, feast. G Schmaus.  
**schmause**[<sup>~</sup>], pp gschmaust, to feast, revel. G schmausen.  
**schmauserei**[<sup>~</sup>], f, debauch. G Schmauserei.  
**schmecke**[<sup>~</sup>], pp gschmeckt, to taste, smell; schmeckt's? enjoying your meal? G schmecken.  
**schmechle**[<sup>~</sup>], pp gschmechelt, to flatter, fawn upon, pet. G schmeicheln.  
**schmechler**[<sup>~</sup>], m, flatterer. G Schmeichler.  
**schmechlich**[<sup>~</sup>], insinuating, flattering. G schmeichlerisch.  
**schmeissmick**[<sup>~</sup>], f, bluebottle (fly). G Schmeissfliege.  
**schmeichlerei**, **schmeichelei**[<sup>~</sup>], f, flattery. G Schmeichelei.  
**schmeisse**[<sup>~</sup>], pp gschmissee, to throw; sich —, to fall when entangled (especially of horses). dG schmeissen.  
**schmeissgarn**[<sup>~</sup>], n, casting-net. dG schmeiss+G Garn.  
**schmelme**, **schwelme**[<sup>~</sup>], applied to several varieties of grass. G Schmele.  
**schmelse**[<sup>~</sup>], pp gschmolse, to melt. G schmelzen.  
**schmelsoffe**[<sup>~</sup>], m, iron furnace, ore smelter. G Schmelzofen.  
**schmetterling**[<sup>~</sup>], m, butterfly (rare). G Schmetterling.  
**schmicke**[<sup>~</sup>], pp gschmickt, to adorn. G schmücken.  
**schmier**[<sup>~</sup>], f, grease, salve, ointment; di gans —, the whole business. G Schmiere.  
**schmiere**[<sup>~</sup>], pp gschmiert, to smear, daub, lubricate, rub with ointment, spread something on bread, pay, bribe, blarney. G schmieren.  
**schmiererei**[<sup>~</sup>], f, any (long continued) smeary or greasy work, doctoring, mixed up affair. G Schmiererei.  
**schmierich**[<sup>~</sup>], smeary, sticky, miry, muddy. G schmierig.  
**schmier** || **kaes**[<sup>~</sup>], m, cottage cheese; **kann**[<sup>~</sup>], f, oil-can; **seef**[<sup>~</sup>], f, soft soap; **wese**[<sup>~</sup>], n, smeary or greasy work.  
**schmitt**[<sup>~</sup>], m, smith. G Schmied.  
**schmitte**[<sup>~</sup>], pp gschmitt, to carry on the blacksmith's trade; en gschmittner najjel, a forged nail. G schmieden.  
**schmitt** || **hammer**[<sup>~</sup>], m, blacksmith's hammer; **zærkel**[<sup>~</sup>], m, calipers; **zang**[<sup>~</sup>], f, blacksmith's tongs.  
**schmodich**, **schmudich**[<sup>~</sup>], sultry. dG schmodig, schmudig.  
**schmore**[<sup>~</sup>], to stew, fry. G schmoren.  
**schmotterich**[<sup>~</sup>], sultry. dG schmurerig.  
**schmuggle**[<sup>~</sup>], pp gschmuggelt, to cheat. G schmuggeln.  
**schmunsele**[<sup>~</sup>], pp gschmunsele, to smile. G schmunzeln.  
**schmunsllich**[<sup>~</sup>], smiling. Adj from schmunsele.  
**schmutz**[<sup>~</sup>], m, grease, dirt, filth. G Schmutz.  
**schmutz** || **amschel**[<sup>~</sup>], f, fat light; **blacke**[<sup>~</sup>], m, grease spot; **licht**[<sup>~</sup>], n, fat light.  
**schmutze**[<sup>~</sup>], pp gschmutzt, to grease. G schmutzen.  
**schmutze**[<sup>~</sup>], pp gschmutzt, to kiss. dG schmutze=schmatze.  
**schmutzich**[<sup>~</sup>], greasy, dirty, filthy, muddy, smutty, sordid. G schmutzig.  
**schnack**[<sup>~</sup>], well-fitting (of clothes), well-shaped (of girls). dG schnack.  
**schnackerich**, **schneckerich**[<sup>~</sup>], slender, slim. dG schnack.  
**schnærkel**[<sup>~</sup>], m, joke, funny saying. G Schnörkel.  
**schnærri**[<sup>~</sup>], m, jerk; f, jerky young woman. dG schnerr.  
**schnærre**[<sup>~</sup>], pp gschnærret, to jerk, convey in a rig. dG schnerre.  
**schnærri** || **fiessich**[<sup>~</sup>], spring-halted; **vojjel**[<sup>~</sup>], m, humming bird.  
**schnall**[<sup>~</sup>], f, buckle. G Schnalle.  
**schnalle**[<sup>~</sup>], pp gschnallt, to buckle. G schnallen.  
**schnapp**[<sup>~</sup>], f, snap. G Schnappe.

**schnappe**[<sup>~</sup>], pp gschnappt, to snap, limp, nod; noch luft —, to gasp. G schnappen.  
**schnapp** || **galjel**[<sup>~</sup>], m, lever-pump; **sack**[<sup>~</sup>], m, knapsack.  
**schnaps**[<sup>~</sup>], m, spirits (whiskey or gin), a drink of whiskey: en — nemme. G Schnaps.  
**schnapse**[<sup>~</sup>], pp gschnapst, to drink spirits. G schnapsen.  
**schnarraffelgsicht**[<sup>~</sup>], n, false face, mask; also used contemptuously of a human face. G Schlaraffengesicht. Cf schlaraffesicht, raffelgsicht.  
**schnarrbärt**[<sup>~</sup>], m, moustache. G Schnurrbart.  
**schnarre**[<sup>~</sup>], pp gschnarrt, to snarl, speak gruffly, hum. G schnurren.  
**schnarrich**[<sup>~</sup>], gruff. dG schnarrig.  
**schnarrickse**[<sup>~</sup>], pp gschnarrickst, to snore. G schnarchen.  
**schnarricksr**[<sup>~</sup>], m, snorer. G Schnarcher.  
**schnattre**[<sup>~</sup>], pp gschnattert, to quack (of ducks), shake from cold, tremble, chatter (also of the teeth). G schnattern.  
**schnaubel**[<sup>~</sup>], to snort (of a horse or pig). G schnauben.  
**schnaufe**[<sup>~</sup>], pp gschnauft, to breathe. dG schnaufe.  
**schnause**[<sup>~</sup>], pp gschnaust, to eat secretly, secure eatables by stealth, purloin. dG schnausse.  
**schnausich**[<sup>~</sup>], dainty in eating. dG schnaussig.  
**schnaut**[<sup>~</sup>], f, wry mouth. G Schnauze. Cf schnut.  
**schnauzbärt**[<sup>~</sup>], m, moustache. G Schnauzbart.  
**schnauze**[<sup>~</sup>], pp gschnauzt, to snort (of animals especially pigs). G schnauzen.  
**schnauzich**[<sup>~</sup>], snappish. G schnauzig.  
**schnawwel**[<sup>~</sup>], m, beak, bill, mouth. G Schnabel.  
**schnawwelkeplli**[<sup>~</sup>], n, pointed cap. Dim of G Schnabelkappe.  
**schneck**[<sup>~</sup>], f, snail. G Schnecke.  
**schnecke** || **harn**[<sup>~</sup>], n, conch, peculiarly shaped instrument used as a dinner-horn; **haus**[<sup>~</sup>], n, snail-shell; **schteek**[<sup>~</sup>], f, winding stairs.  
**schnee**[<sup>~</sup>], m, snow. G Schnee.  
**schnee** || **balle**[<sup>~</sup>], m, snowball; **bluk**[<sup>~</sup>], m, snowplow; **blumm**[<sup>~</sup>], f, snowdrop; **flockel**[<sup>~</sup>], m, snowflake; **gans**[<sup>~</sup>], f, wild goose; **schaufel**[<sup>~</sup>], f, snow-shovel; **schartm**[<sup>~</sup>], m, snow-storm; **schiwwer**[<sup>~</sup>], m, snow-squall; **vojjel**[<sup>~</sup>], m, snow-bird, junco; **wasser**[<sup>~</sup>], n, snow-water; **weiss**[<sup>~</sup>], snow-white; **wind**[<sup>~</sup>], m, wind bringing snow.  
**schneeballebäm**[<sup>~</sup>], m, snowball tree.  
**schneee**[<sup>~</sup>], pp gschneet, to snow. G schneien.  
**schneeeich**[<sup>~</sup>], snowy. G schneeig.  
**schneid**[<sup>~</sup>], f, cutting edge of a tool. G Schneide.

**schneid** || **bank**[<sup>~</sup>], f, drawing-bench; **eise**[<sup>~</sup>], n, screw tap, die; **gschærr**[<sup>~</sup>], edged tool; **messer**[<sup>~</sup>], n, drawing knife.  
**schneide**[<sup>~</sup>], pp gschnidde, to cut, reap grain with a sickle, castrate, spay; sich —, to fib. G schneiden.  
**schneider**[<sup>~</sup>], m, tailor, granddaddy longlegs. G Schneider.  
**schneidere**[<sup>~</sup>], pp gschneidert, to do tailoring. G schneidern.  
**schneiderkuräschil**[<sup>~</sup>], corn gromwell.  
**schneidern**[<sup>~</sup>], f, dressmaker. G Schneiderin.  
**schneize**[<sup>~</sup>], pp gschneizt, sich, to blow the nose by pressing a finger against the side of the nostril. G schnäuzen.  
**schnell**[<sup>~</sup>], quick, swift, rapid. G schnell.  
**schnelle**[<sup>~</sup>], pp gschnellt, to fling, let fly, fillip, jerk. G schnellen.  
**schneller**[<sup>~</sup>], m, insect which attacks smoked meat, spring, trigger, fillip, marble. G Schneller.  
**schneller**[<sup>~</sup>], quicker. G schneller.  
**schnellichkeet**[<sup>~</sup>], f, velocity, swiftness. G Schnelligkeit.  
**schnell** || **keffer**[<sup>~</sup>], m, click-beetle (an insect which attacks smoked ham); **schreier**[<sup>~</sup>], m, shorthand writer, stenographer; **wok**[<sup>~</sup>], f, steelyard.  
**schnellscht**[<sup>~</sup>], quickest. G schnellst.  
**schnepp**[<sup>~</sup>], f, snipe, woodcock, simpleton. G Schnepfe.  
**schnepp**[<sup>~</sup>], f, snap, catch, sulky; ær is uff der —, he is undecided. G Schnäpper.  
**schneppe**[<sup>~</sup>], pp gschneppt, to lift with a lever, tilt, snare. dG schnebbe.  
**schnepper**[<sup>~</sup>], m, trigger, snapping turtle. G Schnäpper.  
**schnepperich**[<sup>~</sup>], loose, unstable (of boards). dG schnebbere.  
**schneppermaul**[<sup>~</sup>], n, chatterbox. G Schnäpper + Maul.  
**schneppgalje**[<sup>~</sup>] = schnappgalje.  
**schnepprel**[<sup>~</sup>], pp gschneppt, to chatter. G schnappern.  
**schnickel**[<sup>~</sup>], m, penis. G schnicken.  
**schnickelfritz**[<sup>~</sup>], m, term applied to a mischievous child, what-you-may-call-him. Probably dG Nickel, name for a small, misshapen person or a mischievous child + G Fritz.  
**schniekich**, **schniekisch**[<sup>~</sup>], **schnackich**[<sup>~</sup>], dainty in eating, sneaky. dG schnäkig.  
**schniere**[<sup>~</sup>], pp gschniert, to lace, cheat. G schnüren.  
**schnier** || **leibche**[<sup>~</sup>], n, corset; **schiwwel**[<sup>~</sup>], m, laced shoe.  
**schnippche**[<sup>~</sup>], n; en — mache, to pout. Probably a variant of schippche.  
**schnippelche**[<sup>~</sup>], n, snip. Dim of G Schnippel.  
**schnipple**[<sup>~</sup>], pp gschnippelt, to snip. G schnippeln.  
**schnippler**[<sup>~</sup>], m, one who only nibbles at things (at table). G Schnippler.

- schnippse**[<sup>~</sup>], pp gschnippst, to sob. G schnippen.  
**schnipsel**[<sup>~</sup>], n, snip. G Schnipsel.  
**schnipsle**[<sup>~</sup>], pp gschnipselt, to whittle. G schnippeln.  
**schnitt**[<sup>~</sup>], m, cut. G Schnitt.  
**schnitter**[<sup>~</sup>], m, reaper, sickler, gelder. G Schnitter.  
**schnittling**[<sup>~</sup>], m, cutting from a plant. G Schnittling.  
**schnittloch**[<sup>~</sup>], **schnitterlich**[<sup>~</sup>], m, chives. G Schnittlauch.  
**schnitz**[<sup>~</sup>], pl, dried fruit, sections of apple, fibs. See schnutz.  
**schnitze**[<sup>~</sup>], pp gschnitzt, to halve or quarter fruit, tell a fib. G schnitzen.  
**schnitzelbank**[<sup>~</sup>], f, =schneidbank; also name of a popular song. G Schnitzelbank.  
**schnitzkuche**[<sup>~</sup>], m, pie made of schnitz. G Schnitz + Kuchen.  
**schnitzriwwelkuche**[<sup>~</sup>], m, tart of dried apples covered with sugared crumbs. G Schnitz + dG riwwel + Kuche.  
**schnitzle**[<sup>~</sup>], pp gschnitzelt, to whittle. G schnitzeln.  
**schnobe**[<sup>~</sup>], pp gschnobt, to snort. G schnoben. Cf schnaube.  
**schnok**[<sup>~</sup>], f, gnat, mosquito. G Schnake.  
**schnokefall**[<sup>~</sup>], f, gaper. G Schnaken + Falle.  
**schnuddle**[<sup>~</sup>], pp gschnuddelt, to drink in a sloppy manner, take to drink, take strong drink, booze. G Schnudel.  
**schnuffel**[<sup>~</sup>], pp gschnuffelt, to sniffle, pry, rummage. G schnuffeln.  
**schnuffler**[<sup>~</sup>], m, spy, Paul Pry. G Schnuffler.  
**schnupf**[<sup>~</sup>], snuff. dG schnupf.  
**schnupfhorn**[<sup>~</sup>], n, mull. dG schnupfhorn.  
**schnuppduch**[<sup>~</sup>], n, handkerchief. G Schnupftuch.  
**schnuppduwack**[<sup>~</sup>], m, snuff. G Schnupftabak.  
**schnuppe**[<sup>~</sup>], m, cold (in the head). G Schnupfen.  
**schnuppe**[<sup>~</sup>], pp gschnuppt, to take snuff, sniff, snuffle. G schnupfen.  
**schnuppere**[<sup>~</sup>], pp gschnuppert, to meddle with another's property, sniffle, pry. G schnuppern.  
**schnupperich**[<sup>~</sup>], prying. Adj from schnuppere.  
**schnuppich**[<sup>~</sup>], fastidious, dainty in eating, snoop, sneaking. Probably a variant of dG schnuckig, schnäkig. Cf schniekich.  
**schnur**[<sup>~</sup>], f, string, twine, lace, cord, lash; iwwer di — hacke, to kick over the traces, go wrong. G Schnur.  
**schnurbærdli**[<sup>~</sup>], n, little moustache. Dim of G Schnurrbart.  
**schnurbort**[<sup>~</sup>], m, moustache. G Schnurrbart.  
**schnurschtracks**[<sup>~</sup>], straight, directly. G schnurstracks.  
**schnut**[<sup>~</sup>], f, snout, wry mouth, mouth; en — mache, to make a face. G Schnute.
- schnutz**[<sup>~</sup>], m, section of (dried) fruit; pl, schnitz, dried fruit, — mache, to fib. G Schnitz.  
**schnutz**[<sup>~</sup>], m, term of endearment for a child. G Schnute, Schnäuzchen.  
**Schocheri**, (**T**)**schockeri**[<sup>~</sup>], m, name of a foothill in Lynn township, Lehigh county. I Schoharie.  
**schockel**[<sup>~</sup>], f, cradle. dG schockel.  
**schockel** || **laefer**[<sup>~</sup>], m, runner of a rocking chair; =**lied**[<sup>~</sup>], n, lullaby; =**schtuhl**[<sup>~</sup>], m, rocking chair.  
**schockle**[<sup>~</sup>], pp gschockelt, to rock. dG schockele.  
**schockler**[<sup>~</sup>], m, one who rocks, rocking chair. dG schockel.  
**schof**[<sup>~</sup>], n, sheep. G Schaf.  
**schof** || **beer**[<sup>~</sup>], f, sheepberry; =**bels**[<sup>~</sup>], m, sheep-skin; =**bock**[<sup>~</sup>], m, ram; =**fleesch**[<sup>~</sup>], n, mutton; =**gnoddel**, =**knoddel**[<sup>~</sup>], m, sheep excrement, black haw; =**hammel**[<sup>~</sup>], m, wether; =**haut**[<sup>~</sup>], f, sheep-skin; =**hieter**[<sup>~</sup>], m, shepherd; =**hund**[<sup>~</sup>], m, sheep-dog; =**kærsch**[<sup>~</sup>], f, probably same as schofbeer; =**kopp**[<sup>~</sup>], m, chump, block-head; =**laus**[<sup>~</sup>], f, tick, houndstongue, stickseed; =**mischt**[<sup>~</sup>], m, sheep manure; =**nâs**[<sup>~</sup>], f, sheep's nose, variety of apple; =**rippe**[<sup>~</sup>], pl, yarrow; =**scher**[<sup>~</sup>], f, sheep shears; =**schtall**[<sup>~</sup>], m, sheep-fold; =**tee**[<sup>~</sup>], m, horse-tail (plant).  
**schofgnoddelbeer**[<sup>~</sup>], f, sheepberry. G Schaf + Knödel + Beere.  
**schofgnoddletee**[<sup>~</sup>], m, decoction made from sheep excrement formerly administered to bring out the rash of measles or scarlet fever. G Schaf + Knödel + Tee.  
**schofich**[<sup>~</sup>], sheepish. G schafig.  
**scholle**[<sup>~</sup>], m, clod. G Scholle.  
**schollich**[<sup>~</sup>], abounding in clods. G schollig.  
**schone**, **schune**[<sup>~</sup>], pp gschont, to spare, favor, treat with forbearance. G schonen.  
**schooss**[<sup>~</sup>], m, lap. G Schoss.  
**schoossduch**[<sup>~</sup>], n, napkin. G Schoss + Tuch.  
**schopp**[<sup>~</sup>], m, shed. dG schobb, G Schuppen.  
**schoppe**[<sup>~</sup>] nemme, am, to take a good hold of (in nape of neck). G Schopf.  
**schoppscheier**, **schottscheier**[<sup>~</sup>], f, shed barn. PG schopp + scheier.  
**schot**[<sup>~</sup>], f, pod, shell. G Schote.  
**schote** || **bâm**[<sup>~</sup>], m, catalpa; =**bohn**[<sup>~</sup>], f, pod bean.  
**schottere**[<sup>~</sup>], pp gschottert, to shake, cause to tremble. G schüttern.  
**schpâ**, **schpo**[<sup>~</sup>], m, pl schpae, chip. G Span.  
**schpâde**[<sup>~</sup>], m, spavin. G Spat.  
**schpaech**(t)[<sup>~</sup>], m, woodpecker, flicker. G Specht.  
**schpaerlich**[<sup>~</sup>], scarce. G spärlich.  
**schpærling**[<sup>~</sup>], m, sparrow. G Sperling.  
**schpærr**[<sup>~</sup>], f, brake. G Sperre.  
**schpærr** || **balke**[<sup>~</sup>], m, brake-beam; =**glotz**[<sup>~</sup>], m, brake-block; =**kett**[<sup>~</sup>], f, brake-chain, log-chain.

- schpærre[<sup>~</sup>], pp gschpærrt, to apply the brake. G sperren.
- schpærregräs[<sup>~</sup>], n, asparagus. From E "sparrowgrass."
- schpærreweit[<sup>~</sup>], wide (open). G sperrweit.
- schpærrit[<sup>~</sup>], m, spirits. G Spiritus.
- schpærwel[<sup>~</sup>], f, persimmon. G Sperbe.
- schpaeter[<sup>~</sup>], later, later on. G später.
- schpaetscht[<sup>~</sup>], latest. G spätst.
- schpäl[<sup>~</sup>], m, chip of stone, spall. G spalten, E spall.
- schpalde[<sup>~</sup>], pl, chips. G Spalten.
- schpaldeise[<sup>~</sup>], n, iron used in splitting rails. G Spalteisen.
- schpalt[<sup>~</sup>], m, crevice, crack. G Spalt.
- schpalte, schpalde[<sup>~</sup>], pp gschpalt, to split. G spalten.
- schpange[<sup>~</sup>], f, bracelet (rare). G Spange.
- schpann[<sup>~</sup>], m, span. G Spanne.
- schpanne[<sup>~</sup>], pp gschpannt, to stretch, cock, be tight. G spannen.
- schpanne[<sup>~</sup>] (HLF), pl, pin-oaks. For der see below.
- schpanneechel[<sup>~</sup>], f, pin-oak. Tr of E Spanish oak into span(ische)eeche.
- schpann || pett[<sup>~</sup>], f, cross-beam; =saek[<sup>~</sup>], f, wood-saw; =seel[<sup>~</sup>], n, tether.
- schpäre[<sup>~</sup>], pp gschpärt, to save, spare, economize. G sparen.
- schparre[<sup>~</sup>], m, rafter; ær hott en — zu viel odder eener zu wennich, ær hott en — los, he is a bit off in the head. G Sparren.
- schpârsam[<sup>~</sup>], saving, economical, parsimonious. G sparsam.
- schpârsamkeit[<sup>~</sup>], f, economy, frugality. G Sparsamkeit.
- schparwell[<sup>~</sup>], persimmon.
- schparwlebâm[<sup>~</sup>], m, persimmon tree.
- schpass || gedicht[<sup>~</sup>], n, doggerel; =vojjel[<sup>~</sup>], m, joker, droll person.
- schpât[<sup>~</sup>], f, spade. G Spaten.
- schpatz[<sup>~</sup>], m, sparrow, mason's hawk. G Spatz.
- schpauel[<sup>~</sup>], pp gschpaut, to spit. dG schpauche.
- schpautz[<sup>~</sup>], spittle, saliva. dG schpautz.
- schpautze[<sup>~</sup>], pp gschpautzt, to spit. dG schpautze.
- schpaziere[<sup>~</sup>], pp gschpaziert, to promenade; — geh~, to go visiting. G spazieren.
- schpechthâhne[<sup>~</sup>], m, woodpecker, flicker. G Specht + Hahn.
- schpeck[<sup>~</sup>], m, bacon, profit. G Speck.
- schpeck || draub[<sup>~</sup>], f, fox grape; =maus[<sup>~</sup>], f, bat; =schwärt[<sup>~</sup>], f, rind of bacon; =seit[<sup>~</sup>], f, flitch of bacon.
- schpeech[<sup>~</sup>], m, spoke. G Speiche.
- schpeicher[<sup>~</sup>], m, second story, garret; ewerscht —, garret. G Speicher.
- schpeicherschteek[<sup>~</sup>], f, garret stairs. G Speicher + Steige.
- schpeidel[<sup>~</sup>], m, gore. dG speddell.
- schpeidele[<sup>~</sup>], pp gschpeidelt, to set a gore in a garment. Verb from PG schpeidel.
- schpeis[<sup>~</sup>], f, food, nourishment. G Speise.
- schpekdâjel, schpektakel[<sup>~</sup>], m, strange sight, spectacle. G Spektakel.
- schpekdiel[<sup>~</sup>], n, telescope, spy-glass. dG spektiv.
- schpekeliere[<sup>~</sup>], pp gschpekeliert, to speculate. G spekulieren.
- schpektabile[<sup>~</sup>], f, bleeding heart. L (Dicentra) spectabilis.
- schpell[<sup>~</sup>], f, pin. dG spell, spelle.
- schpelle[<sup>~</sup>], pp gschpellt, to pin. dG spelle.
- schpellebâm[<sup>~</sup>], m, honey locust tree; hawthorn. dG spelle + G Baum.
- schpel'ekisse[<sup>~</sup>], n, pin-cushion. dG spelle + kisse.
- schpels[<sup>~</sup>], m, spelt. G Spelz.
- schpendel[<sup>~</sup>], pp gschpendt, to spend, squander. G spenden, but from E spend.
- schpengler[<sup>~</sup>], m, tinsmith, tinker. G Spengler.
- schpetter[<sup>~</sup>], m, mocker. G Spötter.
- schpettle[<sup>~</sup>], pp gschpettelt, to mock, sneer, taunt. G spötteln.
- schpettlich[<sup>~</sup>], mockingly, sneeringly. G spöttlich.
- schpetzel[<sup>~</sup>], n, sparrow. Dim of G Spatz.
- schpetzli[<sup>~</sup>], n, any small bird. Dim of G Spatz.
- schpichte[<sup>~</sup>], pl, tales, funny stories. dG spichte, spuchte.
- schpiel[<sup>~</sup>], n, play. G Spiel.
- schpiel || blatz[<sup>~</sup>], m, playground; =haus[<sup>~</sup>], n, children's playhouse; =kord[<sup>~</sup>], f, playing card; =kummerâd[<sup>~</sup>], m, playmate; =mann[<sup>~</sup>], m, musician; =sache[<sup>~</sup>], pl, playthings, toys.
- schpiele[<sup>~</sup>], pp gschpielt, to play, play cards, said of cattle in rutting time. G spielen.
- schpielel[<sup>~</sup>], pp gschpielt, to rinse. G spülen.
- schpieler[<sup>~</sup>], m, player, gambler. G Spieler.
- schpiel || lumpe[<sup>~</sup>], m, dishrag; =schissel[<sup>~</sup>], f, dishpan; =wasser[<sup>~</sup>], n, dish-water.
- schpielich[<sup>~</sup>], passionate, amorous. G spiegelig.
- schpielich[<sup>~</sup>], m, distiller's swill. G Spülig.
- schpiere, gschpiere[<sup>~</sup>], pp gschpiert, to follow the tracks (of game), feel, be sensible of. G spüren.
- schpiess[<sup>~</sup>], m, spear, pike, halberd. G Spiess.
- schpiesshoke[<sup>~</sup>], m, ice-hook. G Spiess + Haken.
- schpiessel[<sup>~</sup>], pp gschpiesst, to spear. G spießen.
- schpijjel[<sup>~</sup>], m, mirror. G Spiegel.
- schpijjele[<sup>~</sup>], pp gschpijgelt, to reflect. G spiegeln.
- schpinât[<sup>~</sup>], m, spinach. G Spinat.
- schpindel[<sup>~</sup>], m, axle, spindle. G Spindel.
- schpindelpann[<sup>~</sup>], f, step-box. G Spindel + Pfanne.
- schpindlich[<sup>~</sup>], slender, spindling. Probably from E.
- schpinn[<sup>~</sup>], f, spider. G Spinne.

- schpinne**[<sup>~</sup>], pp gschpunne, to spin, purr. G spinnen.
- schpinnrad**[<sup>~</sup>], n, spinning-wheel. G Spinnrad.
- schpinne** || **graut**[<sup>~</sup>], n, spiderwort; =**nescht**[<sup>~</sup>], n, cobweb; =**rocke**[<sup>~</sup>], m, distaff; =**web**[<sup>~</sup>], n, spider-web.
- schpinner**[<sup>~</sup>], m, tendril. G Spinner.
- schpion**[<sup>~</sup>], m, spy, scout. G Spion.
- schpione**[<sup>~</sup>], pp gschpiont, to spy out, go on a still hunt. G spionieren.
- schpitz**[<sup>~</sup>], m, penis; -(e)[<sup>~</sup>], m, point, tip, peak. G Spitz, Spitze.
- schpitz** || **bu**[<sup>~</sup>], m, rascal, knave; =**ohrich**[<sup>~</sup>], keen, clever.
- schpitze**[<sup>~</sup>], pp gschpitzt, to make sharp, put a point on; sich uff ebbes —, to look forward to, anticipate; di ohre —, to prick the ears, be all attention. G spitzen.
- schpitzich**[<sup>~</sup>], pointed, peaked. G spitzig.
- schpitzewettrich**[<sup>~</sup>], m, narrow-leaved plantain, ribgrass. dG spitzewederich.
- schplitt**[<sup>~</sup>], m, split. G Splitt(er).
- schplitt**[<sup>~</sup>], pp gschplitt, to split. G splitern, influenced by E split.
- schpore**[<sup>~</sup>], m, spur, fruit-spur. G Sporn.
- schpot**[<sup>~</sup>], late. G spät.
- schpot** || **graut**[<sup>~</sup>], n, late cabbage; =**johr**[<sup>~</sup>], n, fall, autumn.
- schpotjohrs**[<sup>~</sup>], in the fall. Adv from schpotjohr.
- schpotjohrs** || **dák**[<sup>~</sup>], m, autumn day; =**wetter**[<sup>~</sup>], n, autumn weather; =**wind**[<sup>~</sup>], m, autumn wind.
- schpott**[<sup>~</sup>], m, mockery, derision, scorn. G Spott.
- schpotte**[<sup>~</sup>], pp gschpott, to mock, jeer, mimic, rail. G spotten.
- schpottich**[<sup>~</sup>], mockingly. G spöttisch.
- schpott** || **náme**[<sup>~</sup>], m, nickname; =**vojvel**[<sup>~</sup>], m, mocking bird, one who ridicules; =**wolfel**[<sup>~</sup>], ridiculously cheap.
- schpraddle**[<sup>~</sup>], pp gschpraddelt, to spread out (like a plant). dG sprattle.
- schpraddlich**[<sup>~</sup>], spread out. Adj from schpraddle.
- schprae**[<sup>~</sup>], f, spread, bedding for animals. dG sprae.
- schpraeel**[<sup>~</sup>], pp gschpraeet, to spread. Verb from schprae.
- schpratzle**[<sup>~</sup>], pp gschpratzelt, to sputter (as boiling mush). G spratzeln.
- schprau**[<sup>~</sup>], f, chaff. G Spreu.
- schprau** || **kisse**[<sup>~</sup>], n, bolster; =**sack**[<sup>~</sup>], m, chaff-bag used as mattress.
- schpreche**[<sup>~</sup>], pp gschproche, to speak, talk (of formal speech only). G sprechen.
- schprecher**[<sup>~</sup>], m, speaker, orator. G Sprecher.
- schprecklich**[<sup>~</sup>], spotted. dG spreckelig.
- schprengel**[<sup>~</sup>], pp gschprengt, to blast, pursue, force to run. G sprengen.
- schprengpulwer**[<sup>~</sup>], n, blasting powder. G Sprengpulver.
- schprettle**[<sup>~</sup>], pp gschprettelt, to spread, scatter. Variant of schpraddle.
- schprichwart**[<sup>~</sup>], n, proverb, adage. G Sprichwort.
- schprijjel**[<sup>~</sup>], body bow of a wagon, tilt lath. G Spriegel.
- schpring**[<sup>~</sup>], f, spring (elastic and of water). G Spring.
- schpring** || **dapper**[<sup>~</sup>], f, diarrhoea; =**fedder**[<sup>~</sup>], f, watch spring; =**haus**[<sup>~</sup>], n, house built over a spring (in which milk and butter are cooled); =**schock**[<sup>~</sup>], m, lancet.
- schpringel**[<sup>~</sup>], pp gschprunge, to run, spring (of lumber), jump. G springen.
- schpringe** || **gräwe**[<sup>~</sup>], m, water space in a springhouse, runnel; =**gress**[<sup>~</sup>], n, water-cress; =**wasser**[<sup>~</sup>], n, springwater.
- schpringer**[<sup>~</sup>], m, (en gleener), toddler, half-grown boy, urchin, young cattle; di -s, diarrhoea. G Springer.
- schpritz**[<sup>~</sup>], f, syringe, hand fire-pump. G Spritze.
- schpritzel**[<sup>~</sup>], pp gschpritzt, to squirt, sprinkle, splash. G spritzen.
- schpritzer**[<sup>~</sup>], m, sprinkle (of rain). G Spritzer.
- schproch**[<sup>~</sup>], f, language, (power of) speech, voice. G Sprache.
- schprockenner**[<sup>~</sup>], m, linguist. G Sprachen + Kenner.
- schprock**[<sup>~</sup>], brittle. dG sprok.
- schprosse**[<sup>~</sup>], m, rung, round. G Sprosse.
- schpruch**[<sup>~</sup>], m, pl schpruch, saying, verse, scripture text. G Spruch.
- schpruchlied**[<sup>~</sup>], n, gnomic song. G Spruchlied.
- schprung**[<sup>~</sup>], m, leap, jump, crack. G Sprung.
- schprungrieme**[<sup>~</sup>], m, martingale. G Sprungriemen.
- schpuchte**[<sup>~</sup>], pl, capers. dG spuchte. Cf schpichte.
- schpucke**[<sup>~</sup>], pp gschpuckt, to spit. G spucken.
- schpucke**[<sup>~</sup>], pp gschpuckt, to be haunted, have ghostly manifestations. G spuken.
- schpuck(s)**, **gschpuck(s)**[<sup>~</sup>], n, spook, ghost, hobgoblin. G Spuk.
- schpulche**, **schpielche**[<sup>~</sup>], n, small spool. G Spülchen.
- schpule**[<sup>~</sup>], m, spool, bobbin. G Spule.
- schpule**[<sup>~</sup>], pp gschpult, to wind on spools. G spulen.
- schpuli**[<sup>~</sup>], m, trickster.
- schpund**[<sup>~</sup>], m, splint; (-e), m, sapwood. G Spund = Spint.
- schpunde**[<sup>~</sup>], m, bung. G Spund.
- schpunde** || **bohre**[<sup>~</sup>], m, an auger for boring bungholes; =**loch**[<sup>~</sup>], n, bughole.
- schpundholz**[<sup>~</sup>], n, sapwood. G Spund + Holz.
- schpur**, **gschpur**[<sup>~</sup>], f, trace, track. G Spur.
- schpure**[<sup>~</sup>], pp gschpurt, to track, trace, follow the track or rut. G spuren.
- schraackack**[<sup>~</sup>], katydid. Onomatopoeic.
- schraeks**[<sup>~</sup>], oblique, aslant. G schräg.

**schraeksājich**[<sup>˘˘</sup>], cross-eyed. G schrāg + äugig.  
**schraekse**[<sup>˘˘</sup>], pp gschraekst, to slant off, cant. Verb from schraeks.  
**schramm**[<sup>˘</sup>], f, scar. G Schramme.  
**schrankle**[<sup>˘˘</sup>], pp gschrankelt, to walk unsteadily (from weakness). dG schrankeln.  
**schranklich**[<sup>˘˘</sup>], unsteady (in gait). Adj from schrankle.  
**schraub**[<sup>˘</sup>], pl schrauwe, screw; es is arjets en — los, there is something wrong (crooked) somewhere. G Schraube.  
**schraubschtock**[<sup>˘˘</sup>], m, vise. G Schraubstock.  
**schrauwe**[<sup>˘˘</sup>], pp gschraubt, to screw, squirm, dicker, evade. G schrauben.  
**schrauwe** || **dreher**[<sup>˘˘˘</sup>], m, screw-driver; **zriejer**[<sup>˘˘˘</sup>], m, screw-driver.  
**schrecke**[<sup>˘˘</sup>], pp gschreckt, to intimidate. G schrecken.  
**schreckel**[<sup>˘˘</sup>], m, scare, terror, fright, horror. G Schrecken.  
**schreckel**[<sup>˘˘</sup>], pl, grasshoppers. G Schrecke = Heuschrecke.  
**schrecklich**[<sup>˘˘</sup>], terrible, awful. G schrecklich.  
**schreib** || **babier**[<sup>˘˘˘</sup>], n, writing paper; **disch**[<sup>˘˘</sup>], m, writing table.  
**schreiner**[<sup>˘˘</sup>], m, joiner, cabinet maker, carpenter. G Schreiner.  
**schreiwe**[<sup>˘˘</sup>], pp gschriwwe, to write. G schreiben.  
**schreiwel**[<sup>˘˘</sup>], m, writer, penman, scribe, conveyancer. G Schreiber.  
**schreiwes**[<sup>˘˘</sup>], n, writing, document, written agreement. Noun from schreiwe.  
**schrenke**[<sup>˘˘</sup>], pp gschrenkt, to shrink (a tire, cloth). G schränken.  
**schreppel**[<sup>˘˘</sup>], pp gschreppt, to cup. G schröpfen.  
**schreppkopp**[<sup>˘˘</sup>], m, cupping glass. G Schröpfkopf.  
**schrief**[<sup>˘</sup>], m, sheriff. G Scherif.  
**schrift**[<sup>˘</sup>], f, handwriting, scripture. G Schrift.  
**schriftler**[<sup>˘˘</sup>], m, theologian. G Schriftler.  
**schriftlich**[<sup>˘˘</sup>], in writing, according to scripture. G schriftlich.  
**schrift** || **maessich**[<sup>˘˘˘</sup>], scriptural; **schteller**[<sup>˘˘˘</sup>], m, author.  
**schrift** || **schritt**[<sup>˘˘</sup>], m, step, pace. G Schritt.  
**schrütte**[<sup>˘˘</sup>], pp gschritt, to step, pace. G schritten.  
**schrütte**[<sup>˘˘</sup>], step by step. G schrittweise.  
**schrode**[<sup>˘˘</sup>], pp gschrot, to grind into chop, grind coarsely, crush. G schroten.  
**schrot**[<sup>˘</sup>], f, shot, chop. G Schrot.  
**schrot** || **flint**[<sup>˘˘</sup>], f, shot-gun; **fuder**[<sup>˘˘˘</sup>], n, cut feed mixed with chop; **meessel**[<sup>˘˘˘</sup>], m, chisel-hammer; **miehl**[<sup>˘˘</sup>], f, chop-mill; **sack**[<sup>˘˘</sup>], m, shot pouch, chop-bag.  
**schrunn(e)**[<sup>˘˘</sup>], f, crack, scar, chap, mark, bruise. G Schrunde.  
**schtāb**[<sup>˘</sup>], m, dust. G Staub.  
**schtāb**[<sup>˘</sup>], m, staff. G Stab.  
**schtāb** || **bärscht**[<sup>˘˘</sup>], f, brush; **duch**[<sup>˘˘</sup>], n,

dusting cloth; **fischel**[<sup>˘˘˘</sup>], n, larva of carpet moth; **wisch**[<sup>˘˘</sup>], m, duster.  
**schtachel**[<sup>˘˘</sup>], f, thorn, prickle. G Stachel.  
**schtachele**[<sup>˘˘˘</sup>], pp gschachtelt, to attempt to sting (as a bee when it is held fast). G stacheln.  
**schtachel** || **graut**[<sup>˘˘˘</sup>], n, thorn apple, stramonium; **gummer**[<sup>˘˘˘˘</sup>], f, gherkin; **sau**[<sup>˘˘˘</sup>], f, porcupine; **schwein**[<sup>˘˘˘</sup>], n, porcupine.  
**schtachlich**[<sup>˘˘</sup>], prickly, thorny. G stachelig.  
**schtadt**[<sup>˘</sup>], f, city. G Stadt.  
**schtadt** || **leit**[<sup>˘˘</sup>], pl, city people; **lewe**[<sup>˘˘˘</sup>], n, city life; **rät**[<sup>˘˘</sup>], m, city council; **wäje**[<sup>˘˘˘</sup>], m, market-wagon.  
**schtärblich**[<sup>˘˘</sup>], mortal, dying. G sterblich.  
**schtärblichkeit**[<sup>˘˘˘</sup>], f, mortality. G Sterblichkeit.  
**schtärme**[<sup>˘˘</sup>], pp gschtärmt, to take by storm, rave. G stürmen.  
**schtärmer**[<sup>˘˘</sup>], m, boisterous fellow. G Stürmer.  
**schtärn**[<sup>˘</sup>], f, star, white mark on the face of a horse or cow, block (of a quilt). G Stern.  
**schtärn**[<sup>˘</sup>], f, forehead. G Stirn.  
**schtärn** || **band**[<sup>˘˘</sup>], n, forehead-strap (of a bridle); **rieme**[<sup>˘˘˘</sup>], m, head-piece of a bridle.  
**schtärn** || **blumm**[<sup>˘˘</sup>], f, aster; hyacinth, narcissus; star of Bethlehem; **hājlich**, **hājels**[<sup>˘˘˘</sup>], deucedly; **riesel**[<sup>˘˘˘</sup>], thunderation! Expletive of indignation. In G Stern is used in various expletives: stern-kreuz-bataillon, potz stern. It is impossible to tell whether the -riesel has any meaning derivationally or not.  
**schtärne** || **hell**[<sup>˘˘˘˘</sup>], starlit; **himmel**[<sup>˘˘˘˘</sup>], m, firmament; **kenner**[<sup>˘˘˘˘</sup>], m, astronomer; **schnuppe**[<sup>˘˘˘˘</sup>], f, falling star. G Sternschnuppe.  
**schtärnich**[<sup>˘˘</sup>], starry. G sternig.  
**schtärns**[<sup>˘</sup>], very, confoundedly: ær wår — gsoffe.  
**schtärriek**[<sup>˘˘</sup>], f, starch. G Stärke.  
**schtärriek**[<sup>˘˘</sup>], f, strength. G Stärke.  
**schtärriek**[<sup>˘˘˘</sup>], pp gschtärriekt, to starch, strengthen, invigorate: gschtärriekti wesch. G stärken.  
**schtärrieker**[<sup>˘˘˘</sup>], stronger. G stärker.  
**schtärrieksch**[<sup>˘˘˘</sup>], strongest. G stärkst.  
**schtärriekungsmittel**[<sup>˘˘˘˘</sup>], n, tonic. G Stärkungsmittel.  
**schtärwe**[<sup>˘˘</sup>], pp gschtarwe, to die. G sterben.  
**schtärwes**[<sup>˘˘</sup>] (RB), n, dying. G Sterben.  
**schtärwesgrank**[<sup>˘˘˘</sup>], dangerously ill. G sterbenskrank.  
**schtärze**[<sup>˘˘</sup>], pp gschtärzt, to fall, tumble, cause to fall, overthrow, dish (a wheel). G stürzen.  
**schtärzing**[<sup>˘˘</sup>], f, dish (of a wheel). G Stürzung.  
**schtætich**[<sup>˘˘</sup>], constantly, steadily. G stätig.  
**schtäffel**, **schtachel**[<sup>˘˘</sup>], f, round, rung: en — heecher. G Staffel.

**schtähl**[ˈ], m, steel. G Stahl.  
**schtähle**[ˈ], pp gschtählt, to temper, harden.  
 G stählen.  
**schtähle**[ˈ], (of) steel. G stählern.  
**schtäke**[ˈ], m, stake. G Staken.  
**schtäkeloch**[ˈ], n, hole in which the stake of a worm-fence is placed. G Staken + Loch.  
**schtall**[ˈ], m, stable. G Stall.  
**schtalle**[ˈ], pp gschtallt, to stable, get along (together), agree. G stallen. Cf gschtalle.  
**schtall** || **dier**[ˈ], f, stable-door; =**gnecht**[ˈ], m, hostler.  
**schtalling**[ˈ], f, stabling. G Stallung.  
**schtamm**[ˈ], m, stem, trunk, tribe. G Stamm.  
**schtamme**[ˈ], pp gschtammt, to be descended (from), come from. G stammen.  
**schtampe**[ˈ], pp gschtampt, to stamp, tamp. G stampfen.  
**schtamper**[ˈ], m, stamper. G Stampfer.  
**schtamploch**[ˈ], n, hole made by the stamping of horses in chasing the flies. G Stampfloch.  
**schtand**[ˈ], m, state, stand, condition, rank; im — sei, to be able to; ær is im —, he is capable of. G Stand.  
**schtandhaft**[ˈ], steady, firm, steadfast. G standhaft.  
**schtang**[ˈ], f, pole, rod. G Stange.  
**schtangeglâs**[ˈ], n, wineglass. G Stange + Glas.  
**schtâr**[ˈ], m, blackbird. G Star.  
**schtâr**[ˈ], m, cataract (of the eye). G Star.  
**schtarm**[ˈ], m, storm. G Sturm.  
**schtarme**[ˈ], pp gschtarmt, to be stormy; es hott widder gschtarmt ans Lange, there has been a new arrival in the Lang family. G stürmen.  
**schtarmich**[ˈ], stormy. G stürmig.  
**schtarmwind**[ˈ], m, storm, gale. G Sturmwind.  
**schtarr**[ˈ], staring, fixed, stiff. G starr.  
**schtarre**[ˈ], pp gschtarrt, to stir, poke. MHG stüren, G stirren.  
**schtarre**[ˈ], m, dead tree, dead limb, visible part of a decayed tooth. G Storr.  
**schtarrich**[ˈ], m, stork. G Storch.  
**schtarrick**[ˈ], strong, stout, robust, fast; ær is — drâ, he is hard at it. G stark.  
**schtarr** || **keppich**[ˈ], stubborn, obstinate; =**kopp**[ˈ], m, stubborn person.  
**schtarze**[ˈ], m, stump (of a tree), stub, root (of a decayed tooth). dG storze.  
**schtât**[ˈ], m, state, commonwealth, pride; ær macht sich en grosser — draus, he is very proud of it. G Staat.  
**schtâtlich**[ˈ], grand. G stattlich.  
**schtattfinne**[ˈ], pp schtattgfunne, to take place, occur. G stattfinden.  
**schtatts** (vun)[ˈ], instead of. G statt.  
**schtauche**[ˈ], pp gschtaucht, to jolt, bend in, strain, wrench. G stauchen.  
**schtâwe**[ˈ], pp gschtâbt, to give off dust, go pell-mell. G stâuben.  
**schtâwich**[ˈ], dusty. G staubig.

**schtech** || **appel**[ˈ], m, thorn apple, stramonium; =**eise**[ˈ] n, gig; =**graut**[ˈ], =**selât**[ˈ], prickly lettuce; =**mick**[ˈ], f, forest-fly.  
**schteche**[ˈ], pp gschtoche, to stick, sting, prick, pierce, stab. G stechen.  
**schtecke**[ˈ], pp gschtocke, to stick, plant, be hidden, stay; — bleiwe, to be stalled (with a load), stop short; ich will's ihm —, I'll give him a tip; geld in ebbes —, to invest money in something; di nâs in alles —, to poke one's nose in everybody's business; wu hoschde gschtocke, where have you been keeping yourself. G stecken.  
**schtecke**[ˈ], m, stick, cane. G Stecken.  
**schtecke** || **bohn**[ˈ], f, pole-bean; =**gaul**[ˈ], m, hobby-horse; =**reide**[ˈ], n, riding a hobby-horse.  
**-schteckich**[ˈ], having a certain number of stories. G -stöckig.  
**schteckle**[ˈ], n, hide-and-seek. G Versteckenspiel.  
**schtedel**, **schtedtche**[ˈ], **schtedelche**[ˈ], n, village (the former frequently used as ending of the name of a particular village: Hellerschedtel). Dims of G Stadt.  
**schtee**[ˈ], m, stone, grindstone; — breche, to quarry stone. G Stein.  
**schtee** || **blatt**[ˈ], f, large flat stone; =**bloder**[ˈ], f, contusion (of foot); =**bock**[ˈ], m, (S-) Capricorn (sign of the zodiac); =**bohre**[ˈ], m, drill; =**brecher**[ˈ], m, stone crusher; =**bruch**[ˈ], m, stone quarry; =**drepp**[ˈ], f, stone step; =**druck**[ˈ], m, lithograph; =**eil**[ˈ], f, barn-owl; =**esel**[ˈ], jackass; =**färe**[ˈ], brake (fern); =**glee**[ˈ], m, stone clover; white clover; =**gruck**[ˈ], m, stone jug; =**hacker**[ˈ], m, stone-cutter; =**haufe**[ˈ], m, pile of stones; =**keizli**[ˈ], n, little screech owl. G Steinkauz; =**kohl**[ˈ], f, anthracite coal; =**mauer**[ˈ], f, stone wall; =**roi**[ˈ], f, stonerow (often as a fence between two fields); =**schlejjel**[ˈ], m, sledge; =**wajje**[ˈ], m, wagon rigged for hauling stones.  
**schtee** che[ˈ], n, pebble. G Steinchen.  
**schtee** eselfill[ˈ], n, jackass-colt. G Steinesel + Füllen.  
**schteek**[ˈ], f, stairs, foot-bridge. G Steige.  
**schteekgelender**[ˈ], n, banisters. G Steige + Geländer.  
**schteenalt**, **schtee** alt[ˈ], very old. G stein-alt.  
**schteene**[ˈ], (of) stone. G steinern.  
**schteene**[ˈ], pp gschteent, to remove the stones (from cherries). G steinen.  
**schteenich**[ˈ], stony, of stone. G steinig.  
**schteeniche**[ˈ], pp gschteenicht, to stone, throw stones at. G steinigen.  
**schteere**[ˈ], pp gschteert, to disturb, trouble. G stören.  
**schteh**[ˈ], pp gschtanne, to stand, be; schtill —, to stop. G stehen.  
**schtehle**[ˈ], pp gschtohle, to steal. G stehlen.



**schtehler**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, thief. G Stehler.  
**schtehlerei**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, thievery. G Stehlerei.  
**schteiber**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, prop. Noun from **schteibre**.  
**schteibijjel**, **schteikbijjel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, stirrup.  
 G Steigbügel.  
**schteibre**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp **gschteibert**, to prop; sich —, to resist, hesitate. dG **steibere**.  
**schteiere**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp **gschteiert**, to steer. G steuern.  
**schteier** || **mann**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, pilot, helmsman; **râd**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, steering wheel; **ruder**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, helm, rudder.  
**schteif**[<sup>ˈ</sup>ˌ], stiff, thick, formal, awkward. G steif.  
**schteifheet**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, stiffness. G Steifheet.  
**schteifing**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, buckram. G steif +ung.  
**schteifkett**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, stay chain. G Steifkette.  
**schteije**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp **gschtijje**, to rise, ascend, increase, get (into). G steigen.  
**schtell**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, place, position, employment, charge; uff der (di) —, immediately. G Stelle.  
**schtelle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp **gschtellt**, to place, put, set up; sich —, to stand ready for attack, act (as if). G stellen.  
**schtellgârn**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, stalker (kind of fishnet). G Stellgarn.  
**schtellung**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, location, attitude. G Stellung.  
**schtels**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, stilt; pl, -e, pins = legs. G Stelze.  
**schtembel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, stamper, pounder. G Stempel.  
**schtengel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, **schtengli**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, stalk, stem, weed, stick (of candy). G Stengel.  
**schtengel** || **bauer**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, poor farmer; **glâs**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, wineglass.  
**schtenner**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, movable circular wooden vat (usually 3 or 4 ft. in height). dG **stâner** = G Ständer.  
**schtennich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], constantly: immer un —. G stândig.  
**schtappel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp **gschteppt**, to quilt, stitch. G steppen.  
**schtetzleche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, cuff (in ballad only).  
**schtewwere**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp **gschtewwert**, to scatter, disperse. G stöbern.  
**schtibbche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, small room. Dim of G Stube.  
**schtich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, stitch, sting, prick, twitch, twinge; im — losse, to leave in the lurch. G Stich.  
**schtich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, steep stretch of road: en karzer —. G Stieg.  
**schtichdunkel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pitch-dark. G stichdunkel.  
**schtichle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp **gschtichelt**, to make insinuating allusions, hint. G sticheln.  
**schtichler**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, person who makes insinuating allusions. G Stichler.  
**schtichlerei**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, making insinuating allusions. G Stichlerei.  
**schtick**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, piece, slice, part, stretch, patch; ee — vieh, siwwe — vieh, one head of cattle, seven head of cattle; — weks, part of the way; in eem — fart, incessantly;

(e) **schticker** sechs, half a dozen or so. G Stück.  
**schtickel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp **gschtickt**, to stick, persist, stay: ær **schtickt** nærjets. MHG **sticken**.  
**schtickel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, stake. G stecken.  
**schtickeldeppich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, patchwork quilt. G stückeln + Teppich.  
**schticker**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, pl of **schtick**; (e) — sechs, six or so. G Stücke.  
**schtickerei**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, quilting. G Stickerei.  
**schtickfluss**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, croup. G Stickfluss.  
**schtickich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], stuffy, close, sticky. G stickig.  
**schtickle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp **gschtickelt**, **schtickere**[<sup>ˈ</sup>ˌ], to quilt, do patchwork. G stückeln.  
**schtickli**, **schtickel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, small piece, bit, short way; en — brot, du **gehscht** en — mit. Dims of G Stück.  
**schtickweis**[<sup>ˈ</sup>ˌ], piecemeal, at retail, singly. G stückweise.  
**schtief** || **bruder**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, step-brother; **dâdi**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, step-father; **kind**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, step-child; **mammi**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, step-mother; **mutter**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, step-mother; **schweschder**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, step-sister; **soh**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, step-son; **vatter**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, step-father.  
**schtiehlche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, child's chair; hoch —, child's high chair. G Stühlchen.  
**schtiel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, handle, helve. G Stiel.  
**schtier**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, steer, (S-) Taurus (sign of the zodiac). G Stier.  
**schiere**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp **gschiert**, to copulate (of cattle). G stieren.  
**schtifde**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp **gschtift**, to instigate, stir up; friede —, to restore peace. G stiften.  
**schtiffel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, lout. dG **schiwwel**.  
**schtill**[<sup>ˈ</sup>ˌ], still, quiet; — halte, to hold still; — sei, to be quiet, keep silent. G still.  
**schtille**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp **gschtillt**, to hush, quiet, silence, appease; blut —, to stop blood. G stillen.  
**schtillschtrand**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, standstill, suspension, stagnation. G Stillstand.  
**schtillschweije**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, silence, keeping mum. G Stillschweigen.  
**schtillschweije**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp **schtillgschweicht**, to keep silent. G stillschweigen.  
**schtimm**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, voice, vote. G Stimme.  
**schtimme**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp **gschtimmt**, to vote, tune; net iwwer eens —, not to tally, disagree. G stimmen.  
**schtimm** || **gawwel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, tuning fork; **gewer**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, voter; **recht**[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, franchise.  
**schtimpel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, small remainder. G Stümmel.  
**schtimpelroi**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, short row (at one end of a field). G Stümmel + Reihe.  
**schtimplerei**, **schtimplerei**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, botch, bungled work, delayed work. G Stümperei.  
**schtink**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, bad odor. Noun from **schtinke**.  
**schtink** || **blumm**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, marigold; **bock**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, dirty rascal, sot; **kaes**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, hand or Dutch cheese; **keffer**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, stink-bug.  
**schtinke**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp **gschtunke**, to stink. G stinken.

- schtinker**[˘], m, mean person, stinker, silent fart. G Stinker.  
**schtinkert**[˘], m, vile-smelling animal. G Stinker.  
**schtinkich**[˘], stinking, rank; — faul, awfully lazy. G stinkig.  
**schtinkluder**[˘], n, carrion, vituperative term. G Stink+Luder.  
**schtitz**[˘], f, stove-pipe hat, small wooden vessel used in carrying water to workmen. dG stitz.  
**schtitze**[˘], pp gschtitzt, to depend on, expect: sich druff —. G stützen.  
**schtitzehut**[˘], m, stove-pipe hat. dG stitz+G Hut.  
**schiwwel**, **schtiffel**[˘], m, boot. G Stiefel.  
**schiwwel** || **gnecht**[˘], m, bootjack; =hols [˘], n, boot-tree; =mann[˘], m, man with a penchant for wearing boots.  
**schiwwer**, **gschiwwer**[˘], m, squall, flurry, spell, caprice. G stöbern.  
**schiwwich**[˘], m, movable circular wooden vat varying in height from less than a foot to 3 or 4 feet. G Stiebig, dG stiwwig.  
**schiwwel**[˘], pp gschiwwelt, to walk. G stiefeln.  
**schtock**[˘], m, stick, cane, stack, plant, bush, story (of a building), skirt (of a dress). G Stock.  
**schock** || **blind**[˘], stone-blind; =bohn[˘], f, bush bean; =dâb[˘], stone-deaf; =dunkel [˘], pitch dark; =englisch[˘], thoroughly English; =ros[˘], f, rose plant; =schraub [˘], f, screw of a vise.  
**schocke**[˘], pp gschockt, to make a stack, walk rapidly with a cane. G stocken.  
**Schoffel**[˘], m, Christopher, used as a nickname, (s-) blockhead. G Stoffel < Christoph.  
**schoffelgluck**[˘], f, uncouth fellow. G Stoffel+dG gluck.  
**schofft**[˘], n, stuff, material, goods, rabble, riffraff. G Stoff.  
**schtol**[˘], f, stole. G Stole.  
**schtolle**[˘], m, foot (of a chair or bedstead), calk, ball of snow formed under a horse's hoof. G Stollen.  
**schtollfuss**[˘], m, club-foot. G Stollen+ Fuss.  
**schtolpere**[˘], pp gschtolpert, to stumble. G stolpern.  
**schtolperich**[˘], prone to stumble. G stolperig.  
**schtols**[˘], m, pride. G Stolz.  
**schtolscht**[˘], proudest. G stolzest.  
**schtolser**[˘], prouder. G stolzer.  
**schtols Heinrich, der**, good-King-Henry (plant).  
**schtoss**[˘], m, thrust, push, knock, jar, jog, gust. G Stoss.  
**schtosse**[˘], pp gschtosse, to push, jostle, poke, kick, hook (of cattle), churn (butter). G stossen.  
**schtoss** || **eise**[˘], n, tool used in digging graves to secure a straight edge; =woi[˘], m, chicken hawk.  
**schtoppe**[˘], pp gschtoppt, to stuff, plug, stop up, darn. G stopfen. (In the meaning of stop, halt, it is probably from E stop, although there is a G stoppen).  
**schtoppel**[˘], f, stubble. G Stoppel.  
**schtoppelfeld**[˘], n, stubble-field. G Stop-pelfeld.  
**schtopper**[˘], m, stopper, wad. G Stopfer.  
**schtopple**[˘], pp gschtoppelt, to seed a stubble-field to the same crop. G stoppeln.  
**schtopplich**[˘], stubbly. G stoppelig.  
**schtoppnodel**[˘], f, darning needle. G Stopfnadel.  
**schtottere**[˘], pp gschtottert, to stammer, stutter. G stottern.  
**schtotterich**[˘], stammering, stuttering. G stotterig.  
**schtowwerich**, **schtowwelich**[˘], obstinate. G stöberig.  
**schrack**[˘], straight, erect, slender. G strack.  
**schracks**[˘], straightway, immediately. G stracks.  
**schraee**[˘], pp gschtraet, to strew, spread, bed (a stable or cattle). dG stræe. G streuen.  
**schraehl**[˘], m, comb. dG strähl.  
**schraehle**[˘], pp gschraehrt, to comb. dG strählen.  
**schraehme**, **schtriehme**[˘], m, strip, band, welt. G Strähme.  
**schraehmich**[˘], striped, streaked. G strähmig.  
**schraff**[˘], erect, stiff. G straff.  
**schträhl**[˘], m, ray, beam, bolt (of lightning). G Strahl.  
**schtrählich**[˘], raylike. G strahlig.  
**schtrample**[˘], pp gschtrampelt, to trample, kick, struggle. G strampeln.  
**schtrang**[˘], m, trace, skein (of spun flax). G Strang.  
**schtrapatze**[˘], f, hardship, sufferings. G Strapaze.  
**schtratz**[˘], m, strut. Noun from schtratze.  
**schtratz**[˘], f, diarrhoea.  
**schtratze**[˘], pp gschtratzt, to strut. G strätzen.  
**schraube**[˘], pp gschtraubt, to ruffle: di feddre —; sich —, to resist, act rebelliously. G strauben.  
**schtrauss**[˘], m, pl schtreiss, bunch of flowers, posy. G Strauss.  
**schtrawwatzich**[˘], refractory. Cf schtruw-wutz.  
**schtrawwle**[˘], pp gschtrawwelt, to struggle, kick. dG strawele.  
**schtrawwler**[˘], m, nickname for members of the Evangelical denomination. dG strawweler.  
**schtreck**[˘], f, stretch, tract. G Strecke.  
**schtrecke**[˘], pp gschtreckt, to stretch. G strecken.  
**schtreech**[˘], m, stroke, blow, prank, joke. G Streich.  
**schtreef(e)**[˘], m, stripe, strip, streak. G Streifen.  
**schtreefich**[˘], striped; -i kuh, brindle cow;

- grâs, puzzlegrass; -i schlang, garter snake. G streifig.
- schtreiche**[<sup>+</sup>~], pp gschtriche, to stroke, strike, pat. G streichen.
- schtreich** || **hols**[<sup>+</sup>~], n, match, strickle; **rieme**[<sup>+</sup>~], m, strop.
- schtreichle**[<sup>+</sup>~], pp gschtreichelt, to pat, stroke. G streicheln.
- schtreichler**[<sup>+</sup>~], pretzel.
- schtreide**[<sup>+</sup>~], pp gschtridde, to quarrel, contend, dispute, litigate, wrangle, argue. G streiten.
- schtreiderei**[<sup>-</sup>~], f, (continued) quarreling or wrangling. G Streiterei.
- schtreidich**[<sup>+</sup>~], quarreling, at odds, on the outs; — wærrer, to fall out. G streitig.
- schtreiss**[~], pl, tassels, plumes on a lady's hat. G Strâusse.
- schtreissel**[<sup>+</sup>~], n, nosegay, sprig, small tassel, pretzel, small round cake, narrow twisted strip of dough on top of a pie. Dim of G Strauss.
- schtreit**[~], m, quarrel, strife, wrangle. G Streit.
- schtreng**[~], severe, strict, rigorous. G streng.
- schtrengel**[<sup>+</sup>~], pp gschtrengt, to strain, exert. G strengen.
- schtrich**[~], m, streak, strip; -e[<sup>+</sup>~], m, stroke, line, teat; uffem — hawwe, to dislike (to do), be disinclined, go against the grain. G Strich.
- schtrichweis**[<sup>+</sup>~], in streaks, by narrow sections. G strichweise.
- schtrick**[~], m, rope, wild fellow. G Strick.
- schtricke**[<sup>+</sup>~], pp gschtrickt, to knit. G stricken.
- schtrickes**[<sup>+</sup>~], n, knitting. Noun from schricke. Cf backes.
- schtrick** || **halfter**[<sup>+</sup>~], f, rope halter; **nodel**[<sup>+</sup>~], f, knitting needle; **schtrump**[<sup>+</sup>~], m, unfinished stocking.
- schtriepich**[<sup>+</sup>~], striped, streaked. G striepig.
- schtrijjel**[<sup>+</sup>~], m, curry-comb. G Striegel.
- schtrijjele**[<sup>+</sup>~], pp gschtrijjelt, to curry, fleece (some one). G striegeln.
- schtrikt**[~], strict, severe, stringent. G strikt.
- schtrimpelche**[<sup>+</sup>~], n, baby's sock. Double dim of schtrump.
- schtrimpmacher**[<sup>+</sup>~], m, hosier. G Strümpfemacher.
- schtripp**[~], m, strip. G Strippe.
- schtrippe**[<sup>+</sup>~], pp gschtrippt, to strip; welschkarn —, to husk corn; sich —, to take off (change) one's clothes. dG strippe.
- schtrippe**[<sup>+</sup>~], pp gschtrippt, to provide with strips or laths. G strippen.
- schtripphut**[<sup>+</sup>~], m, woman's sun-bonnet. G Strippe + Hut.
- schtritz**[~], f, syringe. dG stritze.
- schtritzbichs**[<sup>+</sup>~], f, squirt-gun. dG stritze + G Bûchse.
- schtritze**[<sup>+</sup>~], pp gschtritzt, to squirt. dG schtritze.
- schtrof**[~], f, punishment, fine. G Strafe.
- schtrofbâr**[<sup>+</sup>~], punishable. G strafbar.
- schtrofe**[<sup>+</sup>~], pp gschtroft, to punish, fine. G strafen.
- schtrofing**[<sup>+</sup>~], f, reproof. G Straf + ung.
- schtroh**[~], n, straw; lang —, straw of rye threshed with a flail. G Stroh.
- schtroh** || **bank**[<sup>+</sup>~], f, straw cutter; **blumm**[<sup>+</sup>~], f, straw-flower; **dach**[<sup>+</sup>~], n, thatched roof; **fackel**[<sup>+</sup>~], f, straw bundle (used in burning hornets' nests, etc.); **feier**[<sup>+</sup>~], n, passing excitement; **halm**[<sup>+</sup>~], m, straw haulm; **haufe**[<sup>+</sup>~], m, heap of straw; **hut**[<sup>+</sup>~], m, straw hat; **kisse**[<sup>+</sup>~], n, straw bolster; **mann**[<sup>+</sup>~], m, dummy; **sack**[<sup>+</sup>~], m, straw mattress; **schtock**[<sup>+</sup>~], m, straw-stack; **seel**[<sup>+</sup>~], n, straw band; **wisch**[<sup>+</sup>~], m, wisp of straw.
- schtrom**[~], m, stream, current. G Strom.
- schtrooss**[~], f, road, street; immer uff der — leie, to be going all the time. G Strasse.
- schtruddle**[<sup>+</sup>~], pp gschtruddelt, to speak indistinctly, sputter. dG strudele.
- schtrudle**[<sup>+</sup>~], pp gschtrudelt, to spout. G strudeln.
- schtrump**[~], m, stocking. G Strumpf.
- schtrump** || **bendel**[<sup>+</sup>~], m, garter; **socke**[<sup>+</sup>~], m, foot of a stocking.
- schtrupp**[~], m, hame hook. G Strupf.
- schtruppe**[<sup>+</sup>~], pp gschtruppt, to strip. G strupfen.
- schtrupp** || **hâhne**[<sup>+</sup>~], m, cock with ruffed plumage; **hut**[<sup>+</sup>~], m, sun-bonnet; **nodel**[<sup>+</sup>~], f, bodkin.
- schtruppich**[<sup>+</sup>~], rough-coated, long-haired, tousled, bristly, rough. G struppig.
- schtrutze**[<sup>+</sup>~], pp gschtrutzt, to strut, parade. G strutzen.
- schtruwwelkopp**[<sup>+</sup>~], m, person with disheveled hair. G Struwwelkopf.
- schtruwwlich**[<sup>+</sup>~], disheveled, unkempt; di — Nâns, ragged-robin. G struwwelig.
- schtruwwutz**, **schtrawwatz**[<sup>+</sup>~], m, disagreement, row. Probably MHG struben.
- schtubb**[~], f, room. G Stube.
- schtubbel**[<sup>+</sup>~], pp gschtubbt, to root (of hogs), stub (one's toe). G stupfen.
- schtubbich**[<sup>+</sup>~], dwarfish, dumpy, stubborn, balky. Adj from schtubbe.
- schstudent**[<sup>+</sup>~], m, student. G Student.
- schstudiere**[<sup>+</sup>~], pp gschstudiert, to study. G studieren.
- schtuf**[~], f, stair, step, stoop, little porch. G Stufe.
- schtuhl**[~], m, chair. G Stuhl.
- schtuhl** || **daub**[<sup>+</sup>~], f, stool-pigeon; **gang**[<sup>+</sup>~], m, discharge of the bowels, stool.
- schtumbe**[<sup>+</sup>~], m, stump (of a tree, tooth or limb). G Stumpfen.
- schtumbe**[<sup>+</sup>~], pp gschtumbt, to challenge, stump. G stumpfen.
- schtumbe** || **ropper**[<sup>+</sup>~], m, stump puller; **wasser**[<sup>+</sup>~], n, water in the hollow of a stump.
- schtumlich**[<sup>+</sup>~], filled with stumps, stumpy, stocky. G stumpf + ig.

- schtumbiere**[<sup>~</sup>], pp gschtumbiert, to abuse, cow, chaff. dG stumbire.  
**schtumm**[<sup>~</sup>], dumb, mute. G stumm.  
**schtump**[<sup>~</sup>], dull, blunt. G stumpf.  
**schtump** || **nâsich**[<sup>~</sup>], pugnosed; =**schwans**[<sup>~</sup>], m, bobtailed horse or dog; =**schwensich**[<sup>~</sup>], bobtailed.  
**schtunn**[<sup>~</sup>], f, hour; di gut —, goodness itself. G Stunde.  
**schtunne** || **glâs**[<sup>~</sup>], n, hourglass; =**zoijer**[<sup>~</sup>], m, hour-hand.  
**schtupid**[<sup>~</sup>], stupid. G stupid.  
**schtutz**[<sup>~</sup>], uff der, suddenly, on the spur of the moment, undecided. G Stutz.  
**schtutze**[<sup>~</sup>], pp gschutzt, to hesitate, pause, butt. G stutzen.  
**schtutzer**[<sup>~</sup>], m, beau. G Stutzer.  
**schu**[<sup>~</sup>], shoo! G schu.  
**schub**[<sup>~</sup>], m, shove. G Schub.  
**schubb** || **karrich**[<sup>~</sup>], m, wheelbarrow; =**lâd**[<sup>~</sup>], f, drawer.  
**schuck**[<sup>~</sup>], m, shoe. MHG and dG schuch, dG schugk.  
**schuck**[<sup>~</sup>], m, short downpour of rain or gust of wind. dG schuck.  
**schucke**[<sup>~</sup>], pp gschuckt, to toss (a ball). dG schucke.  
**schuckweis**[<sup>~</sup>], at intervals, by starts. dG schuckweis.  
**schuer**[<sup>~</sup>], m, shower. MHG schûr.  
**schuere**[<sup>~</sup>], pp gschuert, to shower. MHG schûren.  
**schuerich**[<sup>~</sup>], showery. Adj from schuer.  
**schuft**[<sup>~</sup>], m, rascal. G Schuft.  
**schuh**[<sup>~</sup>], m, shoe. G Schuh.  
**schuh** || **bârscht**[<sup>~</sup>], f, shoe-brush; =**bech**[<sup>~</sup>], n, cobbler's wax; =**bendel**[<sup>~</sup>], m, shoe-lace; =**butzer**[<sup>~</sup>], m, doormat; =**dinde**[<sup>~</sup>], m, shoemaker's blacking; =**flicker**[<sup>~</sup>], m, cobbler; =**gnopp**[<sup>~</sup>], m, shoe-button; =**gratzer**[<sup>~</sup>], m, shoe scraper; =**hammer**[<sup>~</sup>], m, cobbler's hammer; =**kapp**[<sup>~</sup>], f, cap of a shoe; =**macher**[<sup>~</sup>], m, shoemaker; =**râhme**[<sup>~</sup>], m, welt; =**rieme**[<sup>~</sup>], m, shoe-lace; =**schnall**[<sup>~</sup>], f, shoe-buckle; =**sohl**[<sup>~</sup>], f, shoe-sole.  
**schul**[<sup>~</sup>], f, school. G Schule.  
**schul** || **bâs**[<sup>~</sup>], m, school superintendent; =**bu**[<sup>~</sup>], m, school-boy; =**dâk**[<sup>~</sup>], m, school-day; =**geld**[<sup>~</sup>], n, tuition; =**haus**[<sup>~</sup>], n, schoolhouse; =**kummerâd**[<sup>~</sup>], m, schoolmate; =**maedel**[<sup>~</sup>], n, schoolgirl; =**meschder**[<sup>~</sup>], =**meschder**[<sup>~</sup>], m, school-teacher; =**schtubb**[<sup>~</sup>], f, schoolroom; =**schwenser**[<sup>~</sup>], m, truant; =**superintend**[<sup>~</sup>], m, superintendent of schools. G Schul +dG superdent; =**tax**[<sup>~</sup>], m, school-tax.  
**schuld**[<sup>~</sup>], f, debt, fault, guilt, crime. G Schuld.  
**schuldich**[<sup>~</sup>], due, owing, indebted, guilty. G schuldig.  
**schuldichkeet**[<sup>~</sup>], f, duty. G Schuldigkeit.  
**schuldner**[<sup>~</sup>], m, debtor. G Schuldner.  
**schule**[<sup>~</sup>], pp gschult, to school. G schulen.  
**schuler**[<sup>~</sup>], m, pl schieler, pupil, scholar. G Schüler.  
**schuling**[<sup>~</sup>], f, schooling, education. In imitation of E schooling.  
**schulkorreggder**[<sup>~</sup>], m, school director (Hermany's satirical appellation for an ignorant country school director). Schulkorrektor is used in some sections.  
**schulter**[<sup>~</sup>], f, shoulder. G Schulter.  
**schulterblätt**[<sup>~</sup>], n, shoulder-blade. G Schulterblatt.  
**schultere**[<sup>~</sup>], pp gschultert, to shoulder, assume (responsibility). G schultern.  
**schumackbâm**[<sup>~</sup>], m, ailanthus.  
**schumeck, schumack**[<sup>~</sup>], n, sumac. G Sumach.  
**schunke, schinke**[<sup>~</sup>], m, ham. G Schinken, dG schunke.  
**schunkefleesch**[<sup>~</sup>], n, ham. dG schunke + fleesch.  
**schunn, schund**[<sup>~</sup>], already; ær wærd — dezu sehne, he'll be sure to see to it. dG schunn.  
**schunnemol**[<sup>~</sup>], once before. dG schunn + emol.  
**schuppe**[<sup>~</sup>], f, scurf, fish-scale. G Schuppe.  
**schuss**[<sup>~</sup>], m, shot, blast, sprout, shoot, chute; im — sei, to be in a hurry. G Schuss.  
**schuss** || **bloder**[<sup>~</sup>], f, sty (on the eyelid); =**brett**[<sup>~</sup>], n, tailboard; =**scheier**[<sup>~</sup>], f, shed-barn, lean-to; =**weis**[<sup>~</sup>], by jerks, by fits and starts.  
**schussel**[<sup>~</sup>], m, person or horse given to abrupt or rapid movements (also the act itself), scatter-brain. dG schussel.  
**schussle**[<sup>~</sup>], pp gschusselt, to move suddenly or too hastily, race along. Verb from schussel.  
**schuster, schuschder**[<sup>~</sup>], m, cobbler, shoemaker. G Schuster.  
**schutz**[<sup>~</sup>], m, shelter, refuge. G Schutz.  
**schutze**[<sup>~</sup>], pp gschutzt, to shelter, safeguard. G schützen, older schutzen.  
**schwach**[<sup>~</sup>], weak. G schwach.  
**schwacheet, schwachheit**[<sup>~</sup>], f, weakness. G Schwachheit.  
**schwachsinnich**[<sup>~</sup>], weak-minded. G schwachsinnig.  
**schwâd**[<sup>~</sup>], f, swath. G Schwad.  
**schwæjern**[<sup>~</sup>], f, sister-in-law. G Schwægerin.  
**schwær**[<sup>~</sup>], m, father-in-law. G Schwer.  
**schwær** || **dâdi**[<sup>~</sup>], m, father-in-law; =**mutter**[<sup>~</sup>], f, mother-in-law.  
**schwære, gschwære**[<sup>~</sup>], m, boil, abscess. G Schwär.  
**schwærme, schwarme**[<sup>~</sup>], pp gschwærmt, to swarm. G schwärmen.  
**schwærneeter**[<sup>~</sup>], m, scamp, son of a gun. G Schwerenöter.  
**schwærnot**[<sup>~</sup>], f, deuce: dich soll doch di — grieje. G Schwerenot.  
**schwært**[<sup>~</sup>], n, sword. G Schwert.  
**schwærtli**[<sup>~</sup>], **schwärtli**[<sup>~</sup>], n, iris, blue-flag. G Schwertlilie.  
**schwærzer**[<sup>~</sup>], blacker. G schwärzer.

- schwærzing, schwarzing**[<sup>~</sup>], f, blacking. G Schwärz +ung.
- schwaewisch**[<sup>~</sup>], Suabian. G schwäbisch.
- schwallem**[<sup>~</sup>], m, pl schwalme, swallow, martin. G Schwalbe.
- schwalmenescht**[<sup>~</sup>], n, swallows' nest. G Schwalbennest.
- schwamm**[<sup>~</sup>], m, mushroom, toadstool, meadow, swamp, sponge, punk. G Schwamm.
- schwamm** || **dischdel**[<sup>~</sup>], f, swamp-thistle; =**eche**[<sup>~</sup>], f, swamp white oak; =**gräs**[<sup>~</sup>], n, meadow-grass; =**riesel**[<sup>~</sup>], m, mole; =**weide**[<sup>~</sup>], f, pussy-willow.
- schwammich**[<sup>~</sup>], wet, soft, quaggy. G schwammig.
- schwân**[<sup>~</sup>], m, swan. G Schwan.
- schwäng**[<sup>~</sup>], m, im — sei, to be current. G Schwang.
- schwanger**[<sup>~</sup>], pregnant. G schwanger.
- schwänke**[<sup>~</sup>], pp gschwankt, to sway. G schwanken.
- schwankich**[<sup>~</sup>], unsteady, swaying. G schwankig.
- schwannajjel**[<sup>~</sup>], f, buckshot. G Schwan + Achel.
- schwans**[<sup>~</sup>], pl schwens, tail. G Schwanz.
- schwans** || **fedder**[<sup>~</sup>], f, tail-feather; =**rieme**[<sup>~</sup>], m, crupper; =**schtick**[<sup>~</sup>], n, back rump.
- schwärm, schwârm**[<sup>~</sup>], m, swarm. G Schwarm.
- schwârt**[<sup>~</sup>]. See schwort.
- schwarz, schwatz**[<sup>~</sup>], black; -e parble, small-pox; en -er, a negro. G schwarz.
- schwarz** || **beenich**[<sup>~</sup>], black-legged; =**brau**[<sup>~</sup>], dark brown; =**darn**[<sup>~</sup>], f, black thorn; =**dreckich**[<sup>~</sup>], very dirty; =**eche**[<sup>~</sup>], f, black oak; =**esch**[<sup>~</sup>], f, black ash; =**kærsch**[<sup>~</sup>], f, black (mazard) cherry; =**kopp**[<sup>~</sup>], m, black-headed person, female bumblebee (so called because its face is black while that of the male is white); =**maulbeer**[<sup>~</sup>], f, red mulberry; =**rot**[<sup>~</sup>], dark red; =**unblo**[<sup>~</sup>], black and blue, livid; =**walniss(bâm)**[<sup>~</sup>], m, black walnut; =**warzel**[<sup>~</sup>], f, comfrey; =**weide**[<sup>~</sup>], m, f, black willow.
- schweb**[<sup>~</sup>], f, swing-beam (used in raising a bucket out of a well). G Schwebe.
- schweche**[<sup>~</sup>], pp gschwächt, to weaken, unnerve. G schwächen.
- schwecher**[<sup>~</sup>], weaker. G schwächer.
- schwechlich**[<sup>~</sup>], weakly. G schwächlich.
- schwechlichkeet**[<sup>~</sup>], f, weakness, sickliness. G Schwächlichkeit.
- schweschcht**[<sup>~</sup>], weakest. G schwächst.
- schweere**[<sup>~</sup>], pp gschwore, to swear, make oath. G schwören.
- schweess**[<sup>~</sup>], m, sweat. G Schweiss.
- schweesse**[<sup>~</sup>], pp gschwessst, to sweat, ooze, weld. G schweissen.
- schweess** || **droppel**[<sup>~</sup>], m, sweat drop; =**duch**[<sup>~</sup>], n, cloth put on face of a corpse; =**fuchs**[<sup>~</sup>], m, sorrel horse; =**loch**[<sup>~</sup>], n, pore of the skin.
- schweif**[<sup>~</sup>], f, sister-in-law. dG schwai.
- schweije**[<sup>~</sup>], pp gschweicht, to be silent. G schweigen.
- schweijend**[<sup>~</sup>], silent. G schweigend.
- schweiksam**[<sup>~</sup>], taciturn. G schweigsam.
- schwein**[<sup>~</sup>], n, hog (rare), dirty scamp. G Schwein.
- schweinigel**[<sup>~</sup>], **schweinickel**[<sup>~</sup>], m, dirty fellow. G Schweinigel.
- schweining**[<sup>~</sup>], f, atrophy, sweeny. dG schweinen. Cf schwinne.
- Schweizer**[<sup>~</sup>], m, Swiss. G Schweizer.
- schweizerkaes**[<sup>~</sup>], m, Swiss cheese. G Schweizerkäse.
- schwell**[<sup>~</sup>], f, sill. G Schwelle.
- schwelle, gschwelle**[<sup>~</sup>], pp gschwolle, to swell. G schwellen.
- schwemmche**[<sup>~</sup>], n, little meadow. Dim of G Schwamm.
- schwemme**[<sup>~</sup>], pp gschwemmt, to overflow (of streams), deposit (sand or silt). G schweimen.
- Schwenckfelder**[<sup>~</sup>], m, member of the religious sect founded by Kaspar von Schwenckfeld.
- schwenckfelder**[<sup>~</sup>], en, an implement used to raise and push timber into position in building.
- schwenckfelder kuche**, Dutch cake. Cf schwingfelder.
- schwengel**[<sup>~</sup>], m, swingle, pump-handle. G Schwengel.
- schwenke**[<sup>~</sup>], pp gschwengt, to wave, turn, sway, swing, rinse. G schwenken.
- schwens**[<sup>~</sup>], pl of schwans; rote —, princes' feather. G Schwänze.
- schwense**[<sup>~</sup>], pp gschwienst, to dock the tail (of horses, dogs, sheep), fleece (financially). G schwänzen.
- schwensle**[<sup>~</sup>], pp gschwenselt, to switch or wag the tail, walk with a mincing gait. G schwänzeln.
- schwenslich**[<sup>~</sup>], applied to a mare that is given to switching her tail. Adj from schwensle.
- schwer**[<sup>~</sup>], heavy, difficult. G schwer.
- schwerlich**[<sup>~</sup>], hardly, scarcely; somewhat heavy. G schwerlich.
- schwer** || **gewicht**[<sup>~</sup>], n, gross weight; =**miedich**[<sup>~</sup>], melancholy.
- schweschder**[<sup>~</sup>], f, sister, nun. G Schwester.
- schweschderkind**[<sup>~</sup>], n, niece or nephew. G Schwesterkind.
- schweschderlich**[<sup>~</sup>], sisterly. G schwesterlich.
- schwesternfescht**[<sup>~</sup>], n, annual service for women and girls (Moravian). G Schwester +Fest.
- schweter**[<sup>~</sup>], m, talker, speaker, orator. G Schwätzer.
- schwetzich**[<sup>~</sup>], talkative. G schwätzig.
- schwetz** || **kaschdel**[<sup>~</sup>], m, phonograph; =**kunscht**[<sup>~</sup>], f, elocution.
- schwewe**[<sup>~</sup>], pp gschwebt, to float in the air. G schweben.
- schwewwel**[<sup>~</sup>], m, sulphur. G Schwefel.
- schwewwel** || **bliet**[<sup>~</sup>], f, flowers of sulphur; =**sauer**[<sup>~</sup>], f, sulphuric acid.
- schwewwle**[<sup>~</sup>], pp gschwewwelt, to asphyx-

- iate with sulphur fumes, make it hot for some one. G schwefeln.
- schwiejer** || **dochder**[<sup>~</sup>], f, daughter-in-law; =**mutter**[<sup>~</sup>], f, mother-in-law; =**soh**<sup>n</sup>, =**suh**<sup>n</sup>[<sup>~</sup>], m, son-in-law; =**vatter**[<sup>~</sup>], m, father-in-law.
- schwiejern**[<sup>~</sup>], f, mother-in-law. G Schwiegerin.
- schwiel**[<sup>~</sup>], sultry. G schwül.
- schwimme**[<sup>~</sup>], pp gschwumme, to swim, float. G schwimmen.
- schwimmer**[<sup>~</sup>], m, swimmer. G Schwimmer.
- schwimmlichdel**[<sup>~</sup>], n, piece of paper floating in a cup or saucer filled with fat and lit to furnish light. Dim of G Schwimm + Licht.
- schwimmloch**[<sup>~</sup>], n, swimming hole. G Schwimm + Loch.
- schwindel**[<sup>~</sup>], m, dizziness, swindle. G Schwindel.
- schwindle**[<sup>~</sup>], pp gschwindelt, to be dizzy, swindle. G schwindeln.
- schwindler**[<sup>~</sup>], m, swindler. G Schwindler.
- schwindlerei**[<sup>~</sup>], f, swindle, swindling, fraud. G Schwindlerei.
- schwindlich**[<sup>~</sup>], dizzy. G schwindlig.
- schwing**[<sup>~</sup>], f, swing, whip, rod. G Schwinge.
- schwinge**[<sup>~</sup>], pp gschwunge, to swing, vibrate, scutch, flog, beat (the limbs of a chestnut tree to bring down the nuts). G schwingen.
- schwingfeder**[<sup>~</sup>], f, larger wing-feather. G Schwungfeder.
- schwingfelder**[<sup>~</sup>] kuche, m, Dutch cake. Corruption of schwenckfelder. Q. v.
- schwing** || **messer**[<sup>~</sup>], n, swingle; =**miehl**[<sup>~</sup>], f, scutch; =**räd**[<sup>~</sup>], n, scutch; =**wærrick**[<sup>~</sup>], n, tow.
- schwinne**[<sup>~</sup>], pp gschwunne, to vanish. G schwinden.
- schwinne**[<sup>~</sup>], f, sweeny. G Schwinden.
- schwitz**[<sup>~</sup>], m, sweat. dG schwitz.
- schwitze**[<sup>~</sup>], pp gschwitzt, to sweat, suffer, be clouded by moisture (as a polished surface). G schwitzen.
- schwitzgegreider**[<sup>~</sup>], pl, sudorific herbs. G Schwitzgekräuter.
- schwitzich**[<sup>~</sup>], sweated, sweaty. G schwitzig.
- schwitzing**[<sup>~</sup>], f, sweating. Formed in imitation of E sweating.
- schwob**[<sup>~</sup>], m, cockroach. G Schwabe.
- Schwob**[<sup>~</sup>], m, Suabian, also used as a term of ridicule. G Schwabe.
- schwojer**[<sup>~</sup>], m, brother-in-law. G Schwager.
- schwort**, **schwärt**[<sup>~</sup>], f, slab, rind of bacon or ham, rough fellow. G Schwarte.
- schworte**, **schwärte**[<sup>~</sup>], pp gschwort, to flog. G schwarten.
- schwortemåje**[<sup>~</sup>], m, pig's stomach filled and pressed. G Schwartenmagen.
- schwowefall**[<sup>~</sup>], f, cockroach-trap. G Schwabe + Falle.
- schwowe** || **land**[<sup>~</sup>], n, Suabia; =**schtreech**[<sup>~</sup>], pl, tomfoolery, nonsense. G Schwabenstreich.
- schwung**[<sup>~</sup>], m, swing, sweep. G Schwung.
- schwungråd**[<sup>~</sup>], n, balance-wheel. G Schwungrad.
- schwupp**[<sup>~</sup>], m, swoop. G schwupp.
- schwuppe**[<sup>~</sup>], pp gschwuppt, to beat, strike, defeat. G schweppen.
- schwur**[<sup>~</sup>], m, oath, vow. G Schwur.
- se**[<sup>~</sup>] = zu: mer hen nix — du<sup>n</sup>. Cf zu.
- sech**[<sup>~</sup>], n, coulter, jointer. G Sech.
- sechbluk**[<sup>~</sup>], m, plow with a jointer. G Sech + Pflug.
- sechs**[<sup>~</sup>], **sechse**[<sup>~</sup>], six; meiner sechs, by golly. G sechs.
- sechsdel**[<sup>~</sup>], n, sixth part, sixth of a barrel of beer. G Sechstel.
- sechsder**[<sup>~</sup>], n, six-spot (of cards), the figure 6. G Sechse.
- sechs** || **eckich**[<sup>~</sup>], hexagonal; =**hunnert**[<sup>~</sup>], six hundred; =**jaehrich**[<sup>~</sup>], six years old; =**mol**[<sup>~</sup>], six times.
- sechst**[<sup>~</sup>], sixth. G sechst.
- secht**[<sup>~</sup>], 3d sing pres of sâje. G sagt.
- sechzeh**[<sup>~</sup>], sixteen. G sechzehn.
- sechzeh**[<sup>~</sup>], sixteenth. G sechzehnt.
- sechzich**[<sup>~</sup>], sixty. G sechzig.
- sechzichsch**[<sup>~</sup>], sixtieth. G sechzigst.
- seckche**[<sup>~</sup>], n, little bag. G Säckchen.
- seckel**[<sup>~</sup>], m, scrotum. G Säckel.
- seckelwetz**[<sup>~</sup>], m, scamp.
- seckendiere**[<sup>~</sup>], pp seckendiert, sich, to take one's own part, defend oneself, stand up against, know what to do. G sekundieren, dG sekedire.
- see**[<sup>~</sup>], n, ocean, sea. G See.
- see**[<sup>~</sup>], m, lake. G See.
- see!** see![<sup>~</sup>], kumm, call for cows.
- seech**[<sup>~</sup>], m, urine. G Seich.
- seeche**[<sup>~</sup>], pp gseecht, to urinate. G seichen.
- seechgrott**[<sup>~</sup>], f, toad. G seichen + Kröte.
- seef**[<sup>~</sup>], f, soap. G Seife.
- seefe**[<sup>~</sup>], pp gseeft, to soap. G seifen.
- seefe** || **schaum**[<sup>~</sup>], m, lather; =**schissel**[<sup>~</sup>], f, soap-dish; =**wasser**[<sup>~</sup>], n, soapsuds.
- seefich**[<sup>~</sup>], soapy. G seifig.
- see** || **grank**[<sup>~</sup>], seasick; =**granket**[<sup>~</sup>], f, seasickness; =**grås**[<sup>~</sup>], n, seaweed; =**hund**[<sup>~</sup>], m, seal; =**råwer**[<sup>~</sup>], m, pirate; =**reis**[<sup>~</sup>], f, voyage; =**schål**[<sup>~</sup>], f, sea-shell; =**vojjel**[<sup>~</sup>], m, gull.
- seesch**[<sup>~</sup>], maritime. G seisch.
- seel**[<sup>~</sup>], f, soul. G Seele.
- seel**[<sup>~</sup>], n, straw band for tying sheaves. G Seil.
- seeledokter**[<sup>~</sup>], m, minister. G Seelen + Doktor.
- seelsarjer**[<sup>~</sup>], m, pastor. G Seelsorger.
- seene**[<sup>~</sup>], pp gseent, to filter, strain. Variant of seihe.
- seener**[<sup>~</sup>], m, filter, strainer. Variant of seih.
- seftich**[<sup>~</sup>], having a bad reputation, indecent. G saftig, formerly also säftig.
- seftle**[<sup>~</sup>], n, jelly. G Säftlein.
- segund**[<sup>~</sup>], f, second. G Sekunde.
- segunde** || **zeechel**[<sup>~</sup>], n, second hand (of

- a clock); **zoijer**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], m, second hand (of a clock).
- sehne**[<sup>~</sup>], pp gsehne, to see, look; ær hott sich net — losse, he did not appear. G sehen.
- sehne**[<sup>~</sup>], pp gsehnt, sich, to long, have a longing desire. G sehnen.
- sehner**[<sup>~</sup>], f, daughter-in-law. G Söhnerin.
- sehneswært**[<sup>~</sup>], worth seeing. G sehenswert.
- sehnsucht**[<sup>~</sup>], f, longing. G Sehnsucht.
- sehr**[<sup>~</sup>], very (occurs rarely). G sehr.
- sei**[<sup>~</sup>], adj; **seiner, seini, seins**, pr, his. G sein.
- sei**[<sup>~</sup>], pp gewest, to be; — losse, to let alone. G sein.
- sei** || **bærscht**[<sup>~</sup>], f, bristle; **æbærzel**[<sup>~</sup>], m, purslane; **æbengel**[<sup>~</sup>], m, boor, brute; **æblos**[<sup>~</sup>], f, hog's bladder (when dried, used as a purse or tobacco pouch); **æbohn**[<sup>~</sup>], f, horsebean; **ædreck**[<sup>~</sup>], m, hog excrement, matter of no importance; **ædrok**[<sup>~</sup>], m, pig-trough; **æeemer**[<sup>~</sup>], m, swill-bucket; **æfass**[<sup>~</sup>], n, swill-barrel; **æfenger**[<sup>~</sup>], m, contrivance for catching hogs by the leg; **æflesch**[<sup>~</sup>], n, pork; **ægalje**[<sup>~</sup>], m, cross-like structure on which slaughtered hogs are hung; **ægeik**[<sup>~</sup>], f, calathumpian violin, horse-fiddle; **ægels**[<sup>~</sup>], m, gelder; **ægranket**[<sup>~</sup>], f, hog cholera; **ægrumbeere**[<sup>~</sup>], pl, culls (of potatoes); **æjoch**[<sup>~</sup>], n, yoke put on hogs to prevent them from creeping through fences; **ækærbs**[<sup>~</sup>], f, field pumpkin; **ækamille**[<sup>~</sup>], m, mayweed, stinking camomile; **ækaschde**[<sup>~</sup>], m, slovenly person; **ækiwwel**[<sup>~</sup>], m, swill-bucket; **æledder**[<sup>~</sup>], n, hogskin; **ælewe**[<sup>~</sup>], n, beastly life; **æmåje**[<sup>~</sup>], m, hog's stomach, the same cleaned and filled (as an edible); **ænawwel**[<sup>~</sup>], m, sheath of a hog (usually hung up for the birds in winter); **ænescht**[<sup>~</sup>], n, pig's litter, dirty hole; **æohr**[<sup>~</sup>], n, pig's ear; **æriesel**[<sup>~</sup>], m, dirty fellow; **æsaufe**[<sup>~</sup>], n, swill; **æschnitter**[<sup>~</sup>], m, gelder; **æschtall**[<sup>~</sup>], m, hog-pen; **æschwans**[<sup>~</sup>], m, pig's tail; **æwelschkarn**[<sup>~</sup>], n, nubbins.
- seiche, seili**[<sup>~</sup>], n, little pig, suckling pig. Dims of G Sau.
- seiddem**[<sup>~</sup>], since; [<sup>~</sup>], since then. G seitdem.
- seide**[<sup>~</sup>], m, silk. G Seide.
- seide** || **blätt**[<sup>~</sup>], n, side trace; **æflesch**[<sup>~</sup>], n, bacon; **æschtick**[<sup>~</sup>], n, fitch; **æschteche**[<sup>~</sup>], n, stitch in one's side.
- seidel**[<sup>~</sup>], m, (beer-) tankard. G Seidel.
- seide** || **miehl**[<sup>~</sup>], f, silk mill; **æwarm**[<sup>~</sup>], m, silk worm.
- seidlings**[<sup>~</sup>], edgeways, sideways. G seitlings.
- seid** || **schtrooss**[<sup>~</sup>], f, side street; **æwærts**[<sup>~</sup>], sideways; **æweks**[<sup>~</sup>], sideways.
- seierei**[<sup>~</sup>], f, hoggishness, mess, obscene talk. G Sauerei.
- seierlich**[<sup>~</sup>], tart. G säuerlich.
- seifze**[<sup>~</sup>], pp gseifzt, to sigh. G seufzen.
- seifzer**[<sup>~</sup>], m, sigh. G Seufzer.
- seiferich**[<sup>~</sup>], sighing, with a sigh. G Seufzer +ig.
- seih**[<sup>~</sup>], f, filter, strainer. G Seihe.
- seihdunch**[<sup>~</sup>], n, cloth for straining. G Seihetuch.
- seihe**[<sup>~</sup>], pp gseiht, to strain, filter. G seihen.
- seiisch**[<sup>~</sup>], hoggish, gluttonous. G säuisch.
- seil**[<sup>~</sup>], f, awl.
- sei**~**lebbdäk**[<sup>~</sup>], always; it is usually used with a negative, and in conjunction with the negative means never; sell kann ær — net zeweje bringe, he will never be able to accomplish that. dG sei~lebdag.
- sei**~**lewe(s)**[<sup>~</sup>], **selewe**[<sup>~</sup>], ever, always: — net, never. G seines Lebens.
- seinesgleiche(s)**[<sup>~</sup>], such as he, of his own kind, his (its) equal. G seinesgleichen.
- seiohrebllätt**[<sup>~</sup>], n, plantain leaf. G Sauohren +Blatt.
- seit**[<sup>~</sup>], **seiter**[<sup>~</sup>], since. G seit.
- seitloh**[<sup>~</sup>], m, (casual) emoluments. G Seiten +Lohn.
- seiwere**[<sup>~</sup>], pp gseiwert, to cleanse; sich —, to expel the placenta (of animals). G säubern.
- seiwering**[<sup>~</sup>], f, placenta (of animals). Noun from seiwere.
- seiwertlich**[<sup>~</sup>], clean, cleanly, tidy. G säuberlich.
- seje**[<sup>~</sup>], m, blessing, benediction. G Segen.
- sejel**[<sup>~</sup>], n, sail. G Segel.
- sejelduch**[<sup>~</sup>], n, sail. G Segeltuch.
- sejle**[<sup>~</sup>], pp gsejelt, to sail, be in a hurry. G segeln.
- sejne**[<sup>~</sup>], pp gsejent, to bless. G segnen.
- sekritaer**[<sup>~</sup>], m, secretary. G Sekretär.
- sekt**[<sup>~</sup>], f, sect. G Sekte.
- selât, zelât**[<sup>~</sup>], m, lettuce, salad; wilder —, wild lettuce. G Salat.
- selbscht**[<sup>~</sup>], self. G selbst.
- selbschtmard**[<sup>~</sup>], m, suicide. G Selbstmord.
- selde**[<sup>~</sup>], seldom. G selten.
- seldsam**[<sup>~</sup>], strange, unaccountable. G selt-sam.
- selich**[<sup>~</sup>], happy, saved, blessed. G selig.
- selichkeet**[<sup>~</sup>], f, salvation. G Seligkeit.
- sell**[<sup>~</sup>], f, cell. G Zelle.
- sell**[<sup>~</sup>], that. Cf seller.
- sellemno**[<sup>~</sup>], according to that. dG sellem +nach.
- sellemol**[<sup>~</sup>], that time, then. dG sellemol.
- sellemols**[<sup>~</sup>], at that time, in times past, in those times, then. dG sellemols.
- seller, selli**[<sup>~</sup>], **sell**[<sup>~</sup>], adj, that; pr, that one. dG seller, G selbiger.
- selleri, sellerich, zellerich**[<sup>~</sup>], m, celery. G Sellerie, dG zellerie.
- sellewek**[<sup>~</sup>], that way, in that manner, that's the way. dG sellewek.
- selluweil**[<sup>~</sup>], during that time. dG selli +G Weile.
- sellre**[<sup>~</sup>], dat fem sing of selli. Cf seller.

- selwen[<sup>~</sup>], f, selvedge. G Selbende.  
 selwer(t)[<sup>~</sup>], self; vun —, of one's own accord, voluntarily. dG selwerscht.  
 seminâr[<sup>~</sup>], n, seminary. G Seminar.  
 senât[<sup>~</sup>], m, senate. G Senat.  
 senâtor[<sup>~</sup>], m, senator. G Senator.  
 senger[<sup>~</sup>], m, singer, minstrel. G Sânger.  
 senke[<sup>~</sup>], pp gsenkt, to singe. G sengen.  
 senke[<sup>~</sup>], pp gsenkt, to sink, sag, settle, dig. G senken.  
 senk || blei[<sup>~</sup>], n, plumb, plumbline; =recht[<sup>~</sup>], perpendicular, vertical.  
 senkel, sânk[<sup>~</sup>], m, plummet. G Senkel.  
 senkelschnur, sânkelschnur[<sup>~</sup>], f, plumb-line. G Senkelschnur.  
 senkle[<sup>~</sup>], pp gsenkelt, to plumb. G senkeln.  
 sens[<sup>~</sup>], f, scythe. G Sense.  
 sensewarf[<sup>~</sup>], m, snathe. dG sensewurf.  
 September[<sup>~</sup>], m, September. G September.  
 Sepp[<sup>~</sup>], m, Joe. dG Sepp =dim of Joseph.  
 Seppi[<sup>~</sup>], m, Josephine, Josie. dG Seppi =dim of Josephine.  
 serscht[<sup>~</sup>] =es erscht, the first, first.  
 serwel[<sup>~</sup>], m, (indentured) servant, hired boy, hired man. In colonial times an indentured person (male or female), and later the redemptioner, was designated in official enactments and by the employer as servant, no matter what the character of the labor performed. From this use the word and its compounds found their way into PG. The terms are unknown in the Northampton-Lehigh-Berks section where the employers were Germans and gnecht and mâd the terms used.  
 serwe || bu[<sup>~</sup>], m, hired (indentured) boy; =mann[<sup>~</sup>], m, man-servant, hired (indentured) man.  
 serwenmaedchen[<sup>~</sup>], n, servant girl.  
 sessel[<sup>~</sup>], m, armchair. G Sessel.  
 sett[<sup>~</sup>], subj ing of solle. Cf sott.  
 settiche[<sup>~</sup>], pp gsetticht, to satisfy, appease. G sättigen.  
 setz[<sup>~</sup>], clinch iron. Noun from setze.  
 setze[<sup>~</sup>], pp gsetzt, to set; sich —, to sit down. G setzen.  
 setzer[<sup>~</sup>], m, compositor. G Setzer.  
 setzet[<sup>~</sup>], f, setting (of eggs). dG setzet.  
 sibb, sebb[<sup>~</sup>], f, sieve. dG sibb, seb.  
 sibbe[<sup>~</sup>], pp gsibbt, to sieve, sift, screen. dG sibbe.  
 sich[<sup>~</sup>], oneself, himself, herself, itself, themselves; ær hott niemand bei —, he is alone. G sich.  
 sichel[<sup>~</sup>], f, sickle. G Sichel.  
 sicher[<sup>~</sup>], safe, secure, certain, sure. G sicher.  
 sicherheet[<sup>~</sup>], f, certainty. G Sicherheit.  
 sichle[<sup>~</sup>], pp gsichelt, to cut with a sickle. G sicheln.  
 sichler[<sup>~</sup>], m, sickler. G Sichler.  
 sicht[<sup>~</sup>], f, outlook, view. G Sicht.  
 sichtbâr[<sup>~</sup>], visible. G sichtbar.  
 sichtbârlich[<sup>~</sup>], perceptibly. G sichtbarlich.  
 sichte[<sup>~</sup>], pp gsicht, to winnow, sieve. G sichten.  
 sidder, zidder[<sup>~</sup>], since. dG siter.  
 sie[<sup>~</sup>], si[<sup>~</sup>], she, her; they, them. G sie.  
 Sie[<sup>~</sup>], you (occasionally used as a mark of respect in addressing a person, especially a minister). G Sie.  
 siechreich[<sup>~</sup>], victorious. G siegreich.  
 siedlich[<sup>~</sup>], siddlich[<sup>~</sup>], southern, southerly. G südlich.  
 sieje, sieche[<sup>~</sup>], pp gsiecht, to conquer. G siegen.  
 siek[<sup>~</sup>], m, victory. G Sieg.  
 sies[<sup>~</sup>] =sie es, sie is.  
 siess[<sup>~</sup>], sweet. G süss.  
 siess || appel[<sup>~</sup>], m, sweet apple; =bærke[<sup>~</sup>], m and f, black birch; =fennichel[<sup>~</sup>], m, sweet cicely; =fleesch[<sup>~</sup>], n, sweetbreads; =grâs[<sup>~</sup>], n, sweet vernal grass; =grumbeer[<sup>~</sup>], f, sweet potato, yam; =hols[<sup>~</sup>], n, licorice root, birch; =kærsch[<sup>~</sup>], f, sweet cherry; =kuche[<sup>~</sup>], m, favorite cake; =warzel[<sup>~</sup>], f, sweet cicely; =welschkarn[<sup>~</sup>], n, sweet corn.  
 siesser[<sup>~</sup>], sweeter. G süsser.  
 siesscht[<sup>~</sup>], sweetest. G süsst.  
 siessholswarzel[<sup>~</sup>], f, licorice stick. G Süssholzwurzel.  
 siesslich[<sup>~</sup>], sweetish. G süsslich.  
 sietsam[<sup>~</sup>], softly. dG sitig <G sittig.  
 siffer[<sup>~</sup>], m, drunkard. G Säufer.  
 sijjel[<sup>~</sup>], siejel[<sup>~</sup>], n, seal. G Siegel.  
 sijjele[<sup>~</sup>], pp gsijelt, to seal. G siegeln.  
 sijjelwachs[<sup>~</sup>], m, sealing wax. G Siegelwachs.  
 Silvânus[<sup>~</sup>], m, Silvanus. G Silvanus.  
 silwer[<sup>~</sup>], n, silver. G Silber.  
 silwer || babble[<sup>~</sup>], f, white poplar; =fisch[<sup>~</sup>], m, larva that destroys paper; =glett[<sup>~</sup>], f, litharge. G Silberglätte; =grâs[<sup>~</sup>], n, knotgrass; =sand[<sup>~</sup>], m, pewter sand; =schmitt[<sup>~</sup>], m, silversmith; =schtick[<sup>~</sup>], n, silver coin.  
 silwer(n)[<sup>~</sup>], (of) silver. G silbern.  
 Sim[<sup>~</sup>], m, Simon, Simeon. dG Simme.  
 simmeliere[<sup>~</sup>], pp gsimmeliert, to meditate. dG simmeliere, G simulieren.  
 simmer[<sup>~</sup>] =sin mer, are we.  
 simmet[<sup>~</sup>], m, cinnamon. G Zimet.  
 simmetrinn[<sup>~</sup>], f, cinnamon. G Zimetrinde.  
 simpel[<sup>~</sup>], m, simpleton, silly person. G Sempel.  
 sims[<sup>~</sup>], m, cornice, shelf. G Sims.  
 sin[<sup>~</sup>], are. G sind.  
 sin(d)[<sup>~</sup>], f, sin; e — un e schan, a wicked shame. G Sünde.  
 sinde || bock[<sup>~</sup>], m, scapegoat; =fall[<sup>~</sup>], m, Fall (of man); =frewel[<sup>~</sup>], m, iniquity.  
 sinder[<sup>~</sup>], m, sinner. G Sünder.  
 sindflut[<sup>~</sup>], f, deluge. G Sündflut.  
 sindhaft[<sup>~</sup>], sinful. G sündhaft.  
 sindhafticheet[<sup>~</sup>], f, sinfulness. G Sündhaftigkeit.



- sindiche**[<sup>+</sup>~], pp gsindicht, to sin. G sündigen.
- sing** || **buch**[<sup>+</sup>~], n, hymnbook; **=schul**[<sup>+</sup>~], f, singing school.
- singe**[<sup>+</sup>~], pp gsunge, to sing. G singen.
- singer**[<sup>+</sup>~], m, singer. G Singer.
- singern**[<sup>+</sup>~], f, female singer. G Singerin.
- sinke**[<sup>+</sup>~], pp gsunke, to sink. G sinken.
- sinkloch**[<sup>+</sup>~], n, sinkhole, cesspool. G Sink + Loch.
- sinn**[~], m, sense, mind; di fimf -e; im — hawwe, to intend. G Sinn.
- sinnbild**[<sup>+</sup>~], n, emblem. G Sinnbild.
- sinne**[<sup>+</sup>~], pp gsunne, to meditate. G sinnen.
- sippschaft, schippschaft**[<sup>+</sup>~], f, set, gang, concern. G Sippschaft.
- sirrop**[<sup>+</sup>~], m, syrup. G Sirup.
- sittsam**[<sup>+</sup>~], modest, demure. G sittsam.
- sitz**[~], m, seat. G Sitz.
- sitze**[<sup>+</sup>~], pp gsotze, to sit; — bleiwe, to remain seated; — losse, to jilt. G sitzen.
- sitz** || **fleesch**[<sup>+</sup>~], n; ær hott ken —, he can't sit still; **=loch**[<sup>+</sup>~], n, anus, arse.
- siwwe**[<sup>+</sup>~], seven. G sieben.
- siwwe** || **fach**[<sup>+</sup>~], sevenfold; **=jaejer**[<sup>+</sup>~], m, spirit hunter; **=schlaefer**[<sup>+</sup>~], m, long sleeper, (S-) Seven Sleepers Day (June 27).
- siwwet**[<sup>+</sup>~], seventh. G siebent.
- siwweter**[<sup>+</sup>~], en, seven-spot (of cards), the figure 7. G Siebener.
- siwwezeh**[<sup>+</sup>~], seventeen. G siebzehn.
- siwwezehnt**[<sup>+</sup>~], seventeenth. G siebzehnt.
- siwwezich**[<sup>+</sup>~], seventy. G siebzig.
- siwwezichscht**[<sup>+</sup>~], seventieth. G siebzigst.
- Skorpion**[<sup>+</sup>~], m, Scorpio (sign of the zodiac). G Skorpion.
- so**[~], such: — kinner; so, thus, ordinarily, as it is. G so.
- soball**[<sup>+</sup>~], as soon as. G sobald.
- socket**[<sup>+</sup>~], m, foot of a stocking, sock, remains of woven goods. G Socke.
- sodbrenne(s)**[<sup>+</sup>~], n, heartburn, water-brash. G Sodbrennen.
- soddich**[<sup>+</sup>~], such. G solch. Cf soich, sollich.
- soddre, suddre**[<sup>+</sup>~], pp gsoddert, to simmer, burn as a smothered fire. Verb in -ern from sott past tense of G sieden.
- sode**[<sup>+</sup>~], soda. G Soda.
- sodegleiche**[<sup>+</sup>~], such like; un —, and so forth. G so dergleichen.
- sofe**[<sup>+</sup>~], n, sofa. G Sofa.
- sogâr**[<sup>+</sup>~], even. G sogar.
- soh**~, **soh**~[~], m, pl seh~, son. G Sohn.
- sohl**[~], f, sole. G Sohle.
- sohleder**[<sup>+</sup>~], n, sole-leather. G Sohlleder.
- sohle**[<sup>+</sup>~], pp gsohlt, to sole, flog, charge an exorbitant price. G sohlen.
- sohnsfrâ**[<sup>+</sup>~], f, daughter-in-law. G Sohnesfrau.
- soich**[<sup>+</sup>~], such. Adj from so (like solch = MHG so +lich).
- solang**[<sup>+</sup>~], as long (as). G solang(e).
- solle**[<sup>+</sup>~], pp gsollt, shall, be intended to, are to, be said to. G sollen.
- sollich**[<sup>+</sup>~], such. G solch.
- some, sâme, sume**[<sup>+</sup>~], m, seed, growing grain. G Samen.
- some**[<sup>+</sup>~] = so me.
- some** || **feld**[<sup>+</sup>~], n, field sowed in wheat or rye; **=glee**[<sup>+</sup>~], m, clover for seed; **=kærn**[<sup>+</sup>~], f, grain of seed; **=keim**[<sup>+</sup>~], f, cotyledon; **=kopp**[<sup>+</sup>~], m, seed-pod; **=schtâb**[<sup>+</sup>~], m, pollen.
- soot**[~], f, seed, growing grain, season for sowing winter cereals; — nausmache, to do seeding (of wheat and rye). G Saat.
- soot** || **feld**[<sup>+</sup>~], n, field sowed in wheat or rye; **=frucht**[<sup>+</sup>~], f, seed grain; **=grumbeer**[<sup>+</sup>~], f, seed potato; **=karn**[<sup>+</sup>~], n, seed rye; **=lærriich**[<sup>+</sup>~], f, field lark; **=weeze**[<sup>+</sup>~], m, seed wheat; **=welschkarn**[<sup>+</sup>~], n, seed corn.
- sore**[<sup>+</sup>~] = so eenre, dat sing fem.
- sott, sett**[~], pl sott, sette, should (past subj of solle). G sollte.
- soviel**[<sup>+</sup>~], as much (as), for all. G soviel.
- soweit**[<sup>+</sup>~], as far (as). G soweit.
- sozesâje**[<sup>+</sup>~], as good as, just about, almost: mer sin — færdich. G so zu sagen.
- suche**[<sup>+</sup>~], pp gsucht, to seek, look for. G suchen.
- sucht**[~], f, plague, ailment, complaint. G Sucht.
- sucki**[<sup>+</sup>~], n, calf. Same stem as suckle.
- suckle**[<sup>+</sup>~], pp gsuckelt, to suck, play the parasite. dG suckeln.
- suckler**[<sup>+</sup>~], m, parasite, sucker. PG suckle.
- sudde**[<sup>+</sup>~], south. G Süden.
- suddel** || **ærwet**[<sup>+</sup>~], f, sloppy work; **=wetter**[<sup>+</sup>~], n, drizzly weather.
- suddle**[<sup>+</sup>~], pp gsuddelt, to drizzle. G sudeln.
- suddlich**[<sup>+</sup>~], drizzling, rainy, wet. Adj from saddle.
- suddwescht**[<sup>+</sup>~], south-west. G südwest.
- suff**[~], m, intoxication. G Suff.
- suk**![~], call for cows. dG suck.
- summ**[~], f, sum. G Summe.
- summe**[<sup>+</sup>~], pp gsummt, to hum, drone. G summen.
- summer**[<sup>+</sup>~], m, summer. G Sommer.
- summer** || **beer**[<sup>+</sup>~], f, summer pear; **=blok**[<sup>+</sup>~], f, summer complaint; **=fleck**[<sup>+</sup>~], f, freckle; **=fleckich**[<sup>+</sup>~], freckled; **=granket**[<sup>+</sup>~], f, summer complaint; **=hitz**[<sup>+</sup>~], f, summer heat; **=kich**[<sup>+</sup>~], f, summer cooking-house; **=pocke**[<sup>+</sup>~], pl, heat rash; **=schul**[<sup>+</sup>~], f, summer school; **=vojjel**[<sup>+</sup>~], m, butterfly; **=wærscht**[<sup>+</sup>~], pl, summer bologna; **=wetter**[<sup>+</sup>~], n, summer weather.
- summerich**[<sup>+</sup>~], like summer. G sommerig.
- summers**[<sup>+</sup>~], in the summer. G sommers.
- sump**[~], m, marsh, bog, swamp. G Sumpf.
- sumpich**[<sup>+</sup>~], marshy, boggy, swampy. G sumpfig.
- sumploch**[<sup>+</sup>~], n, swampy spot. G Sumpfloch.
- sumse**[<sup>+</sup>~], pp gsumst, to hum. G sumsen. Cf summe.
- sun**[~], f, sun. G Sonne.
- sunnaufgang**[<sup>+</sup>~], m, sunrise. G Sonnenaufgang.
- Sundâk**[<sup>+</sup>~], m, Sunday. G Sonntag.

**sunddâkschul**[<sup>ˈsʊnddâksʃʉ</sup>], f, Sunday school. G Sonntagsschule.  
**sunddâks** || **hals**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], m, windpipe; ebbes in der — grieje, to draw something into the windpipe while swallowing; **gleeder**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], pl, Sunday clothes; **kind**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], n, child born on Sunday.  
**sunddâksich**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], (of or pertaining to) Sunday. G sonntâgich.  
**sunne**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], pp gsunnt, to expose to the sun; sich —, to bask in the sun. G sonnen.  
**sunne** || **blumm**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], f, sunflower; **deppich**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], m, a quilt pattern; **finschdernis**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], f, solar eclipse; **fisch**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], m, sunfish; **fleck**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], f, freckle; **schei**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], m, sunshine; **schtich**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], m, sunstroke; **schtrâhl**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], m, sunbeam; **uffgang**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], m, sunrise; **uhr**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], f, sun-dial; **unner-gang**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], m, sunset.  
**sunnerbâr**, **sunderbâr**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], strange, peculiar, unexpected. G sonderbar.  
**sunnich**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], sunny. G sonnig.  
**sunnuff**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], m, sunrise. G Sonnenauf(gang).  
**sunscht**, **schunscht**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], else, otherwise, at other times. G sonst.  
**supel**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], supple, agile, spry. F souple. E supple.  
**superdent**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], **superintend**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], m, superintendent. dG superdent.  
**supp**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], f, soup. G Suppe.  
**suppe** || **bohn**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], f, navy bean; **fleesch**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], n, soup meat; **gnoche**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], m, soup bone; **leffel**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], m, tablespoon; **schissel**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], f, soup dish, tureen.  
**Suss**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], f, Sue, Susie < Sussanne.  
**Sussanne**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], f, Susanna. G Susanna.  
**synod**[<sup>ˈsʊnddâks</sup>], f, synod. G Synod.

## T

**tabernâkel**[<sup>ˈtabernâkel</sup>], m, tabernacle. G Tabernakel.  
**tâdle**[<sup>ˈtâdle</sup>], pp getâdelt, to censure, find fault. G tadeln.  
**tâdler**[<sup>ˈtâdler</sup>], m, fault-finder. G Tadler.  
**tærmin**[<sup>ˈtærmin</sup>], m, term, limit. G Termin.  
**takt**[<sup>ˈtakt</sup>], m, bar in music, rhythm. G Takt.  
**talent**[<sup>ˈtalent</sup>], n, talent, natural gift. G Talent.  
**tand**[<sup>ˈtand</sup>], m, toy. G Tand.  
**tanne**[<sup>ˈtanne</sup>], f, fir. G Tanne.  
**tarm**, **tarn**, **turm**[<sup>ˈturm</sup>], m, spire, steeple. G Turm, dG torn.  
**tatz**[<sup>ˈtatz</sup>], f, paw, fingers. G Tatze.  
**taused**[<sup>ˈtaused</sup>], thousand. G tausend.  
**tax**[<sup>ˈtax</sup>], m, tax. G Taxe. Wholly from E.  
**taxbâr**[<sup>ˈtaxbâr</sup>], taxable. E tax + G-bar.  
**tax** || **bezâhler**[<sup>ˈbezâhler</sup>], m, taxpayer; **frei**[<sup>ˈfrei</sup>], tax-exempt; **geld**[<sup>ˈgeld</sup>], n, money for taxes.  
**taxe**[<sup>ˈtaxe</sup>], pp getaxt, to tax, charge. G taxieren. Wholly from E.  
**tee**[<sup>ˈtee</sup>], m, tea; im — sei~, to be tipsy. G Tee.  
**tee** || **blâtt**[<sup>ˈblâtt</sup>], n, tealeaf; **bletiche**, **bletli**[<sup>ˈbletiche</sup>], n, saucer; **grauf**[<sup>ˈgrauf</sup>], n, golden-rod; **kann**[<sup>ˈkann</sup>], f, teapot; **kessel**[<sup>ˈkessel</sup>], m, tea-kettle; **leffel**[<sup>ˈleffel</sup>], m, teaspoon.

**tempel**[<sup>ˈtempel</sup>], m, temple. G Tempel.  
**tempere**[<sup>ˈtempere</sup>], pp getempert, sich, to use moderation, calm down, be temperate. G tempern.  
**teshdement**[<sup>ˈteshdement</sup>], n, testament. G Testament.  
**text**[<sup>ˈtext</sup>], m, text. G Text.  
**ticher**, **dicher**[<sup>ˈticher</sup>], m, tiger. G Tiger.  
**ticke**[<sup>ˈticke</sup>], pp getickt, to tick. G ticken.  
**tiddel**[<sup>ˈtiddel</sup>], m, title. G Titel.  
**tiddeliere**[<sup>ˈtiddeliere</sup>], pp tiddeliert, to coax. G titulieren.  
**Till(i)**[<sup>ˈtill(i)</sup>], f, Tillie. Dim of Mathilde.  
**Till(i)**[<sup>ˈtill(i)</sup>], m, Tilghman. Dim of Tilghman.  
**tinktur**[<sup>ˈtinktur</sup>], f, tincture. G Tinktur.  
**titel**[<sup>ˈtitel</sup>], m, title. G Titel.  
**toll** || **beer**[<sup>ˈtoll</sup>], f, belladonna; **kærsch**[<sup>ˈkærsch</sup>], f, belladonna.  
**ton**[<sup>ˈton</sup>], m, sound, tone. G Ton.  
**tour**[<sup>ˈtour</sup>], f, trip, walk, turn (especially a customary act of the kind). G Tour < F tour.  
**trapp**, **tripp**, **trapp!**[<sup>ˈtrapp</sup>], imitating the sound of heavy steps (nursery rhyme).  
**trappe**[<sup>ˈtrappe</sup>], pp getrappt, to step (heavily). G trappen.  
**trei**[<sup>ˈtrei</sup>], faithful, true. G treu.  
**treie**[<sup>ˈtreie</sup>], f, troth. G Treue.  
**treihærzich**[<sup>ˈtreihærzich</sup>], simple-hearted, faithful. G treuherzig.  
**treilos**[<sup>ˈtreilos</sup>], faithless. G treulos.  
**Trippstrill**[<sup>ˈtrippstrill</sup>], name of a ballad. From Trippstrill, a village in Suabia.  
**trommel**[<sup>ˈtrommel</sup>], f, jews-harp. G Trommel.  
**trotz**[<sup>ˈtrotz</sup>], in spite of. G trotz.  
**trotz**[<sup>ˈtrotz</sup>], m, defiance. G Trotz.  
**trotze**, **drotze**[<sup>ˈtrotze</sup>], pp getrotzt, to be defiant, sulk. G trotzen.  
**trotzich**[<sup>ˈtrotzich</sup>], defiant, spiteful. G trotzig.  
**trotzkopp**[<sup>ˈtrotzkopp</sup>], m, headstrong person. G Trotzkopf.  
**trunkebold**[<sup>ˈtrunkebold</sup>], m, drunkard. G Trunkenbold.  
**Tschockeri**[<sup>ˈtschockeri</sup>]; see Schocheri.  
**tyrann**[<sup>ˈtyrann</sup>], m, tyrant. G Tyrann.

## U

**u~bærstich**[<sup>ˈu~bærstich</sup>], uncivil.  
**u~barmhærzich**[<sup>ˈu~barmhærzich</sup>], unmerciful. G unbarmherzig.  
**u~bedenkt**[<sup>ˈu~bedenkt</sup>], inadvertently. G unbedacht.  
**u~bekannt**[<sup>ˈu~bekannt</sup>], unknown. G unbekannt.  
**u~bekehr**[<sup>ˈu~bekehr</sup>], unconverted. G unbekehrt.  
**u~bekimmert**[<sup>ˈu~bekimmert</sup>], careless. G unbekümmert.  
**u~bennich**, **unbennich**[<sup>ˈu~bennich</sup>], untamable, uncontrollable. G unbändig.  
**u~beschreiblich**[<sup>ˈu~beschreiblich</sup>], indescribable. G unbeschreiblich.  
**u~bewusst**[<sup>ˈu~bewusst</sup>], in ignorance. G unbewusst.  
**u~dank**, **undank**[<sup>ˈu~dank</sup>], m, ingratitude. G Undank.  
**ufer**[<sup>ˈufer</sup>], n, bank, shore. G Ufer.  
**uff**[<sup>ˈuff</sup>], on, upon, for: — di grischdâkszeit; up; open; bis —, except, all but, up to;

— (ebbes) hi~, on the strength of; — un devun, fled, gone; vun gleenem —, from childhood; ebbes — sich hawwe, to be a matter of consequence; was is do —, what's the matter here. G auf.

**uff-**[~], separable prefix of verbs, and prefix of derived words. G auf-.

**uff** || **backe**[~], to use up in baking; **bærschde**[~], to brush up; **bänke**[~], to bank (a fire); **basse**[~], to watch, pay attention; **baue**[~], to build up, construct, erect; **beisse**[~], to bite open; **bessere**[~], to ameliorate; **bieje**[~], to bend up or open; **bindle**[~], to get (a woman) in the family way; **binne**[~], to rake and bind (in harvest), bind, tie up; **blaehe**[~], to bloat; **blaschdre**[~], to patch up, cure; **blaudre**[~], ebbes, to persuade (some one) to buy something, palm something off; **bleiwe**[~], to remain open, stay up, watch; **blicke**[~], to look up; **blocke**[~], to block up, build a log house; **blöse**[~], to inflate, blow up, blow open; **bluje**[~], to plow up; **bome**[~], to wind up the warp on a cylinder preparatory to weaving rag-carpet; **brauche**[~], to use up; **breche**[~], to break up, adjourn, go bankrupt; **brenne**[~], to burn up; **bringe**[~], to restore (a sick person), rear, adduce (against a person); **buckere**[~], to dent, damage, mar; **butzel**[~], to dress up, clean up, winnow (grain); **dâe**[~], to thaw, melt; **dærre**[~], to dry up; **damme**[~], to dam; **decke**[~], to uncover, disclose, expose; **deele**[~], to apportion; **dopple**[~], to double up; **drâje**[~], to serve; **drede**[~], to step on, set one's foot on the ground; **drehe**[~], to untwine, screw open, turn up; **drenne**[~], to rip; **dricke**[~], to squeeze open; **drickle**[~], to dry up; **driewe**[~], sich, to become cloudy; **drinke**[~], to drink up; **drumme**[~], to arouse interest; **du**[~], to erect, preserve (fruit), put on (a hat); sich —, to dress up; ebbes —, to repair something; **ducke**[~], to raise the head or body suddenly; **eeje**[~], to loosen by harrowing; **eejne**[~], to own up (from E); **essel**[~], to eat up; **fâhre**[~], to rise abruptly, fly up in anger; **falle**[~], to fall on, fall open, cause an open wound by falling; **fange**[~], to catch (up), gather in, snatch up, arrest; **feichde**[~], to moisten; **feiere**[~], to start a fire, make a fire better; **feile**[~], to file open; **fiedre**[~], to improve by good feeding, use up as fodder; **fiehere**[~], sich, to behave; sich schlecht —, to misbehave; **fiehrung**[~], f, conduct; **flackre**[~], to flame up; **flamme**[~], to flame up; **flattre**[~], to flutter up; **flieje**[~], to fly up; **folje**[~], to follow up; **fresse**[~], to devour; **frische**[~], to freshen up, refresh; **frischung**[~], f, re-

freshment; **gawwle**[~], to pick up, fork up; **geblose**[~], bloated; **gedrosse**[~], bloated; **gedu**[~], dressed up; **geh**[~], to rise, sprout, open, become undone, bloom, thaw; **geklaert**[~], enlightened; **gelebt**[~], cheerful, jolly; **gelese**[~], picked up; en -nes kind, an illegitimate child; **gepulschdert**[~], disarranged, messed; **gewachse**[~], full-grown; en uffgewachsner, an adult; **gewwe**[~], to give up, yield, deliver up, abdicate, concede, discontinue, assign (a task); **gfriere**[~], to freeze up; **gloppe**[~], to open by hammering; **glore**[~], to clear up; **gnippe**[~], to unbutton; **graddle**[~], to get up with difficulty; **grapsche**[~], to grasp up; **gratze**[~], to scratch open, start off suddenly; **grâwe**[~], to dig up, disinter; **grieje**[~], to cause to rise, originate, arrange; **grimmle**[~], to crumble up; **gritzle**[~], to use up in scribbling; **grumble**[~], to crumble up; **grussle**[~], to curl up; **gschærre**[~], to put harness on a horse; **gschwelle**[~], to swell up; **gucke**[~], to look up; **gwelle**[~], to swell from moisture; **hacke**[~], to chop up, cut open, hoe, cut up (a carcass); **halte**[~], to hinder, detain, stand by one's guns; sich —, reside; sich iwwer ebbes —, to worry about something; **harriche**[~], to give ear, listen; **haufe**[~], to hoard; **hawwe**[~], to have on, wear, have open; **heere**[~], to cease, stop; **heife**[~], to heap up, amass; **helfe**[~], to help up, give a lift; **helle**[~], to clear up; **henke**[~], to hang up, suspend; **hetzel**[~], to stir up, instigate; **hewe**[~], to pick up, lift up, keep for future use, save, hold back; **hitze**[~], to heat up; **hocke**[~], to sit up (especially in convalescence); **hoke**[~], to unclasp; **huddle**[~], to tangle, confuse; **hunse**[~], to waste; **hutzle**[~], to shrivel up; **jâje**[~], to drive out of bed, chase from a lair; **kâfe**[~], to buy up; **kaue**[~], to chew up; **kehre**[~], to sweep up; **kenne**[~], to be able to get up; **kindiche**[~], to annul; **kinne**[~], to serve a quit notice, give notice of leaving; **klappe**[~], to open, fly open; **kneppe**[~], to unbutton; **koche**[~], to boil up; **kumme**[~], to sprout, germinate, prosper, recover from an illness, spring up, rise, arise, meet requirements; — losse, to admit, acknowledge; **lâde**[~], to load; **laese**[~], to convalesce. dG sich —; **lâfe**[~], to walk up to, become inflamed, swell; **lauerer**[~], m, lurker; **laure**[~], to lie in ambush; **leichte**[~], to light up; **leie**[~], to lie open, rest upon; sich —, to become bedsores; **leje**[~], to lay up (stones, logs), impose, inflict, apply, lay by, save; sich —, to protest; **lese**[~], to pick up, catch (contagious diseases); **lewe**[~], to use in living, spend; **lockere**

[<sup>~</sup>], to loosen; =losse[<sup>~</sup>], to leave open, permit to get up, keep on, stop; =lowe[<sup>~</sup>], to praise; =mache[<sup>~</sup>], to open, become reconciled, raise (money), make up; =mærricke[<sup>~</sup>], to mark down, record; =mâble[<sup>~</sup>], to grind up; =meschde[<sup>~</sup>], to fatten; =messe[<sup>~</sup>], to measure (grain); =misse[<sup>~</sup>], to be compelled to get up; =muntre[<sup>~</sup>], to encourage; =muntering[<sup>~</sup>], f, encouragement; =nemme[<sup>~</sup>], to take up, entertain, take offence, nominate, arrest; hawwer —, to rake and bind oats; =nemmer[<sup>~</sup>], m, person who raked and bound the grain after the man with a grain-cradle; =packe[<sup>~</sup>], to pack up, gather, improve; =palde[<sup>~</sup>], to keep on (one's hat); =petzel[<sup>~</sup>], to pinch open; =picke[<sup>~</sup>], to pick up, gather, improve; =poke[<sup>~</sup>], to stir up; =quelle[<sup>~</sup>], to spring up, swell; =raffe[<sup>~</sup>], to snatch up; =râme[<sup>~</sup>], to clean away, tidy up, put in order; =reche[<sup>~</sup>], to rake up; =reisse[<sup>~</sup>], to tear open, open wide; es maul —, to find fault, accuse; =reiwe[<sup>~</sup>], to rub open; =rejel[<sup>~</sup>], to excite, stir up; =retze[<sup>~</sup>], to arouse; =richte[<sup>~</sup>], to raise, erect; =riddle[<sup>~</sup>], to shake up, cast up (to some one); =riehre[<sup>~</sup>], to stir up, rouse, agitate, excite; =riehrer[<sup>~</sup>], m, insurgent; =riehrisch[<sup>~</sup>], rebellious, disturbed, uneasy; =rischde[<sup>~</sup>], to make preparations for meals (at funerals); =rolle[<sup>~</sup>], to roll up, unroll; =roppe[<sup>~</sup>], to pull up, pluck; =roschde[<sup>~</sup>], to rust away; =rufe[<sup>~</sup>], to call up; =saddle[<sup>~</sup>], to put a saddle on, saddle (some one) with; =saeje[<sup>~</sup>], to saw up; =sâje[<sup>~</sup>], to recite; =saufe[<sup>~</sup>], to drink up, spend in drink; =schærre[<sup>~</sup>], to scratch open; =scheppe[<sup>~</sup>], to shovel up, dip up, clear of snowdrifts; =schiesse[<sup>~</sup>], to shoot up, grow fast; =schiewe[<sup>~</sup>], to push open, postpone, procrastinate; =schinne[<sup>~</sup>], to abrade; =schitte[<sup>~</sup>], eens, to take a drink; =schittle[<sup>~</sup>], to shake up; =schlajje[<sup>~</sup>], to turn up, open, raise (the frame of a building), post advance in price; en eise —, to shoe a horse; sich der kopp —, to abrade one's head by knocking against; =schliesse[<sup>~</sup>], to unlock; =schlitze[<sup>~</sup>], to slit open; =schmeisse[<sup>~</sup>], to resign, relinquish, back out, vomit; =schmelse[<sup>~</sup>], to melt up; =schmutze[<sup>~</sup>], to sleek up, begrease; =schnalle[<sup>~</sup>], to buckle on, unbuckle; =schnappe[<sup>~</sup>], to tilt; =schneide[<sup>~</sup>], to cut open or up; =schneppe[<sup>~</sup>], to pry up; =schniere[<sup>~</sup>], to lace, unlace; =schpærre[<sup>~</sup>], to open wide; es maul —, to gape, yawn; =schpanne[<sup>~</sup>], to put up (a line), open (an umbrella); =schpære[<sup>~</sup>], to save; =schpiele[<sup>~</sup>], to play up; =schpiele[<sup>~</sup>], to wash dishes; =schpinne[<sup>~</sup>], to use up in spinning; =schplitte[<sup>~</sup>], to split up; =schpringe[<sup>~</sup>], to jump up, burst, chap (of hands); =schreiw[e]<sup>~</sup>, to write down, register,

charge; =schtachle[<sup>~</sup>], to stir up, incite; =schtærme[<sup>~</sup>], to rise in anger; =schtarre[<sup>~</sup>], to stir up; =schteche[<sup>~</sup>], to open with a pointed instrument; =schtecke[<sup>~</sup>], to put up, wager; =schteh[<sup>~</sup>], to rise, arise, stand open; =schteibre[<sup>~</sup>], to prop up or open; =schteije[<sup>~</sup>], to ascend, rise, come on (a thunderstorm); =schstelle[<sup>~</sup>], to put up, erect, stop (at an inn); =schtickere[<sup>~</sup>], to piece; =schtiufde[<sup>~</sup>], to provoke, instigate, egg on; =schtiwwre[<sup>~</sup>], to rouse, flush (a bird); =schtoosse[<sup>~</sup>], to belch; =schtoppe[<sup>~</sup>], to clog; =schtrecke[<sup>~</sup>], to stretch up; =schwelle[<sup>~</sup>], to swell up, bloat; =schwetze[<sup>~</sup>], to talk up (to a person), talk (some one) into taking, palm off on; =setze[<sup>~</sup>], to set up, treat, put on (a hat); =sitze[<sup>~</sup>], to sit up, be convalescent; =suche[<sup>~</sup>], to search for, look up; =wache[<sup>~</sup>], to wake up; =wærme[<sup>~</sup>], to warm up; =wårte[<sup>~</sup>], to wait on; =wecke[<sup>~</sup>], to wake, rouse, arouse; =weeche[<sup>~</sup>], to soak, soften by soaking; =weise[<sup>~</sup>], to show; ebber —, to expose some one; =wenne[<sup>~</sup>], to turn (hay), ted; =wesche[<sup>~</sup>], to wash up, scrub (a floor); =wickle[<sup>~</sup>], to unwrap, untwine, wind up; =wihle[<sup>~</sup>], to root up; =wische[<sup>~</sup>], to make a big spread for (some one); =wolle[<sup>~</sup>], to want to get up; =zæhle[<sup>~</sup>], to count up, add; =zâme[<sup>~</sup>], to bridle (a horse); =zehre[<sup>~</sup>], to consume, waste away; =zieje[<sup>~</sup>], to wind up, draw up, bring up, rear, raise; =zizjele[<sup>~</sup>], to put harness on a horse; =zwacke[<sup>~</sup>], to play a sharp trick upon (some one); =zwingel[<sup>~</sup>], to force upon.

uffe[<sup>~</sup>], open. G offen.

uffem[<sup>~</sup>] =uff em.

uffenanner[<sup>~</sup>], atop of one another. G aufeinander.

uffe<sup>~</sup>moll[<sup>~</sup>], all at once. G auf einmal.

uffemoll[<sup>~</sup>], at one time. G auf einmal.

uffen(t)halt[<sup>~</sup>], aufenthalt[<sup>~</sup>], m, abode, retreat, whereabouts. G Aufenthalt.

uffhaltung[<sup>~</sup>], f, abode, upkeep. G Aufhaltung.

uffhebrieme[<sup>~</sup>], back-strap. G Aufhebe + Riemen.

uffme[<sup>~</sup>] =uff me.

uffre[<sup>~</sup>] =uff re.

uffrichtich[<sup>~</sup>], upright, sincere, true. G aufrichtig.

uffruhr, uffrohr[<sup>~</sup>], m, uproar, commotion. G Aufruhr.

uffs[<sup>~</sup>] =uff es.

uffspielwasser[<sup>~</sup>], n, dishwater. G Aufspül + Wasser.

uffschtennich[<sup>~</sup>], provoked, resentful. G aufständig.

uffschtoosess[<sup>~</sup>], n, belching. G Aufstossen.

uffsetzich[<sup>~</sup>], obstinate, vexed. G aufsetzig.

uffwårts[<sup>~</sup>], upwards. G aufwärts.

- uffwärtig**[<sup>~</sup>], f, waiting on, hospitality. G Aufwartung.
- uhmet**[<sup>~</sup>] = ohmet. Q. v.
- uhr**[<sup>~</sup>], f, clock, o'clock; (so) 'n uhre zwee, about two o'clock. G Uhr.
- uhre** || **gsicht**[<sup>~</sup>], n, clock dial; = **kaschde** [<sup>~</sup>], m, clock case; = **macher**[<sup>~</sup>], m, clock maker; = **schpring**[<sup>~</sup>], f, clock spring; = **wærrick**[<sup>~</sup>], n, works of a clock.
- Ulla**[<sup>~</sup>], f, dim of Ulrike, celebrated in the "Ulla, Ulla ei" ballad.
- ulme**[<sup>~</sup>], f, elm. G Ulme.
- um**[<sup>~</sup>], for the purpose of, in order to; about, around, at, out of; — sei geld kumme, to lose one's money; so — di viere, about four o'clock; der bâm is —, the tree is down; ich gebb nix — di ærwet, I don't mind work, I don't care for work. G um.
- um-**[<sup>~</sup>], separable and inseparable prefix of verbs. G um-.
- u<sup>~</sup>manierlich**, **ummanierlich**[<sup>~</sup>], unmanierly. G unmanierlich.
- umarme**[<sup>~</sup>], pp umarmt, to embrace, hug. G umarmen.
- umbarzle**[<sup>~</sup>], pp umgebarzelt, to tumble over. G um + dG borzele.
- umbehilflich**, **unbehilflich**[<sup>~</sup>], helpless, awkward. G unbehilflich.
- umbeholfe**, **u<sup>~</sup>beholfe**[<sup>~</sup>], helpless. G unbeholfen.
- umbieje**[<sup>~</sup>], pp umgeboje, to bend over or down. G umbiegen.
- umblöse**[<sup>~</sup>], pp umgeblöse, to blow over or down. G umblasen.
- umbluje**[<sup>~</sup>], pp umgeblukt, to turn with the plow. G umpflügen.
- umbreche**[<sup>~</sup>], pp umgebroche, to break down. G umbrechen.
- umbringe**[<sup>~</sup>], pp umgebrocht, to kill. G umbringen.
- umdrehe**[<sup>~</sup>], pp umgedreht, to turn over, revolve, twirl. G umdrehen.
- umdrehung**[<sup>~</sup>], f, rotation. G Umdrehung.
- umdu**[<sup>~</sup>], pp umgedu<sup>~</sup>, sich, to look about, inquire, look after. G umtun.
- u<sup>~</sup>mechtich**, **ummechtich**[<sup>~</sup>], in a faint, swooning. G ohnmächtig.
- u<sup>~</sup>meeglich**, **u<sup>~</sup>miejlich**[<sup>~</sup>], impossible. G unmöglich.
- u<sup>~</sup>meeglichkeit**, **u<sup>~</sup>miejlichkeit**[<sup>~</sup>], f, impossibility. G Unmöglichkeit.
- umenanner**[<sup>~</sup>], around one another. G umeinander.
- u<sup>~</sup>ensch**[<sup>~</sup>], m, monster, brute. G Unmensch.
- umfâhre**[<sup>~</sup>], pp umgfâhre, to make a detour. G umfahren.
- umfalle**[<sup>~</sup>], pp umgfalle, to fail down, fall over, tip. G umfallen.
- umfang**[<sup>~</sup>], m, circumference. G Umfang.
- umfasse**[<sup>~</sup>], pp umgfass, to measure into other containers; [<sup>~</sup>], pp umfasst, to embrace, twine about. G umfassen.
- umgang**[<sup>~</sup>], m, intercourse, acquaintance. G Umgang.
- umgangsschproch**[<sup>~</sup>], f, vernacular. G Umgangssprache.
- umgeh**[<sup>~</sup>], pp umgange, to make a detour, go out of one's way, manage, handle; — mit, to have dealings with. G umgehen.
- umgejend**[<sup>~</sup>], f, vicinity, neighborhood, surrounding country. G Umgegend.
- umgenglich**[<sup>~</sup>], sociable. G umgänglich.
- umgnalle**[<sup>~</sup>], pp umgegnallt, to shoot down. G um + knallen.
- umgnicke**[<sup>~</sup>], pp umgegnickt, to bend and fall over without breaking entirely. G umknicken.
- umgrees**[<sup>~</sup>], f, surrounding section, circuitous route. G Umkreis.
- umhacke**[<sup>~</sup>], pp umkackt, to chop down. G umhacken.
- umhær**[<sup>~</sup>], around, round about. G umher.
- umhærlâfe**[<sup>~</sup>], pp umhærgeloffe, to gad, wander. G umherlaufen.
- umhang**[<sup>~</sup>], m, curtain. G Umhang.
- umhenke**[<sup>~</sup>], pp umkonke, to enclose with curtains. G umhängen.
- umhenkel**[<sup>~</sup>], n, window curtain. Noun from umhenke.
- umkehre**[<sup>~</sup>], pp umgekehrt, to invert, reverse, turn over, turn around, turn back. G umkehren.
- umkumme**[<sup>~</sup>], pp umkumme, to be killed, perish. G umkommen.
- umlâf**[<sup>~</sup>], m, circulation, whitlow. G Umlauf.
- umleie**[<sup>~</sup>], pp umgeleije, to lie flat (after having been blown or knocked down). G um + leie.
- umleje**[<sup>~</sup>], pp umgelekt, to lay over or on the side. G umlegen.
- ummache**[<sup>~</sup>], pp umgemacht, to cut down (a tree). G ummachen.
- ummacht**, **u<sup>~</sup>macht**[<sup>~</sup>], f, swoon. G Ohnmacht.
- ummaeh**[<sup>~</sup>], pp umgemaht, to mow down. G ummähen.
- umniete**[<sup>~</sup>], pp umgeniet, to rivet, clinch. G umnieten.
- umrees**[<sup>~</sup>], f, circuit. G Umreise.
- umreisse**[<sup>~</sup>], pp umgerisse, to tear down, demolish. G umreißen.
- umrenne**[<sup>~</sup>], pp umgerennt, to knock over, upset. G umrennen.
- umringe**[<sup>~</sup>], pp umringt, to surround. G umringen.
- umrolle**[<sup>~</sup>], pp umgerollt, to roll over. G umrollen.
- ums**[<sup>~</sup>] = um es; eens — anner, one after the other.
- umsaeje**[<sup>~</sup>], pp umgsaekt, to saw down. G umsägen.
- umschiesse**[<sup>~</sup>], pp umgschosse, to shoot down. G umschießen.
- umschiewe**[<sup>~</sup>], pp umgschowe, to push over. G umschieben.
- umschlack**[<sup>~</sup>], m, cover, wrapper. G Umschlag.

- umschläjje**[<sup>~</sup>], pp umgschläjje, to knock down, fold over. G umschlagen.  
**umschmeisse**[<sup>~</sup>], pp umgschmisse, to throw down, upset. G umschmeissen.  
**umschreiwē**[<sup>~</sup>], pp umschriwwe, to paraphrase. G umschreiben.  
**umschtærze**[<sup>~</sup>], pp umgschtærzt, to tumble, fall over, upset, tilt, overturn. G umstürzen.  
**umschtalle**[<sup>~</sup>], pp umgschtallt, to change, make other arrangements. G umgestalten.  
**umschtand**[<sup>~</sup>], m, circumstance, condition: im familje —. G Umstand.  
**umschtilpe**[<sup>~</sup>], pp umgschtilpt, to turn over (upside down), invert. G umstülpen.  
**umschtoosse**[<sup>~</sup>], pp umgschtoose, to knock over, overthrow. G umstossen.  
**umsehne**[<sup>~</sup>], pp umgsehne, sich, to look about, cast about, seek; eb mer sich — kann, before one is aware of it. G umsehen.  
**umsunsh**[<sup>~</sup>], in vain. G umsonst.  
**umwandle**[<sup>~</sup>], pp umgewandelt, to transform. G umwandeln.  
**umwek**[<sup>~</sup>], m, detour. G Umweg.  
**umwelse**[<sup>~</sup>], pp umgewelst, to overturn, revolve. G umwälzen.  
**umwische**[<sup>~</sup>], pp umgewischt, to knock down. G um + wischen.  
**un**[<sup>~</sup>], and. G und.  
**un-**[<sup>~</sup>], (prefix) = not, un-, in- (im-, ir-), non-, dis-, -less; usually becomes um- or u- before words beginning with m, and sometimes u- before words beginning with b or other consonants. G un-.  
**unabbeditlich**[<sup>~</sup>], not appetizing, disagreeable to taste or smell. G unappetitlich.  
**unabhängich**[<sup>~</sup>], independent. G unabhängig.  
**unachtsam**[<sup>~</sup>], careless. G unachtsam.  
**unachtsamkeet**[<sup>~</sup>], f, carelessness. G Unachtsamkeit.  
**unaehnlich**[<sup>~</sup>], unlike, dissimilar. G unähnlich.  
**unærbærmlich, umebærmlich**[<sup>~</sup>], extremely, terribly, not to be endured. G un + erbärmlich.  
**unærdraejlich**[<sup>~</sup>], intolerable. G unerträglich.  
**unærfähre**[<sup>~</sup>], inexperienced. G unerfahren.  
**unærfähring**[<sup>~</sup>], f, ignorance, verdancy. G Unerfahren(heit).  
**unerheert**[<sup>~</sup>], unheard-of. G unerhört.  
**unærlåbt**[<sup>~</sup>], not permitted, illicit. G unerlaubt.  
**unærlæbt**[<sup>~</sup>], unheard-of. G unerlebt.  
**unærmesslich**[<sup>~</sup>], immeasurable. G unermesslich.  
**unærschprechlich**[<sup>~</sup>], inexpressible. G unaussprechlich.  
**unærwårt**[<sup>~</sup>], unexpected. G unerwartet.  
**unardich**[<sup>~</sup>], mischievous, naughty. G unartig.  
**unardning**[<sup>~</sup>], f, disorder. G Unordnung.
- unart**[<sup>~</sup>], f, naughtiness. G Unart.  
**una<sup>~</sup>schændich**[<sup>~</sup>], unbecoming. G unanständig.  
**unausschprechlich**[<sup>~</sup>], inexpressible. G unaussprechlich.  
**unbardeisch**[<sup>~</sup>], neutral, impartial. G unparteiisch.  
**unbarmhærzich**[<sup>~</sup>], unmerciful, relentless. G umbarmherzig.  
**unbarmhærzichkeet**[<sup>~</sup>], f, unmercifulness, cruelty. G Unbarmherzigkeit.  
**unbedenkt, unbedacht**[<sup>~</sup>], thoughtless(ly), without thinking, indiscrete. G unbedacht.  
**unbegreiflich**[<sup>~</sup>], incomprehensible. G unbegreiflich.  
**unbehilflich**[<sup>~</sup>], helpless. G unbehilflich.  
**unbeholfe**[<sup>~</sup>], awkward, unhandy, wooden. G unbeholfen.  
**unbekannt**[<sup>~</sup>], unknown, strange, unfamiliar. G unbekannt.  
**unbekehr**[<sup>~</sup>], unconverted. G unbekehrt.  
**unbekimmert**[<sup>~</sup>], indifferent. G unbekümmert.  
**unbequem**[<sup>~</sup>], uncomfortable. G unbequem.  
**unbeschraue**[<sup>~</sup>], unnoticed. Beschrauen is an old pp of beschreiben. dG unbeschraue.  
**unbeschtimt**[<sup>~</sup>], indefinite, uncertain, dubious. G unbestimmt.  
**unbeschritten**[<sup>~</sup>], undisputed. G unbestritten.  
**unbeweçlich, unbeweçlich**[<sup>~</sup>], immovable. G unbeweglich.  
**unblessierlich, u<sup>~</sup>plæssierlich**[<sup>~</sup>], unpleasant. G unplæssierlich.  
**unbrowiert**[<sup>~</sup>], untried. G un + probiert.  
**undaedel**[<sup>~</sup>], n, blemish, flaw: es wår kee<sup>~</sup> — drå<sup>~</sup>. G Untåtchen, dG untåtche.  
**undankbår**[<sup>~</sup>], ungrateful. G undankbar.  
**undeitlich**[<sup>~</sup>], indistinct, vague, obscure. G undeutlich.  
**undenklich**[<sup>~</sup>], unthinkable, immemorial. G undenklich.  
**unedlich**[<sup>~</sup>], ignoble. G unedel.  
**uneenich**[<sup>~</sup>], **uneens**[<sup>~</sup>], disagreeing, at variance. G uneinig.  
**uneenichkeet**[<sup>~</sup>], f, discord. G Uneinigkeit.  
**unehrlich, u<sup>~</sup>ehrich**[<sup>~</sup>], dishonest. G unehrichlich.  
**unehrlichkeet**[<sup>~</sup>], f, dishonesty. G Unehrlichkeit.  
**unendeckt**[<sup>~</sup>], undiscovered. G unentdeckt.  
**unendlich**[<sup>~</sup>], endless. G unendlich.  
**unewe**[<sup>~</sup>], uneven. G uneben.  
**unfaehich**[<sup>~</sup>], incapable, unable. G unfähig.  
**unfall**[<sup>~</sup>], m, mishap, mischance. G Unfall.  
**unfehlbår**[<sup>~</sup>], unfailing. G unfehlbar.  
**unflaet**[<sup>~</sup>], mischievous, nasty. G unflätig.  
**unflåt**[<sup>~</sup>], m, mischievous child or person, nuisance. G Unflat.  
**unfrehlich**[<sup>~</sup>], disgruntled, sour. G un + fröhlich.

**unfreundlich**[<sup>+-</sup>], unfriendly, unkind, unpleasant (of weather), uncanny. G unfreundlich.  
**unfruchtbar**[<sup>+-</sup>], sterile. G unfruchtbar.  
**unfuch**[<sup>-</sup>], m, disorder. G Unfug.  
**ungærn**[<sup>-</sup>], unwillingly. G ungern.  
**ungebacke**[<sup>+-</sup>], lacking common sense. G ungebacken.  
**ungebærscht**[<sup>+-</sup>], unbrushed, rowdyish. G ungebürstet.  
**ungebore**[<sup>+-</sup>], unborn. G ungeboren.  
**ungeputzt**[<sup>+-</sup>], uncleaned, unmannerly. G ungeputzt.  
**ungeduld**[<sup>+-</sup>], f, impatience. G Ungeduld.  
**ungeduldich**[<sup>+-</sup>], impatient. G ungeduldig.  
**ungeeschdimiert**[<sup>+-</sup>], not appreciated, not respected. G un+ästimiert.  
**ung(e)faehr**[<sup>+-</sup>], **unggfaehr**[<sup>-</sup>], about. G ungefahr.  
**ungeheier**[<sup>+-</sup>], immense, huge, monstrous; awfully. G ungeheuer.  
**ungeheier**[<sup>+-</sup>], n, monster. G Ungeheuer.  
**ungehorsam**[<sup>+-</sup>], disobedient. G ungehorsam.  
**ungehorsamkeit**[<sup>+-</sup>], f, disobedience. G Ungehorsamkeit.  
**ungelærnt**[<sup>+-</sup>], illiterate. G ungelehrt.  
**ungemach**[<sup>+-</sup>], n, burden, discomfort. G Ungemach.  
**ungemietlich**[<sup>+-</sup>], unpleasant, uncanny. G ungemütlich.  
**ungerecht**, u<sup>g</sup>**gerecht**[<sup>+-</sup>], unjust, unrighteous. G ungerecht.  
**ungerechterweis**[<sup>+-</sup>], unjustly. G ungerichter Weise.  
**ungeschtalt**[<sup>+-</sup>], n, deformed object. G ungestalt.  
**ungeschiem**[<sup>+-</sup>], boisterous, inclement. G ungestüm.  
**ungewöhnlich**[<sup>+-</sup>], uncommon. G ungewöhnlich.  
**ungewiss**[<sup>+-</sup>], uncertain. G ungewiss.  
**ungeziemt**[<sup>+-</sup>], unbecoming. G ungeziemend.  
**ungeziffer**[<sup>+-</sup>], n, vermin, rabble, mob. G Ungeziefer.  
**ungezozje**[<sup>+-</sup>], ill-bred, unruly. G ungezogen.  
**unglâblich**, u<sup>g</sup>**glâblich**[<sup>+-</sup>], incredible. G unglâublich.  
**unglâwe**, u<sup>g</sup>**glâwe**[<sup>+-</sup>], m, disbelief, infidelity. G Unglâube.  
**unglâwich**[<sup>+-</sup>], incredulous. G unglâubig.  
**ungleich**[<sup>-</sup>], unlike, dissimilar. G ungleich.  
**unglick**[<sup>-</sup>], n, accident, misfortune. G Unglück.  
**unglicklich**[<sup>+-</sup>], unlucky, accidental, meeting with an accident, wretched. G unglücklich.  
**unglicks** || **dâk**[<sup>+-</sup>], m, unlucky day; =oi[<sup>+-</sup>], n, unusually small egg.  
**unglor**[<sup>-</sup>], dim. G unklar.  
**ungrâd**[<sup>-</sup>], uneven, odd, crooked. G ungerade.  
**ungraut**, **umgraut**[<sup>-</sup>], n, weed(s), undisciplined youth. G Unkraut.

**ungsalse**[<sup>+-</sup>], unsalted. G ungesalzen.  
**ungscheit**, u<sup>g</sup>**gscheit**[<sup>-</sup>], foolish, unwise. G ungscheit.  
**ungschickt**, u<sup>g</sup>**gschickt**[<sup>+-</sup>], awkward, clumsy. G ungschickt.  
**ungsund**, u<sup>g</sup>**gsund**[<sup>+-</sup>], unwell, not healthful, of women during the menstrual period. G ungesund.  
**ungut**[<sup>-</sup>], nix fer, no offence I hope. G ungut.  
**unheel**[<sup>-</sup>], n, mischief, harm. G Unheil.  
**unheemlich**, u<sup>g</sup>**heemlich**[<sup>+-</sup>], uncanny, creepy, weird. G unheimlich.  
**unheemlichkeit**[<sup>+-</sup>], f, weirdness. G Unheimlichkeit.  
**unhendich**, u<sup>g</sup>**hendich**[<sup>+-</sup>], unhandy, inconvenient. G un+dG hännig.  
**unkluch**[<sup>-</sup>], imprudent. G unklug.  
**unkoschde**[<sup>+-</sup>], pl, costs. G Unkosten.  
**unleidich**, u<sup>g</sup>**leidlich**, **umleitich**[<sup>+-</sup>], disagreeable, uncomfortable. G unleidlich.  
**unleserlich**[<sup>+-</sup>], illegible. G unleserlich.  
**unmaessich**[<sup>+-</sup>], intemperate. G unmässig.  
**unmeeglichkeet**, **unmieglichkeet**[<sup>+-</sup>], f, impossibility. G Unmöglichkeit.  
**unmenschlich**[<sup>+-</sup>], inhuman. G unmenschlich.  
**unmietich**[<sup>+-</sup>], displeased. G unmutig.  
**unnadierlich**[<sup>+-</sup>], unnatural. G unnatürlich.  
**unnâme**[<sup>+-</sup>], m, nickname. G Unname.  
**unne**[<sup>-</sup>], (adv) below, in a lower place; vun owwe bis —, from top to bottom. G unten.  
**unne**, **unnich**[<sup>-</sup>], (prep) without. G ohne.  
**unnebei**[<sup>+-</sup>], (approaching) from below. G unten+herbei.  
**unnedarrich**[<sup>+-</sup>], through below; der rejje geht —, the rain is passing to the south. G unten+durch.  
**unnedrâ**[<sup>+-</sup>], at the bottom. G unten+dran.  
**unnedrauss**[<sup>+-</sup>], in the lower part (geographically). G unten+draussen.  
**unnedrin**[<sup>+-</sup>], in below, in the bottom. G unten+drin.  
**unneedich**[<sup>+-</sup>], unnecessary. G unnötig.  
**unnefehl**[<sup>+-</sup>], without fail. G ohne Fehl.  
**unnehær**[<sup>+-</sup>], along the bottom or lower part. G unten+her.  
**unnenaus**[<sup>+-</sup>], out below, down country. G unten+hinaus.  
**unnenei**[<sup>+-</sup>], in below, in under. G unten+hinein.  
**unner**, **unnich**[<sup>-</sup>], (prep), under, below, beneath, among, between; **unner**, (adj) lower. G unter. dG unner, unnig.  
**unner**[<sup>-</sup>], separable and inseparable prefix of verbs. G unter-.  
**unnerærdisch**[<sup>+-</sup>], underground. G unterirdisch.  
**unneraus**[<sup>+-</sup>], out below. G unten+heraus.  
**unner** || **bleiwe**[<sup>+-</sup>], to stay under (water); =bluje[<sup>+-</sup>], to plow under (as a cover crop); =dricke[<sup>+-</sup>], to oppress; =geh[<sup>+-</sup>], to sink, set; =grâwe[<sup>+-</sup>], to undermine; =hewe[<sup>+-</sup>], to hold under; =leje

- [<sup>~</sup>], to lay (something) under (as a stone under a wheel to hold a wagon on a slope); =**nemme**[<sup>~</sup>], to undertake, attempt; =**schetzel**[<sup>~</sup>], to underrate, depreciate; =**schiewe**[<sup>~</sup>], to push under; **schreibe**[<sup>~</sup>], to sign; =**schtecke**[<sup>~</sup>], to tuck under (as the end of the band in binding grain); =**schteh**[<sup>~</sup>], sich, to dare, presume; =**schtelle**[<sup>~</sup>], to place or set under; =**schtitze**[<sup>~</sup>], to support, patronize; =**setze**[<sup>~</sup>], to set under; =**suche**[<sup>~</sup>], to investigate, examine; =**zeichne**[<sup>~</sup>], to sign.
- unnerdaenich**[<sup>~</sup>], subservient. G untertänig.
- unnerdeel**[<sup>~</sup>], n, lower part. G Unterteil.
- unnerdricker**[<sup>~</sup>], m, oppressor. G Unterdrücker.
- unnerdrückung**[<sup>~</sup>], f, oppression. G Unterdrückung.
- unnererei**[<sup>~</sup>], in below, (coming) up the road. G unten + herein.
- unne(re)nanner**[<sup>~</sup>], one below the other, between each other, among themselves, mutually. G untereinander.
- unnergang**[<sup>~</sup>], m, setting, downfall. G Untergang.
- unnerglieder**[<sup>~</sup>], pl, underclothes. G Unterkleider.
- unnerhalt**[<sup>~</sup>], m, maintenance. G Unterhalt.
- unnerhemm**[<sup>~</sup>], n, undershirt. G Unterhemd.
- unnerhols**[<sup>~</sup>], n, underbrush. G Unterholz.
- unnerhosse**[<sup>~</sup>], pl, drawers. G Unterhose.
- unneriwwer**[<sup>~</sup>], across down below. G unten + herüber.
- unnerlehrer**[<sup>~</sup>], m, tutor. G Unterlehrer.
- unnerleib**[<sup>~</sup>], m, abdomen. G Unterleib.
- unnerm**[<sup>~</sup>] = unner em.
- unnerme**[<sup>~</sup>] = unner me.
- unnern**[<sup>~</sup>] = unner en.
- unnernemmung**[<sup>~</sup>], f, undertaking, enterprise. G Unternehmung.
- unnerre**[<sup>~</sup>] = unner re.
- unnerriicht**[<sup>~</sup>], m, instruction; in der — geh<sup>~</sup>, to attend catechetical instruction. G Unterricht.
- unnerriichtslehr**[<sup>~</sup>], f, catechetical instruction. G Unterrichtslehre.
- unnerrock**[<sup>~</sup>], m, petticoat. G Unterrock.
- unners**[<sup>~</sup>] = unner es, under it.
- unnerschitt**[<sup>~</sup>], m, difference. G Unterschied.
- unnerschittlich**[<sup>~</sup>], various, different. G unterschiedlich.
- unnerschlechtich**[<sup>~</sup>], undershot. G unterschlächtig.
- unnerschreier**[<sup>~</sup>], m, signer. G Unterschreiber.
- unnerschrift**[<sup>~</sup>], f, signature. G Unterschrift.
- unnerscht**[<sup>~</sup>], lowest; 's — 's ewwerscht, upside down, topsy-turvy. G unterst.
- unnerschtehende**[<sup>~</sup>], im, when the horns of the moon are turned downwards; im — Grebs, when the moon is on the wane in the sign of the Cancer. G unterstehend.
- unnersich**, **unnerschich**[<sup>~</sup>], downwards. G unter sich.
- unnersuchung**[<sup>~</sup>], f, investigation, inquiry, inquest, trial. G Untersuchung.
- unneruff**[<sup>~</sup>], up from below, (coming) up the road. G unten + herauf.
- unnerum**[<sup>~</sup>], around below. G unten + herum.
- unnerweje**[<sup>~</sup>] losse, to refrain from, stop. G unterwegen.
- unnerweils**[<sup>~</sup>], meantime. G unterweilen.
- unnerweks**[<sup>~</sup>], on the way. G unterwegs.
- unnerwelt**[<sup>~</sup>], f, hades. G Unterwelt.
- unnes**[<sup>~</sup>] = unne es, without it.
- unnewedder**[<sup>~</sup>], against below, against the bottom. G unten + wider.
- unnich**[<sup>~</sup>] = unne (2) and unner. Q. v.
- unnichem**[<sup>~</sup>] = unnich em, under the.
- unnichme**[<sup>~</sup>] = unnich me, under a, (but not "without a").
- unnichre**[<sup>~</sup>] = unnich re, under a, (but not "without a" (fem)).
- unnichs**[<sup>~</sup>] = unnich es, under the, without the.
- unnitz**[<sup>~</sup>], **unnitzich**[<sup>~</sup>], good for nothing, mischievous. G unnützlich.
- unrecht**, **u<sup>~</sup>recht**[<sup>~</sup>], n, injustice. G Unrecht.
- unrechtmaessich**[<sup>~</sup>], illegal. G unrechtmässig.
- unreif**[<sup>~</sup>], immature. G unreif.
- unrein**[<sup>~</sup>], unclean; -i zeit, menstrual period. G unrein.
- unrichtich**[<sup>~</sup>], false. G unrichtig.
- unrichtichkeet**[<sup>~</sup>], f, inaccuracy. G Unrichtigkeit.
- unrot**[<sup>~</sup>], m, rubbish, dirt, undesirable person or animal. G Unrat.
- unruh**[<sup>~</sup>], f, restlessness, disquietude, escape-ment (of a watch); ewich —, perpetual motion. G Unruhe.
- unruhich**[<sup>~</sup>], restless, uneasy. G unruhig.
- uns**[<sup>~</sup>], us, to us. G uns.
- unschaedlich**[<sup>~</sup>], harmless. G unschädlich.
- unschee<sup>~</sup>heet**[<sup>~</sup>], f, homeliness. G Unschönheit.
- unschicklich**[<sup>~</sup>], improper, inconvenient. G unschicklich.
- unschtærblich**[<sup>~</sup>], immortal. G unsterblich.
- unschtaetich**[<sup>~</sup>], inconstant, restless. G unstätig.
- unschuld**[<sup>~</sup>], f, innocence. G Unschuld.
- unschuldich**, **u<sup>~</sup>schuldich**[<sup>~</sup>], innocent, blameless. G unschuldig.
- Unschuldich Kindelsdäk**[<sup>~</sup>], m, Innocents' Day (Dec. 28).
- unser**[<sup>~</sup>], our; **unserer**, **unsri**, **unser**, ours. G unser.
- unserreem**[<sup>~</sup>], dat of unsereens.
- unserreens**[<sup>~</sup>], such as we, we. G unsereins.
- unsicher**[<sup>~</sup>], uncertain, precarious. G unsicher.
- unsichtbær**[<sup>~</sup>], invisible. G unsichtbar.



**unsinn**[<sup>~</sup>], m, nonsense. G Unsinn.  
**unsinnlich**[<sup>~</sup>], nonsensical, senseless. G unsinnig.  
**unsumm**[<sup>~</sup>], f, immense amount. G Unsumme.  
**unverdeelt**[<sup>~</sup>], undivided. G unverteilt.  
**unverdient**[<sup>~</sup>], undeserved. G unverdient.  
**unverdrosse**[<sup>~</sup>], diligent, with alacrity, unawed, undeterred. G unverdrossen.  
**unvergleichlich**[<sup>~</sup>], incomparable. G unvergleichlich.  
**unverhofft**[<sup>~</sup>], unexpected. G unverhofft.  
**unverletzt**[<sup>~</sup>], unhurt. G unverletzt.  
**unvernünftig**[<sup>~</sup>], unreasonable, foolish. G unvernünftig.  
**unvernunft**[<sup>~</sup>], f, lack of reason, ignorance. G Unvernunft.  
**unverschaeft**[<sup>~</sup>], **unverschaeftlich**[<sup>~</sup>], impudent. G unverschämt.  
**unverschrocke**[<sup>~</sup>], undismayed. G unerschrocken.  
**unverschtrand**[<sup>~</sup>], m, lack of sense, person showing lack of sense. G Unverstand.  
**unverschteeft**[<sup>~</sup>], undisturbed. G unverstört.  
**unverschtennich**[<sup>~</sup>], unreasonable, lacking common sense. G unverständlich.  
**unversehne**[<sup>~</sup>], unprovided, unaware. G unversehen.  
**unversichert**[<sup>~</sup>], unprotected. G unversichert.  
**unverzächt**, **unverzächt**[<sup>~</sup>], intrepid, undismayed. G unverzagt.  
**unvorsichtich**[<sup>~</sup>], improvident, careless, thoughtless. G unvorsichtig.  
**unwährheet**[<sup>~</sup>], **unwohret**[<sup>~</sup>], f, untruth. G Unwahrheit.  
**unwährscheinlich**[<sup>~</sup>], improbable, unlikely. G unwahrscheinlich.  
**unwetter**[<sup>~</sup>], n, storm, disagreeable weather. G Unwetter.  
**unwillens**[<sup>~</sup>], unwilling. G unwillens.  
**unwillich**[<sup>~</sup>], loath. G unwillich.  
**unwissend**[<sup>~</sup>], ignorant; unknowingly. G unwissend.  
**unwohl**[<sup>~</sup>], not well. G unwohl.  
**unwohr**[<sup>~</sup>], untrue. G unwahr.  
**unzaehlich**[<sup>~</sup>], numberless. G unzählig.  
**unzähl**[<sup>~</sup>], f, great number. G Unzahl.  
**unzeidich**[<sup>~</sup>], unripe, immature. G unzeitig.  
**unzichtig**[<sup>~</sup>], immoral, dissolute. G unzüchtig.  
**unzucht**[<sup>~</sup>], f, naughtiness. G Unzucht.  
**unzufriede**[<sup>~</sup>], discontented, dissatisfied. G unzufrieden.  
**unzugänglich**[<sup>~</sup>], inapproachable. G unzugänglich.  
**urenkel**[<sup>~</sup>], m, great-grandchild. G Urenkel.  
**urgrossmutter**[<sup>~</sup>], f, great-grandmother. G Urgrossmutter.  
**urgrossvatter**[<sup>~</sup>], m, great-grandfather. G Urgrossvater.  
**urhewer**[<sup>~</sup>], m, originator, instigator. G Urheber.

**ursach**[<sup>~</sup>], f, cause, reason, incentive. G Urheber.  
**urschpringlich**[<sup>~</sup>], originally, from the beginning. G ursprünglich.  
**urschprung**[<sup>~</sup>], m, origin, source. G Ursprung.  
**urteil**[<sup>~</sup>], n, judgment, sentence. G Urteil.  
**urteile**[<sup>~</sup>], pp geurteilt, to judge, sentence. G urteilen.  
**urvatter**[<sup>~</sup>], m, forefather. G Urvater.  
**u<sup>~</sup>vergenglich**[<sup>~</sup>], everlasting, immortal. G unvergänglich.  
**u<sup>~</sup>vergunnisch**[<sup>~</sup>], envious, uncharitable. G un + vergönnen + isch.  
**u<sup>~</sup>vermeidlich**[<sup>~</sup>], inevitably. G unvermeidlich.  
**uwing**[<sup>~</sup>], f, disturbance, noise. dG ubing. G üben.  
**u<sup>~</sup>zähl**[<sup>~</sup>], f, immense number. G Unzahl.  
**u<sup>~</sup>zucht**[<sup>~</sup>], f, unseemliness, noise, rumpus, disorder. G Unzucht.

V

**værri**[<sup>~</sup>], forward, front (in a vehicle, room or crowd with a verb of motion). MHG vürhin.  
**værschich**, **værsich**[<sup>~</sup>], forward. G vor sich.  
**værsch(t)**[<sup>~</sup>], m, verse, stanza. G Vers.  
**værtel**[<sup>~</sup>], n, fourth, quarter. G Viertel.  
**værtel** || **dâler**[<sup>~</sup>], m, quarter of a dollar; = **jaehrlich**[<sup>~</sup>], quarterly; = **pund**[<sup>~</sup>], n, quarter of a pound; = **schtunn**[<sup>~</sup>], f, quarter of an hour.  
**værezh**[<sup>~</sup>], fourteen; — **dâk**, fortnight, two weeks; **heit iwwer** — **dâk**, two weeks from today. G vierzehn.  
**værzeht**[<sup>~</sup>], fourteenth. G vierzehnt.  
**værzich**[<sup>~</sup>], forty. G vierzig.  
**værzichsch**[<sup>~</sup>], fortieth. G vierzigst.  
**vaeterlich**[<sup>~</sup>], fatherly. G väterlich.  
**var**[<sup>~</sup>], before, ago. G vor.  
**vardem**[<sup>~</sup>], before this, previously, formerly. G vordem.  
**varderhand**[<sup>~</sup>], beforehand. G vorderhand.  
**vargeschder**[<sup>~</sup>], day before yesterday. G vorgestern.  
**vargeschdrow**[<sup>~</sup>], evening before last. G vorgestern abend.  
**varm**[<sup>~</sup>] = var em.  
**varme**[<sup>~</sup>] = var me.  
**varmiddâk**[<sup>~</sup>], **vormiddâk**[<sup>~</sup>], m, forenoon. G Vormittag.  
**varmiddâks**[<sup>~</sup>], in the forenoon. G vormittags.  
**varmjohr**[<sup>~</sup>], **varremjohr**[<sup>~</sup>], last year. dG vorm johr, G vor dem Jahre.  
**varn**[<sup>~</sup>] = var en.  
**varne**, **vanne**[<sup>~</sup>], in front, before. G vorne.  
**varne** || **bei**[<sup>~</sup>], (coming) from the front; = **drâ**[<sup>~</sup>], at the head, ahead; = **drauss**[<sup>~</sup>], out front, in front; = **drin**[<sup>~</sup>], in the front part of; = **druff**[<sup>~</sup>], on the front part; = **hær**[<sup>~</sup>], ahead, by way of preface; = **hi**[<sup>~</sup>], to the front; = **naus**[<sup>~</sup>], in advance, ahead, out by the front way; = **nei**[<sup>~</sup>],

- into the front, in by the front way; =niwwer [ˈniwvɛr], (crossing) over in front; =nuff [ˈnʊf], up by the front way, up in front; =rei [ˈrɛi], in by the front way; =rum [ˈrʊm], round (about) in front, around by the front way; =weck [ˈvɛk], (taken or collected) in advance, before everything else; =wedder [ˈvɛdɛr], against in front.
- varnenaus** || **bezähle** [ˈbɛzɛh̩lɛ], to pay in advance; =fähre [ˈfɛh̩rɛ], to drive ahead, drive at the head; =geh [ˈgɛh], to leave by the front way; [ˈvɛzɛ], to lead the way; =jåje [ˈjɔjɛ], to chase out the front way; [ˈvɛzɛ], to chase ahead, drive at the head of; =reide [ˈrɛidɛ], to ride in advance; =såje [ˈsɔjɛ], to tell in advance, predict; =schicke [ˈʃɪkɪkɛ], to send on before; =sehnel [ˈsɛhnɛl], to foresee; =wisse [ˈvɪsɛ], to know in advance.
- varnewegaul** [ˈvɛrnɛvɛgɔl], m, the off horse of the two leaders. G vorne +neben +dG gaul.
- varre** [ˈvɛrɛ] = var re, in front of her.
- varrem** [ˈvɛrɛm] = var em, in front of him.
- vartel**, **værtel** [ˈvɛrtɛl], m, advantage, knack: ær hott mer der — genumme. G Vorteil.
- vartelhafft** [ˈvɛrtɛlhɔft], advantageous. G vorteilhaft.
- vatter** [ˈvɛtɛr], m, father (also of a priest). G Vater, dG vadder.
- vattere** [ˈvɛtɛrɛ], pp gvattert, to adopt; sich —, to resemble one's father, act like one's father. G vatern.
- vatter** || **land** [ˈlɛnd], n, fatherland; =mard [ˈmɛrd], m, patricide; =unser [ˈʊnsɛr], n, paternoster, Lord's Prayer. G Vaterunser.
- veddre** [ˈvɛdrɛ], fore, front: veddre bee, veddre fiess, veddre zaeh. G vorder.
- vedder** || **gschærr** [ˈgɛʃhɛr], n, harness of the leader (horse); =schunke [ˈʃʊnkɛ], m, shoulder of ham.
- vedderscht** [ˈvɛdɛrʃt], first, foremost, front. G vörderst.
- veilche** [ˈvɛilçɛ], n, violet. G Veilchen.
- veilich** [ˈvɛilɪç], f, violet, dG veiol.
- vejjelche** [ˈvɛjɛlçɛ], n, little bird. G Vögelchen.
- vejjelmischt** [ˈvɛjɛlmɪʃt], m, droppings of birds, guano. G Vogelmist.
- vellich** [ˈvɛlɪç], fully. G völlig.
- vendere** [ˈvɛndɛrɛ] (v=f), pp gvendert, to risk, venture; sich —, to risk, venture. E venture.
- ver** [ˈvɛr], ago. G vor. Cf var.
- ver-**, **ve-**, **vær-** [ˈvɛr-], inseparable prefix of verbs and of derived nouns and adjectives. It contains the idea of away (verjåje), waste and reckless use (versaufe), close union or fusion (verschmelse), warding off, preventing or hindering (verschtoppe), the opposite of the verb to which it is joined (verachde), E mis-, enlarging or intensifying the verbal meaning (verfolje), in some cases takes the place of the HG prefix er- (verzaehle), and always takes the place of the HG prefix zer- (verschlaetje). G ver-
- verachde** [ˈvɛrɔçdɛ], pp veracht, to despise. G verachten.
- verachdung** [ˈvɛrɔçdʊŋ], f, contempt. G Verachtung.
- verærjere** [ˈvɛrɛrjɛrɛ], vex; sich —, to be vexed. G ver +ärgern.
- verærjerlich** [ˈvɛrɛrjɛrlɪç], vexatious, provoking. Adj from verærjere.
- verærjernis** [ˈvɛrɛrjɛrnɪs], f, vexation. Noun from verærjere.
- verærrer** [ˈvɛrɛrɛr], pp verærrt, sich, to go astray, lose one's way. G verirren.
- verærwel** [ˈvɛrɛrɛvɛl], pp verærbt, to bequeath. G vererben.
- veralters** [ˈvɛrɛlɛtɛrs], of yore, in olden times. G vor alters.
- verantwarte** [ˈvɛrɛntvɔrtɛ], pp verantwärt, to answer for; sich —, to justify oneself. G verantworten.
- verantwortlich** [ˈvɛrɛntvɔrtlɪç], accountable. G verantwortlich.
- verantwortlichkeet** [ˈvɛrɛntvɔrtlɪçkɛt], f, accountability. G Verantwortunglichkeit.
- verardne** [ˈvɛrɛrdnɛ], pp verardent, to enact, order. G verordnen.
- verardning** [ˈvɛrɛrdnɪŋ], f, order, regulation. G Verordnung.
- verarje** [ˈvɛrɛrjɛ], pp verarjet, to blame for, find fault with. G verargen.
- verarme** [ˈvɛrɛrmɛ], pp verarmt, to become poverty-stricken. G verarmen.
- verbabble** [ˈvɛrbɛblɛ], pp verbabbelt, sich, to talk too long, blab out a secret. G ver +dG babbele.
- verbacke** [ˈvɛrɛbɛkɛ], pp verbacke, to use up in baking. G verbacken.
- verbarje** [ˈvɛrɛbrjɛ], pp verborje, to conceal. G verbergen.
- verbamble**, **verbembel** [ˈvɛrbɛmbɛl], pp verbambelt, to neglect, waste (time); geld —, to squander money. G ver +dG bambele.
- verbarjel** [ˈvɛrɛbrjɛl], pp verbarkt, to give on credit. G verborgen.
- verbasse** [ˈvɛrbɛsɛ], pp verbasst, to overlook, neglect, pass (in cards). G verpassen.
- verbatsche** [ˈvɛrbɛtʃɛ], pp verbatscht, to botch. dG verbatsche.
- verbaue** [ˈvɛrɛbauɛ], pp verbaut, to build up closely. G verbauen.
- verbei** [ˈvɛrɛbɛi], past, over. G vorbei.
- verbei-** [ˈvɛrɛbɛi-], separable prefix of verbs. G vorbei-
- verbei** || **bringe** [ˈbrɪŋgɛ], to bring past; =dreiwe [ˈdrɛiɛ], to drive past; =fähre [ˈfɛh̩rɛ], to drive past (in a vehicle); =fiehre [ˈfiɛh̩rɛ], to lead past; =flieje [ˈfliɛjɛ], to fly past; =geh [ˈgɛh], to pass; =jåje [ˈjɔjɛ], to dash past; =kenne [ˈkɛnɛ], to be able to get past; =kumme [ˈkʊmmɛ], to pass by; =låfe [ˈlɔfɛ], to walk past; =losse [ˈlɔsɛ], to allow to pass; =reide [ˈrɛidɛ], to ride past; =renne [ˈrɛnnɛ], to rush past; =schiewe [ˈʃhɛvɛ], to push past; =schiess [ˈʃhɛsɛ], to rush past; =schleefe [ˈʃhɛlɛfɛ], to drag past; =schleiche [ˈʃhɛlɪçɛ], to sneak past; =schtolpere [ˈʃtɔlpɛrɛ], to stumble past; =sei [ˈsɛi], to be over.
- verbeigehend** [ˈvɛrɛbɛiɡɛhɛnd], passing. G vorbeigehend.

**verbeisse**[<sup>~</sup>~], pp verbissee, to gnaw at, chew up, crush with the teeth. G verbeissen.  
**verbelse**[<sup>~</sup>~], pp verbelst, to pommel, beat up, crush. G ver + pelzen.  
**verbessere**[<sup>~</sup>~], pp verbessert, to better, improve, amend, reform. G verbessern.  
**verbesserer**[<sup>~</sup>~], m, reformer. G Verbesserer.  
**verbessring**[<sup>~</sup>~], f, improvement. G Verbesserung.  
**verbieje**[<sup>~</sup>~], pp verboje, to bend out of shape. G verbiegen.  
**verbiete**[<sup>~</sup>~], pp verbotte, to forbid. G verbieten.  
**verbinne**[<sup>~</sup>~], pp verbunne, to tie up, combine, join, unite, engage, oblige; sich —, to obligate oneself. G verbinden.  
**verbinnung**[<sup>~</sup>~], f, junction, compact. G Verbindung.  
**verblatsche**[<sup>~</sup>~], pp verblatscht, to splash with mud, blab out a secret. G ver + platschen.  
**verblaudre**[<sup>~</sup>~], pp verblaudert, to overpersuade, lead astray; sich —, to talk too long, blab out a secret; sich — losse, (to permit oneself) to be persuaded. G verplaudern.  
**verblenne**[<sup>~</sup>~], pp verblennt, to blind, dazzle. G verblenden.  
**verblennerei**[<sup>~</sup>~], f, illusion, witchcraft, witchery. G Verblenderei.  
**verbleschdere**[<sup>~</sup>~], pp verbleschdert, to overdo in plastering or the use of salve. G verpflastern.  
**verblicke**[<sup>~</sup>~], pp verblickt, to pluck (to pieces). G verpfücken.  
**verbliehe**[<sup>~</sup>~], pp verblieht, to stop blooming. G verblühen.  
**verblieht**[<sup>~</sup>~], faded. G verblüht.  
**verbliffe**[<sup>~</sup>~], pp verblifft, to nonplus, disconcert. G verblüffen.  
**verblose**[<sup>~</sup>~], pp verblose, to pass over. G verblasen.  
**verblotze**[<sup>~</sup>~], pp verblotzt, to bruise by falling, crush by falling. G ver + dG blotze.  
**verblummt**[<sup>~</sup>~], covered with flowers or designs. G verblümt.  
**verblute**[<sup>~</sup>~], pp verblut, to lose blood, besmear with blood. G verbluten.  
**verbobble**[<sup>~</sup>~], pp verbobbelt, to coddle, baby. G ver + dG bobbel.  
**verborje(n)**[<sup>~</sup>~], concealed, secret. G verborgen.  
**verbrauch**[<sup>~</sup>~], m, use, consumption. G Verbrauch.  
**verbrauche**[<sup>~</sup>~], pp verbraucht, to use up. G verbrauchen.  
**verbreche**[<sup>~</sup>~], pp verbroche, to break into pieces. G verbrechen.  
**verbreche**[<sup>~</sup>~], n, offence, crime. G Verbrechen.  
**verbrecher**[<sup>~</sup>~], m, criminal. G Verbrecher.  
**verbreckle**[<sup>~</sup>~], pp verbreckelt, to break into small pieces. G verbröckeln.  
**verbreete**, **verbreite**[<sup>~</sup>~], pp verbreet, to spread. G verbreiten.

**verbrenne**[<sup>~</sup>~], pp verbrennt, to burn up, damage by burning. G verbrennen.  
**verbriehe**[<sup>~</sup>~], pp verbriecht, to scald, over-scald (a hog or fowl). G verbrühen.  
**verbriet**[<sup>~</sup>~], spoiled (of an egg that has been set on a long time). G verbrüten.  
**verbrijjele**[<sup>~</sup>~], pp verbrijjelt, to beat, cudgel. G ver + prügeln.  
**verbrillt**[<sup>~</sup>~], given to crying. G ver + brüllen.  
**verbringe**[<sup>~</sup>~], pp verbrocht, to squander. G verbringen.  
**verbrunse**[<sup>~</sup>~], pp verbrunst, to bepiss. G verbrunzen.  
**verbrutz**[<sup>~</sup>~], prone to pout. G ver + dG brutze.  
**verbuckre**[<sup>~</sup>~], pp verbuckert, to deface, mar, spoil. G ver + dG bucker.  
**verbutzt**[<sup>~</sup>~], dwarfed, stunted. G butzig.  
**verdacht**[<sup>~</sup>~], m, suspicion. G Verdacht.  
**verdærblich**[<sup>~</sup>~], pernicious. G verderblich.  
**verdærrer**[<sup>~</sup>~], pp verdærrt, to dry up. G verderren.  
**verdærwe**[<sup>~</sup>~], pp verdarwe, to spoil, destroy. G verderben.  
**verdâje**[<sup>~</sup>~], pp verdâkt, to adjourn. G vertagen.  
**verdamme**[<sup>~</sup>~], pp verdammt, to damn; verdammt sei, (I'll be) damned (if). G verdammen.  
**verdammnis**[<sup>~</sup>~], f, damnation. G Verdammnis.  
**verdanke**[<sup>~</sup>~], pp verdankt, to owe to, have to thank for. G verdanken.  
**verdappe**[<sup>~</sup>~], pp verdappt, to trample, leave footprints; sich —, to lose one's way, give oneself away. G vertappen.  
**verdarschde**[<sup>~</sup>~], pp verdarscht, to die from thirst. G verdürsten.  
**verdaue**[<sup>~</sup>~], pp verdaut, to digest. G verdauen.  
**verdauung**[<sup>~</sup>~], f, digestion. G Verdauung.  
**verdechtich**[<sup>~</sup>~], suspicious. G verdächtig.  
**verdeele**[<sup>~</sup>~], pp verdeelt, to divide, share, apportion, separate from. G verteilen.  
**verdeelung**[<sup>~</sup>~], f, division. G Verteilung.  
**verdeffendiere**[<sup>~</sup>~], pp verdeffendiert, sich, to excuse or defend oneself, justify oneself, insist. dG verdeffentiere.  
**verdeihenkert**[<sup>~</sup>~], enormously, deucedly, very. G ver + dG deihenker.  
**verdeiwelt**[<sup>~</sup>~], devilish(ly), very. G ver-teufelt.  
**verdenke**[<sup>~</sup>~], pp verdenkt, to blame for, take amiss. G verdenken.  
**verdiene**[<sup>~</sup>~], pp verdient, to earn. G verdienen.  
**verdilje**[<sup>~</sup>~], pp verdilkt, to eradicate. G vertilgen.  
**verdinge**[<sup>~</sup>~], pp verdingt, sich, to hire out. G verdingen.  
**verdinscht**[<sup>~</sup>~], m, earnings, desert. G Verdienst.  
**verdinschtlich**[<sup>~</sup>~], meritorious. G verdienstlich.

- verdoktere**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verdoktert, to spend in medicine. G verdoktern.
- verdollt**[<sup>~</sup>], confounded(ly), deucedly; — sei, (I'll be) hanged (if). G ver+töllen.
- verdolmetsche**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verdolmetscht, to interpret. G verdolmetschen.
- verdopple**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verdoppelt, to double. G verdoppeln.
- verdottle**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verdottelt, sich, =in di hosse scheisse. G ver+dG dottle =a simple, halfwitted person.
- verdrâje**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verdrâje, to bear, endure, agree with one's digestion, miscarry, abort. G vertragen.
- verdraue**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verdraut, to trust, have confidence. G vertrauen.
- verdraue**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], n, trust, confidence. G Vertrauen.
- verdrauensvoll**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], trusting, reliable. G vertrauensvoll.
- verdraulich**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], reliable; insinuatingly. G vertraulich.
- verdrecke**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verdreckt, to soil; sich —, to soil one's person or clothes. G ver+Dreck.
- verdrede**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verdrede, to trample on, represent. G vertreten.
- verdreh**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verdreht, to turn the wrong way, bend, distort. G verdrehen.
- verdreiwe**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verdriewe, to drive off, banish, exterminate; zeit —, to pass away the time. G vertreiben.
- verdricke**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verdrickt, to crush, mash. G zerdrücken.
- verdrickle**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verdrickelt, to dry up, be forgotten, die out, fail to materialize. G ver+dG drickele.
- verdriesse**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verdrosse, to vex, displease. G verdriessen.
- verdiesslich**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], vexatious, vexed, provoking. G verdiesslich.
- verdriple**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verdriplett, to mark by stepping on, trample down. G ver+trippeln.
- verdroadle**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verdroddelt, sich, to be anxious or solicitous, be fidgety (over something). G ver+Trödel.
- verdrossel**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], offended. G verdrossen.
- verdruss**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], m, bad feelings. G Verdruss.
- verdu**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verdu, to squander. G vertun.
- verduckle**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verduckelt, to keep secret. G verducken.
- verdunisch**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], wasteful, squandering. G vertuerisch.
- verdunkel**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verdunkelt, to darken. G verdunkeln.
- verdunnere**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verdunnert, to waste money or possessions riotously. G verdunnern.
- verdupp**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], dotted, specked. G ver+tupfen.
- verdutzt**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], mopish, sheepish, spoiled, despoised. G verdutzt.
- vereeniche**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp vereenicht, to unite. G vereinigen.
- verehre**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verehrt, to honor, revere, adore. G verehren.
- verehring**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], f, veneration. G Verehrung.
- verekelt**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], disgusted. G verekelt.
- verelende**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verelendet, to pine away in misery. G ver+elend.
- verennere**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verennert, to alter, change. G verändern.
- verennerlich**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], changeable, variable. G veränderlich.
- verennerung, verennering**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], f, change, alteration. G Veränderung.
- verewiche**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verewicht, to perpetuate; verewicht, late, deceased, of blessed memory. G verewigen.
- verfâhre**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verfâhre, to act, handle, proceed, crush by driving over. G verfahren.
- verfall**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], m, ruin. G Verfall.
- verfalle**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verfalle, to fall to pieces, go to ruin, be due. G verfallen.
- verfaule**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verfault, to rot. G verfaulen.
- verfehle**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verfehlt, to miss. G verfehlen.
- verfelsche**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verfelscht, to adulterate, falsify. G verfälschen.
- verfelschung**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], f, adulteration. G Verfälschung.
- verfiehr**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verfiehrt, to seduce, lead astray; en zucht —, to raise a racket. G verführen.
- verfiehre**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], m, seducer, tempter. G Verführer.
- verfinschdere**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verfinschdert, to obscure. G verfinstern.
- verflammt**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], confounded(ly), awful(ly). Euphemistic for verdammt and verflucht (partaking of the form of each word).
- verflecke**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verfleckt, to soil, spot, blot. G verflecken.
- verflicke**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verflickt, to put patch on patch. G verflicken.
- verfickt, verflixt**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], confounded(ly), deuced(ly). G verflixt <G verflucht. Cf verflammt.
- verflieje**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verflojje, to pass away, vanish. G verfliegen.
- verfliesse**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verflosse, to pass (of time). G verfließen.
- verfluche**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verflucht, to curse. G verfluchen.
- verfochte**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], quarrelsome, continually involved in quarrels. G verfechten.
- verfolje**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verfolkt, to persecute. G verfolgen.
- verfranselt**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], worn to fringes. G ver+dim of fransen.
- verfresse**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verfresse, to gnaw (of mice, rats, rabbits), spend for dainties, squander on food. G verfressen.
- verfresse**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], gluttonous. G verfressen.
- verfriere**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verfröre, to freeze, freeze to death; verfröre sei~, to be sensitive to cold: en verfrorner mensch. G ver-(er-)frieren.
- verfuggere**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verfuggert, to squander, waste. dG verfuggere.
- vergaffe**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp vergafft, sich, to be cap-

- tivated by good looks, be mistaken in, stare at, loiter. G vergaffen.
- vergang**[<sup>~</sup>], m, im, passing away. G **Vergang**.
- vergange**[<sup>~</sup>], past; do —, recently, some time ago. G vergangen.
- vergange(n)-heit, -heet**[<sup>~</sup>], f, past. G **Vergangenheit**.
- vergebens, vergewens**[<sup>~</sup>], in vain. G **vergebens**.
- vergeblich**[<sup>~</sup>], in vain. G **vergeblich**.
- vergeh**[<sup>~</sup>], pp vergange, to dissolve, cease to exist, pass over, elapse; sich —, to make a false step (morally). G **vergehen**.
- vergeschdere**[<sup>~</sup>], pp vergeschdert, to frighten, terrify. dG **vergeschtere**.
- vergesel**[<sup>~</sup>], pp vergelst, to geld, castrate. G **vergelzen**.
- vergelte**[<sup>~</sup>], pp vergolte, to repay, reward, give tit for tat. G **vergelten**.
- vergänglich**[<sup>~</sup>], transient, soluble. G **vergänglich**.
- vergesse**[<sup>~</sup>], pp vergesse, to forget; sich —, to make a blunder. G **vergessen**.
- vergesslich**[<sup>~</sup>], forgetful. G **vergesslich**.
- vergessmichnet**[<sup>~</sup>], f, forget-me-not. G **Vergissmeinnicht**.
- vergewwe**[<sup>~</sup>], pp vergewe, to forgive, pardon. G **vergeben**.
- vergewwing**[<sup>~</sup>], f, forgiveness. G **Vergebung**.
- vergiesse**[<sup>~</sup>], pp vergosse, blut, to shed blood. G **vergiessen**.
- vergifte**[<sup>~</sup>], pp vergift, to poison. G **vergiften**.
- verglåje**[<sup>~</sup>], pp verglåkt, to make complaint against; sich —, to complain. G **verklagen**.
- vergleede**[<sup>~</sup>], pp vergleedt, sich, to disguise oneself. G **verkleiden**.
- vergleich**[<sup>~</sup>], m, comparison. G **Vergleich**.
- vergleiche**[<sup>~</sup>], pp vergliche, to liken, compare. G **vergleichen**.
- vergleichlich**[<sup>~</sup>], comparable. G **vergleichlich**.
- vergleichnis**[<sup>~</sup>], n, comparison. G **Vergleichung**.
- verglennere**[<sup>~</sup>], pp verglennert, to make smaller. G **verkleinern**.
- verglinselt**[<sup>~</sup>] ding, spoiled or over-indulged child. dG **verglinzelt**.
- vergnawwere**[<sup>~</sup>], pp vergnawwert, to nibble at. G **verknabbern**.
- vergniechlich**[<sup>~</sup>], contented, ennuied. G **vergnüglich**.
- vergniecht**[<sup>~</sup>], content, merry. G **vergnügt**.
- vergnieje**[<sup>~</sup>], m, pleasure, contentment. G **Vergnügen**.
- vergnieje**[<sup>~</sup>], pp vergniecht, sich, to amuse oneself. G **vergnügen**.
- vergnippe, verknippe**[<sup>~</sup>], pp vergnippt, to knot. G **verknüpfen**.
- vergnippe**[<sup>~</sup>], pp vergnipfelt, to club, beat. G **ver+knüpfeln**.
- vergnootsche**[<sup>~</sup>], pp vergnootscht, to soil or mess by handling, fondle. dG **verknootsche**.
- vergnottle, verknottle**[<sup>~</sup>], pp vergnottelt, to knot up, entangle; =verdottle. G **verknöteln**.
- vergolde**[<sup>~</sup>], pp vergoldt, to gild. G **vergolden**.
- vergrache**[<sup>~</sup>], pp vergracht, to burst with a loud report. G **verkrachen**.
- vergraebnis**[<sup>~</sup>], n, burial. After G **Be-gräbnis**.
- vergratze**[<sup>~</sup>], pp vergratzt, to scratch, spoil by scratching. G **verkratzen**.
- vergraunse**[<sup>~</sup>], pp vergraunst, sich, to complain irritably. G **ver+dG graunse**.
- vergråwe**[<sup>~</sup>], pp vergråwe, to bury, dig a hole in the ground with an implement or by burrowing. G **vergraben**.
- vergrecksel**[<sup>~</sup>], pp vergreckst, sich, to croak, complain. G **ver+krächzen**.
- vergreessere**[<sup>~</sup>], pp vergreessert, to enlarge, magnify. G **vergrössern**.
- vergreesseringsglås**[<sup>~</sup>], n, microscope. G **Vergrößerungsglas**.
- vergrimmle**[<sup>~</sup>], pp vergrimmelt, to crumble. G **verkrümeln**.
- vergrippe**[<sup>~</sup>], pp vergrippelt, to cripple. G **verkrüppeln**.
- vergrische**[<sup>~</sup>], prone to scream or cry: en — kind. G **ver+kreischen**.
- vergritzle**[<sup>~</sup>], pp vergritzelt, to waste in scribbling, cover with scribbling. G **verkritzeln**.
- vergrooze**[<sup>~</sup>], pp vergroozt, to become mouldy. dG **vergroozen**.
- vergrumple**[<sup>~</sup>], pp vergrumpelt, to crumple. G **ver+krümpeln**.
- vergruschdel**[<sup>~</sup>], pp vergruscht, sich, to become crusty or encrusted. G **verkrusten**.
- vergrutze**[<sup>~</sup>], pp vergrutzt, to mar in cutting. G **ver+Krutzen**.
- vergucke**[<sup>~</sup>], pp verguckt, sich, to get a wrong impression from looking, become infatuated. G **vergucken**.
- vergunnel**[<sup>~</sup>], pp vergunnt, to begrudge, envy. G **vergönnen** = **missvergönnen**.
- vergunnisch**[<sup>~</sup>], jealous, envious. Adj from **vergunne**.
- verhacke**[<sup>~</sup>], pp verhackt, to chop to pieces. G **verhacken**.
- verhærte**[<sup>~</sup>], pp verhært, to harden. G **verhärten**.
- verhafte**[<sup>~</sup>], pp verhaft, to arrest. G **verhaften**.
- verhammere**[<sup>~</sup>], pp verhammert, to hammer to pieces. G **verhämmern**.
- verhammle**[<sup>~</sup>], pp verhammelt, to bedraggle; sich —, to bedraggle one's clothes. G **verhammeln**.
- verhandelbår**[<sup>~</sup>], negotiable. G **Verhandel+bar**.
- verhandle**[<sup>~</sup>], pp verhandelt, to sell off, trade off. G **verhandeln**.
- verhaschble**[<sup>~</sup>], sich, to get entangled, make awkward movements. G **verhaspeln**.

- verhasse**[<sup>~</sup>], pp verhasst, to hate, despise. G verhasßen.  
**verhaue**[<sup>~</sup>], pp verhaut, to beat up. G verhaugen.  
**verhause**[<sup>~</sup>], pp verhaust, to spoil, destroy. G ver + hausen.  
**verhehle**[<sup>~</sup>], pp verhehelt, to heckle, haul over the coals. G ver + hecheln.  
**verheer**[<sup>~</sup>], n, reprimand. G Verhör.  
**verheere**[<sup>~</sup>], pp verheert, to give a hearing, reprimand. G verhören.  
**verheere**[<sup>~</sup>], pp verheert, to devastate: verheert un verschteert. G verheeren.  
**verhehle**[<sup>~</sup>], pp verhehlt, to conceal. G verhehlen.  
**verheiere**[<sup>~</sup>], pp verheiert, to change (one's name) by marrying; sich —, to marry. G verheiraten.  
**verheilt**[<sup>~</sup>], given to crying. G verheult.  
**verheltnis**[<sup>~</sup>], n, relation. G Verhältnis.  
**verhenke**[<sup>~</sup>], pp verhonke, to bedeck (with ribbons, etc.). G verhängen.  
**verhenkert**[<sup>~</sup>], confoundedly, devilishly. G verhenkert.  
**verhensle**[<sup>~</sup>], pp verhenselt, to shame, haul over the coals. G ver + hänseln.  
**verhexe**[<sup>~</sup>], pp verhext, to bewitch. G verhexen.  
**verhietel**[<sup>~</sup>], pp verhiet, to prevent, avoid. G verhüten.  
**verhinnere**[<sup>~</sup>], pp verhinnert, to hinder, prevent. G verhindern.  
**verhinnerung**[<sup>~</sup>], f, prevention. G Verhinderung.  
**verhitze**[<sup>~</sup>], pp verhitzt, to overheat; sich —, to become overheated. G verhitzen.  
**verhopbasse**[<sup>~</sup>], pp verhopbasst, to overlook, neglect, miss. G ver + hoppassen = hopsen, to hop, skip.  
**verhoppel**[<sup>~</sup>], pp verhoppelt, sich, to get one's feet entangled. G ver + hoppeln.  
**verhuddle**[<sup>~</sup>], pp verhuddelt, to tangle, confuse. G verhuddeln.  
**verhungere**[<sup>~</sup>], pp verhungert, to starve. G verhungern.  
**verhunse**[<sup>~</sup>], pp verhunst, to spoil, botch, ruin. G verhunzen.  
**verhure**[<sup>~</sup>], pp verhurt, to waste one's living with harlots. G verhuren.  
**verhutzelt**[<sup>~</sup>], wrinkled, ragged. G ver + hutzeln.  
**veriwwer**[<sup>~</sup>], past, ceased, over. G vorüber.  
**veriwwegeh**[<sup>~</sup>], pp veriwwege, to pass over. G vorübergehen.  
**verjåje**[<sup>~</sup>], pp verjåkt, to chase away. G verjagen.  
**verjuxe**[<sup>~</sup>], pp verjuxt, to blow in, gamble away. G verjuxen.  
**verkærze**[<sup>~</sup>], pp verkærzt, to shorten. G verkürzen.  
**verkåfe**[<sup>~</sup>], pp verkåft, to sell. G verkaufen.  
**verkåfer**[<sup>~</sup>], m, seller. G Verkäufer.  
**verkaue**[<sup>~</sup>], pp verkaut, to chew. G verkåuen.  
**verkeftle**[<sup>~</sup>], pp verkeftelt, to spoil by notching. G ver + PG kaft.
- verkehrt**[<sup>~</sup>], wrong, reversed, topsy-turvy, mixed up, perverse, amiss, incoherent, demented, crazy. G verkehrt.  
**verkelte**[<sup>~</sup>], pp verkelt, sich, to catch cold. G erkålten.  
**verkeschdiche**[<sup>~</sup>], pp verkeschdicht, to furnish food, board. G verköstigen = beköstigen.  
**verkindiche**[<sup>~</sup>], **verkinne**[<sup>~</sup>], pp verkindicht, to announce publicly. G verkündigen.  
**verklåje**[<sup>~</sup>], pp verklåkt, to complain of, accuse, sue at court. G verklagen.  
**verklecksel**[<sup>~</sup>], pp verkleckst, to blot. G verklecksen.  
**verknechert**[<sup>~</sup>], become bony, ossified. G verknöchert.  
**verknipp**(l)e[<sup>~</sup>], pp verknippelt, to knot so it is difficult to undo. dG verknibbele.  
**verkoche**[<sup>~</sup>], pp verkocht, to fall to pieces in cooking. G verkochen.  
**verkollebiere**[<sup>~</sup>], pp verkollebiert, to confuse, spoil by abuse, abuse to distraction. G vergaloppieren.  
**verlache**[<sup>~</sup>], pp verlacht, to ridicule, deride. G verlachen.  
**verlaeret**[<sup>~</sup>], disliked. dG verlåret.  
**verlærne**[<sup>~</sup>], pp verlærnt, to unlearn, forget. G verlernen.  
**verlåfe**[<sup>~</sup>], pp verloffe, sich, to lose one's way, stray: es vieh hott sich verloffe; —, run off (of liquids). G verlaufen.  
**verlange**[<sup>~</sup>], pp verlangt, to ask, demand, want, desire. G verlangen.  
**verlange**[<sup>~</sup>], n, longing, desire. G Verlangen.  
**verlappel**[<sup>~</sup>], pp verlappt, to neglect. G verlappen.  
**verlappert**, **verlappelt**[<sup>~</sup>], dilapidated. G forms in -ern and -eln from verlappen.  
**verlause**[<sup>~</sup>], pp verlaust, to become lousy; — losse, to let run down or go to ruin. G verlausen.  
**verlechere**[<sup>~</sup>], pp verlechert, to dry out so as to leak: der zuwwer is verlechert. dG verlechere.  
**verlechert**[<sup>~</sup>], given to laughing or giggling. G ver + lächert.  
**verleede**[<sup>~</sup>], pp verleedt, to tire of, discourage (one); verleedt, discouraged, discontented, disgusted. G verleiden.  
**verleedtsam**[<sup>~</sup>], wearisome, tiresome, discouraging. G verleidet +sam.  
**verleejele**[<sup>~</sup>], **verleejne**[<sup>~</sup>], pp verleejelt, to deny. G verleugnen.  
**verlehne**[<sup>~</sup>], pp verlehnt, to let, rent, lease. G verlehnen.  
**verleicht**, **velleicht**[<sup>~</sup>], perhaps. G vielleicht.  
**verleichtere**[<sup>~</sup>], pp verleichtert, to lighten. G ver + verb from adj leicht.  
**verleje**[<sup>~</sup>], pp verlekt, to mislay, misplace. G verlegen.  
**verlejeje**[<sup>~</sup>], troubled. G verlegen.  
**verlejeheet**[<sup>~</sup>], f, trouble, embarrassment. G Verlegenheit.

- verlengere**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verlengert, to lengthen. G verlängern.
- verleppere**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verleppert, to waste in drink. G verläppern.
- verleschdere**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verleschdert, to defame, blaspheme. G verlästern.
- verleschderung**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], f, defamation, blasphemy. G Verlästerung.
- verlesche**[<sup>~</sup>~], pp verlescht, to extinguish. G verlöschen.
- verlese**[<sup>~</sup>~], pp verlese, to read off, tally. G verlesen.
- verlessich**[<sup>~</sup>~], reliable. G verlässlich.
- verletze**[<sup>~</sup>~], pp verletzt, to spoil, damage, injure. G verletzen.
- verletzlich**[<sup>~</sup>~], violable. G verletzlich.
- verletzung**[<sup>~</sup>~], f, violation. G Verletzung.
- verlewe**[<sup>~</sup>~], pp verlebt, to use up in living, spend. G verleben.
- verliebt**[<sup>~</sup>~], in love. G verliebt.
- verliere**[<sup>~</sup>~], pp verlore, to lose; sich —, to lose one's way, go astray. G verlieren.
- verlieue**[<sup>~</sup>~], pp verliebt, sich, to fall in love. G verlieben.
- verlocke**[<sup>~</sup>~], pp verlockt, to entice, decoy. G verlocken.
- verloddert**[<sup>~</sup>~], dilapidated. G verlottert.
- verloff**[<sup>~</sup>~], astray, past, expired. G verlaufen.
- verlojje**[<sup>~</sup>~], mendacious. G verlogen.
- verlosse**[<sup>~</sup>~], pp verlosse, to leave, abandon; sich —, to depend (upon), rely. G verlassen.
- verlump**[<sup>~</sup>~], pp verlumpt, to go to ruin, run down; verlumpt, ragged, dilapidated, neglected, run down, worn down. G verlumpen.
- verluschiere**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp verluschiert, sich, to enjoy oneself (especially clandestinely). G verlustieren.
- verluscht**[<sup>~</sup>~], m, loss, damage. G Verlust.
- vermache**[<sup>~</sup>~], pp vermacht, to bequeath, abort (of a cow). G vermachen.
- vermærricke**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp vermærrickt, to mark up, make marks (on). G vermerken.
- vermâhle**[<sup>~</sup>~], pp vermâhle, to grind fine. G vermahlen.
- vermâhne**[<sup>~</sup>~], pp vermâhnt, to exhort, reprove. G vermahnen.
- vermâhning**[<sup>~</sup>~], f, short address to the relatives of the deceased at a funeral. G Vermahnung.
- vermaunst**[<sup>~</sup>~], given to irritable complaining. G ver + maunsen.
- vermeeje**[<sup>~</sup>~], n, property, ability. G Vermögen.
- vermehr**[<sup>~</sup>~], pp vermehrt, sich, to increase, propagate. G vermehren.
- vermehrung**[<sup>~</sup>~], f, increase, multiplication. G Vermehrung.
- vermetzle**[<sup>~</sup>~], pp vermetzelt, to butcher, massacre, castrate. G ver + metzeln.
- vermische**[<sup>~</sup>~], pp vermischt, to mix up. G vermischen.
- vermisse**[<sup>~</sup>~], pp vermisst, to miss. G vermissen.
- vermucke**[<sup>~</sup>~], pp vermuckt, sich, to move, stir (always used with a negative). G ver + dG mucke.
- vermummt**[<sup>~</sup>~], masked. G vermummt.
- vermute**[<sup>~</sup>~], pp vermut, to presume. G vermuten.
- vermutlich**[<sup>~</sup>~], presumably, probably. G vermutlich.
- vernaddert**[<sup>~</sup>~] = vernarrt. See vernarre.
- vernaehe**[<sup>~</sup>~], pp vernaecht, to use up in sewing. G vernähen.
- vernajjele**[<sup>~</sup>~], pp vernajjelt, to fasten down with nails, lame in shoeing (a horse). G vernageln.
- vernarre**[<sup>~</sup>~], pp vernarrt, to fool; vernarrt, infatuated with, crazy over. G vernarren.
- vernumme**[<sup>~</sup>~], pp vernumme, to understand. G vernehmen.
- vernewwele**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp vernewwelt, to get tipsy. G ver + nebeln.
- vernichte**[<sup>~</sup>~], pp vernicht, to destroy, annul. G vernichten.
- verninflich**[<sup>~</sup>~], reasonable, sensible. G vernünftig.
- vernoochlessiche**[<sup>~</sup>~<sup>~</sup>], pp vernoochlessicht, to neglect. G vernachlässigen.
- vernuddle**[<sup>~</sup>~], pp vernuddelt, to soil, slobber, suck. Cf verschnuddle.
- vernunft**, **vernumft**[<sup>~</sup>~], f, common sense. G Vernunft.
- verpeffert**[<sup>~</sup>~], spoiled with too much pepper. G verpeffern.
- verpflichte**[<sup>~</sup>~], pp verpflichtet, to oblige. G verpflichten.
- verpflichtung**[<sup>~</sup>~], f, obligation. G Verpflichtung.
- verpisse**[<sup>~</sup>~], pp verpissst, to spoil by pissing on. G verpissen.
- verpusche**[<sup>~</sup>~], pp verpuscht, to spoil in making, bungle. G verpfuschen.
- verquetsche**[<sup>~</sup>~], pp verquetscht, to crush, bruise, contuse. G zerquetschen.
- verraeter**[<sup>~</sup>~], m, traitor. G Verräter.
- verraetze**[<sup>~</sup>~], pp verraetzt, to spoil or damage by the action of alternate rain and sun. dG verraetze.
- verrammle**[<sup>~</sup>~], pp verrammelt, sich, to be-draggle oneself. Probably a variant of verhammle.
- verranst**[<sup>~</sup>~], worn out. G ver + ranzen = to run about.
- verrechle**[<sup>~</sup>~], pp verrechelt, sich, to make a mistake in calculating. G verrechnen.
- verrecke**[<sup>~</sup>~], pp verreckt, to die, kick the bucket. G verrecken.
- verreese**[<sup>~</sup>~], pp verreest, to go traveling. G verreisen.
- verreisse**[<sup>~</sup>~], pp verrisse, to tear to pieces; net viel —, not accomplish much. G verreissen.
- verreiwe**[<sup>~</sup>~], pp verriwwe, to rub out, rub to powder. G verreiben.
- verreje**[<sup>~</sup>~], pp verrekt, to move; sich —, to move, budge, stir. G ver + regen.
- verrejere**[<sup>~</sup>~], pp verrejert, to spoil by rain(y weather). G verregnen.

- verrenke**[<sup>~</sup>], pp verrenkt, to sprain, twist, dislocate. G verrenken.  
**verretsche**[<sup>~</sup>], pp verretscht, to slander. G ver +dG rätschen.  
**verriche**[<sup>~</sup>], pp verricht, to accomplish. G verrichten.  
**verricke**[<sup>~</sup>], pp verrickt, to displace; verrickt, out of place, deranged, crazy. G verrücken.  
**verrieche**[<sup>~</sup>], pp verroche, to lose odor. G verriechen.  
**verriehre**[<sup>~</sup>], pp verriehrt, to mix by stirring. G verrühren.  
**verrisse**[<sup>~</sup>], wiescht, badly intoxicated; ær hott sich net —, he did not over-exert himself. G verrissen.  
**verriwwle**[<sup>~</sup>], pp verriwwelt, to rub fine. dG verriwwle.  
**verrode**[<sup>~</sup>], pp verrode, to betray, inform on, advise. G verraten.  
**verroppe**[<sup>~</sup>], pp verroppt, to pull apart, tear to pieces. G zerrupfen.  
**verroschde**[<sup>~</sup>], pp verroscht, to rust. G verrosten.  
**verrot**[<sup>~</sup>], m, treason. G Verrat.  
**verrumple**[<sup>~</sup>], pp verrumpelt, to disarrange, dishevel, make full of creases. G ver +rumpeln.  
**verrunsele**[<sup>~</sup>], pp verrunsel, to wrinkle. G verrunzeln.  
**versaetje**[<sup>~</sup>], pp versaekt, to saw into pieces. G zersägen.  
**versâje**[<sup>~</sup>], pp versâkt, to deny, withhold permission. G versagen.  
**versalse**[<sup>~</sup>], pp versalse, to spoil with too much salt. G versalzen.  
**versammele**[<sup>~</sup>], pp versammelt, sich, to convene, assemble, meet. G versammeln.  
**versammlinghaus**[<sup>~</sup>], n, meeting-house (Menonite). G Versammlungshaus.  
**versammling**, **versammling**[<sup>~</sup>], f, meeting, assembly, congregation; lang —, protracted (prayer) meeting. G Versammlung.  
**versarje**[<sup>~</sup>], pp versarrickt, to look after, supply. G versorgen.  
**versatz**[<sup>~</sup>], m, possession: ær hott's im —, he has it in his power. G Versatz.  
**versaue**[<sup>~</sup>], pp versaut, to soil, dirty. G versauen.  
**versaufe**[<sup>~</sup>], pp versoffe, to drown, spend in drinking; versoffe, bibulous. G versaufen.  
**verschærre**[<sup>~</sup>], pp verschærirt, to spoil by scratching, scatter by scratching, bury. G verscharren.  
**verschaffe**[<sup>~</sup>], pp verschafft, to procure, provide, work up material. G verschaffen.  
**verschalle**[<sup>~</sup>], pp verschallt, to pass into oblivion, vanish. G verschallen.  
**verscheeche**[<sup>~</sup>], pp verscheecht, to frighten away. G verscheuchen.  
**verscheie**[<sup>~</sup>], pp verscheit, to abhor. G ver +scheuen.  
**verscheisse**[<sup>~</sup>], pp verschisse, to beshit. G verscheissen.  
**verschelte**[<sup>~</sup>], pp verscholte, to scold, berate. G ver +schelten.  
**verschenke**[<sup>~</sup>], pp verschenkt, to give away, make a present of. G verschenken.  
**verschenne**[<sup>~</sup>], pp verschennt, to mar, disfigure, rail at, be ironical. G verschänden.  
**verschennere**[<sup>~</sup>], pp verschennert, to beautify, embellish. G verschönern.  
**verschennerung**[<sup>~</sup>], f, embellishment. G Verschönerung.  
**verschiddlich**[<sup>~</sup>], **verschiedlich**[<sup>~</sup>], varied, various. G verschiedenlich.  
**verschieden**[<sup>~</sup>], various. G verschieden.  
**verschiesse**[<sup>~</sup>], pp verschosse, to use up in shooting, riddle (by shooting). G verschiesse.  
**verschiewe**[<sup>~</sup>], pp verschowe, to disarrange, misplace. G verschieben.  
**verschimmelt**[<sup>~</sup>], mouldy. G verschimmelt.  
**verschimpel**[<sup>~</sup>], pp verschimpt, to bungle up, disfigure. G verschimpfen.  
**verschimpierele**[<sup>~</sup>], pp verschimpiert, to rail at, vilify. G verschimpfieren.  
**verschinne**[<sup>~</sup>], pp verschunne, to abrade the skin, break the bark of a tree; sich —, to abrade the skin. G ver +schinden.  
**verschinnert**[<sup>~</sup>], confounded(ly), devilish(ly). Adj from G ver +Schinder.  
**verschüttele**[<sup>~</sup>], pp verschütt, to spill. G verschütten.  
**verschittle**[<sup>~</sup>], pp verschittelt, to scatter, rack down. G ver +schütteln.  
**verschlajje**[<sup>~</sup>], pp verschlajje, to knock to pieces. G zerschlagen.  
**verschlappe**[<sup>~</sup>], pp verschlappt, to soil, bespatter, spill; sich —, to soil one's clothes by spilling, bedraggle one's skirts. G ver +schlappen.  
**verschlawwere**[<sup>~</sup>], pp verschlawwert, to beslobber; sich —, to soil one's person or clothes with slobber. dG verschlawwere.  
**verschlecke**[<sup>~</sup>], pp verschleckt, to lick all over, taste (in testing). G verschlecken.  
**verschleefe**[<sup>~</sup>], pp verschleeft, to mislay, carry away. G ver +schleifen.  
**verschlenkere**[<sup>~</sup>], pp verschlenkert, to dissipate, waste. G ver +schlenkern.  
**verschliesse**[<sup>~</sup>], pp verschlosse, to lock (up). G verschliessen.  
**verschlimmere**[<sup>~</sup>], pp verschlimmert, to worsen. G verschlimmern.  
**verschlinge**[<sup>~</sup>], pp verschlunge, to swallow, gulp down. G verschlingen.  
**verschlitze**[<sup>~</sup>], pp verschlitzt, to slit up. G verschlitzen.  
**verschliwwere**[<sup>~</sup>], pp verschliwwert, to splinter. dG ver +schliwwere.  
**verschlofe**[<sup>~</sup>], pp verschlofe, sich, to oversleep; — sei, to be sleepy-headed. G verschlafen.  
**verschlucke**[<sup>~</sup>], pp verschluckt, sich, to choke. G verschlucken.  
**verschluppe**[<sup>~</sup>], pp verschluppt, sich, to hide. G verschlüpfen.  
**verschmacke**[<sup>~</sup>], pp verschmackt, to take a taste of. G ver +schmacken.  
**verschmærze**[<sup>~</sup>], pp verschmært, to put up with, tolerate, forget. G verschmerzen.



- verschmeisse**[<sup>z</sup>], pp verschmisse, to smash, break into pieces by throwing, scatter (grass in a swath). G zerschmeissen.
- verschmelse**[<sup>z</sup>], pp verschmolse, to melt, dissolve. G verschmelzen.
- verschmiere**[<sup>z</sup>], pp verschmiert, to besmear, soil, bedaub. G verschmieren.
- verschmitzt**[<sup>z</sup>], sly, cunning. G verschmitzt.
- verschmutze**[<sup>z</sup>], pp verschmutzt, to besmear, soil (with grease). G verschmutzen.
- verschnære**[<sup>z</sup>], pp verschnærrt, to jerk apart (or to pieces). G ver + schnarren.
- verschnappe**[<sup>z</sup>], pp verschnappt, sich, to let the cat out of the bag. G verschnappen.
- verschneee**[<sup>z</sup>], pp verschneet, to spoil by snowing, be snow-bound. G verschneien.
- verschneide**[<sup>z</sup>], pp verschnidde, to cut into pieces, castrate. G verschneiden.
- verschnitzle**[<sup>z</sup>], pp verschnitzelt, to whittle away. G verschnitzeln.
- verschnuddle**[<sup>z</sup>], pp verschnuddelt, to soil (by slopping); sich —, to soil one's clothes (by careless drinking), become intoxicated. G ver + PG schnuddle
- verschone, verschune**[<sup>z</sup>], pp verschont, to spare, favor. G verschonen.
- verschosse**[<sup>z</sup>], shot away, shot to pieces, faded. G verschossen.
- verschottere**[<sup>z</sup>], pp verschottert, to shiver to pieces, rend asunder. G verschottern.
- verschowe**[<sup>z</sup>] im hærnkaschde, out of one's mind, batty in the belfry. G verschoben.
- verschpaete**[<sup>z</sup>], pp verschpaet, sich, to be late, be behind time. G verspäten.
- verschpâre**[<sup>z</sup>], pp verschpârt, to save for future use, spare. G versparen.
- verschpaue**[<sup>z</sup>], pp verschpaut, to bespit. G ver + dG spachen.
- verschpiele**[<sup>z</sup>], pp verschpielt, to gamble away. G verspielen.
- verschpinne**[<sup>z</sup>], pp verschpunne, to use up in spinning, cover with cobwebs. G verspinnen.
- verschplitte**[<sup>z</sup>], pp verschplitt, to split. G versplittern.
- verschpotte**[<sup>z</sup>], pp verschpott, to ridicule, deride. G verspotten.
- verschpraddle**[<sup>z</sup>], pp verschpraddelt, sich, to be astonished; verschpraddelt, spread out. dG verschpraddelt.
- verschpraee**[<sup>z</sup>], pp verschpraet, to spread. G ver + dG schpraee.
- verschpreche**[<sup>z</sup>], pp verschproche, to promise. G versprechen.
- verschpreche(s)**[<sup>z</sup>], n, promise. G Versprechen.
- verschprenge**[<sup>z</sup>], pp verschprengt, to cause to burst, blast. G versprengen.
- verschpringe**[<sup>z</sup>], pp verschprunge, to burst, explode. G verspringen.
- verschpritze**[<sup>z</sup>], pp verschspritzt, to bespatter; geld —, to spend lavishly. G verspritzen.
- verschrecke**[<sup>z</sup>], pp verschrocke, to frighten, terrify, scare. G verschrecken.
- verschreiwel**[<sup>z</sup>], pp verschriwwe, to convey (in writing), prescribe. G verschreiben.
- verschrumbelt**[<sup>z</sup>], shriveled. G verschrum-pelt.
- verschtærricke**[<sup>z</sup>], pp verschtærrickt, to strengthen. G verstärken.
- verschtampe**[<sup>z</sup>], pp verschtampt, to stamp to pieces. G verstampfen.
- verschtand**[<sup>z</sup>], m, good sense, reason; do kennt em der — schtill schteh, I am at my wit's end. G Verstand.
- verschtarzelt**[<sup>z</sup>], cut short. dG ver + storze.
- verschtauche**[<sup>z</sup>], pp verschtaucht, to jolt, sprain. G verstauchen.
- verschtaune**[<sup>z</sup>], pp verschtaunt, sich, to be astonished. G erstaunen.
- verschtåwe**[<sup>z</sup>], pp verschtåbt, to cover with dust. G verstauben.
- verschteche**[<sup>z</sup>], pp verschtoche, to sting or prick full of holes. G verstechen.
- verschtecke**[<sup>z</sup>], pp verschteckt, to hide. G verstecken.
- verschteckle**[<sup>z</sup>], pp verschteckelt, to hide; sich —, to hide. Form in -eln from verstecken.
- verschteeje**[<sup>z</sup>], pp verschteekt, to sell (at a vendue). G versteigern.
- verschteere**[<sup>z</sup>], pp verschteert, to disturb, frighten, destroy. G verstören.
- verschteerung**[<sup>z</sup>], f, distraction, disturbance. G Verstörung.
- verschteh**[<sup>z</sup>], pp verschtanne, to understand, comprehend. G verstehen.
- verschstelle**[<sup>z</sup>], pp verschstellt, to change the position of; sich —, to disguise oneself, feign, pretend. G verstellen.
- verschtelling**[<sup>z</sup>], f, pretense. G Verstellung.
- verschtendlich**[<sup>z</sup>], understandable. G verständlich.
- verschtendnis**[<sup>z</sup>], n, understanding. G Verstandnis.
- verschtennich**[<sup>z</sup>], sensible. G verständig.
- verschticke**[<sup>z</sup>], pp verschtickt, to suffocate. G ersticken.
- verschtickere**[<sup>z</sup>], pp verschtickert, to cut in pieces, patch. G ver + stückern.
- verschtifde**[<sup>z</sup>], pp verschtift, to entice, lead astray, prejudice against (another). G ver + stiften.
- verschtimme, verschtimple**[<sup>z</sup>], pp verschtimmelt, to spoil, mutilate, botch. G verstümmeln.
- verschtimmt**[<sup>z</sup>], discordant, displeased. G verstimmt.
- verschtiwwert**[<sup>z</sup>], driven out, scattered, distraught. G verstöbert.
- verschtockt**[<sup>z</sup>], obdurate. G verstockt.
- verschtohle**[<sup>z</sup>], clandestine, under-handed. G verstohlen.
- verschtohlenerweis**[<sup>z</sup>], stealthily, clandestinely. G verstohlener Weise.
- verschtoosse**[<sup>z</sup>], pp verschtoosse, to disown, reject. G verstossen.
- verschtoppe**[<sup>z</sup>], pp verschtoppt, to stop a

- hole or leak, clog; verschtoppt, clogged, stopped, costive. G verstopfen.
- verschtopping**[<sup>~</sup>], f, constipation. G Verstopfung.
- verschtorwe** (**verschtarwe**)[<sup>~</sup>], -ner, -ni, -nes[<sup>~</sup>], deceased, late. G verstorben.
- verschtruwwele**[<sup>~</sup>], pp verschtruwwelt, to dishevel. dG verschtruwwele.
- verschtumbiere**[<sup>~</sup>], pp verschtumbiert, to abuse. G ver+dG schtumbire.
- verschwærze**[<sup>~</sup>], pp verschwærzt, sich, to get black. G verschwærzen.
- verschweche**[<sup>~</sup>], pp verschwecht, to weaken. G verschwächen.
- verschweere**[<sup>~</sup>], pp verschwore, to conspire; sich —, to vow. G verschwören.
- verschweije**[<sup>~</sup>], pp verschweicht, to be silent, keep to one's self (as a secret). G verschweigen.
- verschwelle**[<sup>~</sup>], pp verschwolte, to swell. G verschwellen.
- verschwendel**[<sup>~</sup>], pp verschwendt, to waste, lavish, dissipate. G verschwenden.
- verschwenderisch**[<sup>~</sup>], extravagant. G verschwenderisch.
- verschwendung**[<sup>~</sup>], f, extravagance. G Verschwendung.
- verschwetze**[<sup>~</sup>], pp verschwetzt, to talk into; sich —, to gossip (too long), blab a secret; sich — losse, to permit oneself to be persuaded. G verschwätzen.
- verschwiche**[<sup>~</sup>], silent, reticent. G verschwiegen.
- verschwinne**, **verschwinde**[<sup>~</sup>], pp verschwunne, to disappear. G verschwinden.
- verschwitze**[<sup>~</sup>], pp verschwitzt, to soil or spoil by sweating. G verschwitzen.
- verseeche**[<sup>~</sup>], pp verseecht, to spoil by pissing on. G verseichen.
- verseefel**[<sup>~</sup>], verseeft, to drown; sich —, to commit suicide by drowning. G versäufen = ersäufen.
- versehe**, **versehne**[<sup>~</sup>], n, mistake. G Versehen.
- versehe**, **versehne**[<sup>~</sup>], pp versehne, to provide for, administer, attend to. G versehen.
- verseihe**[<sup>~</sup>], pp verseiht, is said of a cow when she is in that period of gestation before calving when she gives no milk: di kuh hott verseiht. Probably from G seihen which in its MHG form sihen had the meaning to fall (come) in drops.
- verseime**[<sup>~</sup>], pp verseimt, to neglect, miss; sich —, to delay, be behind time. G versäumen.
- verseimung**[<sup>~</sup>], f, omission. G Versäumung.
- versenke**[<sup>~</sup>], pp versenkt, to singe, scorch. G versengen.
- versetzel**[<sup>~</sup>], pp versetzt, to change the place of, give, carry out. G versetzen.
- versetzung**[<sup>~</sup>], f, transposition. G Versetzung.
- versichere**[<sup>~</sup>], pp versichert, to insure, give security, assure. G versichern.
- versicherung**[<sup>~</sup>], f, insurance, guarantee. G Versicherung.
- versindichel**[<sup>~</sup>], pp versindicht, sich, to sin. G versündigen.
- versinke**[<sup>~</sup>], pp versunke, to sink out of sight. G versinken.
- versoffner**[<sup>~</sup>], en, a drunken fellow. Adj from versaufe.
- versohle**[<sup>~</sup>], pp versohlt, to flog thoroughly; sich —, to begrime one's trousers. G versohlen.
- versuch**[<sup>~</sup>], m, trial, taste, effort. G Versuch.
- versuche**[<sup>~</sup>], pp versucht, to try, experience, tempt, taste. G versuchen.
- versuchung**[<sup>~</sup>], f, temptation. G Versuchung.
- versuddere**, **versoddere**[<sup>~</sup>], pp versuddert, to seep away. G ver+sudde.
- versuddle**[<sup>~</sup>], pp versuddelt, to soil, mess up, ruin. G versudeln.
- verummeniere**, **verungeniere**[<sup>~</sup>], pp verummeniert, to ruin. dG verrummeniere. G ver+ruinieren.
- verunglücke**[<sup>~</sup>], pp verunglickt, to go amiss, meet with an accident. G verunglücken.
- verursache**[<sup>~</sup>], pp verursacht, to cause. G verursachen.
- verwache**[<sup>~</sup>], pp verwacht, to be unable to sleep. G verwachen.
- verwachse**[<sup>~</sup>], pp verwachse, to outgrow, lose with age, be overgrown with (weeds) G verwachsen.
- verwærfe**[<sup>~</sup>], pp verworfe, to reject. G werfen.
- verwærje**[<sup>~</sup>], pp verwærrikt, to choke. G ver+würgen, dG worgen.
- verwærre**[<sup>~</sup>], pp verwærirt, to confuse, bewilder, addle; sich —, to become confused; verwærirt, confused, delirious. G verwirren.
- verwærrikel**[<sup>~</sup>], pp verwærrikt, to forfeit. G verwirken.
- verwähre**[<sup>~</sup>], pp verwährt, to keep carefully. G verwahren.
- verwalte**[<sup>~</sup>], pp verwalt, to administer. G verwalten.
- verwalter**[<sup>~</sup>], m, administrator. G Verwalter.
- verwandle**[<sup>~</sup>], pp verwandelt, to change, transmute. G verwandeln.
- verwandlung**[<sup>~</sup>], f, transmutation. G Verwandlung.
- verwandte(r)**[<sup>~</sup>], m, relative. G Verwandte(r).
- verwandtschaft**[<sup>~</sup>], f, relatives. G Verwandtschaft.
- verwarne**[<sup>~</sup>], pp verwarnt, to (fore)warn. G warnen.
- verwarrickse**[<sup>~</sup>], pp verwarrickst, to choke (intransitive). dG ver+worgse.
- verwarzelt**[<sup>~</sup>], closely rooted. G verwurzelt.

- verwechsle**[<sup>~</sup>], pp verwechselt, to change, take for another. G verwechseln.
- verwechslung, verwechsling**[<sup>~</sup>], f, change. G Verwechslung.
- verweeche**[<sup>~</sup>], pp verweecht, to become too soft. G verweichen.
- verwehne**[<sup>~</sup>], pp verwehnt, to spoil (a child), coddle. G verwöhnen.
- verwehre**[<sup>~</sup>], pp verwehrt, to prevent, prohibit. G verwehren.
- verweijere**[<sup>~</sup>], pp verweijert, to refuse. G verweigern.
- verweile**[<sup>~</sup>], pp verweilt, to stay, linger; sich —, to pass the time. G verweilen.
- verwelke**[<sup>~</sup>], pp verwelkt, to wither. G verwelken.
- verwenne**[<sup>~</sup>], pp verwennt, to apply, spend. G verwenden.
- verwese**[<sup>~</sup>], pp verwest, to moulder. G verwesen.
- verweser**[<sup>~</sup>], m, guardian. G Verweser.
- verweslich**[<sup>~</sup>], liable to decay. G verweslich.
- verwetze**[<sup>~</sup>], pp verwetzt, di hosse, to cover the inside of the trouser-leg with mud and moisture from walking in mud or wet grass. G verwetzen.
- verwickle**[<sup>~</sup>], pp verwickelt, to implicate, involve, tangle. G verwickeln.
- verwicklung**[<sup>~</sup>], f, maze, tangle. G Verwicklung.
- verwiehle**[<sup>~</sup>], pp verwiehlt, to root over (a field). G verwühlen.
- verwieschde**[<sup>~</sup>], pp verwiescht, to devastate. G verwüsten.
- verwildert**[<sup>~</sup>], grown up in weeds and brush. G verwildert.
- verwille**[<sup>~</sup>], pp verwillt, to bequeath, will. G verwillen.
- verwilliche**[<sup>~</sup>], pp verwillicht, to grant, comply with, accede to. G verwilligen.
- verwinsche**[<sup>~</sup>], pp verwünscht, to curse, imprecate. G verwünschen.
- verwische**[<sup>~</sup>], pp verwischt, to obliterate, erase, catch hold of (in last meaning also occurs as verwitsche). G verwischen.
- verwunde**[<sup>~</sup>], pp verwundt, to wound. G verwunden.
- verwunnere**[<sup>~</sup>], pp verwunnert, to astound; sich —, to be amazed. G verwundern.
- verzächt**[<sup>~</sup>], timid, afraid. G verzagt.
- verzackere**[<sup>~</sup>], pp verzackert, to squander. dG ver+zackere.
- verzackere**[<sup>~</sup>], pp verzackert, to ornament, botch up. G ver+zacken.
- verzaehle**[<sup>~</sup>], pp verzaehlt, to tell, narrate. G erzählen.
- verzærne**[<sup>~</sup>], pp verzærnt, to anger; sich —, to become angry. G verzürnen.
- verzäje**[<sup>~</sup>], pp verzächt, verzächt, to despair. G verzagen.
- verzappe**[<sup>~</sup>], pp verzappt, to tap (out). G verzapfen.
- verzehre**[<sup>~</sup>], pp verzehrt, to consume, devour. G verzehren.
- verzeiche**[<sup>~</sup>], pp verzeicht, to record. G verzeichnen.
- verzeihe**[<sup>~</sup>], pp verzeiht, to forgive, pardon. G verzeihen.
- verzeite**[<sup>~</sup>], in olden times, formerly. G vorzeiten.
- verzickere**[<sup>~</sup>], pp verzickert, to ornament, bedeck.
- verzickt**[<sup>~</sup>], enraptured, wild, out of one's mind: — iwwer ebbes. G verzückt.
- verzieje**[<sup>~</sup>], pp verzojje, to wait, tarry, warp. G verziehen.
- verzimmere**[<sup>~</sup>], pp verzimmiert, to repair, fix. G verzimmern.
- verzoppe**[<sup>~</sup>], pp verzoppt, to pull to pieces. G verzupfen.
- verzottle**[<sup>~</sup>], pp verzottelt, to lose in hauling or handling, drop. G verzotteln.
- verzucke**[<sup>~</sup>], pp verzuckt, to twitch, move, budge, shrug, distort. G verzucken.
- verzwärwle**[<sup>~</sup>], pp verzwärwelt, to blow into whirls or tangles. dG verzwerwle.
- verzwatzle**[<sup>~</sup>], pp verzwatzelt, sich, to be lost in amazement, be all impatience. dG verzwazele.
- verzwenge**[<sup>~</sup>], pp verzwengt, to hold back, restrain, elbow aside. G verzwängen.
- verzwickt**[<sup>~</sup>], queer, awkward: — wese, darn thing. G verzwickt.
- vieh, viech**[<sup>~</sup>], n, cattle, confounded rabble. G Vieh.
- vieh** || **dreiwer**[<sup>~</sup>], m, drover; =sals[<sup>~</sup>], n, rock salt, coarse salt.
- viehisch**[<sup>~</sup>], beastly, brutish. G viehisch.
- viel**[<sup>~</sup>], much, many. G viel.
- viel** || **eck**[<sup>~</sup>], n, polygon; =feldich[<sup>~</sup>], manifold. G vielfältig; =frass[<sup>~</sup>], m, glutton, sloth; =weiwerei[<sup>~</sup>], f, polygamy. G Vielweiberei.
- vielerlee**[<sup>~</sup>], of many kinds, various. G vielerlei.
- vier**[<sup>~</sup>], viere[<sup>~</sup>], four. G vier.
- vier** || **beenich**[<sup>~</sup>], four-legged; =blettrich[<sup>~</sup>], four-leaved; =dausend[<sup>~</sup>], four thousand; =draehdich[<sup>~</sup>], four-ply; =eck[<sup>~</sup>], n, quadrangle; =eckich[<sup>~</sup>], four-cornered; =feldich[<sup>~</sup>], fourfold; =fiessich[<sup>~</sup>], four-footed; =hendich[<sup>~</sup>], four-handed; =hunnert[<sup>~</sup>], four hundred; =jaehrich[<sup>~</sup>], four years old; =mol[<sup>~</sup>], four times; =reddrich[<sup>~</sup>], four-wheeled; =schteckich[<sup>~</sup>], four-storied; =schtimmich[<sup>~</sup>], (for) four voices or parts; =sitzich[<sup>~</sup>], four-seated.
- viereilsfuhr**[<sup>~</sup>], f, four horse team. G vier+dG geil+G Fuhre.
- viert**[<sup>~</sup>], fourth. G viert.
- viertens**[<sup>~</sup>], fourthly. G viertens.
- viertes**[<sup>~</sup>], en, four-spot (in cards), the figure 4. G Vierer.
- violi**[<sup>~</sup>], n, violet. L viola.
- visidiere**(v=f)[<sup>~</sup>], pp visidiert, to inspect, examine. G visiteren.
- visier**(v=f)[<sup>~</sup>], n, sight (of a rifle). G Visier.
- vojjel**[<sup>~</sup>], m, pl vejjel, bird. G Vogel.

- voujel** || **fuss**<sup>[~]</sup>, m, bird-foot violet; =**kärsch**<sup>[~]</sup>, f, bird cherry; =**kaschdel**<sup>[~]</sup>, m, bird house; =**nescht**<sup>[~]</sup>, n, bird's nest; =**oi**<sup>[~]</sup>, n, bird's egg.  
**voujelsbohn**<sup>[~]</sup>, f, any speckled bean, variety of speckled bean. G Vogel + Bohne.  
**volk**<sup>[~]</sup>, n, people, nation, set, lot. G Volk.  
**volk** || **reich**<sup>[~]</sup>, populous; =**sâje**<sup>[~]</sup>, f, folklore.  
**voll**<sup>[~]</sup>, full. G voll.  
**vollbringe**<sup>[~]</sup>, pp vollbracht, to carry out, complete. G vollbringen.  
**vollende**<sup>[~]</sup>, pp vollendet, to finish. G vollenden.  
**vollens**<sup>[~]</sup>, fully. G vollends.  
**vollfiehre**<sup>[~]</sup>, pp vollfiehrt, to carry out, execute. G vollführen.  
**vollfille**<sup>[~]</sup>, pp vollfillt, to fulfil. G voll + füllen after analogy of E fulfil.  
**volllicht**<sup>[~]</sup>, n, full moon. G Volllicht.  
**volljaehrich**<sup>[~]</sup>, of age. G volljährig.  
**vollkumme**<sup>[~]</sup>, perfect, entirely. G vollkommen.  
**vollmache**<sup>[~]</sup>, pp vollgemacht, to fill. G vollmachen.  
**vollmacht**<sup>[~]</sup>, f, authority. G Vollmacht.  
**vollmechtig**<sup>[~]</sup>, mightily. G voll + mächtig.  
**vollmechtige**<sup>[~]</sup>, pp vollmechticht, to empower. Verb from G Vollmacht.  
**vollmond**<sup>[~]</sup>, m, full moon. G Vollmond.  
**vollstännich**, **vollstendich**<sup>[~]</sup>, complete. G vollenständig.  
**vollschder**<sup>[~]</sup>, completely, finally, finished, at length. dG vollsch, vollster, vollister.  
**vollschtoppe**<sup>[~]</sup>, pp vollgschtoppt, to cram full. G vollstopfen.  
**vor**<sup>[~]</sup>, before; ahead. G vor.  
**vor-**<sup>[~]</sup>, separable prefix of verbs and prefix of derived words. G vor-.  
**vorâ**<sup>[~]</sup>, forward. G voran.  
**vorâ** || **geh**<sup>[~]</sup>, to precede, progress, proceed; =**helfe**<sup>[~]</sup>, to help on the way, assist; =**kumme**<sup>[~]</sup>, to progress, thrive.  
**voraus**<sup>[~]</sup>, in advance. G voraus.  
**voraussetze**<sup>[~]</sup>, pp vorausgesetzt, to suppose. G voraussetzen.  
**vorbau**<sup>[~]</sup>, m, overhang (of a Swiss barn). G Vorbau.  
**vorbedeite**<sup>[~]</sup>, pp vorbedeit, to portend. G vorbedeuten.  
**vorbedeutung**<sup>[~]</sup>, f, portent, omen. G Vorbedeutung.  
**vorbereite**<sup>[~]</sup>, pp vorbereitet, to prepare. G vorbereiten.  
**vor(b)reiting**<sup>[~]</sup>, f, preparatory services (before communion). G Vorbereitung.  
**vorbieje**<sup>[~]</sup>, pp vorgeboje, sich, to bend forward. G vorbeiegen.  
**vorbringe**<sup>[~]</sup>, pp vorgebrocht, to produce, propose. G vorbringen.  
**vord**<sup>[~]</sup>, **vore**, **vor(d)ich**<sup>[~]</sup>, a while ago. MHG vore.  
**vordem**<sup>[~]</sup>, **vardem**<sup>[~]</sup>, heretofore. G vordem.  
**vorderhand**<sup>[~]</sup>, **varderhand**<sup>[~]</sup>, beforehand. G vorderhand.  
**vordrâje**<sup>[~]</sup>, pp vorgedrâje, to present. G vortragen.  
**vordrefflich**<sup>[~]</sup>, excellent. G vortrefflich.  
**vordrehe**<sup>[~]</sup>, pp vorgedreht, to turn ahead (a clock). G vordrehen.  
**vordu**<sup>[~]</sup>, pp vorgedu<sup>u</sup>, to set or put ahead. G vortun.  
**voreeje**<sup>[~]</sup>, pp vorgeeekt, to harrow before sowing. G vor + eggen.  
**voretre**<sup>[~]</sup>, pl, ancestors. G Voreltern.  
**vorfâhre**<sup>[~]</sup>, pp vorgfâhre, to outstrip another in driving, drive past. G vorfahren.  
**vorfall**<sup>[~]</sup>, m, event. G Vorfall.  
**vorfalle**<sup>[~]</sup>, pp vorgfalle, to happen. G vorfallen.  
**vorgang**<sup>[~]</sup>, m, vestibule, happening. G Vorgang.  
**vorgeblich**<sup>[~]</sup>, ostensible. G vorgeblich.  
**vorgeh**<sup>[~]</sup>, pp vorgange, to precede, take place. G vorgehen.  
**vorgenger**<sup>[~]</sup>, m, leader, ancestor. G Vorgänger.  
**vorgewwe**<sup>[~]</sup>, pp vorgewwe, to pretend, have a pretext. G vorgeben.  
**vorgrund**<sup>[~]</sup>, m, foreground. G Vorgrund.  
**vorgucke**<sup>[~]</sup>, pp vorgeguckt, to be on the alert, anticipate. G vor + dG gucke.  
**vorhær**<sup>[~]</sup>, before, in advance, previously. G vorher.  
**vorhær** || **geh**<sup>[~]</sup>, to precede; =**sâje**<sup>[~]</sup>, to tell in advance, predict; =**wisse**<sup>[~]</sup>, to know in advance.  
**vorhalte**<sup>[~]</sup>, pp vorkalte, to upbraid, reproach, remind. G vorhalten.  
**vorhang**<sup>[~]</sup>, m, curtain. G Vorhang.  
**vorhawwe**<sup>[~]</sup>, pp vorkatt, to be up to, be at, be engaged in, have in mind. G vorhaben.  
**vorich**<sup>[~]</sup>, former; a while ago. G vorig.  
**vorcumme**<sup>[~]</sup>, pp vorkumme, to come forward, happen, forestall, beat, anticipate, seem. G vorkommen.  
**vorlâde**<sup>[~]</sup>, pp vorgelâde, to summon. G vorladen.  
**vorlâf**<sup>[~]</sup>, m, (in distilling) the first run of spirits. G Vorlauf.  
**vorlâfe**<sup>[~]</sup>, pp vorgeloffe, to walk ahead, walk to the head. G vorlaufen.  
**vorläfer**<sup>[~]</sup>, m, forerunner. G Vorläufer.  
**vorleje**<sup>[~]</sup>, pp vorgelekt, to accuse of, upbraid for. G vorlegen.  
**vorlese**<sup>[~]</sup>, pp vorgelese, to read aloud, to read before singing. G vorlesen.  
**vorlosse**<sup>[~]</sup>, pp vorgelosst, to permit to come to the front, allow to pass. G vorlassen.  
**vorm**<sup>[~]</sup> = vor em.  
**vormache**<sup>[~]</sup>, pp vorgemacht, to show (another) how to do something. G vormachen.  
**vormaehel**<sup>[~]</sup>, pp vorgemaecht, to lead the mowers. G vormähen.  
**vormaeher**<sup>[~]</sup>, m, leader of the mowers. G Vormäher.

**vormann**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌmɑn], m, foreman. G Vormann.  
**vornāme**, **vornome**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌnɔm], m, given name. G Vorname.  
**vornehm**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌnɛm], excellent. G vornehm.  
**vornehmlich**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌnɛmlɪç], chiefly, particularly. G vornehmlich.  
**vornehmscht**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌnɛmʃt], very best. G vornehmst.  
**vornehmme**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌnɛm̩], pp vorgenumme, sich, to decide, determine, purpose, conclude. G vornehmen.  
**vornehmme**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌnɛm̩], n, undertaking. G Vornehmen.  
**vorraedich**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌrɛdɪç], on hand, in store. G vorrätig.  
**vorrang**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌrɑŋ], m, advantage, prestige. G Vorrang.  
**vorrecht**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌrɛçt], n, privilege, prerogative. G Vorrecht.  
**vorred**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌrɛd], f, preface. G Vorrede.  
**vorreide**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌrɛid̩], pp vorgeridde, to ride past another (in the same direction), outstrip in riding. G vorreiten.  
**vorrenne**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌrɛn̩], pp vorgerennt, to dash ahead. G vorrennen.  
**vorricke**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌrɪk̩], pp vorgerickt, to place or push forward. G vorrücken.  
**vorridde**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌrɪd̩], pp vorgeriddelt, to cast up (something) to (some one). G vor+rütteln.  
**vorrot**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌrɔt], m, hoard, provision. G Vorrat.  
**vorrutsche**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌrʊtʃt̩], pp vorgerutscht, to slip ahead, slide ahead. G vorrutschen.  
**vorsāje**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌsɑj̩], pp vorgsāt, to prompt, line out a hymn. G vorsagen.  
**vorsarrick**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌsɑrɪk̩], f, provision, foresight. G Vorsorge.  
**vorschaffe**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃɑf̩], pp vorgschafft, to put (something) into a forward position; sich —, to get up ahead. G vorschaffen.  
**vorschicke**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃɪk̩], pp vorgschickt, to send up ahead. G vorschicken.  
**vorschiewe**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃi̯v̩], pp vorgschowe, to push forward. G vorschieben.  
**vorschlack**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃlɑk̩], m, proposal; im — hawwe, to propose. G Vorschlag.  
**vorschlaſje**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃlɑj̩], pp vorgschlaſje, to propose. G vorschlagen.  
**vorschmeisse**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃmɛis̩], pp vorgschmisse, to cast up to, reproach (with). G vorschmeissen.  
**vorschneide**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃnɛid̩], pp vorgschnidde, to lead the sicklers. G vorschneiden.  
**vorschpanne**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃpɑn̩], pp vorgschpannt, to hitch additional horses in front. G vorschpannen.  
**vorschpringe**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃprɪŋ̩], pp vorgschprunge, to run ahead of, run to the head of. G vorschpringen.  
**vorschreiw̩e**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃrɛi̯v̩], pp vorgschriw̩we, to write as a copy. G vorschreiben.  
**vorschteh̩**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃtɛh̩], pp vorgschtanne, to project. G vorstehen.  
**vorschteher**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃtɛh̩r], m, deacon. G Vorsteher.  
**vorschtelle**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃtɛl̩], pp vorgschteilt, to personate; sich —, to imagine. G vorstellen.  
**vorschtellung**, **vorschtellig**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃtɛl̩ŋ], f, imagination, anticipation. G Vorstellung.

**vorschtrecke**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃtɛk̩], pp vorgschtreckt, to advance (money). G vorstrecken.  
**vorschubb**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃʊb], f, anteroom. G Vorstube.  
**vorschuss**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃʊs], m, overhang of a Swiss barn. G Vorschuss.  
**vorsehne**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃɛn̩], pp vorgsehne, sich, to provide for oneself, be cautious. G vorsehen.  
**vorsei**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌsɛi], pp vorgewest, to be ahead, have a case on at court. G vorsein.  
**vorsetze**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌsɛt̩z̩], pp vorgsetzt, to prescribe. G vorsetzen.  
**vorsicht**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃɪçt], f, foresight, precaution, wariness, heed, care. G Vorsicht.  
**vorsichtich**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃɪçtɪç], careful, cautious, provident. G vorsichtig.  
**vorsinge**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃɪŋ̩], pp vorgsunge, to lead the singing. G vorsingen.  
**vorsinger**, **vorsenger**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃɪŋ̩r], m, leader of the choir. G Vorsänger.  
**vorsitze**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃɪt̩z̩], pp vorgsotze, to preside; sitz dich vor, take a seat up front. G vorsitzen.  
**vorsitzer**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʃɪt̩z̩r], m, chairman, president. G Vorsitzer.  
**vorurteil**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌʊrˌtɛil], n, prejudice. G Vorurteil.  
**vorvaeter**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌvɑ̯ɛt̩r], pl, forefathers, ancestors. G Vorväter.  
**vorwärts**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌvɑ̯rt̩s], forward, ahead. G vorwärts.  
**vorwart**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌvɑ̯rt], n, preface, foreword. G Vorwort.  
**vorwinter**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌvɪnt̩r], m, early part of the winter. G Vorwinter.  
**vorwitzich**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌvɪt̩ʃɪç], forward, snooty, indiscrete, heedless. G vorwitzig.  
**vorzaehle**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌzɑ̯ɛhl̩], pp vorgezaehlt, to tell (some one) what is what. G vorzählen.  
**vorzieje**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌzɛj̩], pp vorgezøjje, to prefer. G vorziehen.  
**vorzuck**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌzʊk̩], m, preference, advantage. G Vorzug.  
**vorzus**[<sup>ˈ</sup>ˌvɔrˌzʊs], forward. G vor+dG zus.  
**vum**[<sup>ˈ</sup>ˌvʊm] =vun em.  
**vumme**[<sup>ˈ</sup>ˌvʊm̩] =vun me.  
**vun**[<sup>ˈ</sup>ˌvʊn], from, of; — dann, thence. G von.  
**vunenanner**[<sup>ˈ</sup>ˌvʊn̩ɛn̩n̩n̩r], apart, separate. G voneinander.  
**vunenannergeh̩**[<sup>ˈ</sup>ˌvʊn̩ɛn̩n̩n̩rˌgɛh̩], pp vunenannergange, to separate, part. G voneinander+gehen.  
**vunenannerkumme**[<sup>ˈ</sup>ˌvʊn̩ɛn̩n̩n̩rˌkʊm̩m̩], pp (same), to become separated. G voneinander+kommen.  
**vunre**[<sup>ˈ</sup>ˌvʊnr̩] =vun re.  
**vunweje**[<sup>ˈ</sup>ˌvʊn̩vɛj̩], (prep) about, concerning; (conj) because, since. G von wegen.  
**vurrand**[<sup>ˈ</sup>ˌvʊrˌrɑ̯nd] =vorâ.

W

**wabble**[<sup>ˈ</sup>ˌvɑ̯bl̩], pp gewabbelt, to shake, wobble. G wabbeln.  
**wabblich**[<sup>ˈ</sup>ˌvɑ̯blɪç], shaky, rickety. G wabbeln, E wobbly.  
**wache**[<sup>ˈ</sup>ˌvɑ̯ç], pp gewacht, to watch, keep awake. G wachen.  
**wachere**[<sup>ˈ</sup>ˌvɑ̯ç̩r̩] =wache.

- wachholler, wachholder[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, juniper. G Wacholder.
- wachhollerbeer[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, juniper berry. G Wacholderbeere.
- wachnacht[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, night vigil with a corpse, wake. G Wach + Nacht.
- wachs[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, wax. G Wachs.
- wachsam, wachtsam[<sup>ˈ</sup>ˌ], vigilant. G wachsam.
- wachs || blumm[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, wax flower; =bobb[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, wax doll; =licht[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, taper; =schmier[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, grafting wax, salve; =schock[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, begonia.
- wachsel[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gewachst, to wax. G wachsen.
- wachsel[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gewachse, to grow. G wachsen.
- wachsgnopp[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, swollen gland. G wach + Knopf.
- wachsich[<sup>ˈ</sup>ˌ], thrifty (of plants). Adj from G wachsen. Cf wechsich.
- wachsich[<sup>ˈ</sup>ˌ], waxen. G wächsern.
- wacht[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, watch. G Wacht.
- wachthund[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, watchdog. G Wacht + Hund.
- wacke[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, quartz, boulder, cobble; deitsche —, kind of cake; weisse —, quartz. G Wacke.
- wackeschtee[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, flint. G Wacke + Stein.
- wacker, wackrich[<sup>ˈ</sup>ˌ], awake, alert, wakeful; — wære, to awaken. dG wacker(ig).
- wackich[<sup>ˈ</sup>ˌ], soil covered with small boulders. G wackig.
- wackle[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gewackelt, to shake, wobble. G wackeln.
- wacklich[<sup>ˈ</sup>ˌ], wabbly, shaky. G wacklig.
- waddel[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, stout person. Allied to G Wadel.
- wåde[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gewåde, to wade. G waten.
- wåde[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, calf (of the leg). G Wade.
- wahle[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gewaehlt, to elect, choose. G wählen.
- wahre[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gewaehrt, to last, continue. G wahren.
- wahrend[<sup>ˈ</sup>ˌ], during. G während.
- waer[<sup>ˈ</sup>ˌ], were, would be; ich — gærn gange, I would have liked to go, I would gladly have gone. G wäre.
- wær[<sup>ˈ</sup>ˌ], who? (he) who (rel pr): — âhalt gewinnt. G wer.
- wærd[<sup>ˈ</sup>ˌ], becomes, will. G wird.
- wærdâks[<sup>ˈ</sup>ˌ], week-days, on week-days. G Werk(el)tag + s.
- wærdâksgleeder[<sup>ˈ</sup>ˌ], pl, working clothes. G Werktagskleider.
- wærderswese[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, confounded thing. G wetters + Wesen.
- wærdich[<sup>ˈ</sup>ˌ], worthy. G würdig.
- wærfe[<sup>ˈ</sup>ˌ], to litter (of sows). G werfen.
- wærfel[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, die; pl wærfle, dice. G Würfel.
- wærfle[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gewærfelt, to throw dice. G würfeln.
- wærflich[<sup>ˈ</sup>ˌ], (cut) in cubes. G würfelig.
- wærfel[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, handful of finished flax. G Wergel.
- wærkelhols[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, rolling-pin. dG wargeln + Holz.
- wærklich[<sup>ˈ</sup>ˌ], wærricklich[<sup>ˈ</sup>ˌ], really, truly. G wirklich.
- wærklichkeet[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, reality. G Wirklichkeit.
- wærkmesser[<sup>ˈ</sup>ˌ], wærrickmesser[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, butteris. G Wirkmesser.
- wærksam[<sup>ˈ</sup>ˌ], efficient, effective. G wirksam.
- wærkzeich[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, implement, tool. G Werkzeug.
- wærmche[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, little worm; en hoorich — puppe, to fidget with impatience. G Würmchen.
- wærme[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gewærmt, to warm; sich —, to warm oneself. G wärmen.
- wærmer[<sup>ˈ</sup>ˌ], warmer. G wärmer.
- wærmich[<sup>ˈ</sup>ˌ], wormy. G wurmig.
- wærming[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, warmth, heat, flogging. G Wärme.
- wærmscht[<sup>ˈ</sup>ˌ], warmest. G wärmst.
- wærr[<sup>ˈ</sup>ˌ], confused. G wirr.
- wærr[e[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp warre, wære, to become, change to, shall, will; es wærd net, it is not a success. G werden.
- wærrick[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, work, works. G Werk.
- wærrick[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, tow. G Werg.
- wærricke[<sup>ˈ</sup>ˌ], of flax. G wergen.
- wærricke[<sup>ˈ</sup>ˌ], wærje[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gewærrickt, to choke. G würgen.
- wærrickgawwel[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, distaff. G Werg + Gabel.
- wærrickhaus[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, workhouse. After E workhouse.
- wærrwese[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, confusion. G Wirrwesen.
- wærschde[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gewærscht, to make sausages. G wursten.
- wærschtche[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, little sausage. G Würstchen.
- wærscht || drechder[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, sausage stuffer; =fleesch[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, sausage meat; =maschien[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, meat chopper; =schiesser[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, sausage stuffer.
- wært[<sup>ˈ</sup>ˌ], worth; ær is nix —, he has no property, he is good for nothing. G wert.
- wært[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, worth, value. G Wert.
- wært[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, landlord. G Wirt.
- wærtche[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, word; ken —, not a word. G Wörtchen.
- wærterbuch[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, dictionary, vocabulary. G Wörterbuch.
- wærtlich[<sup>ˈ</sup>ˌ], literal, verbal. G wörtlich.
- wærtn[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, landlady. G Wirtin.
- wærtschaft[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, hotel, hotel-stand, hotel business, confusion, bustle. G Wirtschaft.
- wærtschaftel[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gewærtschaft, to be busy at or with, get along. G wirtschaften.
- wærts || frå[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, landlady; =haus[<sup>ˈ</sup>ˌ], n, hotel.
- wærtung[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, value. G Wert + ung.
- wærtvoll[<sup>ˈ</sup>ˌ], valuable. G wertvoll.
- wærwel[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, middle of the skull, crown, whirl, eddy, turn-button. G Wirbel, dG werwl.
- wærwle[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gewærwelt, to whirl. G wirbeln.

- waesevatter**[<sup>˘˘</sup>], m, prothonotary. G Waisenvater.
- waffel**[<sup>˘</sup>], f, waffle, mouth. G Waffel.
- waffelaise**[<sup>˘˘</sup>], n, waffle-iron. G Waffel-eisen.
- wähl**[<sup>˘</sup>], f, election, choice, option; in der —schteh<sup>˘</sup>, to be undecided. G Wahl.
- wählblatz**[<sup>˘</sup>], m, polling place. G Wahlplatz.
- wähle**[<sup>˘</sup>], pp gewählt, to hesitate, be undecided. Verb from wähl.
- währ**, **wohr**[<sup>˘</sup>], true. G wahr.
- währet**, **wohret**[<sup>˘</sup>], f, truth. G Wahrheit.
- währetlich**, **wohretlich**[<sup>˘˘</sup>], verily. G wahrlich.
- währhaft**, **wohrhaft**[<sup>˘</sup>], truthful. G wahrhaft.
- währhaftich**, **wohrhaftich**[<sup>˘˘</sup>], **verhaftich**[<sup>˘˘</sup>], veracious; actually, really, truly, certainly. G wahrhaftig.
- währlich**, **wohrlich**[<sup>˘</sup>], verily. G wahrlich.
- währsâje**, **wohrsâje**[<sup>˘˘</sup>], pp währgsât, to divine, tell fortunes. G wahrsagen.
- währsâjer**, **wohrsâjer**[<sup>˘˘</sup>], **währtsâjer**[<sup>˘˘</sup>], m, fortune teller, soothsayer. G Wahrsager.
- währscheinlich**[<sup>˘˘</sup>], probable. G wahrscheinlich.
- währscheinlichkeet**[<sup>˘˘˘</sup>], f, probability, likelihood. G Wahrscheinlichkeit.
- weise** || **haus**[<sup>˘˘</sup>], n, orphans' home; ≠kind [<sup>˘˘</sup>], n, orphan. G Waisenkind.
- wâje**[<sup>˘</sup>], pp gewâkt, to venture, dare. G wagen.
- wajje**[<sup>˘</sup>], **wâche**(n)[<sup>˘</sup>], m, wagon. G Wagen.
- wajje** || **achs**[<sup>˘˘</sup>], f, axle-tree; ≠deck[<sup>˘˘</sup>], f, wagon cover; ≠deichsel[<sup>˘˘˘</sup>], f, wagon tongue; ≠glees[<sup>˘˘</sup>], m, wheel rut; ≠leeder [<sup>˘˘</sup>], f, hay rack (on a wagon); ≠râd[<sup>˘˘</sup>], n, wagon wheel; ≠reef[<sup>˘˘</sup>], m, tire; ≠schmier[<sup>˘˘</sup>], f, axle-grease; ≠schnepp[<sup>˘˘</sup>], f, jack; ≠schopp[<sup>˘˘</sup>], m, wagon-shed; ≠schpærr[<sup>˘˘</sup>], f, brake; ≠winn[<sup>˘˘</sup>], f, screw-jack.
- wajner**[<sup>˘</sup>], m, wheelwright. G Wagner.
- wald**[<sup>˘</sup>], m, forest (comparatively rare), dense growth (figurative). G Wald.
- waldhaehr**[<sup>˘</sup>], m, jay. G Waldhâher.
- walfisch**[<sup>˘</sup>], **wâlfisch**[<sup>˘</sup>], f, whale. G Walfisch.
- wallebletter**, **wellebletter**[<sup>˘˘˘</sup>], pl, yellow pond lily. Cf schillgrottebletter.
- wallem**[<sup>˘</sup>], f, pl walme, ridge or heaped row (in which sweet potatoes are planted). G Walme.
- Wall**(i)[<sup>˘</sup>], m, Valentine, Walter. G Val(entin), Walter.
- wallicke**[<sup>˘˘</sup>], pp gewallickt, to beat. G walken.
- walnuss**[<sup>˘</sup>], pl walniss, walnut. G Walnuss.
- walnuss** || **bâm**[<sup>˘˘</sup>], m, walnut tree; ≠hols [<sup>˘˘</sup>], n, walnut wood; ≠rinn[<sup>˘˘</sup>], f, bark of the walnut tree; ≠schâl[<sup>˘˘</sup>], f, walnut shell.
- wals**[<sup>˘</sup>], f, roller, windlass. G Walze.
- walse**[<sup>˘</sup>], pp gewalst, to flatten out (with a roller), roll. G walzen.
- walser**[<sup>˘</sup>], m, waltz. G Walzer.
- walte**[<sup>˘</sup>], pp gewaltet, to govern, leave to the disposition of (God). G walten.
- wambe**[<sup>˘</sup>], m, stomach, maw, belly, large lump (resembling a cow's stomach). G Wampe.
- wammer**[<sup>˘</sup>] = wann mer, if we, if one, if a person.
- wammern**[<sup>˘</sup>] = wammer em.
- wammern**[<sup>˘</sup>] = wammer en.
- wammes** [<sup>˘</sup>], m, jumper, blouse. dG wammes.
- wamsche**[<sup>˘</sup>], pp. gewamscht, to beat, flog. dG wamsche.
- wand**[<sup>˘</sup>], f, inside wall, (rocky) cliff. G Wand.
- wand** || **babier**[<sup>˘˘</sup>], n, wallpaper; ≠begleed-ung[<sup>˘˘˘</sup>], f, wainscoting; ≠bobbl[<sup>˘</sup>], f, wallflower (sarcastic); ≠deppich[<sup>˘˘</sup>], m, tapestry; ≠laus[<sup>˘</sup>], f, bedbug: so griddlich as en —, said of a very grouchy person.
- wandel**[<sup>˘</sup>], m, conduct, mode of life, course of life. G Wandel.
- wandere**[<sup>˘˘</sup>], pp gewandert, to wander, roam. G wandern.
- wandle**[<sup>˘</sup>], pp gewandelt, to walk, move, act, travel. G wandeln.
- wange**[<sup>˘</sup>], f, cheek (rare). G Wange.
- wangelappe**[<sup>˘˘˘</sup>], m, wattle. G Wangen + Lappen.
- wanke**[<sup>˘</sup>], pp gewankt, to waver, wobble, stagger, be unstable. G wanken.
- wankelmiedich**[<sup>˘˘˘</sup>], fickle, irresolute. G wankelmütig.
- wankle**[<sup>˘</sup>], pp gewankelt, to totter, waver. G wankeln.
- wanklich**[<sup>˘</sup>], unsteady, shaky. G wankelig.
- wann**[<sup>˘</sup>], when; if. G wann, wenn.
- wann**[<sup>˘</sup>], **wannde**[<sup>˘</sup>] = wann du.
- wann**[<sup>˘</sup>], **wannde**[<sup>˘</sup>] = wann du em.
- wann**[<sup>˘</sup>], **wannde**[<sup>˘</sup>] = wann du me.
- wann**[<sup>˘</sup>], **wannde**[<sup>˘</sup>] = wann du re.
- wanns**[<sup>˘</sup>] = wann es.
- wans**[<sup>˘</sup>], f, bedbug. G Wanze.
- wanse** || **geruch**[<sup>˘˘˘</sup>], m, odor of bedbugs; ≠nescht[<sup>˘˘˘</sup>], n, buggy house, shack.
- wansich**[<sup>˘</sup>], full of bedbugs, buggy. G wanzig.
- wâr**[<sup>˘</sup>], f, ware, goods. G Ware.
- wâr**[<sup>˘</sup>], was (past ind of sei<sup>˘</sup>). G war.
- warf**[<sup>˘</sup>], **warref**[<sup>˘</sup>], m, snathe. dG worf.
- warf**[<sup>˘</sup>], m, wharf. G Werft. Perhaps wholly from E wharf.
- warfschaufel**[<sup>˘</sup>], f, scoop-shovel. G Wurf-schaufel.
- wârhaus**[<sup>˘˘</sup>], n, warehouse. G Warenhaus.
- warm**[<sup>˘</sup>], **warrem**[<sup>˘</sup>], m, worm. G Wurm.
- wârm**[<sup>˘</sup>], **wârem**[<sup>˘˘</sup>], warm. G warm.
- warmet**[<sup>˘</sup>], **warmut**[<sup>˘</sup>], m, wilder —, ragweed; zâhmer —, wormwood. G Wernut.
- warmich**[<sup>˘</sup>], **warremich**[<sup>˘˘</sup>], wormy. G wurmig.
- warm** || **grauf**[<sup>˘</sup>], n, wormseed; ≠mittel[<sup>˘˘</sup>], n, vermifuge; ≠schtich[<sup>˘</sup>], m, wormhole; ≠schtichich[<sup>˘˘˘</sup>], worm-eaten.

- warne, wanne**[<sup>~</sup>], pp gewarnt, to warn, forewarn. G warnen.  
**warning, warnung**[<sup>~</sup>], f, warning. G Warnung.  
**warricke**[<sup>~</sup>], **warje**[<sup>~</sup>], pp gewarrickt, to choke. G würgen. Cf warricke.  
**warrickse**[<sup>~</sup>], pp gewarrickst, to gag, vomit, hawk. dG worgese.  
**warscht**[<sup>~</sup>], f, sausage. G Wurst.  
**wart**[<sup>~</sup>], n, word. G Wort.  
**wärt**[<sup>~</sup>], f, watch: ær is uff der —. G Warte.  
**wärte**[<sup>~</sup>], pp gewärt, to wait. G warten.  
**wärtfrä**[<sup>~</sup>], f, midwife. G Wartefrau.  
**wartreich**[<sup>~</sup>], wordy. G wortreich.  
**wartschpiel**[<sup>~</sup>], n, pun. G Wortspiel.  
**wärtung, wärting**[<sup>~</sup>], f, attendance, nursing. G Wartung.  
**wârum**[<sup>~</sup>], **warum**[<sup>~</sup>], why. G warum.  
**wârzt**[<sup>~</sup>], f, wart, nipple (of the breast). G Warze.  
**warzel**[<sup>~</sup>], f, root. G Wurzel.  
**warzelche, wärzelche**[<sup>~</sup>], n, rootlet. G Würzelchen.  
**wârzlich**[<sup>~</sup>], warty. G warzig.  
**warzle**[<sup>~</sup>], pp gewarzelt, to take root. G wurzeln.  
**warzlich**[<sup>~</sup>], full of roots. G wurzelig.  
**was**[<sup>~</sup>], what? that which (rel pr), whatever, also used as rel pr in referring to a person: der mann —; — færrich, what kind of, what sort of. G was, was für +ig.  
**was**[<sup>~</sup>] = HG etwas, some: gebts recht? es gebt —, is it a good crop? fairly good.  
**wâsem**[<sup>~</sup>], m, sod. G Rasen, dG wasem.  
**wasser**[<sup>~</sup>], n, water, (W-) favorite name for a dog. G Wasser.  
**wasser** || **appel**[<sup>~</sup>], m, variety of apple; = **babble**[<sup>~</sup>], m, f, buttonwood; = **bærke**[<sup>~</sup>], f, river birch; = **bank**[<sup>~</sup>], f, bench on which pails of water were placed for house use; = **blos**[<sup>~</sup>], f, bubble; = **drok**[<sup>~</sup>], m, water-trough; = **droppe**[<sup>~</sup>], m, drop of water; = **eemer**[<sup>~</sup>], m, bucket; = **fall**[<sup>~</sup>], m, waterfall; = **gråwe**[<sup>~</sup>], m, ditch; = (W-) **kaff**[<sup>~</sup>], f, Delaware Water Gap; = **kiwwel**[<sup>~</sup>], m, bucket (especially of a well); = **lilje**[<sup>~</sup>], f, pond-lily; = **loch**[<sup>~</sup>], n, pool, puddle; = **mærrick**[<sup>~</sup>], n, watermark; = (W-) **mann**[<sup>~</sup>], m, Aquarius (sign of the zodiac); = **melon**[<sup>~</sup>], f, watermelon; = **not**[<sup>~</sup>], f, water-famine; = **pann**[<sup>~</sup>], f, shallow pool in woods or on low ground (sometimes dry); = **parble**[<sup>~</sup>], pl, chicken-pox; = **råd**[<sup>~</sup>], n, water wheel; = **recht**[<sup>~</sup>], n, water right; = **schei**[<sup>~</sup>], f, hydrophobia; = **schlang**[<sup>~</sup>], f, watersnake; = **schpritz**[<sup>~</sup>], f, squirt, water-engine; = **schtraehme**[<sup>~</sup>], m, soggy streak in bread; = **schtraehmich**[<sup>~</sup>], soggy (of bread); = **senf**[<sup>~</sup>], m, watercress; = **sichtich**[<sup>~</sup>], dropsical; = **simpell**[<sup>~</sup>], m, temperance crank; = **sucht**[<sup>~</sup>], f, dropsy; = **supp**[<sup>~</sup>], f, a soup made of bread, water, salt and pepper, (contemptuous for) any thin soup; = **vojjel**[<sup>~</sup>], m, water bird; = **wærrick**[<sup>~</sup>], n, waterworks; = **wajje**[<sup>~</sup>], m, wagon for hauling water, water-wagon.  
**wass(e)rich**[<sup>~</sup>], watery. G wässerig.  
**wassersuchtgraut**[<sup>~</sup>], n, wild ginger. G Wassersucht + Kraut.  
**watt**[<sup>~</sup>], f, wad, wadding. G Watte.  
**wautz**[<sup>~</sup>], m, hobgoblin. dG bautze = mask. Cf bautz.  
**webb**[<sup>~</sup>], **web**[<sup>~</sup>], n, web. G Webe.  
**web** || **schtuhl**[<sup>~</sup>], m, loom; = **zettel**[<sup>~</sup>], m, warp, carpet-chain.  
**wechder**[<sup>~</sup>], m, watchman, sentinel. G Wächter.  
**wechentlich**[<sup>~</sup>], **wechlich**[<sup>~</sup>], weekly. G wöchentlich.  
**wechsel**[<sup>~</sup>], m, change, (sudden) turn; n, change (small money). G Wechsel.  
**wechselfeuer**[<sup>~</sup>], n, intermittent fever. G Wechselfieber.  
**wechsich**[<sup>~</sup>], thrifty, flourishing, favorable to growth: — wetter. Adj from G wachsen.  
**wechsle**[<sup>~</sup>], pp gewechselt, to change, exchange. G wechseln.  
**wechslich**[<sup>~</sup>], changeable. G wechsel + ig.  
**wechsling**[<sup>~</sup>], f, change. G Wechsel + ung.  
**weck**[<sup>~</sup>], m, small light-cake, rusk. G Weck.  
**weck**[<sup>~</sup>], away; — mit! away with it! G weg.  
**weck-**[<sup>~</sup>], separable prefix of verbs. G weg-.  
**weck** || **addere**[<sup>~</sup>], to order away; = **bærschde**[<sup>~</sup>], to brush away; = **balke**[<sup>~</sup>], to spend; = **barje**[<sup>~</sup>], to lend out; = **barzle**[<sup>~</sup>], to tumble away; = **beile**[<sup>~</sup>], to hew away; = **beisse**[<sup>~</sup>], to keep away by biting; = **bembele**[<sup>~</sup>], to waste, fritter away; = **bieje**[<sup>~</sup>], to bend away; = **binne**[<sup>~</sup>], to tie in another place; = **bleiwe**[<sup>~</sup>], to remain away; = **blicke**[<sup>~</sup>], to glance away; = **blöse**[<sup>~</sup>], to blow away; = **brauche**[<sup>~</sup>], to cause to disappear by powwowing; = **breche**[<sup>~</sup>], to break or crumble away; = **brenne**[<sup>~</sup>], to burn down; = **brijjele**[<sup>~</sup>], to drive away with a club; = **bringe**[<sup>~</sup>], to bring away, cause to disappear; = **bumpe**[<sup>~</sup>], to pump away; = **butze**[<sup>~</sup>], to clean away, pilfer; = **dærfe**[<sup>~</sup>], to be allowed to go away; = **dærre**[<sup>~</sup>], to dry away; = **dappe**[<sup>~</sup>], to trudge away, leave without notification; = **dråje**[<sup>~</sup>], to carry away; = **dreiwe**[<sup>~</sup>], to drive away; = **drinke**[<sup>~</sup>], to drink all of; = **du**[<sup>~</sup>], to put away, remove, abolish; = **eile**[<sup>~</sup>], to hasten away; = **esse**[<sup>~</sup>], to eat up quickly, eat all of; = **fåhre**[<sup>~</sup>], to drive away (in a vehicle); = **falle**[<sup>~</sup>], to lose flesh (as in illness); = **fange**[<sup>~</sup>], to catch, snatch away; = **faule**[<sup>~</sup>], to rot away; = **fiehre**[<sup>~</sup>], to lead away; = **fladdre**[<sup>~</sup>], to flutter away; = **flappe**[<sup>~</sup>], to flop away; = **flause**[<sup>~</sup>], to filch; = **flieje**[<sup>~</sup>], to fly away; = **fresse**[<sup>~</sup>], to eat up greedily; = **gawwe**[<sup>~</sup>], to pitch away (with a fork); = **geh**[<sup>~</sup>], to go away, depart, disappear, pass over; = **gewwe**[<sup>~</sup>], to give away, betray; = **grabsche**[<sup>~</sup>], to snatch away; = **graddle**[<sup>~</sup>], to crawl away; = **gratze**[<sup>~</sup>], to scratch away; = **grieje**[<sup>~</sup>], to get (some one) away, induce to leave;



=gucke[<sup>---</sup>], to look away; =hacke[<sup>---</sup>], to cut or chop down; =halte[<sup>---</sup>], to keep (some one) away; =haschble[<sup>---</sup>], to leave thoughtlessly; =helfe[<sup>---</sup>], to help (some one) away; =henke[<sup>---</sup>], to hang away; =hewe[<sup>---</sup>], to lift away; =hole[<sup>---</sup>], to fetch away; =hupse[<sup>---</sup>], to hop away; =jåje[<sup>---</sup>], to chase away; =kehre[<sup>---</sup>], to sweep away; =kenne[<sup>---</sup>], to be able to get away; =kumme[<sup>---</sup>], to come away, disappear; schlecht —, to fare badly; =låfe[<sup>---</sup>], to walk away, leave without notice, run away (of liquids); =lause[<sup>---</sup>], to steal, filch; =lehne[<sup>---</sup>], to loan, lend, let; =leje[<sup>---</sup>], to lay away; sich —, to go to bed; =lese[<sup>---</sup>], to pick away; =lifte[<sup>---</sup>], to lift away; =locke[<sup>---</sup>], to decoy, entice, call off (a dog); =losse[<sup>---</sup>], to leave away; =mache[<sup>---</sup>], to remove; =maehe[<sup>---</sup>], to remove by mowing; =misse[<sup>---</sup>], to be compelled to get away; =narre[<sup>---</sup>], to part with foolishly; =nemme[<sup>---</sup>], to take away, cause to disappear, cure; =packe[<sup>---</sup>], to pack away: sich —, to get away; =raffe[<sup>---</sup>], to grasp away (from some one); =råme[<sup>---</sup>], to remove; =reide[<sup>---</sup>], to ride away; =reisse[<sup>---</sup>], to snatch away, tear down (a building); =renne[<sup>---</sup>], to thrust away, rush away; =rinne[<sup>---</sup>], to leak away; =rolle[<sup>---</sup>], to roll away; =roppe[<sup>---</sup>], to remove by plucking; =roschde[<sup>---</sup>], to rust away; =rufe[<sup>---</sup>], to call away; =rutsche[<sup>---</sup>], to slide away; =saeje[<sup>---</sup>], to saw off; =schaele[<sup>---</sup>], to peel off; =schærre[<sup>---</sup>], to scratch away; =schaffe[<sup>---</sup>], to remove, get rid of, dispose of; =schalle[<sup>---</sup>], to sound at a distance; =schaufle[<sup>---</sup>], to shovel away; =schenke to give away; =scheppe[<sup>---</sup>], to dip or shovel away; =schere[<sup>---</sup>], to shear off; =schicke[<sup>---</sup>], to send away; =schiesse[<sup>---</sup>], to shoot off, use up in shooting; =schiewe[<sup>---</sup>], to shove away; =schinne[<sup>---</sup>], to abrade, plow poorly; =schitte[<sup>---</sup>], to pour away; =schlajje[<sup>---</sup>], to knock away; =schleefe[<sup>---</sup>], to drag away; =schleiche[<sup>---</sup>], to sneak away; =schlenkere[<sup>---</sup>], to fling away; =schlippe[<sup>---</sup>], to steal away, elude; =schluppe[<sup>---</sup>], to creep into a place of concealment; =schmeisse[<sup>---</sup>], to throw away; =schmelse[<sup>---</sup>], to melt away; =schnærre[<sup>---</sup>], to jerk away; =schnappe[<sup>---</sup>], to snatch away; =schneide[<sup>---</sup>], to cut away; =schnelle[<sup>---</sup>], to jerk away; =schpaue[<sup>---</sup>], to spit out; =schprenge[<sup>---</sup>], to cause to run away; =schpringe[<sup>---</sup>], to run away; =schritte[<sup>---</sup>], to step away; =schtecke[<sup>---</sup>], to conceal, put in a safe place; =schtehle[<sup>---</sup>], to steal away; =schstelle[<sup>---</sup>], to set away; =schtolpere[<sup>---</sup>], to stumble away; =schtoosse[<sup>---</sup>], to push away, spurn; =sehne[<sup>---</sup>], to see off (to a distance); =setze[<sup>---</sup>], to set away; =vendere[<sup>---</sup>], sich, to venture away; =weise[<sup>---</sup>], to show

away; =wesche[<sup>---</sup>], to wash away; =wische[<sup>---</sup>], to wipe away; =wolle[<sup>---</sup>], to want to go away; =zackere[<sup>---</sup>], to go along haltingly, work slovenly; =zieje[<sup>---</sup>], to pull away, move away.

wecke[<sup>---</sup>], pp geweckt, to wake, waken. G wecken.

wecker[<sup>---</sup>], m, one who wakens. G Wecker.

weckuhr[<sup>---</sup>], f, alarm clock. G Weckuhr.

weckzus[<sup>---</sup>], (on the way) going, away from.

G weg + dG zus.

wedder[<sup>---</sup>], against. dG wedder, G wider.

wedder-[<sup>---</sup>], separable and inseparable prefix of verbs. G wider-.

wedder || bappe[<sup>---</sup>], to paste against; =fåhre[<sup>---</sup>], to drive against (as against a rock in plowing); [<sup>---</sup>], to befall, happen; =drede[<sup>---</sup>], to firm (against something) by treading; =dappe[<sup>---</sup>], to walk up against; =flieje[<sup>---</sup>], to fly against; =gloppe[<sup>---</sup>], to hammer against; =halte[<sup>---</sup>], to sustain one's part, resist, endure; di ax —, to steady by holding an ax against; hart —, to be difficult to get done, be long in happening; =kumme[<sup>---</sup>], to get against; =låfe[<sup>---</sup>], to walk up against, run up against a snag in one's plans; =låhne[<sup>---</sup>], to lean against; =leie[<sup>---</sup>], to lie against; =najjele[<sup>---</sup>], to nail against; =renne[<sup>---</sup>], to run up against; =schiewe[<sup>---</sup>], to push against; =schlajje[<sup>---</sup>], to knock against; =schmeisse[<sup>---</sup>], to throw against; =schpringe[<sup>---</sup>], to run against; =schtærze[<sup>---</sup>], to fall against; =schtoosse[<sup>---</sup>], to knock against, bump against; =zieje[<sup>---</sup>], to pull against.

wedderbatt[<sup>---</sup>], m, opposition (especially in an argument): ebber — halte. G Widerpart.

wedderleje[<sup>---</sup>], pp wedderlekt, to deny, oppose. G widerlegen.

wedderlejer[<sup>---</sup>], m, opponent. G Widerleger.

weddernanner[<sup>---</sup>], one against the other. dG wedder + G einander.

wedderschteh[<sup>---</sup>], pp wedderschtanne, to resist, offer resistance, oppose, be distasteful. G widerstehen.

weddle[<sup>---</sup>], pp geweddelt, to wave, swing, wag the tail (of a dog). G wedeln.

wedel[<sup>---</sup>], weddel[<sup>---</sup>], m, tail, whisk, paddle, fly-chaser. G Wedel.

weech[<sup>---</sup>], soft. G weich.

weechel[<sup>---</sup>], pp geweecht, der buckel, to flog, tan. G weichen.

weecher[<sup>---</sup>], softer. G weicher.

weech || hærzich[<sup>---</sup>], soft-hearted; =meilich[<sup>---</sup>], soft-mouthed (of horses).

weechscht[<sup>---</sup>], softest. G weichst.

weed[<sup>---</sup>], f, pasture. G Weide.

weede[<sup>---</sup>], pp geweedt, to graze, browse. G weiden.

weedfeld[<sup>---</sup>], n, pasture-field. G Weide + Feld.

- weich**[<sup>~</sup>], because of, on account of, about. Variant of *weje*.
- weeze**[<sup>~</sup>], m, wheat. G Weizen.
- weeze** || **aehr**[<sup>~</sup>], f, head of wheat; **ærn**[<sup>~</sup>], f, wheat harvest; **boddem**[<sup>~</sup>], m, soil adapted for growing wheat; **brot**[<sup>~</sup>], n, wheat bread; **feld**[<sup>~</sup>], n, wheat field; **gleie**[<sup>~</sup>], f, bran; **kærn**[<sup>~</sup>], f, grain of wheat; **laus**[<sup>~</sup>], f, Hessian fly; **mehl**[<sup>~</sup>], n, wheat flour; **schprau**[<sup>~</sup>], f, wheat chaff; **schtroh**[<sup>~</sup>], n, wheat straw.
- weh**[<sup>~</sup>], sore, painful; — *du*, to hurt; *ebbes-es*, a sore; *o —!* alas! G *weh*.
- wehe**[<sup>~</sup>], pp *geweht*, to wave, blow (of the wind). G *wehen*.
- wehre**[<sup>~</sup>], pp *gewehrt*, to keep off; *sich —*, to defend oneself, resist, do one's best. G *wehren*.
- wei**[<sup>~</sup>], m, wine. G *Wein*.
- weib**[<sup>~</sup>], n, pl *weiber*, wife, woman (rare in sing in both meanings). G *Weib*. Cf *frâ*.
- wei** || **bærrick**[<sup>~</sup>], m, vineyard; **draub**[<sup>~</sup>], f, wine grape; **fass**[<sup>~</sup>], n, wine barrel; **geischt**[<sup>~</sup>], m, alcohol; **gârde**[<sup>~</sup>], m, vineyard; **glâs**[<sup>~</sup>], n, wineglass; **schtee**[<sup>~</sup>], m, cream of tartar; **schtock**[<sup>~</sup>], m, vine.
- weibche**[<sup>~</sup>], n, female of birds. G *Weibchen*.
- weiblich**[<sup>~</sup>], womanly, effeminate. G *weiblich*.
- wei** || **blumm**[<sup>~</sup>], f, **bottel**[<sup>~</sup>], f, **glessli**[<sup>~</sup>], n, **glessliche**[<sup>~</sup>], n, grape hyacinth.
- weibsbild**[<sup>~</sup>], n, woman (a feminine term corresponding to *mannskærl*), but not nearly as common as *weibsmensch*). G *Weibsbild*.
- weibshemm**[<sup>~</sup>], n, chemise. G *Weiberhemd*.
- weibslait**[<sup>~</sup>], pl of *weibsmensch*, women (as distinguished in sex from *mannslait*). dG *weibslait*.
- weibslaitnærrisch**[<sup>~</sup>], cracked over women. dG *weibslait* + G *nærrisch*.
- weibsmensch**[<sup>~</sup>], n, woman (the general term for woman corresponding to the masculine *mannskærl*). dG *weibsmensch*.
- weiche**[<sup>~</sup>], pp *gewiche*, to retreat, yield. G *weichen*.
- weidel**[<sup>~</sup>], m, f, willow. G *Weide*.
- weide** || **bâm**[<sup>~</sup>], m, willow tree; **karb**[<sup>~</sup>], m, wicker basket.
- wei** **glessli**[<sup>~</sup>], **wei** **glessliche**[<sup>~</sup>], n, hyacinth.
- weihe**[<sup>~</sup>], pp *geweiht*, to bless. G *weihen*.
- weiher**[<sup>~</sup>], m, fish-dam, weir. G *Weiher*.
- Weihnachte**[<sup>~</sup>], pl, Christmas. G *Weihnachten*.
- weihwasser**[<sup>~</sup>], n, holy water. G *Weihwasser*.
- weihwasserkessel**[<sup>~</sup>], m, holy water font. G *Weihwasserkessel*.
- weil**[<sup>~</sup>], because; while. G *weil*.
- weil**[<sup>~</sup>], f, while. G *Weile*.
- weile**[<sup>~</sup>], pp *geweilt*, to tarry. G *weilen*.
- weine**[<sup>~</sup>], pp *geweint*, to weep, whine. G *weinen*.
- weis**[<sup>~</sup>], f, tune, melody, manner. G *Weise*.
- weise**[<sup>~</sup>], pp *gewisse*, to show, point out, direct. G *weisen*.
- weisheet**, **weisheit**[<sup>~</sup>], f, wisdom. G *Weisheit*.
- weismache**[<sup>~</sup>], pp *weisgemacht*, to make (some one) believe something, misrepresent, fib. G *weismachen*.
- weiss**[<sup>~</sup>], HG form for *waess* (3d sing pres of *wisse*) which survives in such expressions as — *der friede*, — *der himmel*, surely, sure as you're alive.
- weiss**[<sup>~</sup>], white; —*er glee*, white clover; *es — vum oi*, the white of an egg, albumen; *es — vum âk*, the white of the eye. G *weiss*.
- weissâje**[<sup>~</sup>], to prophesy. G *weissagen*.
- weissâjung**[<sup>~</sup>], f, prophecy. G *Weissagung*.
- weiss** || **babble**[<sup>~</sup>], f, white poplar; **brot**[<sup>~</sup>], n, wheat bread; **darn**[<sup>~</sup>], m, hawthorn; **eechel**[<sup>~</sup>], m, f, white oak; **esche**[<sup>~</sup>], f, white ash; **gliedich**[<sup>~</sup>], incandescent; **graut**[<sup>~</sup>], n, boiled cabbage; **grof**[<sup>~</sup>], hoar; **keppich**[<sup>~</sup>], white-headed; **kopp**[<sup>~</sup>], m, white-haired adult or tow-headed child, male bumblebee (so called because its face is white); **maulbeer**[<sup>~</sup>], f, white mulberry; **mehl**[<sup>~</sup>], n, wheat flour; **pensil**[<sup>~</sup>], m, whitewash brush; **walnuss**[<sup>~</sup>], m, butternut; **zedre**[<sup>~</sup>], m, white cedar.
- weisse**, **weissle**[<sup>~</sup>], pp *geweisst*, to whitewash. G *weissen*.
- weisslich**[<sup>~</sup>], whitish. G *weisslich*.
- weit**[<sup>~</sup>], far, wide, long; *uff — un breet*, far and near; *ær is noch — zerick*, he is very ignorant; *bei -em*, by far; *vun -em*, from afar. G *weit*.
- weiter**[<sup>~</sup>], farther, wider. G *weiter*.
- weeters**[<sup>~</sup>], farther, specially; *nix —*, nothing special. G *weiter* +s.
- weit** || **hær**[<sup>~</sup>], from afar; **hi**[<sup>~</sup>], in the distance; **leftich**[<sup>~</sup>], distant, elaborate, sporadic; **rum**[<sup>~</sup>], far and wide.
- weiting**[<sup>~</sup>], f, width. G *Weitung*.
- weitscht**[<sup>~</sup>], farthest, widest. G *weitest*.
- weiwel**[<sup>~</sup>], n, little woman, wifey. Dim of G *Weib*.
- weiber**[<sup>~</sup>], pl of *frâ* and *weib*, women, wives. G *Weiber*.
- weiberfeind**[<sup>~</sup>], m, misogynist. G *Weiberfeind*.
- weiwisch**[<sup>~</sup>], effeminate. G *weibisch*.
- weje**[<sup>~</sup>], about, on account of, because of. G *wegen*.
- wejem**[<sup>~</sup>] = *weje em*.
- wejeme**[<sup>~</sup>] = *weje me*.
- wejerich**[<sup>~</sup>], m, narrow-leaved plantain. G *Wegerich*.
- wejjelche**, **wejjeli**[<sup>~</sup>], **wejjel**[<sup>~</sup>], n, buggy. First two double dims, last a dim, of G *Wagen*.
- wejre**[<sup>~</sup>] = *weje re*.
- wek**[<sup>~</sup>], m, way, road, direction; — *mache*,

to repair roads; ær is arjets um der —, he is somewhere about; im — schteh<sup>-</sup>, to be a hindrance; seines -s geh<sup>-</sup>, to go about one's business. G Weg.

wek || dredder[<sup>~</sup>], m, knotgrass; breeder —, common plantain; =dreder[<sup>~</sup>], m, knot-grass; =macher[<sup>~</sup>], m, road repairer; =meeschder[<sup>~</sup>], m, supervisor (of roads); =schdeier[<sup>~</sup>], m; ær hott der — nimmi, he is so weak that he is not able to walk. dG wegschdeier; =schisser[<sup>~</sup>], m, sty (on the eyelid), dG wegschisser; =weiser[<sup>~</sup>], m, sign-board, guide-post.

welbel[<sup>~</sup>], pp gewelbt, to arch. G wölben.

welfelscht, wolfelscht[<sup>~</sup>], cheapest. G wohlfeilst.

welfler, wolfler[<sup>~</sup>], cheaper. G wohlfeiler.

welfing[<sup>~</sup>], f, cheapness: der — no kâfe. G Wohlfeile.

welk[<sup>~</sup>], withered. G welk.

welkche[<sup>~</sup>], n, small cloud. G Wölkchen.

welke[<sup>~</sup>], pp gewelkt, to wither, wilt. G welken.

well[<sup>~</sup>], f, wave. G Welle.

wellbâm[<sup>~</sup>], m, axle (of a wheel), wooden shaft of a mill-wheel. G Wellbaum.

welle[<sup>~</sup>] = wolle (1).

weller, welli[<sup>~</sup>], well[<sup>~</sup>], which. dG weller, G welch.

welleschlag[<sup>~</sup>], m, breaker. G Wellenschlag.

welsch[<sup>~</sup>], indistinctly: ær schwetzt so —. G welsch.

welsche[<sup>~</sup>], pp gewelscht, to jabber. G welschen.

Welsche[<sup>~</sup>], di, the Welsh. G Welschen.

welsch || hâhne[<sup>~</sup>], m, turkey gobbler; =hinkel[<sup>~</sup>], n, turkey; =karn[<sup>~</sup>], n, Indian corn.

welschkarn || ausmacher[<sup>~</sup>], m, corn sheller; =feld[<sup>~</sup>], n, corn-field; =geik[<sup>~</sup>], f, cornstalk fiddle; =gripp[<sup>~</sup>], f, corncrib; =grutze[<sup>~</sup>], m, corncob; =heisel[<sup>~</sup>], n, corncrib; =hoor[<sup>~</sup>], f, silk of corn; =kolwe[<sup>~</sup>], m, ear of corn; =kuche[<sup>~</sup>], m, corn fritter, Johnny cake; =lâb[<sup>~</sup>], n, corn fodder; =mehl[<sup>~</sup>], n, corn meal; =schack[<sup>~</sup>], m, shock of corn; =schaeler[<sup>~</sup>], m, corn sheller; =schtengel[<sup>~</sup>], m, cornstalk; =schtick[<sup>~</sup>], n, patch of corn.

welse[<sup>~</sup>], pp gewelst, to roll, wallow. G wälzen.

welt[<sup>~</sup>], f, world; was in der gottes —, what in all the world; uff di — kumme, to be born. G Welt.

welt || brieschder[<sup>~</sup>], m, secular priest; =deel[<sup>~</sup>], n, section, part of the world; =kreis[<sup>~</sup>], m, world; =lærning[<sup>~</sup>], f, wisdom; =lieb[<sup>~</sup>], f, worldliness; =luscht[<sup>~</sup>], f, mundane pleasure; =mensch[<sup>~</sup>], m, worldling; =sinn[<sup>~</sup>], m, worldliness.

Welti[<sup>~</sup>], m, Walter. dG Wälti.

weltlich[<sup>~</sup>], worldly, secular, temporal. G weltlich.

weltlichkeet[<sup>~</sup>], f, worldliness. G Weltlichkeit.

wem[<sup>~</sup>], to whom? G wem.

wen[<sup>~</sup>], whom? (usually the nom form takes its place). G wen.

wenn || brett[<sup>~</sup>], n, mouldboard; =eise[<sup>~</sup>], n, mouldboard, wrench; =ring[<sup>~</sup>], m, cant-hook; =seit[<sup>~</sup>], f, mouldboard side of a plow.

wenne, wende[<sup>~</sup>], pp gewennt, to turn, ted. G Wenden, dG wenne.

wenner[<sup>~</sup>], m, tedder. Noun from wenne.

wennich[<sup>~</sup>], little, few. G wenig.

wennicher[<sup>~</sup>], less, fewer. G weniger.

wennichscht[<sup>~</sup>], least, fewest. G wenigst.

wennichschdens[<sup>~</sup>], wenichschdens[<sup>~</sup>], at least. G wenigstens.

wesch[<sup>~</sup>], f, wash. G Wäsche.

wesch || blo[<sup>~</sup>], f, blueing; =block[<sup>~</sup>], m, washing-stool; =bock[<sup>~</sup>], m, washing-stool; =bool[<sup>~</sup>], f, wash-basin; =dâk[<sup>~</sup>], m, wash-day; =frâ[<sup>~</sup>], f, washerwoman; =haus[<sup>~</sup>], n, laundry, washhouse; =karb[<sup>~</sup>], =karreb[<sup>~</sup>], m, clothes basket; =kessel[<sup>~</sup>], m, washboiler; =kich[<sup>~</sup>], f, washhouse; =lein[<sup>~</sup>], f, washline; =lump[<sup>~</sup>], m, washrag; =maschien[<sup>~</sup>], f, washing machine; =(pud-del)nass[<sup>~</sup>], soaking wet; =schdeiber[<sup>~</sup>], m, clothes prop; =schissel[<sup>~</sup>], f, wash-basin; =schpell[<sup>~</sup>], f, clothes pin; =wasser[<sup>~</sup>], n, water in which clothes have been washed; =wring[<sup>~</sup>], m, clothes wringer; =zuwwer[<sup>~</sup>], m, washtub.

wesche[<sup>~</sup>], pp gewesche, to wash. G waschen.

wescherei[<sup>~</sup>], f, (confounded) washing. G Wäscherei.

wesches[<sup>~</sup>], n, washing. Cf backes.

wesching[<sup>~</sup>], f, washing. G Wäsch+ing.

weschp[<sup>~</sup>], f, wasp. G Wespe.

weschpe || gerranne[<sup>~</sup>], f, geranium with scented leaves; =nescht[<sup>~</sup>], n, wasp-nest.

weschrn[<sup>~</sup>], f, washerwoman. G Wäscherin.

wescht[<sup>~</sup>], f, vest. dG weschte, G Weste.

wescht[<sup>~</sup>], west. G West.

weschtl[<sup>~</sup>], westward, western. G westlich.

wese(s)[<sup>~</sup>], n, being, fuss, row; net viel — mache, to be curt, settle a matter offhand; used in composition to indicate the whole mass, aggregation, array or affair: blumme-wese, kinnerwese, geldwese. G Wesen.

wessre[<sup>~</sup>], pp gewessert, to water: es maul wessert mir. G wässern.

wessrich[<sup>~</sup>], watery. G wässrig.

wett[<sup>~</sup>], f, bet. G Wette.

wett[<sup>~</sup>] = wott, would.

wette[<sup>~</sup>], pp gewett, to bet. G wetten.

wetter[<sup>~</sup>], n, weather, storm, thunderstorm; beim —! by thunder! um gut — bitte, to beg for mercy; ær draut dem — net recht, he is cautious, he is suspicious; es gebt gut —, is said when everything in the dishes on the table at a meal is eaten. G Wetter.

wetter || brophet[<sup>~</sup>], m, weather prophet;

- =glâs[<sup>~</sup>], n, barometer; =hâhne[<sup>~</sup>], m, weathervane; =hex[<sup>~</sup>], f, witch; =mann[<sup>~</sup>], m, weather man; =rut[<sup>~</sup>], f, lightning rod.
- wettere[<sup>~</sup>], pp gewettert, to weather, thunder and lighten. G wettern.
- weterleech[<sup>~</sup>], m, lightning. dG weterleucht.
- weterleech[<sup>~</sup>], pp geweterleecht, to lighten. dG weterleuchten.
- wetters[<sup>~</sup>], gâr, fearfully. Adv from wetter.
- wetting[<sup>~</sup>], f, bet. G Wette, dG wetting.
- wett || schtâhl[<sup>~</sup>], m, butcher's steel; =schtee[<sup>~</sup>], m, whetstone. G Wetzstahl, Wetzstein.
- wetz[<sup>~</sup>], m, whetting: der — is gut. Noun from wetze.
- wetze[<sup>~</sup>], pp gewetzt, to whet. G wetzen.
- wetzkump[<sup>~</sup>], m, whet-horn (filled with water or diluted vinegar). G Wetz+dG gump.
- wewe[<sup>~</sup>], pp gewewe, to weave, wave, wig-wag. G weben.
- wewer[<sup>~</sup>], m, weaver. G Weber.
- wewertzettel[<sup>~</sup>], m, warp. G Weberzettel.
- wewere[<sup>~</sup>], pp gewewert, to swarm, bustle. G webern.
- wewwi[<sup>~</sup>], sore, hurt (in speaking to children). G weh weh.
- wibberwill[<sup>~</sup>], m, whippoorwill. Onomat.
- wibberwillblumm[<sup>~</sup>], f, painted-cup.
- wibberwilschtock[<sup>~</sup>], m, pinxter-flower.
- wibble[<sup>~</sup>], pp gewibbelt, to shake, wabble. G wibbeln.
- wicchich[<sup>~</sup>], important. G wichtig.
- wichs[<sup>~</sup>], m, sophisticated fellow. G Wichs.
- wichs[<sup>~</sup>], f, paste, mess, beating, flogging. G Wichse.
- wischel[<sup>~</sup>], pp gewichst, to polish, beat. G wischen.
- wickel[<sup>~</sup>], m, roll, flax wound round the distaff, lap of the winding frame, half fool; am — nemme, to take by the hair. G Wickel.
- wickelschtock[<sup>~</sup>], m, horizontal flax reel. G Wickel+Stock.
- wickle[<sup>~</sup>], pp gewickelt, to wind, roll, warp. G wickeln.
- widd[<sup>~</sup>], f, withe. dG widd.
- widdle[<sup>~</sup>] = willst du, do you want to.
- widder[<sup>~</sup>], again; against (rare in latter meaning). G wieder, wider.
- widder-[<sup>~</sup>], separable and inseparable prefix of verbs and prefix of derived words. G wieder-, wider-.
- Widder, Wedder[<sup>~</sup>], m, Aries (sign of the zodiac). G Widder.
- widderbærshdich[<sup>~</sup>], stubborn, contrary. G widerborstig.
- widdere[<sup>~</sup>], pp gewiddert, to feel disgust, go against the grain: es hott ihn gewiddert; refuse, resist. G widern.
- widdergebort[<sup>~</sup>], f, regeneration. G Wiedergeburt.
- widderhærshdelle[<sup>~</sup>], pp widderhærshdellt, to restore. G wiederherstellen.
- widderhole[<sup>~</sup>], pp widderholt, to repeat. G wiederholen.
- widderholung[<sup>~</sup>], f, repetition. G Wiederholung.
- widderkaue[<sup>~</sup>], pp widdergekaut, to chew the cud. G wiederkauen.
- widderkumm[<sup>~</sup>], m, loose-stripe. G Wiederkomm.
- widderlich, wedderlich[<sup>~</sup>], nauseating, disgusting. G widerlich, dG wedderlich.
- widderrufe[<sup>~</sup>], pp widderrufe, to revoke. G widerrufen.
- widderschproche[<sup>~</sup>], pp widderschproche, to contradict. G widersprechen.
- widderschpruch[<sup>~</sup>], m, contradiction. G Widerspruch.
- widderschstand[<sup>~</sup>], m, resistance. G Widerstand.
- widderschteh[<sup>~</sup>], pp widderschtanne, to resist, pall, nauseate. G widerstehen. Cf wedderschteh.
- widder(ver)kau[<sup>~</sup>], m, chewing the cud. G Wiederkauen.
- widderwærdichkeet[<sup>~</sup>], f, unpleasantness, contrariness. G Widerwärtigkeit.
- wie[<sup>~</sup>], how, as, as soon as; than; — naecher — besser, the nearer the better. G wie.
- wieche[<sup>~</sup>], m, wick. G Wieche.
- wiechegâr[n][<sup>~</sup>], n, wick-cord. G Wieche + Garn.
- wiederkau[<sup>~</sup>], sweet-scented fern. G Wiederkauen.
- wiedzich[<sup>~</sup>], mad, raving. dG wiedzig, G wütig.
- wiehle[<sup>~</sup>], pp gewiehl, to root (of hogs), rummage. G wühlen.
- wieje[<sup>~</sup>], pp gewoje, to weigh. G wiegen.
- wiejeli[<sup>~</sup>], n, lullaby. G Wiegenlied.
- wiew[<sup>~</sup>], f, cradle. G Wiege.
- wiewenger-wiewewer[<sup>~</sup>], ground pine.
- wiewewer-wiewewer[<sup>~</sup>], ground pine.
- wieschderlich[<sup>~</sup>], bad, very disagreeable, very bad-tempered. dG wiesderlich.
- wieschderlichkeet[<sup>~</sup>], f, disagreeableness. Noun from wieschderlich.
- wiescht[<sup>~</sup>], ugly, bad, disagreeable, unruly; ær hott — gemacht, he raised Cain; sich — mache, to soil the diaper (of infants). G wüst.
- wieschtgaschdich[<sup>~</sup>], very disagreeable, very nasty. G wüst +garstig.
- wiete[<sup>~</sup>], pp gewiet, to rave. G wüten.
- wiffel[<sup>~</sup>], wiewiel[<sup>~</sup>], how many, how much. G wiewiel.
- wiffelt[<sup>~</sup>], wiewielt[<sup>~</sup>], what number, which; der — hen mer heit, what day of the month is today. G wiewielt.
- wilbret[<sup>~</sup>], n, venison. G Wildbret.
- wild[<sup>~</sup>], wild, unruly, savage; -er balsem, spear-mint; -er wærmut, wormwood; -i gehlrieb, wild carrot. G wild.
- wildernis[<sup>~</sup>], f, wilderness. G Wildnis.
- wild || feier[<sup>~</sup>], n, erysipelas; =fleesch[<sup>~</sup>], n, proud flesh; =kærsh[<sup>~</sup>], f, wild cherry;

Juneberry; choke cherry; =katz[<sup>~</sup>], f, wildcat.  
**wildheet**[<sup>~</sup>], f, wildness, unruliness. G Wildheit.  
**will**[<sup>~</sup>], wants to (3d sing pres of wolle). G will.  
**wille**[<sup>~</sup>], m, will; sei — mache, to make one's will. G Wille.  
**wille**[<sup>~</sup>], um (ihr), for (her) sake. G um willen.  
**wille**[<sup>~</sup>], woolen. MHG wüllin.  
**willens**[<sup>~</sup>], willing. G willens.  
**willich**[<sup>~</sup>], willing. G willig.  
**willkumm**[<sup>~</sup>], m, welcome. G Willkommen.  
**willkumm**[<sup>~</sup>], welcome. G willkommen.  
**wimmele**[<sup>~</sup>], pp gewimmelt, to moan, cry feebly (of a sick child). G wimmern.  
**wimmle**[<sup>~</sup>], pp gewimmelt, to swarm, be alive with. G wimmeln.  
**wind**[<sup>~</sup>], m, wind, twaddle; — grieje vun ebbes, to be secretly informed of. G Wind.  
**wind** || **beidel**[<sup>~</sup>], m, blusterer, undependable person; =blumm[<sup>~</sup>], f, anemone; =gebroke[<sup>~</sup>], having the heaves, heavy; =hund[<sup>~</sup>], m, any long slender dog, also applied to other animals and even to persons; =(W-)kafft[<sup>~</sup>], f, Windgap; =kollick[<sup>~</sup>], m, wind colic; =miehl[<sup>~</sup>], f, windmill, winnowing mill; =râd[<sup>~</sup>], n, windwheel; =roi[<sup>~</sup>], f, windrow; =ros[<sup>~</sup>], f, anemone; =schtil[<sup>~</sup>], calm; =schtooss[<sup>~</sup>], m, gust (of wind); =suckler[<sup>~</sup>], m, cribbing horse; =wærwel[<sup>~</sup>], m, whirlwind; =wolk[<sup>~</sup>], f, cloud presaging windy weather.  
**windel**, **winnel**[<sup>~</sup>], f, diaper. G Windel.  
**windelschpell**[<sup>~</sup>], f, safety pin. G Windel + dG spell.  
**windich**[<sup>~</sup>], windy. G windig.  
**wink**[<sup>~</sup>], m, wink, sign. G Wink.  
**winke**[<sup>~</sup>], pp gewunke, to beckon, wink. G winken.  
**winkel**[<sup>~</sup>], m, square, angle, corner, gusset. G Winkel.  
**winkel** || **bohre**[<sup>~</sup>], m, brace; =eise[<sup>~</sup>], n, iron square.  
**winn**[<sup>~</sup>], f, screw, pulley, windlass. G Winde.  
**winne**[<sup>~</sup>], f, black bindweed; field bindweed; hedge bindweed. G Winde.  
**winnisch**[<sup>~</sup>], out of shape, crooked, warped. G windisch.  
**winsche**[<sup>~</sup>], pp gewünscht, to wish. G wünschen.  
**winscher**[<sup>~</sup>], m, member of a New Year's greeting party. G Wünscher.  
**winsches**[<sup>~</sup>], n, wish (RB). G wünschen.  
**winsching**[<sup>~</sup>], f, New Year's greeting. Noun from winsche.  
**winsle**[<sup>~</sup>], pp gewinselt, to whine. G winseln.  
**winter**[<sup>~</sup>], m, winter. G Winter.  
**winter** || **appel**[<sup>~</sup>], m, winter apple; =beer[<sup>~</sup>], f, winter pear; =dâk[<sup>~</sup>], m, winter day; =frucht[<sup>~</sup>], f, grain sown in fall and the resulting growth; =gleeder[<sup>~</sup>], pl, winter clothes; =graut[<sup>~</sup>], n, cabbage for winter use; =grie[<sup>~</sup>], partridge berry; wintergreen; =hols[<sup>~</sup>], n, fire-wood for the

winter; =marje[<sup>~</sup>], m, winter-morning; =monet[<sup>~</sup>], m, winter month; =obscht[<sup>~</sup>], n, winter fruit; =reddich[<sup>~</sup>], m, winter radish; =seit[<sup>~</sup>], f, north side; =soot[<sup>~</sup>], f, fall sowing; =weeze[<sup>~</sup>], m, winter wheat; =wetter[<sup>~</sup>], n, winter weather.  
**wintere**[<sup>~</sup>], pp gewintert, to winter. G wintern.  
**winterisch**[<sup>~</sup>], **wintrich**[<sup>~</sup>], wintery. G winterisch, winterig.  
**winters**[<sup>~</sup>], in the winter. G winters.  
**wisch**[<sup>~</sup>], m, wisp, wiper. G Wisch.  
**wischbel**[<sup>~</sup>], m, small bunch or wisp (of hay). Probably a dim of wisch =wischel.  
**wischbel**[<sup>~</sup>] =mischpel, persimmon. Cf mischpel.  
**wischble**[<sup>~</sup>], pp gewischbelt, to move back and forth, rustle. G wispeeln.  
**wische**[<sup>~</sup>], pp gewischt, to wipe. G wischen.  
**wischel**, **wischli**[<sup>~</sup>], n, lock, tuft, wisp. G Wischel.  
**wischer**[<sup>~</sup>], m, wiper, mat. G Wischer.  
**wischwasch**[<sup>~</sup>], claptrap, bosh. G Wischiwaschi.  
**wiss**[<sup>~</sup>], **wies**[<sup>~</sup>], f, meadow. dG wiss, G Wiese.  
**wissbâm**[<sup>~</sup>], m, boom-pole (used in keeping a load of hay compact). G Wiesbaum = Heubaum, dG wisbom.  
**wissel**[<sup>~</sup>], pp gewisst, to know; mer kennt net —, there's no telling; weiss der himmel, sure as I'm alive (note the use of weiss in this case for the ordinary waess). G wissen. Cf weiss.  
**wissel**[<sup>~</sup>], m, weasel. G Wiesel.  
**wisselche**[<sup>~</sup>], n, weasel. G Wieselchen.  
**wisselhaut**[<sup>~</sup>], f, weasel-skin. G Wieselhaut.  
**wissemaus**[<sup>~</sup>], f, meadow mouse. dG wiss + G Maus.  
**wissenschaft**[<sup>~</sup>], f, science, knowledge. G Wissenschaft.  
**wissentlich**[<sup>~</sup>], knowingly. G wissentlich.  
**witfrâ**[<sup>~</sup>], f, widow. G Witfrau.  
**witmann**[<sup>~</sup>], m, widower. G Witmann.  
**witt**[<sup>~</sup>], 2d sing pres of wolle =G willst.  
**wittere**[<sup>~</sup>], pp gewittert, to smell, scent (of horses). G wittern.  
**wittrung**, **wittring**[<sup>~</sup>], f, weather. G Witterung.  
**witz**[<sup>~</sup>], m, wit, witticism. G Witz.  
**witzbold**[<sup>~</sup>], m, funny fellow, jokesmith. G Witzbold.  
**witzel**[<sup>~</sup>], n, little pig. Dim of dG wutz.  
**witzich**[<sup>~</sup>], witty, over-smart. G witzig.  
**wiwwel**[<sup>~</sup>], f, weevil. G Wiebel.  
**wiwwelsucht**[<sup>~</sup>], f, nettle-rash. G Wiebel + Sucht.  
**wiwwle**[<sup>~</sup>], pp gewiwwelt, to swarm. G wiebeln.  
**woch**[<sup>~</sup>], f, week; en wochner sechs, six weeks or so. G Woche.  
**wochelang**[<sup>~</sup>], for weeks. G wochenlang.  
**wohl**[<sup>~</sup>], well, healthy. G wohl.

**wohlân**[-], well! 'tis well! G wohlan.  
**wohl** || **bekannt**[-], noted; =**dât**[-], f, benefaction; =**fâhrt**[-], f, welfare; =**gemut**[-], m, wild marjoram; =**geruch**[-], m, perfume; =**gfalle**[-], m, favor; =**hâbend**[-], rich; =**uff**[-], merry, cheerful. G wohlauf.  
**wohn** || **blatz**[-], m, residence, abode; =**haus**[-], n, dwelling.  
**wohne**, **wuhne**[-], pp gewohnt, to live, dwell, reside. G wohnen.  
**wohnhaft**, **wuhnhaft**[-], resident, domiciled. G wohnhaft.  
**wohning**, **wohnung**[-], f, dwelling, place of dwelling. G Wohnung.  
**woj**[-], m, hawk. G Weihe.  
**woje**[-], pp gewokt, to dare, venture, risk. G wagen. Cf wâje.  
**wojenajjel**[-], m, pin or bolt of a double-tree (usually with head shaped like a hammer). G Wage +Nagel.  
**wok**[-], f, balance, whiffle-tree, (W-) Libra (sign of the zodiac). G Wage.  
**wolf**[-], m, wolf. G Wolf.  
**wolfel**[-], cheap. G Wohlfeil.  
**wolf** || **haut**[-], f, wolf-robe; =**schtraehmich**[-], brindled.  
**wolfich**[-], wolfish, avaricious, greedy, voracious. G wölfisch.  
**wolfsbuhn**[-], f, lupine. G Wolfsbohne.  
**wolk**[-], f, cloud. G Wolke.  
**wolkebruch**[-], m, cloudburst. G Wolkenbruch.  
**wolkich**[-], cloudy. G wolkig.  
**wolkschtraehmich**, **wollschtraehmich**[-], brindled. G wolk +strähmig.  
**woll**[-], f, wool. G Wolle.  
**woll**, **wull**[-], well; of course, I suppose, it is true. G wohl.  
**wolle**, **welle**[-], pp gewollt, to want to, intend, wish, will; net —, not thrive; di zeiding will schnee hawwe, the weather report in the newspaper predicts snow. G wollen.  
**wolle**, **wollich**[-], woolen. G wollen.  
**wolle** || **blätt**[-], n, mullein leaf; =**flies**[-], m, woolen fleece; =**graut**[-], n, mullein; =**schtengel**[-], m, mullein.  
**woll** || **fell**[-], n, sheep's skin; =**gârn**[-], n, worsted; =**râd**[-], n, spinning-wheel (for wool).  
**wollgemut**[-], m, mountain sage, wild marjoram. G Wohlgemut. Cf wohlgemut.  
**wollich**[-], woolly. G wollig.  
**wonne**[-], f, joy, delight. G Wonne.  
**wott**[-], would, wish. G wollte.  
**wu**, **wo**[-], where; (rel pr) who, which; die wu, those who; der mann wu nix secht, the man who says nothing. G wo.  
**wuannel**[-], where to, to what place. dG wu +anne.  
**wudarrich**, **wodarrich**[-], whereby. G wodurch.  
**wuhær**, **wohær**[-], where from, whence. G woher.

**wuhi**[-], where to. G wohin.  
**wullil**[-], call for geese. dG wulle.  
**wund**[-], f, wound. G Wunde.  
**wund**[-], sore, chafed. G wund.  
**wund** || **blaschder**[-], n, salve; =**dokter**[-], m, surgeon; =**graut**[-], n, goldenrod; =**narb**[-], f, scar; =**schmærze**[-], pl, pain in an old wound.  
**wunde**[-], pp gewundt, to wound. G wunden.  
**wunner**[-], f, n, wonder, miracle, prodigy. G Wunder.  
**wunnerbâr**[-], wonderful. G wunderbar.  
**wunnere**[-], pp gewunnert, to wonder; es wunnert mich, I wonder. G wundern.  
**wunnerfitz**[-], m, curiosity, inquisitive person. dG wunderfitz.  
**wunnerfitzich**[-], inquisitive. dG wunderfitzig.  
**wunnerlich**[-], wonderful, inquisitive, strange, melancholy, demented. G wunderlich.  
**wunnernâs**[-], f, inquisitive person; -e (un schneckeschwens), answer to an inquisitive person. dG wunnernase.  
**wunners**[-], wonderfully, great shakes; sie meene — was sie gedu hette, they are wonderfully proud of what they did; ær kann vun — net sâje, speech fails him. G wunders.  
**wunner** || **schee**[-], very beautiful; =**selde**[-], rarely; =**schtols**[-], very proud.  
**wunnerswært**[-], admirable, worthwhile. G wundernswürdig =bewundernswürdig.  
**wunnervoll**[-], wonderful. Formed after E wonderful.  
**wunsch**[-], m, wish. G Wunsch.  
**wuppsch**[-], in a jiffy, whiz! G wupps.  
**wunsich**, **wunslich**[-], small, wee; — glee, very small. dG wunzig.  
**wurum**[-], whereabouts. G wo +herum.  
**wusch**[-], m, clump or bunch (of hair). G Wusch(elkopf).  
**wusslich**[-], lively, sprightly. dG wusslich.  
**wut**[-], f, rage, fury. G Wut.  
**wutgraut**[-], n, madweed, mad-dog skullcap. Tr of E madweed.  
**wutschtee**[-], m, mad-stone. G Wut +Stein.  
**wutz**[-], f, pig; —! —!, call for pigs. dG wutz.  
**wutzli**, **wutzi**[-], **wutzelche**[-], **wutzlein**[-], n, little pig, piggy. Dims of wutz.  
**wutzsau**[-], f, pig. dG wutz +sau.

## X

**Xander**[-], m, Alexander. G (Ale)xander.

## Z

**Z(zet)**, Z; vun A bis Z, from A to Z. G Z.  
**zacke**[-], m, prong, branch, fruit-spur, projection, tooth, scallop-edge. G Zacke.  
**zackere**[-], pp gezackert, to plow, jog along; do kummter gezackert. dG zackere.

**zackich, zacklich**[<sup>~</sup>], jagged, toothed, pointed.  
G zackig.

**zaeh**[<sup>~</sup>], tough, viscous. G zäh.

**zaeh**<sup>~</sup> || **bærst**[<sup>~</sup>], f, toothbrush; **butzer**[<sup>~</sup>], m, toothpick; **dokter**[<sup>~</sup>], m, dentist; **glepperes**[<sup>~</sup>], n, chattering of the teeth; **knærsche**[<sup>~</sup>], n, gnashing of the teeth; **pulwer**[<sup>~</sup>], n, tooth-powder; **ropper**[<sup>~</sup>], m, tooth extractor.

**zaeh**<sup>~</sup>**che**[<sup>~</sup>], n, toothie. G Zähnen.

**zaehichkeet**[<sup>~</sup>], f, toughness. G Zähigkeit.

**zaehibär**[<sup>~</sup>], numerable. G zählbar.

**zaehle**[<sup>~</sup>], pp gezæhlt, to count, calculate, depend (upon). G zählen.

**zaehler**[<sup>~</sup>], m, teller. G Zähler.

**zaehlung**[<sup>~</sup>], f, numeration. G Zählung.

**zærkel**[<sup>~</sup>], m, circle, dividers. G Zirkel.

**zærkelsaek**[<sup>~</sup>], f, circular saw. G Zirkel-säge.

**zærkle**[<sup>~</sup>], pp gezærkelt, to circle. G zirkeln.

**zærre**[<sup>~</sup>], pp gezærirt, to tease, tug. G zerren.

**zærriefe**[<sup>~</sup>], **zærfe**[<sup>~</sup>], pp gezærirt, to quarrel, wrangle. dG zerrche.

**zâh**<sup>~</sup>, **zoh**<sup>~</sup>[<sup>~</sup>], m, tooth; di zaeh<sup>~</sup> blicke (blecke), to show the teeth. G Zahn.

**zâh**<sup>~</sup> || **zoh**<sup>~</sup> || **fleesch**[<sup>~</sup>], n, gum(s); **gschwære**[<sup>~</sup>], m, ulcer on a tooth; **lâd**[<sup>~</sup>], f, tooth-socket, jawbone; **reb**[<sup>~</sup>], f, climbing false buckwheat; Virginia creeper; **rieb**[<sup>~</sup>], f, man-of-the-earth; Virginia creeper; **weh**[<sup>~</sup>], n, toothache.

**zâhl**[<sup>~</sup>], f, number. G Zahl.

**zâhllos**[<sup>~</sup>], without number. G zahllos.

**zâhl** || **reich**[<sup>~</sup>], numerous; **wart**[<sup>~</sup>], n, numeral.

**zâhm**[<sup>~</sup>], tame; -i gehlrieb, garden carrot. G zahm.

**zâhme**[<sup>~</sup>], pp gezâhmt, to tame. G zähmen.

**zâhne, zohne**[<sup>~</sup>], pp gezâhnt, to teeth. G zahnen.

**zâje**[<sup>~</sup>], pp gezâkt, to hesitate. G zagen.

**zâm**[<sup>~</sup>], m, bridle. G Zaum.

**zamme**[<sup>~</sup>], together. G zusammen, dG zemen.

**zamme**-[<sup>~</sup>], separable prefix of verbs. G zusammen-.

**zamme** || **backe**[<sup>~</sup>], to stick together in baking; **bærschde**[<sup>~</sup>], to brush up; **balle**[<sup>~</sup>], to form in a ball; **bappe**[<sup>~</sup>], to stick together; **barzle**[<sup>~</sup>], to tumble down; **basse**[<sup>~</sup>], to fit together, be suited (to each other); **belse**[<sup>~</sup>], to slam together; **bicke**[<sup>~</sup>], sich, to bend over; **bieje**[<sup>~</sup>], to bend together; **binne**[<sup>~</sup>], to tie together; **blanse**[<sup>~</sup>], to plant together; **blatsche**[<sup>~</sup>], to pack the ground (as by a heavy rain); **blaudre**[<sup>~</sup>], to talk together; **bleiwe**[<sup>~</sup>], to remain together; **bluje**[<sup>~</sup>], to plow in partnership; **breche**[<sup>~</sup>], to break down; **brenne**[<sup>~</sup>], to burn down; **bringe**[<sup>~</sup>], to bring together, churn; **dærfe**[<sup>~</sup>], to be allowed to meet; **dærre**[<sup>~</sup>], to dry up; **dappe**[<sup>~</sup>], to meet by chance;

**drâje**[<sup>~</sup>], to carry together, collect; **drehe**[<sup>~</sup>], to twist (together); **drenge**[<sup>~</sup>], to force together; **dricke**[<sup>~</sup>], to compress; **drickle**[<sup>~</sup>], to dry up; **drippe**[<sup>~</sup>], to tramp down; **du**[<sup>~</sup>], to put together; **fâhre**[<sup>~</sup>], to haul together, start (from fright), shrink; **falle**[<sup>~</sup>], to fall down, collapse; **fasse**[<sup>~</sup>], to grasp, gather up; **flieje**[<sup>~</sup>], to fly together, go to smash; **gærwe**[<sup>~</sup>], to drive together by beating; **geh**[<sup>~</sup>], to congregate, shrink, come (of butter); **gfriere**[<sup>~</sup>], to freeze together; **gloppe**[<sup>~</sup>], to hammer together; **gnicke**[<sup>~</sup>], to collapse; **gnippe**[<sup>~</sup>], to knot together; **gnootsche**[<sup>~</sup>], to mess by handling; **grache**[<sup>~</sup>], to crash down; **gratze**[<sup>~</sup>], to scratch together, amass by hoarding; **hacke**[<sup>~</sup>], to chop down; **hærde**[<sup>~</sup>], to herd together; **halte**[<sup>~</sup>], to hold together, keep together; **heele**[<sup>~</sup>], to heal (together); **helfe**[<sup>~</sup>], to help to get together; **henke**[<sup>~</sup>], to hang together, connect; **hewe**[<sup>~</sup>], to hold together; **hocke**[<sup>~</sup>], to sit together; **hole**[<sup>~</sup>], to assemble; **huddle**[<sup>~</sup>], to gather in a hasty manner; **jâje**[<sup>~</sup>], to chase together; **kâfe**[<sup>~</sup>], to buy up; **keere**[<sup>~</sup>], to belong together; **kehre**[<sup>~</sup>], to sweep up; **kenne**[<sup>~</sup>], to be able to get together; **kette**[<sup>~</sup>], to chain together; **kumme**[<sup>~</sup>], to congregate, meet; **lâf**[<sup>~</sup>], m, social gathering; **lâfe**[<sup>~</sup>], to meet, come together (in a social gathering); **lause**[<sup>~</sup>], to hoard; **leje**[<sup>~</sup>], to fold, contribute jointly; **leere**[<sup>~</sup>], to pour from one vessel or container into another; **lese**[<sup>~</sup>], to gather; **lewe**[<sup>~</sup>], to live together; **locke**[<sup>~</sup>], to call together; **losse**[<sup>~</sup>], to permit to come together; **make**[<sup>~</sup>], to gather, collect; **maeh**[<sup>~</sup>], to mow down; **mâhle**[<sup>~</sup>], to grind; **mische**[<sup>~</sup>], to mix; **naeh**[<sup>~</sup>], to sew together; **najjele**[<sup>~</sup>], to nail together; **nemme**[<sup>~</sup>], to take together, gather up; **packe**[<sup>~</sup>], to pack; **palde**[<sup>~</sup>], to keep together; **quetsche**[<sup>~</sup>], to crush; **raffe**[<sup>~</sup>], to gather hastily; **reche**[<sup>~</sup>], to rake up; **reeche**[<sup>~</sup>], to reach together; **reide**[<sup>~</sup>], to ride together; **reisse**[<sup>~</sup>], to tear down; **reiwe**[<sup>~</sup>], to rub together; **renne**[<sup>~</sup>], to collide; **ricke**[<sup>~</sup>], to move up to each other; **rolle**[<sup>~</sup>], to roll up; **rufe**[<sup>~</sup>], to call together, convene; **rumple**[<sup>~</sup>], to put in disorder; **sammle**[<sup>~</sup>], to gather; **schærre**[<sup>~</sup>], to scratch together, accumulate; **schaffe**[<sup>~</sup>], to work together, gather; **schiesse**[<sup>~</sup>], to shoot down; **schiewe**[<sup>~</sup>], to push together; **schlajje**[<sup>~</sup>], to knock to pieces, knock down, clash; **schleefe**[<sup>~</sup>], to bring together by dragging; **schleiche**[<sup>~</sup>], to sneak together, meet secretly; **schluppe**[<sup>~</sup>], to creep together; **schmeisse**[<sup>~</sup>],

- to throw down, demolish; =schrære[<sup>~</sup>], to shrivel up; =schnalle[<sup>~</sup>], to strap or buckle together; =schpærre[<sup>~</sup>], to pen up together; =schpanne[<sup>~</sup>], to harness (horses) together, each of two men to furnish a horse to be worked together as a team; =schpære[<sup>~</sup>], to hoard; =schpelle[<sup>~</sup>], to pin together; =schpringe[<sup>~</sup>], to run together; =schreiwel[<sup>~</sup>], to correspond; =schrumble[<sup>~</sup>], to shrivel; =schtærze[<sup>~</sup>], to fall in, fall down; =schtecke[<sup>~</sup>], to stick together; =schteppe[<sup>~</sup>], to sew together; =schteh[<sup>~</sup>], to stand together; =schticke[<sup>~</sup>], to stick together; =schtoosel[<sup>~</sup>], to join together, collide, adjoin, churn; =schweesse[<sup>~</sup>], to weld; =schwemme[<sup>~</sup>], to collect by flooding; =schwetze[<sup>~</sup>], to talk together; =sei[<sup>~</sup>], to be together; =setze[<sup>~</sup>], to compose; =wachsel[<sup>~</sup>], to grow together; =warzle[<sup>~</sup>], to have roots intertwined; =wickle[<sup>~</sup>], to wrap together; =wohne[<sup>~</sup>], to live together; =wolle[<sup>~</sup>], to want to get together; =zaehle[<sup>~</sup>], to add; =zieje[<sup>~</sup>], to pull together, move into the same house; =zwenge, =zwingel[<sup>~</sup>], to force together.
- zammenanner**[<sup>~</sup>], together. G *zusammen +einander*.
- zammenanner** || **fâhre**[<sup>~</sup>], to drive together; =geh[<sup>~</sup>], to go together, gather in one place; =kumme[<sup>~</sup>], to come together by appointment, meet unexpectedly.
- zammenei**[<sup>~</sup>], in together, separable prefix of verbs, adding the idea of pellmell, crowding, precipitately, abruptly, voraciously: =dappe, =fâhre, =fresse, =geh[<sup>~</sup>], =renne, =saufe, =schtolpere.
- zammenuner**[<sup>~</sup>], down together, separable prefix of verbs, adding the idea of pellmell, crowding, precipitately, abruptly, voraciously: =breche, =fresse, =saufe, =schiewe, =schlucke, =schtærze.
- zamt**(e)[<sup>~</sup>], with, together with; (mit) — pack, bag and baggage, and all. G *samt*.
- zânzijjel**[<sup>~</sup>], m, reins. G *Zaum +Zügel*.
- zank**[<sup>~</sup>], m, strife, contention, altercation. G *Zank*.
- zanke**[<sup>~</sup>], pp *gezankt*, to scold. G *zanken*.
- zankerei**[<sup>~</sup>], f, strife, contention. G *Zankerei*.
- zankich**[<sup>~</sup>], scolding, faultfinding. G *zänkisch*.
- zankich**[<sup>~</sup>], f, scolding. Noun formed after the E.
- zappel**[<sup>~</sup>], pp *gezappt*, to tap. G *zapfen*.
- zappel**[<sup>~</sup>], m, pin, peg, tenon, faucet, stopper. G *Zapfen*.
- zappeche**[<sup>~</sup>], f, swamp white oak.
- zappeloch**[<sup>~</sup>], n, mortise, peg-hole. G *Zapfenloch*.
- zapper**[<sup>~</sup>], m, tapster. G *Zapfer*.
- zapple**[<sup>~</sup>], pp *gezappelt*, to struggle, kick, dangle. G *zappeln*.
- zarn**[<sup>~</sup>], m, anger, passion, wrath. G *Zorn*.
- zarnich**[<sup>~</sup>], angry, wroth, indignant, peevish. G *zornig*.
- zârt**[<sup>~</sup>], tender. G *zart*.
- zâschlipper**, **zo<sup>~</sup>schlipper**[<sup>~</sup>], m, wren. G *Zaunschlüpfen*.
- zau**[<sup>~</sup>], m, paling fence (rare). G *Zaun*.
- zauber**[<sup>~</sup>], m, spell. G *Zauber*.
- zaudere**[<sup>~</sup>], pp *gezaudert*, to hesitate, be slow about. G *zaudern*.
- zaunkeenich**[<sup>~</sup>], m, wren. G *Zaunkönig*. Cf *zâschlipper*.
- zawwle**[<sup>~</sup>], pp *gezawwelt*, to kick, struggle, wiggle. G *zappeln*.
- zawwlich**[<sup>~</sup>], wiggling, restless. G *zappelig*.
- ze**[<sup>~</sup>] = *zu*: was *gebt's* — *esse*; *mer sin* — *dritt*; — *middâk* (*esse*), — *nacht esse*.
- zebbche**[<sup>~</sup>], n, uvula, little peg. G *Zäpfchen*.
- zech**[<sup>~</sup>], f, score, reckoning, bill. G *Zeche*.
- zeche**[<sup>~</sup>], pp *gezecht*, to drink, carouse. G *zechen*.
- zeck**[<sup>~</sup>], f, tick, scolding person. G *Zecke*.
- zeder**, **zedre**[<sup>~</sup>], m, cedar. G *Zeder*.
- zedre**[<sup>~</sup>], pp *gezedert*, to sing or trill (only of the singing or trilling of hens). G *zetern*.
- zedre** || **bâm**[<sup>~</sup>], m, cedar tree; =**hols**[<sup>~</sup>], n, cedar wood; =**kischt**[<sup>~</sup>], f, cedar chest.
- zeechel**[<sup>~</sup>], n, sign, omen, hand of a clock, sign of the zodiac. G *Zeichen*.
- zehe**[<sup>~</sup>], m, toe. G *Zehe*.
- zehe**[<sup>~</sup>], ten. G *zehn*.
- zehedeell**[<sup>~</sup>], n, tenth part, tithe. G *Zehnteil*.
- zhed(e)**[<sup>~</sup>], n, tenth. G *Zehntel*.
- zeheder**[<sup>~</sup>], en, ten-spot (in cards). G *Zehner*.
- zehe** || **jaehrich**[<sup>~</sup>], ten years old; =**mol**[<sup>~</sup>], ten times.
- zehet**[<sup>~</sup>], tenth. G *zehnt*.
- zehre**[<sup>~</sup>], pp *gezehrt*, to consume, spend. G *zehren*.
- zehrgeld**[<sup>~</sup>], n, spending money. G *Zehrgeld*.
- zehring**[<sup>~</sup>], f, spending money. G *Zehrung*.
- zeichnis**, **zeiknis**[<sup>~</sup>], n, testimony, evidence; — *gewwe*, to testify, attest. G *Zeugnis*.
- zeidich**[<sup>~</sup>], ripe, seasonable. dG *zeidig*.
- zeidiche**[<sup>~</sup>], pp *gezeidicht*, to ripen, mature. Verb from *zeidich*.
- zeiding**, **zeiting**[<sup>~</sup>], f, newspaper. G *Zeitung*.
- zeiding** || **draejer**[<sup>~</sup>], m, newsboy; =**schreiwel**[<sup>~</sup>], m, newspaper reporter.
- zeije**[<sup>~</sup>], m, witness. G *Zeuge*.
- zeije**[<sup>~</sup>], pp *gezeikt*, to generate. G *zeugen*.
- zeijegeld**[<sup>~</sup>], n, witness-fee. G *Zeugen + Geld*.
- zeil**[<sup>~</sup>], f, line (rare). G *Zeile*.
- zeit**[<sup>~</sup>], f, time, menses; *farn* —, temporarily; *di* — *biete*, to salute, pass the time of day; *sei* — *schteh*, to serve one's apprenticeship; *bei* — *kumme*, to come early. G *Zeit*.
- zeit** || **geischt**[<sup>~</sup>], m, spirit of the times; =**hær**[<sup>~</sup>], en, for some time now; =**lang**[<sup>~</sup>], en, for a time; =**punkt**[<sup>~</sup>], m, epoch; =**verdreib**[<sup>~</sup>], m, pastime; =**wart**[<sup>~</sup>], n, verb.



zeitweis[<sup>~</sup>], at times, for a time. G Zei-  
 en + Weise.  
 zeitlich[<sup>~</sup>], early, temporal, in time, punctual.  
 G zeitlich.  
 zeletscht[<sup>~</sup>], zuletscht[<sup>~</sup>], finally, at last, last.  
 G zuletzt.  
 zell[<sup>~</sup>], f, cell. G Zelle.  
 zellerich[<sup>~</sup>] = selleri.  
 zelt[<sup>~</sup>], n, tent. G Zelt.  
 zelt || duch[<sup>~</sup>], n, tent-cloth; =haus[<sup>~</sup>], n,  
 tent.  
 zenkrin, zankrin[<sup>~</sup>], f, virago, termagant,  
 scold. G Zänkerin.  
 zepelche[<sup>~</sup>], n, uvula. Double dim of G  
 Zapfen.  
 zepelche[<sup>~</sup>], n, helpless babe. Dim from  
 G Zappler.  
 zerecht[<sup>~</sup>], zurecht[<sup>~</sup>], in good order, ready.  
 G zurecht.  
 zerecht || leje[<sup>~</sup>], to lay out in order;  
 =mache[<sup>~</sup>], to prepare, fix, trim; =schelle  
 [<sup>~</sup>], to set in order, correct some one.  
 zeremonie[<sup>~</sup>], f, ceremony. G Zeremonie.  
 zerick[<sup>~</sup>], back. G zurück.  
 zerick-<sup>~</sup>], separable prefix of verbs. G  
 zurück-.  
 zerick || bärschde[<sup>~</sup>], to brush back; =be-  
 zähle[<sup>~</sup>], to pay back, repay, get re-  
 venge; =bezähling[<sup>~</sup>], f, revenge; =bieje  
 [<sup>~</sup>], to bend back; =binne[<sup>~</sup>], to tie  
 back (the off horse); =blaudre[<sup>~</sup>], to  
 give back talk; =bleiwe[<sup>~</sup>], to remain  
 behind, be deficient; =bringe[<sup>~</sup>], to bring  
 back, return; =därfe[<sup>~</sup>], to be allowed  
 to come back; =dappe[<sup>~</sup>], to trudge  
 back; =demme[<sup>~</sup>], to dam up; =denke  
 [<sup>~</sup>], to think back; =dräje[<sup>~</sup>], to  
 carry back; =drehe[<sup>~</sup>], to turn back;  
 =drewe[<sup>~</sup>], to drive back, repulse; =du  
 [<sup>~</sup>], to put or set back; =dumme[<sup>~</sup>],  
 sich, to hurry back; =fähre[<sup>~</sup>], to drive  
 back (in a vehicle); =falle[<sup>~</sup>], to fall  
 back, fall behind, retreat; =fall[<sup>~</sup>], m,  
 relapse; =falte[<sup>~</sup>], to fold back; =fiehre  
 [<sup>~</sup>], to lead back; =flieje[<sup>~</sup>], to fly  
 back; =foddre[<sup>~</sup>], to demand back;  
 =gaffe[<sup>~</sup>], to gape back; =geeschle[<sup>~</sup>],  
 to drive back with a whip; =geh[<sup>~</sup>], to go  
 back, recede, return, go to ruin; =gewwe  
 [<sup>~</sup>], to give back, repay, retaliate;  
 =gloppe[<sup>~</sup>], to beat back; =gnarre[<sup>~</sup>],  
 to give a surly answer; =gneppe[<sup>~</sup>], to  
 button back; =gucke[<sup>~</sup>], to look back;  
 =hacke[<sup>~</sup>], to kick (of a horse), give a  
 sharp rejoinder; =halte[<sup>~</sup>], to hold back,  
 check, retain, reserve; =hawwe[<sup>~</sup>], to  
 have back; =helfe[<sup>~</sup>], to help in return;  
 =henke[<sup>~</sup>], to stay on behind, rein up;  
 =hewe[<sup>~</sup>], to hold back; =hocke[<sup>~</sup>],  
 to sit (in) back; =hole[<sup>~</sup>], to fetch back;  
 =jâje[<sup>~</sup>], to chase back; =kâfe[<sup>~</sup>], to  
 buy back; =kenne[<sup>~</sup>], to be able to get  
 back; =kumme[<sup>~</sup>], to come back, return,  
 fall behind (in obligations); =lache[<sup>~</sup>],  
 to laugh back or in return; =lâfe[<sup>~</sup>], to  
 walk back; =lahne[<sup>~</sup>], to lean back;

=leie[<sup>~</sup>], to lie back; =leje[<sup>~</sup>], to lay  
 back, lay by, save; sich —, to recline;  
 =losse[<sup>~</sup>], to leave behind, permit to go  
 back; =mache[<sup>~</sup>], to remove to the rear  
 (as straw in threshing); sich —, to hurry  
 back; =maule[<sup>~</sup>], to talk back; =misse  
 [<sup>~</sup>], to be obliged to return; =nemme  
 [<sup>~</sup>], to take back; =packe[<sup>~</sup>], sich, to  
 be off and get back; =palde[<sup>~</sup>], to keep  
 back; =reechel[<sup>~</sup>], to reach back; =reide  
 [<sup>~</sup>], to ride back; =reisse[<sup>~</sup>], to jerk  
 back; =renne[<sup>~</sup>], to thrust back, rush  
 back; =rolle[<sup>~</sup>], to roll back; =rufe[<sup>~</sup>],  
 to call back; =rudere[<sup>~</sup>], to row back;  
 =rutsche[<sup>~</sup>], to slide back; =sâje[<sup>~</sup>],  
 to retort; =schârre[<sup>~</sup>], to scratch back;  
 =schaffe[<sup>~</sup>], to convey back; =schalle  
 [<sup>~</sup>], to (re-)echo; =schelte[<sup>~</sup>], to scold  
 in return; =scheppe[<sup>~</sup>], to dip or shovel  
 back; =schicke[<sup>~</sup>], to send back;  
 =schiewel[<sup>~</sup>], to shove back; =schitte  
 [<sup>~</sup>], to pour back; =schlajje[<sup>~</sup>], to  
 strike back, revert; =schleefe[<sup>~</sup>], to  
 drag back; =schluppe[<sup>~</sup>], to creep back;  
 =schmeisse[<sup>~</sup>], to throw back, cause to  
 fall behind; =schnalle[<sup>~</sup>], to strap or  
 buckle back; =schnappe[<sup>~</sup>], to limp back;  
 =schneide[<sup>~</sup>], to cut back, top; =schnelle  
 [<sup>~</sup>], to jerk back; =schneppe[<sup>~</sup>], to  
 tilt back; =schprenge[<sup>~</sup>], to cause to  
 beat a hasty retreat; =schpringe[<sup>~</sup>], to  
 run back; =schritt[<sup>~</sup>], to step back;  
 =schtærze[<sup>~</sup>], to fall back; =schtamme  
 [<sup>~</sup>], to be descended from; =schteh  
 [<sup>~</sup>], to stand back, be backward; =schelle  
 [<sup>~</sup>], to reject; =schtewwre[<sup>~</sup>], to chase  
 back; =schtoosse[<sup>~</sup>], to repel; =schwetze  
 [<sup>~</sup>], to talk back; =sehne[<sup>~</sup>], to see  
 back, look back; =sei[<sup>~</sup>], to be behind,  
 be backward; =setze[<sup>~</sup>], to give (one) a  
 setback; =weise[<sup>~</sup>], to refer (back);  
 =winsche[<sup>~</sup>], to wish back; =wolle[<sup>~</sup>],  
 to want to go back; =zieje[<sup>~</sup>], to pull  
 back, retreat, withdraw, secede; =zoppe  
 [<sup>~</sup>], to jerk back.  
 zerickzus[<sup>~</sup>], backwards, on the way back,  
 in the back country. G zurück + dG zus.  
 zerickzus || falle[<sup>~</sup>], to fall backwards;  
 =geh[<sup>~</sup>], to go into a decline, fail.  
 zesâje[<sup>~</sup>], (so), barely; — kenni, hardly  
 any. G zu sagen.  
 zettel[<sup>~</sup>], m, slip of paper, note, ticket, label,  
 short letter. G Zettel.  
 zettel[<sup>~</sup>], m, warp (in weaving). G Zettel.  
 zettelend[<sup>~</sup>], n, end of a piece of woven  
 carpet. G Zettelende.  
 zeweje[<sup>~</sup>] bringe, to accomplish. G zuwege.  
 zichtige[<sup>~</sup>], pp gezichticht, to chastise.  
 G züchtigen.  
 zickel[<sup>~</sup>], n, shaver, urchin, little rascal. G  
 Zickel.  
 zickzack[<sup>~</sup>], zigzag. G zickzack.  
 ziech[<sup>~</sup>], f, (bed-)tick. G Zieche.  
 ziejenbock[<sup>~</sup>], m, billy-goat (nursery rhyme  
 only). G Ziegenbock.  
 ziek || blaschder[<sup>~</sup>], n, plaster for drawing

- (blistering); =brunne[<sup>^</sup>], m, well with bucket and rope or chain; =dâk[<sup>^</sup>], m, moving-day; =gaul[<sup>^</sup>], m, draught horse; =loch[<sup>^</sup>], n, pipehole; =messer[<sup>^</sup>], n, drawing-knife; =ochs[<sup>^</sup>], m, draught ox.
- ziefel[<sup>^</sup>], pp gezojje, to draw, pull, move. G ziehen.
- ziel[<sup>^</sup>], n, goal, aim. G Ziel.
- ziele[<sup>^</sup>], pp gezielt, to aim. G zielen.
- zier[<sup>^</sup>], f, ornament, sweetheart. G Zier.
- zier[<sup>^</sup>], smartly, prettily. G zier.
- zierât[<sup>^</sup>], f, ornament. G Zierat.
- ziere[<sup>^</sup>], pp geziert, to adorn. G zieren.
- zierlich[<sup>^</sup>], nicely. G zierlich.
- ziffer[<sup>^</sup>], m, figure, cipher (secret writing). G Ziffer.
- zifferblât[<sup>^</sup>], n, dial (of a clock). G Zifferblatt.
- ziffere[<sup>^</sup>], pp geziffert, to cipher, cast up accounts. G ziffern.
- zigeiner[<sup>^</sup>], m, gypsy. G Zigeuner.
- zijell[<sup>^</sup>], m, bridle. G Zügel.
- zijel[<sup>^</sup>], tile. G Ziegel.
- zimberlich[<sup>^</sup>], delicate, weak. G zimperlich.
- zimmer[<sup>^</sup>] (rare), n, room. G Zimmer.
- zimmere[<sup>^</sup>], pp gezimmert, to construct of wood, tinker. G zimmern.
- zimmerrann[<sup>^</sup>], m, rough-carpenter. G Zimmerrann.
- zimmlich[<sup>^</sup>], pretty, tolerable, pretty good. G ziemlich.
- zinde[<sup>^</sup>], pp gezindt, to ignite. G zünden.
- zind || hols[<sup>^</sup>], n, kindling-wood, match (rare); =loch[<sup>^</sup>], n, touch-hole; =pann[<sup>^</sup>], f, touch-hole; =pulwer[<sup>^</sup>], n, priming.
- zing[<sup>^</sup>], charm-word repeated in powwowing. Onomat.
- zingle[<sup>^</sup>], pp gezingelt, to wag the tongue, give a tingling sensation. G züngeln.
- zink[<sup>^</sup>], n, zinc. G Zink.
- zinke[<sup>^</sup>], m, f, prong, tine. G Zinken.
- zinkegrâs[<sup>^</sup>], n, finger-grass.
- zinkhorn[<sup>^</sup>], n, cornet. G Zinkhorn.
- zinn[<sup>^</sup>], n, tin, pewter. G Zinn.
- zinne[<sup>^</sup>], (of) tin. G zinnen.
- zinnich[<sup>^</sup>], (of) tin, tinny. G zinnig.
- zinter, sinter, zitter[<sup>^</sup>], since. dG zinter, sinter, siter.
- Zion[<sup>^</sup>], n, Zion. G Zion.
- zipp[<sup>^</sup>], chirp! cheep! G zipp.
- zippche, zittche[<sup>^</sup>], n, chirping sparrow. G zippen.
- zippel[<sup>^</sup>], m, tip, foolish person. G Zipfel.
- zischel[<sup>^</sup>], pp gezischt, to hiss, boil. G zischen.
- zitter[<sup>^</sup>], f, guitar. G Zither.
- zittere[<sup>^</sup>], pp gezittert, to tremble, shiver. G zittern.
- zitterli[<sup>^</sup>], m, souse. <G zittern.
- zitterm[<sup>^</sup>] =zitter em.
- zittrich[<sup>^</sup>], trembly, nervous. G zittrig.
- ziwwele[<sup>^</sup>], pp geziwwelt, to pull ears, correct. Dim form of G zupfen.
- ziwwerche[<sup>^</sup>], n, small tub. Dim of zuwer.
- zoijer[<sup>^</sup>], m, hand of a clock or watch. G Zeiger.
- zoll[<sup>^</sup>], m, inch. G Zoll.
- zoll || haus[<sup>^</sup>], n, (road) toll-house; =schtâb[<sup>^</sup>], m, foot-rule.
- zoppe[<sup>^</sup>], m, rag, tatter, nape of the neck: am — nemme. G Zopf.
- zoppe[<sup>^</sup>], pp gezoppt, to pull, jerk, pick: woll —. G zupfen.
- zoppich[<sup>^</sup>], rough, ragged, unkempt. Adj from zoppe.
- zopp || lein[<sup>^</sup>], f, jerk-line, check-line; =zijel[<sup>^</sup>], m, check-rein.
- zott[<sup>^</sup>], f, spout of a tea- or coffee-pot, female pudendum. dG zott.
- zottel[<sup>^</sup>], m, f, rag, lewd woman. G Zottel.
- zotteleche[<sup>^</sup>], f, pin oak.
- zottle[<sup>^</sup>], pp gezottelt, to drop unintentionally, scatter. G zotteln.
- zottlich[<sup>^</sup>], ragged, tattered. G zottelig.
- zowwele[<sup>^</sup>], pp gezowwelt, to pull (ears). dG zowwele.
- zu[<sup>^</sup>], to, at; closed; — fuss, afoot; — zwett, being two, two (of us), in double file; — wie, compared with. G zu.
- zu[<sup>^</sup>], separable prefix of verbs. G zu-
- zubaue[<sup>^</sup>], pp zugebaut, to obstruct by building. G zubauen.
- zubinne[<sup>^</sup>], pp zugebunne, to tie up. G zubinden.
- zubleiwe[<sup>^</sup>], pp zugebliwwe, to remain closed. G zubleiben.
- zubleschdre[<sup>^</sup>], pp zugebleschdert, to plaster up. G zupflastern.
- zublocke[<sup>^</sup>], pp zugeblockt, to block up. G zu +Block.
- zublose[<sup>^</sup>], pp zugeblose, to drift shut (of roads by snow). G zublâsen.
- zubringel[<sup>^</sup>], pp zugebrocht, to pass, spend. G zubringen.
- zucht[<sup>^</sup>], f, order, training, noise. G Zucht.
- zucht || haus[<sup>^</sup>], n, penitentiary; =hengscht[<sup>^</sup>], m, stallion; =mærr[<sup>^</sup>], f, brood-mare.
- zuchtich[<sup>^</sup>], noisy. Adj from zucht.
- zuck[<sup>^</sup>], m, draft, pull, moving. G Zug.
- zuckblaschder[<sup>^</sup>], n, plaster for drawing. G Zugpfaster.
- zucke[<sup>^</sup>], pp gezuckt, to twitch, jerk. G zucken.
- zucker[<sup>^</sup>], m, sugar. G Zucker.
- zucker || ærbs[<sup>^</sup>], f, sugar pea; =bâm[<sup>^</sup>], m, sugar maple; =bool[<sup>^</sup>], f, sugar bowl; =bretzel[<sup>^</sup>], n, pretzel covered with sugar instead of salt; =fass[<sup>^</sup>], n, sugar barrel; =gnolle[<sup>^</sup>], m, lump of sugar; =(g)schleck[<sup>^</sup>], n, candy; =maul[<sup>^</sup>], n, person with a sweet tooth; =rieb[<sup>^</sup>], f, sugar beet; =sach[<sup>^</sup>], n, candies, sweets; =siess[<sup>^</sup>], sweet as sugar; =schteng-el, -li[<sup>^</sup>], -elche[<sup>^</sup>], n, stick of candy; =wasser[<sup>^</sup>], n, maple sap.
- zuckerich[<sup>^</sup>], sugary, of sugar. G zuckerig.
- zuckern[<sup>^</sup>], of sugar. G zuckern.
- zuckich[<sup>^</sup>], twitchy. G zuckig.
- zuckloch[<sup>^</sup>], n, air-hole, flue. G Zugloch.

- zudecke**<sup>[+~]</sup>, pp zugedeckt, to cover up. G zudecken.  
**zudem**<sup>[+~]</sup>, besides, in addition. G zudem.  
**zudrâje**<sup>[+~]</sup>, pp zugedrâje, sich, to happen. G zutragen.  
**zudraue**<sup>[+~]</sup>, n, confidence. G Zutrauen.  
**zudraue**<sup>[+~]</sup>, pp zugedraut, to credit with, confide in. G zutrauen.  
**zudrauisch**<sup>[+~]</sup>, trusting. G zutraulich.  
**zudreffe**<sup>[+~]</sup>, pp zugedroffe, sich, to happen, come to pass. G zutreffen.  
**zudrehe**<sup>[+~]</sup>, pp zugedreht, to shut off, turn off. G zudrehen.  
**zudricke**<sup>[+~]</sup>, pp zugedrickt, to close (by squeezing). G zudrücken.  
**zuerscht**<sup>[+~]</sup>, first, in the first place. G zuerst.  
**zufærrichde**<sup>[+~]</sup>, pp zugfærricht, to plow under (as potatoes). G zu+furchen.  
**zufâhre**<sup>[+~]</sup>, pp zugfâhre, to drive on, fill (a place) with vehicles by parking. G zufahren.  
**zufall**<sup>[+~]</sup>, m, accident. G Zufall.  
**zufalle**<sup>[+~]</sup>, pp zugfalle, to fall in, happen, devolve upon. G zufallen.  
**zufellich**<sup>[+~]</sup>, accidentally, by haphazard. G zufällig.  
**zufellicherweis**<sup>[+~]</sup>, accidentally. G zufälliger Weise.  
**zufieje**<sup>[+~]</sup>, pp zugfiekt, to credit (one) with, inflict, add to. G zufügen.  
**zuflucht**<sup>[+~]</sup>, f, refuge. G Zuflucht.  
**zufriede**<sup>[+~]</sup>, content, satisfied. G zufrieden.  
**zufriedeheet**<sup>[+~]</sup>, f, contentment, satisfaction. G Zufriedenheit.  
**zugang**<sup>[+~]</sup>, m, access, admission. G Zugang.  
**zugeh**<sup>[+~]</sup>, pp zugange, to close, happen; wie geht's zu bei eich, how are things going with you. G zugehen.  
**zugeheer**<sup>[+~]</sup>, n, appurtenances. G Zugehör.  
**zugenglich**<sup>[+~]</sup>, approachable. G zugänglich.  
**zugewwe**<sup>[+~]</sup>, pp zugewwe, to admit, allow. G zugeben.  
**zu(g)friere**<sup>[+~]</sup>, pp zugfrore, to freeze up. G zufrieren.  
**zuglappe**<sup>[+~]</sup>, pp zugeglappt, to slam shut. G zuklappen.  
**zugnippe**<sup>[+~]</sup>, pp zugegnippt, to button up. G zuknöpfen.  
**zugreife**<sup>[+~]</sup>, pp zugegriffe, to take hold of, begin. G zugreifen.  
**zugrieje**<sup>[+~]</sup>, pp zugrickt, to get to close (a door). G zukriegten.  
**zugrund**<sup>[+~]</sup> geh, to go to ruin. G zugrunde.  
**zugucke**<sup>[+~]</sup>, pp zugeguckt, to look on. G zugucken.  
**zuhalte**<sup>[+~]</sup>, pp zukalte, to keep closed. G zuhalten.  
**zuharriche**<sup>[+~]</sup>, pp zukarricht, to listen. G zuhorchen.  
**zuhawwe**<sup>[+~]</sup>, pp zukatt, to have closed. G zuhaben.  
**zuheele**<sup>[+~]</sup>, pp zukeelt, to heal up. G zuheilen.  
**zuheere**<sup>[+~]</sup>, pp zukeert, to listen. G zuhören.  
**zuheerer**<sup>[+~]</sup>, m, auditor, listener. G Zuhörer.  
**zuhewe**<sup>[+~]</sup>, pp zukowe, to hold shut. G zuheben.  
**zuklemme**<sup>[+~]</sup>, pp zugeklemmt, to close by pressing, press together, grip hard. G zuklemmen.  
**zukumme**<sup>[+~]</sup>, pp zukumme, to appertain to, accrue, regain consciousness. G zukommen.  
**zukunft, zukumft**<sup>[+~]</sup>, f, future. G Zukunft.  
**zuleje**<sup>[+~]</sup>, pp zugelekt, to cover with (boards). G zulegen.  
**zuletscht**<sup>[+~]</sup> = zeletscht.  
**zulosse**<sup>[+~]</sup>, pp zugelosst, to leave closed, admit. G zulassen.  
**zulassung**<sup>[+~]</sup>, f, admittance. G Zulassung.  
**zum**<sup>[+~]</sup> = zu em.  
**zumache**<sup>[+~]</sup>, pp zugemacht, to close, shut. G zumachen.  
**zumaure**<sup>[+~]</sup>, pp zugemauert, to wall up. G zumauern.  
**zume**<sup>[+~]</sup> = zu me.  
**zumute**<sup>[+~]</sup>, pp zugemut, to expect (some one) to. G zumuten.  
**zunaehe**<sup>[+~]</sup>, pp zugenaecht, to sew up. G zunähen.  
**zunahm**<sup>[+~]</sup>, m, increase. G Zunahm.  
**zunajjele**<sup>[+~]</sup>, pp zugenjelt, to nail up. G zunageln.  
**zunemme**<sup>[+~]</sup>, pp zugenumme, to increase; im zunemme(n)de, in the waxing of the moon. G zunehmen.  
**zuner, zuni, zue**<sup>[+~]</sup>, closed: en zuner wajje. Adj from zu.  
**zunischde**<sup>[+~]</sup>, pp zugenischt, to overrun with weeds or briars, overspin (of the tent caterpillar). G zunisten.  
**zunome, zunâme**<sup>[+~]</sup>, m, surname. G Zuname.  
**zung**<sup>[+~]</sup>, f, tongue. G Zunge.  
**zuranke**<sup>[+~]</sup>, pp zugerankt, to become covered with vines. G zuranken.  
**zure**<sup>[+~]</sup> = zu re.  
**zurechle**<sup>[+~]</sup>, pp zugerechelt, to add to, ascribe. G zurechnen.  
**zurecht**<sup>[+~]</sup>, ready. G zurecht. Cf zerecht.  
**zureisse**<sup>[+~]</sup>, pp zugerisse, to pull shut. G zureissen.  
**zurichde**<sup>[+~]</sup>, pp zugericht, to prepare, handle roughly; arrick —, to abuse, put into bad condition, spoil. G zurichten.  
**zurijjele**<sup>[+~]</sup>, pp zugerijelt, to bolt. G zuriegeln.  
**zurischde**<sup>[+~]</sup>, pp zugerischt, to prepare. G zurüsten.  
**zurufe**<sup>[+~]</sup>, pp zugerufe, to hail. G zurufen.  
**zus**<sup>[+~]</sup> = zu es: der hund keert — Beidelmans.  
**-zus**<sup>[+~]</sup>, suffix with the meaning of towards, in the direction of. dG zus, zues, zuesig.  
**zusatz**<sup>[+~]</sup>, m, addition. G Zusatz.  
**zuschaffe**<sup>[+~]</sup>, pp zugschafft, to procure, amass. G zu+schaffen.

- zuschand**[<sup>-</sup>], geh<sup>-</sup>, to go to the bad, perish. G zuschanden.  
**zuschiewel**[<sup>-</sup>], pp zugschowe, to push shut. G zuschieben.  
**zuschlackhammer**[<sup>-</sup>], m, large hammer used by a blacksmith's helper. G Zuschlaghammer.  
**zuschlajje**[<sup>-</sup>], pp zugschlajje, to slam, assist a blacksmith in welding tires, etc. G zuschlagen.  
**zuschliesse**[<sup>-</sup>], pp zugschlosse, to lock. G zuschliessen.  
**zuschmeisse**[<sup>-</sup>], pp zugschmisse, to fill up. G zuschmeissen.  
**zuschmiere**[<sup>-</sup>], pp zugschmiert, to stop up cracks (with plaster, etc.). G zuschmieren.  
**zuschnelle**[<sup>-</sup>], pp zugschnallt, to buckle. G zuschnallen.  
**zuschneee**[<sup>-</sup>], pp zugschneet, to snow in. G zuschneien.  
**zuschniere**[<sup>-</sup>], pp zugschniert, to strangle: di kehl —. G zuschnüren.  
**zuschpelle**[<sup>-</sup>], pp zugschpellt, to pin together. G zu + dG spelle.  
**zuschpinne**[<sup>-</sup>], pp zugschpunne, to cover with spider-webs. G zuspinnen.  
**zuschpreche**[<sup>-</sup>], pp zugschproche, to encourage, urge on, urge (to eat heartily). G zusprechen.  
**zuschpringe**[<sup>-</sup>], pp zugschprunge, to close, clap shut, run up to. G zuspringen.  
**zuschreiwel**[<sup>-</sup>], pp zugschriwwe, to ascribe to, charge. G zuschreiben.  
**zuschtrand**[<sup>-</sup>], m, state, condition; du liewer —! my goodness! weiss der —, really. G Zustand. Cf wisse.  
**zuschtecke**[<sup>-</sup>], pp zugschteckt, to plug a hole, give clandestinely. G zustecken.  
**zuschstelle**[<sup>-</sup>], pp zugschstellt, to block up, obstruct, close down. G zustellen.  
**zuschtoppe**[<sup>-</sup>], pp zugschtoppt, to stop up. G zustopfen.  
**zuschtrecke**[<sup>-</sup>], pp zugschtreckt, to add to, make a short cut. G zustrecken.  
**zuschtreeme**[<sup>-</sup>], pp zugschtreemt, to flow towards. G zuströmen.  
**zuschwemme**[<sup>-</sup>], pp zugschwemmt, to cover with silt or sand. G zuschwemmen.  
**zusehne**[<sup>-</sup>], pp zugsehne, to look on. G zusehen.  
**zusetze**[<sup>-</sup>], pp zugsetzt, to add to, increase. G zusetzen.  
**zutritt**[<sup>-</sup>], m, admission. G Zutritt.  
**zuverdraue**[<sup>-</sup>], n, confidence, reliance. G Zuvertrauen.  
**zuversicht**[<sup>-</sup>], f, confidence. G Zuversicht.  
**zuversichtlich**[<sup>-</sup>], confidently. G zuversichtlich.  
**zuvor**[<sup>-</sup>], before, formerly. G zuvor.  
**zuwachs**[<sup>-</sup>], m, increase. G Zuwachs.  
**zuwachse**[<sup>-</sup>], pp zugewachse, to become grown over. G zuwachsen.  
**zuwickle**[<sup>-</sup>], pp zugewickelt, to wrap up. G zuwickeln.  
**zuwider**[<sup>-</sup>], disagreeable, contrary, adverse. G zuwider.
- zuwwer**[<sup>-</sup>], m, tub. dG zuwwer, G Zuber.  
**zuzappe**[<sup>-</sup>], pp zugezappt, to plug up. G zuzapfen.  
**zuzieje**[<sup>-</sup>], pp zugezozje, to pull tight. G zuziehen.  
**zwacke**[<sup>-</sup>], pp gezwackt, to be grasping or miserly. G zwacken.  
**zwackich**[<sup>-</sup>], warty. Adj from dG zwacke.  
**zwärl**[<sup>-</sup>], m, whirl. G Zwirl.  
**zwärne**[<sup>-</sup>], pp gezwärt, to twist (yarn), pur. G zwirnen.  
**zwärnrâd**[<sup>-</sup>], n, twisting wheel (in spinning). G Zwirrad.  
**zwärrich**[<sup>-</sup>], m, dwarf. G Zwerg.  
**zwärrich**[<sup>-</sup>], en rechter, a troublemaker. G zwerch.  
**zwärrich** || **ax**[<sup>-</sup>], f, twibill; =sack[<sup>-</sup>], n, saddle-bag, shoulder-bag. From G zwerch.  
**zwärrichpeif**[<sup>-</sup>], f, fife, piccolo. G Zwerg + Pfeife.  
**zwærwel**[<sup>-</sup>], m, whirl, eddy. G Zwirbel.  
**zwærwle**[<sup>-</sup>], pp gezwærwelt, to whirl, eddy. G zwirbeln.  
**zwang**[<sup>-</sup>], m, force, coercion, cramp, constant urging of the bowels. G Zwang.  
**zwansich**[<sup>-</sup>], twenty. G zwanzig.  
**zwansichsdel**[<sup>-</sup>], n, twentieth (part). G Zwanzigstel.  
**zwansichschft**[<sup>-</sup>], twentieth. G zwanzigst.  
**zwâr**[<sup>-</sup>], 'tis true, truly. G zwar.  
**zweck**[<sup>-</sup>], m, aim, object, design. G Zweck.  
**zweckmaessich**[<sup>-</sup>], appropriate. G zweckmässig.  
**zwee**[<sup>-</sup>], two. G zwei.  
**zweeærlee**[<sup>-</sup>], (of) two kinds. G zweierlei.  
**zwee** || **beenich**[<sup>-</sup>], two-legged; =doppelt[<sup>-</sup>], double; =dottrich[<sup>-</sup>], having two yolks; =fach[<sup>-</sup>], two-fold; =gsichtich[<sup>-</sup>], double-faced; =jaehrich[<sup>-</sup>], two years old; =keppich[<sup>-</sup>], of different mind; =mol[<sup>-</sup>], twice; =reddrich[<sup>-</sup>], two-wheeled; =schneidich[<sup>-</sup>], double-edged; =schteckich[<sup>-</sup>], two-storied; =seitich[<sup>-</sup>], two-faced; =sitzich[<sup>-</sup>], two-seated; =schpennich[<sup>-</sup>], double.  
**zweifelhaft**[<sup>-</sup>], doubtful. G zweifelhaft.  
**zweije**[<sup>-</sup>], pp gezweikt, to graft (a tree). G zweigen.  
**zweik**[<sup>-</sup>], f, twig, scion, graft. G Zweig.  
**zweikschmier**[<sup>-</sup>], f, grafting wax. G Zweig + Schmiere.  
**zweiwel**, **zweifel**[<sup>-</sup>], m, doubt. G Zweifel.  
**zweiwle**, **zweifle**[<sup>-</sup>], pp gezweiwelt, to doubt; ich zweiwel, I doubt (but also, I ween, I guess). G zweifeln.  
**zwelf**[<sup>-</sup>], **zwelfe**[<sup>-</sup>], twelve. G zwölf.  
**zwelfdel**[<sup>-</sup>], n, twelfth (part). G Zwölftel.  
**zwelft**[<sup>-</sup>], twelfth. G zwölfte.  
**zwengel**[<sup>-</sup>], pp gezwengt, to force, compel. G zwängen.  
**zweitt**[<sup>-</sup>], second; di -e Grischtâk, Dec. 26. G zweit.  
**zwetle**[<sup>-</sup>], pp gezwett, sich, to happen twice, become two years old. Verb from zweitt.  
**zweitt** || **eltscht**[<sup>-</sup>], next to the oldest; =glenscht[<sup>-</sup>], next to the smallest;

- =greesscht[<sup>ˈ</sup>ˌ], next to the largest; =mol[<sup>ˈ</sup>ˌ], second time.  
**zwettens**[<sup>ˈ</sup>ˌ], secondly. G zweitens.  
**zwetter**[<sup>ˈ</sup>ˌ], en, deuce (in cards), the figure 2. G Zweier.  
**zwickel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, gore, fool, clown. G Zwickel.  
**zwickelzwack**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, crazy loon. Compound of Zwickel.  
**zwieschpalt**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, misunderstanding, trouble-maker. G Zwiespalt.  
**zwillere**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gezwillert, to warble.  
**zwillich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, twill. G Zwillich.  
**zwilliche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gezwillicht, to twill. G zwillichen.  
**zwilling**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, twin, (Z-)Gemini (sign of the zodiac). G Zwilling.  
**zwingel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gezwunge, to force, compel: geld zwingt di welt. G zwingen.  
**zwische**, **zwischich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], between. G zwischen.  
**zwische** || **darrich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], right through between; =drin[<sup>ˈ</sup>ˌ], in between; =nei[<sup>ˈ</sup>ˌ], in between (in motion), interlarded.  
**zwischem**[<sup>ˈ</sup>ˌ] =zwische em.  
**zwischeme**[<sup>ˈ</sup>ˌ] =zwische me.  
**zwischere**[<sup>ˈ</sup>ˌ] =zwische re.  
**zwisches**[<sup>ˈ</sup>ˌ] =zwische es.  
**zwischere**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gezwitschert, to sing, warble (of birds), twitter. G zwitschern.  
**zwitter**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, human hermaphrodite, bisexual pig or fowl. G Zwitter.  
**zwitzere**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gezwitzert, to glitter, glimmer, shimmer tremulously, twitter. G zwitzern.  
**zwitterich**, **zwitzcherich**[<sup>ˈ</sup>ˌ], glistening, shimmering tremulously, rapidly. Adj from zwitzere.  
**zwiwwel**[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, onion, bulb. G Zwiebel.  
**zwiwwel** || **kuche**[<sup>ˈ</sup>ˌ], m, sliced onions with bacon baked on a pastry crust; =schlott [<sup>ˈ</sup>ˌ], f, onion top; =supp[<sup>ˈ</sup>ˌ], f, onion soup.  
**zwiwwle**[<sup>ˈ</sup>ˌ], pp gezwiiwelt, to beat, cheat. G zwiweln.



## APPENDIX

A list of 517 words, wholly or partly of English origin, compiled to illustrate (1) The retention of English sounds, (2) The changes which English sounds and words have undergone in the process of adoption, (3) The affixing of German prefixes, suffixes and endings to English words, (4) The formation of hybrid compounds.

Note.—A word or part of a word in the definition printed in italics indicates the English component in the Pennsylvania-German word.

### A

**abfixe**<sup>[ˈv]</sup>, to frustrate another's plans, give tit for tat, *fix*.  
**ablewwle**<sup>[ˈv]</sup>, to level.  
**absærfe**<sup>[ˈv]</sup>, to observe.  
**abschlacke**<sup>[ˈv]</sup>, to slake (lime), *slacken*.  
**abseine**<sup>[ˈv]</sup>, to sign away.  
**absettle**<sup>[ˈv]</sup>, to make a settlement, *settle*.  
**abtscheckel**<sup>[ˈv]</sup>, to check off.  
**abtscheckte**<sup>[ˈv]</sup>, to object.  
**abwaere**<sup>[ˈv]</sup>, to wear off.  
**ackschen**<sup>[ˈv]</sup>, action.  
**ackschen**<sup>[ˈv]</sup>, auction.  
**aedapte**<sup>[ˈv]</sup>, to adopt.  
**affer**<sup>[ˈv]</sup>, offer.  
**affere**<sup>[ˈv]</sup>, to offer.  
**affis**<sup>[ˈv]</sup>, office.  
**affisgebei**<sup>[ˈv]</sup>, office building.  
**â~fitte**<sup>[ˈv]</sup>, to fit (on).  
**akte**<sup>[ˈv]</sup>, to act.  
**akterei**<sup>[ˈv]</sup>, acting.  
**allwann**<sup>[ˈv]</sup>, all one, all the same.  
**amb(er)rel**<sup>[ˈv]</sup>, umbrella.  
**anser**<sup>[ˈv]</sup>, answer.  
**ant**<sup>[ˈv]</sup>, aunt.  
**arrentsch**<sup>[ˈv]</sup>, orange.  
**â~schpleise**<sup>[ˈv]</sup>, to splice.  
**â~settle**<sup>[ˈv]</sup>, to settle, found a new settlement.  
**ausbacke**<sup>[ˈv]</sup>, to back out.  
**ausfiggere**<sup>[ˈv]</sup>, to figure out.  
**austeiere**<sup>[ˈv]</sup>, to tire out.  
**auswaere**<sup>[ˈv]</sup>, to wear out.

### B

**backbord**<sup>[ˈv]</sup>, board on which dough is rolled out.  
**backebuch**<sup>[ˈv]</sup>, pocketbook, wallet.  
**badder**<sup>[ˈv]</sup>, bother.  
**baddere**<sup>[ˈv]</sup>, to bother.  
**baddereeschen**<sup>[ˈv]</sup>, botheration.  
**baddi**<sup>[ˈv]</sup>, body (of a wagon or a dress, but not of a human being or an animal).  
**bær**<sup>[ˈv]</sup>, bar.  
**bærje**<sup>[ˈv]</sup>, bargain.  
**bærl**<sup>[ˈv]</sup>, barrel.  
**bærlfass**<sup>[ˈv]</sup>, barrel.  
**Bærricks**<sup>[ˈv]</sup>, Berks.  
**bærschtubb**<sup>[ˈv]</sup>, barroom.  
**ballens**<sup>[ˈv]</sup>, balance.  
**Balli**<sup>[ˈv]</sup>, Polly.  
**baloni**<sup>[ˈv]</sup>, bologna.

**bãnd**<sup>[ˈv]</sup>, band.  
**bãnder, bender**<sup>[ˈv]</sup>, panther.  
**bãndi**<sup>[ˈv]</sup>, bantam.  
**bãndihãhne**<sup>[ˈv]</sup>, bantam rooster, cocky person.  
**bãnk**<sup>[ˈv]</sup>, bank.  
**banne(r)t**<sup>[ˈv]</sup>, bonnet.  
**bassem**<sup>[ˈv]</sup>, opossum.  
**bãtsch**<sup>[ˈv]</sup>, badge.  
**bãtte**<sup>[ˈv]</sup>, to bat.  
**bãttel**<sup>[ˈv]</sup>, battle.  
**baunse**<sup>[ˈv]</sup>, to bounce.  
**bax**<sup>[ˈv]</sup>, box.  
**beck**<sup>[ˈv]</sup>, peck.  
**beilã**<sup>[ˈv]</sup>, by-law.  
**beiler**<sup>[ˈv]</sup>, boiler.  
**beind**<sup>[ˈv]</sup>, pine.  
**beindbãm**<sup>[ˈv]</sup>, pine tree.  
**beindhãrz**<sup>[ˈv]</sup>, resin of the pine tree.  
**beindzappe**<sup>[ˈv]</sup>, pine cone.  
**beint**<sup>[ˈv]</sup>, pint.  
**beintblech**<sup>[ˈv]</sup>, pint (tin) cup.  
**bejuse**<sup>[ˈv]</sup>, to abuse.  
**benni**<sup>[ˈv]</sup>, bennihund<sup>[ˈv]</sup>, pennydog (usually applied to a child that follows its mother around everywhere).  
**bennreil**<sup>[ˈv]</sup>, pennyroyal.  
**bens**<sup>[ˈv]</sup>, penny (E *pence*).  
**bewi**<sup>[ˈv]</sup>, beweli<sup>[ˈv]</sup>, baby.  
**bexel**<sup>[ˈv]</sup>, little box (G dim of E box).  
**bickbock**<sup>[ˈv]</sup>, bigbug.  
**bickbockerei**<sup>[ˈv]</sup>, acting big, (bigbuggery).  
**bief**<sup>[ˈv]</sup>, beef.  
**biefschtaek**<sup>[ˈv]</sup>, beefsteak.  
**bies**<sup>[ˈv]</sup>schweere, to have another bound over to keep the peace.  
**biet**<sup>[ˈv]</sup>, des is der, this beats (or excels).  
**biete**<sup>[ˈv]</sup>, to beat, excel.  
**biewi, piewi**<sup>[ˈv]</sup>, peewit (also applied to a queer looking person).  
**bijjelbord**<sup>[ˈv]</sup>, ironing board.  
**bill**<sup>[ˈv]</sup>, bill.  
**bischur**<sup>[ˈv]</sup>, to be sure, certainly.  
**bisnis**<sup>[ˈv]</sup>, business.  
**bitsch**<sup>[ˈv]</sup>, bitch.  
**blacke**<sup>[ˈv]</sup>, to blacken.  
**blackbeer**<sup>[ˈv]</sup>, blackberry.  
**blackgãrdel**<sup>[ˈv]</sup>, to blackguard.  
**blãnket**<sup>[ˈv]</sup>, blanket.  
**bleipensil**<sup>[ˈv]</sup>, lead pencil.  
**blendi**<sup>[ˈv]</sup>, plenty.  
**bof**<sup>[ˈv]</sup>, beau.

boddboi[<sup>+</sup>~], *potpie*.  
 bofflo[<sup>+</sup>~], *buffalo*.  
 bofflohaut[<sup>+</sup>~], *buffalo robe*.  
 boggi[<sup>+</sup>~], *buggy*.  
 boi, pei[<sup>+</sup>~], *pie*.  
 boigraut[<sup>+</sup>~], *rhubarb, pieplant*.  
 bord[<sup>+</sup>~], *board*.  
 braesbohre[<sup>+</sup>~], *brace and bit*.  
 braese[<sup>+</sup>~], to *appraise* (an estate), *brace*.  
 braesment[<sup>+</sup>~], *appraisement*.  
 brandi[<sup>+</sup>~], *brandy*.  
 brendis[<sup>+</sup>~], *apprentice*.  
 bullband[<sup>+</sup>~], *calathumpian band*.  
 bulli[<sup>+</sup>~], *bully*.  
 butscher[<sup>+</sup>~], *butcher*.  
 butschere[<sup>+</sup>~], to *butcher*.  
 butschermesser[<sup>+</sup>~], *butcher-knife*.

For English words beginning with c (like k)  
 see words under K.

## D

Dærm[<sup>+</sup>~], *Durham* (village in Bucks Co.).  
 dall[<sup>+</sup>~], *doll*.  
 dallbopp[<sup>+</sup>~], *doll*.  
 dallje, dalljen, talljen[<sup>+</sup>~], *dahlia*.  
 danki, denki[<sup>+</sup>~], *thank you*.  
 dāscher[<sup>+</sup>~], *dasher* (of a buggy).  
 dāscht[<sup>+</sup>~], bei, (I'll be) *dashed*.  
 dauer[<sup>+</sup>~], *dower*.  
 delliget[<sup>+</sup>~], *delegate*.  
 dest, desk[<sup>+</sup>~], *desk*.  
 dickschennerr[<sup>+</sup>~], *dictionary*.  
 diersch[<sup>+</sup>~], *menagerie, (animal-show)*.  
 dimmedi, demmedi[<sup>+</sup>~], *timothy*.  
 dredd(en)pauer[<sup>+</sup>~], *treading-power*.  
 dress[<sup>+</sup>~], *dress, lady's or girl's frock only*;  
 but note the verb.  
 dresse[<sup>+</sup>~], to *dress* = PG â~du~, *gleede, G*  
*antun, kleiden*.  
 drossel[<sup>+</sup>~], *trestle*.  
 drowjer[<sup>+</sup>~], *drover*.  
 duti[<sup>+</sup>~], *duty*.

## E

ebaut[<sup>+</sup>~], baut[<sup>+</sup>~], *about, very, exceedingly*.  
 eider[<sup>+</sup>~], *either*.  
 ei~fense[<sup>+</sup>~], to *fence in*.  
 eisemeind[<sup>+</sup>~], *iron mine*.  
 elfbensschtick[<sup>+</sup>~], an English coin of the  
 early day worth 12 cents (probably an  
 eleven penny bit).  
 ennihau[<sup>+</sup>~], *anyhow*. Cf *hennicher*.  
 entschöije[<sup>+</sup>~], sich, to *enjoy oneself*.  
 eppelboi[<sup>+</sup>~], *apple-pie*.  
 exkjuse[<sup>+</sup>~], to *excuse*.

## F

fackdri[<sup>+</sup>~], *factory*.  
 fakt[<sup>+</sup>~], *fact*.  
 færling[<sup>+</sup>~], *farthing*.  
 falldirall[<sup>+</sup>~], *folderol*.  
 Fälliwalter[<sup>+</sup>~], *Falliwalter* (variety of  
 apple).  
 fānne[<sup>+</sup>~], sich, to *fan oneself*.

fannich[<sup>+</sup>~], *funny*.  
 fannische[<sup>+</sup>~], to *furnish*.  
 fānsi[<sup>+</sup>~], *fancy, high-toned, swell*.  
 fāschen[<sup>+</sup>~], *fashion*.  
 feese[<sup>+</sup>~], to *faze, face*.  
 fendugroijer[<sup>+</sup>~], *crier at a vendue*.  
 fens[<sup>+</sup>~], *fence*.  
 fensemaus[<sup>+</sup>~], *chipmunk, (fence-mouse)*.  
 fenserijjel[<sup>+</sup>~], *fence-rail*.  
 fensposchde[<sup>+</sup>~], *fence-post*.  
 fetsche[<sup>+</sup>~], to *fetch, bring to time*.  
 figgere[<sup>+</sup>~], to *figure, cipher*.  
 filsich[<sup>+</sup>~], *filthy*.  
 finische[<sup>+</sup>~], to *finish*.  
 fiþ[<sup>+</sup>~], *fiþ, fiþpenny bit*.  
 fit[<sup>+</sup>~], *fit*.  
 fitte[<sup>+</sup>~], to *fit*.  
 fix[<sup>+</sup>~], *fix*.  
 fixe[<sup>+</sup>~], to *fix*.  
 fleeschboi[<sup>+</sup>~], *meat-pie*.  
 fossdraet[<sup>+</sup>~], *first rate*.  
 frack[<sup>+</sup>~], *frock, dress (lady's)*.  
 fraem[<sup>+</sup>~], *frame*.  
 frallick[<sup>+</sup>~], *frollic, public dance, party of*  
*farmers to do a piece of work (like clearing*  
*a piece of new land or hauling lime)*.  
 frantschtubb[<sup>+</sup>~], *parlor, front room*.

## G

gærde[<sup>+</sup>~], to *guard*.  
 gærdien[<sup>+</sup>~], *guardian*.  
 gamle, gemle[<sup>+</sup>~], to *gamble*.  
 gammschtiwel[<sup>+</sup>~], *rubber boot, (gum-*  
*boot)*.  
 gammschuh[<sup>+</sup>~], *rubber, (gum-shoe)*.  
 gârdefens[<sup>+</sup>~], *garden fence*.  
 gas[<sup>+</sup>~], *gas*.  
 gaund[<sup>+</sup>~], *gown, lady's or girl's dress (used*  
*only in certain sections)*.  
 gedrašch[<sup>+</sup>~], *trash*.  
 gedresst[<sup>+</sup>~], *dressed, clothed; schee* —,  
*prettily dressed*.  
 gekick[<sup>+</sup>~], (constant) *kicking or fault-finding*.  
 gepusch[<sup>+</sup>~], (constant) *pushing*.  
 gñgger[<sup>+</sup>~], prolonged *figuring or computing*.  
 gildier[<sup>+</sup>~], *gilderi[<sup>+</sup>~], killdeer*.  
 glabbord[<sup>+</sup>~], *clapboard, paling*.  
 glabbordfens[<sup>+</sup>~], *paling-fence, (clapboard-*  
*fence)*.  
 glewwis[<sup>+</sup>~], *clevis*.  
 glob[<sup>+</sup>~], *globe*.  
 grammam[<sup>+</sup>~], *grandmother*.  
 grammap[<sup>+</sup>~], *grandfather*.  
 grandad[<sup>+</sup>~], *grandfather*.  
 grenk[<sup>+</sup>~], *crank, handle*.  
 grick, krick[<sup>+</sup>~], *creek (vulg. crick)*.  
 griement[<sup>+</sup>~], *agreement*.  
 groijer[<sup>+</sup>~], *crier (at a vendue)*.  
 gschmook[<sup>+</sup>~], (continual) *smoking*.  
 gschniek[<sup>+</sup>~], (habitual) *sneaking*.

## H

hærli[<sup>+</sup>~], *hardly*.  
 hærzkauer[<sup>+</sup>~], *coward, (heart-coward)*.  
 halbbuschel[<sup>+</sup>~], *half bushel*.



hambock[<sup>+</sup>~], *humbug*.  
 handbord[<sup>+</sup>~], plasterer's hawk, (handboard).  
 hasspauer[<sup>+</sup>~], hâspauer[<sup>+</sup>~], *horsepower*,  
 horse lever power.  
 hasspittel[<sup>+</sup>~], *hospital*.  
 hauns[~], *hound*.  
 haxet[<sup>+</sup>~], *hogshead*.  
 Heio[<sup>+</sup>~], *Ohio*.  
 heif(t)s[~], *hives, heavens*.  
 heiste[<sup>+</sup>~], to hoist (vulg. *heist*).  
 hennicher[<sup>+</sup>~], *anyhow*. Cf *ennihau*.  
 hickeri[<sup>+</sup>~], *hickory*.  
 hickernis[<sup>+</sup>~], *hickorynut*.  
 hi~kicke[<sup>+</sup>~], eens, to give (one) a *kick*.  
 hockelbeer[<sup>+</sup>~], *huckleberry*.  
 hockschdere[<sup>+</sup>~], to *huckster*.  
 hoffens[<sup>+</sup>~], *yard fence*.  
 hups[~], *hoop*(skirts).

I

Iesdaun[<sup>+</sup>~], *Easton*.  
 infehr[<sup>+</sup>~], *infare*.  
 Insch[~], *Insching*[<sup>+</sup>~], *Indian*.  
 inscheduwack, inschingduwack[<sup>+</sup>~], *Indian*  
 tobacco.  
 inscherobber[<sup>+</sup>~], *india-rubber*.  
 inschingwarzel[<sup>+</sup>~], Joe-Pye weed (Joe Pye  
 was an *Indian*.)  
 in(t)schein[<sup>+</sup>~], *engine*.  
 in(t)schinier[<sup>+</sup>~], *engineer*.  
 iwwerrule[<sup>+</sup>~], to *overrule*.

J

jærd[~], *yard* (as in *lumberyard*).  
 Janki[<sup>+</sup>~], *Yankee*.  
 jârd[~], *yard* (measure).  
 jârdschtecke[<sup>+</sup>~], m, *yardstick*.  
 Jarrick[<sup>+</sup>~], *York*.  
 juckere[<sup>+</sup>~], to *euchre*, cheat.  
 juniform[<sup>+</sup>~], *uniform*.  
 juse[<sup>+</sup>~], to *use*.

K

kærbsekosterd[<sup>+</sup>~], *pumpkin custard*, pump-  
 kin pie.  
 kærpel[<sup>+</sup>~], *carpet*.  
 kærpeltumpe[<sup>+</sup>~], *carpet rags*.  
 kærpetzettel[<sup>+</sup>~], *carpet warp*.  
 kærscheboi[<sup>+</sup>~], *cherry pie*.  
 kaffigrauns[<sup>+</sup>~], *coffee grounds*.  
 kaller[<sup>+</sup>~], *collar*.  
 kalletsch[<sup>+</sup>~], *college*.  
 kammen[<sup>+</sup>~], *common*.  
 kandi[<sup>+</sup>~], *candy*.  
 kandokter[<sup>+</sup>~], *conductor*.  
 kanggress[<sup>+</sup>~], *congress*.  
 kansert[<sup>+</sup>~], *concert*.  
 kappi[<sup>+</sup>~], *copy*.  
 kappibuch[<sup>+</sup>~], *copy-book*.  
 kar, kær[~], *car*.  
 kâsch[~], *cash*.  
 kasset[<sup>+</sup>~], *corset*.  
 kâstereil[<sup>+</sup>~], *castor oil*.  
 kaunterfît[<sup>+</sup>~], *counterfeit*.

kaunti[<sup>+</sup>~], *county*.  
 kjur[~], *cure*.  
 kjure[<sup>+</sup>~], to *cure*.  
 klums(ch)ich[<sup>+</sup>~], *clumsy*.  
 koort[~], *court*.  
 koorthaus[<sup>+</sup>~], *courthouse*.  
 kootsch[~], *coach*.  
 kossin[<sup>+</sup>~], *cousin*.  
 kooxe[<sup>+</sup>~], to *coax*.  
 kornisch[<sup>+</sup>~], *cornish*.  
 kraud[~], *crowd*.  
 kschwærl, schkwærl[~], *squirrel*.  
 kschweier, schkweier[<sup>+</sup>~], *squire*.  
 kunsidderel[<sup>+</sup>~], to *consider*.  
 kuschen[<sup>+</sup>~], *cushion*.  
 kweet[~], *quoit* (vulg. *quate*).

L

lâmaessich[<sup>+</sup>~], *lawful*.  
 launsch[~], *lounge*.  
 leckendaun[<sup>+</sup>~], rascal, impudent fellow,  
 (*lackey in town*).  
 leckschen[<sup>+</sup>~], *election*.  
 leckscheniere[<sup>+</sup>~], to *electioneer*.  
 leikness[<sup>+</sup>~], *likeness*.  
 leim(s)drinkel[<sup>+</sup>~], *lemonade*.  
 leithass[<sup>+</sup>~], (*lighthorse*) cavalry.  
 leiwli[<sup>+</sup>~], *lively*.  
 lemme[<sup>+</sup>~], *lemon*.  
 Lenggeschder[<sup>+</sup>~], *Lancaster*.  
 lessen[<sup>+</sup>~], *lesson*.  
 lewwel[<sup>+</sup>~], *level*.  
 lewwele[<sup>+</sup>~], to *level*.  
 lewwil[<sup>+</sup>~], *levy*, twelve and a half cents.  
 lickerisch[<sup>+</sup>~], *licorice*.  
 lischde[<sup>+</sup>~], to *enlist*.  
 littelhaus[<sup>+</sup>~], outdoor toilet, (*little house*).  
 loffletter[<sup>+</sup>~], *loveletter*.  
 loijer[<sup>+</sup>~], *lawyer*.  
 lokes[<sup>+</sup>~], *locust*.  
 lood[~], *load*.  
 loofe[<sup>+</sup>~], to *loaf*.  
 lott, latt[~], *lot*.

M

maebelzucker[<sup>+</sup>~], *maple sugar*.  
 maeble[<sup>+</sup>~], *maple*.  
 maeblehols[<sup>+</sup>~], *maple wood* (or *lumber*).  
 manetsche[<sup>+</sup>~], to *manage*.  
 mankischeins[<sup>+</sup>~], *monkey-shines*.  
 mærtsche[<sup>+</sup>~], to *march*.  
 matsch[~], *match*.  
 matschgeil[<sup>+</sup>~], *match horses*.  
 meind[~], *mine*.  
 meind[~], *mind*.  
 meinde[<sup>+</sup>~], to *mine*.  
 meinde[<sup>+</sup>~], to *mind*.  
 meinder[<sup>+</sup>~], *miner*.  
 miehlrees[<sup>+</sup>~], *mill-race*.  
 minnrel[<sup>+</sup>~], *mineral*.  
 mixe[<sup>+</sup>~], to *mix*.  
 mixelfuder[<sup>+</sup>~], *mixed cut feed*.  
 mixelwese[<sup>+</sup>~], *mixture*, *potpourri*.  
 moolde[<sup>+</sup>~], to *mould*.

moolding[<sup>˘</sup>˘], *moulding*.  
 mosch[<sup>˘</sup>], *mush*.  
 moschmehl[<sup>˘</sup>˘], *mush-meal*.  
 muschgieter[<sup>˘</sup>˘], *mosquito*.

## N

Nei Jarrick[<sup>˘</sup>˘], *New York*.  
 nickname[<sup>˘</sup>˘], *nickname*.  
 nip[<sup>˘</sup>], *nib* (of a scythe handle).  
 nosse[<sup>˘</sup>], to *nurse*.  
 nusens[<sup>˘</sup>], *nuisance*.

## O

offeblack[<sup>˘</sup>˘], stove *blackening*.  
 ofkoors[<sup>˘</sup>], *of course*.

## P

pærfekt[<sup>˘</sup>], *perfect*.  
 pærresâl[<sup>˘</sup>˘], *parasol*.  
 pærti[<sup>˘</sup>], *party*.  
 parbes[<sup>˘</sup>], on *purpose*.  
 peddle[<sup>˘</sup>], to *peddle*.  
 peddler[<sup>˘</sup>], *peddler*.  
 pefferbax[<sup>˘</sup>˘], *pepper-box*.  
 pensil[<sup>˘</sup>], *pencil*.  
 pettihâ[<sup>˘</sup>˘], call to the leader horses to guide to the left; petti is probably E *petty*, pet name for a horse.  
 Phildelphi[<sup>˘</sup>˘], *Philadelphia*.  
 pikter[<sup>˘</sup>], *picture*.  
 pitsche[<sup>˘</sup>], to *pitch*.  
 pitscher[<sup>˘</sup>], *pitcher*.  
 pokich[<sup>˘</sup>], *pokey*, slow.  
 poschtaffis[<sup>˘</sup>˘], *postoffice*.  
 punk[<sup>˘</sup>], *punk*.  
 putte[<sup>˘</sup>], to *vamoose*, "beat it," E *put*.

## R

raçkgun[<sup>˘</sup>], *raccoon*.  
 raffle[<sup>˘</sup>], to *raffle*.  
 rassem[<sup>˘</sup>], *rosin*.  
 rauns[<sup>˘</sup>], *round*.  
 rausend[<sup>˘</sup>], *rousing*.  
 rauskraude[<sup>˘</sup>˘], to *crowd out*.  
 Redden[<sup>˘</sup>], *Reading*.  
 redder[<sup>˘</sup>], *rather*.  
 reesgaul[<sup>˘</sup>], *race-horse*.  
 rejler, regler[<sup>˘</sup>], *regular*.  
 reschde[<sup>˘</sup>], to *arrest*.  
 resseet[<sup>˘</sup>], *receipt*, *recipe*.  
 riseine[<sup>˘</sup>], to *resign*.  
 riske[<sup>˘</sup>], to *risk*.  
 roon[<sup>˘</sup>], *roan*.  
 rooschde[<sup>˘</sup>], to *roast*.  
 rooscht[<sup>˘</sup>], *roast*.  
 rubarb[<sup>˘</sup>], *rhubarb*.  
 rule[<sup>˘</sup>], to *rule*.  
 ruler[<sup>˘</sup>], *ruler*.  
 rumpoke[<sup>˘</sup>˘], to *poke* around, move slowly.  
 runn[<sup>˘</sup>], *run* (brook).  
 runnertschumpe[<sup>˘</sup>˘], to *jump* down.

## S

særfe[<sup>˘</sup>], to *serve*.  
 salsbexel[<sup>˘</sup>˘], little salt *box*.  
 satisfeie[<sup>˘</sup>˘], to *satisfy*.  
 schâdlosband[<sup>˘</sup>˘], *indemnity bond*.  
 schapp[<sup>˘</sup>], *shop*.  
 schkaet[<sup>˘</sup>], *skate*.  
 schkiet[<sup>˘</sup>], *skid*.  
 schkraep[<sup>˘</sup>], *scrape*.  
 schkwaer[<sup>˘</sup>], *square*.  
 schlack[<sup>˘</sup>], *slack*.  
 schlaet[<sup>˘</sup>], *slate*.  
 schlaetdach[<sup>˘</sup>], *slate roof*.  
 schlaetpensil[<sup>˘</sup>˘], *slate pencil*.  
 schlappens[<sup>˘</sup>], *slapping* (adj).  
 schlipper[<sup>˘</sup>], *slipper*.  
 schlipperdiale[<sup>˘</sup>˘], *slippery elm*.  
 schmært[<sup>˘</sup>], *smart*.  
 schmittschapp[<sup>˘</sup>], *blacksmith shop*.  
 schmook[<sup>˘</sup>], *smoke*.  
 schmookduwack[<sup>˘</sup>˘], *smoking tobacco*.  
 schmooke[<sup>˘</sup>], to *smoke*.  
 schmookpeif[<sup>˘</sup>], (*smoke*) pipe.  
 schnitzboi[<sup>˘</sup>], *dried apple pie*.  
 schnock[<sup>˘</sup>], *snug*.  
 schpærregrâs[<sup>˘</sup>˘], *asparagus* (vulg. *sparrow-grass*).  
 schpærricke[<sup>˘</sup>˘], to *spark*, court.  
 schpærrit[<sup>˘</sup>], *spirits*.  
 schpank[<sup>˘</sup>], *spunk*.  
 schpankich[<sup>˘</sup>], *spunky*, extraordinary.  
 schpansch[<sup>˘</sup>], *sponge*.  
 schpaubax[<sup>˘</sup>], *spittoon*, (*spitbox*).  
 schpeik[<sup>˘</sup>], *spike*.  
 schpeike[<sup>˘</sup>], to *spike*.  
 schpeis[<sup>˘</sup>], *spice*.  
 schpeit[<sup>˘</sup>], *spite*.  
 schpeite[<sup>˘</sup>], to *spite*; es hott mich juscht ebaut gschpeit, I regretted the loss very much, I am sorry to have missed it.  
 schpellingbuch[<sup>˘</sup>˘], *spelling book*.  
 schpende[<sup>˘</sup>], to *spend*.  
 schpleise[<sup>˘</sup>], to *splice*.  
 schspringswajje[<sup>˘</sup>˘], *spring wagon*, market wagon.  
 shtack[<sup>˘</sup>], *stock*.  
 shtaek[<sup>˘</sup>], *steak*.  
 shtâkefensich[<sup>˘</sup>˘], zigzag, like a worm-(stake)*fence*.  
 shtâmp[<sup>˘</sup>], *stamp*.  
 shtâmpel[<sup>˘</sup>], to affix a *stamp*.  
 shtânde[<sup>˘</sup>], to *stand*, bear, endure.  
 shtee~fens[<sup>˘</sup>], *stone fence*.  
 shteil[<sup>˘</sup>], *style*.  
 shtellbord[<sup>˘</sup>], *board* placed upright on a wagon rigged for hauling manure or stones.  
 shtiem[<sup>˘</sup>], *steam*.  
 shtiemboot[<sup>˘</sup>], *steamboat*.  
 shtille[<sup>˘</sup>], to *distil*.  
 shtimmbax[<sup>˘</sup>], *ballot box*.  
 shtoddi[<sup>˘</sup>], *steady*.  
 shtoddie[<sup>˘</sup>], to *study*; to *steady*.  
 shtoor[<sup>˘</sup>], *store*.  
 shtoorkipper[<sup>˘</sup>˘], *store-keeper*.

sctoortee[<sup>+</sup>], tea bought at a *store*.  
 schtoppe[<sup>+</sup>], to *stop* (in sense of halt or desist).  
 schtori[<sup>+</sup>], *story*.  
 schtrap[<sup>+</sup>], *strap*.  
 schtreene[<sup>+</sup>], to *strain*.  
 schtrikt[<sup>+</sup>], *strict*.  
 schtrippbannert[<sup>+</sup>], *sun-bonnet*.  
 schussbord[<sup>+</sup>], *tailboard*.  
 schuttelmetsch[<sup>+</sup>], *shooting-match*.  
 seibenn[<sup>+</sup>], *hog-pen*.  
 seider[<sup>+</sup>], *cider*.  
 seidereil[<sup>+</sup>], *stone-fence*, *cider* with an addition of alcohol (eil = E oil).  
 seiderfass[<sup>+</sup>], *cider barrel*.  
 seihoekelbeer[<sup>+</sup>], *deerberry*; *blue tangle*, *dangleberry* (*hoghuckleberry*).  
 seine[<sup>+</sup>], to *sign*.  
 semli[<sup>+</sup>], *Assembly* (of the State legislature).  
 semlimann[<sup>+</sup>], member of the (State) *Assembly*.  
 semmederri, simmederri[<sup>+</sup>], *cemetery*.  
 sennet[<sup>+</sup>], *senate*.  
 senneter[<sup>+</sup>], *senator*.  
 sesse[<sup>+</sup>], to *assess*.  
 sesser[<sup>+</sup>], *assessor*.  
 sessment[<sup>+</sup>], *assessment*.  
 sent[<sup>+</sup>], *cent*.  
 serkes[<sup>+</sup>], *circus*.  
 sigær[<sup>+</sup>], *cigar*.  
 sistern[<sup>+</sup>], *cistern*.  
 sober[<sup>+</sup>], *sober*.  
 sooke[<sup>+</sup>], to *soak*.  
 summense[<sup>+</sup>], to *summon*.

T

taunship[<sup>+</sup>], *township*.  
 tende[<sup>+</sup>], to *tend*, *attend*.  
 ticket[<sup>+</sup>], *ticket*.  
 tietscher[<sup>+</sup>], *teacher*.  
 tietschern[<sup>+</sup>], *female teacher*.  
 tomats[<sup>+</sup>], tomattis[<sup>+</sup>], *tomato*.  
 tricksich[<sup>+</sup>], *tricky*.  
 tricksvoll[<sup>+</sup>], *tricky*, (*trickful*).  
 tschâ[<sup>+</sup>], *chew*, *quid*.  
 tschacki[<sup>+</sup>], *jockey*.  
 tschackie[<sup>+</sup>], to *jockey*, *deal in horses*.  
 tschâduwack[<sup>+</sup>], *chew of tobacco*, *chewing tobacco*.  
 tschâe[<sup>+</sup>], to *chew*.  
 tschærtsche[<sup>+</sup>], to *charge*.  
 Tschærtschi[<sup>+</sup>], *di*, *New Jersey*.  
 Tschann[<sup>+</sup>], *John*.  
 tschannitschamopp[<sup>+</sup>], *pansy*, *johnny-jump-up*.  
 tschans[<sup>+</sup>], *chance*.  
 tschecklein[<sup>+</sup>], *check-line*.  
 tscheel[<sup>+</sup>], *jail*.  
 tscheine[<sup>+</sup>], to *join*.  
 tschelli[<sup>+</sup>], *jelly*.

tschentelmann[<sup>+</sup>], *gentleman*.  
 tschie[<sup>+</sup>], *gee*.  
 tschieschemel[<sup>+</sup>], piece of ground plowed by making all turns to the right (*gee*).  
 tschigger[<sup>+</sup>], *jigger*.  
 tschodsch[<sup>+</sup>], *judge*.  
 tschoke[<sup>+</sup>], to *choke*.  
 tschopps, tschupps[<sup>+</sup>], *bei*, by *chubs* (the fish probably).  
 Tschudes[<sup>+</sup>], *bei*, by *Judas*.  
 Tschulei[<sup>+</sup>], *July*.  
 tschumpe[<sup>+</sup>], to *jump*.  
 tschuri[<sup>+</sup>], *jury*.  
 tschurimann[<sup>+</sup>], *juryman*.

U

uffborde[<sup>+</sup>], to *board up*.  
 uffennere[<sup>+</sup>], to *enter up*.  
 uffjuse[<sup>+</sup>], to *use up*.  
 uffkotte[<sup>+</sup>], to *cut up* (play pranks).  
 uffpicke[<sup>+</sup>], to *pick up* (convalesce).  
 unnerseine[<sup>+</sup>], to *undersign*.

V

verbaddere[<sup>+</sup>], to *bother*, *confuse*.  
 verbatsche[<sup>+</sup>], to *botch*.  
 verkamme(n)[<sup>+</sup>], *commonly*, usually.  
 vermixe[<sup>+</sup>], to *mix up*.  
 verschlappe[<sup>+</sup>], to *bedraggle*, *soil*, spill<sub>2</sub> (*be-slop*).  
 verschmooke[<sup>+</sup>], to *besmoke*.  
 verschmotttere[<sup>+</sup>], to *smother*, *suffocate*.  
 verschwappe[<sup>+</sup>], to *swap off*, *trade off*.

W

wærnisch[<sup>+</sup>], *varnish*.  
 waere[<sup>+</sup>], to *wear*.  
 wajjebaddi[<sup>+</sup>], *body of a wagon*.  
 warmfens[<sup>+</sup>], *worm-fence*.  
 wasewwer[<sup>+</sup>], *whatever*.  
 wasserpitsch[<sup>+</sup>], *water-beech*.  
 watsch[<sup>+</sup>], *watch*.  
 watsche[<sup>+</sup>], to *watch*.  
 watschekett[<sup>+</sup>], *watch-chain*.  
 wecktschumpe[<sup>+</sup>], to *jump away*.  
 weckwaere[<sup>+</sup>], to *wear away*.  
 welwet[<sup>+</sup>], *velvet*.  
 werri[<sup>+</sup>], *very*, identical: (der — mann).  
 wetterbording[<sup>+</sup>], *weatherboarding*.  
 wipp[<sup>+</sup>], *whip*.  
 wippe[<sup>+</sup>], to *whip*.  
 wiski[<sup>+</sup>], *whiskey*.  
 wuewwer[<sup>+</sup>], *wherever*.

Z

zappling, sapping[<sup>+</sup>], *sapling*.









